imburgs agblad Volkspuin
Zaterdag 2 mei 1987. 69e jaargang nr. 103.
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 – Hoofdredakteur: Ron Brown. Adj.-hoofdredakteur: Jan Ros – Losse nummers ƒ 1,35

KNMI: warmste april-maand van de eeuw

DE BILT – April 1987 was de warmste april-maand van de eeuw. Met een gemiddelde temperatuur van 10,7 graden werd april 1952 (met 10,6 graden) van de eerste plaats verdreven. Dit stelt het KNMI in een overzicht van het weer in de afgelopen maand. Het temperatuur-verschil tussen maart en april in De Bilt bedroeg acht graden, wat nog niet eerder is voorgekomen. De maximumtemperatuur in de vorige maand kwam boven de 25 graden. Opmerkelijk was verder dat op 4 en 30 april een laagje Sahara-stof in ons land neerdaalde.


● Topatleet Han Kulker

Ruim baan voor atletiekseizoen 1987. 'Flitsende' LD-sportbijlage
vanaf pagina 21

Milieudefensie: verontrustend hoog cadmiumgehalte

Volkstuingrond vaak vervuild

DEN HAAG – De grond van veel volks- en moestuinen bevat volgens de Vereniging Milieudefensie een verontrustend hoog gehalte aan cadmium. Daardoor lopen particuliere tuinders een verhoogd risico op schade aan hun gezondheid. Dit staat in een gisteren gepubliceerd rapport naar aanleiding van een onderzoek dat de milieu-organisatie verrichtte naar de kwaliteit van de grond waarop particulieren hun eigen groenten telen.

Tijdens de actie Gifexpres, waarmee Milieudefensie het afgelopen jaar door Nederland trok, onderzocht de organisatie 450 grondmonsters op hun gehalte aan cadmium en lood. Uit het rapport blijkt dat tweederde van de grondmonsters zodanig vervuild was met cadmium en/of lood dat Milieudefensie de tuinders adviseerde hun gewas te laten onderzoeken om na te gaan of deze zonder zorg te eten is.

Ofschoon de gehalten aan het giftige cadmium van de gewassen beneden de norm van de Warenwet lagen, is volgens de milieuorganisatie het gevaar van schade aan de gezondheid van de mensen die dagelijks uit eigen tuin eten duidelijk aanwezig. Als een volkstuinder ook nog een stevige roker is, zal hij de norm voor de volgens de wet aanvaardbare dagelijkse dosis ongetwijfeld overschrijden.

Ofschoon slechts een gering gedeelte van de 170.000 volkstuinen en minstens evenveel tuintjes bij huis onderzocht zijn, meent Milieudefensie dat de verontreiniging van de grond niet onderschat mag worden. Het onderzoek, dat op diverse plaatsen in Nederland werd verricht, toont volgens de milieuorganisatie duidelijk aan dat particuliere tuinders die gegronde redenen hebben om zich zorgen te maken over de kwaliteit van hun grond en de daarop gekweekte groenten.

Aanbevelingen

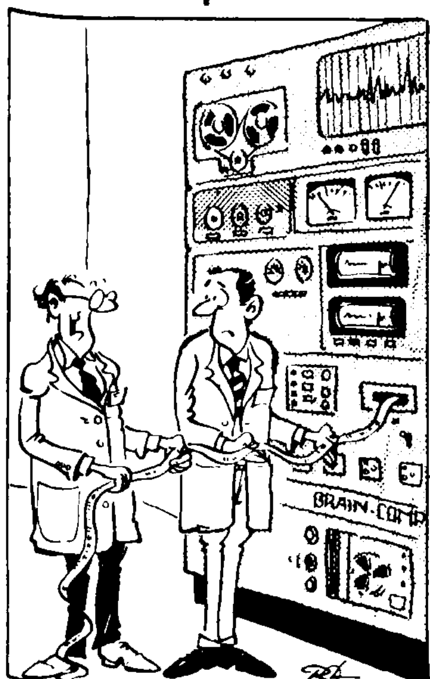
De gemeenten moeten een onderzoek instellen naar de kwaliteit van de grond op de volkstuinen, zo luidt één van de aanbevelingen in het rapport over de Gifexpres. Om te voorkomen dat er nieuwe vervuilde volkstuinen bijkomen, zal eerst een milieu-onderzoek moeten worden verricht alvorens gemeenten nieuwe percelen uitgeven. Dit onderzoek zou elke vijf jaar herhaald moeten worden om eventuele nieuwe verontreinigingen op te sporen. Tenslotte zou iedereen die de grond of groente in eigen tuin niet vertrouwt, terecht moeten kunnen bij een Keuringsdienst van Milieu, zo meent de milieuorganisatie.

Het weer

Half tot zwaar bewolkt en enkele buien. Mogelijk onweer. Matige zuidwestelijke wind, later noordwestelijk. Middagtemperatuur rond 13 graden. Zondag t/m dinsdag: Kouder weer. Af en toe regen. Dinsdg weer droog en warmer.

VANDAAG:		
zon op:	**06.09**	**onder: 21.07**
maan op:	**08.02**	**onder: 01.38**
MORGEN:		
zon op:	**06.07**	**onder: 21.08**
maan op:	**08.58**	**onder: 02.30**

EG wil denkende computer


„..Hij maakte een fout dat is menselijk!..."

Arrestaties bij 1 mei in Polen

WARSCHAU – De viering van de Dag van de Arbeid is gisteren in Polen gepaard gegaan met verboden demonstraties en tientallen arrestaties. De zwaar versterkte oproerpolitie onderbrak illegale bijeenkomsten in Poznan en Gdansk en was massaal aanwezig bij een kerk in Warschau waar pater Jerzy Popieluszko zijn steun aan de onafhankelijke vakbond Solidariteit placht te betuigen voordat hij in 1984 door agenten van de geheime politie werd vermoord.


● *Politiemensen in uniform en in burger maken gebruik van de wapenstok om een anti-regeringsdemonstratie van Solidariteit in Warschau uiteen te jagen. Enkele tientallen demonstranten liepen daarbij harde klappen op.*

Regeling zieke leerkrachten wordt aangepast

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Deetman van onderwijs werkt aan een nieuwe vervangingsregeling voor zieke leerkrachten in het basisonderwijs. Hoe die regeling eruit komt te zien, is nog niet bekend. De Onderwijsinspectie adviseerde de bewindsman gisteren om de huidige wachtdagenregeling voor zieke onderwijskrachten in te trekken of aan te passen. Deze omstreden regeling gedraagt zich volgens de inspectie niet met de huidige structuur van het onderwijs.

De inspectie van het onderwijs heeft op verzoek van minister Deetman de werking van de vervangingsregeling onderzocht van 16 februari tot 31 maart. De regeling houdt in dat zieke leerkachten op basisscholen de eerste dagen niet mogen worden vervangen.

Uit het onderzoek van de Onderwijsinspectie blijkt dat de vervangingsregeling een aantal negatieve gevolgen heeft. Zo blijft individuele hulp aan leerlingen achterwege, blijven leidinggevende taken liggen en krijgen leerlingen geen gericht onderwijs bij samenvoeging van groepen of zij worden naar huis gestuurd. Dit laatste kan gebeuren bij wijze van protest of omdat een meer zinvolle oplossing ontbreekt.

'Strijthagen' van de baan

VENDORADO HAAKT NU OOK AF

door theo sniekers

LANDGRAAF – Het bungalowpark Strijthagen is van de baan. Vendorado in Amsterdam, dat het park zou gaan exploiteren, heeft zich teruggetrokken. Hiermee hebben zowel de exploitant als de financier van het project afgehaakt. Naar verluidt zou het besluit van Vendorado te wijten zijn aan de ergernis over de trage politieke besluitvorming in Landgraaf over het project.

De laatste jaren bestond er veel verzet in de gemeenteraad tegen het bungalowpark. Vendorado zou nu de voorkeur gegeven hebben aan de realisatie van parken in Parijs, Harderwijk en in de Brabantse gemeente Zeeland. Een maand geleden haakte al het GAK Amsterdam, optredend voor een aantal pensioenfondsen, af als financier van het 60 miljoen kostende project.

De gemeente Landgraaf heeft nu dus geen exploitant en geen belegger meer voor het park dat de gemeente uit de financiële problemen moet helpen. Wethouder Wiel Heinrichs zegt desgevraagd nog van niets te weten. „Met Vendorado is afgesproken begin mei verder te praten en ik verwacht dat Vendorado zich aan die afspraak houdt."

Asielzoekers in Spaubeek

SPAUBEEK – Minister Elco Brinkman van WVC is van plan om in het voormalige Retraitehuis in Spaubeek asielzoekers onder te brengen. De bewindsman zei dat gisteren tijdens een bezoek aan Bunde, waar eveneens buitenlanders die hun vaderland ontvlucht zijn, zullen worden opgevangen. Na afloop van dat bezoek ging Brinkman al meteen een kijkje nemen in Spaubeek. Het is de bedoeling dat in het Retraitehuis de asielzoekers een voorlopig onderdak krijgen, in afwachting van permanente huisvesting.

muziek film beeldende kunst theater literatuur

met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

PLATOON / V.S 1986
Regie: Oliver Stone; met: Charlie Sheen, Tom Berenger, William Dafoe e.a. In: Royal Heerlen en Mabi Maastricht.

Een 'Beer' op het Berlijnse filmfestival en vier Oscars zijn de beloning voor tien jaar leuren met een script waar niemand brood in zag omdat het onderwerp -de verloren oorlog in Vietnam- nog steeds zo gevoelig ligt. Vietnam-veteranen werden met minachting ingehaald, in plaats van als helden, zoals hun vaders en grootvaders na de twee wereldoorlogen. Jarenlang hebben de veteranen campagne gevoerd voor een eerlijke behandeling en pas nu vinden ze gehoor bij de Amerikanen. 'Platoon' sluit aan bij die gewijzigde stemming in de Verenigde Staten.

Oliver Stone, zelf Vietnam-veteraan, toont fragmenten uit het soldatenleven: de patrouilles in een vijandige natuur, vuurgevechten met een onzichtbare vijand, contact met een niet-begrepen boerenbevolking en de angst te sterven voor een zaak die niemand meer duidelijk is.

De roman 'De naam van de roos' van Umberto Eco wekte in 1980 -met nog enkele publikaties over dezelfde tijd- een wereldwijde golf van belangstelling voor de Middeleeuwen. Het boek van Eco bevat verschillende lagen, waarvan het spannende moordverhaal de bovenkant vormt. Jean-Jacques Annaud is voor zijn verfilming van deze roman uitgegaan van die bovenlaag.

De geleerde Franciscaner monnik uit Engeland, William van Baskerville (Sean Connery), komt als speciaal afgezant van de keizer met een delicate diplomatieke opdracht naar Italië. Hij moet een ontmoeting organiseren tussen de van ketterij verdachte Franciscanen en een afvaardiging van de paus.
In de abdij waar William en zijn metgezel, de novice Adso van Melk (Christian Slater), verblijven vinden een aantal mysterieuze sterfgevallen plaats. Schijnbaar toevallige overeenkomsten in die sterfgevallen wijzen in de richting van moord. William, voormalig inquisiteur, wordt door de onderzoekskoorts bevangen en al spoedig gaat de ontmaskering van de moordenaar hem veel meer inbeslag nemen dan de strijd tussen de keizer en de paus. De moorden lijken alles te maken te hebben met het bestaan van een zeer geheime afdeling in de bibliotheek van de abdij. Steeds dieper dringt hij in de geheimen van de abdij door tot hij eindelijk de moordenaar opspoort en het hele gebouw in vlammen opgaat.

● *Sean Connery als William van Baskerville in het Middeleeuws spektakel 'De naam van de roos.'*

Door de ogen van luitenant Chris Taylor laat Stone zijn publiek zien hoe de grenzen tussen goed en kwaad vervagen. Taylor, zoon van welgestelde ouders en beschermd opgevoed, heeft vrijwillig getekend voor een jaar Vietnam omdat hij vindt dat hij net zo goed de plicht heeft om de Amerikaanse idealen te verdedigen als de zwarten en werklozen uit de stedelijke getto's en van het platteland. Eenmaal in Vietnam komt hij erachter dat het allang niet meer gaat om idealen maar uitsluitend om overleven en proberen zo gaaf mogelijk uit de strijd te komen. In brieven aan zijn grootmoeder doet hij verslag van zijn ontreddering.

In het autobiografische 'Platoon' geeft Stone een realistisch, haast documentair, en verbijsterend beeld van de strijd om het dagelijkse overleven, de dood en de angst voor de dood in de hel die oorlog is.

DE NAAM VAN DE ROOS / FRANKRIJK-ITALIE 1986

Regie: Jean-Jacques Annaud; met: Sean Connery, Christian Slater, F. Murray Abraham, Micheal Lonsdale e.v.a. In: H5 Heerlen en Festival Maastricht.

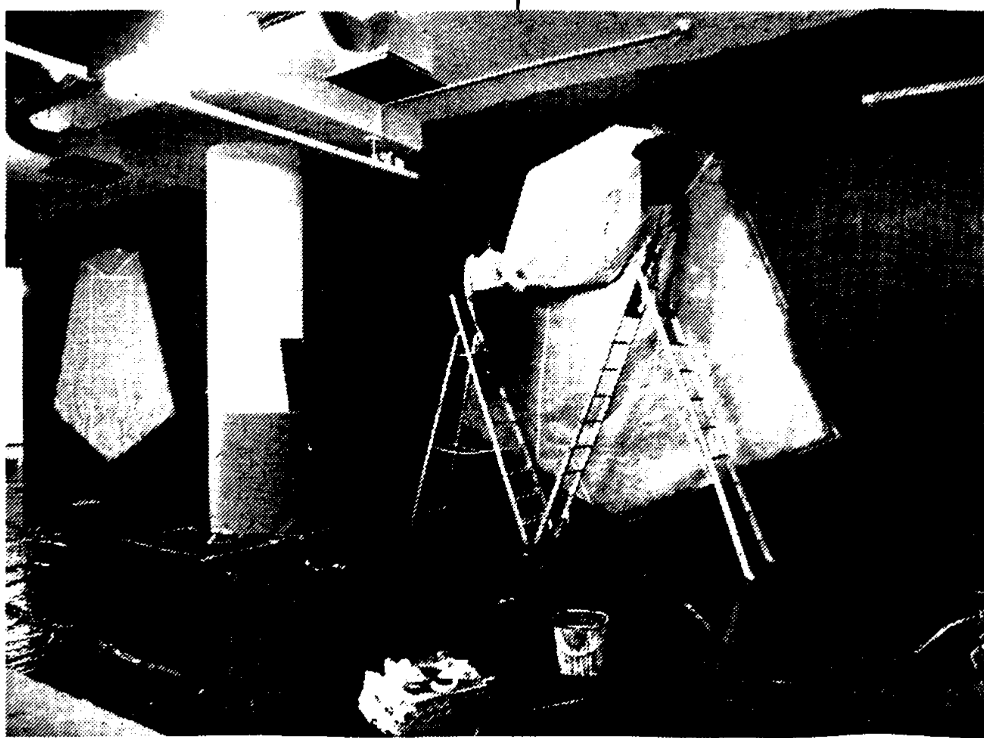
Annaud heeft kosten noch moeite gespaard om de film een zo authentiek mogelijk beeld van de Middeleeuwen mee te geven. Elk requisiet, ieder stuk meubilair, elk boek werd in Italië met de hand gemaakt. De boekillustraties werden speciaal geschilderd en voorgelegd aan gerenommeerde historici om gecontroleerd te worden op authenticiteit. Dit alles, en de acteerprestaties van de hoofdrolspelers, maken van 'De naam van de roos' een uitermate boeiend spektakel dat geen minuut verveelt. De film is een duidelijke uitnodiging de roman van Eco te gaan (her)lezen; ik kan me nauwelijks bedwingen om het boek weer uit de kast te trekken, maar eerst moet dit stukje geschreven worden.

GEMMA WILDENBERG

Prachtige Italiaanse kunstwerken in bruikleen

Bonnefanten in nieuw jasje

● *Vier maanden lang is er gezwoegd aan de herinrichting van het Provinciaal Limburgs Museum Bonnefanten in Maastricht*



MAASTRICHT – Het Bonnefantenmuseum van Maastricht, dat voor algehele herinrichting vier maanden gesloten is geweest, heeft gisteren zijn poorten weer geopend. Na een ingrijpende verandering is het museum nu volledig afgestemd op toekomstige exposities.

Het gebouw boven winkelcentrum Entre Deux, waarin het museum is gehuisvest, is oorspronkelijk als winkelpand opgezet. De lage plafonds moesten worden opgetrokken, want, volgens toelichting van directeur Alexander van Grevenstein, er is een hoogte nodig voor schilderijen van 3 meter. Het interieur was 'een kolommenparadijs met weinig wanden'. Met de bestaande voorzieningen en met de beschikbare geldelijke middelen moest men het op een accoordje gooiën. Daarom zal menigeen vreemd opkijken, als hij ziet dat een plafond uit witgekalkte buizen van allerlei vorm en afmeting bestaat. Het kan voor een 'moderne, decoratieve opzet' doorgaan, in feite was er geen andere oplossing mogelijk. Een kilometer plint sloeg al een bres van 400.000 gulden in het budget. De toegang tot het museum was van meetafaan een crîme. Hij was onzichtbaar en slechts te bereiken via het winkelcentrum. Nu kan het museum betreden worden vanaf het museumpleintje, deze toegang springt onmiddellijk in het oog. Een lift moet nog even op 'financiën' wachten, maar de liftschacht is er in elk geval al.

In de museumcollectie van oude kunst staat de sculptuur centraal. Omdat de Maaslandse sculptuur beïnvloed is door de Italiaanse, is de Stichting Limburgs Museum niet weinig verheugd met de bruiklenen van Italiaanse kunstwerken, 40 stuks, die binnen enkele jaren tot 120 zullen aangroeiën, en prachtig aansluiten bij de eigen collectie Maaslandse kunst. Het grootste deel is oorspronkelijk gemaakt voor kerken en kloosters. De panelen hebben veelal gefungeerd als onderdeel van een groter geheel. Ze werden echter voor de kunstmarkt verzaagd. Het kleinere formaat van veel schilderijen komt ook voort uit het feit dat er wel schilderijtjes gemaakt werden voor privé-devotie. Het gaat in hoofdzaak om religieuze voorstellingen dus. Siënna, Florence en Venetië waren de belangrijkste centra van vroege Italiaanse schilderkunst, die men nu ook in Maastricht kan bekijken.
Als conservator van oude kunst is Liselot de Jong aan het Bonnefantenmuseum verbonden. Italiaanse schilderkunst is haar specialisatie. Voor moderne kunst treedt Hans Janssen als conservator op. Het museum gaat bij de opening van start met een tentoonstelling van werk van de schilder Roy Villevoye, Joseph Beuys (documentatie 1965-75), een expositie van een ongebruikelijke serie serviezen, ontworpen door Kees de Goede, Marien Schouten, Toon Verhoef, Carel Visser en Co Westerik, een wandschildering van Sol Le Witt, werken van Imi Knoebel uit de collectie Wilhelm Schürmann en een ruime keuze uit de eigen collectie hedendaagse kunst, oude kunst en archeologie. Luciano Fabro, een 51-jarige Italiaan, mocht in de grote zaal een omvangrijk werk uitvoeren: 'Prometeo'. De titel verwijst naar de ramp in Tjernobyl. Bonnefanten kon dit werk aankopen dank zij de steun van de vereniging Rembrandt.

Moderne kunst

Het museum zal veel nadruk gaan leggen op kunst van jongeren, waarbij ook de stedelijke instituten worden betrokken. „Het museum moet niet te veel lijken op wat anderen doen", zegt de enthousiaste directeur, „wij kiezen voor een programmatische opstelling. De nabijheid van Aken en Keulen maakt dat wij goed geïnformeerd zijn over alles wat in de moderne kunst gebeurt.

Ook Belgische en Duitse kunstenaars zullen te gast zijn. Luciano Fabro zelfs regelmatig. Bij de aankopen moderne kunst krijgt de jongste generatie de voorkeur. Niettemin stoelt ons beleid op de geschiedenis, het is niet de bedoeling iets geheel nieuws te beginnen". Van het doen drukken van catalogi bij tentoonstellingen stapt de museumstichting af. Het was altijd een probleem ze te verkopen. Inplaats daarvan zal ieder jaar een jaarboek worden uitgegeven waarin alle activiteiten zijn terug te vinden.

Vanaf 1 juli wordt het museum, door het Rijk losgelaten, nog uitsluitend gesubsidieerd door de provincie. Eenmalig heeft het museum van de provincie een half miljoen gekregen om hedendaagse kunst aan te kopen.

Terry Lee

MAASTRICHT – In de nieuwe expositieruimte/kunsthandel van Rob van Rijn, O.L. Vrouweplein 28, begint vandaag een expositie met werk van de Engelse kunstenaar Terry Lee. De expositie loopt tot en met 23 mei en is dagelijks te bezichtigen van 11.00 tot 17.00 uur. Terry Lee (55) woont in het landelijke Derbyshire. Zijn voorliefde voor de natuur en de werking van het licht zijn terug te vinden in zijn schilderijen. Tijdens de wintermaanden verblijft hij in Alicante, waar de entourage een heel eigen invloed op zijn werk heeft.

Zeefdrukken Paul Verhees

SITTARD – Verschillende scènes uit de dagboeken van Paustowsky inspireerden de kunstenaar Paul Verhees uit Gemert tot het maken van een serie zeefdrukken. Deze collectie, speciaal gemaakt voor de Sittardse galerie Zabawa, wordt van 3 mei tot en met 7 juni in deze galerie geëxposeerd. Galerie Zabawa, Ophoven 183 in Sittard, is geopend van woensdag tot en met vrijdag van 16.00 tot 20.00 uur, zondag van 14.00 tot 17.00 uur.

De zeefdrukken van Paul Verhees zijn stevig van kleur en direkt van vorm. Zij wekken vaak de indruk eerder geschilderd dan gedrukt te zijn. In de in Sittard getoonde werken ontwikkelde hij een symbolentaal die sterk gestyleerd en teruggebracht is tot een soort oertekens, monumentale calligrafie.

● *Zeefdruk van Paul Verhees, te zien in galerie Zabawa*

Verover het beeld in Stadsgalerij

HEERLEN – 'Verover het beeld, over beelden en hun bronnen' is de titel van de tentoonstelling, samengesteld door het Jan Cunencentrum te Oss, die tot en met 8 juni wordt gepresenteerd in de Stadsgalerij van Heerlen. Zes kunstenaars staan centraal tijdens deze expositie: Arno Arts (Arnhem), Denmark (België), Arie van Geest (Rotterdam), Pieter Engels (Amsterdam), Sigirdur Gudmundsson (Amsterdam) en Albert van der Weide (Arnhem).

De tentoonstelling kan voor scholen gezien worden als een edu tief project, maar biedt ook aan individuele bezoeker de mogeli heid meer achtergrondkennis o de kunstwerken te vergaren. V elke kunstenaar is een werk c traal gesteld. Wat betreft vo techniek en uitgangspunt leve deze kunstwerken een gevarie en artistiek interessant beeld Het zijn overigens niet de 'gem kelijkste' werken, die in Heerlen zien zullen zijn. In overleg met kunstenaars is bronnenmateri toegevoegd – dagboekaanteken gen, teksten, schetsen – om e en ander te verduidelijken.

Vandaag en morgen is de te toonstelling in het kader van h museumweekeinde vrij toega kelijk. Dan wordt ook de fi 'Limburg palet' van het cinea tenduo Maurice Nijsten en Jo E kens vertoond. De Stadsgale is geopend van dinsdag tot met vrijdag van 11.00 tot 17. uur, zaterdag en zondag v 14.00 tot 17.00 uur.

Addy Coumou in Perroen

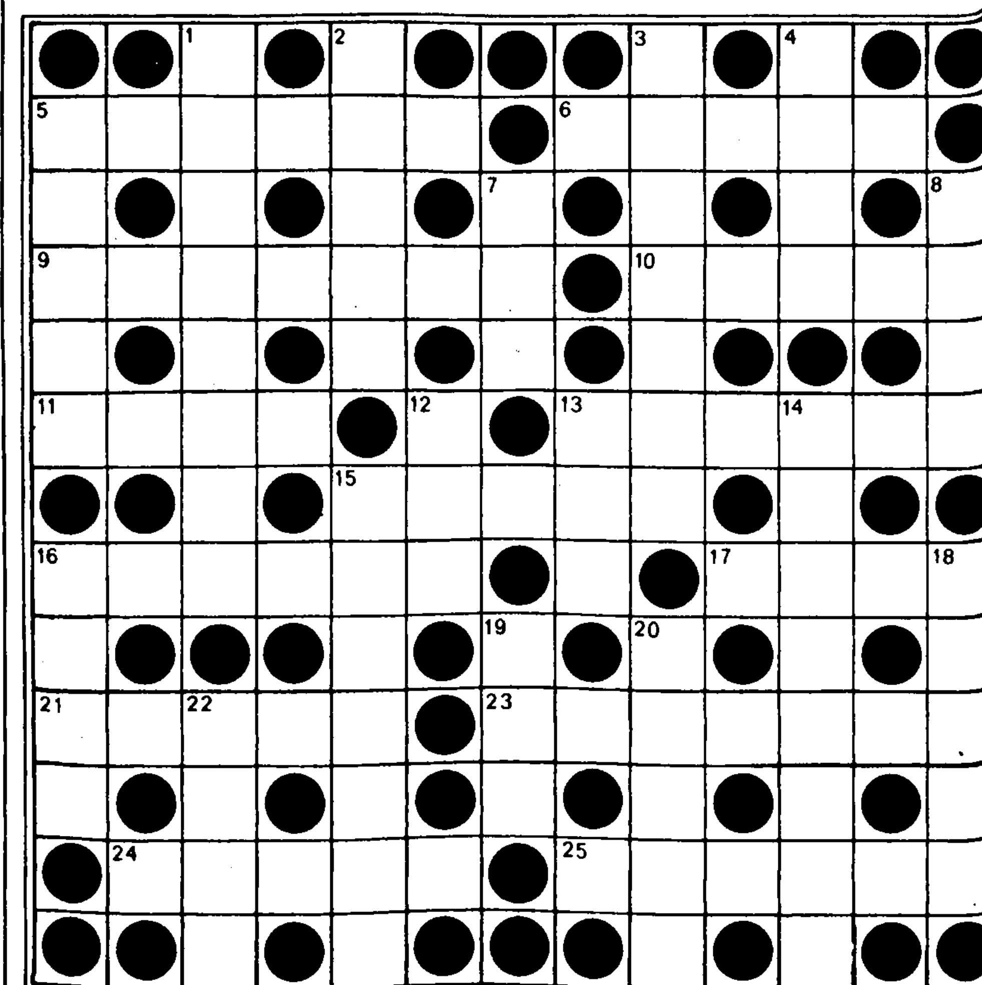
MAASTRICHT – Tot en met 17 mei exposeert Addy Coumou papierwerken in de Perroengalerie aan het Vrijthof in Maastricht. Met deze expositie loopt de galerie vooruit op het papiersymposium, dat van 24 mei tot en met 14 juni in Maastricht gehouden wordt. De expositie is te bezoeken van woensdag tot en met zondag van 13.00 tot 18.00 uur.

Materiaal en structuur zijn de belangrijkste elementen in het werk van deze Amsterdamse kunstenares, die in 1946 in Eindhoven geboren werd. 'Materiaal' staat bij haar vooral voor 'papier' en dan niet papier als drager van een beeld maar als faktor die het beeld bepaalt. Vaak is dat papier beschilderd in over elkaar liggende, warme, kontrasterende kleuren, die de structuur van het materiaal sterk ondersteunen.

Oplossing van gisteren

-g--b-k-
-orkaan-
krielkip
-gat-oer
den--l-o
alt-giro
-e-trees
gnoe-tut

cryptogram



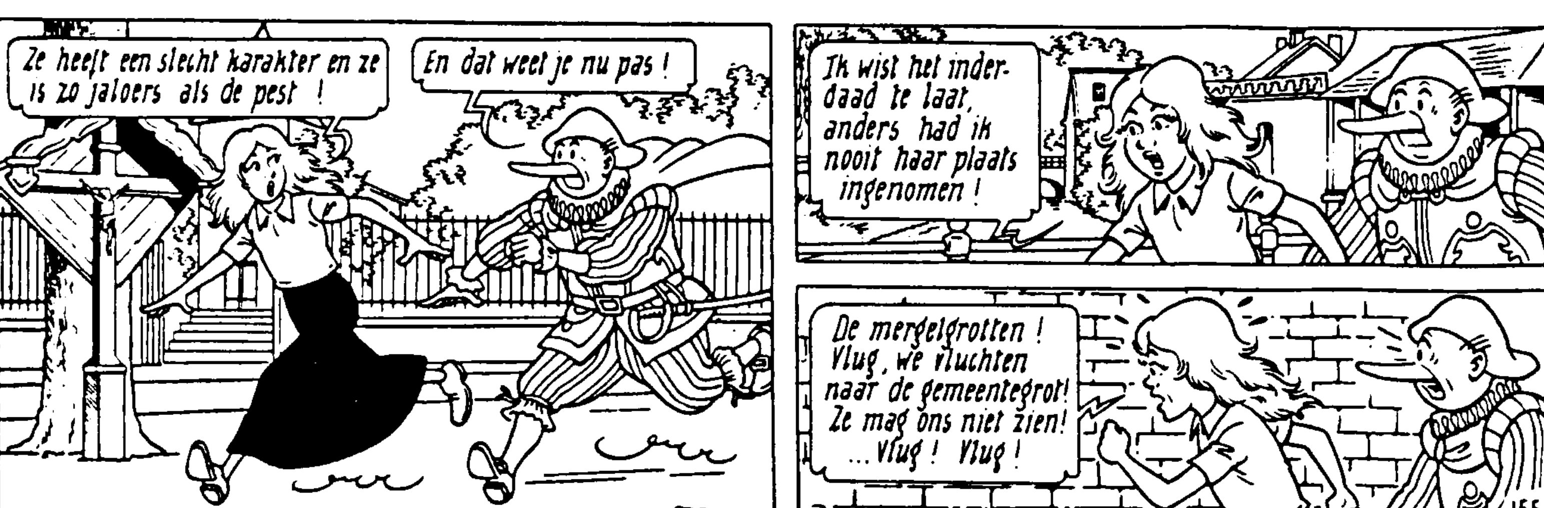
HORIZONTAAL

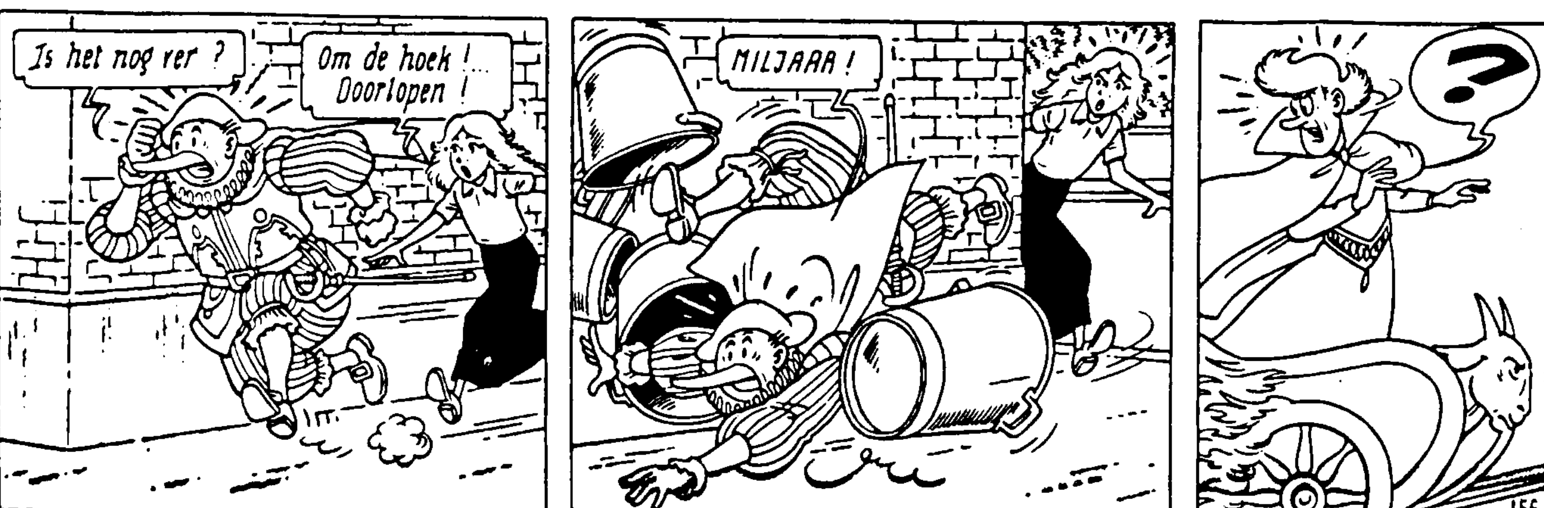
5. Is de Vara voor U een grote puinhoop? 6. De heks voor het rund, wat een gevaarte. 9. Staat de Rus even te sidderen. 10. 'n Noot in een noot, dat is buitengewoon stom. 11. De afstandsmaat om het Brabantse water als halsjuk te gebruiken. 13. Daar kan pit in zitten, maar soms wel iets te gewaagd. 15. Ik ga in mei toveren leren. 16. Het is een erg zwart gesteente, maar neem het met beide handen aan. 17. Kijk die lijm 's in zwarte rook opgaan. 21. Het heeft de kop van een luiaard, maar het is toch een ander dier. 23. Draagt dat land een en ander ertoe bij? 24. Blijf uit de buurt van die geweldenaar. 25. Die 'n Burgerlijk Wetboek heeft, weet wie er de leiding heeft.

VERTICAAL

1. Ik vroeg de eerste vrouw er maar in berusten. 2. Ik ga erg graag in zee bij e korte verheffing. 3. Als je tot in de punt alles opschrijft. 4. Het is stoutmoedig om een bod te doen. 5. Nr. acht is 't niet. D is de boerderij. 7. Breng dat rund 's na N. Brabant. 8. Ik vraag de heilige om van alle blaam te zuiveren. 12. De ed steen in de Engelse tas. 13. Als het o meetbaar getal voor 50 staat, wordt h beter. 14. Doe een gram erbij, anders zi het er schamel uit. 15. Het minste wat doen kunt, is 'm nu een dubbele noot geven. 16. Zoek de storing niet in 't aant 18. Een hele rij soldaten van het gilde. 1 Van dat soort zijn 'r op de spil. 20. Bind ons mee vast. 22. Wel een rare slee.

de jolige joffer





panda en de dubbelaar



recept

Rollade aan het spit

Benodigdheden: ongeveer 1 kilo runder-lenderollade, zonnebloem(olie), zout, folie, tuinkruidenboter.

Doorgaans zal de slager de rollade al hebben gekruid en gebonden. Anders kunt u dit altijd vragen.
Steek de rollade aan het (draai)spit en wrijf het vervolgens in met wat (zonnebloem)olie. Zorg ervoor dat het warmte-element roodgloeiend is. Schroei het vlees in 8 tot 10 minuten dicht en temper daarna de hittebron met zo'n 10 tot 15 procent (bijvoorbeeld: van 300 °C terug naar 250 °C).
Bestrijk de rollade na het roosteren met wat zout en laat hem dan nog een kwartiertje, eventueel in folie verpakt, rusten. Snijd de rollade in plakken en leg ze dakpansgewijs op een voorverwarmde schaal. Geef er tuinkruidenboter apart bij.
Tip: bij geroosterde rollade smaakt een salade van ijsbergsla, tomaten, komkommer en radijsjes erg goed. Geef er knapperige patates frites of (warm) stokbrood bij.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:

bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 69,40
per maand	ƒ 23,15

Driekwart van Oostenrijkers:

Kurt Waldheim moet blijven

WENEN – Vierenzeventig procent van de Oostenrijkers is het niet eens met de stelling dat hun president, Kurt Waldheim, moet aftreden. Dit blijkt uit een opiniepeiling die een grote krant gisteren gepubliceerde.

Negentien procent van de ondervraagden vindt dat Waldheim moet aftreden nu de Verenigde Staten hem niet op bezoek willen hebben vanwege zijn oorlogsverleden. „Naarmate Waldheim meer wordt aangevallen, wordt het aantal tegenstanders kleiner", aldus de directeur van het bureau dat de peiling uitvoerde. Bij de enquête zei 57 procent van de ondervraagden van mening te zijn dat president Waldheim een proces wegens smaad moet beginnen tegen zijn 'belagers'. Verder stemt 53 procent er mee in dat kanselier Franz Vranitzky komende maand naar de Verenigde Staten gaat.

In een vraaggesprek met de krant zegt president Waldheim dat deze „brede steun onder de bevolking" hem sterkt in de overtuiging dat het fout zou zijn af te treden. „Ik ben er van overtuigd dat mijn aftreden niet in het belang van het land is en dat mijn tegenstanders die stap zouden uitleggen als een schuldbekentenis van mijn kant".

Hij zei dat hij zich beraadt op de maatregelen die hij kan nemen als reactie op het Amerikaanse besluit hem op de 'zwarte lijst' te plaatsen. Hij sluit de mogelijkheid niet uit dat hij in beroep gaat bij Europese instellingen, maar zei er niet bij welke hij in gedachten heeft.

● Zie verder pagina 4

Kok daagt VVD uit vast te houden aan lastenverlichting

HEESWIJK-DINTER – PvdA-leider Kok daagt de VVD uit het hoofd niet te buigen voor coalitiegenoot CDA door af te zien van de liberale wens tot lastenverlichting volgend jaar. Op de 1-mei-bijeenkomst van de socialisten, gisteren in Heeswijk-Dinter, herinnerde de PvdA-fractievoorzitter zijn VVD-collega Voorhoeve en vice-premier De Korte aan de VVD-eis begin dit jaar van 1,5 tot 2 miljard aan belastingverlaging.

Voorhoeve liet donderdag na het nachtelijk kabinetsberaad weten dat de VVD in 1988 een begin wil maken met verlichting van de lastendruk, in weerwil van de uitspraak van premier Lubbers dat daar niet in zit.

CDA-fractieleider De Vries deelt de opvatting van de premier dat uit de nu bekende gegevens geen andere conclusie is te trekken. Kok vreest dat de lastenverlichting voor de VVD uiteindelijk niet meer blijkt dan een verkiezingsitem vooruitgaand aan de statenverkiezingen van 18 maart.

De PvdA-voorman noemt het „verbazingwekkend" dat het kabinet wel tot in de kleine uurtjes doorvergadert over de financiën (hetgeen uitmondde in 1,2 miljard extra ombuigingen voor 1988), maar niet over de werkloosheid. „Lubbers heeft toch zijn politieke lot verbonden aan een daling van de werkloosheid met 50.000 per jaar en met 200.000 tot 1990", aldus Kok.

Hij zet grote vraagtekens bij de geloofwaardigheid van de ministers Deetman (Onderwijs) en Nijpels (VROM) die ondanks fel verzet in de nacht van woensdag op donderdag elk voor nog eens 100 miljoen bezuiniging zijn aangeslagen: „Hoe kun je blijven volhouden dat de grens van het bezuinigen op je departement nu echt is bereikt, als je elke keer toch weer door de knieën gaat?".

Politieke crisis in Israël verscherpt

Peres akkoord met vredesconferentie over Midden-Oosten

JERUZALEM – Volgens een regeringsfunctionaris in Jeruzalem is Israël het met Jordanië eens geworden over de bepalingen van een internationale conferentie voor vrede in het Midden-Oosten. De onderhandelingen zouden zijn gevoerd door minister van buitenlandse zaken, Shimon Peres. Tegelijkertijd liet premier Yitzhak Shamir nogmaals weten tegen een dergelijke conferentie gekant te zijn. In Amman is gisteravond tegengesproken dat er een akkoord is bereikt.

Volgens de Israëlische functionaris, die anoniem wenste te blijven, zijn Israël, Jordanië, Egypte en de Verenigde Staten het eens geworden over alle aspecten van de conferentie, in het bijzonder over de vraag wie het Palestijnse volk zal vertegenwoordigen.

In de tekst, die overigens niet is ondertekend, is volgens de functionaris duidelijk gesteld dat „alleen degenen die zich tegen terreur en geweld uitspreken erbij mogen zijn". Hij gaf daarmee aan dat de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO wordt uitgesloten.

De gesprekken voor de overeenkomst zijn gevoerd door Peres, de leider van de Abeiderspartij, ondanks de tegenstand van Shamirs rechtse Likoed-blok, aldus de functionaris. Het ziet er dan ook naar uit dat de crisis binnen de coalitie van nationale eenheid zich na de bekendmaking zal verscherpen.

Sinds 1974 had Amman zich op het standpunt gesteld dat de PLO moet deelnemen aan alle onderhandelingen met Israël. Jordanië en Israël verkeren sinds 1948 in staat van oorlog, sinds de oprichting van de joodse staat. De westelijke Jordaanoever, die sinds 1967 door Israël wordt bezet, is vaak aangehaald als de mogelijk vestigingsoord voor Palestijnen.

Shamir is van mening dat Israël tijdens een conferentie alleen zou komen te staan tussen vijanden en critici, die zullen proberen de joodse staat te dwingen de bezette gebieden terug te geven en een Palestijnse staat aan zijn grens te aanvaarden. Peres staat op het standpunt dat een conferentie slechts een korte inleiding zou zijn voor directe onderhandelingen tussen Israël en een Jordaans-Palestijnse delegatie over de toekomst van de 1,3 mensen tellende bevolking die in de bezette gebieden leven.

Verkiezingen

Uit officiële bronnen werd vernomen dat Peres en Shamir de zaak morgen zullen bespreken en dat Peres het document aanstaande woensdag waarschijnlijk ter goedkeuring zal voorleggen aan het parlement. Deze stap kan fataal zijn voor de coalitieregering en zou een aanzet kunnen geven voor vervroegde verkiezingen.

Zowel de Arbeiderspartij als de Likoed tellen vijf ministers in het kabinet en het ziet ernaar uit dat stemming in een impasse zal geraken. De Likoed heeft laten weten alles te zullen doen om vervroegde verkiezingen te voorkomen.

● De leden van het Edith Stein Comité in Echt, dat al twintig jaar ijvert voor de zaligverklaring, onder leiding van oud-burgemeester dr. W. Heemskerk volgden de zaligverklaring vanuit de eerste rijen der genodigden nabij het Pausaltaar met aandacht en devotie.

Op de foto v.l.n.r.: *deken dr. A. Raymaekers van Echt, oud-burgemeester Heemskerk van Echt en zijn echtgenote, Ed Smits, oud-bankdirecteur, en mevrouw Janssen, echtgenote van de huidige burgemeester.*

Paus veroordeelt weer nazisme

Edith Stein uit Echt in Keulen zaligverklaard

Van onze verslaggever

KEULEN – Paus Johannes Paulus II heeft gisteren, op de tweede dag van zijn vijfdaags bezoek aan de Bondsrepubliek, de Joodse religieuze filosofe Edith Stein zalig verklaard. De zaligverklaring van Edith Stein, die in het concentratiekamp Auschwitz is omgekomen, en die in Echt in het klooster van de Karmel heeft gewoond, is een volledig geslaagde manifestatie van de katholieke geloofsbeleving in de hedendaagse tijd geworden.

In een plechtige mis in het voetbalstadion van Müngersdorf noemde de paus Edith Stein „een gezegende martelares" en herdacht hij het lot van de zes miljoen Joden die tijdens het nazi-bewind om het leven zijn gebracht. De mis werd door ongeveer 75.000 mensen, onder wie veel religieuzen, bijgewoond. Onder begeleiding van koor en orgelmuziek wandelde de kerkleider in zijn pausmobiel een rondje in het stadion, waarna hij zich naar het podium begaf.

Ook aanwezig bij de zaligverklaring – een belangrijke stap op weg naar heiligverklaring – waren familieleden van Edith Stein. De paus zei dat hun aanwezigheid hem met „grote vreugde en dankbaarheid" vervulde.

„Vandaag begroeten wij in diepe eerbied en heilige vreugde een dochter van het Joodse volk, rijk aan wijsheid en moed", aldus de paus. In zijn preek sprak hij, net als woensdag, geen veroordeling over het Derde Rijk uit. Hij veroordeelde het nazisme als „een waanzinnige ideologie en een verachtelijke vorm van racisme".

In een kennelijke reactie op het joodse protest tegen de zaligverklaring benadrukte de paus dat Edith Stein is gestorven als „een vooraanstaand dochter van Israël", maar ook als karmelietes. Haar doop betekende geenszins een breuk met haar Joodse erfenis. Zij verklaarde juist dat zij het Joodse geloof op 14-jarige leeftijd vaarwel had gezegd, maar dat haar terugkeer naar God haar het gevoel had gegeven weer Joods te zijn, aldus de paus.

Opgeofferd

De paus zei voorts dat Edith Stein zichzelf aan God heeft opgeofferd ten behoeve van een werkelijke vrede en bovenal ten behoeve van het joodse volk.

Vrijdagavond riep de paus in Münster de politici in de Duitse Bondsrepubliek op de bestaande abortuswetgeving te veranderen.

Telefoneren vanuit treinen

UTRECHT – NS en PTT zijn gestart met een proef waarbij getelefoneerd kan worden vanuit de nieuwe treinen die op de route Amsterdam-Brussel rijden. In tien treinen die dagelijks een aantal malen deze Beneluxroute rijden, is een treintelefoon geplaatst. Bij het bellen kan met munten uit vier Europese landen door elkaar worden betaald, volgens NS een Nederlandse primeur.

Vooral groei AbvaKabo

FNV boekt ledenwinst

AMSTERDAM – De vakcentrale FNV lijkt definitief uit het dal van jarenlang ledenverlies te zijn gekropen. In het eerste kwartaal van dit jaar kon de vakcentrale per saldo 5.000 leden bijschrijven, terwijl ze in dezelfde periode van het vorig jaar nog 500 leden kwijtraakte. De winst is vooral te vinden bij de ambtenarenbond AbvaKabo. Die groeide in de eerste drie maanden van dit jaar met 3.200 leden. De grootste FNV-bond heeft nu 246.000 leden.

Volgens een FNV-woordvoerder dankt de AbvaKabo deze toestroom vooral aan zijn opstelling tegen de plannen van het kabinet voor een drastische afslanking van het ambtenarenapparaat. Door het kabinetsbeleid staat de hele collectieve sector onder druk. Dat doet veel ambtenaren en trendvolgers besluiten hun heil te zoeken bij een vakbond.

De rest van de FNV-ledenwinst is gespreid over een aantal bonden. Opvallend is dat de Dienstenbond, die de afgelopen jaren de nodige veren heeft moeten laten, in de eerste drie maanden van dit jaar weer een lichte winst boekte. De bond telde op 1 april 450 leden bij. De FNV verklaart de gunstige ledenontwikkeling in het algemeen uit de iets betere situatie van 's lands economie. De FNV hoopt voorts dat haar toekomstplannen in het rapport FNV 2000 haar aantrekkingskracht op nieuwe leden hebben vergroot.

Strauss wijst rakettenvoorstel Sovjetunie af

BONN – Franz-Josef Strauss, de leider van de Christen-Sociale Unie die deel uitmaakt van de centrum-rechtse regering in Bonn, is tegen de door de Sovjetunie voorgestelde verwijdering uit Europa van de Sovjet- en Amerikaanse raketten voor de kortere afstand. Dit standpunt, dat hij onder woorden brengt in een vraaggesprek met de massakrant Bild, belast volgens waarnemers de discussie over dit onderwerp binnen de regering-Kohl.

Strauss, die premier van de deelstaat Beieren is, meent dat er geen sprake kan zijn van de zogeheten „nuloptie" zolang de Sovjetunie haar overwicht handhaaft op het terrein van de raketten met een reikwijdte tot 1.000 km en op het vlak van de conventionele bewapening.

Als de middellange-afstandraketten uit Europa verdwijnen, blijven raketten voor de korte afstand West-Duitsland bedreigen. „Wij kunnen niet toelaten dat wij niet langer verdedigd worden, want Sovjet-leider Michail Gorbatsjov heeft de geostrategische doeleinden van de wereldrevolutie nog niet afgezworen", aldus Strauss.

Regering

De regering-Kohl, waarvan de christen-democratische CDU en CSU en de liberale FDP deel uitmaken, is er nog niet in geslaagd een antwoord te formuleren op het aanbod van de Sovjetunie, de raketten voor de kortere afstand te liquideren binnen een jaar nadat Moskou en Washington besluiten tot de terugtrekking van de raketten voor de middellange afstand.

Minister van buitenlandse zaken Hans-Dietrich Genscher (van de FDP) wil dat Bonn het aanbod aanvaardt, maar zijn collega van defensie Manfred Wörner (van de CDU) heeft verklaard dat het aanbod een ernstig gevaar oplevert voor de veiligheid van de Bondsrepubliek. Komende week overleggen de leiders van de drie Westduitse regeringspartijen over een gemeenschappelijk antwoord op het jongste voorstel van de Sovjetunie.

PUNT UIT

Aids-baby's

● In klinieken in de Westduitse stad München zijn de afgelopen maanden 28 baby's geboren die het virus van de immuunziekte Aids bij zich bleken te hebben. De gynaecoloog professor Hermann Hepp, die dit bekendmaakte, zei dat momenteel in de Bondsrepubliek tientallen vrouwen draagster van het Aidsvirus zijn. Van 12 kinderen onder 13 jaar is bekend dat zij met het virus zijn besmet.

Vechtpartij

● *De politie van Zwolle heeft in de nacht van donderdag op vrijdag met assistentie van korpsen uit omliggende gemeenten opgetreden tegen 400 vechtende Zwolse jongeren. Er zijn charges uitgevoerd om de jongelui uit elkaar te drijven. Vijf Zwollenaren in de leeftijd van 18 tot 20 jaar zijn aangehouden. Zij hebben een procesverbaal gekregen wegens openbare dronkenschap en verstoring van de openbare orde. zo deelde de politie van Zwolle gisteren mee. De achtergrond van de ongeregeldheden was de rivaliteit tussen jongeren uit de wijk Westenholte en Zwolle-Zuid.*

Theaterbonnen

● **In het afgelopen jaar is de verkoop van theaterbonnen (cadeaubon voor theaterbezoek, te vergelijken met boekenbon en platenbon) sterk gestegen. Werden er voorgaande jaren ongeveer 20.000 stuks jaarlijks verkocht, in 1986 was dat aantal vervijfvoudigd. Dit heeft de Stichting Promotie Theater- en Concertbezoek in Amsterdam gisteren meegedeeld. Volgens deze instelling zal de stijging zich in de komende jaren voortzetten. De stichting verwacht dat er binnen enkele jaren een omzet van ongeveer 400.000 bonnen bereikt zal worden, met een totaalomzet van 6 tot 8 miljoen gulden.**

Vogelactie

● De vogelopvangcentra die de afgelopen winter kosten hebben gemaakt voor vogels in nood wegens de strenge kou en olieverontreiniging, hebben die vergoed gekregen. Een deel van de 375.000 gulden die de actie 'vogels in nood' na het televisie-programma Wedden Dat... opbracht is daarmee besteed. Dat meldt de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Vogels. Aanvragen voor diverse vergoedingen komen nog steeds binnen en zullen zoveel mogelijk voor het eind van het jaar worden gehonoreerd.

Afgeslacht

● *Onbekenden hebben in de nacht van donderdag op vrijdag alle honderd duiven van een inwoner van Oude Pekela op gruwelijke wijze om het leven gebracht. Toen de duivenhouder gisterochtend zijn duiven wilde gaan voeren, lagen deze her en der verspreid rond de hokken en over het erf. Van alle dieren was de kop van de romp getrokken, aldus de politie gistermiddag. Over het motief voor de slachtpartij tast de politie volledig in het duister.*

Sri Lanka

● **Oproerpolitie is gisteren in de Srilankaanse hoofdstad Colombo slaags geraakt met enkele honderden demonstranten die ter gelegenheid van 1 mei een optocht hielden. De politie opende het vuur op de demonstranten en doodde daarbij een persoon, zo deden ooggetuigen mee. Verscheidene betogers liepen verwondingen op. De regering had betogingen op 1 mei in de hoofdstad verboden in verband met mogelijke uitbarstingen van geweld. De veiligheidspolitie was in staat van paraatheid gebracht. Het regeringsverbod op betogingen is onder meer een gevolg van de bomaanslag tien dagen geleden waarbij meer dan honderd mensen om het leven kwamen.**

Toiletpapier

● Eind vorig jaar was het gebrek aan toiletpapier in Peking zó nijpend geworden dat een school voor kaderleden van de communistische partij in het belang van de hygiëne alle eerdere blad voor Mao Ze-dong opzij zette. In ruil voor toiletpapier leverde de school aan een fabriek veertig ton 'oud papier', bestaande uit de geschriften van Mao. Deze onthulling werd onlangs gedaan door het in Hong Kong verschijnende maandblad Cheng Ming. Het blad vermeldt niet hoe de partij heeft gereageerd op deze toepassing van het mechanisme van vraag en aanbod.

NAZI-SPEURDER SIMON WIESENTHAL:
'Waldheim moet naam zuiveren of weggaan'

Van de redactie buitenland

WENEN – Nazi-jager Simon Wiesenthal heeft de Oostenrijkse president, Kurt Waldheim, opgeroepen zijn oorlogsverleden te laten onderzoeken door een internationaal tribunaal van historici, die gespecialiseerd zijn in de Tweede Wereldoorlog. In een vraaggesprek met het Amerikaanse persbureau UPI zei Wiesenthal dat Waldheim snel stappen moet nemen om zijn naam te zuiveren of anders moet aftreden.

Het oorlogsverleden van de Oostenrijkse president is opnieuw in het middelpunt van de belangstelling komen te staan door het besluit van de Amerikaanse regering Waldheim de toegang tot de VS te ontzeggen wegens zijn vermeende medeplichtigheid bij oorlogsmisdaden.



● SIMON WIESENTHAL ...oproep...

'Verwelkomd'

Wiesenthal zei niet te weten of Waldheim zich schuldig heeft gemaakt aan oorlogsmisdaden, maar meende dat het door hem voorgestelde tribunaal daar „binnen twee weken" een uitspraak over zou kunnen doen. In de commissie zouden geschiedkundigen uit zeven landen zitting moeten hebben, waaronder Oostenrijk, de VS en Israël. De Oostenrijkse minister van buitenlandse zaken, Alois Mock, verwelkomde het voorstel van Wiesenthal, terwijl ook een medewerker van Waldheim zich er positief over uitliet.

'Witboek'

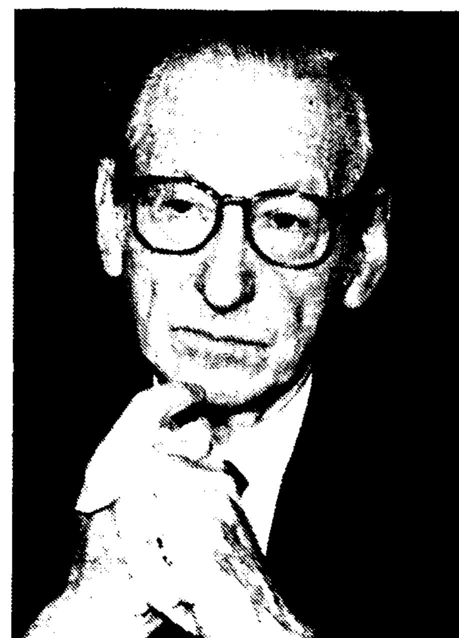
Het Amerikaanse ministerie van justitie heeft verklaard te beschikken over bewijzen dat Waldheim als inlichtingenofficier van het Duitse leger betrokken is geweest bij de deportatie van duizenden mensen uit Griekenland en Joegoslavië. De Oostenrijkse president heeft de beschuldigingen steeds van de hand gewezen. Begin deze week kondigde Waldheim, die zei dat hij een „zuiver geweten" heeft, aan dat binnenkort een „witboek" over zijn oorlogsverleden zal verschijnen.

Kritisch

Maar volgens Wiesenthal, die zich overigens kritisch heeft uitgelaten over de Amerikaanse maatregel tegen Waldheim, is het „niet voldoende te zeggen dat je geweten zuiver is. Dat kan een gewone burger zeggen, maar niet de president van een land," aldus Wiesenthal. De nazi-jager zei verder dat het „witboek" alleen Waldheims versie van de gebeurtenissen zou geven.

'Niet waar'

Volgens Wiesenthal heeft Waldheim hem kort voor zijn verkiezing tot president vorig jaar juni gebeld en gevraagd „te geloven dat hij van niets wist". „Zijn opmerkingen dat hij niets wist van de terechtstelling van krijgsgevangenen en de deportatie van joden zijn niet waar. Hij wist alles. Het is fout van hem tegen mij te zeggen dat hij niets wist. Hij wist van de deportatie van joden," zo zei Wiesenthal.



● KURT WALDHEIM ...Wiesenthal gebeld...

Drugssmokkel: Canadees vliegtuig vastgehouden

LONDEN – De Britse douane heeft gisteren op de Londense luchthaven Heathrow een Canadees passagierstoestel enige uren vastgehouden omdat de luchtvaartmaatschappij Air Canada niet voldoende zou doen om drugssmokkel te voorkomen. Nadat een boete van ruim 30.000 gulden was betaald werd het toestel weer vrijgegeven.

In de vracht van het Canadese toestel werd afgelopen zondag 331 kilo hasj met een verkoopwaarde van ongeveer twee miljoen gulden aangetroffen. Het vliegtuig was afkomstig uit Bombay in India. Toen hetzelfde toestel gistermorgen opnieuw vanuit Bombay op Heathrow aankwam greep de douane in. Er werd beslag op het toestel gelegd en voor de wielen werd een voertuig geplaatst om vertrek onmogelijk te maken.

Het was voor het eerst dat in Groot-Brittannië dergelijke maatregelen zijn getroffen tegen een grote luchtvaartmaatschappij. Nadat Air Canada een boete had betaald gaven de Britten het toestel vrij en vertrok het met ruim 170 passagiers aan boord naar Toronto.



● Gewapend aan de koffiepluk... Geen zeldzaam tafereel in het altijd rumoerige Middenamerikaanse Nicaragua. De gebaarde met het half automatisch machinepistool in het midden van de foto is Kristian Tores (27), lid van het Centraal Comité van de Sandinistische jeugdbeweging De Negentiende Juli.

Filippijns leger in staat van paraatheid

MANILA – De Filippijnse strijdkrachten zijn gisteren in staat van paraatheid gebracht na berichten over mogelijke terreuracties van aanhangers van de verdreven president Ferdinand Marcos. Volgens inlichtingenfunctionarissen van het Filippijnse leger heeft Marcos tien miljoen gulden uitgetrokken voor een „terreurcampagne" met het doel de verkiezingen van 11 mei te verstoren.

Aanhangers van Marcos hebben opgeroepen tot demonstraties bij de Amerikaanse ambassade om de terugkeer van Marcos te eisen. De vroegere president vluchtte vorig jaar februari na een volksopstand tegen zijn bewind naar de VS.

Volgens hoge legerofficieren heeft Marcos drie officieren, die twee weken geleden na een mislukte muiterij werden ontslagen, opdracht gegeven een campagne te ontketenen om de aanloop tot de parlementsverkiezingen van 11 mei te verstoren.

Moskou: beperkte liberalisatie van economie

MOSKOU – Gisteren is in de Sovjetunie een nieuwe wet van kracht geworden die een beperkte liberalisatie van de economie mogelijk maakt. De wet is onderdeel van het programma van partijleider Michail Gorbatsjov om de inefficiënte Sovjet-economie te hervormen.

De nieuwe wet op persoonlijke arbeid bepaalt dat mensen in hun vrije tijd voor zichzelf mogen werken, op voorwaarde dat zij dit bij de plaatselijke autoriteiten melden, belasting over het hieruit verkregen inkomen betalen en geen anderen in dienst nemen. Mensen die voor de staat werken, gepensioneerden, studenten, huisvrouwen en invaliden mogen nu vele soorten thuiswerk verrichten en de produkten verkopen.

Vele activiteiten die tot nu toe zwart werden verricht zoals haarverzorging, reparatiewerk en privévervoer zijn nu gelegaliseerd. De hervormingen in de Sovjetunie gaan echter niet zo ver als in andere communistische landen zoals Hongarije, Polen en China.

Ongerustheid over activiteit Libië rond de Pacific

Van de redactie buitenland

CANBERRA – De Australische minister van buitenlandse zaken, Bill Hayden en de premier van Nieuw-Zeeland, David Lange, zijn gisteren onverwacht op een Nieuwzeelandse luchtmachtbasis bijeengekomen om te praten over de politieke activiteit van Libië in het gebied van de Stille Oceaan, waarover zij zich zorgen maken.

Bij zijn terugkeer in Canberra wilde Hayden geen andere bijzonderheden meedelen dan dat hij de onverwachte reis naar Nieuw-Zeeland had gemaakt om met de premier te praten over de eind mei op West-Samoa plaatsvindende vervroegde conferentie van het South Pacific Forum. De conferentie zou oorspronkelijk in juli worden gehouden.

Op vragen of hij bezorgd genoeg was om sluiting van het Libische volksbureau (ambassade) in Canberra te eisen antwoordde Hayden ontkennend. Hij zei over geen enkel bewijs te beschikken dat de Libische vertegenwoordiging betrokken is bij 'activiteiten die wij als verstorend in dit gebied zouden kunnen beschouwen'. Donderdag waarschuwde de Australische bewindsman nog voor een Libische inmenging in het gebied van de Stille Oceaan.

In Wellington zei premier Lange, die tevens minister van buitenlandse zaken is, dat de bijeenkomst met Hayden 'informeel' was geweest en dat de besprekingen zich hadden geconcentreerd op de aanstaande conferentie en 'op veiligheidskwesties van algemene zorg in de Pacific'.

Uitnodiging

De regeringen van Australië en Nieuw-Zeeland maken zich al een aantal weken bezorgd over de plotselinge belangstelling van Libië voor het zuidelijke deel van de Stille Oceaan. Het nodigde onlangs een reeks politici in dit gebied uit voor een bijeenkomst in Tripoli. Na deze conferentie verklaarden woordvoerders van de Australische Aborigines, de oorspronkelijke bevolking, dat zij bereid waren de door de Libische leider Gaddafi aangeboden steun voor hun strijd tegen de 'onderdrukking' door de blanke meerderheid in hun land te aanvaarden.

Pont heeft weinig hoop op vruchtbaar voorjaarsoverleg

HEESWIJK-DINTHER – „Het kabinet kan zich de moeite van een centraal voorjaarsoverleg met werkgevers en werknemers besparen, als het geen ruimte wil geven voor reëel overleg. Vooral waar het de uitkeringsgerechtigden en de werknemers in de collectieve sector betreft, is het kabinet uiterst halsstarrig. Wij vinden dat 1987 het jaar moet worden, waarin het principiële uitgangspunt wordt hersteld dat de uitkeringen gelijke tred houden met de lonen." Dat zei FNV-voorzitter Pont gisteren op een 1 mei-viering in het Brabantse Heeswijk-Dinther.

Pont liet doorschemeren weinig hoop te hebben op een vruchtbaar voorjaarsoverleg. „De signalen uit politiek Den Haag zijn te zwak om het beeld goed duidelijk te krijgen. Maar het wat mistige beeld dat ontstaat montert mij bepaald niet op," zei hij.

Pont wil tijdens het voorjaarsoverleg niet alleen zaken bespreken die het particuliere bedrijfsleven aangaan. „Voor afspraken over de werknemers in het particuliere bedrijf hebben werkgevers en werknemers de overheid niet nodig," aldus de FNV-voorzitter. Het moeizame verloop van de onderhandelingen over de arbeidsvoorwaarden voor ambtenaren is een van de dingen die volgens Pont tijdens het komende centraal overleg aan de orde moeten komen.

„De bonden van overheidspersoneel moeten de ruimte krijgen om zinvolle onderhandelingen te kunnen voeren," zo zei hij. De FNV heeft volgens Pont niets aan een centraal akkoord dat alleen van toepassing is op de werknemers in de bedrijven: „Dat is niet alleen een eis van sociale gerechtigheid. Ambtenaren, trendvolgers en uitkeringsgerechtigden vormen samen ook nog eens meer dan de helft van onze leden."

Dreiging

Volgens Pont moeten kabinet en werkgevers zich meer inspannen om de afspraken over de werkgelegenheid die kabinet en sociale partners een jaar geleden hebben gemaakt, waar te maken. Het overeengekomen streven het aantal werklozen in 1990 terug te brengen tot 500.000 dreigt te mislukken, zo meent Pont: „De FNV is bereid een bijdrage te leveren aan de verbetering van de werkgelegenheid. Wij spreken de werkgevers nadrukkelijk aan dat ook te doen. Zij mogen niet weglopen voor hun verantwoordelijkheid."

VOORHOEVE KAN LASTENVERLICHTING WEL VERGETEN

Ministers schieten eerste bressen in strakke beleid

Van onze parlementaire redactie

Voor de zoveelste keer heeft premier Lubbers een van de belangrijke verkiezingsonderwerpen van de VVD gebruskeerd. Lastenverlichting voor burgers en bedrijfsleven is voorlopig op de baan. Of in de woorden van Lubbers: 'Waar niet is, verliest de burger zijn recht.

Op de vroege ochtend van Koninginnedag nam het kabinet besluiten over de begrotingen voor 1988. Daarbij dienden enige 'vuiltjes' weggewerkt te worden. Tegenvallers in de uitgaven en inkomsten van het rijk moesten worden gecompenseerd, om te voorkomen dat het financieringstekort weer zou oplopen. En dat is, zoals bekend, heilig bij dit kabinet.

Toch was het kabinet minder daadkrachtig dan we daarvan gewend zijn. De noodzakelijke bezuinigingen werden maar gedeeltelijk ingevuld. Voor zo'n 700 miljoen gulden moet nog een oplossing gevonden worden. Bovendien zijn de beoogde bezuinigingen voor O. en W. en WVC (beide honderd miljoen) slechts 'inspanningsverplichtingen' en geen 'resultaatverplichtingen'.

En dat is Haags jargon voor: de ministers moeten hun uiterste best doen om die bezuinigingen te realiseren, maar als het niet lukt zien we wel weer verder.

Te gering

Voor een fors deel van de 1,2 miljard gulden waarover donderdagmorgen besluiten werden genomen, heeft het kabinet de weg van de minste weerstand gekozen. De departementen krijgen geen compensatie voor de gestegen prijzen, zodat departementen die veel dingen moeten kopen (volkshuisvesting en verkeer bij voorbeeld) op zoek moeten naar goedkopere leveranciers.

Opvallend daarbij is overigens wel dat ook defensie en ontwikkelingssamenwerking (waarop tot nu toe absoluut niet mocht worden bezuinigd) niet buiten schot blijven. Het tijdens de kabinetsformatie moeizaam bereikte compromis voor de defensie-uitgaven (twee procent groei per jaar in plaats van de in NAVO-verband afgesproken drie procent) is daarmee opengebroken. Zoals het er nu naar uit ziet zal defensie het moeten doen met 1,25 procent verhoging.

Alles bij elkaar genomen heeft schatkistbewaarder Ruding weinig reden tot tevredenheid. De nu afgesproken bezuinigingen zijn te gering om het financieringstekort voldoende terug te dringen en er zijn alleen maar vage procedurele afspraken gemaakt over eventuele nadere bepekingen van de uitgaven.

Lubbers gaf daarvoor als reden dat hij drie maanden nadat het kabinet besluiten heeft genomen over omvangrijke besparingen, de ministers niet opnieuw opgezadeld kunnen worden met grote impopulaire maatregelen, die veel onrust kunnen zorgen. De ministers zijn 'bezuinigingsmoe' en dat is aan de besluitvorming te merken.

Deetman

Er is één minister die zeer tevreden kan zijn: Deetman. Hij kreeg van Ruding de eis op zijn bord ruim 400 miljoen gulden te korten op zijn begroting en hij kwam er uiteindelijk af met de eerder genoemde 'inspanningsverplichting' van honderd miljoen. De uitkomst daarvan is voorspelbaar. Deetman vindt hier en daar nog een paar miljoen en deelt vervolgens mee dat het verder echt niet meer kan zonder grote brokken te maken in het onderwijs.

VVD-leider Voorhoeve heeft veel minder reden tot blijdschap. Hij liet dat ook al weten. Hij zal in de Kamer opnieuw pleiten voor de zo gewenste lastenverlichting om daarmee de economie een nieuwe impuls te geven. Volgens Lubbers is daarvoor echter geen geld meer. En ofschoon Ruding een redelijk soepel akkoord is gegaan met de nu genomen maatregelen, mag niet worden verwacht dat hij de schatkist verder leeg zal laten halen.

Overigens krijgt Voorhoeve gedeeltelijk steun voor zijn wens van het CDA. Deze partij vindt dat het kabinet niet met lege handen naar het voorjaarsoverleg met werkgevers en werknemers kan gaan. Het verzoek van de overgrote meerderheid van de Kamer voor belasting- en premieverlaging ten behoeve van matiging van inkomens deed Lubbers echter af met de norse opmerking: 'Dat kan dus niet'. Als dat wordt gehandhaafd kunnen de sociale partners wel thuisblijven. Een akkoord is dan zo goed als uitgesloten. Om met FNV-voorzitter Pont te spreken: „Het kabinet kan zich de moeite van het voorjaarsoverleg besparen."

De besluitvorming van het kabinet is al met al veel minder daadkrachtig dan we van Lubbers en de zijnen gewend zijn. Het kan zijn dat in de zomer, wanneer de begrotingen definitief moeten worden vastgesteld, Lubbers en Ruding de teugels weer wat strakker in de hand nemen. Erg aannemelijk is dat overigens niet. De ministers hebben de eerste bressen geschoten in het strakke beleid en dat zullen ze zich niet snel laten ontnemen.

Het einde van de oorlog is nog lang niet in zicht

De stalen tanden van Gorbatsjov

Van onze speciale verslaggever

HANJU/PAKISTAN – Het hoofd van de patiënt wordt liefderijk gebet. Met ontroerende onhandigheid wordt hij vervolgens gebaad, gedroogd en aangekleed. De ernst waarmee de handelingen worden verricht, is indrukwekkend. Niets vermag de concentratie van beide verplegers verstoren. Het geroezemoes op de bloedhete binnenplaats van de dokterspost, het bewonderende commentaar van de omstanders, het gaat langs hen heen.



● *Een Afghaanse verzetsstrijder bezig met zijn EHBO-examen.*

Na de behandeling kijken beide verplegers vol verwachting naar een derde man, die glimlachend zijn goedkeuring uitspreekt. Hij is de examinator, de verplegers Afghaanse verzetsstrijders, de patiënt een lappenpop.

Het tafereel is niet gespeend van ironie. Mujahedin, gehard in de Jihad, de heilige oorlog tegen de Russische bezetters, in de weer met een pop, belust op het behalen van een EHBO-diploma. Wie hen een paar maanden geleden dit toekomstbeeld had geschetst, was op een muur van ongeloof gestuit.

Ruim zeven jaar na de Russische invasie verblijven nu drie miljoen Afghaanse vluchtelingen in kampen in Pakistan. Maar zoals vaker bij zulke gigantische aantallen, worden de dimensies van het probleem eerder versluierd dan verhelderd. Ondanks een oorlog die een miljoen slachtoffers heeft geëist en Afghanistan veranderde in een woestenij, gaat de tragiek van dit drama verloren in de kille cijfers van de statistiek.

Bob Geldof

Bovendien, de Afghanen zijn niet 'zielig'. Zij zijn geen willoze slachtoffers van een natuurramp, zoals de boeren in Ethiopië. Hun trots en onafhankelijkheidszin roepen geen medelijden op. Ze zijn met een voor ons onbegrijpelijk fanatisme bereid tot de laatste man te vechten voor de vrijheid van hun land, religie en cultuur. Misschien valt daaruit te verklaren dat Bob Geldof zijn gitaar nog niet heeft gestemd voor een wereldwijd benefiet-concert.

Daarom: wie enig inzicht wil krijgen in de omvang van dit probleem aan de Afghaans-Pakistaanse grens, moet zich voorstellen hoe Zeeland, Brabant en Limburg worden overspoeld door honderdduizenden Vlamingen, die na een staatsgreep door de Walen uit hun land zijn verdreven. Tot aan de Moerdijk, op de Zuidhollandse eilanden, in de buitenwijken van Nijmegen verrijzen vluchtelingenkampen. Het sociale, economische en culturele leven in deze provincies raakt totaal ontwricht. Na zeven jaar begint de aanwezigheid van de Vlamingen de Nederlanders op de zenuwen te werken. De hulpverlening stokt, de regering is machteloos en aan de burgeroorlog in België komt maar geen einde. De ellende gaat, kortom, het voorstellingsvermogen van vrijwel iedereen te boven.

In Pakistan wordt de worsteling met de moed der wanhoop voortgezet. Er is in de afgelopen zeven jaar vooruitgang geboekt, niet veel maar net genoeg om die moed er bij de hulpverleners in te houden. In de kampen zijn de meeste tenten vervangen door lemen hutten. De hygiëne is verbeterd door de aanleg van latrines. Waterputten worden niet langer vervuild door urine. Afghanen wordt een vak geleerd, zodat ze zoveel mogelijk in hun eigen levensonderhoud kunnen voorzien. Ze krijgen een EHBO-opleiding, zodat ze in de kampen de eerste medische hulp kunnen verlenen.

Sterftecijfers

Het is een vooruitgang die in centimeters moet worden uitgedrukt, want voedselpakketten komen vaak te laat, onvolledig of soms helemaal niet. En, het schrijnendste bewijs dat het gevecht nog lang niet gewonnen is: het sterftecijfer onder baby's. Van de 1000 sterven er 87 voor ze een jaar zijn. Ter vergelijking: voor Nederland is dat cijfer 7. Voor kleuters zijn de cijfers zo mogelijk nog onthutsender. Van de 1000 halen er 148 hun vijfde jaar niet; in Nederland 9. De medische problemen zijn de afgelopen zeven jaar trouwens nog steeds de zelfde: ondervoeding, diarree, malaria en longaandoeningen.



● *Mujahedien in opleiding voor smid.*

Dokter Daniel Mountcastle heeft de leiding van het mede door de Stichting Vluchteling gefinancierde project in Hangu. Mountcastle, type realistische idealist, is naar Pakistan getrokken omdat hij bevroedde dat 'een tweede huis, derde vrouw en de zoveelste zeilplank' niet de levensvervulling zouden inhouden die hij aan het begin van zijn studie voor ogen had. Zijn humeur is van gewapend beton. De frustraties die het werken met Afghanen soms opleveren, zijn hooguit stof voor anecdotes.

„We moeten hier over praktisch alles onderhandelen. We hadden een project voor vrouwen op poten gezet: het maken van dekbedden. Een prima plan, dachten we. De vrouwen kunnen zo eens hun huis uit komen en ook nog een centje verdienen. Mocht niet van de leiders in het kamp. De vrouwen zouden wel eens met wellustige blikken bekeken kunnen worden door Pakistanen. Project werd dus geboycot. Wij aan het onderhandelen met deze leiders. Zat aardig wat schot in, tot de Pakistanen besloten de voedselvoorziening stop te zetten, zolang er niet aan de dekbedden wordt gewerkt. Onderhandelingen weer in het slop. En probeer nu de zaak maar weer eens vlot te trekken."

Afghaans verzet is vol fanatisme

De enige die met enig succes een aanslag op zijn onverstoorbaarheid pleegt, is de plaatselijke mullah (islamitische geestelijke). Elke ochtend, steevast om kwart voor vijf, roept hij rochelend en reutelend de gelovigen op tot gebed. Dat zou nog te doen zijn, als hij aan deze oproep geen eindeloze Koranlezing zou knopen. Wanneer hij er zich van heeft overtuigd dat niemand meer een oog dicht doet, gaat hij zelf voor de rest van de dag op een oor.

Deze mullah legt ook anderszins een voorbeeldige geloofsijver aan de dag. Toen er op een avond een feestje werd gevierd, vond hij dat de muziek te hard stond. Om negen uur kondigde hij aan dat het afgelopen moest zijn met het heidense kabaal, anders zou hij een handgranaat naar binnen werpen. „We geloofden hem op zijn woord," aldus Mountcastle.

Uit zijn relaas bleek het al: voor veel vrouwen is het leven in de kampen ondraaglijk. Waren ze in Afghanistan gewend aan een redelijke bewegingsvrijheid, in de kampen zijn ze door de benarde behuizing in hun vrijheid beknot. Vrouwen die in de Afghaanse hoofdstad Kaboel zelf werk hadden, westers gekleed gingen en misschien wel eens een sigaret rookten, zijn nu gedwongen de chador, de alles bedekkende tentjurk, te dragen. De deur mogen ze alleen uit voor een bezoek aan de dokter. Voordat de latrines aangelegd waren, konden ze hun behoeften alleen in het donker doen. 'Een vreemde man zou ze eens kunnen zien'. Dat ze problemen met de blaas kregen, zal niemand verbazen.

Niettemin zijn er tekenen dat er in de strijd tegen de tradities winst wordt geboekt. De projecten voor vrouwen lopen niet allemaal stuk op het verzet van de mullah's en de onwil van de mannen. Het klapstuk van deze ontwikkeling is de opening van een middelbare school voor meisjes. Voortgezet onderwijs voor meisjes is in een cultuur waar vrouwen hooguit de tweede viool mogen spelen, gevaarlijke nieuwlichterij. Dat de school er is gekomen, is dus een wonder. Nog mooier, is dat een vrouw, Tajwar Kakar, de eer van dit grensverleggend initiatief mag opeisen.

Beeld van bovenmenselijke onverzettelijkheid rafelt

Moeder Courage

Tajwar Kakar (37), tenger en moeder van zeven kinderen, kan zonder overdrijving de moeder Courage van het Afghaanse verzet genoemd worden. Ze was de drijvende kracht achter het scholierenverzet tegen het regime in Kaboel. Huzarenstuk: het uiteen jagen van een militaire parade door zwermen wespen los te laten op de martiaal voortstappende soldaten. Ze is gemarteld en zat ruim een jaar gevangen. Nu is ze directrice van 'haar' meisjesschool.

„Toen we een paar maanden geleden begonnen, midden in het schooljaar, hadden we 15 leerlingen. Nu zijn het er 180 en we hebben ruimte voor 200. Die hebben we volgend jaar. Je kunt dus zeggen dat de school een groot succes is. Problemen met de mullah's hebben we niet gehad, omdat we samenwerken met de Jamiat (fundamentalistische partij, red.). Drie belangrijke mullah's waren zelfs voorstander van een school voor vrouwen."

„De meeste leerlingen hebben ouders die beter opgeleid zijn, in elk geval de vader. Maar er komen nu ook meisjes met ouders die niet of nauwelijks naar school zijn geweest. De weerstand die er in het begin even tegen de school was, is het gevolg van de communistische indoctrinatie op de scholen in Afghanistan. Maar het ijs was snel gebroken toen we bij de opening van de school lekkere hapjes serveerden. Toen was ik een goede lerares."

„De meeste problemen hebben we eigenlijk gehad met de Saoedi's. Die wilden hun eigen scholen 'pushen'. Ze voerden echt een hetze tegen deze school. Ze hebben een minachting voor de Afghaanse cultuur en probeerden de minder opgeleide mullah's tegen ons op te zetten. Maar de belangrijkste mullah's steunden ons."

Naast de gebruikelijke vakken, wis- en natuurkunde, geschiedenis, Engels etc, wordt extra aandacht besteed aan de geschiedenis van de Islam en de achtergronden van de Jihad, de heilige oorlog tegen de Russische bezetters. Tajwar: „Want dat mogen we nooit vergeten."

De kans daarop is klein. Iedere Afghaan bezweert dat er gevochten zal worden, tot het laatste kind. Want, zolang 'er één Afghaan in leven is, is Afghanistan niet verloren'. Maar deze bravoure kan niet verhelen dat er nu, na zeven jaar, sprake is van oorlogsmoeheid. Er komen steeds meer Mujahedin terug uit de jihad met oorlogstrauma's. Het beeld van bovenmenselijke onverzettelijkheid begint te rafelen. Sinds januari 1986 is er zelfs een psychiatrische kliniek om deze gevallen te helpen. Het is een vergeten aspect van een vergeten oorlog.

Dr. Mohammad Dadfar, zelf slachtoffer van de folterpraktijken van het regime in Kaboel, geeft leiding aan dit unieke experiment. Verleden jaar bezochten 3890 patiënten zijn kliniek. Nu zijn het er al meer dan 2000. De meeste patiënten zijn mannen (73 procent), maar vrouwen blijken dit jaar steeds meer hun drempelvrees te overwinnen. De oorzaken van de depressies zijn vrijwel zonder uitzondering te herleiden tot de oorlog.

Dadfar: „De meeste mannen zijn gebroken. Ze zijn gemarteld, hebben bombardementen doorstaan, hun kameraden zien sneuvelen. Die emoties worden verdrongen, maar dat is niet vol te houden. Er komt onherroepelijk een ogenblik dat ze in elkaar klappen. Dat uit zich in agresssie, ze gaan hun vrouw en kinderen slaan, slapeloosheid en verlies aan concentratie."".

„Maar het belangrijkste is misschien wel, dat ze geen toekomstperspectief hebben. De oorlog duurt al meer dan zeven jaar, en niemand weet of en wanneer die ooit zal aflopen. Ze hebben het idee dat ze een speelbal zijn, hun lot niet meer in eigen hand hebben. Als de oorlog nog langer duurt, zullen de psychische problemen alleen maar toenemen."

Eentonigheid

„Voor de vrouwen, en dan vooral de beter opgeleide, is de eentonigheid van hun bestaan het ergste. Ze zitten gevangen in hun hut. Hebben geen baan. Als ze weduwe zijn en geen mannelijke familieleden meer hebben, tellen ze helemaal niet meer mee. Want een vrouw in Afghanistan is geen zelfstandig individu. Ze is een afgeleide van haar man."

De behandeling van deze patiënten is moeilijk, erkent Dadfar. Psychotherapie is een onbekend fenomeen. Veel meer dan inzicht verschaffen in hun situatie kan hij niet. Uit zijn ervaring is gebleken dat de 'gebedstherapie' nog de meeste resultaten oplevert. „Ik benadruk de positieve kanten van de Islam. De moskee als trefcentrum. En bidden helpt. Het is een goede uitlaatklep voor angst en verdriet."

Dadfars pessimisme wordt gerechtvaardigd door de internationale politieke ontwikkelingen. Ondanks de schermutselingen aan het diplomatieke front is het einde van de oorlog nog lang niet in zicht. Gorbatsjov wil weg uit Afghanistan, maar 'zonder gezichtsverlies'. Het verzet heeft het eenzijdige bestand dat het regime in januari aanbood, verworpen. Maar is niet in staat gebleken een alternatief te bieden, dat de vluchtelingen enige hoop voor de toekomst biedt.

Stalen tanden

De oorlog wordt een propagandaslag, waarin het verdeelde verzet aan het kortste eind dreigt te trekken. Toen Michail Gorbatsjov twee jaar geleden tot partijleider werd gekozen, prees de huidige president van de Sovjetunie, Gromyko, hem om zijn stralende glimlach, maar waarschuwde de wereld tevens voor zijn 'stalen tanden'. Het westen ziet vooral de glimlach. De Afghanen kennen alleen de tanden.

Het lot van de Afghanen

Volgende week is het 42 jaar geleden dat Nederland bevrijd werd van de bezetting door de nazi's. Deze week was het acht jaar geleden dat een communistische staatsgreep het begin van de Afghaanse tragedie inluidde. Een jaar later volgde de invasie door Russische legereenheden. 'Op verzoek van de wettige regering in Kaboel'.

Kon ons land na vijf jaar zijn bevrijding vieren, voor de Afghanen is na ruim zeven jaar het einde van de verschrikkingen nog niet in zicht. Hoewel de intentie niet in enig partijresolutie is vastgelegd, maken de Russen zich volgens professor Theo van Boven, oud-voorzitter van de mensenrechtencommissie van de VN, in Afghanistan schuldig aan volkenmoord. De balans: 1 miljoen doden, vijf miljoen vluchtelingen en een verwoest land. Voor de goede orde: voor de Russische invasie telde Afghanistan 15 miljoen inwoners.

Het straatarme Pakistan heeft drie miljoen vluchtelingen opgevangen. Met steun van talloze hulporganisaties wordt geprobeerd de Afghanen een menswaardig bestaan te bieden. In Nederland trekt de Stichting Vluchteling zich het lot van de Afghanen aan. De Stichting zelf heeft geen projecten in Pakistan, maar is mede-financier van het werk van een Amerikaanse organisatie, IRC.

IRC onderscheidt zich van de andere organisaties doordat zij zich niet concentreert op een aspect van de hulpverlening, maar een totaalpakket verzorgt: hygiëne, onderwijs, medische verzorging, 'banenplannen'. Ondanks de berg van problemen die na zeven jaar nog steeds niet overwonnen zijn, constateerde onze speciale verslaggever dat er vorderingen zijn gemaakt. Maar aan een ding is er nog steeds een schreeuwend gebrek: geld. (Stichting Vluchteling, giro: 999.)

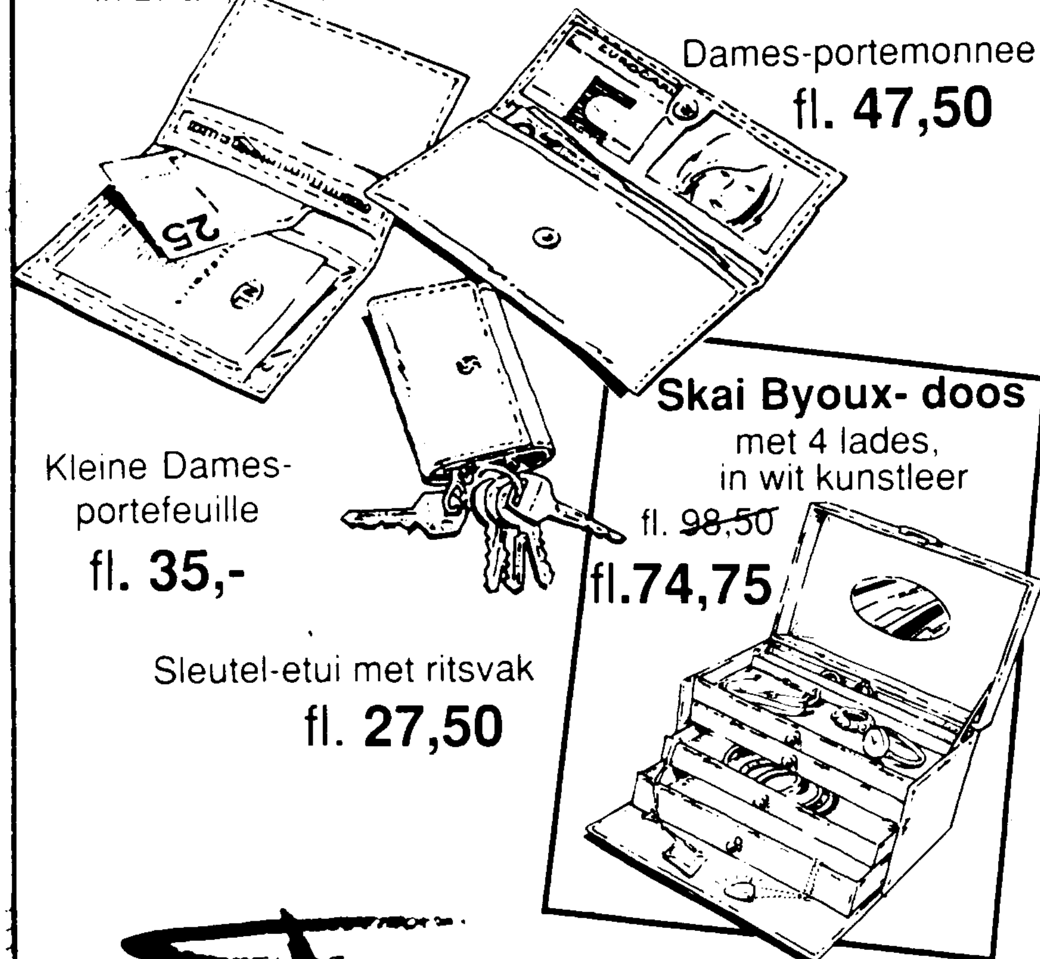


Handelscentrum Bergerweg Sittard

zaterdag 9 zondag 10 mei

MOEDERDAG~IDEE

De fijne klein-lederwaren uit de collectie van
CASTELIJN & BEERENS
in zwart, wit, bordeaux, blauw en bruin



Dames-portemonnee fl. 47,50

Skai Byoux- doos met 4 lades, in wit kunstleer fl. 98,50 fl. 74,75

Kleine Dames-portefeuille fl. 35,-

Sleutel-etui met ritsvak fl. 27,50

Truman
LEDERWAREN
GELEENSTRAAT 16 HEERLEN

SCHOONMAAK BIJ DANKERS
MET KNALLEND PINKSTERVOORDEEL
Koninginnedag geopend van 10.00-17.00 uur.

Reken zelf uw voordeel uit. Snel naar Dankers

— Ook gespecialiseerd in grote maten!
— Ook op maat en naar eigen model.
— Leer en suede per meter.
— Reiskosten worden vergoed.

DE KOFFIE STAAT KLAAR

De complete voorjaarscollectie NU spotgoedkoop

* Leren rok met bijpassend jasje of leren blouson van 799,- nu 399,00
* Leren broek met bijpassend jasje van 899,- nu 499,00
* Leren rok met bijpassende trui Nu 199,00
* Leren dames en herenjacks van 549,- nu 349,00
* Diverse truien met leer (div. modellen en kleuren) van 199,- nu 129,90; van 159,- nu 99,90; van 100,- nu 69,90
* Vesten met leer van 199,- nu 129,00
* Driekwart lange damesjassen van 799,- nu 499,00
* Driekwart damesblazers van 799,- nu 399,00
* Lange driekwart jas + broek van 1199,- nu 799,00
* Lange driekwart jas + rok van 1099,- nu 699,00
* Jack + broek van 899,- nu 599,00
* Jack + rok van 799,- nu 549,00

• MOTORKLEDING • VERLOVINGSKLEDING • TROUWKLEDING • COMMUNIEKLEDING

NU OF NOOIT!!! 20 TOT 50% KORTING!!

Nederlands grootste lederspeciaalzaak!
Hurksestraat 21 - Helmond - Tel. 04920-22923 41344

FILIAAL SITTARD STEENWEG 28, TEL. 04490-12341
FILIAAL REUVER KEULSEWEG 92, TEL. 04704-4808

STAATPRAKTIJKDIPLOMA
voor
BEDRIJFS-ADMINISTRATIE - SPD

Eind september beginnen weer de mondelinge avondopleidingen S.P.D. - I te **Heerlen, Maastricht, Roermond, Sittard, Tegelen en Weert.**

Inl., prosp. en aanm.:

LIMBURGSE SPD-OPLEIDINGEN
Dir.: drs. S.J.M. Brouwers,
Gloriët 9, 6247 BB Gronsveld, tel. 04408-2304.

250834

VALVOLINE XLD

Multigrade SF CC 15W/40
voor alle lpg- benzine- en dieselmotoren (geen turbo)

Afname:	Valvoline	Vrij merk	Koelvloeistof
208 l.	ƒ 2,26	ƒ 1,78	ƒ 1,19
60 l.	ƒ 2,52	ƒ 1,98	ƒ 1,38
20x1 l.	ƒ 2,98	ƒ 2,58	ƒ 1,98

Prijzen zijn per liter, excl. btw, incl. verpakking
Tevens Q8 motorolie verkrijgbaar

226802

Afhaal: HENNEN OLIE BV, Parallelweg 47, HEERLEN

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Voor alle VERSTOPPINGEN: R.R.S. Dag- en nachtservice. 25 Vestigingen in geheel Nederland. Bel gratis 06-0991313. Betaling alleen bij succes.

Dakdekkersbedrijf J. VELDHUIZEN voor al uw dakwerkzaamheden, PVC-dakgootbekl., leiwerk en schoorsteenvegen. Smedestr. 6 Kerkrade. Tel. 045-454729.

LEERL.-HOVENIER is genegen tegen red. verg. uw tuin te onderh. Voor verdere inl. zat. na 1.00 u 045-258705 bellen.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Let op! Uw dak is ons vak! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, Groenstr. 21/Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms. Tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens zinkwerk en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte!.

Opknappen oudere GEVELS, daken en schoorstenen, renovaties, sier-, spuit-, schilderwerken enz. Ook kleinere klusjes. Inl. 043-631608 of 631121.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, vrijblijvend prijsopgave en advies. Erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards, tel. 045-313956.

Uw DIEPVRIES-koelkast-ook bedr. install. of wasautom. etc defekt!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen, tel. 045-459073.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade 045-451862.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer-en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

TV-ANTENNES ƒ 395,-, all-in, 5 jaar garantie. Kochen. Tel. 045-441693.

Voor al uw VOEGWERK en bestratingen. Tel. 045-226488.

Willems BOUWSERVICE (onderhoud). Voor al uw voorkomende bouwkundige werkzaamheden. Uurloon of aangenomen. In- of excl. levering materialen. Geleen, Haessellerstraat 1, 04494-43791.

SCHILDERS nemen nog schilderwerk aan, tel. 045-224464.

SCHILDER kan nog werk aannemen. Tel. 045-416342.

Voor uw STUCADOORWERK, sierpleister, marmerpleister, lijstwerk en rozetten belt u naar C. Mallmann. Tel. 045-316576.

Kunst/antiek

ANTIEK! Een prachtige collectie antieke meubelen en kleingoed, door eigen import, laag in prijs en hoog in kwaliteit. Antiekzaak Hoeve Laeven, Vaesrade, Rozenstraat 1 (aan de prov.weg), tel. 045-241628.

INTERART Antiek, zeer grote keuze in strakke Limburgse, Duitse en Engelse meubelen o.a.: vitrines, eethoeken, bureau's, salontafels enz. Nu ook ruim 500 m2 antiek grenen in licht en donker. Irmstr. 64 Simpelveld. Tel. 045-443161.

Grootse antiekbeurs Weert
Sporthal Leuken (Weert-Oost)
vrijdag 1 mei van 18-21 uur
zaterdag 2 en zondag 3 mei van 11-17 uur
(ruim 50 stands)

Te k. 18-eeuwse houten 3-ZITSBANK, tev. 2-pers. Chesterfield bank, pr.n.o.t.k., tel. 045-444488.

Antiekhandel SIMONS. De betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs. Vakkennis + service + garantie. Dorpsstraat 45A Nuth, t.o. ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

Wijshoff Antiques, biedt u op 1500 m2 een zeer ruime keuze in antieke MEUBELEN etc. met service en garantie. Geopend dond., vrijd. en zaterd. Amstenraderweg 9, Hoensbroek-centrum, tel. 045-211976.

WAPENBEURS. Inko en verkoop en ruilbe van antieke pistolen, gew ren en sabels. Zondag 3 m van 10.-16.00 uur in café Heukske, Napoleonsweg te Heerlen.

Schilderijen
50% korting vanaf 25
romant. werk. 043-43481

Gevonden/verloren

Verloren LOEPBRIL tdens Amstel Goldrace, tusen Ubachsberg en Mechelen, tel. 045-219721.

WE ONDERBREKEN HET BMW PROGRAMMA EVEN VOOR EEN EXTRA UITZENDING.



Terwijl voor veel concurrenten de zomertijd aanbreekt, presenteert BMW een eenmalig, ingelast programma dat u in geen enkele gids zult aantreffen.

Want bij hoge uitzondering zal aan de succesvolle 3-serie een beperkt aantal afleveringen worden toegevoegd. En wel in een speciale, complete uitvoering: de BMW 316 "Edition".

Een aangepaste versie dus, die de 316 het cachet geeft van een topmodel uit de 3-serie.

Uiteraard beschikt de "Edition" over alle eigenschappen waar de 316 z'n roem aan te danken heeft. De 316 "Edition" doet daar nog een schepje bovenop. Want, om het kort te zeggen, deze eenmalige serie staat voor rijplezier in z'n mooiste vorm.

Wat kunt u allemaal verwachten? In ieder geval spelen de meest geliefde BMW-accessoires de hoofdrol.

En al moet u ze natuurlijk zelf bekijken in de showroom, een tipje van de sluier willen we alvast voor u oplichten.

We noemen: lichtmetalen velgen, twee in het front verzonken mistlampen en een in kunststof uitgevoerde achterspoiler. Ofwel details die stuk voor stuk zorgen voor een opmerkelijke kijkdichtheid. Bovendien kunt u z bepalen of u alle accessoires wilt, of een selectie. In alle gevallen blijft het prijskaartje even charmant: slechts f 75 meer dan de "gewone" 316.

U zult begrijpen dat dit aanbod van zeer tijdelij aard zal zijn: te beginnen op zaterdag 2 mei t/m 30 juni elke BMW-dealer in Nederland.

Enige haast is daarom wel geboden. Immers, d mooiste series worden zelden herhaald.

BMW MAAKT RIJDEN GEWELDIG.

GELEEN: A.G.O. BV, DAALSTRAAT 38, 6165 TM, TELEFOON 04494-17676. **KERKRADE: KERA BV,** KERKRADERSTEENWEG 5, 6466 PA, TELEFOON 045-452121. **MAASTRICHT: GEBR. BOLLE** CALVARIESTRAAT 20-22, 6211 NJ, TELEFOON 043-254101. **ROERMOND: WEST BV,** BREDEWEG 18, 6042 GG, TELEFOON 04750-30440.

Philips: stabilisatie in personeelsbestand

EINDHOVEN – Philips verwacht dat zijn personeelsbestand in Nederland dit jaar nauwelijks zal toenemen. Dat staat in het vrijdag verschenen blad „Overleg" van Philips. Vorig jaar nam het personeelsbestand met ruim 1.900 werknemers toe tot 70.300.

De eerste drie maanden van dit jaar werden ruim 1.300 nieuwe medewerkers aangetrokken terwijl er iets meer zijn vertrokken. Op basis van voorlopige prognoses verwacht Philips dit jaar 5.400 mensen in dienst te kunnen nemen. Omdat er ook zo'n 5.000 zullen vertrekken zal het personeelsbestand per saldo slechts toenemen met 400.

„Het beeld voor dit jaar zal meer worden gekenmerkt door een stabilisatie in de personeelsontwikkeling, dan door groei", aldus mr. R. de Lange, directeur sociale zaken van Philips. Hij sluit echter niet uit dat er helemaal geen groei zal zijn. „De economische vooruitzichten en de positie van de dollar laten hun invloed gelden, zodat niet moet worden uitgesloten dat die eventuele groei tot nul zal teruglopen".

Het aantal werknemers dat vorig jaar is aangeworven lijkt een absoluut record te zijn, zeker wat betreft werknemers met een HBO- en VWO-opleiding. In deze sector moest Philips 360 buitenlanders aantrekken omdat de wervingsgrenzen in Nederland waren bereikt, aldus het artikel. In 1980 bedroeg het percentage MBO- en HBO-medewerkers bij Philips in Nederland 11,2. Momenteel is dat al 18,6 procent. Philips verwacht dat het percentage rond de eeuwwisseling zal zijn opgelopen tot 25 tot 30.

Hoofdbedrijfsschap start voorlichtingscampagne

„Detailhandel niet op juiste waarde geschat"

van onze Haagse redactie

DEN HAAG – „De overheid zou de detailhandel moeten koesteren, want zij is het die er in belangrijke mate toe bijdraagt dat steden en dorpen leefbaar zijn en blijven. Bovendien biedt de detailhandel aan ruim 400.000 mensen werk, dat is acht procent van de totale werkgelegenheid. Verder levert deze sector indirect werk op voor nog eens 400.000 mensen".

Dit zei prof. dr. J. Bunt in de bestuursvergadering van het Hoofdbedrijfschap Detailhandel (HBD), waar de brochure „De Detailhandel in beeld" werd gepresenteerd. P. Quist, voorzitter van het hoofdbedrijfsschap, stelde vast dat de detailhandel niet naar juiste waarde wordt geschat. Vandaar dat het HBD met deze uitgave voorlichting aan belanghebbenden gaat geven.

Volgens Quist is het ook van groot belang dat de detailhandel eensgezind en zelfbewust optreedt. „Wij zullen onszelf als sector door de bril van anderen moeten bezien en de moed op moeten brengen minpunten gezamenlijk aan te pakken". Bunt constateerde overigens tot zijn genoegen dat de overheid en de maatschappelijke groeperingen in ons land meer en meer inzien welke belangrijke rol de detailhandel speelt.

Netwerk

In de brochure wordt betoogd dat de goed functionerende detailhandelssector de consument een fijnmazig distributienetwerk verschaft en op gerieflijke wijze een verscheidenheid aan produkten binnen zijn bereik brengt. Zo draagt de detailhandel bij tot het welzijn en de welvaart van die consument.

De detailhandel maakt het mogelijk grootschalig te distribueren en daardoor ook grootschalig te produceren. De leveranciers-producenten hebben daarbij ervaren dat de detaillisten geen doorgeefluik meer willen zijn. De detailhandel oefent zijn meest wezenlijke functie, die van de verscheidenheid, met beleid uit en treedt daadwerkelijk op als vertegenwooriger van de consument.

De leveranciers erkennen de marktpositie van de detailhandel als waardevol. Maar ze steigeren soms tegen de machtspositie van die detailhandel. De detailhandel is een van de belangrijkste adverteerders en daarom een belangrijke klant voor reclamebureaus en uitgevers. Ook voor projectontwikkelaars, investeerders, aannemers en installatiebedrijven vormt deze sector als investeerder en huurder van bedrijfsruimten een belangrijke klant.

Voor de werknemers, met name de laaggeschoolden, is de detailhandel een belangrijke werkgever: 400.00 werknemers (van wie 180.000 deeltijdwerkers) werken in deze sector. Hoewel de detailhandel nog altijd vooral laaggeschoolden opneemt, groeit inmiddels ook de vraag naar hoger geschoolden.

Perspectief

Bedrijfseconomisch opgeleiden zien in toenemende mate in de detailhandel een aantrekkelijke werkgever. Dat geldt ook voor de beginnende ondernemer. Was het vroeger zo dat men dan maar een winkeltje begon indien er geen andere mogelijkheden waren. Tegenwoordig blijkt het starten van een eigen detailhandelszaak een aantrekkelijk loopbaanperspectief dat de jeugdige afgestudeerden aanspreekt.



● *Dit is een nieuw prototype van de Franse vliegtuigfabrikant Dassault, tijdens een speciale testvlucht boven een vliegdekschip. Het toestel wordt mogelijk aangeschaft door de Franse marine. De foto is gemaakt tijdens een presentatie voor de Britse marineleiding.*

Post goedkoper 'aantekenen'

DEN HAAG – Mensen die post versturen via de PTT kunnen sinds gisteren om een ontvangstbevestiging vragen. De PTT zendt de bevestiging toe aan de afzender nadat een poststuk aan de geadresseerde is uitgereikt. De regeling geldt alleen binnen Nederland.

Tot nu toe kon voor het verkrijgen van een bevestiging alleen post worden aangetekend. Maar volgens de PTT wordt dit bij poststukken zonder hoge waarde vaak te duur.

De ontvangstbevestiging is dan ook goedkoper dan laten aantekenen en daarmee geschikt voor onder andere het versturen van opzeggingen, inschrijvingen, aanmaningen, contracten, en orderbevestigingen.

Financiering van Meneba veiliggesteld

AMSTERDAM – De financiering van het meel-, veevoeder- en bakkerijconcern Meneba is zowel voor korte als lange middelen veiliggesteld. Er zal voor ƒ 25,7 miljoen achtergestelde obligaties met warrants tegen een rente van 6,75 procent uitgeven. Van Nationale Nederlanden krijgt het concern een hypothecaire lening van ƒ 62 miljoen, van de Nationale Investeringsbank een lening van ƒ 5,6 miljoen en met de banken (ABN, Amrobank, NMB en Paribas) is een rekeningcourant-faciliteit overeengekomen van in totaal ƒ 87,5 miljoen.

De nieuwe financieringsstructuur geeft Meneba de ruimte om nieuwe plannen uit te voeren: versterking van de marktpositie, aanpassing vn de capaciteit aan de blijvend verminderde afzet en wijzigingen in de organisatie. De raad van bestuur zal worden vervangen door een hoofddirectie, die op den duur uit één persoon zal bestaan.

In de bakkerijdivisie wil Meneba – onder andere eigenaar van Odekerken-Marebos in Brunssum – zich meer gaan toeleggen op produkten voor de consument. Er is vooruitgang merkbaar in de markt, zowel in het binnenland als op de exportmarkten Engeland, Frankrijk, België en Duitsland.

Meneba leed vorig jaar een verlies van ƒ 10,8 miljoen tegenover een nettowinst in 1985 van ƒ 2,8 miljoen. Naast reorganisatiekosten moest er een voorziening worden getroffen van ƒ 7,5 miljoen voor het stilleggen van een meelfabriek. De omzet daalde van ƒ 999,5 miljoen tot ƒ 851,6 miljoen.

In het lopende jaar zal Meneba ongeveer ƒ 30 miljoen investeren. Een groot bedrag wordt gestoken in de bouw van de bakkerij in Belgie ƒ 8 miljoen. Daarmee zal de produktie in Brunssum worden ontlast, van waaruit nu nog de Belgische markt wordt bediend. De overige investeringen zijn over een groot aantal posten gespreid.

De aanpassingen zullen in totaal tussen 150 en 200 arbeidsplaatsen kosten, in meerderheid op te vangen door natuurlijk verloop. Er zullen wel wat gedwongen ontslagen vallen, hooguit 20. De nieuwe financieringsstructuur heeft geen consequenties voor de vestiging in Brunssum.

Unilever koopt margarinefirma

ROTTERDAM – Unilever is met Nabisco Brands overeengekomen om het Canadese margarinebedrijf van dit Amerikaanse concern over te nemen. Verwacht wordt, dat de autoriteiten hiervoor spoedig toestemming verlenen. Unilever maakte bekend dat de overneming betrekking heeft op onder andere de produktiefaciliteiten in Scarborough en de rechten op de margarinemerken Blue Bonnet en Fleischmann voor Canada.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

Vandaag geen noteringen van goud en zilver.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1.96	2.08
Brits pond	3.21	3.51
Belg. frank (100)	5.25	5.55
Duitse mark (100)	110.50	114.50
It. lire (10.000)	14.80	16.80
Port. esc. (100)	1.25	1.75
Can. dollar	1.45	1.57
Franse fr. (100)	32.50	35.50
Zwits. fr. (100)	135.25	139.75
Zweedse kr. (100)	30.50	33.50
Noorse kr. (100)	28.50	31.50
Deense kr. (100)	28.25	31.25
Oost.schill (100)	15.83	16.33
Spaanse pes (100)	1.50	1.75
Griekse dr. (100)	1.35	1.85
Finse mark (100)	44.50	47.50
Joeg. dinar (100)	0.15	0.50
Iers pond	2.86	3.16

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,01625-01875
Brits pond	3,3625-3675
Duitse mark	112,835-885
Franse frank	33,775-825
Belg. frank	5,4365-4415
Zwits. frank	137,495-545
Japanse yen	143,65-143,75
Ital. lire	15,755-805
Zweedse kroon	32,275-325
Deense kroon	29,945-995
Noorse kroon	30,075-125
Canad. dollar	1,51075-51325
Oost. schill	16,0430-0530
Iers pond	3,0110-0210
Spaanse pes	1,6030-6130
Gr. drachme	1,4750-5750
Austr.dollar	1,4150-4250
Hongk.dollar	25,75-26,00
Nieuwz.dollar	1,1600-1700
Antill.gulden	1,1125-1425
Surin. gulden	1,1150-1550
Saoedi rial	53,65-53,90
Ecu gulden	2,3415-3465

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	280.8	280.6
alg.-lokaal	273.6	272.3
internationals	288.7	289.7
industrie	260.9	260.0
scheep/luchtv.	207.9	204.0
banken	337.6	334.7
verzekering	582.0	578.6
handel	316.2	316.6
cbs obl.index	116.5	116.5
rend. staatsl.	6.14	6.14
waarvan 3-5 jr	6.07	6.07
waarvan 5-8 jr	6.17	6.17
waarv.5 langst	6.13	6.12
rend. bng-len.	6.53	6.54
rend. banklen.	6.21	6.21
rend. pandbr.	6.03	6.03

● Een functionaris van het Amerikaanse effectenkantoor Merrill Lynch in New York heeft 250 miljoen dollar verloren door 'onbevoegde' activiteiten op de effectenmarkt. De functionaris, die niet met name werd genoemd, is inmiddels ontslagen, aldus Merrill Lynch, het grootste effectenhuis van de VS.

BEURS-OVERZICHT

Ongeanimeerd

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs was vrijdag weinig animo. Er zat weinig beweging in de koersen van zowel aandelen als obligaties. Terwijl de meeste Europese beurzen dicht waren in verband met de viering van 1 mei sloeg de vaste stemming van Wall Street vrijdagmorgen niet over naar het Beursplein.

Die vaste stemming was enerzijds ingegeven door stimulerend binnenlands nieuws en anderzijds door de renteverlaging in Japan en aangekondigde maatregelen om de koers van de dollar op peil te houden. Van dat laatste was op het Beursplein niets te merken bij een koers van ƒ 2,02, die in de loop van de dag nog verder zou afbrokkelen. Bovendien werken in Amsterdam de sombere geluiden van De Nederlandsche Bank en later ook het Centraal Planbureau over de groei van de economie en onze exportpositie nog steeds door.

In een wat verdeelde aandelenmarkt nam Koninklijke Olie met een omzet van ƒ 142 miljoen meer dan een derde voor zijn rekening en dit fonds sloot ƒ 3 hoger op ƒ 242,50. Unilever won een guldentje op ƒ 582,50. Philips tond na de aangekondigde zware emissie eerder deze week nog steeds onder druk en gaf een gulden prijs op ƒ 47,50. KLM raakte ƒ 0,90 kwijt op ƒ 41,70. De verzekeraars, deze week in een afbrokkelende aandelenmarkt de grote verliezers door vooral gevoeligheid voor dollarkoersschommelingen, gaven nog zeer licht prijs.

beurs van amsterdam

AEGON	91,00	90,80
Ahold	108,00	107,90d
Akzo	128,50d	128,50
A.B.N.	507,50	501,50
Alrenta	146,40	146,50
Amev	61,60	61,20
Amro-Bank	76,70	76,80
Ass. R'dam	127,50	128,00
Bols	149,70	150,00
Borsumij W.	151,50	142,00
Bührm.Tet.	53,70	53,30
idem div'87	53,20	53,00
C.S.M.cert.	60,50	60,10
Dordtsche P.	220,20	222,80
Elsevier	51,20	51,60
Fokker	52,00	52,00
Gist-Broc. c.	45,20	44,70
Idem div'87	44,70	44,00
Heineken	179,00	179,00
Hoogovens	39,00	39,20
Hunter Dougl.	54,30	54,10
Int.Müller	70,70	70,50
KLM	42,60	41,70
Kluwer	289,00	290,00
Kon.Ned.Pap.	153,50	153,50
Kon. Olie	239,50	242,50
Nat. Nederl.	71,00	70,00
N.M.B.	160,00	159,50
Nedlloyd Gr.	144,70	142,50
Nijv. Cate	128,70	128,50
idem div'87	128,00	128,00
Océ-v.d.Gr.	405,00	410,00
Ommeren Van	38,40	38,00
Pakhoed Hold.	76,50	76,00
Philips	48,50	47,50
Robeco	99,20	100,80
Rodamco	144,10	144,40
Rolinco	90,90	92,30
Rorento	52,00	52,00
Stork VMF	23,40	23,50
Unilever	581,50	582,50
Ver.Bezit VNU	324,00	318,00d
Wessanen	85,00	85,50

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 86-96	138,10	138,10
12¾ NL 81-91	116,80	116,80
12½ NL 81-91	114,10	114,10
12¼ NL 81-88	106,30	106,30
12 NL 81-91	113,30	113,30
12 NL 81-88	103,80	103,80
11¾ NL 81-91	112,10	112,10
11½ NL 80-90	110,10	110,10
11½ NL 81-91	112,20	112,20
11½ NL 81-92	113,20	113,20
11½ NL 82-92	113,70	113,60
11¼ NL 81-96	121,30	121,30
11¼ NL 82-92	113,50	113,50
11 NL 81-88	104,00	104,00
11 NL 82-92	113,90	113,80
10¾ NL 80-95	113,50	113,50
10¾ NL 81-91	110,05	110,05
10½ NL 80-00	127,00	127,00
10½ NL 82-92	112,00	112,00
10½ NL 82-89	106,10	106,10
10¼ NL 80-90	108,00	108,00
10¼ NL 86-96	123,50	123,50
10¼ NL 80-87	102,60	102,60
10¼ NL 82-92	125,30	125,30
10 NL 80-90	106,50	106,50
10 NL 82-92	111,60	111,60
10 NL 82-89-1	104,20	104,20
10 NL 82-89-2	105,80	105,80
9½ NL 80-95	109,10	109,10
9½ NL 83-90	106,00	106,00
9½ NL 86-93	113,20	113,20
9¼ NL 79-89	105,20	105,30
9 NL 79-94	106,60	106,60
9 NL 83-93	110,60	110,60
8¾ NL 79-94	106,50	106,55
8¾ NL 79-89	104,10	104,10
8¾ NL 84-94	111,60	111,60
8½ NL 78-93	105,30	105,30
8½ NL 78-89	103,10	103,10
8½ NL 79-89	103,90	103,90
8½ NL 83-94	109,35	109,35
8½ NL84-94-1	109,45	109,45
8½ NL84-94-2	116,80	116,80
8½ NL84-91-1	105,30	105,30
8½ NL84-91-2	106,00	106,00
8½ NL84-91-3	106,20	106,20
8½ NL87-95	111,80	111,80
8¼ NL 77-92	103,10	103,10
8¼ NL 77-93	104,00	104,00
8¼ NL 79-89	103,20	103,20
8¼ NL 83-93	105,95	105,95
8¼ NL 84-94	109,00	109,00
8¼ NL 85-95	109,95	109,95
8 NL 77-97	103,05	103,05
8 NL 77-87	100,90	100,90
8 NL 78-88	101,85	101,85
8 NL 83-93	106,90	106,90
8 NL 85-95	108,70	108,70
7¾ NL 77-97	103,65	103,65
7¾ NL 77-92	103,30	103,30
7¾ NL 82-93	105,50	105,50
7¾ NL 85-00	109,70	109,70
7½ NL 78-93	103,70	103,70
7½ NL78-88-1	101,75	101,75
7½ NL78-88-2	101,60	101,60
7½ NL83-90-1	102,60	102,60
7½ NL83-90-2	103,10	103,10
7½ NL 84-00	107,70	107,70
7½ NL 85-95	106,25	106,30
7½ NL 85-2 95	106,30	106,45
7½ NL 86-93	105,40	105,50
7.20 NL 72-97	100,95	100,95
7 NL 66-91	101,40	101,40
7 NL 66-92	102,10	102,50
7 NL 69-94	101,50	101,50
7 NL 85-92/96	104,40	104,45
6¾ NL 78-98	102,35	102,35
6¾ NL1-2 85-95	103,00	103,05
6¾ NL 86-96	103,10	103,15f
6½ NL68-93-1	100,30	100,30
6½ NL68-93-2	100,40	100,40
6½ NL 68-94	100,40	100,40
6½ NL 86-96	102,50	102,60
6¼ NL 66-91	101,20	101,30
6¼ NL 67-92	100,80	100,80
6¼NL86-92/6	100,45	100,55
6¼ NL 86/96	100,90	100,90
6¼ NL86p95	100,75	100,85
61/4NL87-1/95	100,45	100,65
61/4NL87-2/95	100,30	100,35e
6 NL 67-92	100,40	100,70
5¾ NL65-90-1	100,10	100,10
5¾ NL65-90-2	100,10	100,00
5¼ NL64-89-1	99,20	99,20
5¼ NL64-89-2	99,10	99,10
5 NL 64-94	97,20	97,20
4½ NL 59-89	98,40	98,40
4½ NL 60-90	97,90	97,90
4½ NL 63-93	96,70	96,70
4¼ NL 60-90	97,80	97,80
4¼ NL 61-91	97,80	97,80
4¼ NL63-93-1	97,20	97,20
4¼ NL63-93-2	96,90	96,70
4 NL 62-92	97,50	97,50
3¾ NL 53-93	96,70	96,70
3¼ NL B48-98	97,30	96,80
3¼ NL 50-90	95,90	95,70
3¼ NL 54-94	95,80	95,60
3¼ NL 55-95	96,70	96,50

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	28,40	28,20
ACF-Holding	62,00	63,00
Ahrend Gr. c	125,00	127,00
Asd Rubber	11,20	11,20
Amst.Rijtuig	790,00	740,00
Ant. Verff.	290,00e	–
Audet	189,50	191,00
Aut.Ind.R'dam	98,00	98,00
BAM-Holding	115,00	120,00
Batenburg	86,00	86,00
Beek, Van	100,00	107,00b
Beers' Zonen	225,00	225,00
Begemann	50,00	49,80
Belindo	400,20	399,00
Berkel's P.	19,00	14,70
Blyd.-Will.	40,00a	39,00
Boer De, Kon.	154,00	150,20
Boskalis W.	8,00	8,10
Boskalis pr	6,50	6,50
Braat Bouw	380,00	380,00
Bredero	41,00	46,00
Bredero c	35,00	37,00
Burgman-H.	3550,00	3500,00
Calvé-Delft c	785,00	780,00
Calvé pref.c	3900,00	3810,00
Centr.Suiker	58,70	60,10
Ceteco	220,50	220,50
Ceteco cert.	214,00	214,00
Chamotte Unie	15,30	15,40
Cindu-Key	82,50	81,70
Claimindo	390,50	391,00
Cred.LBN	66,00	64,50
Datex Hold.	50,00	49,80
Desseaux	155,00	155,00
Dordtsche pr.	215,00	217,00
Dorp-Groep	351,50	357,00
Econosto	115,50	115,00
EMBA	730,00	730,00
Enraf-N.c.	51,00	50,00
Eriks hold.	274,80	273,00
Furness	39,50	37,50
Gamma Holding	310,00	300,00
Gamma pref	25,60	25,00
Gelatine D.	250,00	247,00
Gerofabriek	108,30	108,30
Geveke El.	139,00	139,50
Geveke T.H.	40,10	39,80
Giessen-de N.	92,00	93,00
Goudsmit Ed.	196,00	198,50
Grasso's Kon.	100,00	104,00
Grolsche B. c	104,80	104,00
GTI-Holding	134,00	134,00
Hagemeyer	90,00	91,50
H.B.G.	109,30	109,00
HCS Techn	18,30	18,00
Hein Hold	155,50	155,50
Hoek's Mach.	173,00	170,50
Holdoh Hout	464,00	465,00
Holec	25,90d	25,40
H.A.L. Tr. b	816,00	817,00
Holl.Am.Line	841,00	842,00
Heineken Hld	155,50	155,50
Holl.Sea S.	3,00	2,93
Holl. Kloos	396,00	391,00
Hoop en Co	19,70	19,70
Hunter D.pr.	3,80	3,70
ICA Holding	34,00	34,00
IGB Holding	29,50	29,50
IHC Caland	21,00	21,00
Industr. My	160,00	161,80
Ing.Bur.Kondor	402,00	392,00
Kas-Ass.	61,70	61,70
Kempen & Beg.	224,00	230,00
Kempen & Co	274,00	269,00
Klene's Suik.	1000,00	970,00
KBB	122,00	118,00d
KBB (cert.)	117,50	114,20d
Kon.Sphinx	64,00	64,20
Koppelpoort H.	317,00	315,00
Krasnapolsky	127,50	127,50
Landré & Gl.	485,00	478,00
Leidsche Wol	88,00	85,20
Macintosh C.	91,50	91,50
Maxwell Petr.	541,00	545,00
Medicopharma	74,00	74,30
Meneba	70,00	70,00
MHV Amsterdam	7,80	7,55
Moeara Enim	1060,00	1050,00
M.Enim OB-cert	13550,00	13550,00
Moolen en Co	55,00	53,50
Mulder Bosk.	46,50	47,00
Multihouse	22,00	21,80
Mynbouwk. W.	280,00	285,00
Naeff	220,00	220,00a
NAGRON	45,30	47,00
NIB	568,00	595,00
NBM Bouw	11,40	11,30
NEDAP	333,00	331,00
Ned.Part.Mij	31,20	31,30
Ned.Springst.	16200,00	16200,00
Norit	348,00	347,00
Nutricia	250,00	250,00
Idem div.87	247,00	250,00
Orco Bank c.	84,50	83,20
OTRA	413,00	413,00
Palthe	97,50	97,50
Pont, Kon.	140,00	146,00
Porcel. Fles	122,00	122,50
Pronam	125,00	125,00
Proost en Br.	41,50	41,50e
Ravast	49,50	49,50
Reesink	56,80	56,30
Riva	63,30	63,00
Riva (cert.)	62,50	62,50
Samas Groep	61,80	60,50
Sanders Beh.	385,00	385,00
Sarakreek	35,60	35,60
Schuitema	1085,00	1085,00
Schuttersv.	118,00	118,00
Smit Intern.	23,20	24,00
Sporth.Centr.c.	181,00	181,00
St.Bankiers c.	43,80	44,20
Telegraaf De	299,00	310,00
Text.Twenthe	132,00	136,00
Tulip Comp.	56,50e	57,70
Tw.Kabel Hold	81,50	81,00
Tw. en Gudde	95,50	96,00
Ubbink	240,00	237,00
Ver.Glasfabr.	162,00	163,00
Verto	40,30	40,30
Volker Stev.	25,00	24,50
Vredestein	30,50	30,50
VRG Gem.Bez.	121,00d	120,00
Wegener's	118,50	125,00
Westhaven Asd	290,00	285,00
Wolters Samsom	124,50	125,30
Wyers	49,60	45,10

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	338,00	340,00
ABN Beleg.f.	53,10	53,10
Alg.Fondsenb.	248,00	248,00
America Fund	280,00	282,00
Amro Neth.F.	69,00	67,50
Amro Eur.F.	71,80	71,80
Amvabel	106,00	108,20
Bemco Austr.	86,70	85,60
Bever Belegg.	34,60	34,60
BOGAMIJ	141,50	140,50
Chemical Fund	16,00	16,00
DP Am. Gr.F.	26,60	26,60
Dp Energy.Res.	37,00	37,00
Eng-Holl.B.T.1	1160,00	1160,00
Equity Mort.F.	61,60	61,60
Eurinvest(1)	60,00b	60,00b
Eur.Ass. Tr.	9,50	9,50
EurGrFund	51,80	51,80
Hend.Eur.Gr.F.	202,50	202,50
Holland Fund	64,30	64,60
Holl.Pac.F.	88,30	88,80
Interbonds	541,00	541,00
Intereffekt	28,20	28,20
Japan Fund	36,90	36,90
MK Int.Vent.	65,00	65,00
Nat.Res.Fund	1340,00	1340,00
NMB Dutch Fund	33,80	34,20
Obam, Belegg.	184,50	186,00
OrcoAust.M.F.	8,90	8,70
Orcur.Ned.p.	43,80	43,50
Rentalent Bel.	1259,60	1258,50
Rentotaal NV	28,80	28,70
Rolinco cum.p	104,30	104,30
Sci/Tech	17,30	17,30
Technology F.	25,10	25,10
Tokyo Pac. H.	199,00	198,00
Trans Eur.F.	65,90	66,20
Transpac.F.	465,00	469,00
Uni-Invest	158,00	156,00
Unico Inv.F.	82,30	82,30
Unifonds	30,50	30,00
Venture F.N.	45,50	45,50
VIB NV	78,20	78,40
WBO Int.	80,30	80,80
Wereldhave NV	185,50	186,00

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	43,00	44,00
Amer. Brands	43,00	44,00d
Amer. Expres	65,70	68,50
Amer. Motors	4,10	4,10
Am.Tel.& Tel.	24,50	24,00
Ameritech	83,50	85,10
Amprovest Cap.	130,50	130,50
Amprovest Inc.	230,00	230,00
ASARCO	24,10	25,10
Atl. Richf.	83,50	85,00
BAT Industr.	4,95	5,10
Bell Atlantic	64,40	66,00
Bell Res.Adlr	5,40	5,40
Bell South	37,60	38,90
Bethl. Steel	13,10	12,60
Boeing Comp.	44,60	44,50
Chevron Corp.	56,50	58,00
Citicorp.	51,60	53,40
Colgate-Palm.	42,90	43,50
Control Data	32,50	34,00
Dow Chemical	82,20	82,50
Du Pont	108,00	113,25
Eastman Kodak	72,20	75,00
Elders IXL	4,70	4,70
Exxon Corp.	84,50	86,50
First PacInt	1,20e	–
Fluor Corp.	14,50	14,75
Ford Motor	81,60	92,25
Gen. Electric	102,40	103,90
Gen. Motors	86,20	90,00
Gillette	57,30	55,30
Honeywell	79,40	80,10
Int.Bus.Mach.	156,00	160,00
Intern.Flavor	44,25	45,60
Intern. Paper	97,25	98,40
ITT Corp.	55,50	55,20d
Litton Ind.	87,50	88,50
Lockheed	45,70	46,00
LTV Corp.	4,00	4,20
Minnesota Mining	125,00	127,50
Mobil Oil	46,75	46,40
N.Am.Phill.	39,00	39,20
Nynex	62,70	64,40
Occ.Petr.Corp	33,00	34,70
Pac. Telesis	24,50	24,90
Pepsico	31,20	32,10
Philip Morris C.	84,10	81,60
Phill. Petr.	14,70	14,00
Polaroid	70,40	71,70
Quaker Oats	43,00	45,00
RJR Nabisco	52,50	53,20
Saralee	43,00	42,15
Schlumberger	40,20	41,00
Sears Roebuck	52,20	52,90
Southw. Bell	104,50	107,50
Suzuki (yen)	562,00	575,00
Tandy Corp.	46,00	42,50
Texaco	32,00	33,80
Texas Instr.	189,50	190,00
Union Carbide	28,75	30,00d
Union Pacific	69,50	71,00
Unisys	117,30	120,25
USX Corp	28,00	28,20
US West	49,60	50,50
Warner Lamb.	68,00	69,75
Westinghouse	61,00	63,00
Woolworth	47,60	50,30
Xerox Corp.	76,00	78,10

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	44,00	42,00
Am. Home Prod.	169,00	170,00
Am. Motors	7,70	7,70
ATT Nedam	51,00	48,50
ASARCO Inc.	30,00	–
Atl. Richf.	164,50	168,00
Boeing Corp.	86,00	85,00
Can. Pacific	31,50	32,50
Chevron Corp.	114,60	118,00
Chrysler	70,00	76,00
Citicorp.	104,00	104,00
Colgate-Palm.	84,00	86,00
Control Data	64,00	68,00
Dow Chemical	164,00	166,00
Eastman Kodak	142,00	150,00
Exxon Corp.	170,00	171,50
Fluor Corp.	30,00	30,00
Gen. Electric	203,20	208,50
Gen. Motors	171,50	178,00
Gillette	116,00	112,00
Goodyear	123,00	131,00
Inco	30,00	31,50
I.B.M.	309,00	315,00
Int. Flavors	90,00	93,00
ITT Corp.	109,00	111,00
Kraft Inc	101,00	106,00
Kroger	66,00	67,00
Lockheed	86,00	92,00
Merck & Co.	294,00d	303,00
Minn. Min.	252,00	256,00
N.Am.Philips	80,00	81,00
Pepsi Co.	61,50	60,00
Philip Morris C.	167,00	164,00
Phill. Petr.	27,00	27,50
Polaroid	134,40	135,50
Procter & G.	165,50	168,00
Quaker Oats	87,00d	88,00
Schlumberger	80,50	82,00
Sears Roebuck	105,00	105,20
Shell Canada	59,10	60,00
Tandy Corp.	91,50	90,00
Texas Instr.	374,00	382,00
Union Pacific	141,00	143,00
USX Corp	57,00	57,00
Unisys Corp	234,00	237,00
Varity Corp	5,00	5,00
Westinghouse	120,50	124,00
Woolworth	94,00	100,00
Xerox Corp.	149,00	151,00

Warrants

Akzo	39,50	39,50
AMRO warr.	25,10	25,50
Asia Pac Gr F.	4,80	4,75
Bever Bel.	4,20	4,20
Bogamij	32,10	32,20
Bredero	12,00e	5,00e
Falcons Sec.	15,70	16,00
Honda motor co.	885,00	875,00
K.L.M. B	275,00	277,00
K.L.M. 85-92	188,00	187,00
MK Int. Vent.	7,00	7,40
Nat.Nederl. 76	2700,00	2650,00
Nat.Nederl. 78	2330,00	2330,00
Philips Gem.B	41,80	39,50
Philips 85-89	250,00	245,00
St.Bankiers a	15,00	15,00
St.Bankiers b	13,50	13,50

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	104,30	104,70
11⅞ Aegon84	102,00	102,00
Aegon warr.	22,00	21,00
10½ ABN 87	104,50	105,00
13Amev 85	97,50	97,50
13Amev 85	99,75	99,75
10 Amev85	106,00	106,75
11 Amev 86	107,50	107,40
14¼Amro87	100,20	100,20
13 Amro-Bank82	109,50	109,25
10¾ Amro 83	103,50	103,00
10½ Amro 86	105,00	105,25
10 Amro 87	104.50	104,80
5¾ Amro 86	100,25	100,25
Amro Bank wr	63,00	62,00
Amro zw 86	77,50	77,50
9 BMH ecu 85-92	103,70	103,70
7 BMH 87	98,50	98,50
11 CC Rabo83	107,00	106,80
9 CCRabo 85	106,25	106,25
7 CCRabo 84	107,75	108.50
11 DSM 84	103.00	103.00
10⅛EEG-ecu 84	104,00	104,00
9¾EIB-ecu 85	111,50	111,50
12½ HlAirl.F	94.60	94,60
12¼HlAirl.F	104,00	104.00
HollAirl.warr.	48,00	50,00
12 NIB(A)85-90	103.25	103.25
12 NIB(B) 85-90	110,00	110.00
11¼ NGU 83	108.50	107.80
11¼ NGU 84	102,00	102,00
10 NGU 83	105,50	106.20
NGU warrant	12,00	12,00
2¼ NMB 86	84,40	84,75
NMB warrants	28,40	28,00
8¾ Phil. 86	99,25	99,00
6¾ Phil.83	96.50	96,90
14¼Un.Becumy 86	101,50	101,50
12¼ Unil.	98,00	98,00
4¾ Akzo 69	181,00	181,00
5½ Amro 69	360,00	–
5¾ Gist 69	480,00	480,00
5¼ Hoog.68	98,50	99.00b

Parallelmarkt

Alanheri	16,60	16.60
Asd Opt.Tr.	39,00	39,50
Crown v.G.	106,00	103,00
De Drie Electr.	27,40	27,00d
Dentex Groep	32,10	32,10
DOCdata	122,00	120,00
Geld.Pap.c.	99,20	101,00
Hes Beheer	286.00	284,00
Infotheek Gr	17,70	18,00
Inv. Mij Ned.	77,50	78,50
Melle	259,50	259,50
Pie Med.	16,70	17,20
Polynorm	115,50	116,00
Text Lite	15,20	15,20
Verkade Kon.	219,50	225,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

slotkoersen/optiebeurs

OPTIEBEURS

abn	c	jul	520.00	129	13.60	10.80
abn	p	jul	540.00	116	46.00b	54.00
abn	p	okt	520,00	130	42.00b	43.50
ah	p	jul	100,00	139	1.70b	1.50b
akzo	c	jul	130,00	166	5,50	5.50
akzo	c	jul	140.00	315	2.50	2.30
akzo	c	jul	150,00	118	1.00a	1,00
akzo	p	jul	130.00	384	5.50	5.30
akzo	p	jul	140,00	169	12,60	12,50
akzo	p	okt	140,00	115	13,00	13.30
akzo	p	jan	150,00	140	23.00	23.00b
amev	c	jul	65,00	199	1,80	1.70
goud	c	mei	460,00	325	9,50	9.90
goud	c	aug	460,00	198	29.90	30.00
goud	p	mei	420.00	229	1,30	1,00
hoog	c	jul	35,00	115	5.00	5,00
hoog	p	jul	35,00	252	1,70	1,50
hoog	p	jul	40,00	184	3.80	3,60
klm	c	okt	45,00	211	2,50	2,20
klm	p	jul	40,00	178	1,20	1.50
nedl	c	jul	150,00	167	4,00	2.50
nedl	p	okt	150,00	132	17,50	19.00
nld	p	mei	115,00	2500	2.00a	2.00
nln	p	mei	115,00	2000	2,10a	2,00
nln	p	aug	112,50	500	0,90a	0.40
natn	c	jul	80,00	353	1,20	0,90
natn	c	okt	70,00	167	5.80	5,00
natn	p	jul	70.00	151	3,00	3,20
phil	c	jul	45.00	185	5,00	4.60
phil	c	jul	50,00	978	2,40	1,70
phil	c	jul	55,00	607	0,90	0,70
phil	c	jul	60.00	165	0,50	0,40
phil	c	okt	50,00	562	3,90	3,50
phil	c	okt	55.00	349	2,10	1,80
phil	c	okt	60,00	137	1,20a	0,90
phil	c	o91	55,00	346	8,90	8,40
phil	p	jul	45,00	457	1,20	1,40
phil	p	jul	50,00	381	3,10b	3,60
phil	p	jul	55,00	116	6,50	7,70
phil	p	okt	45.00	312	1.90	2,20
phil	p	okt	50,00	183	3,90	4,40b
phil	p	jan	55.00	1004	7.50b	7.60
phil	p	o91	55.00	1121	9,00	9.40
olie	c	jul	230,00	284	12,00	13,90
olie	c	jul	240.00	707	6,00	7,00
olie	c	jul	250,00	382	3,10	3,30
olie	c	okt	240,00	225	9,00	9,30
olie	c	okt	250.00	186	5,80	6,50
unil	c	jul	580,00	172	24,50	24,90
unil	c	jul	600,00	221	15,50	15,00

Audet is tegen commercieel net

AMSTERDAM – „Als het derde televisienet een commercieel net zou worden, valt te verwachten dat slechts enkele grote zendgemachtigden, samen met enkele grote uitgevers, aan de moordende concurrentiestrijd kunnen deelnemen die dan zal volgen. Zeker is, dat bij een dergelijke ontwikkeling een groot deel van de regionale dagbladen en de vele vooral verliesgevende dagbladtitels uit de boot zullen vallen". Dat zei drs. J. A. M. van Tienen, voorzitter van de directie van het uitgeversconcern Audet (totale dagbladoplage 450.900) bij de presentatie van het jaarverslag.

Audet neemt, samen met de in de Nederlandse Dagblad Pers (NDP) verenigde dagbladuitgevers, krachtig stelling tegen de door minister Brinkman geopperde mogelijkheid van een commercieel derde net.



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.35 -11.05 Personal Computer II, les 8. (Herh.)
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 De Freggels. Amerikaanse poppenserie van Jim Henson. Afl.: Doeners zijn wat doeners doen.
15.25 Ridders van de ronde tafel Amerikaanse speelfilm uit 1953 van Richard Thorpe. Lancelot, de vriend van Koning Arthur, wordt verliefd op Arthur's vrouw Guinevere met alle gevolgen van dien.
17.30 Journaal
17.41 Branpunt Zaterdageditie. Actualiteiten, achtergrondinformatie en om 18.00 voetballen.
19.00 De Fabeltjeskrant. Kinderprogramma. (TT)
19.05 De dierenvriend (Ein Heim für Tiere). Duitse tv-serie. Afl. 2: Mohrle. Dierenarts Bayer wil uitzoeken wie de katten van de buurt vergiftigt. Hij schakelt de hulp in van een vriend die bij de recherche werkt.
20.00 Journaal
20.28 Rabbi Abraham in het Wilde Westen Amerikaanse speelfilm uit 1979 van Robert Aldrich. De Poolse rabbi Avram Belinski trekt met de hulp van een bankrover door het Amerika van 1850 om in San Francisco zijn ambt te gaan vervullen.
22.30 Edith Stein Gedramatiseerde documentaire over het leven van deze Duits-Joodse filosofe en zuster karmelites, die in de oorlog is omgekomen in het concentratiekamp Auschwitz. Edith Stein is gisteren door de paus zalig verklaard. (TT)
23.25 Alfred Hitchcock presenteert. Tv-serie met de beste korte verhalen van de 'master of suspence' Alfred Hitchcock. Afl.: De wurger. Een wurger heeft een aantal jonge vrouwen op afschuwelijke wijze om het leven gebracht. Jackie Foster is ervan overtuigd het volgende slachtoffer te worden.
23.49 Punt komma. Een tekst om bij stil te staan. Afl.: Greet van Aemstel.
00.00 Journaal
00.05 -00.10 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

09.00 -11.00 Pausbezoek West-Duitsland Reportage van het bezoek van Paus Johannes Paulus II aan de bedevaartplaats Kevelaer.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.15 Paspoort voor Marokkanen. Informatief programma voor Marokkanen in Nederland.
17.45 Medelanders Nederlanders: Javanen uit Suriname in Nederland. Driedelige documentaire, deel 1. (Herh.)
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Italianen. Informtief programma voor Italianen in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal. (TT)
19.00 Journaal
19.12 •• Losvast-tv. Popmuziek gepresenteerd door Jan Rietman.
20.00 De Frank en vrijshow. Spelprogramma met Frank Masmeijer. Gasten o.a.: Lee Towers, Gemma van Eck, Ruth en The Boxies.
21.05 Hill Street Blues Amerikaanse politieserie. Afl.: Joyce Davenport wordt gegijzeld door een radeloze arrestant. Belker maakt bij een achtervolging brokken met een onverzekerde auto.
21.50 •• Op zoek naar muziek in Bolsward. Muziekprogramma m.m.v. Het Vocaalensemble Bolsward o.l.v. Hoite Pruiksma en het Gezelschap voor Oude Muziek o.l.v. Marie Foekema. (slot)
22.30 Journaal
22.40 Studio Sport
23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.15 -01.15 The last tycoon Amerikaanse speelfilm uit 1976 van Elia Kazan naar een boek van F. Scott Fitzerald. Monroe Stahr is het jonge en succesvolle hoofd van een grote filmstudio in het Hollywood van 1930. Na de dood van zijn jonge vrouw zeggen vrouwen hem niets meer, totdat hij Kathleen Moore ontmoet.

Duitsland 1

10.00 Nieuws
10.03 Die Sport-Reportage
10.50 Mehr zeit zum Leben, Lieben und Lachen. Reportage over industriële bedrijven in Duitsland die aangewezen zijn op vrouwelijke arbeidsnemers. (Herh.)
11.35 Der Papst im Deutschland Reportage over ontmoetingen van de paus met mensen uit het bedrijfsleven in Bottrop.
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Und das alles von unserem Geld... Reportage over een hulpverlenende instantie.
14.30 Sesamstrasse. Kleuterprogramma.
15.00 Souvenirs, Souvenirs. Muzikaal amusementsprogramma met oude hits. Presentatie: Chris Howland. Vandaag o.a. Al Martino, Udo Jürgens en Ivan Rebroff.
15.15 Australien-Express. Australische tv-serie met Louise Clark, Priscilla Weems, Michael Caton, e.a. Afl.: 'Der Kopfgeldjäger.
16.00 Sportschau. 1. Internationale Tenniskampioenschappen van Duitsland: halve finale heren-enkelspel. 2. Bundesliga-voetbal.
17.55 Hier und Heute. Nieuws en actualiteiten.
18.00 Sportschau - vervolg.
19.00 Markt. Informatief consumentenmagazine.
19.25 Die Rückkehr zur Schatzinsel. Tv-serie. Afl.: Mann über Bord.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT)
20.15 Salon Meier Komedie van Konrad Hansen. Met: Jochen Schenk, Erna Raupach-Petersen, Christa Wehling e.a. Toneelregie: Hans-Jürgen Ott. Benito Meier is kapper in een provinciestadje in Noord-Duitsland. Omdat hij zijn voornaam haat, wordt hij -naar zijn werkplaats- 'Salon' genoemd. Hij hoopt ooit nog eens veel te bereiken, maar voorlopig heeft hij nog te maken met 3 vrouwen, die zijn leven bepalen.
21.55 •• Lotto-trekking
22.00 Nieuws
22.10 Das Wort zum Sonntag. Meditatie.
22.15 Dracula Amerikaanse speelfilm uit 1979 van John Badham. Met in de hoofdrollen: Frank Langella, Laurence Olivier, Donald Pleasance, e.a. In een stormachtige nacht lijdt een schoener schipbreuk voor de kust van Yorkshire. Als enige springt een wolf van boord, die zich verschuilt in de ruïne van Carfax Abbey. Daar vindt de jonge Mina van Helsing later een bewusteloze man met een bontmantel om... graaf Dracula.
00.00 Ein Mann in Wut (L'homme en colère). Frans/Canadese speelfilm uit 1978 van Claude Pinoteau. Met in de hoofdrollen Lino Ventura, Angie Dickinson, Laurent Malet, e.a. Romain Duprey, een voormalig vliegenier, wordt gevraagd naar Canada te komen. Daar moet hij het lichaam van zijn zoon Julien identificeren. Het blijkt Julien niet te zijn maar de dode heeft wel diens paspoort. Duprey besluit op zoek te gaan naar de verloren zoon en hij merkt al snel dat hij niet de enige is.
01.35 Nieuws
01.40 -01.45 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

08.15 •• Programma-weekoverzicht
08.45 Aus Kevelaer: Papst Johannes Paul II. in Deutschland Reportage van het bezoek van de paus vanaf de Basilika-Platz en het Hülspark Stadion.
11.00 Jockelnfuchs nimmt Abschied. Live uitzending vanuit Mainz t.g.v. het afscheid van de Oberbürgermeister van Mainz.
12.00 Biotechnologie. Informatieve serie. Afl. 5: Syntheseopbouw 'Z'.
12.30 Nachbarn in Europa. Informatief magazine voor buitenlanders en Duitsers. (12.00 Italië. 12.40 Turkije. 13.20 Portugal).
14.00 Diese Woche. Weekoverzicht (ondertiteld voor doven en slechthorenden).
14.20 Damals - Vor vierzig Jahren. Terugblik. Vandaag: Vakbond '47.
14.30 Jetzt reisen sie wieder. Documentaire over het hedendaagse reizen. Afl. 2: Schiene, Schiff und KdF.
15.00 •• Faszination Musik. Ihr Musikwunsch. Muzikaal verzoekprogramma m.m.v. Wiener Symphoniker o.l.v. Heinz Wallberg, het Chamber Orchestra o.l.v. Claudio Abbado en solisten.
15.45 Tante Blandine Franse speelfilm uit 1982 van Guy Jorre. Met: Renée Faure, André Falcon, Geneviève Brunet e.a. Blandine is een 79-jarige dame uit een gegoede familie in een Frans provinciestadje. Dat ze rijk is ziet men niet aan haar af, want ze draagt het liefst oude kleren. Door een misverstand wordt ze in de krant geportretteerd als een meelijwekkende arme vrouw. Dit tot ongenoegen van haar familie. (TT)
17.10 Danke schön. Verslag van de 'Aktion Sorgenkind' en bekendmaking van de grote prijs.
17.15 Heute
17.30 Länderspiegel. Actualiteiten.
18.20 Wen wundert's nicht. Erstaunliches - merkwürdiges - rätselhaftes. Informatieve serie. Afl.: Wat een hand verraad. Vandaag het verhaal van de Hongaarse handlezer Ferenc Rosza en astroloog Bernd A. Mertz.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Max H. Rehbein: Action. Reportage over pastoor Edmund Kalau, die missiearbeid op eilandjes in de Stille Oceaan uitvoert.
20.15 •• Von der Bundesgartenschau in Düsseldorf. ZDF-Fernsehgarten unterwegs. Amusementsprogramma met Ilona Christen. Vandaag o.a.: Sea-Walk; een nieuwe sport, demonstratie van een boeienkoning en actuele modethema's.
21.55 Heute
22.00 Das aktuelle Sport-Studio. Gevarieerd sportprogramma gepresenteerd door Dieter Kürten. Aansl.: **Lotto-trekking**
23.15 ■ Gangster in Key Largo (Key Largo). Amerikaanse speelfilm uit 1948 van John Huston. Met in de hoofdrollen Humphrey Bogart, Edward G. Robinson, Lauren Bacall, e.a. Frank McCloud zoekt de vader en de vrouw van een gestorven kameraad van hem op om diens laatste groet over te brengen. In het hotel dat zij drijven verblijft een groep zakenlui. Maar tijdens een hevig onweer blijken zij in werkelijkheid gevaarlijke gangsters te zijn.
01.50 -01.55 Heute

Duitsland 3/WDF

08.45 Seniorengymnastik
09.00 Samstag-Kolleg. Tv-cursussen, met om 09.00 News of the week. 09.15 Actualités. 09.30 Englisch für Anfänger, cursus Engels, afl. 24 (herh.) 10.00 Avec plaisir, cursus Frans, afl. 17: Vive les vacances. 10.30 Das Fahrrad, informatieve serie, afl. 5: Nieuwe ontwerpen. 11.15 Pazifik, informatieve serie, afl. 6: Bruiloften (herh.)
14.00 Begroeting van de Paus te Essen.
14.20 Teletekstoverzicht
15.00 Telekolleg II. Cursus Duits, les 16. (Herh.)
15.30 Telekolleg. Cursus wiskunde, les 3. (Herh.)
16.00 Lehrer ohne Zukunft. Serie over studie en beroep. Vandaag: Een andere studie?
16.30 Cursus Engels voor beginners, les 25: Portobello Road.
17.00 Der Papst in Deutschland: Ihr werdet meine Zeugen sein Eucharistieviering vanuit Gelsenkirchen.
20.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
21.00 Gott und die Welt. Magazine over geloof en samenleving. Vandaag: Habemus papam, journalisten bespreken het pausbezoek.
21.30 Norton Lectures. Muziekserie met Leonard Bernstein. Afl. 4: Die Wonnen und Wehen der Zweideutigkeit. M.m.v. het Boston Symfonie-Orkest o.l.v. Leonard Bernstein.
23.10 Ardennen 1944 (Attack!). Amerikaanse speelfilm uit 1956 van Robert Aldrich, naar een toneelstuk van Norman Brooks. Met: Jack Palance, Eddie Albert, Lee Marvin, e.a. Wanneer tijdens het offensief van 1944 een luitenant zijn commandant neerschiet omdat deze schuldig zou zijn aan dood van een soldaat, wordt hij voor het gerecht gesleept. De luitenant besluit om zijn generaal de ware toedracht te vertellen, maar hij beseft niet, dat het in een oorlog om méér gaat dan de waarheid alleen.
00.50 -00.55 Nieuws

Duitsland 3/SWF

15.00 Schnick-Schnack. Ruilbeuts in curiosa. Presentatie: Mario Schmiedecke.
15.30 Telekolleg II. Cursus Engels, les 29. (Herh.)
16.00 News of the week. Engels journaal.
16.15 Actualités. Frans journaal.
16.30 Telekolleg II. Cursus Duits, les 16. (Herh.)
17.00 Der Papst in Deutschland: Ihr werdet meine Zeugen sein Rechtstreekse uitzending van de H. Mis met Paus Johannes Paulus II.
20.15 Die grosse Zeit der Zeppeline Documentaire met historische filmbeelden over het begin van de luchtvaart.
21.55 Südwest aktuell
22.00 Nachtcafé. Gasten bij Wieland Backes.
23.30 Die Grosse Zeit der Zeppeline. Oplossing van de quiz in dit programma.
23.35 Nieuws
23.40 -23.50 Gute-Nacht-Geschichten door prominenten en schrijvers. Vandaag: Dieter Kronzucker leest uit werken van Antoine de St. Exupéry.

België/TV 1

14.00 -14.30 Bonjour la France. Cursus Frans voor beginners. Les 31: Noord-Frankrijk: Elections dans le Nord, m.m.v. Wilfried de Coo en Claude Lombard. (Herh.)
16.00 ■ Voor mij en mijn meisje (For me and my girl). Amerikaanse speelfilm uit 1942 van Busby Berkeley. Met in de hoofdrollen o.a. Judy Garland, Gene Kelly en George Murphy. Jo Hayden en Harry Palmer vormen een jong en veelbelovend variété-duo. Maar de Eerste Wereldoorlog breekt uit en Harry krijgt een oproep voor militaire dienst. Harry weigert om zijn carrière in de war te laten stuuren en brengt zichzelf een verwonding toe. Jo kan dit niet aanvaarden en verlaat hem. (Originele versie met tweetalige ondertiteling).
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters, afl. 176. (Herh.)
18.05 Plons. Kleuterprogramma. Afl.: 111. Plons en de regenboog. (Herh.)
18.10 Speel op sport. Serie jeugdprogramma's waarin op speelse wijze een bepaalde sporttak wordt toegelicht. Vandaag: Ponysport. Presentatie: Gert Verhulst en Wilfried Mostinckx.
19.00 Joker-trekking
19.05 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch magazine met toeristisch portret: Brugge maritiem: Dit leuke land; Agenda. Presentatie: Gerty Christoffels.
19.35 Lottotrekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 De vliegende dokters (Flying doctors). Driedelige Australische serie van Pino Amenta. Met Andrew McFarlane, Lorra Patterson, Vikki Hammond e.a. Afl. 3 (slot): Tom is het beu om zich voortdurend te moeten verdedigen tegen kerels als Baxter en wil de vliegende dokters verlaten. Hij gaat met Liz naar Sydney, maar Harry Sinclair komt naar ze toe om hem te overreden terug te keren.
21.50 Terloops
22.35 Sport op zaterdag
22.50 De Prijs (The Price). Ierse tv-serie van Peter Smith met o.a. Peter Barkworth, Harriet Walker en Derek Thompson. Afl. 5: De kidnappers en Geoffrey kunnen het eens worden over de hoogte van het losgeld. De familie werkt met Geoffrey een plan uit om te voorkomen dat de politie ingrijpt.
23.40 -00.00 Nieuws en Coda: 'Zambra Granadine' van Isaac Albeniz, uitgevoerd door Wim Brioen, gitaar.



● *ANDREW MCFARLANE en LORNA PATTERSON in het tweede deel van de Australische tv-serie "De vliegende dokters" (Flying doctors) - België/TV 1, 20.25 uur.*

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

08.30 Nouba nouba Gevarieerd kinderprogramma met o.a. Mimi Cracra; Woody Woodpecker; L'oiseau des mers; Mik Mak Mon; Plasticine; Quelqu'un et quelque chose. Aansl.: Nouba-News, gepresenteerd door Françoise Wallemacq.
10.40 Interwallonie: Spotkania. Gevarieerd programma voor Polen.
11.20 Interwallonie: Ciao amici, ciao Europa. Gevarieerd programma voor Italianen.
12.00 Rox Box. Gevarieerd jongerenprogramma met hits, clips en studiogasten, gepresenteerd door Ray Cokes. (Herh.)
13.30 Le coeur et l'esprit
14.00 Théâtre Wallon: Mi tchar èt mès-ohès Toneelstuk in dialect.
15.35 Opera sauvage: L'Espace et le souvenir. Documentaire.
16.25 Marco Polo Tv-serie met in de hoofdrollen Ken Marshall, Tony Vogel, Mei Li Agnès Chan e.a. Afl. 9.
17.25 Noubanimé. Kinderprogramma met Gummi Bears.
17.50 Bouquins. Literair magazine.
18.25 Coup de film. Filmmagazine gepresenteerd door Terry Focant. (Herh.)
18.40 Joker
18.45 Télétourisme. Toeristisch magazine van Guy Lemaire.
19.21 Lotto en Joker
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire. Natuurfilmserie gepresenteerd door Edgar Kesteloot.
20.30 Le nord et le sud Amerikaanse tv-serie naar het boek van John Jakes. Met in de hoofdrollen Kirstie Alley, David Carradine, James Reed, e.a. Afl. 5. Aansl.: **Victoires.** Vandaag: Claudy Cricquielion. Aansl.: **Lotto en joker**
22.50 -23.20 Nieuws

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

12.45 Birthday time cartoon show. Kinderprogramma.
12.55 Pop Spot. Mark Page presenteert actuele video-muziekclips.
13.15 Grandstand. Gevarieerd sportprogramma met o.a. Biljarten - Embassy W.K. voor profs vanuit Sheffield; rugby: finale Silk Cut Challenge Cup vanuit Wembley; paardenkoersen vanuit Haydock Park.
18.05 Nieuws en weerbericht
18.15 The little and large show. Amusementsprogramma met Syd Little, Eddie Large en speciale gasten.
18.50 The A-Team. Amerikaanse avonturenserie met George Peppard, Dirk Benedict, Dwight Schultz en Mr. T. Afl.: Semi-friendly persuasion.
19.35 The price is right. Spelprogramma met Leslie Crowther.
20.25 One by one. Tv-serie met Donald Tanner. Afl.: Tiger Tiger.
21.15 Monthy Python's Flying Circus. Amusementsprogramma.
21.45 Tutti frutti. Komische dramaserie. Afl.: On the road again.
22.45 Parkinson one to one. Michael Parkinson in gesprek met een beroemde gast.
23.15 -00.55 Boksen. George Wimpey ABA kampioenschappen 1987.

Sky Channel

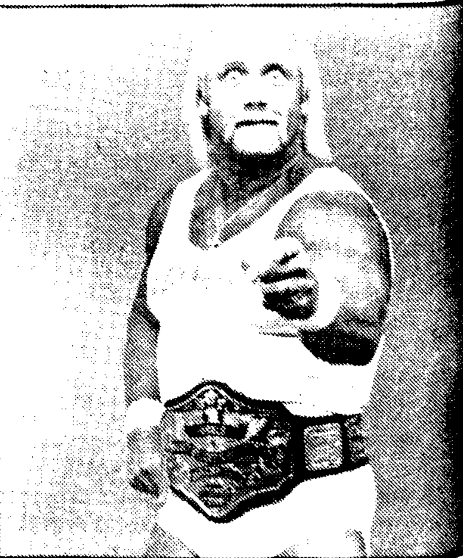
08.00 Fun Factory Gevarieerd programma voor jong en oud, met o.a. de tekenfilmseries: Popeye, Family Ness, Dennis, Inspector Gadget, Master of the world, Zorro en The Transformers.
Aansl.: **Cisco Kid.** Westernserie met Duncan Renaldo en Leo Carillo.
Aansl.: **Barrier Reef.** Avonturenserie voor de jeugd, met o.a. Ken James en Joe James.
12.05 •• Sky Trax, met om:
12.05 The Pat Sharp Show
12.35 Pop formule
13.20 The great video race
14.05 US Chart Show.
14.35 NHL Ice Hockey. Reportage over de grootste ijshockeycompetitie van de wereld, met teams uit Canada en Amerika. Vandaag: Edmonton - Winnipeg.
15.35 International Motor Sports 1987. Gevarieerd auto- en motorsportmagazine.
16.35 Space shopping. Consumentenrubriek.
16.50 Three's company. Komische serie met Suzanne Somers, Joyce Dewhitt en John Ritter.
17.15 •• Sky Trax - The Nescafe UK Network Top 50 Show.
18.15 Land of the giants. Sciencefiction serie met Gary Conway, Don Marshall en Heather Young.
19.10 Swiss Family Robinson. Amerikaanse avonturenserie naar het verhaal van Johann David Wyss. Met Martin Milner, Cameron Mitchell, Pat Delany e.a.
20.05 Police woman. Amerikaanse politieserie met Angie Dickinson. Afl.: Farewell, Mary Jane.
21.00 WWF Superstars of wrestling. Reportage van de Amerikaanse Wereldkampioenschappen Worstelen.
21.55 The Deadly Ernest horrorshow. Serie horrorfilms. Vanavond: **The creeping flesh.** Engelse speelfilm uit 1972 met Peter Cushing, Christopher Lee en Lorna Heilbron.
23.30 Sky Trax - met om:
23.30 •• The Nescafe UK Network Top 50 show
00.30 ••The Pat Sharp Show
01.00 -01.30 The world tomorrow

Super Channel

07.00 Boogie Box. Disco- en dansmuziek met Martin Buchanan.
08.00 Funbus. Gevarieerd programma voor kinderen van alle leeftijden, met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes en muziek.
11.30 Rox Box. Rock- en popmuziek gepresenteerd door Ray Cokes.
12.30 Chart attack. Overzicht van de Engelse hitlijst met Simon Potter.
13.30 Armchair Adventures
14.30 High Chapparal. Amerikaanse westernserie met o.a. Leif Erickson, Cameron Mitchell, Mark Slade en Linda Cristal.
15.30 Super Sport. Gevarieerd sportmagazine met Paul McDowell.
17.30 Off the Wall. Rock 'n rollnieuws vanuit Londen.
18.30 Supertrain. Drama-serie.
19.30 Tbat
20.30 Music Special - Amazulu. Muziekspecial rond de reggaeformatie Amazulu.
21.30 Saturday Night Theatre. Drama-serie. Afl.: Tender is the Night.
22.30 Nightfright. Thriller.
00.00 Music Box Special
01.00 Videopix. Video-muziekclips op verzoek, gepresenteerd door Nino Firetto.
02.00 European top 40. Overzicht van de Europese hitlijst, met Erik de Zwart.
03.00 The Smooch. Rustige muziek gepresenteerd door Amanda Redington.
04.00 The Music Box Special
05.00 Off The Wall. Rock 'n roll nieuws uit Londen.
06.00 The Face

TV 5

15.00 Sports. Actuele sportevenementen.
16.00 Concert Händel. Klassieke muziek.
17.10 Bouquins
17.45 Le musée souterrain de Han-sur-Lesse. Reportage over de grotten van Han.
18.00 Récréation. Jongerenprogramma.
18.40 Des chiffres et des lettres. Spelprogramma.
19.00 Cargo de nuit. Cultureel jongerenprogramma.
19.40 Le musée de La Mine. Le Centenaire des Congés Payès. Documentaire.
20.00 Fenêtre sur le monde. Actualiteiten.
20.50 Signes particuliers



● *HULK HOGAN de wereldkampioen van de World Wrestling Federation - Sky Channel, 21.00 uur.*

21.30 Saint Georges et les arbres de mai. Reportage.
22.00 Journaal
22.30 Sous le signe du poisson. Documentaire.

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 RTL-Miniplus. Gevarieerd programma, niet alleen voor kinderen, met om:
17.07 Popples. Serie.
17.20 Miniplus-Pfiffikus. Quizprogramma.
18.00 Heimatmelodie. Volksmuziek gepresenteerd door Maria en Margot Hellwig.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 RTL-Spiel
19.25 Filmvorschau
19.30 Das Mädel aus den Böhmerwald Duitse speelfilm uit 1964 van August Rieger. In de hoofdrollen o.a. Walter Richter, Albert Rueprecht, Sascha Hehn. Na de ddod van haar vader staat Kathrin er helemaal alleen met haar broertje Toni voor. De boerderij moet verkocht worden. Het lukt niet om dit te stoppen. De waard Porgauer heeft medelijden met Kathrin en vraagt of ze bij hem als dienstmeisje komt werken..
21.05 RTL-Spiel
21.10 Die Windsor-Papiere: Königsjagd Amerikaanse spionag-thriller uit 1983 van Clive Donner. In de hoofdrollen o.a. Robert Wagner, Teri Garr, Barbara Perkins. Als de Duiters in 1940 Frankrijk bezetten, vluchten de herog en de hertogin van Windsor naar Portugal. Hitler heeft een fantastisch plan, maar als de hertog niet toestemt zal hij ontvoerd worden. Hannah Winter, een amerikaanse zangeres hoort het plan en vlucht naar POrtugal om de hertog te waarschuwen...
23.00 Unglaubliche Geschichten. Serie over bovennatuurlijke verschijnselen.
23.45 Weerbericht
23.50 Horoskop
00.00 -00.05 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
•• = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1
7.03 TROS Nieuws Show, met om 7.09 Natuurrubriek; 7.20 Het weer; 7.40 Uitgaanstips; 7.48 Toerisme; 8.06 TROS Aktua; 8.24 Ontbijtgast van de week; 9.03 Introductie Prijzenslag; 9.05 Ontbijtgast van de week; 9.20 Overzicht kranten; 9.30 Recept van de dag; 9.45 Kieskeurig; 9.57 Introductie Kamerbreed; 10.08 Shownieuws; 10.20 Prijzenslag; 10.30 Kieskeurig op wielen; 10.40 Sportagenda; 10.50 Finale prijzenslag. 11.03 TROS Kamerbreed. 12.00 TROS Nieuws Show, met om 12.03 Oud plaatwerk; 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.06 TROS Aktua; 13.30 Financieel nieuws; 13.40 Mensen uit het nieuws; 14.40 Doe 't zelfrubriek; 14.50 Vijf minuten van Herman Pieter de Boer; 15.08 Medische rubriek; 15.20 Overzicht avondkranten; 15.35 Sportagenda; 15.50 Jeugdsport; 16.10 Dierenmanieren; 16.30 Van boeken bezeten; 16.50 Film- en videonieuws. 17.06 TROS Aktua magazine. 18.03 Coulissen. 19.02 NOZ Jazz Platform. 20.02 Langs de lijn. 22.02 Metro's Music. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
7.03 De wind. 7.13 Hallo Hier Hilversum. 8.03 De rode draad. 8.55 Het Socialistisch Strijdlied. 9.03 Het weer dit weekend. 10.03 De stand van zaken. 11.03 De weg naar Brussel. 12.03 De Rooie Haan. 14.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.03 Hits van Smits. 16.03 Zin in muziek. 17.03 Glas in lood. 18.03 Echo. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3
7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popsjop. 12.03 Lost Vast special. 14.03 Tussenuur. 15.03 Popstation. 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.03 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Harro de Jonge. 20.03 Lp-pop special. 21.02 Lp-pop. 22.02 Country style. 23.02-23.55 Jazztime.

Radio 4
8.02 Affiche - 4. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert, klassieke pianomuziek. 12.00 Strauss & Co. 13.00 Veronica Klassiek: 1. Orchèstre regional D'Auvergnemet viool: moderne muziek; 2. Klassieke pianomuziek; 3. Nieuwe grammofoonen compactplaten. 16.00 Lang leve de opera. 18.00 Avondstemming. 20.02 KRO-Klassiek op zaterdagavond, met om 20.02 Werken van Schumann en Von Zemlinsky; 20.45 Finale Gaudeamus Vertolkers Concours; 22.00 Orgelrubriek. 22.20 Laudate. 23.00-23.55 KRO-Literair: Spektakel - Friedrich Hölderlin (2).

Radio 5
9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Meer culturen in een land. 9.45 Dag dokter. 10.00 Taal van alledag. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein-Thema. 12.05 Hallo Nederland. 12.25 EO... in de regio. 12.45 Vragen naar de weg. 13.10 Ronduit Praise. 13.30 Opo Doro. 14.00 Euroburo. 15.00 Het spoor. 16.00 Het spoor terug. 17.00 Licht en uitzicht. 17.46 Uitzending van het ministerie van Verkeer en Waterstaat. 17.56 Mededelingen. 18.10 Arabisch programma. 18.30 Kayen Rasja. 18.45 Iyi Haberler. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Métterdaad Hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week.

ROZ
11.03-11.59 De weg naar Bourgondië: weerbericht en informatie over activiteiten en festiviteiten in het weekend. 12.03-12.59 Het evenement: het wekelijks muziekprogramma van de ROZ. 18.03 ROZ-Aktueel en weerbericht. 18.15 Vrij spel. Een programma over popmuziek in Limburg. 18.40-18.59 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

BRT 2
5.30 Welkom weekend. Lichte muziek en de juiste tijd. (om 7.45 In het spionnetje - cursiefje door Louis Verbeeck (herh.) 8.12 Te bed of niet te bed. Programma voor horizontale en verticale luisteraars. 10.03 Buitenspel. Programma met veel aandacht voor sport. 11.30 De Vlaamse top tien. 12.00 Top 30 - de nationale hitparade. 14.00 Radio Rijswijck. Swingende eigentijdse popradio. 17.05 Fris van Lefever. Recent pop- en rockvoer opgediend door Marc Lefever (met om 19.10 Soulfood). 20.00 Domino. Het betere oude en nieuwe pop- en rockwerk met specials en kort commentaar. (22.00 Lotto-uitslagen). 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk
6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Nachrichtenmagazin. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 'Hit onder Niete', programma met Mal Sondock. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 LP-Markt. 14.05 Hitparade met Guy Janssens. 16.05 Contra-Re, jeugdmagazine. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Freie Tribune. 18.45 Philosophie und Ethik. 19.15 Saturday night rock show. 21.00 Lottogetallen en sluiting.

Radio Luxemburg
5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Volkstümliche Hitparade, met Edy Hildebrandt. 13.00 Gefragt - gespielt. 15.00 Sportshop. 18.00 Samstagabend. 19.00 Nationale hitparade. 21.00 Happy sound. 22.00-01.00 Traumtänzer.



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
11.00 Omroepparochie. Eucharistieviering vanuit de St.-Franciscus Xaveriusparochie te Amersfoort. Thema: Vergeten is ballingschap, gedenken is het visioen van verlossing. Voorgangers: Omroeppatores Harry Kuipers en Adri Verweij.
12.00 Paus Johannes Paulus II in West-Duitsland. Samenvattend verslag van het bezoek van de paus aan West-Duitsland.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Vrouwtje Theelepel. Tekenfilmserie voor de kinderen.
15.40 ■ Comedy Capers. Serie slapstickfilmpjes. Afl.: Heethoofden. Met: Stan Laurel en Jimmy Finlayson.
15.50 Paniek in het dierendorp. Tweedelige Russische speelfilm waarin levende, sprekende dieren de hoofdrol spelen. Deel 1. Dierendorp is een dorp waarin 940 dieren wonen en werken. Burgemeester Soepak is de enige mens. Als hij op reis gaat zorgt zijn vervanger, neef Karel, voor veel moeilijkheden.
16.15 Een meisje, een kat en een klok. Bulgaarse tekenfilm.
16.20 'n Dik uur Dick
Gevarieerd middagprogramma met o.a. de kookrubriek van Henri Thijs en 'zelfportret'. Presentatie: Dick Passchier.
17.30 Journaal
17.35 Weg van de snelweg. Toeristische informatie. Afl.: De Provence. (Herh.) (TT)
18.05 Getijden: Einde of nieuw begin? Religieus thema-programma. Presentatie: Legien Kromkamp.
18.40 Op verhaal komen in de Wester. Ds. Nico ter Linden vertelt het verhaal van de dood van Sara en Abraham.
19.00 Journaal
19.05 De Carsons (Carson's Law). Australische serie. Afl.: Terwijl Gerard weer terugkeert in Godfrey's huis, is Jennifer wanhopig bezig met de verdediging van Fiona Hastings.
19.45 De ondergang van de Blue Finn
Australische speelfilm uit 1979 van Carl Schutz. (Herh.) De 14-jarige Snook Pascoe wil graag visser worden, net als zijn vader. Deze heeft echter weinig vertrouwen in zijn zoon. Als hun schip 'de Blue Finn' tijdens noodweer in grote moeilijkheden komt, krijgt Snook de kans zich te bewijzen.
21.20 Wie-kent Nederland? Spelprogramma waarin Eddy Becker drie kandidaten test op hun kennis over Nederland. Gasten: Cayennen en Nico Haak.
22.25 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
23.00 Meditatief moment. Een korte overweging door ds. Wonno Bleij. Thema: De schedel van Adam.
23.05 St.-Elsewhere
Amerikaanse serie rond de verwikkelingen in een ziekenhuis. Afl.: All about Eve. Eve Leighton, de patiënte met een nieuw hart, wil iets te vlug naar huis. Dr. Caldwell raakt betrokken bij Ierse terroristen en dr. Ehrlich blijft het moeilijk hebben met zijn vriendin Roberta.
23.50 Journaal
23.55 -00.00 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

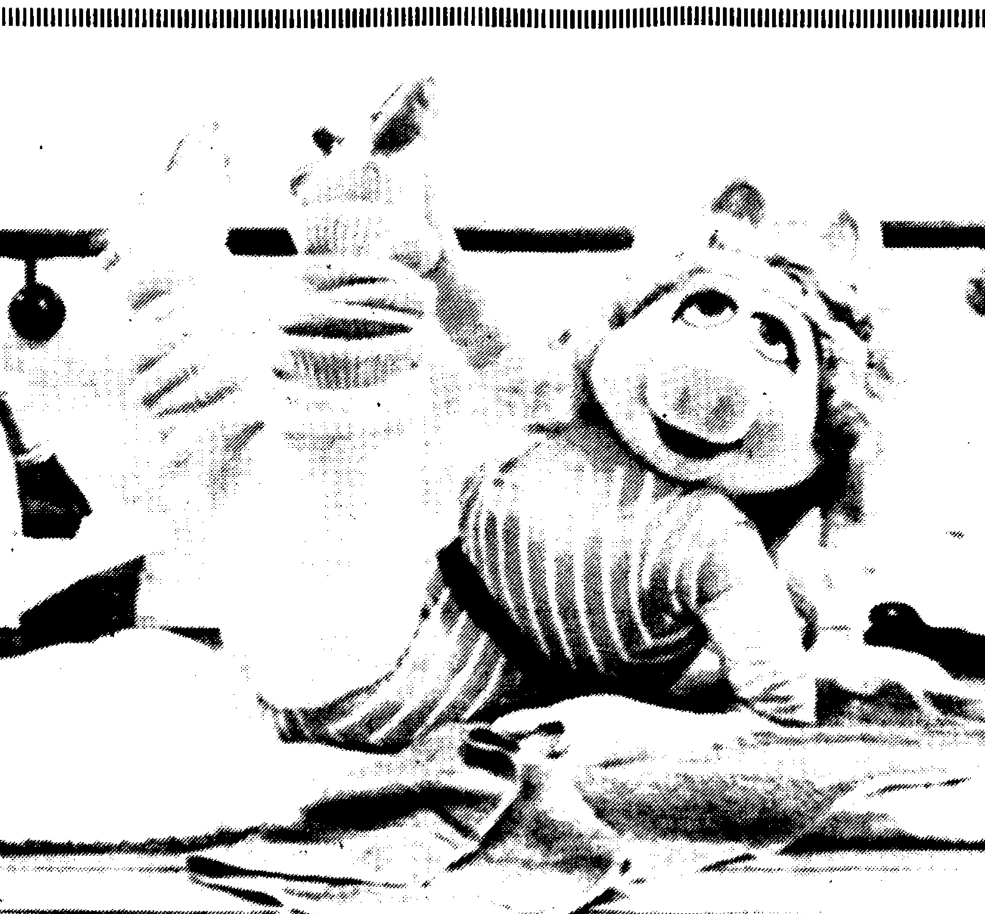
10.00 -10.30 Meer culturen in een land, afl. 5: Werk. (Herh.)
11.00 Medelanders Nederlanders. Javanen uit Suriname in Nederland, deel 2.
11.30 Open Universiteit. Het ontwerpen van chips.
12.00 -12.45 Het Capitool. Directe uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
12.45 Stichting Vluchteling: Bevrijdingsweek - Vluchtelingenweek.
13.30 Vier eeuwen Waterlooplein. Documentaire over de geschiedenis van dit Amsterdamse plein en het Nieuw Joods Historisch museum, dat vanmiddag geopend zal worden.
14.15 ●● Mechaye Hametim
(Die de doden doet herleven). Live-uitzending vanuit het Muziektheater van de wereldpremière van een symfonisch werk van de Israëlische componist Noam Sheriff. Uitgevoerd door het Israëlitisch Filharmonisch Orkest, het groot Omroep Mannenkoor van de NOS en het Tölzer Knabenchor o.l.v. David Porcelijn. M.m.v. de solisten Joseph Malovani, tenor; Lieuwe Visser, bariton. (gelijktijdige uitzending op radio 4).
15.15 Opening Joods Historisch Museum
16.00 Studio Sport extra. Met Grand Prix races in Imola en tafeltennis.
17.35 Hollandse Nieuwe. Serie voor en van minderheden-jongeren. Afl. 9.
18.00 Werken aan Werk - Dienstverlening. Afl. 5: Dienstverlening in de cultuur.
18.25 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 De afwas in de ijskast. Informatief kinderprogramma.
19.00 Studio Sport
19.55 Trekking van de Lottogetallen
20.00 Journaal
20.10 Monty Python's flying circus. Programma vol Britse humor. Met John Cleese, Terry Jones, Graham Chapman e.a. (Herh.) Vanavond onder meer een kolderieke verkleedpartij aan het strand en enkele militairen in spé ondergaan een wonderlijke training.
20.40 Jonge Helden. Gevarieerd informatief programma met de tweeling Daaan en Willem Ekkel.
21.16 The singing detective
Zesdelige Engelse serie van Dennis Potter. Afl. 4: Aanwijzingen. Marlow ligt al drie maanden in het ziekenhuis en herstelt langzaam. Tijdens een bezoek van Nicola ontstaat een woordenwisseling.
22.24 Hollands Signaal. Discussieprogramma over een actueel thema. Presentatie: Peter van Ingen.
22.55 Wie zingt daar zo?
(Ko to tamo peva). Joegoslavische speelfilm uit 1980 van Slobodan Sijan. Aan de vooravond van de Duitse inval in 1941 vindt een bizarre busreis door het Joegoslavische platteland naar Belgrado plaats. Alle passagiers hebben dringende redenen om zo snel mogelijk de hoofdstad te bereiken.
00.19 -00.24 Journaal

Duitsland 1

08.30 Programma-weekoverzicht. (Herh.)
09.00 Berlin gestern und heute. Over slot Charlottenburg in Berlijn. Culturele documentaire: Die Sommerresidenz der Preussischen Könige.
09.45 Der Papst in Deutschland
Reportage van de aankomst en begroeting van de paus in München door de aartsbisschop van München en Freising, kardinaal Friedrich Wetter en minister-president Frans Jozef Strauss.
10.45 Der Papst in Deutschland
Reportage van de zaligverklaring van pater Rupert Mayer door de paus, vanuit het Olympiastadion in München.
13.45 Meine kleine Robbe Laura. Engelse tv-serie. Met: Jane Lapotaire, Holly Aird, David Birney, e.a. Afl.: Die suche im Nebel.
14.15 Der Papst in Deutschland. Een gebed met de paus aan het graf van Rupert Mayer, uitzending vanuit de BÜrgersaalkirche in München.
15.00 Flammenzeichen
Gedramatiseerde documentaire over het leven van pater Rupert Mayer, 1876-1945. Met: Dietrich Mattausch, Hans Reinhard Müller, e.a.
16.20 Ein Platz an der Sonne. Korte reportage over het kinderdorp Marienpflege in Elwangen/Jagst.
16.25 Globus - Die Welt von der wir Leben. Tips ter bescherming van ons milieu.
16.55 Programma-weekoverzicht
17.00 ARD-Ratgeber. Informatief magazine. Vandaag: Huis en tuin.
17.30 Nieuws
17.35 Wir über uns
17.40 Lindenstrasse. Duitse familieserie met Manfred Schwabe, Andrea Spatzek, Marie-Luise Marjan, e.a. Afl.: Spekulationen.
18.10 Sportschau: W.K. IJshockey
Reportage van de finale vanuit Wenen. Commentaar: Fritz von Thurn en Taxis (Eurovisie-uitzending).
19.30 Weltspiegel. Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT)
20.15 Spendenaufruf des Müttergenesungswerkes
20.20 Spione und Agenten: Diamantenfieber
(Diamonds are forever). Engelse speelfilm uit 1972 van Guy Hamilton. Met in de hoofdrollen Sean Connery, Jill St. John, Charley Gray e.a. Terwijl James Bond denkt dat hij zijn aartsrivaal Blofeld voorgoed uit de weg heeft geruimd, krijgt hij van 'M' een nieuwe opdracht. Het gaat om een internationale diamantensmokkel, dus eigenlijk niet iets voor iemand van Bond's kaliber. Maar eenmaal bezig, ontdekt 007 wie er achter de schermen de lakens uideelt.
22.15 Hundert Meisterwerke. Geertgen tot Sint Jans: Johannes de doper in de woestenij.
22.25 Nieuws
22.30 Bericht von der Bundesversammlung. Die Grünen in Duisburg.
22.45 Schneegestöber. Die Welt geheimer Dienste. Reportage over het beroep spion.
23.30 ●● Franz Schubert: Mein Traum
Symfonie in C gr.t. van Schubert, uitgevoerd door het Symfonie Orkest van de SWF o.l.v. Nikolaus Harnoncourt. Tv-film waarin een man bij het horen van de symfonie terugblikt op zijn leven. Met: Alfred Solm, Siemen Rühaak, Sabine Weber, e.a.
00.35 Nieuws
00.40 -00.45 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.00 ●● Programma-weekoverzicht
09.15 „Sie wird gebraucht, unsere Schuld". Protestantse dienst vanuit de Markuskirche in Stuttgart.
10.15 Stadtschreiber Matinee: Der Fluss. Een reis in de poëzie met Curt Meyer-Clason.
11.15 Mosaik. Magazine voor senioren. Vandaag: Alte Tugenden unter neue Namen, over de moraal van vroeger en nu.
12.00 ●● Das Sonntagskonzert auf Tournee. Populair muziekprogramma. Vandaag vanuit Eppan, Zuid-Tirol. M.m.v. de Südtiroler Volksmusikgruppen.
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch, Gast: Hermann Höcherl. Gastvrouw: Fides Krause-Brewer.
13.15 Architektur am Scheideweg. Informatieve serie. Afl. 10: Architektur, wohin?
Aansl.: **Sonntags Nach-Tisch**
13.45 Heidi. Tekenfilmserie naar de roman van Johanna Spyri. Afl.: Der Besuch.
14.10 Rappelkiste. Kinderserie. Afl.: Jetzt weiss ich mehr von Vati.
14.40 Der Schatz im Niemandsland
Zesdelige tv-serie. Met: Horst Buchholz, Katja Woywood, Judy Winter, e.a. Afl. 6.
15.35 Bill Cosbys Familien-Bande
(Bill Cosby Show). Amerikaanse comedyserie met Bill Cosby, Phylicia Rashad, Lisa Bonet e.a. Afl.: Theo und der Joint.
16.05 Einblick: Ein zirzensiches Wintermärchen? Documentaire over het familiecircus Atlas.
16.20 Heute
16.22 Die Sport-Reportage
Met o.a. WK-ijshockey in Wenen - finale. Tevens een reportage van de Formule 1-races vanuit Imola: de grote prijs van San Marino.
18.00 Tagebuch. Nieuws uit de katholieke kerk.
18.15 Wilden Tiere auf der Spur: Seltene Raubkatzen. Natuurreportage vanuit Indië over de Aziatische Leeuw.
18.40 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven. Parlementair nieuws.
19.30 Das Millionenwrack: Nanking Cargo - Geschichte einer Schatzsuche. Documentaire over de gezonken Oost-Indië-Vaarder 'Geldermalsen' (1752) met aan boord een grote partij porcelein.
20.15 Martin Held in: Was zu beweisen war
Duitse misdaadcomedie, met in de hoofdrollen o.a. Martin Held, Brigitte Mira en Gisela Trowe. Wilhelm Kaiser, door zijn vrienden Kaiser Wilhelm genoemd, is een gewezen meesterinbreker. Men heeft zijn medewerking gevraagd bij de opnamen van een misdaadfilm. Het hoogtepunt van de film moet een spectaculaire bankroof worden. Maar Wilhelm heeft zo zijn eigen scenario in het achterhoofd.
21.45 Heute en Sport am Sonntag
22.00 Bericht von der Bundesversammlung: Die Grünen. Politieke reportage.
22.15 ■ Rhapsody in Blue - Die George Gershwin-Story
(Rhapsody in blue). Amerikaanse speelfilm uit 1945 van Irving Rapper. Met in de hoofdrollen : Robert Alda, Joan Leslie, Alexis Smith, e.a. Als kind al toonde George Gershwin een opvallende belangstelling voor muziek. Rond zijn twintigste schrijft hij al composities voor jazz- en bluesmusici. Zijn successen worden groter, maar gelijktijdig manifesteren zich de eerste tekenen van een dodelijke ziekte.
00.30 -00.35 Heute


● *MISS PIGGY in een 'pikante pose', vanmiddag weer van de partij in een aflevering van Jim Henson's komische poppenserie "The Muppet Show" - Super Channel, 18.00 uur.*

Duitsland 3/WDF

09.00 Telekolleg aktuell. Informatie over tv-cursussen.
09.30 -12.00 Telekolleg II. Tv-cursussen, met om 09.30 cursus Engels, afl. 16 (herh.) 10.00 Cursus natuurkunde, afl. 3 (herh.) 10.30 Cursus economie, afl. 3 (herh.) 11.35 Tele-tekstoverzicht
12.00 Der Internationale Frühschoppen. Journalistenforum o.l.v. Werner Höfer.
12.45 Sport im Westen extra. 81e internationale tennistoernooi van Duitsland. Reportage van de finale in het heren-enkelspel vanuit Hamburg. Commentaar: Volker Kottkamp.
16.00 Sehen statt Hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor werknemers uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.
17.30 Computerclub. Magazine over automatisering.
18.00 Sie kam aus dem All. Tsjechische kinderserie. Afl. 8: Der rätselhafte Fremde.
18.30 Blickpunkt Gesundheit: Immer bei Vollmond. Magazine waarin vandaag de invloed van de kosmos op onze ziel en ons lichaam wordt onderzocht. Presentatie: Uschi Gersch.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Spendenaufruf des Müttergenesungswerkes
20.20 Geschichte: Sanfte Riesen. Documentaire over de geschiedenis van Zeppelins.
21.05 Wirtschaftsstudio. Economisch magazine.
21.50 Musikszene '87. Muziekprogramma met Ron Williams.
22.35 Nonstop Nonsens. Sketches met Dieter Hallervorden. Afl. 7: Didi im Wilden Westen.
23.15 Leverkusener Jazztage '86. Beelden van een optreden van het Attila Zoller Quartett.
00.15 -00.20 Nieuws

Duitsland 3/SWF

09.00 Telekolleg aktuell. Algemene cursusinformatie.
09.30 Telekolleg II. Cursus Engels, les 16. (Herh.)
10.00 Telekolleg II. Cursus natuurkunde, les 3. (Herh.)
10.30 Telekolleg II. Cursus economie, les 3. (Herh.)
11.00 Sehen statt Hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
11.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. programma voor Grieken, Spanjaarden en Joegoslaven.
12.30 Jörg Splett: Menschsein als Frau und Mann. Professor Jörg Splett over de rolverdeling tussen man en vrouw.
13.15 Telekolleg II. Cursus wiskunde, les 3. (Herh.)
13.45 Biotechnologie. Informatieve serie, afl. 4: Aus Microorganismen contra Microorganismen.
17.30 Vollwertkost (4)
17.45 Programma-weekoverzicht
18.00 Touristik-Tip. Toeristische tips. 1. De goedkoopste vakantielanden. Wat is de Mark waard in het buitenland? 2. De annuleringsverzekering. 3. Toeristisch nieuws. Presentatie: Ulrich Eitel.
18.15 Fluchtpunkt Amsterdam
19.00 Schlagzeilen
19.02 Abendschau Blick ins Land am Sonntag. Actualiteiten en reportages uit de regio.
19.30 Hierzuland. Quizprogramma met Hans Heiner Boelte.
19.45 Ich trage einen grosse Namen. Raadspel naar beroemde persoonlijkheden. Presentatie: Hans Gmür.
Aansl.: **Europabrücke**
20.15 Greene's Germany: Geschichten aus einem anderen Land
Vandaag: Portret van de Sir Hugh Greene, één van de grondleggers van de radio.
21.45 Neues
21.50 Flutlicht. Actueel sportmagazine.
22.35 Bronzene Rose von Montreux: Hilde? - Im Fernsehen?? fragmenten uit slapsticks met de Noorse Anne Marit Jacobsen.
23.05 -23.10 Nieuws

België/TV 1

11.00 Confrontatie. Politiek debat.
12.00 Een 'aparte' staat. Laatste van twee programma's over de Zuidafrikaanse geschiedenis. (Herh. na.v. de verkiezingen in Zuid-Afrika op 6 mei a.s.).
15.00 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Restjeskeuken uit de koelkast. Presentatie: Etienne Cocquyt. (Herh.)
15.20 Chico knipoog
Tsjechische jeugdfilm van Vera Simkova-Plivova met Jakub Stefan en Filip Menzel.
16.25 60-plus. Magazine voor senioren. Vandaag: Goud en zilver in 60-plus, deel 2. M.m.v. de BRT-bigband o.l.v. Freddy Sunder, Sylvain Adriaenssens, La Esterella, Yvette Ravel, e.a. Presentatie: Connie Neefs, Wilfried Haesen en Mark Herrgodts.
17.15 De Paradijsvogels. Vlaamse serie gebaseerd op het toneelwerk van Gaston Martens, bewerkt door Marc de Bie. Met: Jef Burms, Ward de Ravet, Polly Geerts, e.a. Afl. 34. Spelregie: Anton Peters. (Herh.)
17.55 Niews
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters, afl. 177. (Herh.)
18.05 Liegebeest. Kleuterserie, afl. 16: Play-back show. (Herh.)
18.20 Van Pool tot Evenaar. Toeristische quiz gepresenteerd door Paul Ghysels. Vandaag: Nieuw-Hannover. (Papoea-Nieuw-Guinea).
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.00 Kijk uit! Verkeerstips. Vandaag: Het nieuw Hoger Instituut voor Verkeersveiligheid.
20.05 Sportweekend
20.35 De kostschool
(To serve them all my days). Engelse serie naar de roman van R.F. Denderfield. Met: John Duttine, Frank Middlemass, Alan McNaughton, e.a. Afl. 7: David heeft opnieuw een ontmoeting met Julia Darbyshire, die Bamfylde had verlaten. Intussen gaat Herries met pensioen en David besluit te solliciteren naar de functie van schoolhoofd. Er zijn echter geduchte concurrenten.
21.30 Jaren van gevaar, jaren van hoop
(Years of danger, years of hope). Documentaire over alle aspekten van het maatschappelijk leven en denken tussen 1945 en 1985. Presentatie: Carrol O'Connor.
23.10 -23.30 Nieuws en Coda: 'Ik ben geworden als de winterbeek' van Bert Decorte.

België/TV 2

14.00 -17.00 Stadion
Drie uur sport, nationaal en internationaal, maximaal rechtstreeks, spectaculair en informatief. Met o.m. kampioenschappen wielrennen vanuit Zürich.

België/RTBF 1

10.00 Informations agricoles. Landbouwmagazine. (Herh.)
10.30 La pensée socialiste. Politieke uitzending.
11.00 Eucharistieviering
12.00 Faire le point. Politiek debat.
13.00 Journaal
13.15 Dimanche musique: Jeunes solistes '87. Muziek uitgevoerd door jonge solisten. Vandaag de tweede halve finale waarbij solisten begeleid worden door Serge Bemant, piano.
14.10 Feuilleton: Maria Chapdelaine. Tv-serie van Gilles Carle, naar de roman van Louis Hémon. Afl. 1.
15.00 Billet de faveur: Allo, Hélène
Toneelstuk van Ray Cooney en G. Stone met o.a. Francis Kemaire, Valérie Rojan en Christian Zanetti.
16.45 Bon-week end Mickey. Tekenfilm.
17.20 Dans le sillage du Captaine Cook. Documentaire serie. Afl. 2.
18.10 Noubanimé. Kinderprogramma met o.a. een aflevering van De Smurfen en Maméo, tekenfilmpjes.
18.30 Week-end sportif. Gevarieerd sportmagazine. Presentatie: Marc Jeuniau.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Cinéma à la une
20.05 Le carnaval des carnavals
Gevarieerd amusementsprogramma van Dirk Sanders.
21.00 Le nord et le sud
Amerikaanse tv-serie naar het boek van John Jakes. Met in de hoofdrollen o.a. Mary Crosby, Lesley-Ann Down en Lloyd Bridges. Afl. 6.
22.30 -22.50 Nieuws

België/RTBF 2

14.20 -16.45 Autosport. Reportage van de Grand Prix voor formule 1, vanuit San Marino. (Eurovisie-uitzending).

SSVC

12.25 Scene Here
13.00 Weekend world. Informatief programma over een belangrijk onderwerp.
13.55 Parent programme. Informatieve serie over ouderschap. Afl.: A child's best friend.
14.10 Treasure houses of Britain. Documentaire serie over buitenhuizen. Afl.: Recapturing the past.
15.05 The 3000 mile chase
Amerikaanse speelfilm uit 1977 met Glen Ford en Cliff de Young.
16.30 Birthday time/cartoon show. Kinderprogramma.
16.40 Allsorts. Kinderprogramma.
16.55 He-Man and The Masters of the Universe. Science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd.
17.20 Supergran
17.45 Adventure of a lifetime. Serie reportages. Afl.: Journey to Africa.
18.05 Antiques roadshow
18.50 Songs of praise. Geestelijke liederen.
19.25 Nieuws en weerbericht
19.40 Catchphrase. Spelprogramma.
20.05 Eastenders. Engelse tv-serie.
21.00 Live from the Palladium. Serie showprogramma's vanuit het Londense Palladium.
21.50 L.A. Law. Misdaadserie.
22.40 -23.20 The big match. Hoogtepunten uit de Engels voetbalcompetitie.

SKY Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms, tv-series, spelletjes, muziek en gasten. (Herh.)
Aansl.: **The Cisco Kid en Barrier Reef.**
12.05 ●● Sky Trax, met om:
12.05 The Pat Sharp Show
12.35 Heartline
13.35 UK Despatch
14.05 Young, free and single
14.35 US College football. Beelden van de wedstrijd Houston - Texas.
15.35 Davis Cup Tennis. Beelden van de tennismatch Zweden - Italië.
16.35 Swatch Fashion TV - FTV. Flitsend programma met modenieuws en muziek. Presentatie: Jeanne Beker.
16.55 Space shopping. Informatief consumentenmagazine m.b.t. het kopen van huishoudelijke gebruiksartikelen.
17.05 Hollywood close-up. De laatste nieuwtjes uit de metropool van de showbusiness, gepresenteerd door Steve Edwards en Cynthia Allison.
17.30 ●● The Coca-Cola Eurochart top 50 show. Popmuziek, live opgenomen in discotheek 'Escape' in Amsterdam. Presentatie: Linda de Mol.
18.30 The time tunnel. Science-fictionserie met James Darren en Robert Colbert. Afl.: Town of error.
19.25 The life and times of Grizzly Adams. Avonturenserie met Dan Haggerty. Afl.: The orphans.
20.20 Running out
Amerikaanse speelfilm uit 1983, van Robert Day. In de hoofdrollen o.a. Deborah Raffin en Tony Bill. Elizabeth trouwde op 15-jarige leeftijd met Paul. Een dochtertje wordt geboren, maar dan blijkt dat ze op zo jonge leeftijd niet opgewassen is tegen het huwelijk en moederschap. Ze laat haar man en kind in de steek en gaat in New York werken.
22.15 Hollywood close-up. De laatste nieuwtjes uit de metropool van de showbusiness.
22.40 VFL Football. Hoogtepunten uit de Australisch football-competitie.
23.40 -00.40 ●● Sky Trax - The Coca Cola Eurochart top 50 show.

Super Channel

07.00 The Smooch. Rustige muziek voor de zondagmorgen.
08.00 Funbus. Gevarieerd amusementsprogramma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes en muziek.
11.30 Videopix. Videoclips op verzoek.
12.30 Music Box Special. Jongerenprogramma met Sunie.
13.30 Top Gear. Auto- en motorsportmagazine.
14.00 Frontline
15.00 Super Channel News Review
15.15 What the European Papers Say. Overzicht Europese kranten.
15.30 Super Sport. Sportmagazine met Paul McDowell.
17.00 The European Top 40. Overzicht van de europese hitlijst, met Erik de Zwart.
18.00 The Muppet Show. Amerikaanse poppenserie van Jim Henson.
18.30 Van der Valk. Engelse detectiveserie met Barry Foster.
19.30 Benny Hill. Koldershow rond de Engelse komiek Benny Hill.
20.30 Hot Shoe Show
21.00 Shoestring. Politieserie.
22.00 Tales of the Unexpected. Drama-serie naar korte verhalen van Roald Dahl.
22.30 Feature Film. Speelfilm (titel onbekend).
00.00 Music Special
01.00 Simon Potter
02.00 Amanda Redington. Videoclips en concertinformatie.
03.00 Martin Buchanan. Nieuwe videoclips.
04.00 Music Box Live. Live muziek en gasten, met Simon Potter.
05.00 Countdown. Popmuziekprogramma met Adam Curry.
06.00 The Face

TV 5

15.00 Appelez-moi Fouks. Tv-film van J. Besnard.
16.30 Découvertes et aventures. Documentaire serie. Afl.: Apocalypse I.
17.00 Sports. Reportage van het E.K.-Biljarten te Lyon.
18.00 Magazine culinaire. Recepten van Michel Oliver.
18.30 Le mot juste. Spelprogramma.
19.00 A la folie pas du tout. Amusementsprogramma. Gaste: Nathalie Bay.
20.00 Le dernier soliste. Toneelstuk van J.P. Farre.
21.30 Histoires naturelles. Serie over de visvangst en de jacht.
22.00 Journaal
22.30 7 sur 7 - Infovision. Informatie over actuele thema's.

RTL-Plus

14.30 Motorsport Extra. Rechtstreekse reportage vanuit Immola van de grote Prijs van San Marino, i.h.k. van de W.K. voor Formule 1-wagens.
16.00 Was darf's denn sein? Muziek op verzoek met Camillo Felgen.
17.00 Die Zwölf. De internationale kijkershitparade met Matthias Krings.
18.00 Einfach Tierisch. Quizprogramma waarin kandidaten het, t.b.v. de dieren, opnemen tegen dieren. Presentatie: Iff Bennett.
18.50 Programma-overzicht
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws en weerbericht.
19.05 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz. Met vandaag als thema: Los Angeles.
20.20 Filmvorschau
20.30 Germanicus in der Unterwelt
Italiaanse avonturenfilm uit 1961/'63 van Guido Malatesta. In de hoofdrollen: Leg Lewis, Margaret Lee, Luciano Marin en Andrea Aureli.
21.55 Finale. Die Sportsendung am Sonntagabend. Reportages, kommentaren, spelletjes en gasten. Presentatie: Ulli Potofski.
22.55 Weerbericht
23.00 Horoskop
23.10 -23.15 Betthupferl

RADIO

Radio 1
7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot Nieuws. 9.02 TROS/VERONICA Sport. 11.02 De Schuurpapier. 11.30 Zout op zondag. 13.05 Hier en nu. 14.02 De reclameshow. 18.02 Borat. 19.02 Buut vrij. 19.30 De Hersengymnastiek. 20.02 Uit studio en theater. 21.02 Toppers van toen. 22.02 Nederlands op AVRO 1 en 2. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02 Krieken met Adje.

Radio 2
8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Marcel van Dam. 10.30 Snotneus ahoy. 10.40 AVRO's Kinderkoor o.l.v. Paul Poulissen. 11.02 Duyscotheek. 12.02 AVRO-magazine. 14.02 Zondag AVRO-Matinee. 17.30 Kom 's langs in Des Indes. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3
8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 Het Egmond Complex. 12.02 KRO-Miniparade. 13.02 Het weeshuis van de Hits. 15.02 Tijd voor Toen. 16.02 'Lieve Paul'. 18.02 KRO's Hitweek. 19.02 Pop-eye. 20.02 Radio Thuisland. 21.02 De krijsende tafel. 22.02-23.55 Op slag van maandag.

Radio 4
8.02 H vier. 9.00 Musica religiosa en profana. 9.50 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Für Elise. 13.02 Opera Matinee. 14.00 Onder de groende linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag: Israël. Orkest met Tölzer Knabenchor en solisten. (15.30 Praten over muziek). 16.30 Discotabel. 18.02 Musica Nova. 19.00 Continu klassiek. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Koren en Korpsen: Boedapester Koperkwintet. 22.30-23.55 Het moment van de waarheid, hoorspel.

Radio 5
9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Verhalen vooraf. 10.10 Hervormde Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.05 Het zwarte gat. 14.00 Radio Romantica. 16.56 Mededelingen. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 Nederlands programma. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20 NOS Cultuur Special. 22.00 Dichter bij de dichter. 22.10 Jazz uit het historisch archief. 22.40 Hobbyscoop.

ROZ
11.02-12.00 Limburg presenteert: informatie over muziek- en theaterevenementen in de Limburgse schouwburgen.. 12.02-13.00 ROZ-sport en weerbericht. 13.05-13.35 Leren in Limburg. Programma over volwasseneneducatie.. 18.02-19.00 ROZ-sport en weerbericht.

BRT 2
6.30 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. 8.12 Relax. Retromuziek uit de jaren '30-'60. 9.00 Hitrevue. Hits van belang. 10.03 Het genootschap. Feestelijk brunchprogramma met cabaret, gesprekken met gasten en muziek voor de zondag. 12.00 De tafel van twee. 14.00 Fiestag. Muzikaal weekendmagazine met rechtstreekse flitsen, reportages van festiviteiten en gebeurtenissen, humor en radiofonische rariteiten. 17.05 Sportkaffee, met nationale en provinciale voetbaluitslagen. 20.00 Vragen staat vrij. Groot verzoekprogramma voor de zondagavond. 23.30-02.00 Twee tot twee. Nachtprogramma gepresenteerd door Paul de Meulder (met om 23.30 Lutgart Simoens vertelt... en vanaf 00.03-02.00 Jazz in de nacht, populaire jazzmuziek).

Belg. Rundfunk
6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung: Über d'Land on d'Logt - van domols on högt! - Echo Nord. 10.00 Forum - das Kulturmagazin. 11.05 Treffpunkt Frischauf. 12.45 Schlagersouvenirs. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade mit Frank Österling. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.00 Sportuitslagen.

Luxemburg/RTL
7.00 Camillos Konzert I. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wunsch dir was bei RTL. 14.00 Wie es euch gefällt. 16.00 Jongerenradio met Michael Wirbitzki. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Internationale hitparade. 21.00 Happy sound. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Teach In knokt hard voor nieuwe erkenning

„We komen terug met andere sound"

ENSCHEDE – De groep Teach In wordt anno 1987 nog steeds geassocieerd met het songfestivalsucces van 22 maart 1975. De Twentse groep werd toen winnaar van het grote internationale liedjesfestijn in Zweden. Ook nu weer wordt een Twentse zangeres door Nederland afgevaardigd. Drummer Rudy Nijhuis van Teach In wenst zijn streekgenote Marcha veel succes in Brussel en hoopt dat het haar beter gaat dan zijn groep, die de afgelopen jaren veel turbulentie heeft gekend. „We knokken nu weer hard voor erkenning en komen ijzersterk terug".

Rudy Nijhuis vertelt over de achterliggende jaren. „In 1975 kregen we wereldwijd succes met het winnende liedje 'Ding-a-dong'. Daarna wilde het niet meer lukken. En in 1976 besloot zangeres Getty Caspers de groep te verlaten en een solocarrière te starten. Een paar maanden heeft de groep stilgelegen en daarna vonden we twee nieuwe zangeressen". Marianne Wolsink en Betty Vermeulen zorgden voor nieuwe successen van de Twentse groep.

Problemen

Hoewel de groep weer hoog scoorde met hits als 'Upside Down', 'Dear John' en 'Greenpeace', bleven de problemen niet uit. Zangeres Marianne Wolsink kreeg in 1979 een aandoening aan haar stembanden. „Op een gegeven moment konden we niet meer optreden. Toen had niemand de moed meer om weer een nieuwe zangeres te zoeken en zijn we uiteindelijk maar gestopt. Ieder ging zijn eigen weg. Toch bleek een aantal van ons niet zonder de bühne te kunnen en daarom is nu besloten weer een groep te formeren. Marianne kan gelukkig weer zingen en naast haar hebben we nu als zangeres Mariëtte Helms", zo vertelt drummer Nijhuis.

De groep is nu een paar maanden bezig met het produceren van een nieuwe elpee. „We hebben bewust gekozen voor een heel andere richting. De muziek wordt ruiger en ruwer. Het lieve, zoete Teach In-geluid van vroeger zit er niet meer in. Eigenlijk vinden we dit allemaal veel leuker. We hebben echt een eigen stijl gevonden en zijn bereid ervoor te vechten. De plaat zal waarschijnlijk eerst in Duitsland worden uitgebracht, maar we hopen daarna ook op succes in Nederland. Als voorbereiding daarop treden we nu in de weekenden in het land op. We merken dat de nieuwe sound goed aanslaat. Het publiek toont zich verbaasd, maar wel prettig verrast". De nieuwe Teach In bestaat uit Rudy Nijhuis op drums, Hans Borkel bespeelt de piano, Marcel de Graaf is gitarist en Alwin Blokzijl is basgitarist en de dames Marianne Wolsink en Mariëtte Helms nemen samen met Gerrit Trip de vocale gedeelten voor hun rekening.



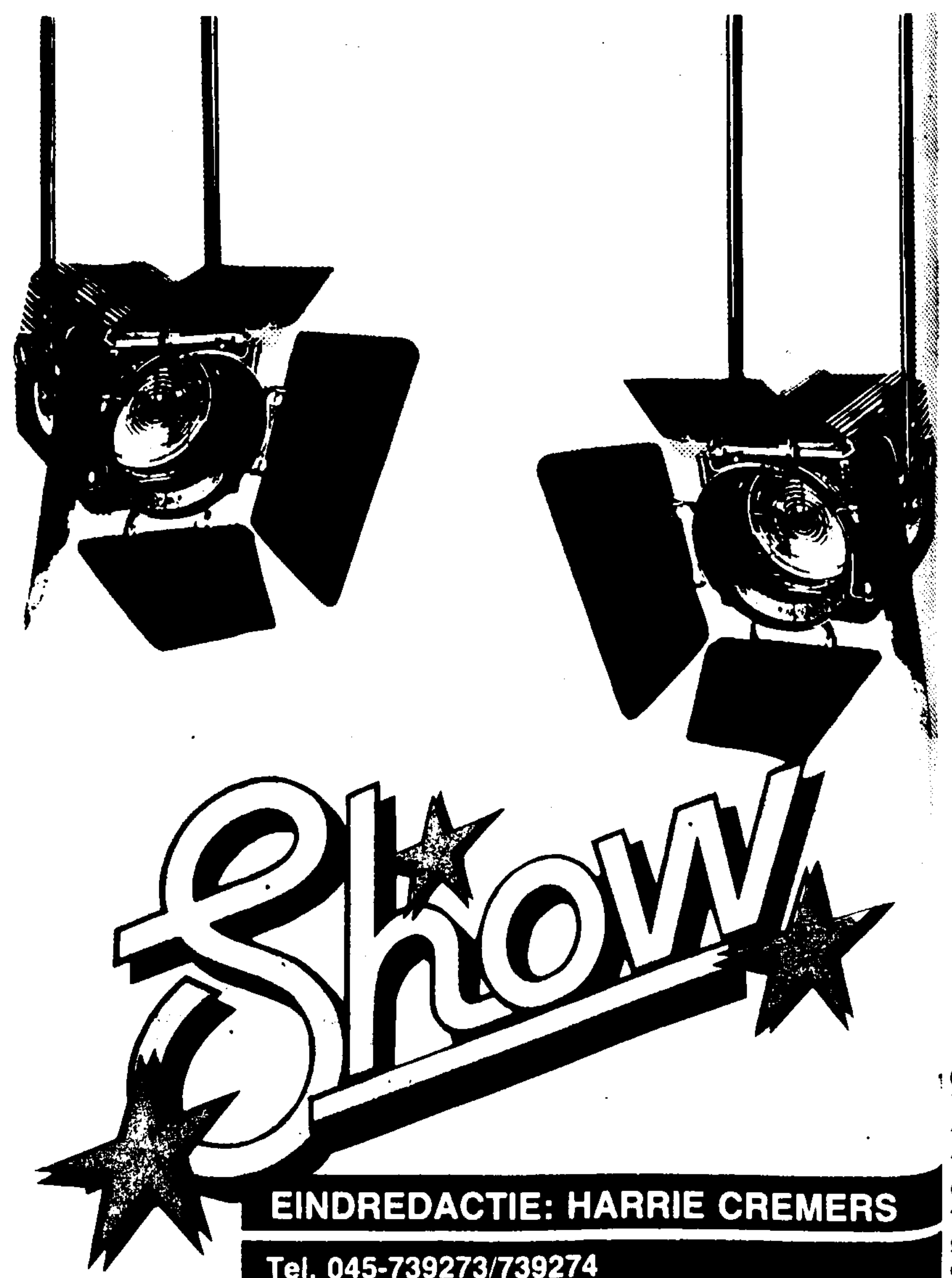
● *Archieffoto anno 1979, net voordat Teach In 'definitief' stopte.*

Seth Gaaikema geeft college

GRONINGEN – De cabaretier Seth Gaaikema geeft op 11, 18 en 25 mei gastcolleges Nederlands aan de Groninger universiteit. Hij doet dan verslag van zijn eerste onderzoeken naar de literaire aspecten van de kleinkunst. In het nieuwe studiejaar volgt er een serie werkcolleges.

Seth Gaaikema studeerde ruim twintig jaar geleden af in Groningen. Uiteindelijk hoopt hij over ruim twee jaar als doctor te promoveren bij professor G. J. Dorleijn. De colleges zijn toegankelijk voor studenten Nederlands en algemene letteren. Voor zover er plaats is, mogen andere geinteresseerden ook komen luisteren.

Seth Gaaikema: „Het worden geen conférences. Wat ik ga zeggen is niet om te lachen. Ik doe wetenschappelijk onderzoek en ga in op de geschiedenis van het taalgebruik in het cabaret en de methodische benadering. Het is opmerkelijk dat de historie van het Nederlandse cabaret wèl beschreven is, maar dat er nog nooit iets is gepubliceerd over de taal van de kleinkunst".



Jazzy Lemborgh

LIMBRICHT – In Kasteel Limbricht organiseert de Stichting Jazzy Lemborgh morgenmiddag om 14.00 uur het vijfde jazzconcert van dit jaar. Drie orkesten zullen optreden tijdens dit concert, dat bij goed weer op de binnenplaats van het kasteel wordt gehouden: het Trio Joep van Leeuwen, de Brusselse Squeeze Me Jazzband en Martien Groeneveld.

Gitarist Joep van Leeuwen studeerde aan het Maastrichts conservatorium klassiek gitaar en jazzmuziek aan de Swiss Jazzschool. In Limbricht speelt hij met Jean-Louis Rassinfosse op bas en Manfred Rahier op slagwerk.
Het repertoire van de Squeeze Me Jazzband, die zich toegelegt op het kopiëren van de 'Groten' uit de jazzgeschiedenis, bestaat niet alleen uit Jazz van de jaren '20 (uit New York, Kansas City, Chicago of New Orleans), maar ook uit moderne jazz, zoals bv. de Scat Song van Ella Fitzgerald en het repertoire van Billie Holiday.
Martien Groenveld is in Limbricht te zien met zijn balkenxylofoon. Het concert van Martien Groeneveld met zijn zelfgemaakte xylofoon van tweeeenhalve meter hoog heeft veel weg van een one-man show. Het bespelen van het gigantische instrument levert niet alleen mooie muziek op met Arabisch/Afrikaanse ritmes, maar ook een spektakulair schouwspel, waarbij de musicus af en toe letterlijk zijn 'toonladder' beklimt.



● *Robert de Niro en Ingrid Boulting in 'The last tycoon'.*

Nieuwe indeling televisiezendtijd

HILVERSUM – De omroepen hebben overeenkomst bereikt over de nieuwe indeling van de televisieavonden in het komende televisieseizoen. Traditiegetrouw wisselen de omroepen ieder jaar van avond. Alleen de VPRO, de EO en Veronica behouden hun vaste plek: de VPRO blijft op zondag, de EO op donderdag en Veronica op woensdag geprogrammeerd staan.

Vanaf 28 september heeft de NCRV haar vaste uitzendingen op zaterdag. De NCRV is niet van plan hiertegen protest aan te tekenen. De KRO deed dat vorig jaar wel, met het argument dat deze avond naar verhouding weinig kijkers oplevert en hoge programmakosten met zich meebrengt vanwege het specifieke familiekarakter van de avond. De NCRV neemt de haar toegewezen avond een uitdaging. „We moeten nu eenmaal samen de lasten dragen en zullen er gepast op reageren met eigen amusement".
De VARA heeft volgens het nieuwe schema haar uitzendingen op de zondag (was maandag), de AVRO op maandag (was dinsdag) en de TROS op dinsdag (was vrijdag). De KRO wordt verlost van de zaterdag en verhuist naar vrijdag. De NOS blijft uitzenden op dinsdag- en woensdagavond. Overigens geldt dit schema slechts tot 4 april volgend jaar. Op die datum gaat het derde televisienet van start. Op Nederland 1 zijn dan de programma's te zien van KRO, NCRV en VARA en op Nederland 2 van AVRO, TROS en Veronica. Het derde net wordt gevuld door de NOS en de kleine, niet-ledengebonden zendgemachtigden als IKON, Humanistisch Verbond en Socutera. EO en VPRO wisselen om de twee jaar tussen het eerste en tweede net.
Vanaf 4 april 1988 is op Nederland 1 de KRO op maandag en vrijdag te zien, de NCRV op dinsdag en zaterdag en de VARA op zondag en donderdag. De EO houdt de woensdag. Op Nederland 2 zendt de AVRO op maandag en donderdag uit, de TROS op dinsdag en vrijdag en Veronica op woensdag en zaterdag. De VPRO blijft op zondag uitzenden. Deze indeling staat in principe voor ten minste twee jaar vast.

Perfecte filmtaal in The Last Tycoon

HEERLEN – 'The last tycoon' – vanavond om 23.15 uur bij de NCRV op Nederland 2 – is gebaseerd op een onvoltooide novelle van F. Scott Fitzgerald, de bekende schrijver, die in 1940 overleed. Harold Pinter bewerkte het boek tot een scenario en regisseur Elia Kazan wist in 1976 een legertje voortreffelijke acteurs te verzamelen, zoals Robert de Niro voor de hoofdrol, Robert Mitchum, Jack Nicholson, Donald Pleasence, Jeanne Moreau, Tony Curtis en Ray Milland.

Scott Fitzgerald ging voor het verhaal uit van zijn eigen ervaringen. Hij had een haat-liefde verhouding met Hollywood, waar hij ondermijnd door drank voor scenario's zorgde. De eigenzinnige, individualistische kunstenaar werd in dit filmwereldje, waarin het draaide om macht, geld en schoonheid, echter niet begrepen. Op zijn beurt begreep hij de filmbonzen niet, met gevolg dat er botsingen en conflicten waren. De wrok en wrevel schreef Scott Fitzgerald tenslotte van zich af in 'The last tycoon'.

In het verhaal gaat het om Monroe Stahr (Robert de Niro), een jonge, succesvolle productie-chef van een studio in Hollywood. Hij kan hard zaken doen, manipuleert met mensen, maar het lukt hem in de droomfabriek toch niet zijn eigen dromen waar te maken. Het is in de jar dertig en Hollywood draait op vol toeren. Oog voor vrouwen he Stahr niet, totdat hij de jonge Kat leen ontmoet, die sprekend op zij overleden echtgenote lijkt. Er vol een korte romance, maar uiteind lijk trouwt Kathleen met een ande Stahr kan dit niet verwerken, ve waarloost zijn werk en jaagt ook n een man van de schrijversvakbon tegen zich in het harnas. De stud kan zich dat niet permitteren e stuurt Stahr met ziekteverlof. D man, die de dromen van het gelu kige leven aan de wereld verkoch blijft tenslotte klein en eenzaa achter.

De vakman Kazan heeft het ve haal in een perfecte filmtaal omg zet, waarbij de sfeer in de studio van toen goed is weergegeve Stahr is in werkelijkheid Irv Thalberg van MGM, een verlich despoot en een perfectionist, die een neus voor had wat het publi wilde zien. Robert de Niro spe deze rol voortreffelijk, terwijl o door de anderen uitstekend wor geacteerd. De hommage aan wonderlijke wereld van het ou Hollywood ziet er verder onber pelijk uit. Toch is het geheel w mat. Het raakt je ook niet echt. H wordt dan een kwestie van smaa met gevolg dat de film door de e wordt geprezen en door de and wordt gezien als een langdrad melodrama.

Jasperina de Jong in musical Victoria

AMSTERDAM – Na het twee seizoenen durende succes van Jasperina de Jong in haar one woman musical 'De gekkin van de gracht' komt ze met een nieuwe soloproduktie. Zo groot is het vertrouwen, dat de vaderlandse schouwburgdirecties een gevecht hebben geleverd om Jasperina in huis te halen. Het gevolg is dat de gehele tournee van 130 voorstellingen nu al is volgeboekt. Ze heeft geen avond meer vrij bij wijze van spreken. En dat terwijl de show nog niet geschreven is en alleen het idee en de opzet rond zijn. Een unicum in het theaterleven. Dat betekent uiteraard niet dat alle voorstellingen uitverkocht zijn. De verwachting is dat dit het geval is zodra de schouwburgen met de seizoenprogramma's uitkomen en de intekening voor '87 - '88 begint.

Jasperina de Jong speelt de enige en gelijknamige rol in de 'eenvrouws-musical' Victoria, het verhaal van de directrice van een vlaggenfabriek die is uitverkoren tot de Zakenvrouw van het Jaar en een dag later de invitatie ontvangt om een spreekbeurt te houden in Straatsburg voor de Europarlementariërs. De story ontrolt zich binnen een week: wéér een dag later komt ze aan de weet dat de man van haar dromen zich toevallig ook in Straatsburg bevindt en na een dagje van overpeinzing reist ze af. In Straatsburg valt de ontknoping. Victoria speelt daar haar speltjes met privé, nationale en Europese belangen. Ze weet de heren er vanzelfsprekend van te overtuigen dat een nieuwe Europese vlag in haar bedrijf dient te worden gefabriceerd.

Ivo de Wijs, de huidige hofdichter van Jasperina de Jong, schrijft ook nu de teksten, Joop Stokkermans is andermaal als componist van de songs aangezocht. Onder het sportieve motto dat je een winnende ploeg nooit moet wijzigen is de muzikale leiding in handen van Dirk Stuer aan de hoofd van een trio. De première is op 28 oktober in de schouwburg van Amstelveen.



● *Jasperina de Jong, met nieuw soloprogramma in de Nederlandse theaters.*

Heerlense Blanche naar festival in Knokke

KNOKKE – De in Heerlen geboren en opgegroeide Blanche Ellis en Miranda van Kralingen zijn door zanger Marco Bakker uitverkoren om Nederland op het Knokke-festival te vertegenwoordigen. De twee zangeressen zijn 27 jaar en komen uit Amsterdam.

Marco Bakker zal Blanche en Miranda begeleiden en hen introduceren als zij op 9 juli hun debuut maken op de Belgische televisie. Het tweetal is na een uitvoerige selectieprocedure uit de bus komen rollen. De operazanger heeft een groot aantal jonge mensen gehoord en heeft ten slotte zijn oog laten vallen op de twee Amsterdamse zangeressen.
Blanche Ellis, die jazz-achtig repertoire zingt, heeft vorig jaar een aantal keren met Marco Bakker in het land opgetreden toen hij in diverse theaters zijn show 'Muziek uit duizenden' bracht.
Miranda van Kralingen is sopraan en doet dit jaar eindexamen aan het Amsterdamse Sweelinckconservatorium. Het is de bedoeling dat zij in de toekomst vaker met Marco Bakker zal optreden. Het Knokke-festival begint op 7 juli en duurt tot en met 11 juli. Vijf landen Nederland, België, Duitsland, Engeland en Frankrijk worden vertegenwoordigd door een nationale vedette, die twee aankomende talenten voorstelt. Een vakjury beoordeelt dat talent en de winnaar gaat met 25.000 gulden naar huis.
De Belgische televisie zendt het evenement iedere avond uit tussen 9 en 11 uur. Eerst optredens van de 'nieuwelingen' en daarna de show van de nationale ster.

Woody Allen wordt vader

NEW YORK – Woody Allen en zijn vriendin Mia Farrow, al ouders van acht kinderen – vijf geadopteerd en drie uit een vroeger huwelijk van haar – verwachten een baby.

Het kind zou het eerste van de 51-jarige Woody Allen zijn. Volgens Liz Smith van de Daily News heeft de regisseur-acteur en de actrice Mia Farrow de zwangerschap niet verwacht, maar heeft Allen onlangs gezegd dat hij niet verrast zou zijn als de 41-jarige Farrow het gezin zou uitbreiden. Allen en Farrow wonen momenteel in Queens, een Newyorks stadsdeel, aan hun zesde nog ongedoopte film samen.

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. ADJ.-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Vandaag

● *De herenkegelclub Verenigde Vrienden uit Rimburg houdt vandaag (zaterdag) het koningskegelen op de baan van café-dancing Galaxy in Nieuwenhagen aan de Markt. 't Begint om 10 uur en om 21 uur is er een gezellige avond in de kantine van camping 'De Watertoren' waar iedereen van harte welkom is.*

Bijkantoor

● *Ton Gielen zal gistermorgen vreemd opgekeken hebben. Zijn collega's van de gemeente Landgraaf hadden namelijk een bord in zijn tuin geplaatst. Met daarop de mededeling: 'Afdeling bevolking gemeente Landgraaf. Bijkantoor Ubach over Worms. Heden gesloten'. Ton werk bij de afdeling bevolking van de gemeente en is normaliter 24 uur bereikbaar voor gemeentezaken. Gisteren vierde hij zijn zilveren jubileum en dat betekende een dag 'vrij'.*

Vuurwerk

● *Na koninginnedag 1987 mogen we constateren dat er twee programmapunten zijn die veel mensen op de been brengen. In de eerste plaats de braderie in Brunssum, daar kwamen duizenden mensen op af. Als dat zo doorgaat zijn binnenkort de winkels op koninginnedag gewoon weer open. De tweede publiekstrekker is het vuurwerk. In Hoensbroek kwamen donderdagavond wel erg veel mensen een kijkje nemen. Het is heel moeilijk te schatten hoeveel mensen er waren, maar na afloop liep een onderwetse stroom volk van de droomvijver waar het vuurwerk werd afgeschoten, naar het centrum van Hoensbroek over de Juliana-Bernhardlaan en richting Lotbroek en Ten Esschen waar veel mensen de auto hadden staan. Sommige mensen moesten een kwartier in hun auto wachten, voordat ze weg konden rijden omdat er nog steeds zo'n massa volk op straat liep dat er voor automobilisten geen doorkomen aan was. Dus.........komend jaar extra aandacht voor het vuurwerk, dat schijnen de mensen tenminste leuk te vinden. Veel knallen en pijlen, maar vooral meer grondwerk. 't Portret van de koningin en de JB etc. dat is toch altijd leuk. Duur? Tja.......*

Herdenken

● *Volgende week maandag is dodenherdenking. Deze herdenking heeft kortgeleden nog in de belangstelling gestaan omdat een commissie speciaal met die taak belast een onderzoek had ingesteld naar de 4 mei-viering en mogelijke alternatieven had voorgesteld. Maar voor de veranderende inhoud van de dodenherdenking hebben we geen commissie nodig. Die inhoud verandert omdat de Nederlandse bevolking eigenhandig die dodenherdenking heeft uitgebreid. Niet alleen worden de slachtoffers van de Tweede Wereldoorlog herdacht, maar veeleer worden in die personen die toen gevallen zijn de slachtoffers herdacht van het nationaal-socialisme en feitelijke de slachtoffers van alle politieke machtsmisbruik. Maar ook herdenken we de slachtoffers van de concentratiekampen, die alleen maar omdat ze jood waren, homosexueel of zigeuner, werden omgebracht. Rassendiscriminatie, discriminatie op grond van geaardheid, huidskleur, geloof of politieke overtuiging, daartegen wordt een aanklacht ingediend als bloemen worden gelegd bij de monumenten voor de gevallenen. De personen waar het direct na de Tweede Wereldoorlog om ging, worden minder belangrijk naarmate de tijd vordert (alhoewel we ze nooit mogen vergeten) maar de ideeën blijven. De verkrachting van democratie en tolerantie van solidariteit en vrijheid, de vertrapping van het gevoel van menselijk eigenwaarde, het misplaatste geweld, de uitroeiïng van mensen; door de slachtoffer te gedenken en de herinnering aan dat vreselijke levendig te houden, blijven we hopelijk samen waakzaam dat zo iets nooit meer kan gebeuren.*

Carnavalsverenigingen willen meer subsidie

ONDERBANKEN – De carnavalsverenigingen in Onderbanken willen van het gemeentebestuur een hogere subsidie. Met name CV Sjilvend Alaaf wil dat het gemeentebestuur met meer geld over de brug komt nu deze vereniging de organisatie van het jeugdcarnaval heeft overgenomen van de ter ziele gegane KWJ. In plaats van duizend gulden wil Sjilvend Alaaf tweeduizend gulden hebben. CV De Keescheknup van Bingelrade wil graag wat meer reductie op de consumptieprijzen in het gemeenschapshuis en CV De Zeemplekkesj in Merkelbeek wil een goede verdeelsleutel om financiële problemen te voorkomen.

De carnavalsverenigingen hebben de financiële wensen in een brief aan het gemeentebestuur kenbaar gemaakt. Maar het gemeentebestuur denkt niet dat de CV's te helpen zijn. In een nota over het 'carnavalsprobleem' wordt gesteld, dat alle verenigingen in de welzijnssector er in subsidiëring de laatste jaren op achteruit zijn gegaan, maar dat voor carnaval dezelfde bedragen zijn uitgetrokken. „Het ligt allerminst in de rede het carnavalsbudget te verhogen ten koste van andere werksoorten binnen de welzijnssector", aldus de nota. „We hebben geen geld, dus een verhoging zit er niet in, hoewel ik me kan voorstellen dat de carnavalsvereniging van Schinveld meer geld nodig heeft voor de organisatie van het carnavalsfeest voor een kern met vijfduizend inwoners, dan carnavalsverenigingen in kleinere kernen. We moeten hierover maar eens praten in de commissie 'algemene- en welzijnszaken', want daarvoor is deze nota bedoeld," legt wethouder Boy Goossens uit.

Schinveld

Behalve het financiële probleem speelt in Schinveld ook nog een probleempje tussen de carnavalsvereniging Sjilvend Alaaf en de horeca-ondernemers en de CV De Uule, die als onderdeel van de Stichting Ouderenwelzijn jaarlijks een carnavalsavond houdt. Sjilvend Alaaf en de horeca hebben wat onenigheid over het te houden 'auw wieverbal'. Datum, maar ook zaalhuur en de verdeling van de onkosten spelen daarbij een rol.

Afgelopen carnaval hield de horeca op vrijdag 'auw wieverbal' en de carnavalsvereniging op zaterdag, maar dan in gemeenschapshuis 't Kloeëster. „Ik hoop echter dat we ook in dit opzicht tot een betere samenwerking kunnen komen in onze gemeente. Dat komt het carnaval ten goede en daar zijn we tenslotte alleen maar mee gediend," meent Goossens.



● *De schade aan de apparatuur was enorm.*

Miljoen schade bij brand in Streekschool

HEERLEN – In de Streekschool aan de Rector Driessenweg in Heerlen heeft in de nacht van donderdag op vrijdag een brand gewoed die een enorme schade heeft aangericht aan de apparatuur en behoeve van de cursussen (voornamelijk op het gebied van bijscholing) die er gegeven worden. Volgens de brandweer heeft de directeur van de school die schade geschat op een miljoen gulden.

De Heerlense brandweer heeft gistermorgen direct de binnenbrand geblust maar – naar verwachting – had het toen al een etmaal gesmeuld in het gedeelte van de school. Door gebrek aan zuurstof breidde het vuur zich niet verder uit.
Twee houten wanden brandden af en het plafond werd ook flink beschadigd. In het bewuste gedeelte van de school stonden veel apparatuur voor electro-techniek en metaal-techniek en computers. Aan die apparaten is nu dus behoorlijke schade ontstaan.

Omtrent de oorzaak van de brand is nog niets bekend. Brandweer en politie stellen een onderzoek in.

Bezuinigingen De Weverziekenhuis niet helemaal gehaald

Verpleegkundigen nu definitief op straat



● *Tijdens de traditionele 1 mei-viering van de PvdA-Brunssum ging het er gisteren luchtig aan toe. Socialistische voormannen hielden op deze Dag van de Arbeid in Brunssum geen zware speeches, maar speelden een partijtje 'politiek ganzebord'. De kandidaten, waaronder Tweede Kamerlid Rein Hummel en wethouder John van Dijk van Brunssum, moesten daarbij pittige vragen beantwoorden over de geschiedenis van de vakbeweging en de socialistische beweging in onze streken. Uiteindelijk was het geen politicus die als eerste over de streep kwam. Theo Offermans, directeur van Humanitas Limburg, maakte als eerste de 50 punten vol.*

HEERLEN – Dertien verpleegkundigen van het De Weverziekenhuis in Heerlen hebben definitief hun ontslag gekregen. Het ziekenhuis van Heerlen kampt met ernstige financiële problemen. Daarom werd al eerder aangekondigd dat als de bezuinigingen niet gehaald zou worden er ontslagen zouden vallen en dat is nu dus inderdaad gebeurd.

Zeven miljoen gulden moet het De Weverziekenhuis zien te bezuinigen. In eerste instantie werd gekeken of dat via maatregelen in de materiële sfeer te halen zou zijn. „Halen we het niet, dan moeten er helaas ontslagen vallen", zei een woordvoerder van het ziekenhuis eerder toen de bezuinigingsmaatregelen werden bekend gemaakt.

Het blijkt nu dat de bezuinigingstaakstelling niet is gehaald. Van de negentien leerling-verpleegkundigen die in februari hun eindexamen deden zijn er zes al naar elders vertrokken, dertien hebben veertien dagen geleden te horen gekregen dat er een collectieve ontslagaanvraag is ingediend en gisteren hebben ze van het Gewestelijk Arbeidsbureau een brief ontvangen dat die aanvraagd is goedgekeurd.

Een tweede groep leerlingverpleegkundigen doet in september eindexamen. Voorlopig is voor deze groep nog geen ontslag aangevraagd. Het is nog niet duidelijk wat men hen zal gebeuren; daarover zal pas in september een besluit genomen worden.

Opening verbouwd kantoor Heerlen op 8 mei

AMRO-banken in Z-Limburg gaan meer samenwerken

HEERLEN – In de komende maanden zullen de AMRO-kantoren in Heerlen en Maastricht nauwer gaan samenwerken. Bepaalde administraties worden uitgewisseld en er komt één personeelsafdeling. Dat zei districtsdirecteur H. Hol deze week op een persontmoeting over de opening van het vernieuwde AMRO-gebouw in Heerlen. Tot op heden staat de Heerlense AMRO-vestiging op de tweede plaats in de Limburgse AMRO-hiërarchie. Maar volgens een van de Heerlense directeuren, de heer Sweers, hebben Heerlen en Maastricht altijd nauw samengewerkt. Zo is Sweers vice-directeur van het district Limburg.

Voor een bedrag van tien miljoen is het Heerlense bankkantoor opnieuw ingericht, van allerlei geavanceerde technische apparatuur voorzien, en is een deel van het gebouw, aan de zijde van de Geleenstraat, vernieuwd. Ook de beveiliging is aangepast aan de eisen van deze tijd.

Automaat

De balie loopt na de verbouwing, in tegenstelling tot vroeger, dwars over de begane grond van het gebouw. Vandaar uit kan de klant ook de administratieve medwerkers van de bank zien zitten op de bovenste etage. Uniek in Limburg is de geldautomaat, waar men zeven dagen per week, en 24 uur per dag geld kan afhalen. In tegenstelling tot bijvoorbeeld een stad als Tilburg, waar men voor het eerst een geldautomaat invoerde, bevindt de geldautomaat zich binnen in het bankgebouw. De klant kan via een magnetische strip een deur openen om daarna ongestoord en tussen gesloten deuren geld af te halen.

Kleuren

Aan het kantoor dat in 1969 gebouwd werd is bijna alles veranderd. De buitenmuren waren aan renovatie toe. Alleen de steunpilaren, waar ook de flats boven het bankgebouw op rusten, herinneren nog aan het gebouw van weleer. Met name de kleurenstructuur binnen geeft de bank een zeer modern aanzien.

Op 8 mei zal burgemeester Van Zeil de bank officieel openen. Dan zal ook de voorzitter van bestuur van de AMRO mr. R.J. Nelissen een toespraak houden. Op zaterdag 9 mei houdt de bank Open Huis, waar iedereen zich kan overtuigen van de vernieuwingen die de bank heeft ondergaan. Rond de bank zullen zich dan allerlei festiviteiten afspelen zoals de presentatie van de grootste vlaai ter wereld.

'Niemand van betekenis bekleedt kaderpositie'

PvdA: CDA heeft OM al opgegeven

HEERLEN – Het CDA wekt de indruk de Oostelijke Mijnstreek eigenlijk al te hebben 'opgegeven'. Die voor zijn partij prettige boodschap had PvdA-Tweede Kamerlid Rein Hummel gisteren voor de 1 mei-vierders van de Heerlense PvdA. Hummel heeft die indruk gekregen, omdat 'van de kaderposities binnen het CDA, of het nu gaat om een van beide Kamers of de Staten of het college van GS er niemand uit de Oostelijke Mijnstreek een rol van betekenis speelt'.

Om de PvdA, die de wind toch al in de zeilen heeft, daar optimaal van te laten profiteren is, volgens Hummel, van de socialisten in de Oostelijke Mijnstreek een zeer sterk persoonlijk engagement noodzakelijk.

Eilandje

Toch staat Hummel niet uitsluitend te juichen bij de teloorgang van de invloed van de Oostelijke Mijnstreek binnen het CDA: „Sedert het vertrek van René van der Linden naar het kabinet is de invloed van het Limburgse CDA in de fractie van de Tweede Kamer en daardoor in de Kamer practisch tot te verwaarlozen omvang teruggelopen".
Een groot deel van de toespraak van Hummel ging over de noodzaak om de grote winst van de PvdA bij de verkiezingen van de afgelopen jaren vast te houden. 'Meer naar de kiezers toe', is de les die Hummel zijn partijgenoten voorhield. „Laten de GS-leden daartoe gestimuleerd door de Statenleden maar van hun eilandje afkomen en naar de gemeenten in de provincie trekken om samen met onze lokale bestuurders een maximum aan politieke invloed uit te oefenen."

In zijn toespraak liet Hummel geen spaan heel van de plannen van minister De Korte (een 'regerings-risicofactor' volgens het PvdA-Tweede Kamerlid) met de IPR-regeling. Zoals bekend wil De Korte in het kader van deze regeling alleen nog investeringen extra subsidiëren die meer dan 75 arbeidsplaatsen opleveren.

Net als de Limburgse Werkgeversvoorzitter drs J. Smeets vindt Hummel het criterium van 75 arbeidsplaaten onmogelijk om mee te werken. Meer ziet hij in de gedachte van dezelfde Smeets om de provincies de middelen voor de IPR zelf te laten beheren. „Dan kunnen we er tenminste van verzekerd zijn dat niet voor de zoveelste keer op een Haags ministerie een regeling wordt verzonnen die zich in elk geval ook kenmerkt door een volstrekt gebrek aan ook maar de minimaalste geografische kennis van dit land."

Eremedaille voor W. Dado

BRUNSSUM – In de opsomming van de onderscheiden Limburgers bij gelegenheid van koninginnedag is abusievelijk de naam van de heer L.W. Dado uit Brunssum niet vermeld. Hij ontving de eremedaille, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau, in goud.
De heer Dado is plaatsvervangend bedrijfsleider bij Assemblage Bedrijf Bouwberg van de Stichting Bedrijven van het Fonds voor Sociale Instellingen (SBF) in Brunssum.

Eén postcode voor Landgraaf

LANDGRAAF – Landgraaf wordt nu ook door de PTT officieel als woonplaats erkend. Binnenkort komt de gemeente voor het eerst onder die naam voor in de postcode- en telefoonboeken en verdwijnen Nieuwenhagen, Schaesberg en Ubach over Worms. Gisteren werd de eerste kaart met de nieuwe benamingen van de drie postkantoren overhandigd aan wethouder Bonten. Deze zei erg blij te zijn met de nieuwe ontwikkeling en sprak over een 'historisch moment'. Het PTT-kantoor in Nieuwenhagen zal voortaan kantoor Landgraaf gaan heten, het kantoor in Schaesberg krijgt de naam Landgraaf-Kerkplein en het gebouw in Ubach over Worms wordt Landgraaf-Hovenstraat.

Tot nu toe kwam 'Landgraaf' niet in het postverkeer voor, maar de naam is met ingang van 1 mei opgenomen in de 'burgerlijke stand' van de PTT. De gemeente heeft nu eigen postcodes en zal ook in het nieuwe telefoonboek vermeld staan onder de nu vijf jaar oude naam. De wens om alle inwoners van de drie kernen onder een noemer te vermelden werd al in de beginperiode van de herindeling geuit. Sinds 1982 wordt in rijbewijzen en in paspoorten alleen nog maar Landgraaf vermeld en het zou problemen kunnen veroorzaken als men niet kan achterhalen dat Nieuwenhagen, Schaesberg en Ubach over Worms daaronder vallen.

De PTT heeft al naar 15000 adressen setjes van tien adreswijzigingskaarten gestuurd, waarop de nieuwe postcode met woonplaats vermeld kunnen worden. Omdat direkteur Helwig van de postkantoren Landgraaf, op deze manier een bijdrage heeft geleverd aan de promotie van de gemeente, kreeg hij gisteren vijf vla's van wethouder Bonten.

Bosbrand Kerkrade

KERKRADE – Gistermiddag heeft een bosbrandje gewoed in het Kaffeberbos in Kerkrade.

De brandweer van Kerkrade was geruime tijd bezig met het blussen.
Struiken en kleine bomen vielen – aan de rand van de Groene Long – ten prooi aan de vlammen.

GOEDEMORGEN OPA KOENEN

Karel, Marian, Wilma, Ton, Jan, Gerrie

wensen u alvast van harte proficiat met uw tachtigste verjaardag!

251324

Getrouwd:

Nicole Timmermans

en

Ruud Wijnands

Heerlen, 2 mei 1987

251323

Roy Beumers

en

Esmeralda Hanselman

delen u mede dat zij op vrijdag 8 mei as. in het huwelijk treden.
Om 15.00 uur worden zij in de echt verbonden op het stadhuis te Sittard.

Om 16.00 uur vindt de eucharistieviering plaats in de kerk Christus Hemelvaart, Hemelsley te Sittard. U bent ook van harte welkom op de receptie, die wordt gehouden in de aula van de pedagogische academie, Beukeboomweg 24 te Sittard, van 18.30 uur tot 20.00 uur.

Toekomstig adres: Ehrensteinstraat 24, 6136 CN Sittard.

Op donderdag 7 mei zijn onze ouders

Joep Voots

en

Lies Stijfs

40 jaar getrouwd.

Wij nodigen u uit op die dag met ons het glas te heffen tijdens een receptie van 19.00 uur tot 20.00 uur in zaal D'Heremiet, Kluis 50 in Geleen.

Beleefd uitnodigend, de kinderen

Met groot leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerkster, mevrouw

J.M.T. Boumans

Wij verliezen in haar een toegewijde kracht, wier gedachtenis wij in ere zullen houden.

Management Vroom en Dreesmann regio Maastricht

Wij ontvingen heden het droeve bericht van het overlijden van onze medewerkster en collega, mevrouw

J.M.T. Boumans

Wij zullen haar in dankbaarheid blijven gedenken.

Bedrijfsleiding, kader en personeel Vroom en Dreesmann regio Maastricht

Enige en algemene kennisgeving

†

Vrij plotseling nam heden God tot Zich, onze vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Wil Hecker

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 53 jaar, in het ziekenhuis te Sittard.

Elsloo: **Marly en Jan v. Schoubroeck-Hecker Johnny, Romy**
Obbicht: **Jules Hecker en Yvonne Fiddelers**
Familie Hecker

6125 AA Obbicht, 30 april 1987
Kempenweg 9

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 5 mei as. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 10.30 uur.
Geen condoleren.
Wij zullen hem gedenken in de avondmis van zaterdag 2 mei as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Met ontsteltenis vernamen wij het voor ons nog plotselinge overlijden van onze vriend

Paul Kosack

Bestuur, leden en vrienden Manege Brunssummerheide

Gevestigd

drs. Paul Amkreutz

TANDARTSPRAKTIJK

Bahnhofstraße 33
5102 Würselen BRD - Tel. 09-49240522444

Open dag, vandaag 2 mei 1987 van 15.00 tot 18.00 uur

U bent van harte welkom

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat heden, toch nog onverwacht is overleden, na een liefdevolle verpleging in de Hamboskliniek, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Quadvlieg

weduwe van

Nicolaas Jozeph Laven

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 84 jaar.

Kerkrade-West: **P.J. Laven**
C.A.E. Laven-Hovens
Joop, Marion en Niels
Ger en Anita
Lisette en Peter
Kerkrade: **M.G.E. Kemmerling-Laven**
U.J. Kemmerling
Anja en Dietrich
Jos
Heerlen: **H.M.J. Laven**
Familie Quadvlieg
Familie Laven

Kerkrade, 29 april 1987, Kapellaan 2
Corr.adres: Maria Gorettistraat 17, 6462 XL Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 4 mei 1987 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Hedenavond om 18.00 uur wordt moeder herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont, St. Pieterstraat 145, dagelijks van 18.00 uur tot 19.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Harie Driessen

echtgenoot van

Jo van Zundert

op de leeftijd van 76 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Jo Driessen-van Zundert**
Voerendaal: **Ad en Ria Driessen-Cordewener**
Schaesberg: **Marian en Jo Didden-Driessen**
Familie Driessen
Familie Van Zundert

1 mei 1987
Bongaardstraat 9
6432 HC Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 5 mei om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen te Mariagewanden-Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Maandag as. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur, zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Sjef Heuts

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. Heuts-Jongen kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, mei 1987

De zeswekendienst zal worden gehouden in de dekenale kerk Petrus en Paulus te Schaesberg (Hoofdstraat) op zondag 3 mei 1987 om 11.00 uur.

†

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekende, berichten wij u dat, na een kortstondige ziekte, is overleden, voorzien van de heilige sacramenten, op de gezegende leeftijd van 92 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder en tante

Maria Theresia Schiffelers

geboren Bechholtz
weduwe van

Jan Hubert Schiffelers

De bedroefde familie:
Simpelveld: **A.K.Th. Bardoul-Schiffelers**
H.J. Bardoul
kinderen en kleinkinderen
Schaesberg: **H.G. van Hooydonk-Schiffelers**
J.J. van Hooydonk
kinderen en kleinkinderen
Bocholtz: **J.M.Th. Schillings-Schiffelers**
en kinderen
W.H. Senden
Nuth: **H.W. Schiffelers**
M.G.M. Schiffelers-Leerssen
en kinderen
Simpelveld: **J.H. Dautzenberg-Schiffelers**
J.G. Dautzenberg en kinderen
Familie Schiffelers
Familie Bechholtz

Nuth, 30 april 1987
Hellebroek 32, 6361 AC

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 5 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.
Moeder wordt bijzonder herdacht tijdens het rozenkransgebed op maandag 4 mei as. om 18.45 uur in bovengenoemde kerk, waarna aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van Simpelveld, Dr. Ottenstraat 60.

Zij die wij liefhebben
én verloren
zijn niet meer
waar wij waren,
maar zijn altijd
waar wij zijn.

Plotseling is van ons heengegaan, mijn lieve levenskameraad, onze zorgzame vader en lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Wilhelmus Hubertus Erdkamp

echtgenoot van

Catharina Maria Boonstra

Wim werd 64 jaar.

Uit aller naam:
C.M. Erdkamp-Boonstra

Sittard, 30 april 1987
6121 RN Born, Graetheide 16

De rouwdienst wordt gehouden op dinsdag 5 mei as. om 13.30 uur in de Ned. hervormde kerk, Heilige Kruisstraat te Grevenbicht, geleid door de weleerwaarde ds. J. den Ouden-Ligtelijn.
Aansluitend zal de crematieplechtigheid om 15.30 uur plaatsvinden in de aula van het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote droefheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van ons medebestuurslid de heer

W.H. Erdkamp

Zijn inzet voor onze vereniging zal altijd een voorbeeld voor ons blijven.
Met dankbaarheid zullen wij hem blijven gedenken.

Bestuur en leden Buurtvereniging Graetheide Born

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid geven wij kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve onvergetelijke vrouw

Herta Mengelers-Fritsche

echtgenote van

Frits Mengelers

op de leeftijd van 76 jaar.

In dankbare herinnering:
Frits Mengelers
Fam. Mengelers

Corr.adres: Lambertsweg 6,
5106 Rottgen, Duitsland

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 6 mei.
De kerkelijke dienst is om 9.00 uur in Rott in de parochiekerk, waarna bijzetting in het familiegraf op de Waldfriedhof in Aken om 10.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Het heengaan van onze mede-oprichtster heeft ons ten zeerste geschokt.

Herta Mengelers-Fritsche

Haar inzet en vriendschap zullen wij in onze herinnering houden.

Directie en personeel Stoomerij Mengelers B.V.

De leegte die hij achterliet
bracht ons veel verdriet.
Doch de liefde die hij ons bood,
kan niet gescheiden worden door de dood.

Het is inmiddels een jaar geleden dat wij afscheid hebben moeten nemen van onze onvergetelijke zoon, broer, zwager, oom en neef

John Hassing

Allen die nog even stil willen staan bij zijn afscheid, nodigen wij van harte uit met ons zijn eerste jaardienst bij te wonen op zondag 10 mei as. om 11.30 uur in de kerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen.

Mevr. E. Hassing-Bijmans en kinderen

†

Wanneer je ziek en eenzaam bent,
dan voel je je verlaten.
Vaak is er niemand die je kent,
om fijn eens mee te praten.
Dan staat een muur van angst gericht,
die kun je niet doorbreken.
Je ziet geen enkel sprankje licht,
een dag duurt duizend weken.....
Tot er opeens een lichtstraal strijkt,
die zet alles in luister.
't Is de Heer Zijn uitgestoken hand,
Hij trekt je uit het duister.

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat kalm en vredig van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Gertrud Josefina Lamerz

weduwe van

Heinrich Johann Michorius

Zij overleed in de leeftijd van 85 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Waubach: **† E. Michorius**
† T. Michorius-Eppels
Nieuwenhagen: **H. Siebers-Michorius**
G. Siebers
Schaesberg: **G. Schielen-Michorius**
J. Schielen
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Lamerz
Familie Michorius

Ubach over Worms, 1 mei 1987
Kloosterstraat 25
Corr.adres: 6373 CV Nieuwenhagen, Rinkenslaan 46

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 6 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 5 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Met droefheid geven wij kennis dat, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, mijn lieve man, vader, schoonvader, opa, broer en oom

Sef Vinders

echtgenoot van

Truus Stafleu

op de leeftijd van 69 jaar.

Bussum: **Mevr. Tr. Vinders-Stafleu**
Denemarken: **M. Vinders-Reinich**
Rotterdam: **M. Noordzij-Vinders**
Kerkrade: **E. Vinders-van Oyen**
Heerlen: **Mevr. A. Saiekers-Vinders**
Kerkrade: **A. Vinders-Buck**
Kerkrade: **L. Heijnen-Vinders**
Oud-Turnhout: **H. Maréchal-Vinders**
en alle neven en nichten

30 april 1987
Singel 54, 1402 NV Bussum

De crematie zal plaatsvinden maandag 4 mei as. om 16.00 uur in het crematorium Daelwijck te Utrecht.

Wel uit 't oog,
maar niet uit 't hart.

Op 5 mei is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve moeder

Maria Haenen-van Varik

De plechtige jaardienst vindt plaats heden, zaterdag, om 19.00 uur in de St. Jozefkerk te Heerlerbaan.

Namens haar kinderen:
Hela
Ria
Anneke
Harry

Heerlen, mei 1987

†

Haar handen hebben voor ons gewerkt,
haar hart heeft voor ons geklopt,
haar ogen hebben ons tot het laatst gezocht.
Zij heeft haar taak volbracht.
Zij ruste nu in vrede.

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat heden onverwacht, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, mijn lieve en zorgzame vrouw, onze lieve moeder en oma

Mathilde Lindemann

echtgenote van

Gustaaf Bernardus de Warem

* 6-1-1919 † 1-5-1987

Wijnandsrade: **G.B. de Warem**
Holtum: **W.B. de Warem**
E.G.M. de Warem-Leenders
en kinderen
Vilt: **M.C. Knubben-de Warem**
W.H.G. Knubben
en kinderen
Hulsberg: **L.J. de Warem**
A.A.M. de Warem-Lamberts
en kinderen
Fam. Lindemann - Fam. de Warem

1 mei 1987
Mascherelstraat 19, 6367 AV Wijnandsrade

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op dinsdag 5 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Stephanus te Wijnandsrade, waarna aansluitend begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijke condoleance achter in de kerk, vanaf 10.40 uur.
Rozenkransgebed, waarna avondmis, maandag 4 mei om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

†

Met de zachtheid waarmee hij leefde nam hij afscheid.
Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven gaf, delen wij u mede, dat na een kortstondige ziekte toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn inniggeliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Karel Joseph (Sjarel) Petri

echtgenoot van

Lies Vandeberg

Hij overleed in de leeftijd van 73 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heksenberg: **E.M. Petri-Vandeberg**
Einighausen: **Mario Dreessen-Petri**
Jo Dreessen
Bianca en Peter
Carla
Familie Petri
Familie Vandeberg

6414 BD Heerlen, 29 april 1987
Roebroekweg 64

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 5 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus-Majella te Heksenberg-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Heksenberg aan de Kampstraat.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Vader wordt bijzonder herdacht in de avondwake van maandag 4 mei om 18.45 uur in voornoemde kerk, aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur, in het mortuarium van het St. Gregorius ziekenhuis te Brunssum.
Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor haar gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis, dat heden vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Lucia Ploum

echtgenote van

Herman Cornelis van Steensel

Geleen: **H.C. van Steensel**
Born: **Marilee en Leon Fijen**
Nina en Laurie
Maastricht: **Herman van Steensel**
Tauranga New Zealand: **Fieke en Niek Wielen**
Janneke en Krisje
Dordrecht: **Betty en Rien van Ge...**
Petra en Mineuche
Fayette ville USA: **Adele en Gary Russell**
Jason
Geleen: **Jet en Jung Peters**
Esther
Sittard: **Peter en Petra van Steensel**
Geleen: **Marianne en Jack van Kessel**
Familie Ploum
Familie Van Steensel

6164 CW Geleen, 1 mei 1987
Europalaan 26

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 5 mei om 11.00 uur in de Pastoor van Ars kerk (Lienaerstraat) te Geleen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Vouershof.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondwake maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in het crematorium Dela, Vouershof 1 te Geleen. Gelegenheid tot afscheidnemen heden zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur; maandag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Johanna Cornelia Vrancken-Limpt

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden vanavond om 18.30 uur in de H. Ma... der Annakerk te Bekkerveld.

Buit uit NMB Valkenburg enkele tonnen

Gijzeling was geïmproviseerd

VALKENBURG – Het is duidelijk dat de drie bandieten, die van woensdag op donderdag drie Valkenburgse gezinnen hebben gegijzeld en op die manier de NMB-bank in Valkenburg hebben geplunderd, brutaalweg het uitgestippelde overvalscenario hebben veranderd. Zij hadden gedacht reeds op woensdagavond de bank te kunnen beroven door direkteur Wim Defesche onder bedreiging van vuurwapens te dwingen de bank en de kluizen te openen. De complicaties, die daarna opdoemden met de verschillende sleutels, hebben zij vervolgens voor lief genomen. Toen de overval niet meer kon plaats vinden in de stille en donkere uren hebben zij volop het risico genomen om deze bij daglicht uit te voeren.

Ongetwijfeld waren de drie bankrovers, toen zij besloten hun aktie langer aan te houden dan oorspronkelijk gedacht, ervan op de hoogte dat de bank op donderdag in verband met het Koninginnedag gesloten was. Mogelijk hebben zij, vermoedelijk buitenlanders zijnde, dat te horen gekregen van direkteur Defesche. Duidelijk is dat nog niet.

Bij de bankroof werd voor enkele tonnen aan Nederlands en buitenlands geld en aan waardepapieren buitgemaakt. Het betrof allemaal geld van de bank. De privékluisjes in de bank werden niet geopend.

Vele tips

Hoewel de politie gisteren reeds tussen de twintig en dertig tips heeft gekregen, met name van mensen in Valkenburg en Epen die menen de bandieten te hebben gezien, is er over hun identiteit nog niets bekend. Aan de hand van aanwijzingen door de slachtoffers van de gijzeling zijn gisteren wel al compositiefoto's samengesteld. De politie noemt de binnengekomen tips zeer waardevol. Over de wijze waarop het vakantiehuis in Terziet aan de drie bankrovers is verhuurd wil de politie in het belang van het onderzoek nog niets loslaten. Er wordt slechts medegedeeld dat de woning enkele dagen geleden werd gehuurd. Naar wij elders vernamen zou de woning voor drie weken tot 11 mei zijn gehuurd, terwijl het huurbedrag vooraf werd betaald.

Gisteren is het onderzoek op volle kracht voortgezet, zowel in het bankgebouw in Valkenburg als in het vakantiehuis in Terziet. Ook de omgeving van Terziet werd afgezocht. Maar in het op de grens met België gelegen Bovenste Bos, waarheen mogelijk de vluchtweg leidde, werd nog niet gespeurd. De Opel Rekord van mevrouw Defesche is nog niet teruggevonden. Het onderzoeksteam is inmiddels verdubbeld tot rond veertig mensen. Omdat het regionale bijstandsteam zuid bezig is met het onderzoek naar de moord op een vrouw in Geleen, is het regionale bijstandsteam noord (omgeving Roermond) ingeschakeld.

Vertraging

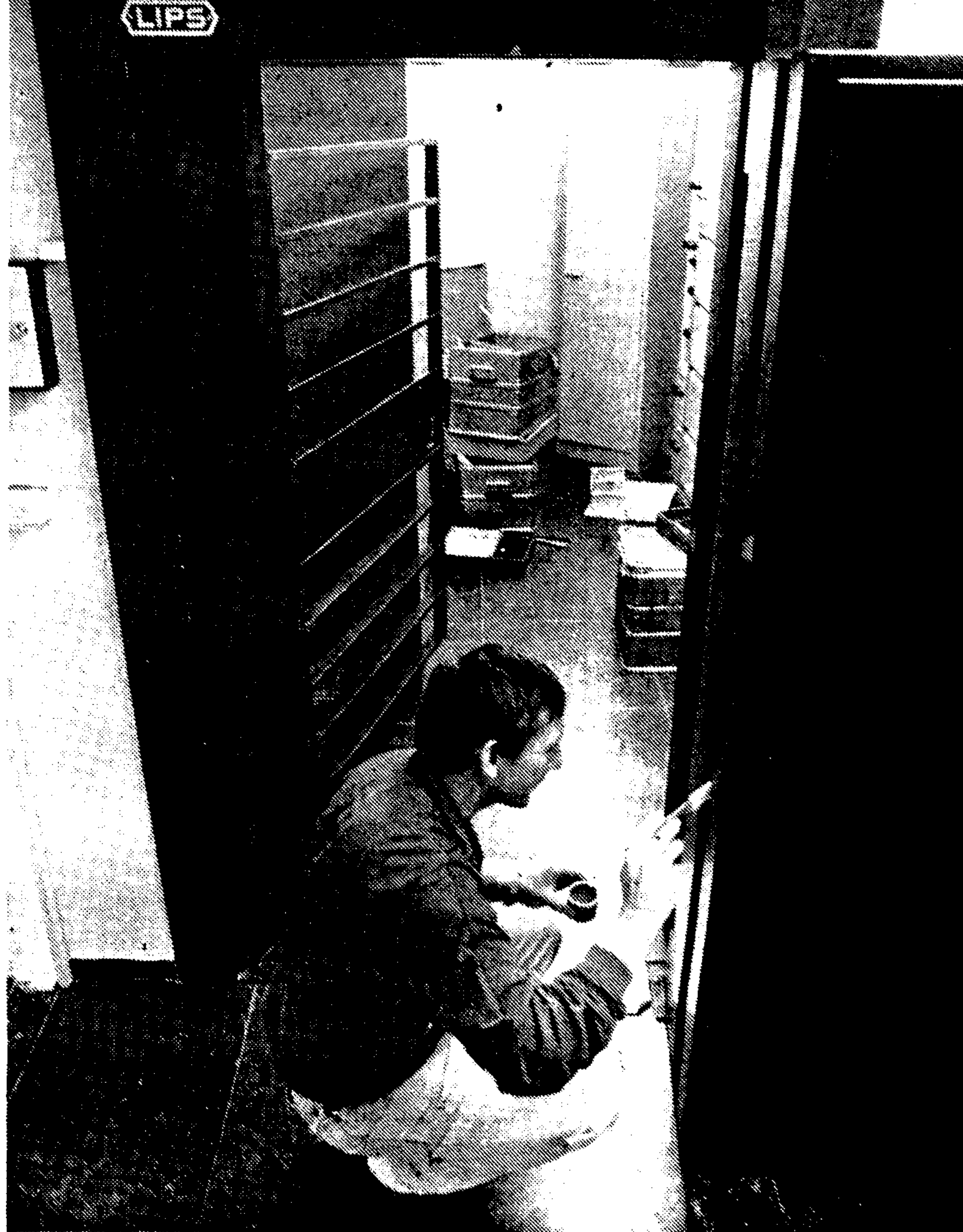
De rijkspolitie geeft toe dat er donderdag wel vertraging is opgetreden in de eigenlijke start van het onderzoek. „Er zou ongeveer een uur kunnen liggen tussen de eerste melding vanuit Epen en het moment dat de slachtoffers zich op het bureau in Valkenburg melden," aldus een woordvoerder van de politie. Maar hij verzekert dat de politie vrijwel meteen de zaak serieus heeft opgevat en zeker niet beschouwd heeft als een lachertje. „Al is er inderdaad wel een moment van verbazing geweest bij de eerste melding. Zo van: een gijzeling? Dat kan toch niet. Maar dat is een heel menselijke reaktie."

De politiewoordvoerder heeft wel een verklaring voor het feit dat het politie-optreden wat traag op gang leek te komen. In de eerste plaats is er op drie plaatsen een melding geweest van de gijzeling: op de bureau's van de rijkspolitie in Valkenburg en Gulpen en bij de gemeentepolitie van Maastricht. Door wie, in welke volgorde en hoe laat precies is niet bekend. „Kort na de melding is in elk geval een patrouille op weg gestuurd naar Terziet. Met de drukte van Koninginnedag duurde het nogal eer de wagen in het langgerekte gehucht arriveerde. De patrouille heeft mensen in de buurt aangesproken, maar niemand zei iets van een gijzeling te weten, waarop de wagen weer is teruggekeerd." Volgens de politie hebben de slachtoffers die wagen ook in de verte gezien en deze inderdaad zien omkeren.

De vertraging die is opgetreden heeft volgens de politie geen consequentie gehad voor de opsporing.



● ...*als in het, zo te zien vrij barok ingerichte, vakantiehuisje waar de elf gijzelaars een bange nacht doorbrachten.*
FOTO WIDDERSHOVEN



● *Gisteren was de technische recherche druk bezig met het nemen van vingerafdrukken, zowel in de bankkluis (zie de lege geldcassettes op de achtergrond)....*

Prijs KWF voor J. Erkens uit Sittard

AMSTERDAM – Het Koningin Wilhelmina Fonds voor de kankerbestrijding (KWF) heeft de prof. dr P. Muntendamprijs 1987 toegekend aan de 61-jarige J. Erkens uit Sittard. Erkens is voorzitter van de Nederlandse stichting voor gelaryngectomeerden (stembandlozen) De Tweede Stem. De legpenning en oorkonde gingen naar hem toe, omdat hij volgens het KWF in Zuid-Limburg pionierswerk heeft verricht voor de begeleiding van keelkankerpatiënten die na het verwijderen van de stembanden op een andere manier moeten leren praten. Erkens heeft zelf geen stembanden meer en kan praten via de zogenoemde slokdarmspraak. Hij is daardoor voor veel patiënten en hun familieleden een bemoedigend voorbeeld geweest, aldus het KWF.

Samenwerking D66 en PNL voorbarig

MAASTRICHT – Het bericht als zou D66 zich verbonden hebben met PNL, de Fryske Nasionale Party en de Noordhollandse Groenen om PNL aan een zetel in de Eerste Kamer te helpen is minstens voorbarig. Aanstaande maandag zullen de genoemde partijen met elkaar een oriënterend en aftastend gesprek hebben over de vraag, of het tot een dergelijke overeenkomst zou moeten komen.

„Wij hebben geen overeenkomst met PNL, wij hebben geen stemmen aan geboden en ook niet afgesproken dat onze Statenleden op PNL zullen stemmen," zei gisteravond de voorzitter van het D66-regiobestuur Limburg, Erik van Keulen naar aanleiding van een bericht in het LD van gisteren. „Uiteraard willen wij ook niet dat er stemmen naar de verkeerde partij gaan. Vandaar dat wij met die partijen willen spreken over mogelijkheden van stemgedrag."

● *Minister Brinkman van WVC heeft vrijdag in Maastricht de officiële heropening verricht van het grondig verbouwde en heringerichte Bonnefantenmuseum. De minister liet zijn gelukwensen vergezeld gaan van een geschenk in de vorm van de overdracht in permanente bruikleen voor de afdeling oude kunst van een collectie van 120 Italiaanse schilderijen uit de periode 1300 tot 1500. Volgens Brinkman heeft deze collectie van de Rijksdienst voor Beeldende Kunst thans een waardig onderdak gevonden en kan zij nader bestudeerd worden. De overdracht symboliseerde hij in de aanbieding van één schilderij, een Madonna met kind van Philipino Lippi van rond 1470 aan directeur A. van Grevenstein (links op de foto) van het museum.*

GS delen mening van Statenlid

SROL verzuimde zendtijdaanvraag in te trekken

MAASTRICHT – In hun schriftelijk antwoord aan het Statenlid A. Resoort (D'66) bevestigen Gedeputeerde Staten dat zowel de Stichting Provinciale Omroep Limburg (SPOL) als de Stichting Regionale Omroep Limburg (SROL) bij de Omroepraad een aanvrage voor regionale zendtijd hebben ingediend. Zij zeggen de mening van genoemd Statenlid te delen, dat deze tweevoudige procedure tot merkwaardige gevolgen kan leiden. Indachtig de steling dat de overheid zich afstandelijk dient op te stellen, is het college echter niet van plan het bestuur van de SROL te verzoeken zijn aanvrage in te trekken.

Op een desbetreffende vraag ontkennen GS nog met de SROL contact te hebben gehad nadat Provinciale Staten hadden ingestemd met de oprichting en zendtijdaanvrage van de SPOL. Naar de mening van het college had dit ook niet voor de hand gelegen „aangezien wij oordeel waren en zijn dat de SROL uit de besluitvorming door Provinciale Staten haar conclusies zal trekken". Gedeputeerde Staten herinneren er in hun antwoord aan enkele jaren geleden te hebben hebben vastgesteld dat de SROL voldeed aan in de Omroepwet gestelde eisen van representativiteit. Een zendtijdaanvrage als zodanig werd hen niet om advies voorgelegd. Daaraan voegen GS echter toe: „Overigens zou het verlenen van een zendtijdmachtiging destijds onze instemming hebben gehad".

MAASTRICHTSE HOOGLERAAR:

Geen wet tegen spreiding AIDS uitvaardigen

UTRECHT – Wettelijke maatregelen tegen de verspreiding van AIDS kunnen als middel wel eens erger blijken dan de kwaal. Prof. mr H.D.C. Roscam Abbing, hoogleraar gezondheidsrecht aan de Rijksuniversiteit Limburg, stelt dit in het artsenblad Medisch Contact. Volgens haar zijn dergelijke maatregelen bij de huidige stand van zaken zinloos, terwijl ze wel individuele grondrechten en vrijheden zouden aantasten.

Verschillende landen hebben al beperkende maatregelen ingevoerd of voorgesteld. In Nederland is nog geen sprake van enige wettelijke verplichting, maar ook hier zou de maatschappelijke druk kunnen toenemen. Roscam Abbing noemt recente Kamervragen, onder andere over een niet-anonieme meldingsplicht, wat dit betreft een teken aan de wand. Bovendien verwacht ze dat de politieke druk binnen de EG zal toenemen naarmate meer lidstaten tot wettelijke maatregelen overgaan.

De positieve ervaringen met de vrijwillige aangifte van besmettelijke ziekten in Nederland zouden een wettelijke verplichting volgens haar tot een onevenredig zwaar middel maken. Melding met naam en toenaam vindt ze zinloos, omdat de naam van de patiënt niet van belang is voor inzicht in de verspreiding van de ziekte. Een dergelijke melding tast de privacy onevenredig aan en leidt tot discriminatie en stigmatisering, stelt ze.

Maatregelen tegen heroïneprostitutie kunnen een averechts effect hebben doordat de groep onbereikbaar wordt. Bovendien leert de ervaring, dat de wet geen goed instrument is om de overdracht van seksuele aandoeningen te voorkomen. Zo'n maatregel zou ook nauwelijks uit te voeren zijn en onnodig discriminerend werken. Roscam Abbing vindt dat het kwaad beter bij de bron kan worden aangepakt door heroïnehandel en -gebruik te bestrijden.

Het ongevraagd uitvoeren van bloedtests in ziekenhuizen, onder meer in verband met operaties, noemt Roscam Abbing in strijd met de rechten van de patiënt en 'vatbaar voor tuchtrechtelijke vervolging'. Verplichte of ongevraagde tests voor bijvoorbeeld sollicitaties, hypotheken en levensverzekeringen wijst ze eveneens af.

Verplicht onderzoek bij asylzoekers heeft weinig zin gezien de besmettingsgraad in Nederland. Met het oog op mogelijk besmettingsgevaar is het ook niet doeltreffend als het niet op iedereen die de grens overkomt wordt toegepast.

Maatregelen als quarantaine en isolatie zijn in het verleden ondoeltreffend gebleken. Ze kosten alleen maar geld, nog afgezien van de ingrijpende vrijheidsbeperking die er het gevolg van is. Toepassing van de Wet Bestrijding Infectieziekten ligt bij AIDS volgens Roscam Abbing niet voor de hand omdat die wet wordt gebruikt voor ziekten die in het algemeen maatschappelijk verkeer kunnen worden overgedragen en die behandelbaar zijn.

Omdat de maatregelen het maatschappelijk belang niet dienen, is de inbreuk op individuele rechten niet gerechtvaardigd, aldus Roscam Abbing. Ze leiden daarentegen wel tot discriminatie, stigmatisering, misbruik van kwetsbare groepen en een verregaande inbreuk op de persoonlijke levenssfeer en lichamelijke integriteit. Ze zegt dat de enige aanwijsbare reden tot dusver lijkt te liggen in het tegengaan van angst bij het publiek. Dat is een oneigenlijk motief voor wetgeving.

De tot nu toe voorgestelde maatregelen zijn volgens Roscam Abbing dan ook in strijd met de Grondwet en internationale verdragen over mensenrechten. Ook moet worden bedacht dat het invoeren van één niet op deugdelijke motieven gebaseerde wettelijke maatregel gemakkelijk leidt tot andere. Dat zou verstrekkende gevolgen kunnen hebben, ook voor andere ziektebeelden. Als de overheid aan haar grondwettelijke opdrachten wil voldoen, zal ze desnoods juist wettelijke regelingen moeten treffen om discriminerende en stigmatiserende ontwikkelingen met betrekking tot AIDS te bestrijden. Bijvoorbeeld als verzekeringsmaatschappijen of bedrijven (aanstellingskeuringen) tot de orde moeten worden geroepen. Ook voor de hulpverlening geldt volgens haar dat angst een slechte raadgever is en kan leiden tot het onthouden van noodzakelijke opvang, verzorging, behandeling en begeleiding: 'de overheid moet er voor zorgen dat de gezondheidszorgvoorzieningen in dezen openstaan voor iedere burger, budgettaire beperkingen ten spijt'.

Toeristische avond van Pericles

HEERLEN – De Nederlands-Griekse Culturele en Maatschappelijke Stichting Pericles houdt zaterdagavond om 20 uur een toeristische avond uiteraard over Griekenland in Motel Heerlen. Er worden dan een vijftal films over vertoond en er is ook een dia-hoek waar continu dia's over Griekenland te zien zijn. De zang- en muziekgroep Twilight zorgt voor muzikale omlijsting. De entree bedraagt voor contribuanten 2,50 gulden en voor anderen tien.

HEERLEN – Voor de vrije-tijdclubs gaat de Grote Clubactie '87 in de startblokken. De verenigingen kunnen zich vanaf nu voor deelname aanmelden. Het wordt de 10e nationale Grote Clubactie. De negen voorafgaande leverden voor de deelnemende verenigingen tot nu toe 43 miljoen winst op. In Limburg bedroeg de netto opbrengst voor de deelnemende verenigingen in de afgelopen 9 jaar ruim 1½ miljoen gulden. De laatste 3 jaar groeide het aantal verenigingen sterk naar ruim 400 in 1986.

Verenigingen kunnen zich vanaf nu aanmelden

Grote Clubactie bracht tot nu 43 miljoen winst

Ook in het Jubileumjaar zijn de deelnemende clubs weer verzekerd van de volle winst. Die winst bedraagt – vóóraf gegarandeerd – 80 % op alle verkochte loten. Daarnaast kunnen de deelnemende clubs in dit tiende jaar nog een 'Jubileum Surprise' winnen. Een 'Jubileum Surprise' betekent dat de betrokken club de volle winst op alle loten die zij verkocht heeft, nog eens verdubbeld krijgt.

Met de Grote Clubactie willen het Limburgs Dagblad en het weekblad De Trompetter de verenigingen helpen. Wie kent niet de problemen waar menige club mee kampt? Zoals dalende subsidies terwijl de kosten maar blijven stijgen.

Deze week ontvangen de besturen van alle vrije-tijd-verenigingen uit ons gebied een 'Informatierapport'. Daarin wordt de aktie duidelijk en uitvoerig uitgelegd. Bij het rapport is een formulier gevoegd, waarmee de vereniging zich kan aanmelden. Mocht een vereniging volgende week toch nog niet in het bezit van dit 'Informatierapport' zijn, dan kan het bestuur van die vereniging dit rapport alsnog aanvragen bij:
Grote Clubactie
Postbus 3100
6401 DP Heerlen

De actie krijgt ook dit jaar weet ondersteuning via de TROS-radio en –TV. Ook komt er 'hulp' van een aantal sponsors (via prijzen, posters en geld). Voor de Grote Clubactie 1987 werd door de staatssecretaris van Justitie op 03.04.86 onder nr. LO 730/145/076 vergunning verleend. De lotenverkoop door de verenigingen aan het publiek begint op donderdag 1 oktober as.

Te koop aangeboden

De Witte Hal Magazijnverkoop
voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.
Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!
In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen
U betaalt
30 - 40 - 50 of 60% minder
voor nieuwe of licht-beschadigde apparatuur
Let op:
Akai cassettedeck
hoe bestaat het! Let op: normaal ƒ 328,–, aktieprijs ƒ 178,–
Ja, ja, slechts ƒ 98,–
De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
Achter het station, over de ijzeren brug.

Te k. PASSAP Duomatic 9580 dubbelbeds breimachine met accessoires z.g.a.n. Tel. 04405-2910.

Eigen import uit de U.S.A. Het wereldbekende Naturest WATERBED. Geheel compl. voll. gest. geen ƒ 4000,–, doch ƒ 1750,– incl. 15 jr. garantie. Financ. mog., tel. 04754-6534.

Te k. BANKSTEL, eethoek, kast, zwaar eiken, nieuw, samen ƒ 4250,–, ook los, tel. 04490-28367.

Te k. ORGEL merk Jupiter m. veel mogelijkh., i.z.g.st. Te bevr. 045-310627.

Te k. BEHANGTAFEL 3 meter ƒ 67,50. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheider, 045-413046.

Net binnen flinke partij TRIX-EXPRESS bij modelspoorstation Spaubeek. Ink./verk. treinen HO en N. Tel. 04493-1445.

FABRIEKSAANHANGWAGEN Tendemasser Anssems 1985, laadverm. 2000 kg ƒ 2250,–, tel. 045-223754.

FILMCAMERA video en tuner, met alle toebeh. merk Sony, systeem Betamax. Tel. 045-212030.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Parketteur
zoekt werk. Ik leg alle soorten parketvloer en tegen concurrerende prijzen. Ook opknappen van bestaande vloeren. Houkes Parket, Voerendaal, tel. 045-750305; Sittard, tel. 04490-25157.

OK HALLEN. Tel uit je winst!! Schitterende collecties, nieuwe bankstellen in stof en echt leer tegen fabrieksprijzen!! Kuipmodel echt leer 3-1-1- va. ƒ 2495,–, eiken bankstellen va. ƒ 1295,–, grijs lederlook 3-2 ƒ 995,–, eethoeken met tegeltafel zwaar model va. ƒ 1295,–, salontafels va. ƒ 195,–, wandmeubels zilver- en toogkasten va. ƒ 895,–, gebruikte meubels: kasten va. ƒ 95,–, eiken bankstellen va. ƒ 195,–, 2 zitbankjes va. ƒ 75,–, barok bankstel iets moois ƒ 995,–, barok eethoek rond ƒ 695,–, en wij ruilen ook uw gebruikte meubels in. O.K. Hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24 Geleen, centrum (vlakbij Alb. Heyn.).

Te k. weg. overcompl. CHESTERFIELD leren bankstel, 2 tapijten, a.nw. Tel. 04750-18902.

Te k. aangeb. zeer mooie CARAVAN, merk Hobby, 4-pers. Zwaluwstr. 10, Heerlen.

Te k. 2 entreebewijzen concert ALISON MOYET te Heerlen, tel. 045-718728.

Te k. 2 KOELKASTEN (gebakvitrine) en 2 toonbanken, tel. 04406-15527.

Te k. prima WASMACH. comb. Zanker of AEG met garantie, ƒ 350,–, tel. 045-314914.

De TV-SHOP Laurastr. 129 Eygelshoven. Deze week, Seleco 20 kan. zeer jong ƒ 475,-. T. 045-352617.

T.k. Passap BREIMACHINE, geh. compl. Tel. 043-611025.

Te k. KINDERWANDELWAGEN + sportwagen, reiswieg, campingbedje, wipper, 2 jr. oud, vr.pr. ƒ 450,–, tel. 045-226055.

Te k. massief eiken BANKSTEL + salontafel, tel. 04492-2983.

Te k. JUXEBOX merk Concorde t.e.a.b. Tel. 045-228371.

Te koop 2 KOLOMRADIATOREN 1× 90×60×22 + 1× 135×60×22 en een eiken salontafel, z.g.a.n. Bronkstr. 29, Heerlerheide.

BIELSEN ƒ 31,– p.st., afgeh. Nationale Houthandel, Heerlen, Parallelweg 4.

Goede KLEUREN-T.V.'S, zeer grote sort. Philips, grootb. va. ƒ 195,–. Alle toest. pr. spelend m. gar. T.V. Occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Te k. KINDERBALKJES v. kamer. Tel. 045-226396.

Te k. TREKHAKEN voor alle type auto's beneden 1982 met onderbouwen en aansluiten ƒ 150,–; Tel. 045-229113.

Te k. antieke SLPK. + ant. brandkast. Tel. 045-463872.

Te k. BAG-CAMPINGWAGENTJE met afsl.deksel + imp. + res.wiel. Tel. 045-225004.

T.k. eiken EETKAMER met 6 stoelen, waarvan 2 met armleuning, i.z.g.st. Tel. 045-752336.

Te k. Sweden Matic IJSMACHINE, schoonmaken 1 keer in de 10 dagen, service Friesche Vlag, pr. ƒ 2500,–. Tel. 04406-13102.

Nergens goedkoper. GRASZODEN gratis thuisbez. ƒ 3,50 p.m. ook fresen, bemesting, bestrating. Bel vrijbl. v. inl. 045-752747.

INBOUWKEUKEN incl. vaatwasser, elektrokookpl., afzuigkap en dubb. spoelbak, kl. lichtgroen. Te bevr. na 18 u. 045-321473.

KOZIJNEN, ramen, deuren, puien in elke houtsoort en maat. Met normaal, thermisch of pantserglas. Geurten, Hoensbroek Hommerterweg 27, 045-212531.

TUINHOUT en bielzen druk geïmpregneerd. Grote voorraad. Bezorgen mog. Impreg 045-751687/226067.

Te k. PANKLARE halve varkens uit eigen mesterij. W. Nelissen, Kerkstr. 158 Koningsbosch, tel. 04743-1216.

Te k. 4 KAPSALONSTOELEN, kl. groen. Te bevr. 045-250106.

BEDRIJFSVAATWASSERS: gebruikt: Palux doorschuiver m. aan- en afv. tafel 220 V. Krefft voorlader 220 V. Nieuwe Rhima vaatwassers m. interessante financ. mog. Plaatsing, service, garantie, financiering. Handelsonderneming EFKA Kerkrade.Tel. 045-455815. Rhima hoofddealer voor Limburg.

Horeca BAKWAND met luifelkap 4 mtr. Hezog + Langen friteuse st. model 380 V Herzog + Langen grote bain-marie m. onderst. Palux 380 V. nwe en gebr. bedrijfsvaatwassers. Handelsondern. EFKA Kerkrade. Tel. 045-455815.

PIANO te koop 4 jr. oud. Nw.pr. ƒ 5800,-. Vr.pr. ƒ 3750,-. Te bevr. 045-413332.

Te k. antieke KLEERKAST, 4-pits gasstel en gascombinatie. 045-310332.

Let op: keukens
en inbouwapparaten
ver beneden de fabrieksprijs!
Winkelmodellen keukens en inbouwapparatuur
U betaalt 60 tot 70% minder!!! Zoekt u een eenmalige unieke kans? Kom dan nu naar Echt!
Een magazijn vol voordeelkoopjes. Bijvoorbeeld:
Geïntegreerde
afzuigkap
van ƒ 545,– voor
ƒ 98,–
Horn Keukenmagazijn
Looperweg 8
Echt. Tel. 04754-3434.

Te k. donk. eik. WANDMEUBEL, 3-dlg. tot br. 2.45 m, ƒ 1200,– + 3 donk.eik. barkrukken ƒ 75,–. 045-314655.

Te k. 2e hands VIALLE LPG-install., 60 ltr. tank, tel. 045-751649.

VOUWDEUR hout, luxaflex 152.5x183, licht eik. kamerkast 1.90x2.40, Bernadettelaan 88, Abdissenbosch.

Te k. KINDERZITJE m. onderstel m. Storchemühle v.p. ƒ 75,–, Europaweg Zd. 23, Ubach over Worms, tel. 318877.

Te k. Philips NMS 8250 MSX2 COMPUTER met ing. disk-drive 720 K + software en boeken. Vaste prijs ƒ 1300,–. Tevens Atron comp. 5000 computer-scanner, vr.pr. ƒ 700,–, tel. 04494-54087.

Te k. 4 KEUKENSTOELEN m. ronde tafel, kl. groen, t.e.a.b. Tel. 04492-1023.

Te k. 7-delig DRUMSTEL met bekkens, pr. ƒ 850,–, i.z.g.st. Tel. 045-722594.

CO2 LASAPPARAAT 280/220 volt te k., tel. 045-252543.

Te k. WIJNPERS m. toebeh., tel. 045-253390.

AFSTANDSBEDIENINGSWAGEN + zender te k., 045-257083, pr.n.o.t.k., na 18.00 uur.

COMPUTER te k. m. alle toebeh., pr.n.o.t.k., tel. 045-257083, na 18.00 uur.

Te k. 2 OLIEHAARDEN, 1 grote noten kamerkast. Oude Rijksweg Zd. 13, Susteren.

Compl. wit-bruine BABYKAMER, tel. 045-227279.

Modern rundleren BANKSTEL, z.g.a.n., ƒ 800,–, tel. 045-723712.

Te k. zeldz. Franse LANTAARNKLOK m. spillegang, slagwerk, maan en datum aanwijz., tinnen cijferr., aparte minutenwijzerpl., 043-477453.

100-jarige JACHTKOETS te k., i.z.g.st., met nieuwe banden en nieuwe schijfremmen, incl. paardentuig, pr.n.o.t.k., tel. 04455-1656 (tussen 8.00-14.00 uur).

T.k. WASMACHINE; ijskast 2-drs., 2-pers. bed m. matras; linnenkast; kinderfiets; 2 kanaries m. kooi; ronde eettafel; 5 barkrukken; eettafel; babywagen; caviakooi; tv-tafel op wielen; 2 lampen enz. enz. Lunastraat 26 Roermond.

Te k. oude TRAPNAAIMACHINE, opgestopte vos + everzwijn. spullen v. rommelmarkt, o.a.: gebruikte kleren + kleuterfietsje, tel. 045-316782.

2 x 2 mod. wit-leren ZITGROEP, iets moois. Vp. ƒ 1500,–, ook apart, 045-324041.

Te k. mass. eiken eeth. ƒ 850,–, mass. eik. zd. kastje ƒ 225,–, gren. eeth. ƒ 125,–, ant. eik. Breukelense 17 eeuwse kast ƒ 4500,–, video Sony sl. C 6 ES ƒ 775,–, Sony bandrec. ƒ 250,–, tel. 045-317612.

T.k. volglas AQUARIUM, afm. 90 x 40 x 40 cm, ingebouwd in kast, afm 1.00 x 0,50 x 1,25. Prijs ƒ 350,–. Te bevr. 04455-2103.

KACHELS, grote zomerkortingen „De Kachelsmid", Walem 21, tel. 04459-1638.

T.k. ± 2500 rode DAKPANNEN en ± 1000 rode betonpannen, 04499-1068.

Te k. IJZERBUIS 30 mm, 500 m, loopkattakel, garagepoort, flapdeur voor loods, handpalletwagen, tel. 045-312336.

Te k. AANHANGER m. torsie-as, 04492-2808.

Te k. éénpers. BED 1 jr. oud 125,–, en dekenkist, d.b. 75,–, 045-711466.

COMPRESSOR 220 V. 1.5 PK 215 LPM ketel 25 l, ƒ 550,–, tev. 2-cil. membraancompr., ƒ 100,–, 045-324837.

Te k. mooi OMAKASTJE en tafel m. 4 stoelen, koopje, vr.pr. ƒ 100,–, 045-325949.

Te k. BANKSTEL z.g.a.n. ƒ 400,–, Navostr. 6, Schaesberg.

Te k. ronde Biedermeier EETTAFEL en 4 stoelen, oud rose, rechthoekige massief eiken eettafel en 4 stoelen, eiken wandmeubel, 2 mtr., noten TV-kast, pr.n.o.t.k. 04450-3548.

Te k. eiken BANKSTEL + salontafel, tel. 045-256026.

Te k. Grand Berlin Hof PIANO, fabr. Amsterdam 1883, tel. 045-252404.

Te koop gevraagd

Märklin TREINEN gevr. Liefst grote baan of verzameling. Tel. 01696-5242. Na 18.00 uur.

Te k. gevr. VIDEO'S, alle syst., ktv's, cd's, stereo app., diepvriezers, koelkasten, wasautomaten etc. En kooktoestellen (gebr. of kl. def. geen bezw.) Tel. 045-726206. 's Maandags niet bellen a.u.b.

GOUD, zilv., brilj., munten enz. Contante betaling. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, tel. 045-714666.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, ƒ 100,– per stuk, tel. 045-751734.

VIDEO, kleuren-tv en stereoapparatuur gevr. Def. geen bezw. 04406-12875.

Cont. bet. vrijbl. tax., goud, zilv. munten, postz. etc. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. DINKY TOYS, Corgi toys, Matchbox, Tekno, trapauto e.a. blikken speelgoed. 045-251579, b.g.g. 270434.

T.k. gevr. CARAVAN, merk Hobby, zomer- en winteruitv., tel. 04742-3856.

COMMODORE 64/128 te k. gevr. def. geen bezw., tel. 045-315692.

Ruilen

Ruilen EENGEZINSWONING te Schinveld tegen eengez.woning te Brunssum, liefst Schuttersv. 045-251989.

Te ruil EENGEZINSWONING m. garage te Kerkrade, naar duplex of andere eengez.woning omg. Kerkrade/Schaesberg, 045-451712.

Auto's

BMW

316	1983-'85
318 i	1981-'85
320 i	1983-'85
323 i	1982
518	1984
520 i	1984
525 i	1983-'86
524 TD	1984
628 CSi	1985-'85

Kera
Kerkradersteenweg 5
Kerkrade, tel. 045-452121
Uw BMW-dealer

Te k. OPEL Kadett 1300 SR gek. i.z.g.st. Bwj. '80. 80.500 km. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-463077.

Te k. ROVER 3500 bj. '75, band op kofferdeksel. Vr.pr. ƒ 2250,-. 045-415379. Klein def. aan radiateur. Apk gek.

Mooie DATSUN Nissan Cherry diesel, type '85, 44.000 km. Vr.pr. ƒ 12.000,-. Inr. mog. Tel. 045-415379.

FIAT 127 bwj. '78 i.z.g.st., apk gek. ƒ 1650,-. Moltweg 49 Schaesberg-Kakert.

Te k. OPEL Kadett 1.3 bwj. '87, km. 2400, nieuw, speciale uitvoer. ƒ 4000,- ond. nw.prijs. Mgr. Hanssenstr. 6 Nieuwenhagen.

Te k. zeer mooie MAZDA 626 1.6 GLX sed. bwj. '84, sportv. v.spoiler. Vr.pr. ƒ 14.750,-. Tel. 045-453296.

BMW 320 6 cyl. op gas, bwj. '78, nwe. banden + vlg. rood vvc/acc. Vr.pr. ƒ 6900,-. Geen inruil. 045-322303.

Te k. DATSUN 240 Z 2-zits sport coupé, apk. Inr. mog. Gladiolenstr. 173 Kerkrade-West.

Tek. RENAULT 5 TL bwj.'77, apk tot 24-4-'88. Vr.pr. ƒ 1350,-. Haesenstr. 44 Schaesberg.

T.k. mooie BMW 320/6, bwj. '78 (met radio cass. + APK). Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

T.k. SCHADEAUTO Toyota Celica 2000, 6 TS, liftback, met spoiler, sportstuur en sportvelgen, motor 12 GS, tel. 04450-1127.

T.k. MERCEDES 190 D, 1984. Veel extra's, schadevrij, 100% in orde. Ericastraat 28 Sittard, na 18.00 uur.

T.k. CITROEN GSA club, bwj. '80, i.z.g.st., kl. bruinmet., evt. inr. mog., vr.pr. ƒ 2250,–. 04494-51652.

Te k. SCIROCCO LS bj. '77, APK tot juni '88. Vr.pr. ƒ 2150,-. Tel. 045-257257.

Te k. FIAT 131 1600 CL bj. '79. Pr. ƒ 2250,-. Tel. 045-254983.

Wegens omst. te k. FORD Orion, 5 versn., eind. '83, in z.g.st. 045-272104.

OPEL Kadett 16 S Berlina bj. '82. Kasteelstr. 44, Brunssum. 045-270441.

Te k. FORD Granada stationcar, bjr. '78. Vaste pr. ƒ 4000,-. Einderstr. 48, Heerlerheide-Hrl.

OPEL 2 L S-motor ƒ 750,-, 4 lichtmet. wielen 6×13 + nwe. banden 205-60/13 ƒ 1100,-. Tel. 045-251579, b.g.g. 718694.

Te k. TOYOTA Corolla coupé, dec. '75 m. APK i.z.g.st. Tel. 045-226445.

T.k. VOLVO 244 GL i.z.g.st. bj. nov. '79 incl. radio en trekhaak. Te bevr. Dieterderweg 126, Susteren.

T.k. ALFA Sud 1.5Q, bjr. '82, km.st. 76.000. Tel. 04454-4553 of 1710.

Te koop van part. MERCEDES 300 TD m. '80, met niveauregeling, centr. slotvergr., trekh., stuurbekr. Evt. inr. Mercedes 280 mog. Tel. 04494-53135.

Te koop van part. MERCEDES 240E mod. '80, get. gl., schuifd., trekh., sportwielen, extra sierlijsten. Tel. 04494-53135.

Te k. ALFA Guilietta 1.8, bj. '79, lichtmet. velgen. 04402-76820. Jurgensstr. 13, Elsloo.

BMW 316 bj. '80, div. extra's, o.a. 320 grille, sunroof. Dorpstr. 82, Spaubeek. Tel. 04493-2418.

Te k. GOLF CL Diesel, bj. '84, 5-bak, i.z.g.st. Inr. mog. Tel. 04498-55460.

BMW 316 te k. LPG i.z.g.st. div. acc., C. Franckstr. 13, Heer-Maastricht.

Van liefh. SAAB 96 bwj. '74, geh. gerest. + nw. lak (wit), R.D.W.-keur. Showroomconditie (2e auto), vr.pr. ƒ 7250,–, ook onderd. te k. Ser. react. 045-316534.

MERCEDES 207 D bwj. 11-9-'79, taxi-groepsverv., 10-pers., luchtdruk uitdraaideur, schuifd., stereo, kachel, zonneklep, km.st. 121.000, APK, in uitst. st. Holstraat 101, Rothem-Meerssen, tel. 043-642909.

ESCORT Laser 5-gang, bwj. '84, d.-gr.met. km.st. 40.000, div. extra's ƒ 12.800,–, te bevr. 045-442786.

Te k. mooie BMW bwj. '77, autom. groenmet. Pr. ƒ 5000,–, tel. 045-223209.

Te k. BMW 320 bwj. '78, met.groen, i.z.g.st. Tel. 045-218671.

Te k. HONDA Accord bwj. '77, div. access. APK-gek., t.e.a.b. Wolfshoofdplein 11, Hoensbroek.

VOLVO 745 GLE stationcar 1986, Volvo 245 Turbo stationcar 1985, Volvo 245 GL Grand Luxe stationcar 1984, Volvo 760 GLE automaat 1982, Volvo 740 GL LPG 1985. Autobedrijf A. Klijn, de Koumen 7, 6433 KG Heerlen, 045-220055.

VOLVO 340- en 360-modellen, alle bouwjaren en uitvoeringen uit voorraad leverbaar. Autobedrijf A. Klijn, de Koumen 7, 6433 KG Heerlen, 045-220055.

Te k. OPEL Manta 20 N, bwj. '79, APK Bernidetta LPG, Kastanjelaan 96, Hoensbroek.

Te k. GOLF diesel GLD, bwj. sept. '82, pr.n.o.t.k. Tel. 045-221020.

Te k. VW GOLF GTI bwj. '84, div. extra's, ƒ 19.750,–, tel. 04495-1543.

AUDI 80 LC 1982, Ford Escort 1.3 1985, Mitsubishi Galant 1.6 GL stationcar 1984, Toyota Landcruser 2.5 diesel 1978, Opel Ascona 1.9 1978, Volvo 66 automaat 1979. Autobedrijf A. Klijn, de Koumen 7, 6433 KG Heerlen, 045-220055.

Te k. Opel KADETT 13 S, bwj.'83 SR, uitgev. o.a. Recaro stoelen, l.m. velgen etc., i.z.g.st., tel. 045-229283.

Te k. MAZDA 1980, groenmet., i.z.g.st., vraaggpr. ƒ 5500,–, tel. 045-421622.

Te k. MERCEDES 240 D, bwj.'75, apk-gek., ƒ 750,–. Laanderstr. 115, Heerlen.

Te k. DATSUN 100A FII, bwj.'78, apk '88, in 100% g.st., ƒ 1550,–, Margrietstr. 19, Hoensbroek-Lotbroek.

Te k. Opel KADETT Berlina 1.3, bwj. 11-'79, apk, 04454-3292.

Te k. Opel KADETT 16 SR, bwj.'83, km.st. 52.000, incl. div. extra's. Pr.n.o.t.k., tel. 045-243249.

Te k. Ford GRANADA 2.3, bwj.'82, tel. 04454-2502.

Te k Ford ESCORT 1100 Bravo, 5-drs., okt. '82, 65.000 km, vraagpr. ƒ 12.000,–, tel. 045-462754.

Te k. VW GOLF GTI, i.z.g.st., bwj.'79, tel. 04492-1817.

Terugname van financ.bank RENAULT 25 Turbo diesel, bwj.'85, m. veel acc., ƒ 29.950,–. Emly Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

Te koop
Ford Fiesta
bwj. nov.'83, kl. zwart
type 1000 L. Huskensweg 62, Heerlen

BMW 2002 aut. i.z.g.st., apk tot mrt. '88. Inr. mog. Unescoplantsoen 9 Vrieheide.

DATSUN Cherry GL bwj. '80, APK tot '88 met schuifd., i.z.g.st. ƒ 3850,–, tel. 045-217034.

ZONNEHEMELS
Ca. 20 verschillende HEMELS, BANKEN, GEZICHTSBRUINERS, COMBINATIES en alle maten LAMPEN uit voorraad leverbaar.
U kunt rekenen op: EERLIJK en BETROUWBAAR advies, uitsluitend GERENOMMEERDE MERKEN met GARANTIE en de BESTE SERVICE in de regio.
Aanbieding Wolff Solarium lamp 150 en 180 cm ƒ 15,75. Goed bruinend en uiterst veilige lamp.
ALISUN
Electro HUGO RASCH
Past. Scheepersstr. 22-24A, Ubach over Worms, tel 045-316748 (t.o. kerk Waubach) Geop. dag. 9.00-12.30 en 13.15-18.00 uur, di. tot 13.00 uur, vr. tot 21.00 uur, za. tot 17.00 uur

Autobedrijf
Jurgen B.V.
Gespecialiseerd in nieuwe en gebruikte
Mercedes

300 TD Van,	nieuw
300 SE Aut.	nieuw
300 E Aut.	nieuw
2× 300 D Aut.	nieuw
260 E Aut.	nieuw
200 D	nieuw
230 E Aut.	nieuw
190 D 2.5	nieuw
4× 190 D	nieuw
190 E	nieuw
200 D	demo
200 D W-124	'86
190 D	'86
250 D aut. W-124	'85
230 E W-124	'85
200 D 123	o'85
200 D W-124	'85
4× 190 D	'84
240 TD	'84
200 D	'83
190 E	type '85
190 E aut.	'83
190	'83
500 SEL	'83
380 SEL aut.	type '82
250 B	'83
300 D Aut., rev.-motor	'78
280 CE aut.	'78

Langheckweg 40, ind.terr.
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie
APK-keuringsstation

Terugname van financieringsbank: gesloten bus RENAULT Trafic T1000 Benzine, model '85, ƒ 12.750,–, incl. btw. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank: automaat RENAULT R5 TS, bj. '81, ƒ 6.450,–. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Autobedrijf KLANKSTAD B.V. (voorheen A.C. Muyres B.V.), Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade, tel. 045-413916, Fiat-dealer, biedt te koop aan: Fiat Panda 34, '82 '83 '85; Panda 45, '85, met open dak; Uno 45 ES, '84; Uno 45 Fire, '86; Ritmo Diesel, 3-drs., CL, '85; Ritmo 65 CL, '82; Ritmo 75CL, '79; Ritmo 85S b'83; Regatta 85S '85; Fiat 131 2 liter, met gas, '83; Citroën 2CV6, '81; Ford Fiesta 1100 L, '82; Opel Kadett Caravan, 5-drs., '80; Renault 5 TC, '85; Polonez 1.5 Caravan, '86. En diverse andere inruilers. Op alle auto's boven ƒ 5.000,– drie maanden Bovaggarantie. 1 of 2 jaar garantie mogelijk. Uw adres voor moffel- en plaatwerk, cilindervlakken en gasinbouwinstallaties.

Fiat

Panda 45, m. open dak	'85
Panda 34	'82 '83 '85
Uno 55 S	'85
Uno 45	'84
Uno 45 Fire	'86
Ritmo 85 S	,83
Ritmo 60, 5-drs.	'85

Autobedrijf
Klankstad B.V.
(Voorheen autobedrijf A.C. Muyres B.V.) Kaalheidersteenweg 185 Kerkrade.
Tel. 045-413916.

Te k. mooie exclus. Opel MONZA 3.0 E, blauwmet., bwj.'81, tel. 045-321804.

Te k. VOLVO 340 Winner 2 mnd. oud, weg. omstandigh., km.st. 3500, ƒ 2000,–, onder nieuwpr., tel. 045-440601.

Te k. VW GOLF D, bwj.'82, 5-drs., kl. parelmoer, div. acc., 045-753053.

Te k. RENAULT 5 TS 10-'81 kl. antrac.grijs, get. glas, 85.500 km i.z.g.st. Pr. ƒ 6500,-. Eijkhagenln. 7 Schaesberg. 045-312002.

TOYOTA Starlet 1,2 GL de luxe, apk, bwj. '79 ƒ 2650,-. Tel. 045-715167.

Te k. RENAULT 11, 2 jr. oud, km. 29.000, z.g.a.n. Tel. 04742-3208.

Te. k. TOYOTA Landcruiser Bj. 40 diesel bwj. '78, tel. 04493-3523.

MATRA Murena 2.2, sportcoupé, als nieuw, 82; Nissan 300 ZX, targa sportcoupé, 4000 km, nieuw '87; Range Rover met lpg, 6000 km, nieuw 87; Citroën Visa 1400, nieuw 85; Citroën CX 20, alle extra's, 17.000 km 85; BMW 728 I, autom., schuifd. enz. 83; Alfa Romeo 1600 Giulietta 84; Nissan Cherry 1300 82 en 80; Fiat Ritmo 105 TC, sportuivoering 84, Opel Kadett 1200 79, zeer mooi; VW Golf GL diesel 1600 SR 78; Ford Taunus 1600 4-drs. 78; Ford Capri 1600 L 76; Peugeot 305 L 78; Speedboot Century 170 pk, inboord, zeer mooi en snel, compleet met trailer enz. Elke keuring toegestaan. Garantie 10.000 km. Inruil en financ. mog. Auto John Vermeeren, Heerlerweg 7, Voerendaal (naast Burotronic), tel. 045-750531.

KADETT City, bwj. '79, APK 4-4-'88, pr.n.o.t.k. Tel. 04459-2238.

GOLF GLI cabriolet '82, 1e eig., 50.000 km ƒ 22.500,–, 043-622454.

Te k. zeer mooie CITROEN GSA bwj. '79, APK tot 5-'88, i.z.g.st. Tel. 04494-54094.

Provincie Limburg
Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 61/18-87

Gedeputeerde Staten van Limburg
maken bekend, dat zij voornemens zijn aan het gemeentebestuur van Vaals onder een aantal voorschriften vergunningen ingevolge de Hinderwet te verlenen voor het oprichten enz. van: 1. werkplaatsen en magazijnen aan de Jos Francotterweg 37 te Vaals en 2. het gemeentehuis aan het Von Clermontplein 15 te Vaals.
De ontwerpen van deze beschikkingen, alsmede de aanvragen en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 4 mei 1987 tot 19 mei 1987 en wel: – ter Provinciale Griffie te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Vaals, tijdens de werkuren en bovendien na telefonische afspraak, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikkingen op de aanvragen kan worden ingesteld. De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvragen en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen de ontwerpen van de beschikkingen.
Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.
Maastricht, 2 mei 1987

FORD Fiesta GHIA 11-'77, vr.pr. ƒ 2750,–, Weegbree 14, Ubach over Worms.

Te k. FSO Polonez, bwj. '81, 04454-3666.

HONDA Prelude bwj. '83, zilvermet. 66.000 km in pr.st. w. vertrek n. België, ƒ 15.800,–, tel. La Calamine, 09-3287656647.

Te k. 2CV% club '82, 61.000 km, uitz. mooi m. div. acc. Roestvrij ƒ 4850,–, 04490-18134.

Te k. MITSUBISHI Sapporo, i.z.g.st., bwj. eind'78, apk 7-'88, 045-218915.

Te k. BMW 316, bwj.'76, apk tot '88, vraagpr. ƒ 1950,–, tel. 045-227068.

Te k. Ford TAUNUS 1.6, bwj.'80, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 3950,–, apk tot '88, tel. 045-226264.

Te k. Opel CARAVAN 2 L S, z. mooi, vraagpr. ƒ 4500,–. Heerenweg 336, Heerlen.

RENAULT 12 TL '76, ƒ 800,–, tel. 045-272742.

CITROEN BX 16 TRS, nov.'83, d.groenmet., pr. ƒ 11.750,–, tel. 04492-4052.

Te k. Ford ESCORT XR 3, type 82, zeer mooi, pr.n.o.t.k., tel. 045-259686.

Te k. Ford TAUNUS 13 L, op gas, bwj.'77, in z.g.st., met apk, ƒ 1250,–, tel. 045-259228.

Te k. motor v. BMW 323i, m. versn. bak en aandrijfas, i.z.g.st., tel. 045-256653, Molenstr. 27, Heerlen.

Te k. PORSCHE 924 Targa, type 78, 5-gang in z.g.st., Iepenstr. 60, Brunssum.

Opel KADETT SGT 1.3 -85; Opel Kadett LS 1.3 -85; Opel Corsa S 1.2 -83; Ford Fiësta L 1.1 -78; Ford Taunus LV 6 2.0 -81; Ford Escort GL 1.3 -77; Nissan Sunny C 1.5 -86; Nissan Cherry 13 -82; Nissan Micra DX 1.0 -86; Citroën Visa RE 11 1.1 -84; Fiat 127 -78; Renault 18 TL 1.4 -81; Peugeot 305 GR 1.5 -83; Mitsubishi Galant 1.6 -84; Mazda 626 Sedan 2.0 diesel -84; Mazda 626 DX coupé 1.6 -82; Mazda 626 sedan DX 1.6 -80; Mazda 323 HB GTX 1.6 -86; Mazda 323 station 1.3 -85; Mazda 323 Sedan DX 1.3 -83-85; Mazda 323 HB 1.3 DX -81, 82, 83, 84; Mazda 323 HB 1.5 GT 81,82; Mazda 323 ES 3 1.3 -79; Mazda Kroon-garantie, autobedrijf Leymborgh bv, Bornerweg 2-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

Jeep SUZUKI SJ 413, softtop QJX, bwj.'85, van 1e eigenaar, 20.000 km, zeer mooi, 045-252390.

Te k. HONDA Civic autom., bwj.'76, apk tot '88, prijs nader overeen te komen, 04495-3451.

Te k. FIAT 127 Sport 70 HP, bwj.'80, apk, sportv., vraagpr. ƒ 3650,–, Hemelsley 250-I, Sittard.

Te k. Opel KADETT, bwj.'79, pr. ƒ 5750,–, 5-drs., apk en aanhangwagen, 043-617521.

Te k. RENAULT R 5, leuk en zuin.!, verbr. 1:18, bwj.'79, apk 5 mnd. '88, trekh. + kuipstoelen, vraagpr. ƒ 1850,–. Belgielaan 254, Vrieheide-Heerlen.

Te k. VOLVO 244 GL diesel, 8-81, apk, trekh., sch.dak, enz. ƒ 10.750,–, tel. 045-316466.

T.k. RENAULT 14 TL, 1980, ƒ 2750,–. Tel. 04406-13951.

DATSUN Sunny, bwj. '80, op LPG met apk, zeer mooi, ƒ 3400,–, 04406-14186.

T.k. FIAT 127, bwj. '79, apk tot april '88. Pr. ƒ 1650,–. 04490-28294.

BMW 318i
'83, 1e eig., nieuw type APK, '88, 29.000 km, i.st.v.nw. Bosveldstr. 10 Kerkrade, tel. 045-458049.

Jurgen Autocentrum
Nissan-dealer

Nissan Sunny 1.3 LX	demo
Nissan Micra SDX	'87
Nissan Micra SDX	'85
Nissan Micra GL Aut.	'85
Nissan Cherry 1300, 2×	'84
Nissan Sunny 1.5 GL	'83
Nissan Sunny 1.3 DX	'83
Nissan Stanza	'82
Nissan Sunny Aut.	'81
Audi 100 CC Diesel	'85
Audi 100 CS 5E	'82
Audi 200 Turbo	'82
Chevrolet Camaro Z28	'79
Citroën CX 2.4 IE Aut.	'83
Fiat 127 1050	'84
Ford Sierra 2.0 GL	'83
Mitsubishi Colt GL	'84
Mitsubishi Galant 1600 GLX	'83
Opel Ascona 1.6 Sr	'82
Opel Manta	'80
Peugeot 205	'84
Peugeot 505 GLD	dec.'84
Peugeot 505 GRD	'82
Renault R11 GTX	'84
Renault 9 Louisianne	'85
Renault R5 GTL, 2×	'85
Subaru 1600 DL	'81
Talbot Solara 1.6	'81
Toyota Tercel	'85
Volvo 340 GL	'86
Volvo 360 GLT	'83
VW Derby 1100 S	'85
VW Passat Diesel	'83
Pontiac Sunbird	'78

Diverse goedkope inruilers
Langheckweg 36
Ind.terr. Dentgenbach
Kerkrade. Tel. 045-462353

Te k. gevr GOLF GTI. Tel. 045-414009.

Te k. FIAT Argenta met getint glas, aut. vergrend. bj. '83. Tel. 045-464579.

Wij betalen ƒ 400,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO. Schade of defect geen bezwaar, ook sloop. Tel. 045-720200.

Nieuw. Wij betalen ƒ 300,– - ƒ 20.000,– voor uw AUTO. Ook toercaravans. Tel. 045-416239.

Te k. OPEL Kadet t1,3 S spec. bj. '81, i.z.g.st. Sunr., sportw., nw. band. Pr. ƒ 8750,-. Bosberg 31 Kerkrade. Tel. 045-463152.

Te k. RENAULT 14, bwj. '79, defect, pr. ƒ 650,–. Elbereveldstr. 450 Kerkrade.

Aku Dyane, i.g.st., m. geel kent., APK-gek. ƒ 1200,– of te ruil teg. motor shopper m. evt. bijbetaling. T. 045-323806.

FORD Fiesta, bwj. '77 + APK ƒ 1650,–. Heemskerkstr. 66 Hrl.-Meezenbroek.

Te k. MITSUBISHI Galant 1979, april gekeurd. Wolfsmelk 52, Ubach o. Worms.

VOLVO 244 GL, bwj. 8-'80, br.met., LPG, trekh., sch.d., get. gl. ƒ 8500,–. 045-318452.

Te k. BMW 320/6, bwj. '79, kl. zwart met veel acc., schuifdak, spoilerbumper, hekspoiler, afsl. vellingen, lpg, etc. Vaste pr. ƒ 6650,–. Tel. 045-724693.

MERCEDES 220 D bwj. '78, APK tot 29-4-'88, pr.n.o.t.k. Tel. 045-722182.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen, 045-753058, na 17.00 uur, 04405-2074.

Te k. GOLF D 1800, 4-drs., bwj.'84, in uitst. staat, tel. 045-228394.

Huwelijk/kennismaking

Dame 49 jr. j. sl. alg. ontw. z.k.m. HEER. Br. o. no. 385 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Aantrekkelijke, gevoelige, ietwat verlegen, eerlijk trouwe jongeman, m.v. baan, 26 jr., lang en slank, blond en blauwogig, uit goed milieu zkt. langs deze onsymp. weg kennism. m. lief, warm, slank, "pittig" meisje 20-26 jr., uit dito milieu, om via fijne vriendschap te groeien tot evt. huw. Hobby's o.a. muz., wand., lez., uitg. Br.m.f. o.e.r. HK 182, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Sl. man 36 jr., zkt. fijne eerl. rel. met sl.vrouw 18-35 jr. Nat./huidskl. onbel., kind welkom, trefw. reisl., huisel., gezell., uitgaan, kokkerellen. Br.m.foto en event. tel.nr. worden beantw. Br.o.nr. BR 063 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

ALLEENSTAAND? Werkgroep 't Sieske, Rijksweg-Zd. 103, Sittard, houdt iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verpl. Inl. 04494-47962 of 42064.

Zaterdag 2 mei om 20.30 uur ONTMOETINGSAVOND voor alleenstaanden in Café De Sport, Sittarderweg 126, Heerlen. Bewijs verplicht. Het bestuur.

Nette vrijgezel, 52 jr. zoek kennism. met lieve nette vrouw 40-50 jr., doel huwel. Br.o.nr. SI 399 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Zakenman 40 j. zoekt leuke slanke VRIENDIN. Brieven liefst met foto worden discreet beantwoord. Br.o.nr. HO 224 aan Limburgs Dagbl., Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Welk net eenvoudig VROUWTJE wil eenzaamheid oplossen en wil leuke vakantie en vriendsch. met man van 64 jr. Br.o.nr. HK 184 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ind.-Ned. vrouw, 50+ z.k.m. een serieus Ind.-Ned. MAN tot 55 jr. om gez. mee uit te gaan en eenz.h. op te lossen. Br. m. foto en telefoon. Br. o.no. HK 183 LD, postbus 3100, 6401 DP Hrl.

Chique modieuze slanke zakenmanswed. zonder kinderen met villa enz., geheel onafh. l. bl., zoekt nette rustige VRIEND van 65-72 jaar, die net als ik zijn vrijheid niet prijs wil geven maar toch een leuke vriendin zoekt voorl. lat-relatie, alleenst. of weduwn., geen café of bartype, alleen uit goed milieu, br. m. foto + adres w. beantw. evt. tel. discretie, verz. Br.o.nr. HK 180, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

MAN 62, jr. zoekt vriend. Br.o.nr. 064 L.D., Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Jongeman 22 jr., l. 1.80, blond, geen uitgesproken uitgaanstype, huiselijk v. aard, zkt. gelijkluidend aardige VRIENDIN. Br.o.nr. BR 065 L.D., Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

ALLEENSTAANDEN! Iedere zondag de gezellige sfeervolle ontmoetingsavond va. 20.30 u. in de Rumpenerlinde, Brunssum. Bewijs v. alleenst. verplicht, vr. uitn. het bestuur.

J.man, 25 jr. zkt. ser. kennism. met leuk MEISJE, geen uitgaanstype. Br. m. foto ond. nr. HO 226, aan Limb. Dagbl., Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Diversen

VIDEOCAMERAVERHUUR ƒ 35,– per dag, Vicaf, Stationstr. 31, Sittard, 04490-10987. Reparatie alle video-apparatuur.

VEILING
van de faillissementsboedel e.a. boedelgoederen, alsmede ontruiming van het gebouw, van o.a.
hotel "DE WITTE HOEK"
Maastrichterweg 2, Rothem-Meerssen
alsmede de boedel van Lenarts, in opdracht van de erven.
Toevoeging: collectie REGOUT AARDEWERK.

Veilingbedrijf Lambèr C.V. zal openbaar verkopen, i.v.m. verkoop van het pand "De Witte Hoek", wegens ontruiming van de vertrekken, alle goederen aanwezig in het pand, e.e.a. in opdracht van principalen. De veiling zal worden gehouden t.o.v. de weledelgestrenge vrouwe notaris J.A.M. Druncks.

MEUBELS:
Chesterfield bank, Henri Deux-tafel en 4 stoelen, Henri Deux-kast, div. kasten in eiken, salontafels, bordenkast, div. kasten, ant. dekenkist 1798, voltaires in leder, div. stoelen, eetkamers, art-deco slaapkamer, div. kleinmeubilair etc.

REGOUT COLLECTIE: grote borden, o.a. Persian, vazen, ca. 140 kavels.

KLOKKEN:
ant. Weense, strakke regulateur, ant. staand Luiks horloge, 3-delig bronzen klokkenstel, 3-delig Morreau klokkenstel, stempelklok, schoolklok, div. pendules, hangklokken, regulateurs, 2× ouil de Beauf, art-deco pendules, jugendstill klokkenstel, pubklok, biedermeier 2-gewichtregulateur etc.

VARIA:
ant. Louis XV-geweer, wijnset, glaspasta, tiffany hanglamp, clasonner, spiegels, pied de stalles, 2× jugendstill Gouda plateel deksel vazen, div. miniatuurbronsjes, div. kleingoed in brons en koper, inventaris van een hondentrimsalon etc.

SIERADEN: div. ringen met briljant.

PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJTEN: ca. 30 kavels.

SCHILDERIJEN:
o.a. Frans Ronda, A. Corstjens, Le Vigne, Dijkma, Wijns en div. andere schilderijen.

HORECA:
Cimsa RVS vaatwasser, Moccomat koffiemachine, Philips magnetron, 200 dekens, 40 bedspreien, tafels, stoelen, onderkoeling, geluidsinstallatie, 10-pits Atag fornuis, RVS warmkast, div. koelkasten, vrieskisten, schepijsvitrine alsmede kassaregister, stencilapparaat, Mita copieerapparaat A3/A4 etc.

DAF, VRACHTWAGEN MET GESLOTEN BAK, BJR. 1976.

KIJKDAG: ZONDAG 3 MEI 1987 van 10.00-17.00 uur in "DE WITTE HOEK", Maastrichterweg 2, ROTHEM-MEERSSEN.

VEILING: MAANDAG 4 MEI 1987 aanvang 19.00 uur
DINSDAG 5 MEI 1987 aanvang 19.00 uur
WOENSDAG 6 MEI 1987 aanvang 19.00 uur
in **"DE WITTE HOEK"**, Maastrichterweg 2, **ROTHEM-MEERSSEN.**

INLICHTINGEN:
Veilingbedrijf Lambèr
postbus 4137, 6202 PA MAASTRICHT, tel. 043-620649.
251474

TE HUUR:
Na leegverkoop van de veiling
a. caféruimte met zaal;
b. woning met eigen opgang;
c. appartement, 7 kamers;
d. appartement, 6 kamers;
e. appartement, 3 kamers.
Inl. bij de veilingdirectie.

Voor al uw bont, repareren en moderniseren. BONTHUIS A. Feyge, Hommerterweg 234, Hoensbroek. Tel. 045-213578. Vrijdag v.m. gesloten.

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-service, tel. 045-314122. Door Kamer v. Koophandel erk. vakbedrijf.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 04494-45230. 24-uurs service.

BRUIN met de nieuwste snelbr.lampen. Kaart ƒ 55,–; deskundige begeleiding. Schoonheidssalon + z.b.-cabine. Mini Connotte. Tel. 045-221371.

REPARATIE van wasautom. + koelkasten geen voorrijkosten. Tel. 04494-42695.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

Nieuw helemaal nieuw totale ONTSPANNINGSMASSAGE, door schoonheidspecialistes. Tel. 045-353489.

BINGO thuis Rode Kruis, uitslag 1 mei, bingo-getallen: 97, 29, 81, 82, 07, 36, 59, 34, 50, 06, 04, 01, 52, 90, 40, 69, 22, 56, 63, 43, 37, 57, 86, 33, 17, 02, 85, 77, 84, 98, 96, 28, 20, 44, 76, 83, 71, 55, 94, 53,30, 66, 78, 51, 68, 27, 73, 15, 88, 72, 16, 65, 70, 48, 03, 39, 93, 12, 99, 18, 54, 23, 21. Loterij-getal: 7120014897. Speel mee en bel: 070-949414.

100-jarige JACHTKOETS te k., i.z.g.st., met nieuwe volgummi banden en nieuwe schijfremmen, incl. paardentuig, pr.n.o.t.k. Tel. 04455-1656 (tussen 8.00-14.00 uur).

Erkende relatiebemiddelingsbureau

PARTNER? Landel. comput.syst. 1 jr. ƒ 15.. (bijstand ƒ 75,–). Gratis inf. St. Kommunika, P.b. 82.. 3009 AE Rotterdam. Erkend Raad van Toezicht.

Stg. kontaktring
Sjef, 58 jr. gesch. vrolijk opgewekte man, houdt van dieren, wandelen, is open in gesprek, zkt. lieve vrouw, niet ochtendziek. Anton, 27 jr. echte watersporter houdt van vakanties naar verre landen, zkt. leuk meisje, vlot sportief, eerlijk karakter. Tel. 077-871551. Silvia, 29 jr. gesch. 2 k. brede soc. instelling, MBO-opleiding, houdt van alle facetten van het leven zkt. aardige man met ondernemingsgeest, beetje zakelijk ingesteld. Tel. 077-871551. Dit zijn slechts enkele van de ons ingeschreven personen. Zoekt u ook een fijne partner vraag informatie folder bij st. Kontaktring, van Zwol, Magnoliastraat 15, 5923 CA Venlo.
Tel. 077-871551
Erkend door Raad voor Toezicht

Geluk moet je zelf zoeken!
Stichting Kontaktring helpt u daarbij. Vraag vrijblijvend informatie voor een serieuze en discr. kennismaking met zeer persoonlijke aanpak. Zeer acceptabele prijzen.
Stichting Kontaktring
H. v. Zwol Erkend R.T.V.
Tel. 077-871551
Een erkend bureau geeft vertrouwen

Stichting Inter/Relatie
Geef die ander de kans u te ontmoeten...
Vele duizenden ingeschrevenen; persoonlijke bemiddeling, 70 consulenten in het land, gratis brochure. Bel een consulente voor een kosteloos gesprek bij u thuis

Brunssum (omg.): mevr. Paffen	04492- 19..
Geleen: mevr. Hoogdalem	04494- 540..
Heerlen: mevr. Kleynen	045-7531..
Kerkrade: mevr. Diederen	045-4234..
Maastricht: mevr. Van Vliet	043-6247..
Roermond: mevr. Slabbers	04750- 345..
Venlo: mevr. Titulaer	077-8247..
Venray: mevr. Van den Heuvel	04780- 112..
Weert: mevr. Moerkerken	04950- 202..

Regiokantoor Limburg, Heerlerbaan 52^A, 6418 CH Heerlen, tel. 045-411501 (met 10 consulentes in Limburg).
Meer dan 60 afdelingen in het gehele land.
Erkend door de Raad van Toezicht
Ingesteld door het ministerie van WVC.

BIOSCOPEN

● HEERLEN

Royal: Platoon, dag. 15 18.30 en 21.30 uur. **Rivoli:** The Golden Child, dag. 14 19 en 21 uur. Bambi, do t/m zo en wo 14 uur. **Maxim:** Children of a lesser God, dag. 15.30 18.30 en 21 uur. **H5:** The Name of the Rose, dag. 14.30 19 en 21.30 uur, do t/m zo ook 16.45 uur. Startrek 4-The Voyage Home, dag. 19.15 en 21.15 uur, do vrij ma di ook 14.15 en 16.15 uur. Flodder, dag. 14 19 en 21 uur, do t/m zo ook 16 uur. No Mercy, dag. 14 19 en 21 uur, do t/m zo ook 16 uur. Terms of Endearment, dag. 14 16.30 en 21 uur, do t/m zo ook 16.15 uur. De Troetelbeertjes 2, za zo 14.15 en 16.15 uur. **Passagetheater:** Een vrouw voor elke wens, dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** L'Etoile du Nord, vrij t/m ma 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Over the Top, dag. 21.30, do t/m zo ook 23.45 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Platoon, dag. 14.30 en 21 uur, do t/m zo ook 18.15 uur. Over the Top, dag. 14.30 en 20.30 uur, do t/m zo ook 18.15 uur. Feestelijke revue van tekenfilmsterren van Walt Disney;do tlm zo en wo 14.30 uur. Startrek 4-The Voyage Home, dag. 14.30 en 20.30 uur, do t/m zo ook 18 uur. Children of a lesser god, dag. 14.30 en 20.30 uur, do t/m zo ook 18 uur. **Festival:** The Name of the Rose, dag. 18.45 en 21.15 uur, do t/m zo en wo ook 13.45 en 16.15 uur. **Palace 1:** The Golden Child, dag. 18.30 uur en 21 uur, do t/m zo en wo ook 13.45 en 16 uur. **Studio:** Flodder, dag. 18.30 en 21.15 uur. De Troetelbeertjes, do t/m zo en wo 14 en 16 uur. **Palace 2:** Flesh and ecstacy, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Lumière:** Le genou de Claire, dag. 20 uur. Der Rosenkönig, dag 20.15 uur. The death of a salesman, dag. 22 uur. The Cotton Club, dag. 22.15 uur. **Ciné-K:** La Strada, dag. 20 uur. Hannah and her sisters, dag. 22.15 uur.

● GELEEN

Roxy: Over the Top, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Peggy Sue got married, do t/m di 20.45 uur, zo ook 15 uur.

● SITTARD

Forum: The Fly, do t/m di 21 uur, zo ook 15 uur. Ferris Bueller's day off, do t/m di 21 uur, zo ook 15 uur. **Sirkel:** Ein Virus kennt keine Moral, do 20.30 uur. La Strada, zo 20.30 uur. L'Etoile du Nord, wo 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: The Mission, do t/m di 21 uur, zo ook 18.30 uur. Wise guys, do t/m di 20.30 uur. Labyrinth, zo 18 uur.

● HEYTHUYSEN

Royal: Flodder, za 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur.

● ROERMOND

Royal: The Golden Child, dag. 20.30 uur, zo ook 17 uur. **Royaline:** Iris, dag. 20.30 uur, zo ook 17 uur. De Speurneuzen, zo wo 14.30 uur. **Filmhuis:** Ein Virus kennt keine Moral, zo 20.30 uur.

● VENLO

OOC Zienema: Ein Virus kennt keine Moral, wo 20.30 uur.

EXPOSITIES

● HEERLEN

Kijkdoos, Stadsschouwburg. Tekeningen van Piet Klaasse. T/m 22/5, open ma t/m vr 10-15 uur. **ABP- gebouw,** Ger Lataster schilderijen, 4/5 - 24/5, open dag 24/5 van 14.00-17.00 uur. mei. **Stadsgalerij,** Raadhuisplein 19. Expositie 'Verover het Beeld, over beelden en hun bronnen'. T/m 8/6, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo van 14-17 uur. Koninginnedag en eerste Pinksterdag gesloten. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooiweg 99. 25 jaar Recreatieschap O.Z.L. in beeld. Van 10/5 t/m 1/7.

● HOENSBROEK

Fotogalerie 68, Poortgebouw kasteel Hoensbroek. Werk van Jq Brunenberg. T/m 11/5, open ma t/m vr 10-12, 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. **ABN-bank,** Hoofdstraat 33. Foto's van Wim Pin. Tot 15/5, open werkdagen van 9-16 uur. **Bibliotheek.** Fototentoonstelling A.F.V. Zuiderlicht met werk van Jan Steen. T/m 15/5, open ma en wo 10-13 en 14-18 uur, di 10-13 en 14-20 uur. **Kasteel Hoensbroek.** Werk van Jean Kamps. T/m 3/5, open dag. 10-12 en 13.30-17 uur; open resp. van 18.00-22.00, van 14.00-22.00 en van 11.00-18.00 uur. Amateurkunst Manifestatie 'Vrije Kunst 80'. 2 en 3 mei van 11-17 uur.

● SCHAESBERG

AMRO-bank, Markt. Werk van Yvonne Grooteclaes. Van 4/5 t/m 29/5, open tijdens kantooruren.

● GELEEN

Etalage-galerie Centraal Ziekenfonds. Werk van Evelien Posthmes. T/m 3/5. **Galerie Hanenhof,** Groenstraat 44. Werk van schildersclub Licht en Kleur. T/m 10/5, open di t/m vr 11-20 uur, za, zo.

● BEEK

Gemeentehuis, Raadhuisstraat 9. Schilderijen van Cécile Budé en sieraden van Tiny Vroemen. T/m 4/5, open ma t/m vr 8.30 tot 12.30 uur, ma en do 13.30 tot 17.30 uur, zo 14.00 tot 17.00 uur.

fe4● SITTARD

Stadsschouwburg. Werk van kunstkring Vrienden van de Academie van Hasselt. T/m 2/5, open tijdens kassa-openingstijden en activiteiten. **Kritzraedthuis,** Rosmolenstraat 2. Pop-art. T/m 10/5, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● OENSEL-SCHIMMERT

● NUTH

Galerie Vinken, Stationsstraat 282. Werk van Johan van Hoof. T/m 2/5, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● MAASTRICHT

Galerie Schuwirth en Van Noorden, Rechtstraat 64. Stockexpositie. T/m 23/5, open do t/m zo 14 tot 17.30 uur, do ook 19 tot 20.30 uur. **Stadsbibliotheek,** Nieuwenhofstraat 1. Overzichtstentoonstelling Babylonproject. Open tijdens openingstijden bieb. **Perroengalerie,** Vrijthof 35. Papierwerken van Addy Coumou. T/m 17/5, open wo t/m za 13-18 uur. **Het Bassin,** Bogaardenstraat 40B. Grafiek. T/m 17/5. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Werk van Govert Heikoop en Claire Begheyn. T/m 7/5, open wo t/m zo 13-18 uur. **Kamer van Koophandel,** Het Bat 2. Werk van Dré Houben. T/m 30/5, open ma t/m vr 8.30-12.30 en 13.30-16 uur. **De blauwe olifant,** St. Servaasklooster 38 (t.o. voormalig gouvernement). Oude sculpturen uit Azië. T/m 16/5, open do t/m za 13-18 uur. **Galerie Signature,** Kapoenstraat 24. Werk van Nelly van den Boom. T/m 3/5, open wo t/m vr 11-18 uur, za 11-17 uur, zo 13-17 uur. **Jan van Eyck Academie,** Academieplein 1. Werk van Kees Buckens, Svanborg Matthiasd. en Nina Kramer. T/m 1/5, open van 9-22 uur, 18, 19 en 20/4 van 14-17 uur. Hans Slempkes, van 9/5 tot 22/5. **De Tribune,** Kapoenstraat 8. Recent werk van Terry Thompson. T/m 23/5, open ma t/m za 9-18 uur.

MAZJERANG

dialect-rubriek
onder redaktie van:
**Veldekekrink Heel'e
Unostraat 19,
6372 BH Schaesberg-LANDGRAAF**

Vuurjoar

D'r wind vertelt 't aan de vuëgel,
al wir is vuurjoar in 't land,
en oêtgeloate zingend bringe
ze dit nüjts noa boête, want
ooch d'r busj deë mòt 't huëre,
elke bloom en elke plant,
en âl de zaödjes van 't leëve,
pas gevalle oêt Gods hand.

En zoeë vernumme ooch de velder
en de weide wiêd en ziêd,
mit hun deere en hun beëksjkes
van de vuëgel oane sjpiêd,
dat d'r winter is versjlage,
wir verloare hat d'r sjtriêd,
dat wir vuurjoar ios gekoame,
zoeë wie ummer jüs op tiêd.

En entelich mot ooch d'r miensj
waal loêstere noa d'r wind,
mer 't geet neet ech van harte,
want al zien klanke zint
de ieësjte toeëne van 't einde,
van zieë noa doof en blind,
omdat 't korte miensjeleëve
mer éénmoal vuurjoar kint.

**Hub Fober.
Voerendaal.**

D'r miensj, De heng (3)

In een aantal gevallen wordt de hand met een ander lichaamsdeel verbonden. Op 'heng en veut kroepe' is zich slechts moeizaam kunnen voortbewegen. 'Heng en veut reure' is zich geducht inspannen. Zich 'mit hand en voot wère' is zich met alle macht verzetten. 'Dat haat hand en voot' wil zeggen: dat mag er zijn. 'Twie heng op eine boek' is het samen eens zijn. 'Van de hand in d'r tand lève' is het verdiende meteen verteren. 'Tandpien is handpien' wil zeggen dat men bij kiespijn niet kan werken. 'Mit de hand op 't hart' is eerlijk en waarschtig; 'mit de hand euver 't hart strieke' is vergevingsgezind of toegevend zijn. 'Väöl gève mit d'r mónd mèh de heng hawte vas' is veel beloven maar weinig geven.

'Zoeë eine hilt de heng lieëver i gen tesj. Een praatjesmaker of opschepper ka mieë mit dir mónds es mit de heng. Bij grote duisternis 'ka me gein hand vuer ougė zieë'. Men zegt dan 'pak dich 'n oug in de heng'.

**Klimmens dialect,
Hub van der Maar.**

Mie Limburg

Wat hulp mich dat zinge va Limburg
mie land,
't Land woa och ich bin geboare.
Wen ich bij mich zelf mot bekinnen,
tot sjand,
Mieng Limburgse sjproak han ich
verloare.

Wat hulp mich dat sjtute va Limburg
is sjoeën,
Al sjilder ich doezende klure.
Mar geet mich der monk oape,
huuësjte ne toeën,
Doa kanste gee Limburg a huuëre.

e Deel va dat Limburgs is mie dialect,
Als kink han ichg dat moage lieëre.
Als Limburger hod ich mit e hillig
respect,
De sjproak va mie heem och in ieëre.

**Wiel Stienstra †,
Heerlen.**

De iejste sigaret.

Ze zote achter de hek
Drie jungskes op 'n rij
Mit d'r bal goa trappe,



woar d'r vandaag neet bij.

Ze keke gans ernstig
Ginnen lach koos d'r vanaaf
Want noe ging 't gebeure
Ing sigaret woeët gepaaf.

D'r ieësjte woar tieën
Deë houw alles gereed
De zweëgele neet vergeëte
Angesj brent 't neet.

Ze woar sjoeën gedrieënd
Dat houw d'r klingste gedoaë,
Noe om de buert ee trkske,
Doa hant ze zich in verstaoë.

D'r ieëjste woeët gans wit
D'r twieëde kreeg hoeëge noeëd
En d'r klingste ocherm,
Deë dach ich goa doeëd.

**L. Reubsaet-Beckers.
Heerlen.**

Oetdrukkinge.

1. Nit geër op de .... zitte.
2. D'r .... in d'r nak werpe.
3. D'r .... te lank loate gaoë.
4. D'r .... goaë sjoere.
5. Dat .... 'm neet.
6. Ieëmes ummer op dir sjtoets ....
7. Zich get op d'r .... hoaële.
8. De .... leep 'm langs ge lief.
9. De .... vur ieëms aafsjtoeëte.
10. Doe sjprong 'm de ....

Keuze uit: naast, blink, kop, gal, breu, keëtel, monk, knaö, zitte, haos.

Viering met receptie en operette in Stadsschouwburg

Heerlen 40 jaar Oranjevereniging

HEERLEN — Vandaag viert de Oranjevereniging Heerlen haar 40-jarig bestaansfeest. De festiviteiten te gelegenheid hiervan beginnen om 18.30 uur in de stadsschouwburg met een receptie door het bestuur voor de ruim tweehonderd leden die de vereniging rijk is. Tijdens deze bijeenkomst ondergaat het bestuurslid J. K. A. Grond een speciale huldiging voor zijn langdurig lidmaatschap. Later kunnen de leden die ingeschreven hebben, gratis de operettevoorstelling „Die Lustige Witwe" bijwonen. Na afloop hiervan vindt er een soiree dansant plaats met de Original Bergdorfer Muzikanten uit Ubachsberg, overigens voor iedereen vrij toegankelijk.



● *Het voltallige bestuur bij elkaar: voorzitter H.Savelsbergh, vice-voorzitter mevrouw R.Broekaart, secretaris J.Grond, 2e secretaris R.Bosma en penningmeester W.Franssen.*

Eigenlijk bestaan de Oranjevieringen in Heerlen al sinds 1922 in een georganiseerde vorm. Toen werd op inititatief van de RK Middenstandsvereniging en het Gemeentelijk Muziekcomité een Oranjecomité in het leven geroepen. Sinds 1947 veranderde het statutair in een vereniging. „Ondanks die officiële status van veertig jaar hadden wij misschien toch de gouden Oranjewimpel moeten aanvragen die door koningin Beatrix beschikbaar gesteld is voor verenigingen die vijftig of meer jaar bestaan", zegt secretaris Jan Grond. „Wij hadden deze onderscheiding denkelijk wel gekregen, maar hebben helaas aan de aanvraag te weinig aandacht gegeven".

Vice-voorzitter van de Heerlense Oranjevereniging, mevrouw R.Broekaart-De Bruyn vindt het officiële ledenaantal veel te weinig. „Elk jaar doen wij ons een hoop moeite, maar de praktijk is dat er absoluut geen groei in zit".

Voorzitter Hub Savelsbergh ziet het meer van de zonnige zijde. „De realiteit is dat de naoorlogse generatie een wat andere opvatting heeft over ons koningshuis dan degenen die de oorlog meegemaakt hebben. We zitten nu in een fase waarin een omwenteling plaatsvindt. Wijkcomité's en buurtverenigingen nemen meer en meer activiteiten over van het vroeger door de overheid geleide feest. Hier zullen wij ons als bestuur moeten aanpassen, beter nog: wij zullen er meer op gaan inspelen".

Financieel gezien heeft de Heerlense Oranjevereniging dit jaar geen klagen gehad. Via enkele bedrijfsdonaties, mede tot stand gekomen door de zakelijke inslag van mevrouw Broekaart, konden zij aan inkomstenzijde bijna 10.000 gulden meer noteren dan het vorig jaar. „Helaas zijn dit incidentele giften geweest zonder dat er zicht is op continuiteit van deze zijde" zegt de vice-voorzitster enigszins pessimistisch.

Morgen, na de plechtige eucharistieviering in de St.Pancratiuskerk om 10.00 uur, is er voor de actieve leden een brunch. Maandag zullen om 19.00 uur in de hal van het stadhuis de doden herdacht worden met een sobere opluistering door de harmonie Flos Carmeli en het zangkoor St.Joseph uit Mariarade. Hierna volgt een stille tocht naar de gedachteniskapel aan de Akerstraat. Na het spelen van de Last Post kunnen er bloemen of bloemstukken neergelegd worden bij de kapel.

WERKGROEP WORDT ADVIESKOMMISSIE

Studiemiddag ouderenbeleid in Brunssum

De 'Werkgroep Ouderenbeleid' in Brunssum organiseert aanstaande donderdag een studiemiddag over het toekomstig ouderenbeleid in Brunssum. Hiervoor zijn uitgenodigd de organisaties die in Brunssum op het gebied van ouderenwelzijn werkzaam zijn.

De achtergrond van de bijeenkomst is de sterke vergrijzing van de Brunssumse bevolking; in 1990 zal 19% van de plaatselijke bevolking ouder zijn dan 65 jaar, terwijl het aantal hoogbejaarden verdubbelt. Dat vraagt om steeds meer voorzieningen voor oudere mensen, terwijl tegelijkertijd echter de financiële ruimte om die te realiseren afwezig is.

Dat betekent volgens de werkgroep dat veel overleg en samenwerking nodig is om goed en samenhangend van de beschikbare voorzieningen te kunnen profiteren. De studiemiddag moet dan een stoot in de goede richting geven.

Een en ander sluit aan op het beleid van de gemeente, die een 'integraal ouderenbeleid' voor ogen staat. Om dit te realiseren gaat de 'werkgroep', die begin 1986 werd opgericht en waarin allerhande instellingen zitting hebben die met ouderenbeleid te maken hebben – funktioneren als 'advieskommissie ouderenwelzijn'. Een vertegenwoordiger van de gemeente wordt hier dan nog aan toegevoegd.

Er zit muziek in Landgraaf

LANDGRAAF – De gemeente Landgraaf doet deze dagen muzikaal heel nadrukkelijk van zich spreken: de stichting Kulturele Produkties Landgraaf presenteert zondag om 15.30 uur in de Winselerhof een cassette met gitaarmuziek van de Landgraafse gitarist Henk Verdonkschot; van harmonie St. Caecilia uit Nieuwenhagen verscheen onlangs een LP, die samen met de Politiekapel van Maastricht werd opgenomen. In het kader van de promotie van deze LP geven beide verenigingen op 16 mei een concert in het Sjpaans Kentje in Nieuwenhagen.

'Winterstop' is de titel van de cassette die de Landgraafse gitarist Henk Verdonkschot volspeelde met Zuidamerikaanse werken. De titel heeft overigens geen betrekking op het programma, maar wel op de tussenstop, die deze musicus afgelopen winter in zijn geboortestreek maakte. Na het behalen van zijn einddiploma gitaar aan het Maastrichts conservatorium in 1981 en zijn werk als gitaardocent aan diverse muziekscholen, zwierf Verdonkschot enige jaren al musicerend door Joegoslavië en Tsjechoslowakije. Dat hij daar het gitaarspelen niet verleerd is, laat hij horen op deze cassette. Henk Verdonkschot speelt tien composities, van – naar ik aanneem – Zuidamerikaanse componisten als Mario Gangi, Miguel Abloniz, Baden Powell en de Braziliaan Heitor Villa-Lobos, de belangrijkste Zuidamerikaanse componist van de twintigste eeuw. Informatie over de eerste drie mensen en hun werk zou beslist geen overbodige luxe zijn geweest. Verdonkschot toont zich een vaardig gitarist, die niet alleen in de 'easy listening'-muziekjes, maar ook in de preludes en etudes van Villa-Lobos over techniek en visie blijkt te beschikken. Alle muziek – veelal Zuidamerikaanse volksmuziek, gegoten in een modern (harmonisch) jasje – wordt met karakter en hartstocht gespeeld; de schitterende prelude van Heitor Villa-Lobos – een heel expressief werk vol chromatiek – die heel pathetisch en hartstochtelijk wordt uitgevoerd, is het beste bewijs hiervan.

Harmonie St. Caecilia heeft één plaatkant ter beschikking op de nieuwe LP, die voor de andere helft wordt gevuld met sfeermuziekjes en enkele marsen gespeeld door de drumband en het orkest van de Maastrichtse Politiekapel. De reden voor deze samenwerking is gelegen in het feit, dat Hub Crüts de muzikale scepter over beide verenigingen zwaait. Bij Caecilia kan hij dat met meer artistieke ambities doen en deze harmonie presenteert zich dan ook met een volwaardig harmoniewerk: de Manhattan Symphony van Serge Lancen uit 1962 in een arrangement van Desiré Dondeyne. Caecilia is een zowel kwalitatief als kwantitatief goed bezet harmonieorkest, dat deze compositie heel beschaafd – soms zelf iets te beschaafd – tot klinken brengt. Het orkest beschikt over een uitstekende klank, in alle sterkteschakeringen, al geeft de opname het orkest in de fortissimodelen soms wat troebel weer. Een uitvoering, waar weinig op valt aan te merken, of het moest zijn, dat het orkest in bepaalde delen toch wat expressiever zou mogen musiceren. Ook hier mis ik overigens informatie over de beide orkesten, al mag dit laatste voor de liefhebber geen reden zijn de plaat te kopen. Dit kan o.a. bij secretaris Winthagen aan de Mauritslaan in Schaesberg, penningmeester Van Gemert, Hoefveld 8 in Nieuwenhagen en tijdens de wekelijkse repetitie op zondagmorgen in dorpscentrum Sunplein.

Jos Frusch

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Ubachsberg

● De fanfare St. Cecilia geeft zondag om 11.30 uur haar 6e matineeconcert in zaal De Auw Sjoeël. Gastvereniging is het Kon. mannenkoor St. Pancratius uit Heerlen. De entree is een vrije gave. Overigens houdt de fanfare tot en met 4 mei haar jaarlijkse aktie ten bate van het instrumentenfonds. Een gift voor dit fonds is altijd van harte welkom.

Brunssum

● Voorzitter Toos Frater van het VVN opent zondag om 14 uur de Heemtuin. In de tuin is nu een infocentrum en een toiletruimte gevestigd, er is een jeugdhoek en een 'groene winkel' en bovendien vindt er een permanente tentoonstelling over de natuur plaats. De Heemtuin kan iedere zondag van 10 tot 17 uur bezocht worden. Bespreken van wandelingen of rondleidingen kan via ☎ 045-250565.

Vaesrade

● Het herstelde Maria-beeld wordt zondag weer in de kapel te Hommert-Vaesrade geplaatst. Na de hoogmis van 10 uur trekt er een feestelijke stoet naar de kapel. Het beeld wordt herplaatst door pater Chris van Deelen. Om te voorkomen dat het beeld in de toekomst weer door vandalen vernield wordt, is er voor de kapel een groot hekwerk gemaakt.

Heerlen

● De Nederlands-Griekse vereniging Pericles houdt vanavond om 20 uur in Motel Heerlen een filmavond over Griekenland. Er wordt een zo ruim mogelijk beeld gegeven van natuur en cultuur. Voor leden bedraagt de entree f 2,50; niet-leden betalen f 10,-.

● De Verzamelaar houdt zondag van 13 tot 17 uur een ruilbeurs in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat.

● Het Natuurhistorisch Genootschap maakt zondag een vogelexcursie naar de Cranenwijer in Kerkrade. Men vertrekt om 7.30 uur op de parkeerplaats achter het N.S.-station aan de Spoorsingel.

● Op dinsdag 5 mei is er een verandering in de dienstregeling van de apotheken. Apotheek Meezenbroek en Heerlerheide zijn deze dag open van 08.30-18.00 uur. Tot en met vrijdag 8 mei neemt apotheek Meezenbroek de weekdienst waar. De regeling geldt niet voor Hoensbroek.

Schinveld

● In de feesttent op de Bleekplaats begint vandaag om 20.00 uur een country-avond met medewerking van de 'Cimmerons'. De entree bedraagt ƒ3.50,–.

● In dezelfde feesttent is er morgen vanaf 10.30 uur Frühshoppen met orkest. Om 15 uur vindt vanaf het bordes van het gemeentehuis het uitroepen van de nieuwe meikoningin plaats. Om 18.00 uur begint de officiële receptie van het meipaar in de feesttent, die gevolgd wordt door het meibal 1987.

Hulsberg

● De fanfare St. Clemens Arensgenhout geeft zondag om 11 uur een voorjaarconcert in het gemeenschapshuis De Lange Berg. Gastvereniging is de harmonie St. Gertrudis uit Wijlre. De entree is gratis.

Schimmert

● De wandelsportvereniging De Trampelkeu houdt zondag een lentewandeltocht in de omgeving van Schimmert. Men kan afstanden van 6, 12, 18 en 32 kilometer lopen. Start en finish zijn bij café Oos Heim Klein Haasdal 6. Men kan tussen 7.30 uur en 15 uur vertrekken. Het inschrijfgeld bedraagt f 3,50 voor volwassenen en f 2,50 voor kinderen. De IVV-stempel is aanwezig.

Schaesberg

● De plaatselijke afdeling van de Industriebond FNV houdt maandag van 19 tot 20 uur een info-uurtje met de kaderleden Harry van Marwijk en Sjef Smeets.

Kerkrade

● Het Bureau Sociale Begeleiding houdt maandag van 14.30 tot 16 uur spreekuur aan de Kloosterraderstraat 20.



Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 55/16-87

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij voornemens zijn aan Bandtegel Beheer B.V. te Maasbracht onder een aantal voorschriften een vergunning ingevolge de Hinderwet en de Wet geluidhinder te verlenen voor het oprichten en in werking hebben van een inrichting annex kantoor, laboratorium, kantine en werkplaats voor de productie van betonartikelen op een terrein gelgen aan de Brouwersstraat 17 te Maasbracht.
Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 6 mei 1987 tot 20 mei 1987 en wel: – ter Provinciale Griffie te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Maasbracht, tijdens de werkuren en bovendien donderdags van 18.00 tot 21.00 uur, receptie Andreas-sporthal, Europaplein 7 te Maasbracht, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikking op de aanvraag kan worden ingesteld. De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking. Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.
Maastricht, 2 mei 1987

Nieuw in Kerkrade, Club **MIRABELLE**, Burg. Franssenstraat 4, van ma. t/m za. van 11.00 tot 4.00 uur.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling v. adressen. Geleen 04494-50921.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

Privé **SYLVIA** ma. t/m zat. v. 12 - 22 u. Tel. 043-434679.

Nieuw escortservice. 045-321038.

Videoclub **„FRIMOUSSES"**, Kleine Gracht 10, Maastricht; elke dag geopend van 11.00 t/m 2.00 uur.

ESCORTSERVICE. Dame komt bij u thuis of in hotel. Bel dag en nacht. 045-225225.

ESCORTSERVICE Heerlen, dag en nacht, voor bij u thuis. 045-711522.

ROB + Hans, privé en escort, voor dames, tel. 045-259603.

ELLE-PRIVE m. Monika, Susy, Renate, Vicky. Ma.-za. v. 13-24 u. Kapoenstr. 29, Maastricht, 043-218884.

Privé + escort **KITTY**, van ma. t/m zat., tel. 045-222356.

Privé **DAVE** en Steven voor heren, tel. 04494-53354, v. 11-02.00 uur.

De [illegible]HUT, [illegible] Grensstr. [illegible] Ria, Elle. Ma.-za. 14-[illegible] zo. [illegible] u. Tel. 045-[illegible]

Contacten clubs

Escortservice Diana. Tel. 045-320905. Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zon.

Escortservice Diana. Tel. 045-320905. Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zon.

SANDRA privé en escort va. 12.00 uur tot ... Tel. 045-227715.

PRIVE José vr. en zat. van 11.00 t/m 22.00 uur, tel. 045-424061.

Man zoekt **VROUW** of echtpaar voor moderne vriendschap. Br.o.nr. HO 225 L.D., Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

PRIVÉCLUB 2000 in Geleen met Eva, Daniela, Daggi, Peggy, Lily, Brigitte en Diana ma. t/m vr. 11-24 u. zat. 18 u. Rijksweg Nrd. 22a, 04494-42315.

LADY LUX met Monique, Mona, Mandy, Bettina en Nina ma. t/m vri. 11-24 u. Zat. tot 18 u. v.d. Weyerstr. 28 K'rade 045-423540.

JUAN + Rob va. 9.00 u. Tel. 045-257283. Tev. ass. gevr. Ook escort.

TAMARA met Elvita, Inge, Kim, Rosie, Silvia, Belinda, Sabrina. Geop. ma. t/m vrij. 10-24 uur, Rijksweg Zuid 131, geleen, 04494-42313, za. tot 18 uur.

JOYCE, en Yvon. H. Hermanslaan 478, Geleen. Van 9 tot 19 u. Za. tot 18 u.

Fietsen bromfietsen

Dames- en HERENFIETS te k. Tel. 045-222096.

Te k. VESPA bwj. '82. Vraagpr. ƒ 350,–; Tel. 045-753279.

VESPA Ciao 2 jr. blauw met witte access. Vraagpr. ƒ 850,–; Tel. 045-221839.

Te k. HONDA MB5. Pr. ƒ 700,–; Tel. 045-415477.

Te k. HONDA MT, Yamaha DT, Kreidler, Puch Maxi, Vespa. Tevens bromfietssloperij. Maasstr. 3, Heerlen Beersdal. Tel. 045-725309.

Te k. HONDA MT 5 Paris Dakkar, bwj.'84, z.g.a.nw., met vele extra's, tel. 045-243192, na 18.00 uur.

Te k. RENFIETS als nw. Tel. 045-243007.

Te k. TANDEM, merk Batavus, 10 versn. kompl. m. tas enz. als nw. 04499-1235.

De mooiste HONDA MT staat bij ons in de etalage. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

2e-hands FIETSEN te koop. Tweewielerspecialist Math Salden Limbricht.

Overjarige MERKFIETSEN te koop. ƒ 200,– korting. Tweewielerspecialist Math Salden Limbricht.

2e hands HONDA MT, MTX, Yamaha DT, SOMX, Zündapp KS 50 enz. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. HONDA MT, bwj. febr. '86, kl. wit, Veeweg 16A, Ubach o. Worms, vóór 15.00 uur.

Te k YAMAHA DT 50 MX, kl. zwart, met topkoffer, Holset 68, Lemiers.

Te k. HONDA MT 5, i.st. v. nieuw. Abdissenlaan 15 Ubach o. Worms.

Te k. PUCH Maxi met sterwielen + cockpit, bwj. '83, zien is kopen, tel. 045-413197, na 14 uur.

Te k. RACEFIETS Colnago M 54,5 afgem. Campa, 04490-18960, na 18 uur.

Te k. HONDA MT 5 en Puch Maxi, Voorste Bosweg 29, Schinveld, 045-256722.

Te k. HONDA MB 5 bwj. '84, i.z.g.st. Tel. 045-418361.

Te k. VESPA Ciao 86, i.z.g.st., ƒ 850,–, racefiets, 10 versn., i.z.g.st., ƒ 300,–, tel. 045-420202.

Te k. Puch MAXI, i.g.st, ƒ 225,–, tel. 045-711610.

T.k. HONDA MT spec. Tel. 04498-56544.

T.k.a. wgns. sterfgeval, snorfiets, als nw., merk VESPA, slechts 2000 km gelopen, tel. 04495-5867.

RACEFIETS (Alan) coureur 1.80-1.90 cm versn., Dura Ace/Campnolo, nw.pr. ƒ 2500,–, v. ƒ 1200,–, tel. 04492-3570[illegible]

YAMAHA RD M50 kl. [illegible] + sterw., i.z.g.st. Pr.n.[illegible] Tel. 045-418228. Gr[illegible]kruisstr. 14.

Te k. ZUNDAPP met [illegible] wielen, tel. 045-317685.

Te k. HONDA MT, bw[illegible] tel. 045-352907.

Te k. YAMAHA DT bwj.'86, 3000 km, ƒ 1[illegible] Nayolaan 134, Heerlen 045-228399.

Te k. gebr. dames-, he[illegible] trim- en SPORTFIETS Tel. 045-751850.

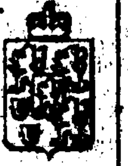


Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 56/17-87

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij voornemens zijn aan KNP Maastricht B.V. onder een aantal voorschriften nieuwe, de gehele inrichting omvattende vergunningen ingevolge de Hinderwet, [illegible] weg 18 te Maastricht.
Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 6 mei 1987 tot 20 mei 1987 en wel: – ter Provinciale Griffie te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Maastricht, afd. Voorlichting Stadskantoor 1, Stadhuisstraat 5, tijdens de werkuren en bovendien donderdags van 18.00 tot 21.00 uur op de afdeling Voorlichting (stadhuis ingang zuidzijde), alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikking op de aanvraag kan worden ingesteld.
De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking. Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.
Maastricht, 2 mei 1987



Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 57/16-87

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij voornemens zijn aan Van Hasselt's Baggermaatschappij B.V. on[illegible] een aantal voorschriften een vergunning ingevolge de Hinderwet en de Wet geluidhinder te verlenen voor het oprichten en in werking hebben van een inrichting ten behoeve van het winnen en sorteren van zand en grind, gelegen te Asselt in de gemeente Swalmen, plaatselijk bekend als "De lichte Ohé".
Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 6 mei 1987 tot 20 mei 1987 en wel: – ter Provinciale Griffie te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Swalmen, tijdens de werkuren en bovendien zaterdags van 09.00 tot 12.00 uur, op het politiebureau van Swalmen, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikking op de aanvraag kan worden ingesteld.
De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking. Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.
Maastricht, 2 mei 1987

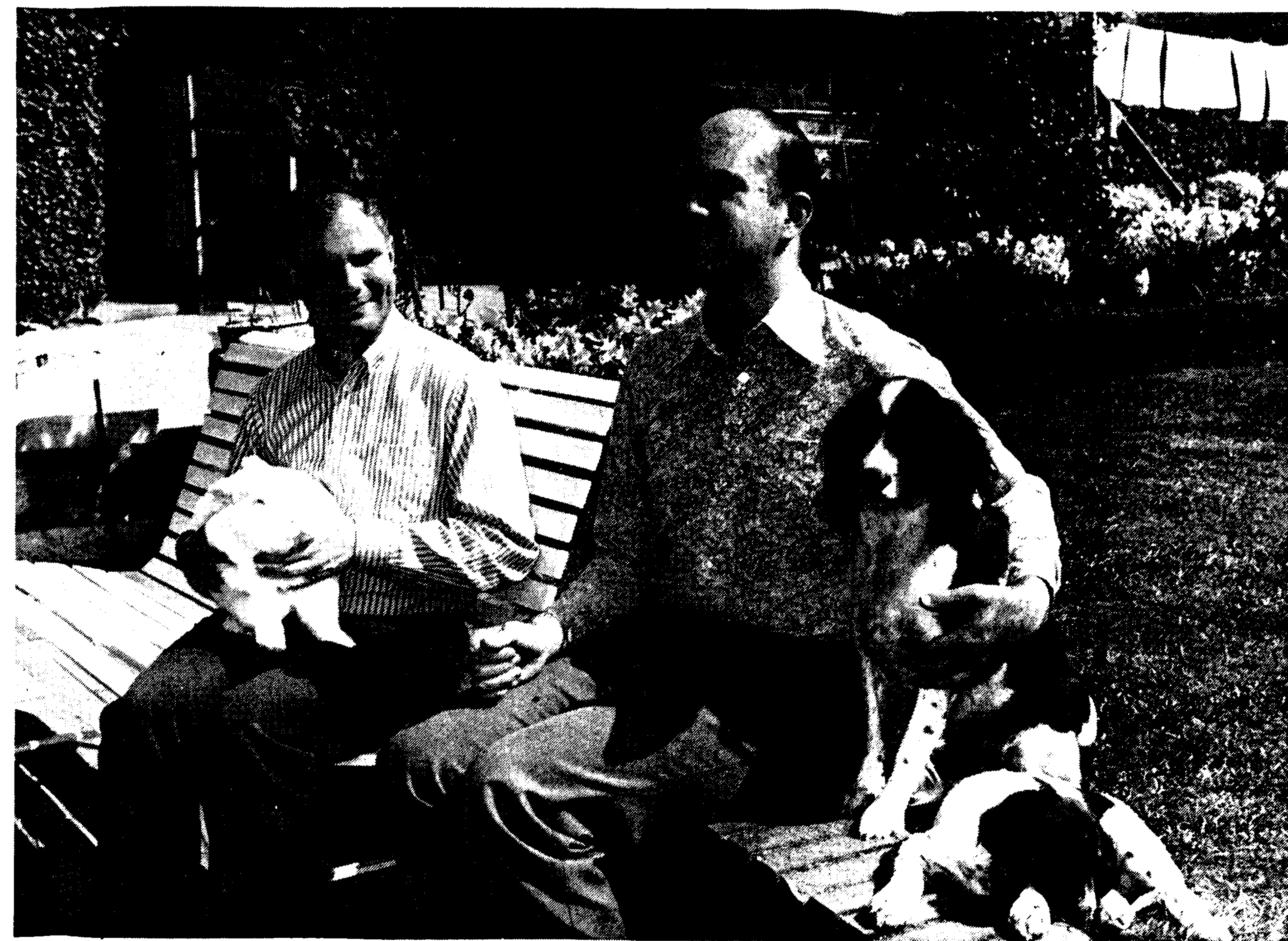
'Helaas is het in dit informatica-tijdperk bijna onhaalbaar om nog werk te krijgen'

KUNRADE/VOERENDAAL – „Zo lang we er nog zijn, zijn ze gered. Het is een rot onderwerp om over te praten, maar het is waar: één keer valt de boom om... En dan?"
Er ontstaat een onwerkelijk lange pauze, waarin moeder Bertha Maas (73) ruimschoots de tijd neemt om haar handen aan de voorschoot af te vegen. Haar 37-jarige zoon Harry - anders toch een intelligente spraakwaterval - staat er in de keuken van hun woonhuis aan de Heerlerweg 124 te Kunrade-Voerendaal wat verslagen bij. De handen stereotiep, zoals ook bij een eerder gesprek buiten in de fraaie tuin temidden van een nest van vijf jonge ras-*Heidewachtels*, vertikaal langs het slanke lichaam. In een telefoongesprek heeft hij ons dan al toevertrouwd dat hij met zijn eveneens blinde, 35-jarige broer Johnny (het voornaam-verkleinwoord wordt steevast gebruikt in huize Maas) wel eens over hun beider ongewisse toekomst spreekt. Met hun zorgzame ouders, vader Mathieu, die met zijn vitale echtgenote 40 jaar de hoeve *I gen Aasch* bestierde, is dat gezamenlijk in de toekomst blikken heel wat problematischer. „Alles ligt te persoonlijk en te gevoelig, een moeilijke kwestie", legt Harry behulpzaam uit.



● *Harry en John bij de Paus op het Sint Pietersplein te Rome.*

De veelzijdigheid van twee blinde broers uit Kunrade



● *De prachtige bloementuin en de vele dieren getuigen van de voorliefde voor de natuur van de familie Maas.*

In mei 1970 viel hun monumentale boerderij 'Kling Blankenberg', in de volksmond beter bekend als 'I gen Aasch' en daterend uit 1647, aan de slopershamer ten offer. Aan hun vroegere agrarische bestaan herinneren op hun nieuwe adres een prachtige bloemen- en groententuin met weide, en een aantal, tot in alle hoeken benutte aanbouwsels. Trouwens, ook zes grote en negen jonge geitjes (er is nog meer gezinsuitbreiding op komst), 50 kippen, moeder Dian, een Heidewachtel met vijf stevige puppies en een 100-tal konijnen, waarvan vele in blijde verwachting, getuigen van hun voorliefde voor de natuur. Huize Maas is een gastvrij aanlooppunt voor (vooral) jong en oud. Het is tevens een bewijs van een boerenmilieu dat van het zware offer van visueel-gehandicapt (volledig blind geboren zijn) van hun twee enige zoons een deugd heeft weten te maken. Samen staan ze al ruim 30 jaar voor deze opgave en al die tijd realiseren zij met hun vieren in eenvoud en betrekkelijk geluk, daarbij het leven zo veel mogelijk van de positieve kant bekijkend, een bestaan, dat er zijn mag.

Geen redding mogelijk

Er klinkt nochtans wat verbittering, maar ook trots in de woorden van moeder Bertha door, als ze terugziet op het vervolg van de periode na haar tweede moederschap. „De heren doktoren waren benieuwd te weten of ons derde kind ook blind geboren zou worden. Ze wilden via onze ervaring iets voor de wetenschap leren, maar een ezel stoot zich geen drie keer aan dezelfde steen... neen, toen was het echt genoeg! Misschien had onze huisarts mij tijdens mijn tweede zwangerschap naar elders moeten verwijzen... Maar we hebben er mee leren leven en we doen nog iedere dag ons best."

En Harry valt zijn moeder spontaan bij: „Professor Van de Heuvel en dr. Deutz uit Nijmegen hebben geconstateerd dat we wel in-, maar niet uitspiegelen. Er ontbreekt bij ons een schakel naar de hersenen. Het is te vergelijken met een TV zonder beeld, een klok zonder uurwerk, kortom, de essentiële motoriek om te kunnen zien is niet aanwezig. Of het erfelijk is? Een neef van moederskant is ook blind, maar verder is ons niets daarover bekend. Wel is ooit beweerd, dat we niet blind zouden zijn geweest als we tot het vrouwelijk geslacht hadden behoord. Maar of dat met de feiten overeenkomt, weet ik niet. Ik lijd er niet vreselijk onder. Natuurlijk schreeuw ik niet 'Hiep, hiep, hoera!', maar ik stoot ook niet van ellende voortdurend met mijn kop tegen de muur. Het is alleen erg belangrijk dat je erop kunt vertrouwen mensen in je nabijheid te hebben die je in geval van nood bijstaan."

Tegenslag

Harry verbleef in het blindeninstituut te Grave van 6 tot 18 jaar en zijn 2 jaar jongere broer John van zijn vierde tot zijn achttiende levensjaar. Beiden zijn nu weer een aantal jaren thuis, nadat ze eerst elders aan de slag konden. Maar toen openbaarde zich bij hem een vorm van overspannenheid, met oor- en hoofdpijnklachten, waardoor hij uiteindelijk afgekeurd werd. Johnny kreeg een baantje bij de verwarmingsradiatorenfabricage. Omdat hij klaagde over huidgevoeligheid, liet men vingerhoedjes aanrukken („Ze hadden je net zo goed kapotjes kunnen geven," schertst Harry nu), doch daarmee dreigde hij de voor een blinde van levensbelang zijnde gevoeligheid en tastzin in zijn vingertoppen te verliezen.

Toen hij buiten het werkterrein, maar „in de baas zijn tijd" deze kwestie met een vertrouwenspersoon besprak, werd hem later de deur gewezen. Als argumenten voor zijn ontslag werden aangevoerd, dat hij poogde medelijden op te wekken en onnodige overlast veroorzaakte. „Als ze mij vragen, wil ik vandaag nog als telefonist aan de slag, maar de kans daarop is in het huidige informatica-tijdperk gering."

Contrast

In tegenstelling tot zijn blinde broer, die vooral door de natuur in al haar levensverschijnselen wordt geboeid, is Harry compleet in de ban van techniek en muziek. Een aparte hoek van de woonkamer waarin een fraaie geluidsinstallatie met enkele extra voorzieningen voor blinden en een dubbele kast met platen staan, is zijn domein. Daar mixt hij 'blindelings' muziekbanden en cassettes van zijn duizenden LP's en singles. In luttele seconden vindt hij via zelf op de platenhoezen aangebracht brailleschrift de gewenste opname.
Een indrukwekkende demonstratie van zijn behendigheid in het overwinnen van een ernstige handicap laat niet lang op zich wachten. Nog wel van paus Johannes Paulus II, die Harry op woensdag 24 oktober 1979 in het bijzijn van zijn broer en moeder op het Sint Pietersplein te Rome tijdens de wekelijkse audiëntie een halve minuut interviewde (zie foto).

Harry in het Duits tot de paus: „Goedendag, Heilige Vader, wij komen uit Holland. We zijn beiden blind. We kunnen U niet zien, maar we hebben U zeer goed gehoord en ook zeer goed begrepen. We maken een reportage op cassette en als we weer thuis zijn, dan kunnen we uw stem aan vrienden en kennissen laten horen." De paus beperkt zich tot een herhaald: „Ja, schön, gut, mein Junge!" Een onvergetelijke belevenis voor het Voerendaalse Maas-trio. Terecht wijst John ons erop, dat deze geluidsopname voor hen dezelfde functie vervult als een foto of een film voor ziende mensen.

Een minutieus door hem bijgehouden archief bevat ook veel materiaal van de schoolradio. „Bestemd voor mijn broer, als die eens niet met het verzorgen van zijn konijnen bezig is", verduidelijkt John licht spottend.

Welke muziek heeft zijn voorkeur? „Met mij kun je alle kanten op: zowel klassiek als ook disco, soul, reggae en andersoortig moderns – Kraftwerk, The Cure, Tina Turner,

Jules de Corte

Madonna – maar ook Robert Long, James Last en het Cocktail-trio." Het Maas-duo heeft een radio- en TV-gids in brailleschrift binnen handbereik. „Helaas uitsluitend met Nederlandse programma's." Ook ontvangen ze elke dag via de Christelijke Blinden Bibliotheek te Ermelo voor slechts 25 gulden per jaar een zogenaamde teletekstkrant, met een selectie van het belangrijkste nieuws in brailleschrift. Speciaal voor het bewaken en controleren van pieken in de opname-geluidstechniek construeerde plaatsgenoot Rob Frijns aan Johns bandrecorder twee mini-luidsprekers, die een piepend geluid laten horen als de opname akoustisch overstuurd is.

Met zanger-pianist en blinde lotgenoot Jules de Corte uit Helenaveen onderhouden de broers een correspondentie via geluidsbanden. Als intermezzo produceert de geestige radio-entertainer wel eens een pianovariatie. Enkele wederzijdse bezoeken hebben de vriendschap alleen maar verstevigd.

Veel voldoening beleeft John ook aan zijn bezoeken aan scholen in Maastricht, Voerendaal en Heerlen, alwaar hij de leerlingen nuchter probeert uit te leggen wat blind-zijn nu eigenlijk betekent.
Wat bij meer blinden het geval is (het verplaatsen van energie naar een ander terrein), komt ook bij de gebroeders Maas voor. Harry onthoudt foutloos een 100-tal telefoonnummers, terwijl John daarenboven nog massa's postcodenummers beheerst. Bescheiden waarschuwt hij: „Maar denk nu niet dat ik aan 'Wedden dat...' ga meedoen. Het is heel goed denkbaar, dat ik dan op slag alles kwijt ben en een black out heb." Ook is hij in staat om aan het geluid van het 'overgaan' van de telefoon feilloos te bepalen aan welke centrale de abonnee is aangesloten.

Trots haast hij zich te melden, dat hij sinds drie maanden in de kerk van 'Onze Lieve Vrouw van Altijd Durende Bijstand' te Kunrade dank zij pastoor Harry Brouwers een keer per maand als lector mag optreden. „De eerste Lezing en de voorbeden lees ik dan via mijn braille-notities.

Vooraf komt dan een lid van onze tekstgroep de tekst aan mij dicteren, waarna ik ze met behulp van mijn braille-machine voor mij 'leesbaar' noteer."

Om enigszins uit hun isolement te geraken, bezoeken de blinde broers Maas met hun moeder zoveel mogelijk plaatselijke festiviteiten. Ook wordt er veel gewandeld en hebben ze beiden een abonnement op het *Heerlens Streek Theater*. Daarop verheugen ze zich iedere keer weer.

Witte Nieuw-Zeelanders

„Een ander gaat naar de kroeg of raakt aan de drugs, laat mij maar veslaafd zijn aan mijn dieren!" Harry meent wat hij zegt. Hij vertroetelt zijn konijnen als een moeder haar zuigeling. Geen moment heeft hij ooit spijt gehad van zijn nu al 20 jaar in beslag nemende, enerverende hobby: het fokken van Witte Nieuw-Zeelanders, één van de grootste en forste albino-middenrassen.

In een topjaar (1975) bezat hij zo'n 300 van deze konijnen, maar momenteel is dit aantal teruggebracht tot zo'n 100-tal. Straks zullen zo'n 150 stuks de 80 (!) hokken in de twee stallen bevolken en zullen de zuiverste *specimen* weer gaan meestrijden voor de hoogste eer bij zijn vereniging 'Nut en Sport' te Voerendaal en op de regionale en provinciale concoursen.

Moeder Bertha telt voor ons het gewonnen eremetaal. De oogst is niet mis: 14 bekers, 2 wandborden, 1 vaas, tal van vlaggetjes en medailles zijn evenzovele bewijzen van het echte liefhebberschap. „Ik voel de bekers als een priester een ciborie met heilige hosties", zo laat Harry zich ontvallen. „Maar het mooiste van al was het twee keer winnen van de trioprijs bij 'Nut en Sport', in 1971 en 1984, een wisselprijs die ik een jaar later weer verspeelde." Op 22 augustus van dit jaar organiseert de vereniging op het erf en binnenterrein van de familie Maas een grote fokkersdag. Dan kunnen (liefst) jeugdige fokkers er met hun cavia's, hamsters, knaagdieren, witte muizen en woestijnratten terecht om tekst en uitleg van deskundige keurmeesters te ontvangen.

In mei 1986 bezocht hij met een aantal van zijn dieren vier groepen van een kleuterschool in Meerssen en zijn uitleg aldaar was niet alleen voor hem een belevenis vol kinderboerderij-effect! Ook leerlingen van een basisschool in Voerendaal weten ieder jaar onder aanvoering van hun leraar Jeu van Mill de weg naar zijn beschermde territorium te vinden. Buiten schooltijd is er volop aanloop van klein volk. „Een kind, dat van zijn ouders niet om de dood van zijn hamstertje mag huilen, zoen ik. Ik kan met hem meevoelen en troost verschaffen... een vorm van therapie. Wij, blinden, worden door de ziende mens wel als zielig beschouwd en betutteld. Dat is kunstmatig. Positief ervaar ik daarentegen het tegemoet komen van de evenmens, de aanraking en de beroering. Dan laat ik ook toe dat iemand mijn hand vastpakt, omdat er toch telkens een kloof overbrugd dient te worden."

Specialisme

Waarom beperkt hij zich hoofdzakelijk tot het ras 'Witte Nieuw-Zeelanders'?

Harry, die voor de verkoop en de slacht ook een aantal minder kostbare konijnen voorradig houdt, legt uit, dat hij als visueel gehandicapte een ras nodig heeft, dat door een stevige lichaamsbouw goed te betasten is, en dat verder zachtzinnig en lief is. Daarom kan hij zijn dieren ook vrijelijk door de stallen en schuur laten rennen. De onzichtbare kleur en tekening is voor hem ten enen male onbelangrijk. Conditie en gezondheid zijn, volgens hem, voelbaar: „Wanneer een dier ziek is, dan zijn de haren niet mooi. De knokige knobbelrug bolt soms op en het is net of het buikje dan dikker en pappiger wordt. Strijk je met de volle hand door de pels, dan merk je of er wel of niet te veel 'gran' (onderwol of een klein stukje ruwe vacht, red.) voorhanden is.

Voelt de gran aan alsof er korreltjes zand aanzitten, dan is deze niet in orde. De pels mag ook weer niet te zacht zijn en de oren niet te lang, zeg maar tussen 11 en 13 centimeter, een maat die men wil reduceren tot 9-11 cm", doceert Harry zonder aarzeling.

Voor het raszuiver houden is een nauwgezette registratie van groot belang. Op gezette tijden verschijnt Harry met Hein Janssen, de voorzitter van 'Nut en Sport', op konijnententoonstellingen om aldaar 'nieuw bloed' verschaffende rammen te kunnen verwerven.

Tijdens het gesprek treedt er even een moment van irritatie en verkoeling op, wanneer we argeloos informeren of Harry nu een redelijke voorstelling van een konijn heeft. „Ik zie niets, ik heb totaal geen voorstelling, want ik heb nog nooit iets gezien. Ook niet wat zwart of wit is. Een blinde blind voorstellen is voor een ziende mens blijkbaar onmogelijk. We moeten ons maar zien te redden met de standaardbegrippen van de ziende mens... Kijk, ik kan een deur aftasten en bevoelen, maar zodra een soortgelijke deur van karton aan mij wordt voorgehouden, verdwijnt de herkenning 'deur' voor mij volkomen! Begrijp je?" Toch wel een doordenkertje, dat een totaal ander licht op deze probleemstelling laat schijnen...

Eet hij zelf ook konijnevlees? Dat wordt volmondig beaamd: „Waarom niet? Vader moet de dieren wel slachten en dan ben ik er zeker van, dat ze niet gemarteld worden!"

Tenslotte heeft Harry nog een laatste verrassing voor ons in petto: hij wijst naar een 20-tal Chileense Arokano-kippen, compleet met baardjes en groene pootjes. „De eieren die ze leggen hebben een natuurlijk-groene kleur. Met Pasen hebben we die niet hoeven te verven. Iedereen wilde minimaal één exemplaar daarvan in zijn bezit krijgen."

jef bonten

Jongeren werken te vaak in avonduren en weekends

Rusttijdenbepaling massaal overtreden

Maar heel weinig bedrijven met werkende jongeren onder de 18 jaar houden zich aan de werk- en rusttijdenbepalingen, die voor hen zijn vastgelegd in het zogenoemde Jongerenstatuut. De jongeren doen daar avondwerk, werken op zaterdag, werken soms over en ook wel op zondag. Dit blijkt uit een rapport over dit Jongerenstatuut 'De positie van jeugdigen in het arbeidsproces'.

Minister De Graaf (sociale zaken en werkgelegenheid) zei dinsdag naar aanleiding van het rapport dat hij de Sociaal Economische Raad (SER) advies gaat vragen over veranderingen in het Jongerenstatuut, zoals de maximale arbeidsduur op een dag, werken tijdens de avond en op zaterdag.Het Jongerenstatuut is onderdeel van de Arbeidswet. Het geldt voor alle jongens en meisjes onder de 18 die als leerling, stagiaire, hulpkracht, vakantiewerker of werknemer een bedrijf binnengaan. Als de Arbeidswet wordt herzien - deze stamt nog uit 1919 - zal ook het Jongerenstatuut worden vereenvoudigd.

Vooral in de horeca, de landbouw, in de verpleging en verzorging en de detailhandel komen afwijkende werktijden voor hen het meest voor. Maar in het algemeen concludeert het rapport van het Instituut voor Sociaal Wetenschappelijk Onderzoek (IVA) dat de werk- en rusttijdenbepalingen nauwelijks iets te betekenen hebben.

Ons land telt ongeveer 740.000 jeugdigen in de leeftijd van 15 tot 17 jaar. Van hen hebben 83.000 een baan of een baantje. Het leeuwedeel van hen zit echter in de schoolbanken en heeft, behalve misschien vakantiewerk of een baan als krantebezorger, geen werk.Van de jeugdigen die wel werken (ruim 11 procent) doen 2 op de 8 dit in het kader van hun opleiding. Bijna 3 op de 8 is scholier en verdient in de vrije tijd wat bij, de overige 3 op de 8 werkt volledig of in deeltijd.

Vrijstelling

In de detailhandel werken de jongeren vooral in vaste dienst, in de verpleging en de verzorging vooral als stagiaire en in de bouwnijverheid als leerling. Wat betreft de onderzochte werkgevers hoeft het Jongerenstatuut niet per se te worden gewijzigd. Zij hebben genoeg aan de vrijstellingen en ontheffingen die de wet hen biedt.

Toch worden de bepalingen al dan niet bewust regelmatig overtreden, schrijft De Graaf. Veel werkgevers willen echter dat de gedetailleerde wetgeving wordt vereenvoudigd. Een deel van hen meent dat de maatregelen beter in cao's geregeld kunnen worden. De Stichting van de Arbeid heeft indertijd al aangeraden wat aan het Jongerenstatuut te doen.

Werkgevers en werknemers hierin vonden dat het kan leiden tot problemen in de organisatie van het bedrijf en de arbeidsmarktpositie van jongeren kan bemoeilijken.



Eindredactie: Math Wijnands, tel. 04490-15577

Antifascisten hebben weinig vertouwen in onderzoek justitie

Het wordt menens met extreemrechtse skinheads

De skinheads, jongeren die zich onder meer kenmerken door zeer kort haar en het dragen van legerlaarzen, profileren zich de laatste jaren steeds meer middels hun racistische theorieën en delicten. Geweld is een van hun meest favoriete bezigheden geworden. Recente racistische akties van extreemrechtse skinheads hebben laten zien dat het menens is. De 15-jarige Kerwin Duinmeijer werd doodgestoken, 'omdat hij een vuile nikker was'. De 23-jarige Michaël Poyé werd gedood, 'omdat hij er als een hippie uitzag'. Het Anti Fascitisch Front Amsterdam (AFFRA) doet er alles aan om te skinheads te stoppen. Een gevaarlijke klus, zo blijkt.

AFFRA-lid Marjan (verder wil ze anoniem blijven) doet uit de doekjes hoe haar instelling te werk gaat. Ze heeft uit voorzorg het naambordje verwijderd van haar flat bij het Van Beuningenplein in Amsterdam. En ze is opgelucht dat ze gaat verhuizen. Sinds ze vier jaar actief is in AFFRA is ze vele malen bedreigd. Marjan neemt die bedreigingen serieus. Geweld is immers een van de wezenskenmerken van het fascisme.

Veilig opgeborgen in een kluis bewaart het AFFRA zo'n tweehonderd foto's. Daarop staan gewelddadige skinheads. Sommigen hebben shirts aan met hakenkruizen. Ze laten hun tatoeages zien van 'White Power', de macht aan de blanken. Ze poseren met hun buck knife, het mes dat ze altijd bij zich hebben, vooral als ze een avondje uitgaan naar popconcerten waar ze veel bier drinken en 'Sieg Heil' roepen. Verder zijn er foto's waarop ze folders van de Volksunie uitdelen in de hal van het Centraal Station in Amsterdam.

„Ze zijn dol op foto's maken. Je ziet hoe ze een kip afmaken met hun messen. De foto's laten het villen van minuut tot minuut zien. Het zijn zieke prentjes. Ze kicken op geweld. Ze vinden het lekker." Dan zijn er de foto's van de lidmaatschapskaarten van het NJF, de jeugdbeweging van de Volksunie. En van folders waarin het NJF de vrijlating eist van Rudolph Hess, de plaatsvervanger van Adolf Hitler.

Een tiental fotokopieën van die foto's zijn burgemeester Van Thijn in handen gespeeld. Die kopieën vormen het uitgangspunt van een onderzoek dat de Amsterdamse politie instelt. In opdracht van de burgemeester en van de hoofdofficier van justitie wordt bekeken in hoeverre er vanuit de groep gewelddadige skinheads 'op georganiseerde wijze discriminatoire acties' worden ondernomen.

Vertrouwen

Volgens Marjan hebben de antifascisten weinig vertrouwen in dat onderzoek. „Uit het materiaal blijkt in ieder geval dat de moordenaars van Kerwin en Michael, respectievelijk Nico B. en Frankie K., al jaren tot de groep extreemrechts skinheads horen. Frankie was lid van de Volksunie, maar dat vond hij een te nette club, niet heftig genoeg." Ook contacten met de groep rond de weduwe Rost van Tonningen kunnen volgens haar worden aangetoond. „Maar hoewel het openbaar ministerie voldoende kreeg toegespeeld en althans wist hoe ze aan méér materiaal kon komen, is geen enkele poging gedaan de link tussen de moorden en het neo-nazisme te leggen."

De AFFRA is bezig aan de hand van het onder andere door infiltratie verkregen fotomateriaal zelf een dossier aan te leggen. „We proberen hen te identificeren, vast te leggen wie tot de harde kern behoren en wie de meelopers zijn", zegt Marjan. Maar waarom worden de foto's niet naar de politie gestuurd? „Omdat niets erop wijst dat ze er echt serieus iets mee willen doen. Ze hebben zelf toch geen enkele poging gedaan om die foto's te krijgen? We hebben taal noch teken van hen vernomen. Bovendien kunnen wij die foto's zelf beter gebruiken. Bijvoorbeeld door ze door te spelen naar discotheken. Alleen al om commerciële redenen willen discotheekhouders liever niet dat die fascisten binnenkomen. Als de politie geen actief anti-discriminatiebeleid voert bij discotheken moeten wij wel wat doen."

„Daar dwingen ze ons toe. Zelfs fascistische literatuur kan ongemoeid worden verspreid. Waarom doen ze geen inval bij de weduwe Rost van Tonningen? Want daar is een hoop te vinden hoor." Marjan wil niet zeggen hoe de infiltratie van anti-fascisten bij extreemrechtse skinheads in z'n werk gaat. Ze ontkent het zelfs. „Wel krijgen we regelmatig inlichtingen en materiaal. Zo weten we waar die nazi-nesten zijn." In Nijmegen zit volgens haar een groep. En in een kraakpand aan de Wielingen in Amsterdam zat een tiental. „Die hebben we er uitgegooid. Een deel van de foto's is zo in ons bezit gekomen."

Lammetjes

Wat het AFFRA dwars zit, is volgens Marjan dat racistische en fascistische uitingen worden gebagatelliseerd.

„Voetbalsupporters die 'joden joden' roepen, worden als lammetjes behandeld. Maar antifascisten, die proberen te voorkomen dat racistische folders worden uitgedeeld of die ageren tegen een gemeenteraadslid van de CP, worden in elkaar gemept." Woordvoerder K. Wilting van de Amsterdamse politie wilde niet ingaan op de vraag waarom het fotomateriaal van de AFFRA niet is opgevraagd. Het justitie en politie toegespeelde materiaal over vooral Frankie K. en Nico B. kwalificeerde hij als 'betrekkelijk oud'. „Onze criminele inlichtingendienst wint gegevens in om te bekijken of het mogelijk is op te treden. Verder kan ik niets zeggen."



● *De jonge Steinder zigeuners musiceren dat het een lieve lust is.*

TRENDS

Het is weer terrasweer. Althans op het moment van schrijven wel, want in ons kikkerlandje kan het weer met het uur veranderen. Enfin, de afgelopen week hebben we volop gelegenheid gehad om onder een lekker zonnetje een koel drankje te nuttigen. Er is weliswaar nooit onderzoek naar gedaan, maar terraszitten lijkt een van ons meest favoriete zomers tijdverdrijf te zijn. Ik schat dat het op zijn minst een nummer twee notering heeft in de Top Tien Zomerbezigheden. Wat is er nou leuker dan lekker op je gemak met een koele pils in de hand de mensen van top tot teen bekijken? Niets toch. Of ben ik daar weer te laat mee? Wat viel me namelijk op toen ik afgelopen week tijdens een van mijn schaarse vrije uurtjes het peloton 'aapjeskijkers' versterkte. Dat veel mensen de neiging hebben om zelf 'aapje' te spelen. Langs terassen flaneren, dat is pas leuk. Bekeken worden in plaats van zelf kijken. Bestond er enkele jaren geleden nog enige schroom onder het mensdom om langs een vol terras te lopen, nu vinden we het zelfs fijn. Gewoon je eigen modeshow houden, heen en weer langs het 'oosttrottoir' van het Vrijthof. Moet ik wel eerlijk bekennen dat tot nu toe alleen nog de mensen durven, die pas hun zomercollectie hebben aangeschaft en met goed gevolg een cursus bij de Weight Watchers volbracht hebben. Degenen die nog niet zover zijn, beperken zich tot het zitten en kijken. Helaas kan de pret bedorven worden door het gemotoriseerd flaneren. Want dat bestaat inmiddels ook al. Het wordt bedreven door bezitters van een blitse sportwagen in cabriolet-uitvoering, die doorgaans te weinig lofuitingen over hun bovenmodaal blik ontvangen. Maar goed, ik raad iedereen aan om op een vrije zaterdagmiddag dat spel eens te gaan bekijken en het is ook nog goedkoper dan de dierentuin. Je zal er echt overtuigd van raken dat de mens een afstammeling van de aap is.

DE SETTER

Extra concert David Bowie

De twee concerten die David Bowie op zaterdag 30 en zondag 31 mei in de Kuip in Rotterdam geeft, hebben heel wat teweeg gebracht. De 90.000 beschikbare kaarten vlogen binnen een paar uur de deur uit. De uitvoeringen in Rotterdam gelden als de wereldpremiere voor de 'Glass Spider Tour', die Bowie een half jaar lang door de hele wereld brengt.

Vele duizenden fans moesten teleurgesteld worden. Maar organisator Mojo-concerts uit Delft heeft voor een herkansing gezorgd. Op het laatste moment kon nog een concert in het Belgische Werchter gearrangeerd worden. Dat vindt plaats op dinsdag 2 juni op het terrein van het bekende rockfestival Torhout-Werchter. Het biedt plaats aan meer dan 50.000 mensen. Vooral voor de Limburgse fan zeer goed nieuws, want Werchter is vanuit deze provincie slechts een uurtje rijden. De voorverkoop voor dit concert begint... vandaag. Kaarten zijn à 42,50 gulden per stuk te koop bij alle VVV-bespreekburo's.

Steinder Christoffelschool speelt in op eigen cultuur leerlingen

Jong zigeunerorkest uniek integratieplan

STEIN – De tweede generatie etnische minderheden, de in Nederland geboren kinderen van Marokkanen, Turken en zigeuners, staan steeds meer in de belangstelling. Deze groep kampt met veel problemen, een reden te meer voor de overheden om in het minderhedenbeleid veel aandacht te schenken aan deze tweede generatie. In Stein is in dit kader een uniek project opgestart. Met de beschikbare subsidies heeft men een jeugd-zigeunerorkest opgericht.

Het initiatief hiertoe werd in augustus 1984 genomen op de Steinder Christoffelschool voor woonwagenbewoners en zigeuners. Het schoolbestuur besloot om de subsidie te besteden aan een project dat zoveel mogelijk aansloot op de cultuur en interesse-sfeer van de kinderen. „Dat kan alleen maar muziek zijn. Op de plaatselijke woonwagencentra wonen bijna alleen maar echte zigeuners. Muziek speelt een heel belangrijke rol in hun leven", aldus onderwijzer Jo Smeets van de Christoffelschool. Ook de ouders werden bij het project betrokken. Zij mochten op pad gaan om de instrumenten te kopen. Tevens werd snel een geschikte muziekleraar gevonden: de Hongaar Istvan Lichter, leider van Nederlands bekendste Balkan-orkest Hayra. Hij weet de jeugdige muzikanten de fijne kneepjes bij te brengen van de echte Balkanmuziek. Twee keer per week geeft hij les aan de zes leden van het zigeunerorkest, dat overigens nog geen naam heeft. Maar de leerlingen zijn zo bezeten, dat ze dagelijks onderlinge repetities houden. Sinds augustus '85 is de vlammende zigeunermuziek niet meer weg te denken uit de school. „De meeste kinderen konden van huis uit al behoorlijk spelen. Maar het klonk vaak te jazzy, waardoor de echte zigeunersound verloren dreigde te gaan. Istvan voorkomt dit nu tot zeer grote tevredenheid van leerlingen en ouders. De dirigent wordt dan ook bijna verafgod", zegt Jo Smeets.

Aanwas

Momenteel zijn zes leerlingen lid van het orkest: Snekko (18), Tetele (16), Jako (15), Wakki (14), Meggo (16) en Mikkie (16). Het blijkt echter moeilijk te zijn om steeds in dezelfde bezetting te spelen. „We hebben te maken met echte zigeuners en die mensen gaan in de zomer rondtrekken. Bovendien loopt de leerplicht hier op school met 18 ten einde en dan verlies je een aantal mensen. Daarom hebben we gezorgd voor de noodzakelijk 'aanwas'. Voor de jongere kinderen zijn we met gitaar- en vioollessen gestart."

Maar dat er met zeer veel plezier gespeeld wordt, toont Snekko aan. Hij is 18 en mag de school verlaten. Desondanks komt hij iedere dag om te spelen. „Ik vind het werkelijk prachtig. Behalve dat ik hier speel, oefen ik nog dagelijks thuis", aldus de enthousiaste Snekko.

Volgens onderwijzer Jo Smeets heeft het orkest nog een ander belangrijk doel. „Je kunt als school op positieve wijze naar buiten treden. Er bestaan al genoeg vooroordelen tegen deze groep mensen. Zo kunnen we laten zien dat er hier erg zinnig gewerkt wordt. Het werkt mee aan de integratie van de zigeuners." Het orkest heeft dan ook al een aantal optredens achter de rug. Vorig jaar speelde men tijdens de Limburgse Onderwijsdag. De ROZ zond opnames uit en dat vormde een echt hoogtepunt. Het gemeentebestuur van Stein nodigt de jonge zigeuners geregeld uit om officiële recepties op te luisteren, terwijl vaker optredens op de school zelf verzorgd worden voor de ouders of tijdens Sinterklaas- en kerstfeesten.

Onderzoek universiteit van Amsterdam wijst uit:

Ongewenste intimiteiten komen vaak voor op scholen

„Als je uitspraak even mooi was als je borsten..." Een dergelijke opmerking door een leraar aan het adres van een leerlinge, veroorzaakt meestal bij het meisje een diep gevoel van vernedering. Opmerkingen als deze komen nogal eens voor. Ze vormen een deel van de 'ongewenste intimiteiten', die in arbeidssituaties én op scholen veelvuldig voorkomen. Een recent onderzoek aan de universiteit van Amsterdam heeft aangetoond dat 24 procent van de vrouwelijke en 7 procent van de mannelijke studenten met een of andere vorm van ongewenste intimiteiten heeft kennis gemaakt, voornamelijk in het eerste jaar van hun studie.

De supervisie van het onderzoek had drs. Jeanne de Bruijn en kon worden betaald door een subsidie van het Ministerie van Sociale Zaken. Mevrouw De Bruijn: „Dat ongewenste intimiteiten in het onderwijs voorkomen is genoegzaam bekend. De minister heeft ook al aangekondigd dat de onderwijsinspectie er werk van gaat maken. Ons gaat het echter om de vraag waarom vrouwen en meisjes zich zo moeilijk kunnen verzetten tegen deze dingen. Waar ligt dat aan? Alleen angst voor een slecht cijfer? En wat kun je eraan doen om mensen wat meer weerbaar te maken? Bij de relatie leraar-leerling gaat het om een machtsverhouding, die in geval van deze ongewenst intimiteiten uitgebuit wordt door de leraar. Dat kan verschillende vormen aannemen: verbaal (het maken van opmerkingen), fysiek (aanrakingen) en niet-verbaal (kijken, aanstaren, opdringerig gedrag). Maar in alle gevallen geldt, dat het op je vrouw-zijn aangesproken worden als leerlinge of studente als vernederend ervaren wordt. Er zou een zekere opvang voor moeten zijn, dat je ergens naar toe kunt met je verhaal, een vertrouwenspersoon. In Amsterdam is dat al het geval. Overigens: naarmate vrouwen meer in leidinggevende functies terechtkomen wordt de omgangscultuur ook anders. Een groeiende gelijkwaardigheid van mannen en vrouwen schept ook andere verhoudingen, andere regels en normen in hun omgaan met elkaar."

Aanbod

Zeer recent onderzoek in Amerika heeft aangetoond dat 28 procent van de meisjes op Amerikaanse colleges te maken heeft gehad met verkrachting of pogingen daartoe. In Nederland lijken echte gevallen van verkrachting of aanranding weinig voor te komen. In het onderzoek worden fysieke vormen van ongewenste intimiteiten (de arm om iemand heen slaan, zoeken, anderszins aanraken) in 18 procent van de gevallen genoemd, verbale in 43 procent en niet-verbale in 40 procent van de gevallen. Aanranding of verkrachting wordt slechts enkele malen genoemd.

Een enkel voorbeeld van verbale intimiteiten. „Samen met een medestudente konden we voor een hoofdvak kiezen uit verschillende landen. Maar één aanbod sloeg alles. We konden twee maanden naar een bepaald land, waarbij we voor alles subsidie kregen. De betreffende hoogleraar verwees ons naar een andere studente, die ons alles over de reis en het onderzoek zou vertellen. Het bleek dat inderdaad alles vergoed werd en je zeker een 8 kreeg als je maar in de twee weken dat hij (de hoogleraar) er was aan al zijn (voornamelijk seksuele) wensen voldeed. We hebben het aanbod afgeslagen."

VERKEERSDIENST RIJKSPOLITIE BESTAAT 25 JAAR

Jongens van de witte Porsche vieren feest



● *Nostalgie. Zo werd er in de jaren '60 langs de snelwegen – zonder vangrails (!) – gesurveilleerd met een Porsche 356 (die toen 16.000 gulden nieuw kostte). Toen reden er ook nog scooters...*

Volgende maand bestaat de Algemene Verkeersdienst van de Rijkspolitie 25 jaar. We kennen ze voornamelijk als de mannen in de vliegensvlugge wit-oranje Porsches op de snelwegen. Uiteraard doet de dienst meer dan soms met bloedstollende vaart achter een verkeerszondaar aan te zitten. Wat stelt de AVD voor, hoe is het ontstaan en vooral: is het daar prettig werken?



● ***Anno 1987. De ADV tijdens een controle. Met zo'n stoere helm op het hoofd en het dak van de Porsche open. 'Dan kun je de weggebruikers recht in de ogen kijken!'***

,,Ik was al vrij lang bij de politie toen ik bij de AVD kwam. Er ging toen een geheel andere wereld voor mij open. De wijze waarop je mocht gaan werken, die vrijheid. Totaal geen druk van 'ik moet toch turven, streepjes aan de balk halen'. Iets dat in den lande bij de meeste korpsen toch wel gold in die tijd. Onder die druk ging je mensen bekeuren waar je naar mijn smaak best mee had kunnen praten."

Commandant P. Meijers doelt hier op het verschijnsel dat de agent in de jaren '60 heel wat bonnen moest schrijven om in een goed blaadje te komen. Die druk was bij de AVD totaal onbekend. Hier heerste vanaf het begin een grote mate van vrijheid en werd getracht verkeersdeelnemers op te voeden. Niet direct schrijven maar praten.

,,Nu wordt je wel bij een aanhouding meteen verteld wat je hebt geconstateerd en wat dat betekent. Dan houden we ons mond en wachten op de reactie. Die kan variëren van 'je doet je best maar' tot 'fijn dat u mij er op gewezen hebt'. Voorop staat dat zo iemand er wijzer van moet worden. Als je beseft waar je ondoordacht mee bezig bent geweest op een snelweg, geheid dat zo iemand een tijd lang oplettender zal zijn."

Commandant A. G. Meijer ziet nog een ander opvoedend effect van surveillance dan het staande houden. ,,Die startbaan van Gouda naar Utrecht is een mooi voorbeeld. Links en rechts op de zesbaansweg zie je bij nadering van onze feloranje voertuigen dat ze zich keurig aan de regels houden. In de beginjaren doken we regelmatig van een afrit na een rij te hebben ingehaald. Stopten dan even, om vervolgens de snelweg weer op te gaan. De mensen kregen dan het idee dat je met meerdere auto's aan de gang was. Vergeet niet dat de eerste Porsche 356 in die jaren 16 mille kostte, dus je probeerde met zo min mogelijk auto's het rendement er optimaal uit te halen."

Op de fiets

Begonnen aan het Sweelinckplein in Den Haag en daarna in de Alexanderkazerne, groeide de AVD uit tot een grootscheepse organisatie die het snelgroeiende verkeersaanbod in goede banen moest leiden. ,,Je kon moeilijk doorgaan met de service van een plaatselijke politieman. Als zo iemand uit een dorp op de fiets naar een ongeval op de snelweg kwam, dan besliste hij pas ter plaatse wat er moest gebeuren. Of er bijvoorbeeld een ambulance moest komen, die werd dan pas gebeld in de dichtstbijgelegen boerderij. Elk stukje snelweg ressorteert onder een bepaalde gemeente en die hebben niet het budget om zomaar een Porsche in te zetten."

Nu surveilleert de AVD op alle snelwegen en is het land in diverse regio's opgedeeld. Er zijn natuurlijk grote plaatsen als Utrecht, Rotterdam en Amsterdam, die bij calamiteiten de coördinatie naar zich toe trekken. ,,Dat is hun goed recht en daar richten wij ons dan ook naar. Vaak is het overleg op dat niveau prima voor elkaar," zegt Meijers. Onlangs kreeg hij nog een telefoontje uit Hengelo om informatie. ,,Ze hebben daar een nieuw stuk snelweg en willen dus weten hoe wij het een en ander aanpakken." Er valt in den lande zeker het nodige te verbeteren op het punt van coördinatie. Er zijn liefst drie soorten politie waartussen overleg gaande moet blijven: de gemeentepolitie, de rijkspolitie en de algemene verkeersdienst van de rijkspolitie. Met name de communicatie via de ether gaat nog niet vlekkeloos.

,,Wij proberen dan ook zo snel mogelijk ter plaatse te zijn. Dan kun je tenminste direct handelend optreden. Kom je later, dan moet je misschien weer opboksen tegen al genomen maatregelen, dat werkt vertragend. Uiteindelijk zijn wij mede verantwoordelijk voor de gang van zaken".

,,Onze plicht van hulpverlening hoort ook bij de richtlijn die iedere AVD'er meekrijgt. Je kunt het niet maken om een aanrijding tussen twee auto's af te doen met wat krabbels op een vodje papier. De benadeelde heeft toch het recht op een goede notitie van alle feiten,' zegt Meijer, die in zo'n geval een zogeheten setje maakt.

Zwarte zes

In de beginjaren van de AVD maakte Meijer 'furore' met een wekelijks radiopraatje over o.m. de 'zwarte zes'. Dat omvatte overtredingen als inhalen terwijl je wordt ingehaald, te weinig afstand van je voorligger houden of onnodig stoppen op de vluchtstrook.

,,Dat was dan een actie die via de leiding werd gespeeld. Je merkt langs de weg dat er steevast bepaalde soorten overtredingen worden gemaakt. Via de publciteit breng je dat onder de aandacht van het publiek. Als het dan meer dan bekend kan worden verondersteld, dan ga je bij overtreding natuurlijk wel schrijven. Dat opvoedende ging zelfs zo ver dat je waarschuwde voor iets dat volgens de wet nog niet verboden was. Onnodig stoppen op de vluchtstrook, daar hadden we al ellende genoeg door gezien. Onze kolonel Vogel zei: wijs de mensen er op dat dat gevaarlijk is. Andere korpsen begrepen daar niets van. Je druk maken om iets dat niet eens verboden is. Later is het verbod gelukkig wel in de wet opgenomen."

Waarom rijdt de AVD in die open Porsches, dat is toch allemaal opgeschroefd imago en duurdoenerij? Die vraag vat een mening samen als zou de AVD best wat op de centen mogen letten.

Meijers: ,,Het uitgangspunt is: hoe val ik als politieman zoveel mogelijk op? Het open rijden met de helm op heeft als voordeel dat je contact met de weggebruikers optimaal is. Je kunt ze recht in de ogen kijken, bij opstoppingen meteen rechtop staan om de zaak te stoppen of te leiden. En de mannen die 11 uur in touw zijn blijven er wel zo fris bij. Als je zo'n tijd in een gesloten Ford Thunderbird rijdt, dan val je wel in slaap!"

Dat regelmatig opduiken van een AVD-ploeg, heeft naast een over het algemeen vrij netjes gedrag op de autosnelwegen nog een heel menselijk neveneffect. ,,Je houdt nu eenmaal 2 tot 3% van de weggebruikers die zich nergens aan houden. En als zo iemand met 180 kilometer per uur langs een rij brave burgers raast, wat denken die dan? Ja, nou zou er politie moeten zijn. En als ze dan even verderop de zondaar in de kraag gevat zien, dan is er toch een gevoel van gerechtigheid".

,,Je vangt niet iedere overtreder en soms moet je het hebben van je intuitie" zegt Meijer glimlachend. ,,Op een zonnige dag reden we achter een groepje van 20 motorrijders. Als bij ingeving roep ik door de microfoon achterop: *Iedereen die geen rijbewijs heeft onmiddellijk aan de kant.* Een knul schiet met een rode kop de vluchtstrook op, die had dus echt geen rijbewijs. Wisten wij veel! Of de truc die ze uithalen bij het onnodig op de vluchtstrook staan. 'De motor loopt zo raar aan en nou weet ik niet wat ik moet doen'. Als ik dan zeker weet dat ze de boel belazeren, zeg ik dat ik de Wegenwacht voor ze op zal roepen. Daar moeten ze dan wel een paar uur op wachten...".

Door veel ervaring wijs geworden zien deze twee doorwinterde AVD'ers de noodzaak van een algemen verhoging van maximum snelheid op de autosnelwegen niet zitten. ,,Het wordt er echt niet veiliger op. Het gros rijdt al tegen de 120 kilometer per uur, trek je de wettelijke grens op dan verschuift die marge mee. De wens komt gewoon van de kopers en verkopers van auto's. Een dealer die tegen een klant zegt dat die prachtige sportwagen 100 km/h rijdt, die verkoopt niet. Acceleratie en topsnelheden noemen, dat werkt wel, kijk naar de autoreclame," beweert Meijers.

Met genoegen vertellen deze bijna 60-jarigen dat ze nog steeds met enthousiasme bij de AVD werken. Vooral dat vrije staat ze zeer aan: ,,Dat maakt het rendement van de koppels groot. Want het merendeel heeft het echt naar de zin, ze voelen zich happy. Ze moeten wel hard werken, de ene dag is de dienst van 11 tot 23 uur en de volgende dag van 7 tot 19 uur. Daarna zijn ze twee dagen vrij."

Er zijn natuurlijk nog wel eens 'leuke' klusjes tussendoor, zegt Meijers. Daarmee doelend op een snelle achtervolging bijvoorbeeld van een stelletje bankrovers die de plaatselijke politie niet kon bijhouden.

Automatisering

Met de komst van de nodige systemen voor de verkeersveiligheid is ook de taak van de AVD op sommige autosnelwegen verschoven. De invoering van de matrixborden betekent een snellere signalering van een ongeval of het ontstaan van een file. De rijstrokenbeveiliging geschiedt zo volauomatisch. De taken omvatten nu voor het overgrote deel de bevordering van de doorstroming van het verkeer, de gedragsverbetering en het snel ter plaatse zijn om hulp te verlenen. Wat dat tweede punt betreft blijft er altijd werk aan de winkel getuige het volgende voorval.

,,Ik reed eens achter een vrachtwagen die met 80 km/h nog geen halve meter achter een autootje zat. Als je dan ziet dat daarin een moeder rijdt met op de achterbank twee kleine kinderen, dan denk je bij jezelf: is die chauffeur niet wijzer? Aan de kant dus met die man en je vraagt hem: 'besef je wel waar je mee bezig bent?' Ja dat wist 'ie best, hij reed toch 80.000 kilometer per jaar. Maar als je nou eens over dat autootje heenwalst, dan zijn er drie mensen dood. En wat voor een leed geeft dat in een familie. Nou, daar kon-ie zich niet druk om maken, jaarlijks moeten er toch een groot aantal aan geloven en of zij dat nou waren of anderen, dat maakte toch niks uit. Ik heb het allemaal keurig gemeld in mijn rapport dat naar de officier van justitie is gegaan,' meldt Meijer triest.

Het wangedrag van zo iemand toont aan dat het opvoedende karakter van de AVD op de snelwegen na 25 jaar zeker nog nodig is.

siem leeuwenkamp

Herman Snijdersvroegop voor de dertigste keer naar Pyreneeëndorpje

De kampioen Lourdes-reizen

Zijn er Limburgers die al dertig keer Lourdes hebben bezocht? Zo ja, dan hoeft U zich niet te melden bij de redactie van deze krant, daar niet van. Kampioen Lourdes-reizen *lijkt* (want zeker weet je dat natuurlijk nooit) de Noordhollander Herman Snijdersvroegop. Hij heeft zijn koffer gepakt om voor de dertigste keer af te reizen naar Zuid-Frankrijk.



● ***Herman is bezeten van Lourdes. Op zijn schoot een van de vele groepsfoto's voor de basiliek; links de jerrycan waarin hij Lourdeswater haalt.***

In 1962 kwam hij voor het eerst in Lourdes. Een ontnuchterende ervaring. Hij was er niet heen gegaan in de verwachting beter te worden. Dat niemand dat denke. De cijfers wijzen het tenslotte uit: zestig door de Rooms-Katholieke Kerk officieel erkende wonderen in ruim honderd jaar. Het zou wel heel erg toevallig zijn geweest als hem het eenenzestigste wonder was overkomen. Maar waar hij zo depressief van was geworden, was het aanschouwen van al die zich door Lourdes slepende zieken. Van de ellende. Van het geklaag.

Dat Herman Snijdersvroegop nu toch voor de dertigste keer naar het Pyreneeëndorpje gaat, ligt hem dan ook in het feit dat hij in december 1962 plotseling werd aangeraakt door een vonk. Ja, hoe zou hij dat moeten omschrijven. Weet-ie eigenlijk niet. Opeens was het er. Een flits, een vonk. Hij wist ineens: ik moet terug naar Lourdes. En aan die aanwijzing heeft hij toen voldaan.

Herman Snijdersvroegop uit Koog aan de Zaan: ,,Misschien wel het belangrijkste moment in m'n leven. Ik heb veel tegenslag in mijn leven gehad. Mijn vrouw woont al vijfentwintig jaar in Castricum in het psychiatrisch ziekenhuis Duin en Bosch en mijn twee dochters zijn zwakbegaafd en leven in twee verschillende huizen. Maar in Lourdes, en in de trein ernaar toe, heb ik gezien dat er mensen zijn die het nog veel erger hebben. Dat is een troost. Dat doet mij toch blijmoedig het leven inkijken."

Babywol-kleurtjes

Een wat chaotisch verlopend gesprek. Een gezinsverzorgster komt afscheid nemen, de telefoon rinkelt om de haverklap en de videoband waarop vrienden Hermans televisie-optreden op paasmaandag bij Sonja hebben opgenomen, lijkt aanvankelijk niet in staat beelden door te seinen naar de grootbeeld-kleuren-tv, die ietwat misplaatst staat opgesteld tussen een vracht aan snuisterijen in babywol-kleurtjes. Aan de koffie, die meteen bij aankomst wordt gezet, komen we dan ook niet toe. Herman: ,,Naa, dat is stom zeg! Vergeten!"

Negenentwintig keer Lourdes. Tegen de interviewer slechts twee keer. Ik vertel hem van mijn ervaringen. Van die wee-makende optocht van kermende zieken om zes uur 's ochtends, van die trissen souvenirwinkeltjes waar je ballpoints kon kopen, waarin je op een doorzichtig gedeelte Maria vroom biddend ten hemel zag varen, van de grot ook, waarin aan het plafond de duizenden krukken waren geklonken van mensen die volgens de verhalen plotseling weer konden lopen. Ik zeg: ,,Vind je het erg als ik je vertel dat ik er nogal sceptisch tegenover sta?"

Lourdeswater

Dat vindt Hermanus Snijdersvroegop geenszins. Sterker: hij kan er begrip voor opbrengen. ,,Die ballpoints", haast hij zich te zeggen, ,,die mogen niet meer verkocht worden. Maar die kruiken met Lourdeswater zijn er nog altijd. Ik heb een hekel aan die handel er omheen. Als mensen mij vragen of ik zo'n kruikje Lourdeswater wil meenemen omdat ze zelf niet in de gelegenheid zijn naar Lourdes te gaan, zeg ik: liever niet. Ze kunnen het Lourdeswater zo wel van mij krijgen."

Lourdeswater dat hij per jerrycan aanvoert. Elke reis gaan er twee lege mee; elke reis komen er twee volle terug. Een heel gesjouw inderdaad. Vijftig tot zestig kilo. Maar hij heeft het er voor over. Omdat hij er mensen die nog armer zijn dan hij, zo blij mee kan maken. Laatst nog een vrouw in Beverwijk. Ze vroeg om vijf liter. Hij heeft het haar gegeven.

Wat ze er mee doen? Het wordt als wijwater gebruikt. Maar er zijn ook mensen die het opdrinken. Ooit hoorde hij eens een man aan een bisschop vragen, of die zo vriendelijk wilde zijn het Lourdeswater te zegenen. Maar dat deed de bisschop niet. Die zei: ,,Dat water is zo gezegend, dat laat geen zegen meer door."

En zo is het natuurlijk ook. Heel bijzonder water, Lourdeswater.

Hij zelf, zegt hij, hij zelf vindt er troost in. 't Is alleen al zo fijn te weten dat je het hebt. Dat het hem van zijn astma zou kunnen afhelpen, gelooft hij niet. Trouwens dat is onderhand wel bewezen. Net zoals bewezen is dat Lourdes zelf hem ook niet van zijn kortademigheid kan afhelpen. Een kuur in Davos? Dat zal niet gaan. Herman Snijdersvroegop: ,,Ik kan mijn meiden niet alleen laten. Mijn dochters zie ik meerdere keren per week; naar mijn vrouw ga ik zeker een keer per week. Dat is mijn door God gegeven geluk. Dat ik astma heb gekregen en twee hartaanvallen. Ik mocht niet meer werken en kreeg alle tijd voor mijn gezin."

Aardappel-schilmesje

Niet meer werken? Als de interviewer arriveert, staat Herman Snijdersvroegop in z'n met trottoirtegels bestrate achtertuintje als een bezetene met een aardappelschilmesje koperdraad van z'n plastic jasje te ontdoen. Op zijn hoofd een joyeuse alpinopet vol speldjes. Onder het flauwe zonnetje, dat als een witte blaar in de mist hangt, zweet hij dat het een aard heeft. 'Doorrammen' noemt hij dit en als hij 'echt doorramt', zegt hij, haalt hij veertig kilo koperdraad per dag. Opbrengst: één gulden per kilo; doel: een kaartje voor de trein naar Lourdes.

Maar waarom toch altijd weer naar Lourdes? Straks, in september, misschien zelfs met zijn geesteszieke vrouw. Hoopt hij stilletjes dan toch nog op een wonder? Meewarige blik. ,,Nee. Ik voel dat ik het dit jaar moet doen. Maar stel dat er een wonder zal plaatsvinden, dat ze daar dus terstond zal genezen, dan word ik knettergek, denk ik. Van vreugde en tegelijk van angst. Ze is nu vijfentwintig jaar uit huis, ik ben nu vijfentwintig jaar alleen, dat gaat toch zeker... Nee, nee, dat zal niet gaan."

Troost

Hij zwijgt voor het eerst langdurig. Het hoofd in zijn handen. Dan: ,,Lourdes op zichzelf is een wonder. Al die mensen, al die verschillende nationaliteiten die opeens een grote, eensgezinde groep vormen. Dat wonder is voor mij voldoende. Daar put ik troost uit. En weet je wat trouwens ook een wonder is? Dat van die mensen nooit iemand onder een van al die auto's raakt, die daar rijden."

Een schor lachje. En de mededeling dat we hem maar het beste met een accu kunnen vergelijken. Een accu die zich elke keer weer in Lourdes gaat opladen. ,,Als ik in Lourdes aankom is het eerste wat ik doe naar de grot gaan. Daar barst ik meteen in tranen uit. Zeker als er wordt gezongen. Oh hoor ons eens roepen, oh moeder van God. Dat vind ik zo mooi, dat treft mij in het diepst van m'n hart. 't Is jammer dat de grot nu 's nachts dicht is. Maar ik haal eruit wat erin zit. Als ik er 's nachts om één uur vandaan ga, dan sta ik 's ochtends om vijf uur alweer voor het hek."

De mooiste plek ter wereld? Heftig: ,,Ja, ja. Zeker. Als ik mijn vrouw niet had gehad en mijn kinderen, dan was ik er gaan wonen. Ja, dat mag je rustig opschrijven, dan was ik er gaan wonen." Zijn ogen glanzen.

rob van den dobbelsteen

Temenos: een bijzondere vluchtheuvel voor wie zijn geest de kans wil geven om op adem te komen

In 1289 kwam hertog Jan I van Brabant na het tekenen van de „vrede van Nyswilre" in het bezit van het hertogdom Limburg. Graaf Reinoud I van Gelre moest na de Limburgse Successie-oorlog (1283-1289) zijn nederlaag erkennen. In het kasteel van Nijswiller werd dit feit beslecht. Aan de latere eigenaarsfamilie Van Eynatten herinneren de uit de 16e eeuw daterende vierkante kamertoren en de windvaan met adellijk wapen als bekroning van het achthoekige koepeltje op de spits daarvan. Vanaf 1934 waren het de zusters Franciscanessen van Heythuysen, die het voormalig „adellijk edelmanshuis" met park verwierven. En nu wordt er weer, ditmaal door de *Stichting Temenos* te Nijswiller, dagelijks gepoogd 'vrede' te stichten en nieuwe levenszin naderbij te brengen.

Bijtanken in het kasteel van Nijswiller



● Marie-Claire Vogt en Piet Kragtwijk bij het kasteeltje in Nijswiller-Wittem. 'Belangrijk voor ons is de motivatie om aan de weet te komen: waaróm zoekt iemand hulp'
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Temenos. Een stichting, juridisch gestart op 1 juli 1984, blijkt in een grote hedendaagse behoefte te voorzien. Temenos, geestelijke gezondheidszorg op ideële grondslag, nochtans opererend zonder de erkenning en financiële steun van de ziekenfondsen, timmert niet aan de weg. Ze is verre van commercieel en allesbehalve public relation-gericht. Meer vanuit de achterhoede en de bescherming van eigen territorium werkt men er aan een opdracht.
Deze poging tot verheldering kwam niet zonder aarzeling van de zijde van Temenos tot stand. Niet, dat men iets verbergen wil of de buitenstaander geen blik in de 'keuken' gunt, maar wervings- en reclame-oogmerken worden principieel en op decente wijze geweerd.

Temenos: wat houdt deze Stichting in, waar staat zij voor, wat zijn haar idealen en uitgangspunten, wie kunnen er terecht en met welke (succes?)-methoden wordt er gewerkt. Zo maar een aantal vragen, die ons te binnen schieten, wanneer we in de gezellige woonkamer van Marie-Claire Vogt worden uitgenodigd.

Fraaie reproducties van Marc Chagall aan de wand. Een warm interieur, ruim en toch ook weer intiem, veel bloemen en boeken. Aan het gesprek neemt ook mede-initiatiefnemenr Piet Kragtwijk, Franciscaan en theoloog, deel. Marie-Claire Vogt, afkomstig uit het onderwijs, behoort tot de zusters Franciscanessen van Heythuysen, de kloosterorde die het voormalig kasteel van Nijswiller zonder scrupules en zeer welwillend sympathiserend met Temenos aan deze eigentijdse leef- en werkgemeenschap heeft afgestaan.

Symboliek

Exact, maar voorzichtig zijn woorden kiezend, benadrukt Piet Kragtwijk eerst de oorsprong en symbolische betekenis van de naam Temenos en de consequenties, die deze heeft voor de omgang met mensen. Temenos (Grieks voor „de afgebakende plek rond de tempel") is eigenlijk afkomstig van de 3000 jaar voor Christus gepraktiseerde mysteriecultus. Toen bestond er nog geen tempel, maar wel een heilige plek in het bos, een vierkant afgegrensd heilig domein. Een grensgebied waar de regel werd gehanteerd dat mensen er niet gevangen mochten worden genomen.

Vertaald naar de praktijk van alledag in Nijswiller toe betekent dat het beschermen van de eigen vrijheid. Met als vooropgezet doel: toegang te vinden tot jezelf. Dit volgens een vermaarde, door de nu 90-jarige Karlfried Graf Durckheim in het Zuidduitse Rütte bij Freiburg ontworpen methode. Marie-Claire Vogt en Piet Kragtwijk hebben een twee jaar durende opleiding met groepswerk, oorspronkelijk bedoeld voor religieuzen, achter de rug. In een identiek, maar groter centrum in Rütte kwamen zij zeer onder de indruk van de grote persoonlijkheid en het werk van Graf Durckheim. Deze beminnelijke, charmante man schreef tot nu toe een 14-tal boeken in een geheel eigen taal, waarin hij zich op het grensgebied tussen de psychologie en de religiositeit bewegend, demonstreert de kern van de verschillende culturen verstaan te hebben.

Met name uit het Boeddhisme diept hij belangrijke zaken op, die hij inpast in de christelijke en algemeen-menselijke strategie. Beneden in de heldere entree van het bezinningscentrum bevindt zich een schenking van deze geestelijke motor achter het projekt: een prachtig, aan symbolen zwanger mozaiek van de Oostenrijkse kunstenares Brigitte Kleyn-Altenburger, voorstellend het Zonnelied van Sint Franciscus.

Zingeving

Welke mensen zoeken nu hun heil bij Temenos? Kragtwijk: „Personen die neit al te zwaar zijn vastgelopen. Hulpbehoevenden die niet gestoord zijn. Zij die een rouwproces moeten verwerken of de zingeving van het leven vanwege bijvoorbeeld arbeidsongeschiktheid, plotseling ontslag, geloofscrisis of door echtscheiding – tijdelijk – verloren hebben. In alle gevallen gaat het om mensen, die niet naar de psychiater hoeven. Dat zijn in grove trekken de aanzetten voor onze hulp en begeleiding."
De door ons argeloos gebruikte term 'patiënten' wordt onmiddellijk en fel – als was het een vloekwoord – geattaqueerd: „Te medisch voor hulpzoekenden, die al gauw onder een etiket te lijden hebben!" becommentarieert Marie-Claire.

Temenos tracht in alle rust een nieuwe zingeving aan te boren, die lak heeft aan het maken van de grote 'Blitz', die de prestatiemaatschappij laat voor wat ze is. Een hernieuwde oriëntatie, niet vanuit het perspectief van zo snel mogelijk opnieuw in de maatschappij willen funktioneren, maar voortkomend uit het besef, dat het essentieel is het leven als zinvol te beleven en tegelijkertijd zin in dit leven te krijgen!

Vaak manifesteren de opgekropte spanningen zich psychosomatisch in een verwrongen houding, in verkrampingen in de spijsverteringsorganen (symptomen als diarree of slechte stoelgang en maagzweren) of in de lichamelijke repercussie van regelmatige hoofdpijn. Een therapeute boekt goede resultaten met „massage over de kleren heen", terwijl gesprekstherapie op basis van de holistische psychologie (die de mens als eenheid van psyche en lichaam beschouwd) daar een aanvulling op vormt.

Elke persoon die zich als gast aandient voor een verblijf bij Temenos wordt gescreend. Daarbij kiest men bewust voor die mannen en vrouwen, welke niet in het verlengde van bijvoorbeeld *Vijverdal* of *Welterhof* liggen. De vijf stafleden staan erop, dat de gasten zelf zoveel mogelijk hun dag invullen, dat wil zeggen, zelf inkopen doen, koken, maaltijden voorbereiden enz. „Belangrijk voor ons is de motivatie te weten te komen: waaróm zoekt iemand hulp? Tijdens deze zogenaamde 'intake-procedure' bezien Piet of ik aan de hand van een kennismakingsgesprek of individuele begeleidingsuren wenselijk zijn. Als we het gezamenlijk aan durven, dan is dit aanvankelijk nooit langer dan een dag of tien. Daarbij letten we erop geen enkele toezegging te doen, dat kan lastig zijn. Na zo'n zes weken volgt er dan een 'status-quo gesprek', met als hamvragen: hoe bevalt het wederzijds en hoe nu verder? Kijk, het moet niet zo zijn, dat de gast als het ware verslaafd raakt aan het centrum, waardoor hij of zij psychisch tot stilstand komt. Alcohol-, medicamenten- en drugverslaafden worden naar elders verwezen. Ook in andere, voorkomende gevallen verwijzen we naar andere instanties door, aangezien we hen geen adequate opvang kunnen garanderen", verduidelijkt Marie-Claire Vogt.

OPEN HUIS

Op zaterdag 23 mei organiseert Temenos in Nijswiller aan de Kolmonderstraat 18 (☏ 04451-2125) een informatieve kennismakingsdag. Tijdens dit Open Huis wordt de leef- en werkwijze door de medewerkers uiteengezet en kan men het huis (kasteel en cursusgebouw) bezichtigen. Tussen 10.00 en 12.30 uur vinden de bezichtiging, begroeting en gezamenlijke lunch plaats. Men wordt verzocht zelf een lunchpakket mee te nemen. Koffie en thee worden verstrekt. In de namiddag worden belangstellenden in staat gesteld de eerste ervaringen aan de hand van mythische dansen en lichaamsoefeningen op te doen. Om 16.15 uur is er een slotgesprek. Het vertrek is gepland om 17.00 uur. Het is ook mogelijk een deel van het programma te volgen. Aan de Open Deur-dag zijn geen kosten verbonden.

Drie redenen

Franciscaan Piet Kragtwijk noemt drie redenen waarom mensen Temenos als tijdelijk tussenstation nodig kunnen hebben:

1. Vanwege een drukke baan of een jachtig stadsleven, dat zijn tol eist. Deze categorie kiest vooral voor het weekend, waarin men in een landelijk omgeving in een sfeer van stilte, en zonder storende transistoren, geheel tot rust kan komen. Niets is verplicht. In de avonduren wordt er gezamenlijk een sprookje of mythe gelezen of wordt er aan de hand van gedichten de eigen levensproblematiek onder ogen gezien. Er zijn aparte thema-avonden, gebaseerd op de psychologie van *Jung* en geïllustreerd met sculpturen van Henry Moore. Minstens één keer per week is er een dans- en bewegingsavond. Het instituut voor 'Sacred Dance' te Zeist levert de choreografie voor de cultische 'Sacred Dance'-manifestaties, die op oude Griekse en Balkan-melodieën, maar ook op het 'Air' van Bach of het 'Adagio' van Vivaldi plaats vinden.

2. Een tweede groep van hulpzoekenden is meer gebaat bij individuele begeleidingsuren. De geestelijke gezondheidszorg in Limburg erkent het nut van in Nijswiller gehanteerde methodes, zoals grafologie, het werken met klei, individuele tekenuren met gesprek na afloop en lichaamsmassage. Voorop staat de poging iemands levensvragen van dit moment te benaderen en perspectief hiervoor te bieden. Meestal kiest men hier voor een ritme van één keer per veertien dagen. Er wordt ons een aangrijpende tekening in expressionistische kleuren van een figuur getoond, verstrikt in prikkeldraad. Het blijkt een van de communicatieve reacties van een moeder geweest te zijn, die haar kind van zes voor haar eigen ogen heeft zien verongelukken. Bij mensen met relatieproblemen wacht men er zich voor schuldgevoelens te kweken. Wel acht Temenos het belangrijk het privé-aandeel van de hulpzoekende in zo'n geval voor de betrokkene duidelijk te maken of het mechanisme van vastgelopen situaties, indien mogelijk, te doorbreken. „Ik wil als klankbord fungeren, meer niet. Ik wil beslist niet verder", zo geeft Piet Kragtwijk zijn zelfgekozen grenzen aan.

3. De derde Temenos-groep tenslotte neemt in het kasteel deel aan cursussen over levensthema's. Deze duren meestal van vrijdagavond tot zondag of nemen soms een hele week in beslag en dat één keer per maand. Men kiest voor een of ander thema. Zo speelt men bijvoorbeeld vaak hoofdelementen uit het Parcival-verhaal, waarbij begeleiders van de methode 'Psychodrama' in discussie met de cursisten trachten te achterhalen hoe het eigen levensverhaal tot gelding is gekomen. Vragen passeren de revue als: Heb ik het vuur van de rode ridder? Ben ik net als de zieke koning verlamd in het leven? Steekt er iets van de moedige Parcival in mij, die op zoek is naar de Graal? De deelnemers zijn verantwoordelijk voor wat ze zelf zeggen of verzwijgen. Leidraad van het hele gebeuren is het respectvol met elkaar omgaan en het bereid zijn te luisteren naar jezelf. In een keuze van zes klassieke gebaren, die in Nijswiller enkele malen per jaar worden gedoceerd, legt de acteur of actrice veel van zichzelf. Het is een spiegel voor wie zien wil.

Gevarieerd publiek

„We trekken mensen uit allerlei lagen en standen: bij wijze van spreken van neuro-chirurg tot slager. De jongste tot nu toe was 15, de oudste 80, maar de meesten bewegen zich in leeftijdsopbouw tussen 35 en 60 jaar. Het is een internationaal gezelschap. We hebben vaak gasten uit Aken, Düren, Essen, Solingen, Hannover, Kassel, maar ook uit deze streek, uit Groningen en zelfs uit Zürich. We moeten het hebben van mond-tot-mond reclame. Ons hoofdcentrum in Rütte verwijst ook wel naar ons, terwijl de huisartsen in Gulpen onze inspanningen positief beoordelen en sommige mensen op ons werk attenderen. We vormen een autonome dependance, die door ons van de zusters Franciscanessen gehuurd is.

Nadeel is, dat de ziekenfondsen ons werk (nog) niet erkennen en dus niet vergoeden", aldus Piet Kragtwijk. En Marie-Claire Vogt vult aan: „We moeten onszelf bedruipen. Wel bestaat er een steunfonds, waaraan de financieel sterkere schouders voor de minder draagkrachrigen een extra steentje bijdragen. Wellicht interessant om te vermelden is dat een werkloze-zonder-geld maar met veel vrije tijd voor zijn opvang en begeleiding hier tijdens zijn een jaar durende verblijf twee douches heeft gebouwd als een soort betaling. Anderen naaien gordijnen etc. Onze tarieven liggen onder die van de meeste centra: als niet-winstgevende stichting vragen we per etmaal een bedrag van *f* 15,- tot *f* 25,- maar wie meer kan missen, wordt daar niet van weerhouden. Daarbij dient wel bedacht te worden, dat de maaltijden zelf klaargemaakt moeten worden. Er zijn mensen bij, die al een paar jaar telkens terugkomen. Of men nazorg wenst, hangt van de gasten zelf af."

Met veel plezier kijkt het duo Vogt-Kragtwijk, dat wordt bijgestaan door een gehuwde lichaamstherapeute, een dame die de gasten ontvangt en iemand die in Nijswiller plaatsvervangende diensttijd vervult, terug op hun ervaringen met een groep huisvrouwen uit Geleen en omgeving. Het gezamenlijk werken met sprookjes was voor dit gezelschap een openbaring. Ook is het telkens een feest, wanneer zusters voor hun kloosterjubileum een verblijf bij de Stichting als levensverrijkend cadeau kiezen.

Religieus of niet

Geconstateerd wordt, dat de voorlopersrol die de RK Kerk in de jaren zestig en zeventig in Nederland gespeeld heeft, aan Duitsland nagenoeg voorbij is gegaan. „Nu zitten we met de naweeën daarvan en met veel geestelijke nood. De crisis in de religie is o.a. ontstaan door symbool-ongevoeligheid. In onze eredienst zijn tal van symbolen verdwenen. Vroeger kon je in onze kerkgebouwen volop kijken, ruiken en wierookgeur opsnuiven, haast als een lijfelijke ervaring", merkt Marie-Claire op.

Natuurlijk is dit Temenos-initiatief van Marie-Claire Vogt en Piet Kragtwijk tot in de diepste wortels religieus georiënteerd, maar niet zó, dat het geheel binnen een kerkelijke structuur te vangen blijkt. „We vallen niet binnen de geijkte kaders en we willen ze ook niet binnen halen. We willen zelf niet onder druk komen te staan. We houden ons buiten het patroontje van voor en tegen. Overigens hebben we een uitstekende relatie met tal van ordes. Ons werk past binnen de doelstelling van de Franciscanessen en de Franciscanen, van wie we veel steun en stimulans ontvangen. We pretenderen niet te missioneren, hoewel ons werk zeker onder de rubriek 'Geestelijke Gezondheidszorg' ressorteert. Maar onze werkwijze gaat, net als die in het Zuidduitse Rütte, over elke confessie heen. Waar de diepe levenszin vastknoopt, is voor mij niet belangrijk", betoogt Piet Kragtwijk.

Ofschoon de Temenos-gasten met hun begeleiders veel in deze regio erop uittrekken en de bevolking dus vroeg of laat met hen te maken krijgt, zijn de contacten met de autochtonen tot nu toe zeer beperkt gebleven. Alleen pastoor Jan Deckers heeft de leiding ooit uitgenodigd voor de parochianen in zijn dubbel-parochie te Wahl- en Nijswiller over de Temenos-opzet enige tekst en uitleg te komen verstrekken. Daaraan is toen dankbaar gevolg gegeven. Het is echter begrijpelijk, dat de persoonlijke problematiek van ieder individu dat Temenos tijdelijk onder zijn hoede krijgt, zich niet bijster leent voor het aanknopen van langdurige vriendschappen.

jef bonten

imburgs agblad



LANDGRAAF – Atletiek '87. Een vooruitblik op een nieuw seizoen met bekende en onbekende personen. De aanloop naar het WK in Rome en recreatief bezig zijn, verpakt in drieëneenhalve pagina, compleet met ranglijsten en toernooikalenders.
Sport en kunst, twee totaal verschillende werelden, maar toch met bepaalde raakvlakken. „Atletiek is een vorm van kunst". Het is een van de artistieke ontboezemingen van Lou Thissen, de maker van deze 'gouache' ('n bepaalde kunsttechniek). De titel van het door de Landgraafse kunstenaar vervaardigde werk heet: 4.90 m. Het verwijst naar de hoogtes die doorgaans worden behaald door tienkampers in de discipline polsstokspringen, in dit geval de Brit Daley Thompson. Werk van Lou Thissen, die '4.90 m' op een doek vervaardigde van 100x65 cm, is regelmatig te bewonderen in de Art Gallery in Amsterdam. Lou Thissen is tevens een van de kunstenaars die na een strenge voorselectie medio juli werken mag vertonen tijdens de Trajecta '87 in de Maastrichtse Eurohal.



Han Kulker: flinke stapper

LEIDEN – Zijn medailles hangen aan een in het door houtworm aangetaste kozijn geslagen spijker. Topatleet Han Kulker neemt 't niet zo nauw. Een gouden medaille uit Liévin (EK-indoor 1987) en drie bronzen plakken uit Madrid (EK-indoor 1986), Stuttgart (EK 1986) en Indianapolis (WK-indoor 1987) zijn stille getuigen van een stormachtige carrière op de 1500 meter, nota bene de meest aan concurrentie onderhevige loopafstand op de internationale atletiekkalender. Han Kulker móet wel een natuurtalent zijn, want zes jaar geleden had de 27-jarige Leidschendammer geen notie van sport, laat staan van atletiek. Bovendien leek zijn levenswijze een sta-in-de-weg op de marsroute naar topprestaties. Nederlands beste atleet op de middenafstand was eerder een dienaar van Bacchus dan een gedreven topsporter. Han Kulker nam overal een loopje mee, een karaktertrekje dat hem ook op de dag van vandaag nog wel eens parten wil spelen. Uiteindelijk kwam alles toch nog op zijn pootjes terecht. Aan het begin van zijn sportieve loopbaan schoot hij als een komeet uit de startblokken en was in een mum van tijd verdwenen uit het gezichtsveld van zijn toenmalige concurrenten. De 'stapper' stapte over zijn eigen schaduw, op weg naar internationale atletiekroem.



● *Han Kulker 'zweeft' naar de mondiale atletiektop. Tijdens buitenlandse trainingskampen, zoals hier op Gran Canaria, prepareert de atleet uit Leiden zich optimaal voor de belangrijke toernooien. „Ik kan niet een-twee-drie een wedstrijd lopen. Ik moet langdurig en intensief naar een evenement toeleven. Alleen dan ben ik op en top gemotiveerd".*

Foto: SOENAR CHAMID

Een rijtjeshuis in een arbeiderswijk van Leiden. Op de begane grond van het kleine pand leeft Han Kulker, een mondiale topper die op het eerste gezicht de financiële eindjes met moeite aan elkaar weet te knopen. Je kunt nauwelijks een stap verzetten in het eng bemeten onderkomen van de atleet. Een kort sprintje trekken betekent zoveel als je leven in de waagschaal leggen; gegarandeerd dat de her en der verspreid liggende sportschoenen, kranten en als opbergvak dienstdoende kartonnen dozen een onoverkomelijke horde vormen. Slechts slalommend is het tweezitsbankje te bereiken, dat door Han Kulker snel wordt gezuiverd van wat rommel om de amicaal ontvangen verslaggever een redelijke 'zit' te verschaffen. De laatste poetsbeurt dateert van enige weken terug. „De werkster is al een hele poos niet meer gekomen", verklaart Kulker het ratjetoe.

Helemaal vreemd is de toestand in huize Kulker niet. Nog niet eens zo lang geleden blonk hij namelijk uit als kroeg- en discoganger. Van zijn huidige concurrenten Steve Cram, Sebastian Coe en Jose-Luis Gonzales had hij nog nooit gehoord. „Ik kom helemaal niet uit een sportieve familie", probeert hij zijn vroegere levenswandel te verduidelijken. „Ik was een eigenzinnig baasje en trok me van niemand iets aan. Lekker stappen, dat deed ik het liefst. Ik dronk liters bier en wist vaak niet meer wat ik deed. Ik denk dat een en ander inherent was aan mijn leeftijd. Ik wilde de stoere bink uithangen. Sport interesseerde me geen bal. Ik wist niet eens dat een atletiekbaan een lengte heeft van 400 meter".

De aard van het beestje verloochende zich echter niet. „Lopen vond ik toen al leuk. Waarom weet ik niet, want mijn vrienden hadden er een hekel aan. Die gingen liever voetballen, maar dat vond ik niets. Als we in het park een balletje gingen trappen, gaf ik er na vijf minuten al de brui aan. Dan ging ik wat

Tekst:

IVO OP DEN CAMP



rondjes lopen. Het enige wat me daarbij opviel was dat ik, ofschoon ik fors dronk en rookte, iedereen gemakkelijk voor bleef. Niet dat het me wat interesseerde, maar het viel wel op. Het koste me allemaal geen moeite".

De stap naar een atletiekvereniging was niet meer dan een formaliteit. „Toen ik stage liep op de MTS, had ik een zee van tijd. Ik wist toevallig een atletiekbaan te liggen en heb me aangemeld". Zijn aangeboren klasse kwam meteen aan de oppervlakte, hetgeen zijn toenmalige trainer Lambert van der Berg deed besluiten het natuurtalent stevig te koesteren. „Ik liep binnen een maand de 800 meter in 1.58 minuten. Daarbij kwam dat ik toevallig bij een prestatiegrichte club terecht was gekomen. Omdat ik snel progressie maakte, werd het ook gemakkelijker om me optimaal te motiveren", zegt de toentertijd door velen vanwege zijn levenswandel met walging bekeken snelste 1500 meter-loper op de Europese overdekte banen.
Helemaal afstand nemen van zijn vroegere bestaan als flierefluiter wil en kan Han Kulker niet. Zijn vlotte babbel en levensvreugde uitstralende ogen verklappen op voorhand al het een en ander. „Ik ga nog altijd graag met een paar bekenden de stad in om een hapje te eten en een paar kroegjes te bezoeken. Koken doe ik sowieso nooit, dus zoek ik de gezelligheid van de Leidse binnenstad regelmatig op. Dat moet kunnen en dat heb ik ook nodig. Alleen voor de atletiek leven zou ik niet kunnen".

Toch weet Han Kulker voldoende zelfdiscipline op te brengen om op het moment suprème haantje de voorste te zijn. „Een kwestie van de accu goed opladen", doet hij zijn prestaties af als ware het een akkefietje. „Bram Wassenaar (zijn huidige trainer en tevens bondscoach van de middenafstandslopers, red.) heeft me op het technische vlak rijp voor de top gemaakt. Mentaal en tactisch trek ik mijn eigen plan. Daar kan niemand me bij helpen. Ik kan niet zomaar een-twee-drie 'n wedstrijd lopen. Dan is de kans groot dat 't me niets interesseert en denk: 'och, een achtste plaats is toch ook leuk'. Ik moet intensief naar een evenement toeleven; mezelf flink opfokken".

Han Kulker heet een tactisch loopwonder. Uitgekiend zoekt hij zijn weg naar eremetaal in het loperspeloton. „Dat tactische lopen heeft veel te maken met mijn luiheid. Ik probeer met een minimale inspanning het maximale rendement te halen. Als het van meet af aan echt hard gaat, krijg ik het moeilijk. Dan hoop ik maar dat die snelle starter zich kapot loopt. Maar het is duidelijk dat ik nog harder moet lopen, wil ik echt een vaste plaats tussen Cram, Coe en die andere toppers bereiken. Dit seizoen moet ik onder de 3.35 minuten komen. Dat is het minimale om in een veld met mensen die rond de 3.30 lopen redelijk uit de bus te komen. Uiteindelijk moet ik nog een paar seconden sneller kunnen, maar dat is iets voor volgend jaar".

Als het aan Han Kulker ligt, blijft hij zeker nog tot na de Olympische Spelen van 1992 in Barcelona actief. Dit jaar staat natuurlijk alles in het teken van het WK, dat in augustus in Rome wordt gehouden. „Gelukkig heb ik een werkgever, die begrip kan opbrengen voor mijn situatie. Ik werk officieel twintig uren per week, maar omdat ik gedurende de wintermaanden meer arbeid heb verzet, mag ik dat nu compenseren. Alleen daardoor is het mogelijk buitenlandse trainingskampen te bezoeken en voorafgaande aan belangrijke wedstrijden enkele weken alleen maar aan lopen te denken".

„Als pure atletiekprof door het leven gaan, is in ons land onmogelijk. Voorafgaande aan Rome gaan we met Bram Wassenaar twee weken naar Papendal. Daar moet ik de juiste vorm te pakken krijgen. Dat zal wel lukken, ook al sta ik nu nog lang niet op scherp. Na het WK in Indianapolis heb ik de trainingsintensiteit op een lager pitje gezet, maar dat komt wel weer goed. Daarna is Seoel (waar volgend jaar de Olympische Spelen worden gehouden, red.) aan de orde. Ik denk dat ik komend seizoen geen baanwedstrijden loop. Telkens kamp ik na afloop van de indoorwedstrijden met lichte blessures. Dat wil ik volgend jaar koste wat het kost voorkomen. Ik ga wat crossen. Dat is ook beter met het oog op de langere afstanden, want ik wil me meer en meer gaan toeleggen op de 3000 en 5000 meter".

Carla Beurskens, koningin van de weg

BELFELD – Het gaat alles behalve crescendo met de Nederlandse marathonlopers. De laatste jaren lijkt deze parel van de atletiek bezoedeld door een diepe depressie. De top dreigt steeds verder weg te zakken in het internationale moeras. Recente desperate pogingen om de klassieke afstand weer enig aanzien te geven mislukten hopeloos. De enige positieve uitzondering is Carla Beurskens. Met een negende plaats op de hitlijst aller tijden spreekt het Noordlimburgse vlieggewicht nog een respectabel woordje mee. De vraag is hoe lang nog? De concurrentie met name vanuit de Verenigde Staten wordt met de week groter en dreigt de gesettelde top binnen een aantal jaren compleet onder de voet te lopen.

Lisa Martin, Lesley Welch en ga zo maar door. De nieuwe generatie Kristiansens, Benoits en Waitz'. Tussen die toppers en het aanstormende jeugdig elan manoeuvreert zich Carla Beurskens. Ze verdedigt zich met verve en schreef onlangs nog de marathon van Nagoya (Japan) op haar naam. Bijna een kwart eeuw atletiekervaring heeft de Belfeldse atlete in haar bagage. Ze heeft alle uithoeken van de aardbol gezien en sleepte karrevrachten prijzen en cadeaus in de wacht (onlangs nog 18 kg aan presentjes in Nagoya). Alles heeft ze al een keer meegemaakt en gewonnen. Alles behalve een Olympische decoratie. „Dat is mijn grote doel voor volgend jaar. De Olympische marathon moet hèt hoogtepunt worden".
Beurskens is nog lang niet aan het eind van haar sport-latijn. Een verzadigingspunt heeft ze nog niet bereikt. „Elke wedstrijd is nieuwe ervaring. Je bent constant op zoek naar je eigen grenzen. Hoe hard kan ik lopen, hoe diep kan ik gaan? Die vragen fascineren me en maken het marathonlopen zo boeiend".

Thans pronkt de cijfercombinatie 2.27.35 achter de naam Carla Beurskens. Ze is daarmee ruim zes minuten langzamer dan 's werelds snelste marathonloopster Ingrid Kristiansen (2.21.06). „De kloof tussen de absolute nummer een en de nummer tien is op dit moment nog ongelooflijk groot. Ik verwacht dat een aantal jongere atleten binnenkort een brug zal slaan richting 2.20 uur. Voor mij is een dergelijke tijd een onmogelijke opgave. Ik denk dat ik blij mag zijn wanneer ik een goede 2.26 loop. De marathon bij de vrouwen staat eigenlijk nog in de kinderschoenen". Dertien jaar geleden keek heel Nederland nog verbijsterend op toen de Beekse atlete Claire Spauwen als eerste Nederlandse vrouw een marathon (Maastricht) verslond.

De aanstaande wereldtitelstrijd in Rome is slechts de sleutel voor de Olympiade in Seoel volgend jaar. „Ik heb dit seizoen bewust gekozen voor de baanwedstijden. De basissnelheid moet omhoog, opdat ik op de marathon nog betere tijden loop. Dat betekent dat ik daar een hele zomer voor moet opofferen. Dat moet dan maar, het is niet anders". Het logische gevolg is dat Beurskens in Rome op het appèl van de 10 kilometer verschijnt. „Als ik me kwalificeer, heet dat. Ik verwacht echter dat de eis van drieendertig minuten rond geen al te grote problemen oplevert".

Sinds de samenwerking tussen Beurskens en trainer Van Nisselroy na de Spelen in Los Angeles in 1984 werd verbroken en echtgenoot Jac Roemerman de rol van coach overnam, ging het qua prestaties met sprongen vooruit. „Jac is meer dan alleen mijn man en trainer. Hij is tevens medisch adviseur, raadsman en therapeut. Als het even kan reist hij met me mee". Tijdens de trip naar Amerika moest Roemerman evenwel verstek laten gaan. „Ik stond er helemaal alleen voor en voelde me toch niet zo happy. Als Jac me vergezelt voel ik me honderd procent meer op mijn gemak".



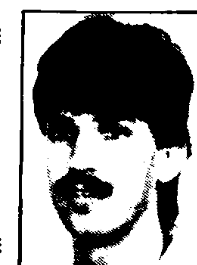
● *Carla Beurskens schaaft momenteel aan haar basissnelheid; een essentieel onderdeel voor een snelle marathon. Vandaar dat dit seizoen bijna geheel in het teken van de baanatletiek staat.*

Foto: PIETER VAN DAAL

Niemand is perfect en ook Carla Beurskens heeft haar zwakke punten: gebrek aan kracht en een te lage beensnelheid. „En een tekort aan mentale vechtlust", vult ze zelf aan. Er wordt echter aan gesleuteld. Onder meer door meer sprint-

Tekst:

FRANS DREISSEN

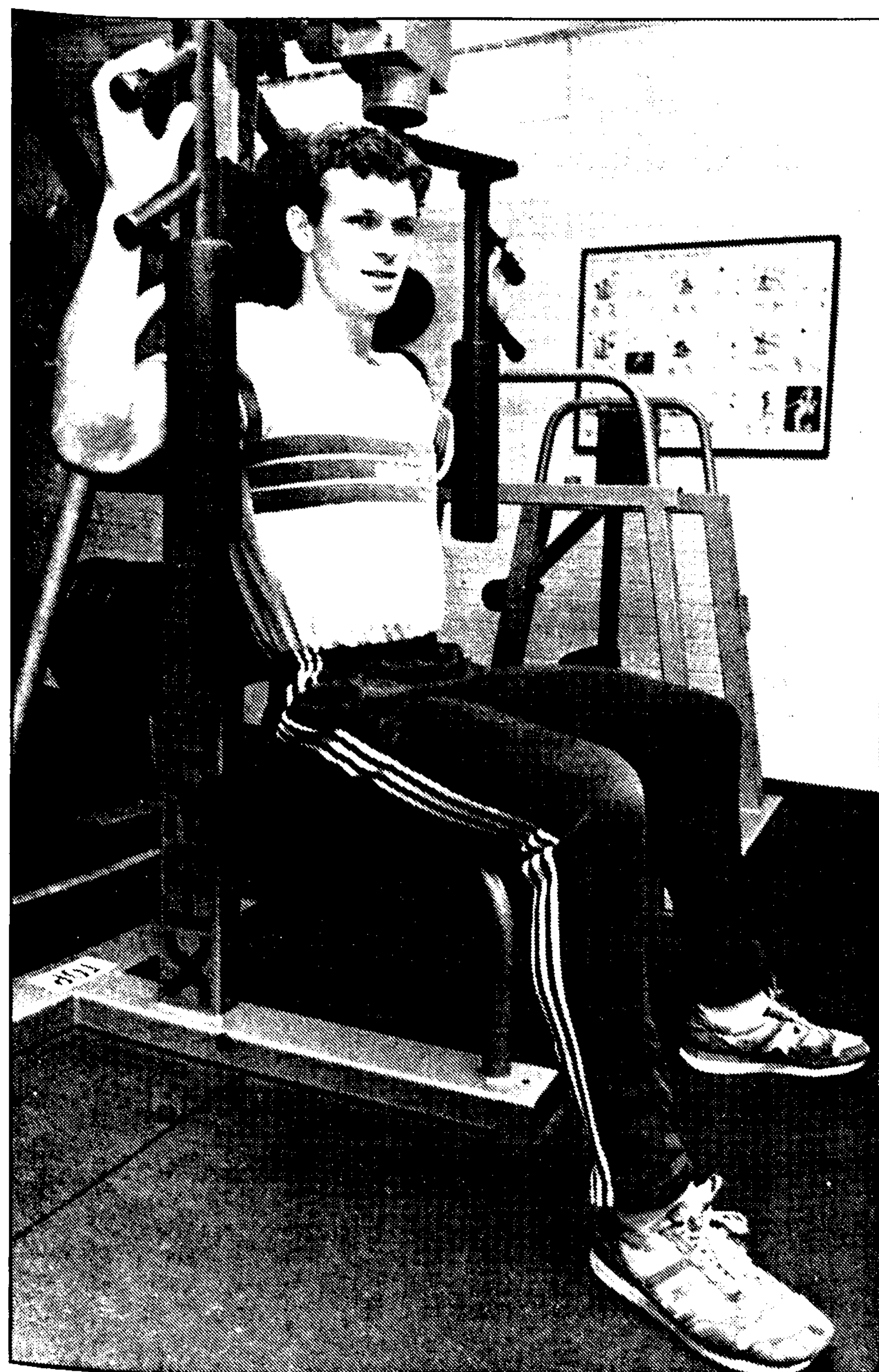


werk en krachttraining. „Heuveltraining, traplopen met een gewichtsvest en statische oefeningen. Daarnaast ga ik naar Amerika om mentaal sterker te worden. In de States komen sterkere, grotendeels ook onbekendere loopsters aan de start en moet je blijven knokken om in voorste gelid te eindigen".

Rome is zoals reeds eerder gemeld, slechts een tussenstation. „Een kans op een medaille maak ik eigenlijk niet. Ik zal echter wel mijn best doen om zo hoog mogelijk te eindigen. Veel hangt af van de omstandigheden. Wanneer het klimaat broeierig is, zoals velen verwachten, is zo'n tien kilometer bepaald geen pretje. Ik zal vermoedelijk ruim van te voren afreizen. Acclimatiseren. Ik zal zeer waarschijnlijk niet met de Nederlandse equipe in het atletendorp verblijven. Voor de rust is het beter om elders in de buurt van Rome onderdak te zoeken. In zo'n atletendorp word je slechts geconfronteerd met de spanningen en frustraties van de andere deelnemers en dat werkt voor mij niet zo bevorderlijk".

In de aanloop naar het WK toe laat Beurskens de marathon voor wat hij is en fixeert zich volledig op de baan. „Ik zal vermoedelijk een paar keer naar Kerkrade reizen voor de baangewenning. Daarnaast doe ik nog wat kortere wedstrijden zoals de Schipholloop, de Mini-legs in New York en een aantal lopen in West-Duitsland. Nogmaals, het hele seizoen staat in het teken van de voorbereiding op de Olympische Spelen van Seoel. Daar wil ik vlammen op de marathon. Ja, ze zeggen allemaal dat het op grote wedstrijden mis gaat. Van zoekgeraakte contactlenzen (WK Helsinki en Los Angeles) tot een onregelmatige stoelgang (EK Athene en Stuttgart). Dit keer zal ik er vóor zorgen dat alles goed gaat want de Olympiade in Seoel wordt hoogstwaarschijnlijk mijn laatste kans".

DE LIMBURGSE  PERSONEELSGIDS



● Robert de Wit in het krachthonk, dat hem dit seizoen aan een aantal extra punten moet helpen.

„Ik dacht dat de tienkamp voor mij verleden tijd was"

Robert de Wit van alle markten thuis

door frans dreissen

EINDHOVEN – De 'koningen van de atletiek' worden ze genoemd, om de doodeenvoudige reden dat ze van alle markten thuis zijn. Tienkampers vormen samen één grote familie. Ze trekken tijdens de toernooien twee dagen intensief met mekaar op en staan mekaar met raad en daad bij. Het scenario telt doorgaans vele figuranten, één bijrolspeler (Wentz) en twee hoofdrolspelers (Daley Thompson en Jürgen Hingsen). In de schaduw van Het Grote Duel figureert Unitas-atleet Robert de Wit. Hij besteeg na een hardnekkige rugblessure verleden jaar opnieuw de Nederlandse troon en imponeerde tijdens de EK in Stuttgart met een negende plaats en een nationaal record met 7962 punten. Van de Atletiekunie kreeg hij carte-blanche om tijdens het naderende WK opnieuw voor een klinkende prestatie te zorgen. Robert de Wit, op weg naar de barrière van 8000 punten.

„Ik dacht dat de tienkamp voor mij verleden tijd was", blikt Robert de Wit terug op een periode waarin hij was geveld door een vermaledijde rugkwetsuur. „De pijn was afkomstig van een vastgelopen wervel. De oorzaak lag bij een foute krachttraining. Twee jaar heb ik met die blessure gesukkeld. Het waren twee jaren van twijfels en vraagtekens, maar ik ben er gelukkig weer bovenop".

Krachtpatser De Wit heeft de fragiele turnsport als achtergrond. Contrastrijker kon het niet. „Tien jaar heb ik geturnd. Ik had een hoop lef, kracht en souplesse. Dat bleek ideaal als basis voor de tienkamp". De Eindhovenaar ontpopte zich al snel als een veelzijdig atleet. Via de atletiekcrossen kwam hij in aanraking met de sprint en enkele technische num-

De allrounder

mers. „Dat afwisselende beviel me meteen. Ik was bovendien niet afhankelijk van anderen, maar puur op mezelf aangewezen. Daar houd ik wel van".

Vorig jaar wierp de hernieuwde kennismaking met het krachthonk reeds zijn vruchten af. Met 7846 punten in Götzis bemachtigde hij een startbewijs voor de EK in Stuttgart en deed daar opnieuw van zich spreken. „Het verliep allemaal vlekkeloos. Ik sprong bijvoorbeeld 2.00 meter, terwijl ik anders nooit hoger kwam dan 1.90 meter. Ook de discus ging hartstikke goed. Het hoogtepunt was echter het polsstokspringen. Ik was als laatste over en stond er helemaal alleen voor in een vol stadion. Op zo'n moment gaat er wel iets door je heen".

Ofschoon het voor de HTS-student een koud kunstje moet zijn om na elke discipline zijn puntentotaal uit te rekenen, denkt Robert de Wit daar geen moment aan. „Ik vind het zelfs een beetje neurotisch om telkens punten op te tellen. Je doet elke keer je best en haalt er zoveel mogelijk uit. Het geeft toch niet op welke plaats je staat".

Vooral in het tweede part van de wedstrijd moet De Wit zijn punten bijeen rapen. Met de kogel, het speerwerpen, de polsstok, de horden en de 1500 meter. „De krachttraining heb ik dit jaar opgevoerd. Ik heb de oefeningen nog zwaarder belast en hoop daar de voornaamste winst uit te puren. Ik heb het gewicht tijdens het kniebuigen opgeschroefd en dat was meteen te merken aan de sprongkracht", aldus De Wit, wiens specialiteiten nog steeds de horden en de slotafstand, de 1500 meter, zijn.

Via een trainingsstage in Athene bereidt de 24-jarige meerkamper zich voor op de eerstvolgende tienkamp in Götzis. „Daarna is het een poosje rust en dan ga ik er hard tegenaan. In Rome zet ik alles op één kaart. Moet ook wel, want meer dan twee tienkampen per jaar zijn er voor mij niet weggelegd".

„Wat is die Hingsen toch een vreselijk arrogante kerel. Ik stoor me niet alleen aan zijn gedrag op de piste, maar heb er zelfs last van". Een krasse uitspraak van de anders zo nuchtere De Wit. „In de atletiekarena wordt de strijd geleverd, maar het is heus geen strijd op leven en dood. Dat is wel het geval tussen Thompson en Hingsen en dat begint veel tienkampers toch de keel uit te hangen. Afgezien van dat duo valt er toch lol te beleven. Iedereen helpt iedereen en we geven mekaar adviezen. De sfeer is gewoon enorm".

„Ik vind het een nobel streven om in Rome bij de eerste tien te eindigen. Maar dat is eigenlijk niet mijn hoofddoel. Ik aas op een puntentotaal van 8000 punten of meer. Dat is een soort barrière. Wanneer je eenmaal in de achtduizend scoort, tel je internationaal pas echt mee", besluit Robert de Wit.

„IK BEN ERG FANATIEK, MAAR KAN OOK LUI ZIJN"

HEIKE DRECHSLER: socialistische sprookjesprinses

door frans dreissen

LIÈVIN – Het atletiekwereldje beviel vier jaren geleden van een nieuwe prima-donna. Heike Drechsler; een typisch product van de Oostduitse prestatiefabriek. Charmant, een tikkeltje naïef, soms lastig, ambitieus en zeer chauvinistisch. De vrouwelijke evenknie van Carl Lewis. Ze heeft iets onaantastbaars, wordt de klok rond begeleid door Oostduitse officials en blijft daarom voor velen ontoegankelijk. Heike Drechsler is echter enorm populair in eigen land. De massa adoreert haar. Heike Drechsler is het symbool van de wilskracht. Een socialistische sprookjesprinses derhalve. „Duitsland kan altijd op me rekenen", aldus de veelvuldig wereldrecordhoudster, die sinds mei 1985 als gedelegeerde in de Volkskamer zitting heeft namens de Freie Deutsche Jugend. 'Fur Frieden, Freiheit und Demokratie!'

Het verspringen is het onbetwistbare domein van de pas 22-jarige Heike Drechsler. Tijdens het EK in Stuttgart en de EK-indoor in Lièvin vergaapte het publiek zich herhaaldelijk aan de artistieke kunsten van de atlete. Elke stap werd begeleid door applaus in de hoop dat er een record zou sneuvelen. „Ik heb veel te danken aan Volker Kluge, de man die mij 'ontdekte'. En aan Pe-

De superster

ter Hein, mijn coach. Zij hebben mij sportief opgevoed". Bruine ogen, blond krullend haar en lange benen. Heike Drechsler heeft volgens insiders een ideaal postuur: 1.69 meter en net zestig kilogram. „Ze noemen me een modelatlete, maar uiteraard is geen mens ter wereld perfect". Drechsler blijft oppervlakkig, ook al omdat haar 'beschermers' haar geen moment uit het oog laten.

Met 7.45 meter regeert de 22-jarige steratlete in de verspringbak. Twee jaar geleden toonde ze zich zelfs een begenadigd sprintster. „Het indoorwereldrecord van 10.94 op de 100 yards had voor velen slechts een anecdotische waarde. Voor mij en Peter Hein was het echter een bevestiging van mijn sprintcapaciteiten. Ik ben nog jong, kom eigenlijk pas kijken. De sprint is iets voor later. Momenteel staat het verspringen voorop. Daar gaat mijn hart naar uit. Het is fascinerend. Je moet diverse factoren met mekaar combineren. Verspringen is communiceren; je moet erbij nadenken".

Heike Drechsler stamt uit een sociaal laag milieu. Haar vader overleed ten gevolge van een arbeidsongeval. Dat drukte een stempel op de hele familie en Heike raakte zelfs achter op school. Na haar ontdekking werd ze een deel van 'Het Systeem', dat jeugdig talent opleidt voor specifieke beroepen-/sporten/kunsten. „Ik ben erg fanatiek maar kan op sommige momenten ook erg lui zijn. Ik houd van afwisseling, anders vind ik het niet meer leuk. Daarom bedrijf ik ook enkele andere sporten zoals zwemmen en tennis. Aan sommige trainingen heb ik zelfs een hekel, evenals aan krachttraining. Dat laatste is echter onontbeerlijk. Vooral afgelopen jaar heb ik daar heel wat profijt van gehad. Mijn aanloopsnelheid en sprongkracht zijn groter geworden".

Sinds er resultaten worden behaald (onder meer tweemaal de evenaring van het wereldrecord 200 meter met 21.71) wordt Drechsler geleefd door de Oostduitse autoriteiten. Ze wordt in het buitenland op de voet gevolgd. „Soms zou ik wel eens iemand anders willen zijn. Een van de vele onbekenden. Ik reis gelukkig niet zo veel en ben meestal thuis bij mijn man. Ik ben eigenlijk wel een beetje huiselijk aangelegd. Later wil ik graag kinderen. Daar houd ik van", vertelt Drechsler, die in het huwelijksbootje stapte met de reservedoelman van Carl Zeiss Jena.



● Heike Drechsler verbeterde onlangs tijdens de WK-indoor in Indianapolis het wereldrecord 200 meter. Drechsler scoorde 22.27 seconden.

Tienduizenden dollars uit het kapitalistische westen kunnen Drechsler niet vermurwen. „Ik doseer mijn krachten en selecteer nauwkeurig mijn wedstrijden. Van dat geld zie ik overigens nooit iets. Dat verdwijnt allemaal in een grote pot van de republiek".

Het machtsvertoon dat het Oostduitse fenomeen aan de dag legt heeft er zelfs toe geleid dat ze tegenwoordig wordt vergeleken met Carl Lewis. Elke vergelijking met de clown uit Amerika gaat mank. „Ik wil mezelf niet spiegelen aan Lewis. Hij heeft van de atletiek zijn beroep gemaakt. Hem is er alles aan gelegen om zoveel mogelijk geld binnen te krijgen op de bankrekening. Hij heeft een bepaalde uitstraling, die ik niet graag zou willen hebben. Lewis komt arrogant over. Voor mij is de sport een tijdelijke activiteit. Ik ben geen professional en investeer daarom niet meer dan vier uur per dag in de training. Geld is voor mij zaligmakend. De erkenning die ik krijg van de mensen heeft voor mij veel meer waarde. Na de topsport volgt voor mij overigens weer een normaal leven. In ons systeem is er geen plaats voor privileges en uitzonderingen".

Komende zomer staan voor de parlementariër de tweede wereldkampioenschappen op de affiche. „Vier jaar geleden in Helsinki werd ik volstrekt onverwacht kampioene. Ik stond destijds nog onder hoogspanning, was jong en onervaren. Nu ben ik rustiger, heb meer ervaring in mijn bagage en ben zeker niet meer zo onstuimig. Mijn droom is om in één toernooi vier titels te behalen op respectievelijk de 100, 200 en 4x 100 meter en het verspringen. In Rome lukt dat waarschijnlijk niet om twee redenen. Ten eerste volgen de evenementen te kort op mekaar, terwijl ik toch ook mijn broodnodige rust nodig heb. En ten tweede gun ik mijn landgenoten ook een triomf. Ze hebben al eens eerder gezegd: Drechsler heeft het verspringen en moet ze zich nu ook zo nodig op de sprint richten? Dat werkt animositeiten alleen in de hand. Voorlopig houd ik het dus op het verspringen en waarschijnlijk de estafette. Pas als ik alles aankan, waag ik een gokje op alle vier disciplines".

Heike Drechsler is het fenomeen van de toekomst; jong, impulsief en sterk. Een all-rounder met goud-in-meervoud in het verschiet. Dat ze erin zal slagen om Carl Lewis te evenaren staat eigenlijk als een paal boven water. „Wanneer weet ik niet, maar mijn tijd komt nog. Ik slaag gegarandeerd". Met vlag en rode wimpel.

Armin Hary, van snelste loper ter wereld tot bajesklant

„Na Rome begon de ellende"

door frans dreissen

HEERLEN/MÜNCHEN – 'Unheilige Geschäfte' en 'Der Fall Armin Hary'. De afgelopen jaren wierp de Westduitse media zich gretig en massaal op de rechtszaak die de Katholieke Kerk had aangespannen tegen Olympisch kampioen Armin Hary. De Westduitser, in 1960 de eerste man ter wereld die de 100 meter sprint in 10.00 seconden afroffelde, had samen met zijn partner Karl-Heinz Bald het Aartsbisdom München voor bijna twee miljoen Mark getild via de onroerendgoedhandel. Geschipper met de vierkante meter, oplichting, belastingontduiking. Geld- en hebzucht brachten Hary aan de zelfkant van de maatschappij. Het verhaal van een hazewind die op een razendsnelle manier als makelaar in de val liep.

Het schandaal

Inmiddels heeft Hary zich weer met verve op het zakenleven gestort. „Ik wens niet meer te spreken over die affaire. Ze heeft me veel leed gekost. Mijn naam werd te grabbel gegooid en dat terwijl ik totaal niets wist van de duistere praktijken van Bald", blijft Hary volhouden. Hij heeft enkele maanden in de cel gezeten, maar wist zich tenslotte vrij te kopen. Hary, veroordeeld tot achttien maanden wegens medeplichtigheid, legde 20.000 Mark op de tafel van de staatskas en kon terug naar zijn residentie: kasteel Possenhoven.



● De affaire Armin Hary was maandenlang voer voor de Westduitse media. Ook het Zuidduitse publiek toonde massaal belangstelling voor de rechtszaak.

„De ellende is begonnen na de Olympische Spelen in Rome. Ik had succes, liep in die tijd zelfs driemaal de honderd meter in tien seconden rond en maakte twee Olympische plakken buit. Ik was een ster in Duitsland, het pronkstuk van een natie". Hary werd beladen met superlatieven, maar hijzelf was slechts geobsedeerd door Het Grote Geld. Dat was de grootste blunder van de sprinter. Hary vroeg geld voor interviews met journalisten, eiste voor een filmrol een salaris van een ton en uitte felle kritiek naar Jan en alleman. Hij viel bij iedereen uit de toon.

„Ik heb fouten gemaakt. Enorme blunders. Ik kon niet relativeren. Ik wilde inderdaad de grote ster uithangen". Ondertussen was hij wel getrouwd met de dochter van een schatrijke springruiterfamilie. Dat versterkte het beeld van een louter op financieel winstbejag uitzijnde Armin Hary. Later werden nog tal van andere voorbeelden aangedragen. Tijdens de Spelen in Rome liep hij bijvoorbeeld op twee verschillende schoenen. Aan de,ene voet een product van Adidas, aan de andere het nieuwste model van Puma. Dat betekende tweemaal kassa.

„Atletiek betekende veel voor me, geld nog meer", geeft Hary toe. „Via via kwam ik in contact met Bald en binnen de korste keren werkten we samen. We kochten en verkochten land voor de kerk. Met toestemming overigens van Johannes Strasser, de baas van de rekenkamer van het Aartsbisdom". Datzelfde Aartsbisdom gaf Hary een kasteel cadeau. Een prestentie dat nu inzet is van een nieuwe affaire. Anno 1987 eist het bisdom het kasteel terug. Opnieuw is de papieren molen op gang gekomen.

„Het begint me zo langzamerhand allemaal de keel uit te hangen. Ik wil rustig kunnen werken. Aan atletiek denk ik geen moment meer. De tijd was mooi. Ik heb veel bereikt. Toen ik in de cel zat heb ik nog even aan die periode gedacht. Ik kwam een flink aantal kilo's bij. Ik had geen bewegingsvrijheid, werd dik en lui. Gelukkig duurde die periode niet al te lang en kon ik me vrij kopen. Ik heb de dagen afgeteld. 137 in totaal. Elke dag duurde een eeuwigheid".

Het feit dat in de zomer het wereldkampioenschap in Rome plaatsvindt, haalt weer oude herinneringen boven. Gedachten aan dat moment waarop hij in 1959 als eerste 10.00 liep op de 100 meter. Toen bleek de baan echter negen centimeter te kort en werd het record dus niet erkend. Een jaar later volgde opnieuw een score van 10.00 in Zürich. De organisatoren oordeelden dat het een valse start was. Hary woedend, organisatie gebelgd. Het gevolg was een revancheloop. Weer 10.00 en ditmaal uiteindelijk na lang soebatten dan wel een wereldrecord. „Dat waren nog eens tijden. Ik ben echter veranderd, de tijden zijn veranderd. Voor mij telt nu alleen nog de toekomst. Het verleden is voorbij. Punt-uit".

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Rabobank Nuth/Wijnandsrade
verleent op persoonlijke wijze uiteenlopende bankdiensten aan bedrijven, particulieren en instellingen. Wij maken, als zelfstandige bank, deel uit van de landelijke Rabobankorganisatie met ruim 3.000 vestigingen.
Wij zoeken een

baliemedewerk(st)er

De baliemedewerk(st)er die wij zoeken heeft als taak cliënten te helpen bij alle lokethandelingen en hen te adviseren over alle bankdiensten.

Wij denken voor deze functie aan kandidaten van ca. 18 jaar, die in het bezit zijn van een HAVO/MEAO-diploma met economie en/of handelswetenschappen in het vakkenpakket, of een gelijkwaardige opleiding.

Kandidaten dienen bereid te zijn verdere vakstudies en/of trainingen in commerciële en communicatieve vaardigheden te volgen.

De werktijden zijn 32 uur per week, waarbij ook gedurende de donderdag-avondopenstelling van onze bank, gewerkt wordt.
De kandidaten dienen een grote flexibiliteit te bezitten.

De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en interessante studiefaciliteiten.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling verwacht door de directeur van de Rabobank, Stationsstraat 171, 6361 BH Nuth.

Rabobank

De stichting Jeugd- en Jongerenwerk Schinveld organiseert ontspannende en vormende aktiviteiten voor jeugd van ongeveer 6 tot 20 jaar. Ze wordt gesubsidieerd door de gemeente Onderbanken en beschikt over een eigen gebouw. Het uitvoerend werk gebeurt volledig door vrijwilligers.

Om dit werk te initiëren en coördineren zoeken wij op korte termijn een

JEUGD- EN JONGERENWERKER (m/v)

voor 19 uur per week

De aanstelling geschiedt in eerste instantie voor de duur van 1 jaar. Bij gebleken geschiktheid wordt daarna het dienstverband aangegaan voor onbepaalde tijd.

Taken
De voornaamste taak zal bestaan uit het begeleiden en stimuleren van de vrijwilligers door het geven van adviezen, ideeën en informatie ten behoeve van de voorbereiding op de uitvoering van de diverse aktiviteiten. Ook het werven en opleiden van nieuwe vrijwilligers en het onderhouden van goede kontakten met de gemeenschap verdienen hoge prioriteit. Daarnaast zal de medewerker het bestuur moeten adviseren over het te voeren beleid, mede aan de hand van een op te stellen jaarprogramma.

Functie-eisen
De kandidaat die wij zoeken is ongeveer 30 jaar, heeft bij voorkeur een sociaal-agogische opleiding op HBO-niveau en heeft bovendien enkele jaren ervaring met het begeleiden van vrijwilligers in een soortgelijke instelling. Als u in Onderbanken of naaste omgeving woont, is dat een pluspunt.

Rechtspositie
Aanstelling geschiedt overeenkomstig de CAO welzijn in een C II B-functie volgens schaal 18-30.

Sollicitaties
Uitvoerige sollicitaties kunt u tot 16 mei as. richten aan de sollicitatiecommissie, postbus 1014, 6450 CA Schinveld. Voor nadere inlichtingen kunt u op werkdagen tussen 16.00 en 18.00 uur bellen naar de voorzitter van het bestuur, Emile Beulen, tel. 045-251212.

erkens bakkerijen b.v.

Erkens Bakkerijen B.V. levert dagelijks vers brood en banket aan vele supermarkten, warenhuizen, speciaalzaken, instellingen en eigen filialen in Limburg.

Voor de exploitatie van onze nieuw te openen bakkerswinkel in VALKENBURG zoeken wij een

ONDERNEMEND ECHTPAAR

dat op basis van een aantrekkelijk franchisecontract de winkel wil exploiteren (eigen kapitaal niet nodig).

Functie-omschrijving:
- u draagt zorg voor een juiste uitstraling van de formule welke u wordt aangegeven door het moederbedrijf;
- u bent verantwoordelijk voor de totale organisatie van de winkel;
- u beheert geheel zelfstandig de geld-/goederenstroom;
- u voert zelf uw personeelsbeleid;
- m.b.v. het bake-off-systeem zorgt u dat er dagelijks verse produkten worden gebakken voor de winkel.

Functie-eisen:
- u moet bereid zijn om gedurende ± 20 weken van het jaar 7 dagen per week de winkel open te houden van 9.00 tot 22.00 uur;
- u moet in het bezit zijn van het ondernemersdiploma aangevuld met een vakdiploma;
- u moet goede contactuele en organisatorische eigenschappen bezitten;
- u moet een uitgesproken commerciële instelling hebben
- het strekt tot aanbeveling als u woonachtig bent in de omgeving van Valkenburg;
- leeftijd van 25-40 jaar;

Wij bieden: een zeer aantrekkelijke honorering.

Als u meent in aanmerking te komen voor deze vacature, richt u uw sollicitatie, voorzien van curiculum vitae, aan

Erkens Bakkerijen B.V.
t.a.v. dhr. G. Braun
postbus 33
6440 AA Brunssum

ENQUÊTEURS/ENQUÊTRICES

Taak: verrichten van enquêtewerkzaamheden in de eigen woonomgeving bij personen en gezinnen. Werktijden goeddeels in te richten naar eigen keuze en in overleg met de respondenten. Avondwerk zal soms onvermijdelijk zijn. Het is gewenst dat men over een auto beschikt.

Vereist: ten minste diploma MAVO en enige administratieve ervaring.

Standplaats: Brunssum

Honorering geschiedt op grond van het aantal interviews. Dit aantal kan per regio en per maand sterk verschillen. Deze functie is beslist geen volle dagtaak.

Schriftelijke sollicitaties inzenden vóór 16 mei 1987 aan het Centraal Bureau voor de Statistiek, hoofd van de hoofdafdeling Personeel en Organisatie, Postbus 4481, 6401 CZ Heerlen.

cbs centraal bureau voor de statistiek

Binnen de Economisch Administratieve Dienst bestaat op de afdeling Boekhouding plaatsingsmogelijkheid voor een

BOEKHOUDKUNDIG MEDEWERKER m/v

Funktie-inhoud:
o.a. coderen, het samenstellen en raadplegen van overzichten en het via een terminal verwerken van de financiële gegevens.

Funktie-eisen:
- diploma MEAO bedrijfseconomische richting of daarmee vergelijkbaar opleidingsnivo (praktijkdiploma boekhouden en/of diploma moderne bedrijfsadministratie);
- boekhoudkundige ervaring;
- geïnteresseerd in automatische gegevensverwerking;
- goede kontaktuele vaardigheden;
- bereidheid om in teamverband te werken;
- niet ouder dan 25 jaar.

Salariëring geschiedt voorlopig volgens de huidige salarisschalen, afhankelijk van leeftijd en ervaring.
Zodra de funktie volgens het FWG-systeem is ingedeeld, zal het salaris definitief worden vastgesteld.

Nadere inlichtingen over deze funktie worden graag verstrekt door het hoofd van de afdeling Boekhouding, dhr. H. Theunissen, toestel 6140.

Uw schriftelijke sollicitaties kunt U vóór 17 mei a.s. richten aan de Personeelsdienst van het De Wever Ziekenhuis, Postbus 4446, 6401 CX Heerlen.
Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden GG 30.

dwzh de wever ziekenhuis heerlen



Leuk als je slaagt voor je HBO-diploma. Maar hoe geslaagd ben je 5 jaar later?

Als je aan een hogeschool bent afgestudeerd, is er alle reden om feest te vieren. Want iedereen weet, dat de toekomst voor je open ligt. Er is nu eenmaal veel behoefte aan gespecialiseerd kader. Vooral in de industrie.
Maar het betekent wél, dat je een keùs moet maken. En die keus bepaalt voor een belangrijk deel, hoe geslaagd je zult zijn na pakweg 5 jaar.

Als het om je eigen toekomst gaat, is de eerste zet dus aan jezelf. Natuurlijk kan niemand in de toekomst kijken, maar het is wèl heel goed mogelijk om je eigen plan te trekken.
Eenvoudig, door je vaardigheden en ambities af te wegen tegen datgene, wat een toekomstige werkgever heeft te bieden.
Die beide elementen moeten elkaar aanvullen.
Wat ons betreft mag dat gerust carrière-planning heten.

DSM, met het oog op de toekomst
Waar hebben we het over?
Om te beginnen over vrouwen en mannen met een HTS-, HEAO of HLO-opleiding, die hun vak serieus nemen en analytisch vermogen, een gezonde ambitie en zelfstandigheid paren aan een open oog voor de toekomst. En vervolgens over een onderneming, die met een industriële omzet van ruim 10 miljard gulden, een omzet van ca. 8 miljard gulden in aardgas, een winst van 400 miljoen gulden en een personeelsbezetting van zo'n 28.000 mensen, één van Europa's grote chemische industrieën is. Een onderneming, die op haar beurt een open oog heeft voor de toekomst; met werkgebieden als produktie, onderhoud, marketing en bedrijfsadministratie, maar ook ontwikkeling van nieuwe produkten en technologisch geavanceerde produktie-methoden; en met een research-instituut, dat tot de 5 grootste van ons land behoort.

HBO-ers en DSM hebben elkaar veel te bieden
In onze onderneming, die voortdurend in ontwikkeling is, vormen de HBO-ers, als gespecialiseerd kader, de ruggegraat van de organisatie.
DSM biedt hen een goede startpositie voor een persoonlijke carrière, met een gestructureerde loopbaanbegeleiding.

Hoe gevierd ben je over 5 jaar?
Nogmaals: niemand kan in de toekomst kijken. Maar DSM kan je wèl helpen om een paar duidelijke lijnen uit te zetten. Met het oog op de toekomst! Om te beginnen ligt er een informatieve HTS-, HEAO en HLO-brochure klaar. Bel of schrijf, met vermelding van referentie LD. 2, naar:

Chef Personeelsvoorziening DSM Limburg bv
Ing. H. Moonen
Mauritspark 1, 6163 HM GELEEN
Telefoon: 04494-66529

DSM
grensverleggend in chemie

'TRIMMEN KAN HET ZELFVERTROUWEN VERSTERKEN'

Van 'mafkees' tot straatbeeld



Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

HEERLEN – „Nou kijk die maf daar eens!" De kwalificatie geldt een in verschoten Terlenka-trainingspak gestoken man. Aan zijn voeten witte, merkloze gympies. De pezige, baardige persoon van middelbare leeftijd beweegt zich hollend voort over de wegen. Hoofdschuddend nagestaard door velen. Het tafereeltje speelt zich af in het jaar 1962. Nu, vijfentwintig jaar later, is de hardlopende mens niet meer weg te denken uit het straatbeeld. Niemand kijkt meer op of om als iemand zich rennend voortbeweegt. Nieuwe namen zijn bedacht om volkssport nummer één te betitelen: trimmen, running, joggen. Kerkrade ging zelfs op zoek naar een dialectwoord en kwam terecht op 'sjtoekke'. Het vaalblauwe, veelgewassen trainingspak maakte plaats voor een blitse outfit. De commercie nam bezit van de loopsport. Hooggeachte couturiers ontwierpen trimkleding, die even sterk aan modegrillen onderhevig is, als de door hun Franse of Italiaanse collega's voor andere doeleinden vervaardigde creaties. De witte gymschoen verdween. Ervoor in de plaats kwamen prachtige modellen van elkaar op allerlei fronten beconcurrerende fabrikanten. De nieuwste stap in de evolutie van de rennende mens: een Ed Oorklepachtig geval op het hoofd, een walk-man die de muzikaal het ritme aangeeft voor de loper.

De anoniemen

Een van de mensen die meegewerkt heeft aan het acceptatieproces en het uitdragen van de trimloopsport is Kerkradenaar **JO GIBBELS**. Sinds enkele maanden AOW-er. Zijn lichaam bezit geen grammetje vet te veel. Het kan ook nauwelijks. De exmijnwerker loopt zo'n veertig kilometer per week. „Ruim twintig jaar geleden kwam ik in aanraking met de loopsport. Atletiekvereniging Achilles-TOP deed destijds een oproep aan mensen, die geïnteresseerd waren in recreatiesport. Vóór die tijd had ik eigenlijk nauwelijks aan sport gedaan. Een beetje gezwommen, meer niet. Ik raakte gefascineerd door het lopen. Ik voelde dat mijn lichaam er behoefte aan kreeg. Mijn training heeft zich niet zozeer gericht op het verhogen van de snelheid. Het uitbouwen van het aantal kilometers stond bij mij steeds voorop. Ik kan gerust stellen dat ik dat op een verantwoorde wijze heb gedaan. Ik waak ervoor om mijzelf over de kop te helpen. Daarom ben ik ook nooit gaan trainen op een marathon. Dat kost mij teveel tijd. Ik zou dan zeker honderd kilometer per week moeten trainen. En dat vind ik, ook ten opzichte van mijn echtgenote, niet geheel verantwoord."

Drs. **HARRY SAUREN** uit Nieuwenhagen is psycholoog. Zelf trimt Harry niet. Hoewel hij van het fenomeen trimmen geen 'studieobject' heeft gemaakt is hij toch bereid aandacht te schenken aan de zieleroerselen van de lopers. Harry: „Er zijn diverse motieven om te trimmen. Motieven die elkaar vaak overlappen. Naast het gezondheidsmotief, de verbetering dus van de lichamelijke conditie, staat het lijnmotief: lopen om te vermageren. Voorts is er een grote groep personen die gewoon plezier heeft in het rennen, of dat plezier kweekt door, om een andere reden, te beginnen met lopen. Een vierde reden is de prestatiegerichtheid: het al lopende prestaties neerzetten.

Naarmate je – in jaren – langer loopt worden de psychische motieven belangrijker. Je voelt je ontspannen als je rent. Lopers krijgen plezier in het beleven van hun eigen bewegingsritme en zij bereiken een hogere graad van zelfwaardering".



● *Een vertrouwd beeld in de buurt van de Kerkraadse Craneweier. Jo Gibbels maakt zijn ronde. Niemand kijkt meer op of om.*
Foto: DRIES LINSSEN

„Als de mensen eenmaal gaan lopen, bespeur je dat zij steeds grensverleggend bezig zijn. Daar is mogelijk een verklaring voor. De hersenen scheiden opiaat-achtige stoffen af, die een pijnstillende werking hebben. Als een bepaalde grens wordt overschreden gaat die pijnsensatie over in een plezierig gevoel. Een gevoel dat 't lekker gaat, vanzelf gaat; een gevoel dat je nog uren kunt doorgaan. In loperskringen staat dit te boek als 'runners-high'. Mensen willen die ervaring vaker krijgen, herhalen. Op die manier ontstaat een positieve verslaving van lopen".

„Je kunt niet stellen dat mensen met een bepaalde psychische structuur gaan lopen. Mensen uit elke laag, alle soorten persoonlijkheden, hebben er behoefte aan. Het veel rennen kan een therapeutische werking hebben. Door het gevoel van fitheid dat onstaat, zie je vaak positieve veranderingen in zelfbeeld, zelfwaardering en geloof in eigen kunnen. Met name in de Verenigde Staten wordt die therapeutische waarde onderkend. Bij de behandeling van depressies wordt daar regelmatig gebruikt gemaakt van 'running', met als doel het zelfvertrouwen te versterken'.

Elke dinsdag loopt **HUUB TYCHON** uit Mechelen veertien kilometer. De 40-jarige is er pas vrij laat achter gekomen dat rennen plezierig kan zijn. Huub: „Jarenlang heb ik in het eerste team van RKMVC gevoetbald. Nu speel ik in een lager elftal. De grootste kwelling vond ik als, tijdens de training aan duurlopen werd gedaan. Pas sinds enkele jaren heb ik de genoegens van het rennen leren kennen. Je voelt je echt prettiger. Je lichamelijke mogelijkheden groeien erdoor. Ik zou het lopen niet meer willen en kunnen missen."

JO GIBBELS, de 65-jarige pater familias van de trimgroep van Achilles-TOP, onderkent twee soorten trimlopers: „Zij die puur uit gezelligheidsoverwegingen in groepsverband gaan lopen en de mensen die duidelijk prestatiegericht bezig zijn. Vaak bespeur je dat tussen de beide categorieën nogal wat naijver is. Ten onrechte. Ieder moet de mogelijkheid hebben om op zijn eigen manier sport te bedrijven. Dat vind ik ook een tweeslachtigheid in de KNAU-wetgeving. Trimmers worden nog steeds niet werkelijk erkend. Zo mogen, tijdens loopwedstrijden, de tijden van recreatielopers eigenlijk niet gemeten of vermeld worden. Een tip voor beginnende lopers? Start met afwisselend een paar minuten wandelen en een paar minuten rennen. Voer dit langzaam op. Mensen op leeftijd, die starten met lopen, raad ik aan zich eerst uitgebreid medisch te laten onderzoeken. Voor elke beginnende loper is het mijns inziens goed om zich aan te sluiten bij verenigingen. Een verantwoorde begeleiding bij het lopen is niet alleen nuttig, maar het stimuleert ook het doorzettingsvermogen."

In het gehucht Cartils bij Wittem woont de 46-jarige **LEO ERVEN**. Leo is vooral bekend als lange afstandswandelaar. De mensen in de omgeving van zijn woonplaats zien hem bovendien regelmatig rennen. Leo: „Dat rennen is in mijn geval beslist niet alleen een vorm van joggen. Het is een onderdeel van mijn trainingsschema. Ik bereid mij voor op Centuriontochten, wandelingen over 160 kilometer. Via het rennen vijzel ik mijn conditie op. Vroeger heb ik gevoetbald. Aan het wandelen en het hardlopen ben ik pas zo'n jaar of zeven verknocht. Ook bij mij heeft zich een lichamelijke metamorfose voltrokken. Ik was vroeger een straffe roker. Bovendien was ik regelmatig ziek. Sinds ik intensief sport is mijn lichamelijke gesteldheid aanzienlijk verbeterd."

Vaak wordt ten aanzien van kilometerverslinders de term 'verdwazing' gehanteerd. HARRY SAUREN: „Onzin. Zo lang lichaam en geest niet protesteren is geen sprake van verdwazing. Verdwazing bestaat volgens mij alleen als iemand, ongeacht leeftijd en zonder een duidelijk op de persoon afgestemd schema, kilometers begint te verslinden. Verdwazing is voorts als het rennen puur en alleen gebruikt wordt als mogelijkheid om het psychisch evenwicht te herstellen. Via het lopen worden de moeilijkheden dan als het ware ontvlucht. Maar nogmaals: joggen, trimmen, of hoe je het ook noemen wil, kan een positieve werking op de geestesgesteldheid van de mens hebben. Mede daarom ben ik er van overtuigd dat het geen modeverschijnsel is, maar een stabiele – in de maatschappij verankerde – factor."

Trimmen, joggen, rennen, sjtoekke, running.... De eenzame loper uit 1962 heeft gezelschap gekregen van tienduizenden. Heeft een heel leger gevormd. Een gezondheidsleger met een vreedzaam karakter!

Competitieploegen in de startblokken

Unitas in de hoofdrol

van onze medewerker

HEERLEN – Wanneer de herenploeg van de Sittardse atletiekvereniging Unitas dit jaar verstoken blijft van blessures en domme pech tijdens de twee poulewedstrijden, dan zit een finaleplaats in de hoofdklasse er zeker weer in. Vorig jaar ging wel altijd iets mis. Zoals het niet halen van de aanvangshoogte door een van de polsstokhoogspringers of een vervelende blessure, waardoor de leiding genoodzaakt was de samenstelling van de ploeg te wijzigen.

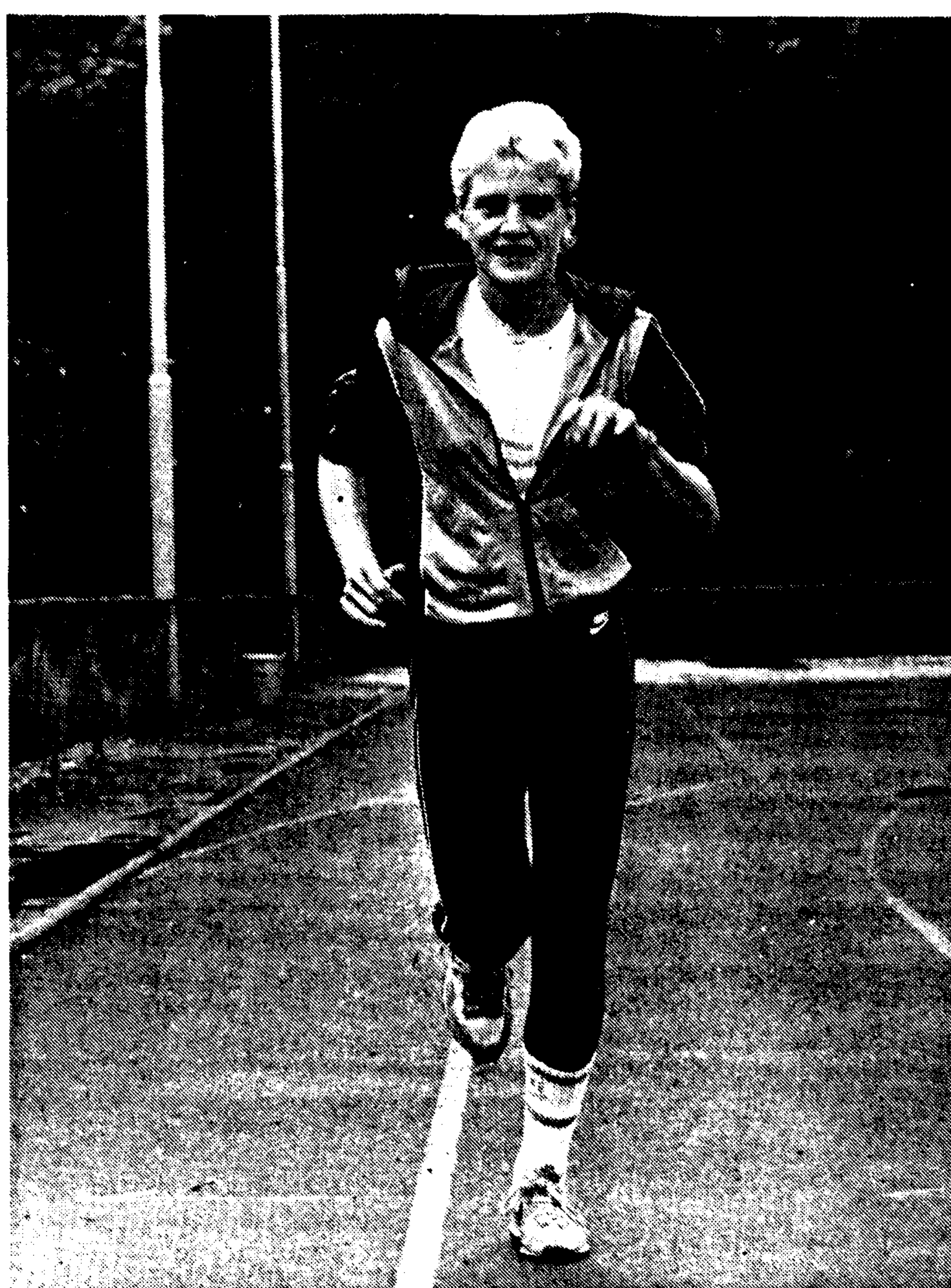
Het carrousel

Nieuwe aanwinst is de Belgische sprinter Stevens uit Maasmechelen. De op een na beste junior in zijn land met een electronische tijd van 10.67 seconden. Hij is tevens lid van AV Toekomst in Hechtel.

Het probleem voor Unitas is vaak dat wanneer de competitiewedstrijden in Nederland en België op dezelfde dag worden afgewerkt, deze atleten in België moeten starten.

Dat geldt ook voor polsstokhoogspringer en hordenloper Marc Maes.

Maes is geruime tijd aan de rug geblesseerd geweest. „De eerste drie maanden van de winter heeft hij gerust", zegt ploegleider Jos Eussen. „Gelukkig is uit een onderzoek gebleken dat het geen hernia is. Met veel loopwerk heeft Maes de conditie op peil gehouden. Omdat we op de sprint in de breedte wat sterker zijn geworden, waardoor vooral op de estafettes meer variaties mogelijk zijn, hoop ik dat dit ook in het behalen van meer punten tot uitdrukking komt. Ook op de werpnummers is meer evenwicht". Ron Vlenterie loopt in principe geen steeple-chase meer. Het gevaar voor blessures is te groot.



● *Desiree Heynen, een waardevolle kracht voor AV Unitas.*

Paul Hagedoren is zijn vervanger. Voorlopig kan Unitas ook niet rekenen op de nog steeds flink geblesseerde Cor Lambregts.

De eerste confrontatie met ploegen als AAC, AVR, V&L/TC is zondag 17 mei in Vught. De tweede wedstrijd vindt plaats zondag 21 juni in Utrecht.

Eerste klasse

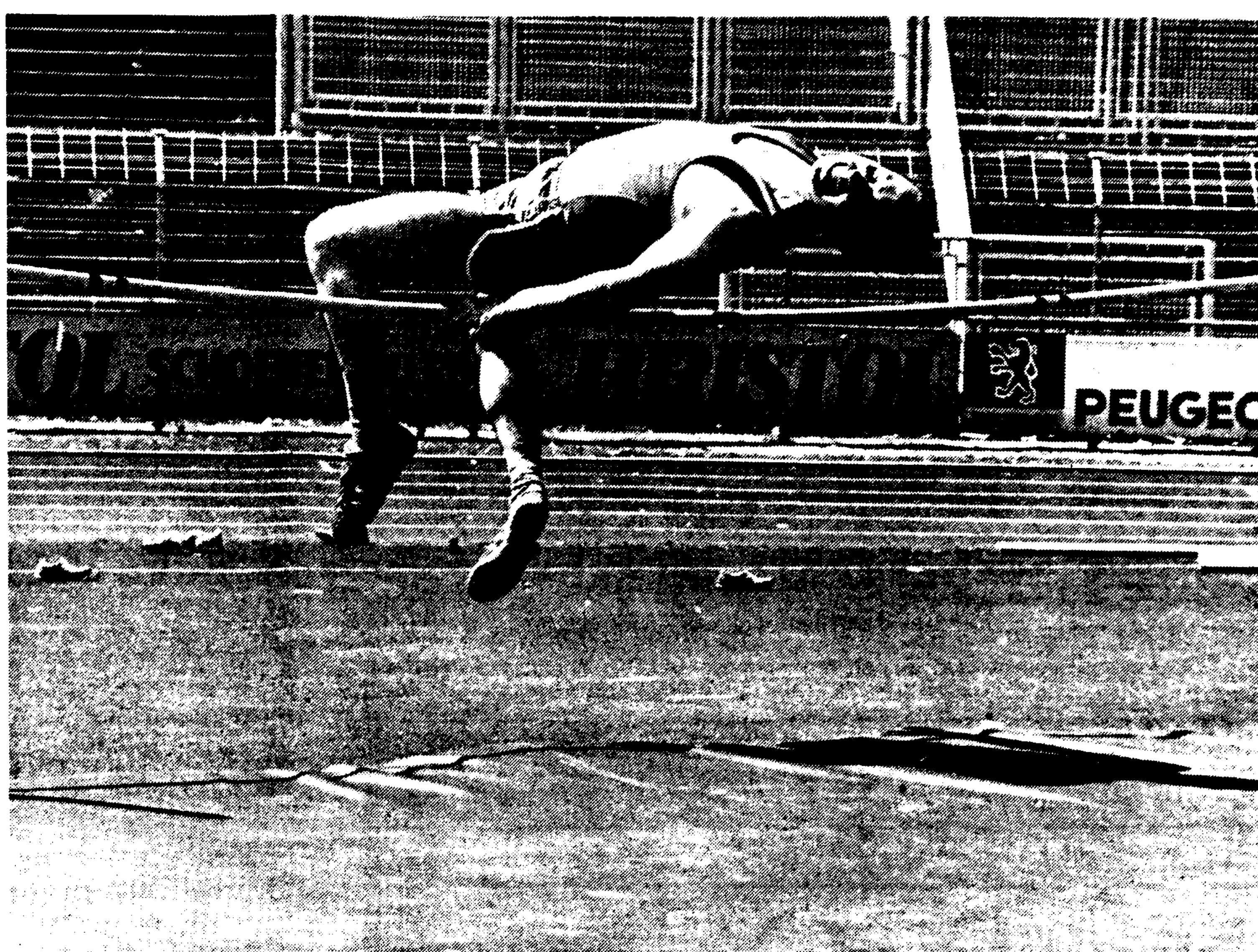
In de eerste klasse zijn de dames van Unitas present. Vorig jaar behaalde de Sittardse ploeg, onder aanvoering van Marjan Klop, de finale. De ploeg heeft weinig veranderingen ondergaan. Wilma Rusman is nog steeds herstellende van een fikse blessure na haar marathon vorig jaar in Japan. Momenteel bereidt zij zich voor op een triathlon.

De eerste competitiewedstrijd is voor de Unitas-dames een thuiswedstrijd in het atletiekstadion De Baandert te Sittard. De tweede dag is in Spijkenisse.

Tweede klasse

Een trapje lager op de competitieladder (tweede klasse) komen we de herenploegen van AV Weert, Achilles-Top Kerkrade en Avon Heerlen tegen. In de tweede klasse dames is alleen Achilles-Top vertegenwoordigd. De Kerkraadse dames deden het vorig jaar in de voorronden uitstekend en legden beslag op een verdienstelijke derde plaats. In de finale ging het echter mis en duikelde men naar de zesde plaats. De ploeg kreeg dit jaar versterking in de persoon van middenafstandloopster Jacky Winkelman. Bijzonder jammer is het dat de vaste kracht Janine van der Bolt langdurig geblesseerd is. Een finaleplaats behoort zeker tot de mogelijkheden.

De eerste wedstrijd is in Haarlem en zondag 21 juni kan men thuis in het gemeentelijk sportpark te Kerkrade voor een goede slotouverture zorgen.



● *Competitie-atletiek oftewel 'topsport' in de regio. Afgezien van de hoofd- en eerste klasse trekken dergelijke onder-onsjes weinig publiek.*

AV Weert is in de heren tweede klasse een nieuwkomer. Vorig jaar promoveerde de ploeg van Theo Beelen. Omdat de Weertse vereniging sinds eind vorig jaar over een kunststofbaan beschikt, vindt de eerste competitiewedstrijd in sportpark Leuken te Weert plaats. De tweede wedstrijd is in Veldhoven.

Derde klasse

Vorig jaar behaalde Achilles-Top een finaleplaats. Avon moet voor zijn twee wedstrijden afreizen naar Amersfoort en Uden. De Heerlense club ontpopte zich in 1986 als een goede middenmotor.

In de derde klasse heren komen we de volgende Limburgse ploegen tegen: Swift Roermond, hun wedstrijden zijn in Eindhoven en Helmond, Unitas II, in Sittard en Spijkenisse en AV Tegelen, Orion Helden-Panningen en Kimbria Maastricht. Deze laatste drie ploegen komen in Weert en Veldhoven aan de start. Datzelfde geldt ook voor de dames van AV Weert en Kimbria.

Vierde klasse

Tenslotte nog de ploegen in vierde klassen. Bij de heren zijn dat: Festina Venlo, AV Heythuysen en AV Venray, allen treden zij aan in Weert en Veldhoven. Bij de dames: Caesar Beek en Unitas II, beiden in Sittard en Spijkenisse, Avon in Amersfoort en Uden en AV Heythuysen en AV Tegelen in Weert en Veldhoven.

Junioren

Vorig jaar konden zowel bij de AB-jongens als de AB-meisjes de Limburgse clubs in de eerste klasse geen potten breken. Een finaleplaats werd helaas niet in de wacht gesleept. Misschien dat hier dit jaar verandering in komt.

In de eerste klasse jongens zijn het de ploegen van AV Weert, Achilles-Top, Caesar en Unitas en bij de meisjes AV Weert, Achilles-Top en Unitas I en II die de Limburgse eer trachten hoog te houden. In de tweede klasse jongens zijn dat. Avon, Festina, AV Heythuysen, Swift, AV Tegelen, AV Venray en Kimbria en bij de meisjes: Caesar, Festina, AV Tegelen, AV Venray en Kimbria.

De eerste competitiewedstrijd is zondag 10 mei in Weert en de tweede competitiedag is zondag 31 mei in Helmond.



DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Autodivisie Volvo Car B.V. zoekt een

Informaticus m/v

met kennis van Personeel & Organisatie

Het succes van Volvo Car B.V.
Volvo Car B.V. is een onderneming met in totaal ruim 7.500 medewerkers, die zich heeft gespecialiseerd in de ontwikkeling, produktie, marketing, verkoop en service van personenauto's. De Autodivisie Volvo Car B.V. - de enige Nederlandse personenauto-industrie - heeft twee vestigingsplaatsen: Helmond en Born.
Onze succesvolle 300-serie kent een steeds verder groeiende omzet, terwijl we ook van de Volvo 480 ES en onze toekomstige produkten hoge verwachtingen hebben.
Kwaliteitsverbetering en kostenbeheersing dragen in belangrijke mate bij aan het commerciële succes. Voorwaarde is wel een daarop afgestemde organisatie met gemotiveerde en professionele medewerkers.

Uw functie: nieuw bij Volvo
Binnen de hoofdafdeling Personeel & Organisatie van Autodivisie Volvo Car B.V. maken wij gebruik van het Personeel Registratie & Informatie Systeem (PRIS).
Wij zoeken nu contact met een specialist als personeelsinformatie-deskundige. Van u verwachten wij een grote inbreng in de verdere ontwikkeling en invoering van PRIS. U bent er verantwoordelijk voor, dat dit systeem de verschillende P&O-afdelingen in Born optimaal kan ondersteunen. Daartoe houdt u zich onder meer bezig met:
- inventariseren van de behoeften aan personeelsinformatie
- verder ontwikkelen van het systeem in samenwerking met de afdeling Planning & Beheer
- opzetten en optimaliseren van routines voor het actueel houden van de gegevensbank, waar nodig in overleg met andere afdelingen
- verzorgen van specifieke (data-analyse) programmatuur
- coördinatie van de uitvoerende werkzaamheden voor PRIS.

U rapporteert vooralsnog aan het hoofd van de afdeling Opleidingen.

Wij vragen van u een afgeronde HBO opleiding, bijvoorbeeld, HTS, HEAO of volledig AMBI. Uw kennis en ervaring op automatiseringsgebied strekt zich bij voorkeur ook uit tot met PRIS vergelijkbare systemen. In ieder geval hebt u ervaring opgedaan op de verschillende werkgebieden van Personeel & Organisatie.

U kunt zowel zelfstandig als in teamverband werken en uw contactuele vaardigheden zijn goed.

Informatie/sollicitatie
Meer informatie over de functie kunt u inwinnen bij de heer P. Kleiss, hoofd afdeling Opleidingen, telefoon 04498-94470.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan mevrouw M. Baan, hoofd Centrale Dienst P & O, Autodivisie Volvo Car B.V., Postbus 150, 6130 AD Sittard.



Volvo Car B.V.

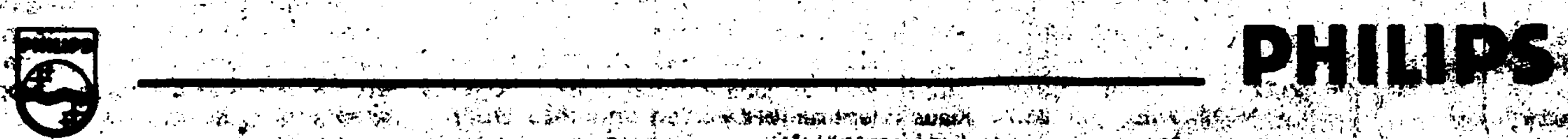
Ervaren systeemontwerper/analist

In Sittard fabriceert Philips vitale onderdelen voor TV-beeldbuizen, halfgeleiders en IC's, zoals katoden, schaduwmaskers, onderdelen voor beeldbuizen en professionele buizen. Hoge kwaliteit is het kenmerk, waarbij veel verschillende technologieën een rol spelen. Er werken circa 1700 mensen.

De ISA is het stafoggaan dat de plant voorziet van bestuurlijke en technische informatiesystemen. Deze 12 man grote afdeling zoekt versterking met een ervaren systeemontwerper/analist, die als groepsleider leiding en richting geeft aan de nieuwbouwprojecten en de maintenance activiteiten coördineert. De groep bestaat uit ongeveer 7 medewerkers. De systemen richten zich zowel op de bestuurlijke als op de technische kant van de organisatie.

We vragen een systeemontwerper/analist met HTS-Informatica en minstens 5 jaar ervaring in het genoemde gebied. Deze ervaring is niet alleen nodig om snel zelfstandig te opereren, maar vormt ook de basis om te zijner tijd de ISA-manager op te volgen.

Vraag meer informatie aan ing. H.E.J. Theunissen, hoofd afdeling Organisatie & Efficiency en ISA, telefoon 04490-93344.
Uw sollicitatie kunt u richten aan ing. J. ten Thije-Boonkkamp, Philips Personeelzaken, Antwoordnummer 35, 5600 VB Eindhoven.



PHILIPS

DE VERENIGING 'HET GROENE KRUIS' HEERLEN

vraagt

EEN WIJKVERPLEEGKUNDIGE (m/v)

met MGZ- of HBOV-opleiding door detachering bij het gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord. Van de funktionaris wordt verwacht:
- bereidheid tot samenwerking in teamverband;
- ervaring in de wijk;
- in het bezit van rijbewijs BE en auto.

SALARIËRING/ARBEIDSVOORWAARDEN
De CAO voor het kruiswerk is van toepassing.

INLICHTINGEN
Deze worden gaarne verstrekt door mevrouw N. Kockelkorn, hoofdwijkverpleegkundige (telefoon 045-225588).

Sollicitaties gelieve u binnen 14 dagen te richten aan het bestuur, p/a Kapl. Berixstraat 16 te 6411 ER Heerlen, onder vermelding van 'sollicitatie' op de enveloppe.

251322

WONINGVERENIGING "NUTH"

W.V.NUTH

De Woningvereniging Nuth is een corporatie die 622 woningen in eigendom exploiteert en het financieel beheer voert over 455 woningen van het gemeentelijk woningbedrijf.

Het bestuur roep sollicitanten op voor de funktie van:

medewerker financiële administratie (m/v)

die in teamverband gaat werken o.l.v. de administrateur, die hij bij diens afwezigheid vervangt.

De funktie omvat in hoofdlijnen de volgende taken:
- voeren c.q. verder ontwikkelen van de geautomatiseerde financiële administratie;
- mede samenstellen jaarrekening en periodieke overzichten;
- meewerken aan het opstellen en bewaken van de begroting;
- administratief begeleiden van nieuwbouw- en grootonderhoudsprojekten.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten met:
- opleiding minimaal M.B.O.-niveau, liefst aangevuld met praktijkdiploma boekhouden;
- kennis en ervaring met automatisering;
- kennis van de overheidsvoorschriften op het gebied van de volkshuisvesting strekt tot aanbeveling;
- bereidheid tot het volgen van de vakopleiding [illegible] volkshuisvesting;
- in teamverband kunnen werken;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- leeftijd beneden 30 jaar.

Het salaris en de overige arbeidsvoorwaarden zijn overeenkomstig de c.a.o. voor personeel in dienst van woningcorporaties.
Salariëring, afhankelijk van opleiding en ervaring, zal liggen tussen ƒ 24.000,– en ƒ 32.000,– maximaal bruto per jaar, exclusief 8% vakantietoeslag. Een medische keuring is vereist.
Bij gebleken geschiktheid behoort doorstroming naar een hogere rang t.z.t. tot de reële mogelijkheden.

Belangstellenden worden verzocht binnen 8 dagen na het verschijnen van dit blad hun sollicitatiebrief, met volledige vermelding van opleiding en ervaring, te zenden aan het bestuur van de Woningvereniging "Nuth", postbus 22165, [illegible] AD Nuth.
Nadere inlichtingen kunnen desgewenst door de heer J. Gelekerken, administrateur, tijdens kantooruren worden verstrekt (tel. 045-244946).

---

stichting bejaardenvoorziening douvenrade

Zij vraagt een kandidaat voor de functie van

AKTIVITEITENBEGELEIDER (M/V)

op part-time basis (26 uur)

De volgende taken behoren onder meer tot deze functie
- het stimuleren van sociale vaardigheden van bewoners;
- mede organiseren van aktiviteiten, die zich op kreatief en rekreatief gebied richten;
- mede begeleiding geven aan vrijwilligers en stagiaires;
- samenwerken met andere disciplines.

Functie-eisen:
- in het bezit van het diploma M.B.O.-A.B.;
- ervaring met oudere mensen in het algemeen en specifiek verzorgingsbehoeftigen strekt tot aanbeveling;
- kunnen functioneren binnen team-verband.

De arbeidsvoorwaarden zijn conform de bepalingen in de C.A.O. voor het bejaardenoordenwezen.
- medische keuring is verplicht;
- sollicitatiemogelijkheid tot uiterlijk 15 mei a.s.

Inlichtingen kunnen verkregen worden bij het hoofd aktiviteitenbegeleiding D. Diemont, tel. 045-711240.

Sollicitaties te richten aan mevrouw T. Schilder, hoofd verzorging en verpleging, Douvenrade 1, 6419 AA Heerlen.

CHAUFFEUR gevraagd

kraanwagen of 6×6

Frits Nölligen BV, Locht 42b, Kerkrade

Zonder ervaring onnodig te solliciteren

Technische uitzendorganisatie zoekt:

- **MTS-ers E**
voor projecten in de regio's Roermond en Geleen; projectduur 6 maanden
- **HTS-er E**
voor een baan met interessante toekomstmogelijkheden
- **HTS-ers Wtb.**
onderhoudstechnici
tekenaar/constructeur
ervaren technicus voor leidinggevende functie
- **MTS-ers Wtb.**
tekenaars
onderhoudsmensen
ervaren technicus met interesse om door te studeren voor een leidinggevende functie

Ook schoolverlaters in genoemde richtingen kunnen reageren.

Interesse? Bezoek dan onze informatie-avond op donderdag 7 mei a.s. tussen 18.00 en 20.30 uur.
Of stuur onderstaande coupon (zonder postzegel) naar: Techno Time B.V., Antwoordnummer 8100, 6400 WC Heerlen.
Bellen kan natuurlijk ook: 045-717183/717381.

Bel onze gratis banenlijn: 06-0222882!

Naam:
Adres:
Postcode:
Woonplaats:
Telefoon:
Functie:

techno-time bv
Nobelstraat 1, 6411 EK Heerlen

Ingenieursbureau vraagt voor spoedige indiensttreding

administratief medewerk(st)er

voor zijn kantoor in Maastricht.

Vereisten:
min. opleiding MAVO + typediploma;
leeftijd vanaf 17 jaar.

Br.o.nr. MA 196 LD,
Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Als 't aan ons ligt kunt u morgen aan de slag.

vrachtautochauffeur m/v
met ervaring in [illegible]. Onze [illegible] gezien de projectduur, [illegible] dient te zijn.

electromonteurs m/v
o.a. voor de [illegible] in Venlo. Wij denken hierbij aan personen met minimaal 1 jaar ervaring op dit gebied.

onderhoudsmonteur m/v
Voor het onderhoud van een uitgebreid machinepark zoeken wij een ervaren kracht, die zelfstandig alle voorkomende werkzaamheden op dit gebied kan uitvoeren. LTS-niveau of autotechniek met enige relevante ervaring verwachten wij minimaal van eventuele kandidaten.

Geïnteresseerd in één van de bovenstaande functies? Neem dan zo spoedig mogelijk contact op met:

Mevrouw W. Snelling, Op de Nobel 1 (Akerstraat), Heerlen, tel. 045-71[illegible],
De heer F. Beaumont, Vrijthof 33, Maastricht, tel. 043-217137,
De heer N. Ballinde, Wilhelminaplein 10, Roermond, tel. 04750-30465,
De heer P. Vallen, Rosmolenstraat 4, Sittard, tel. 04490-17350.

tempo-team
uitzendbureau

MDGO maastricht

Het bestuur van de stichting MDGO "Maastricht" roept voor de onder haar bestuur staande

r.-k. school voor MDGO "Maastricht"

Grote Gracht 76
6211 SZ Maastricht

sollicitanten op ter vervanging van vacatures m.i.v. schooljaar 1987-1988.

A. Docent(e) WISKUNDE

voor ± 10 lesuren
t.b.v. de opleiding HAVO/MBO

B. Docent(e) ECONOMIE

voor ± 18 lesuren
bevoegdheid: tweedegraads

Sollicitaties binnen 8 dagen te richten aan de voorzitter van het bestuur, p.a. Grote Gracht 76, 6211 SZ Maastricht.

Inlichtingen kunnen worden verkregen bij mevr. A.M. Bos-van Bun, directeur, of de heer P.J.G. Bisschops, adjunct-directeur.
Tel.: 043-212445.

251013

Van Eerd Groothandel b.v.

levert een uitgebreid assortiment food aan zelfstandige ondernemers.

Ook worden in eigen beheer supermarkten geëxploiteerd in Limburg, Noord-Brabant en Zeeland.
[illegible] winkelformules werken mee aan de groei in omzet, vestigingen en personele bezetting.

We voeren in onze supermarkten een breed assortiment met veel vers en met het accent op kwaliteit, versheid en klantvriendelijkheid.

Vandaar dat onze nieuwe vestiging te Kerkrade [illegible] medewerk(st)ers vraagt voor de functies van:

● chef-slager

in het bezit van vakdiploma's alsmede ervaring in een supermarkt;

● verkoopsters

voor full-time-, weekend- en ook voor part-time-werk op de afdelingen slagerij, groente en fruit, vleeswaren, brood en kaas. Lft. van 18 tot 23 jaar.

● winkelbediendes

die gaan zorgen voor de presentatie van de artikelen, het bijvullen van de winkel en magazijnwerkzaamheden;

● kassières

die de klanten op een vlotte en vriendelijke wijze gaan bedienen. Plaatsingsmogelijkheden voor full-time, part-time en weekend. Lft. van 18 tot 23 jaar.

Hebt u interesse?

Stuur ons dan een sollicitatiebrief met opgave van opleiding en ervaring.

Ons adres is: **Van Eerd Groothandel b.v.**
p/a Markt 21, 6361 CB Nuth

atletiekcijfers • atletiekcijfers • atletiekcijfers • atletiekcijfers • atletiekcijfers • atletiekcijfers • atletiekcijfers • atletiekcijfers

INTERNATIONALE KALENDER

Wereldkampioenschappen

29 augustus - 6 september Rome

Grand Prix

30 mei	Bruce Jenner, San Jose
7 juni	Znamenskiy Memorial, Moskou
23 juni	Rosicky Memorial, Praag
30 juni	DN Galan, Stockholm
2 juli	World Games, Hengelo
4 juli	Bislett Games, Oslo
6 juli	Hungalu GP, Boedapest
8 juli	Olympischer Tag, Oost-Berlijn
10 juli	Peugeot-Talbot Games, Londen
13 juli	Nikaia, Nice
22 juli	Golden Gala, Londen
14 aug.	Miller Lite, Londen
16 aug.	Weltklasse Meeting, Keulen
19 aug.	Weltklasse Meeting, Zürich
21 aug.	ISTAF 87, West-Berlijn
11 sept.	Mobil Grand Prix Finale, Brussel

IAAF/EAA invitatiewedstrijden

Belangrijkste data

10 mei	Sponichi, Tokio
16 mei	mem. Nunez Blanca, Granada
24 mei	SP internat., Sao Paulo
28 mei	Gran Premio, Sevilla
31 mei	Narodna Miadejo, Sofia
3 juni	Abendsportfest, Lage
10 juni	Golden Spike, Ostrava
12 juni	Invitation Meeting, Essen
14 juni	Beograd 87, Belgrado
20 juni	Olympic Meeting, Athene
8 juli	Leichtahtletik, Bern
15 juli	Barcelona Meeting, Barcelona
16 juli	BNP, Parijs
19 juli	**Adriaan Paulen Memorial, Hengelo**
12 aug.	Citta di Viareggio, Viareggio
12 aug.	Abendsportfest, Koblenz
8 sep.	Rieti 87, Rieti
9 sep.	Hans Braun Sportfest, München
15 sep.	Athletissima 87, Lausanne
17 sep.	Monaco Meeting, Monaco



● EDWIN MOSES
wereldrecordhouder 400 m horden

NATIONALE KALENDER

(belangrijkste data en regionale wedstrijden)

MEI

2 Sen.-jun.-wedstrijd **KERKRADE**
2 CD-jun.-pup.-wedstrijd **SITTARD**
2 CD-jun.-pup.-wedstrijd **VENRAY**
2 Meerkampen en C-selectie **BEEK**
3 Meerkampen en C-selectie **BEEK**
3 ZNK clubs Vught
3 Halve marathon **GELEEN**
6 Sen.-jun.-wedstrijd **WEERT**
10 Juniorencompetitie **WEERT**
10 10 EM Heideloop **SCHAESBERG**
13 NK 10 km in Amersfoort
15 Finale V.O.-L.S.A. **BEEK**
16 CD-jun.-pup.-wedstrijd **KERKRADE**
16 CD-jun.-pup.-wedstrijd **VENLO**
16 Finale B.O.-L.S.A. **BEEK**
17 Seniorencompetitie **SITTARD**
17 Seniorencompetitie **WEERT**
17 5-10 km **RIJCKHOLT**
22 Pupillenwedstrijd **ROERMOND**
23 ZNK Junioren Uden
23 Euregio jeugdwedstrijd Neerpelt
24 ZNK senioren Breda
24 15 km baanwedstrijd **KERKRADE**
28 NKS CD-jun.-pup.-wedstrijd **ROERMOND**
30 Halve marathon **TEGELEN**
30 Sen.-jun.-wedstrijd **KERKRADE**
31 Juniorencompetitie Helmond

JUNI

5 15 km **HEYTHUYSEN**
5 Sen.-jun.-wedstrijd **SITTARD**
6 Viersteden-ontmoeting **KERKRADE**
7 Meerkampen **WEERT**
8 Meerkampen **WEERT**
12 Sen.-jun.-wedstrijd **ROERMOND**
13 Pupillen-Spelen Valkenswaard
13 D-Spelen Den Bosch
13 Sen.-jun.-wedstrijd **KERKRADE**
13 NK B-jun./meerkamp A-jun. Hoorn
14 NK B-jun./meerkamp A-jun. Hoorn
14 Halve marathon **WEERT**
14 C-Spelen Zevenbergen
17 5-10 km en 1 uur snelw. **WEERT**
20 NK Marathon Enschede
20 Grensland-marathon **SITTARD**
20 CD-jun.-pup.-competitie **BEEK**
21 Seniorencompetitie **KERKRADE**
21 België/Nederland-loop **MAASTRICHT**
27 Coupe de L'Amitie sen. Grevenmacher
27 Pupillenwedstrijd **HEYTHUYSEN**
27 CD-jun.-pup.-competitie **KERKRADE**
27 Sen.-jun.-wedstrijd **SITTARD**
27 NK A-jun./meerkamp B-jun. Vught
28 NK A-jun./meerkamp B-jun. Vught
28 CD-jun.-pup.-wedstrijd **ROERMOND**
28 10 km Singelloop **WEERT**
28 10 km **EIJSDEN**
28 NK Veteranen Dordrecht
30 Sen.-jun. instuif **VENLO**

JULI

1 10-20 km en 2 uur snelw. **WEERT**
1 10 km **WEERT**
1 10 km Bert Vostrofee **KERKRADE**
3 Sen.-jun.-wedstrijd **ROERMOND**
4 Jun.-pup.-wedstrijd **KERKRADE**
5 CD-jun.-pup.-wedstrijd **WEERT**
5 Sen.-jun.-wedstrijd **KERKRADE**
11 CD-jun.-pup.-competitie **SITTARD**
11 NK senioren Leiden
12 NK senioren Leiden
15 Avondwedstrijd **WEERT**
18 Sen.-jun.-wedstrijd **KERKRADE**
18 Jeugd Olympiade **SITTARD**
19 Jeugd Olympiade **SITTARD**
19 5-10 km **EIJSDEN**
24 Sen.-jun.-wedstrijd **SITTARD**
25 NK 25 km heren/15 km dames Winschoten

AUGUSTUS

1 Sen.-jun.-wedstrijd **KERKRADE**
8 Avondwedstrijd **SITTARD**
15 Sen.-jun.-wedstrijd **SITTARD**
15 ZNK meerkampen
16 ZNK meerkampen
16 5-15 km **EIJSDEN**
19 Sen.-jun.-instuif **WEERT**
19 5-10 km en 1 uur snelw. **WEERT**
20 Hartje Hoensbroekloop **HEERLEN**
21 Voerendaalloop **HEERLEN**
23 Nat. C-Spelen Amsterdam
23 Halve marathon **WEERT**
23 Sen.-jun.-wedstrijd **BEEK**
28 Werpwedstrijd **ROERMOND**
28 Sen.-jun.-wedstrijd **SITTARD**
29 Finale pup.-competitie **BEEK**
29 Finale CD-jun.-competitie **WEERT**
29 Amstenradeloop **HEERLEN**
29 Halve marathon **VENLO**
30 Vijf-districten ontmoeting Breda

SEPTEMBER

5 Sen.-jun.-wedstrijd **KERKRADE**
5 CD-jun.-pup.-wedstrijd **SITTARD**
6 ZNK 25 km **HEYTHUYSEN**
6 Finale Veteranencompetitie Breda
6 Finale Juniorencompetitie
12 Mergelbergloop **EIJSDEN**
13 Finale seniorencompetitie
13 Heuveldalloop **MAASTRICHT**
13 CD-jun.-pup.-wedstrijd **ROERMOND**
16 5-10 km en 1 uur snelw. **WEERT**
16 Sen.-jun.-wedstrijd **WEERT**
18 Avondwedstrijd **ROERMOND**
19 Nat. Finale CD-jun.-comp. Helmond
19 Sen.-jun.-wedstrijd **VENRAY**
19 Vrijheidsestafette **WEERT**
19 Sen.-jun.-wedstrijd **SITTARD**
19 CD-jun.-pup.-wedstrijd **KERKRADE**
19 NK Estafette Rotterdam
20 NK Estafette Rotterdam
20 Nat. D-Spelen Amsterdam
26 NKS-ploegenwedstrijd Roosendaal
27 Halve marathon stadsloop **MAASTRICHT**

OKTOBER

2 2,5-5-10 km **EIJSDEN**
3 Sen.-jun.-wedstrijd **KERKRADE**
10 Stratenloop 10 km **BEEK**
11 ZNK Marathon Helmond
11 Werpwedstrijd **ROERMOND**
11 4 x 15 km Estafette Utrecht
17 NK vet. heren 15 km, dames 10 km Hilversum
18 Geullecross **MAASTRICHT**
24 Werpwedstrijd **ROERMOND**
25 NK veldloop veteranen Hilversum
25 Cross **EIJSDEN**
31 Herfstlopen **KERKRADE**

RECORDLIJSTEN

Mannen

100 m	W	9.93	Calvin Smith (VSt)
	E	10.00	Marian Veronin (Pol)
	N	10.49	A. de Kom (AAC)
200 m	W/E	19.92	Pietro Mennea (Ita)
	N	20.95	H. Brouwer (Ciko)
400 m	W	43.86	Lee Evans (VSt)
	E	44.50	Erwin Skamrahl (BRD)
	N	45.68	A. Visserman (AAC)
800 m	W/E	1.41.73	Sebastian Coe (GB)
	N	1.43.56	R. Druppers (Hellas)
1500 m	W	3.29.45	Said Aouita (Mar)
	E	3.29.67	Steve Cram (GB)
	N	3.35.07	R. Druppers (Hellas)
mijl	W/E	3.46.32	Steve Cram (GB)
	N	3.53.93	H. Kulker (Bataven)
2000 m	W/E	4.51.39	Steve Cram (GB)
	N	5.01.27	J. Born (Phoenix)
3000 m	W	7.32.1	Henri Rono (Ken)
	E	7.32.79	David Moorcroft (GB)
	N	7.44.4	J. Hermens (Quick)
5000 m	W	13.00.40	Said Aouita (Mar)
	E	13.00.41	David Moorcroft (GB)
	N	13.21.7	G. Terbroke (Ciko)
10.000 m	W/E	27.13.81	Fernando Mamede (Por)
	N	27.36.6	G. Terbroke (Cito)
20.000 m	W/E/N	57.24.2	Jos Hermens (Ned)
1 uur	W/E/N	20944.40	Jos Hermens (Ned)
25 km	W	1.13.55.8	Toshiko Seko (Jap)
	N	1.18.53.1	C. Vriend (PSV)
30 km	W	1.29.18.8	Toshiko Seko (Jap)
	N	1.34.36.4	C. Vriend (PSV)
marathon	W/E	2.07.12	Carlos Lopes (Por)
	N	2.09.01	Gerard Nijboer
110 m.h.	W	12.93	Renaldo Nehemiah (VSt)
	E	13.20	Stephane Caristan (Fr)
400 m.h.	W	47.02	Edwin Moses (VSt)
	E	47.48	Harald Schmid (BRD)
	N	48.44	H. Schulting (PH)
3000 m st	W	8.05.4	Henri Rono (Ken)
	E	8.07.62	Joseph Mamoud (Fra)
	N	8.18.02	H. Koeleman (AAC)
4x100 m	W	37.83	Verenigde Staten
	E	38.19	Sovjet Unie
	N	40.00	Ned. Team
4x200 m	W	1.20.26	Verenigde Staten
	E	1.21.10	Italië
	N	1.25.29	AV Haarlem
4x400 m	W	2.56.16	Verenigde Staten
	E	2.59.13	Engeland
	N	3.03.2	Ned. team
4x800 m	W/E	7.03.89	Engeland
	N	7.29.2	AAC Amsterdam
4x1500 m	W/E	14.38.9	West-Duitsland
	N	15.29.84	V&L-TC Den Haag
4x1 mijl	W/E	15.49.08	Ierland
hoog	W/E	2.41	Igor Paklin (Sov)
	N	2.28	R. Wielart (Haarlem)
ver	W	8.90	Bob Beamon (VSt)
	E	8.61	Robert Emmyan (Sov)
	N	7.98	H. Visser (AAC)
h.s.s.	W	17.97	Willie Banks (VSt)
	E	17.80	Christo Markov (Bul)
	N	16.15	P. v. Leeuwen (THOR)
pols	W/E	6.01	Sergej Boebka (Sov)
	N	5.50	Ch. Leeuwenburgh(V&L-TC)
kogel	W/E	22.64	Udo Beyer (DDR)
	N	20.95	E. de Bruin (V&L-TC)
discus	W/E	74.08	Jürgen Schult (DDR)
	N	66.78	E. de Bruin (V&L-TC)
speer	W/E	104.80	Uwe Hohn (DDR) oude t.
	W/E	85.74	Klaus Tafelmeier (BRD) n.t.
	N	74.54	J.vd.Meer (V&L-TC)
kogelsl.	W/E	86.74	Juri Sedykh (Sov)
	N	65.92	P. v. Noort (Spartaan)
10 kamp	W/E	8847	Daley Thompson (GB)
	N	7962	R. de Wit (Unitas)
Snelwandelen			
20 km	W	1.18.40.0	Ernesto Canto (Mex)
	E	1.20.36.7	Erling Andersen (Noo)
	N	1.29.37.5	F. v. Ravensberg (Haarlem)
1 uur	W/E	15547	Jozef Pribilinec (Tsj)
2 uur	W/E	28165	Jose Marin (Spa)
	N	25.146	R.v.Beek (RWV)
30 km	W/E	2.06.27	Maurizio Damilano (Ita)
	N	2.24.36.7	J. Cortenbach (Olat)
50 km	W	3.41.38.4	Raul Gonzalez (Mex)
	E	3.46.11.0	Mikola Udovenko (Sov)
	N	4.15.29.5	J. Cortenbach (Olat)

Vrouwen

100 m	W	10.76	Evelyn Ashford (VSt)
	E	10.81	Marlies Göhr (DDR)
	N	11.08	N. Cooman (AVR)
200 m	W/E	21.71	Koch Drechsler (DDR)
	N	22.81	E. Vader (AVR)
400 m	W/E	47.60	Marita Koch (DDR)
	N	51.92	E. Vader (AVR)
800 m	W/E	1.53.28	Kratochvilova (Tsj)
	N	1.59.62	E.v. Hulst (Olympia)
1000 m	W/E	2.30.6	Provodokina (Sov)
	N	2.36.70	E.v.Hulst (Olympia)
1500 m	W/E	3.52.47	Kazankina (Sov)
	N	4.03.78	E.v.Hulst (Olympia)
1 mijl	W	4.16.71	Mary Decker (VSt)
	E	4.17.44	Maricia Puica (Roe)
	N	4.22.40	E.v.Hulst (Olympia)
2000 m	W/E	5.28.69	Macicia Puica (Roe)
	N	5.39.52	E.v.Hulst (Olympia)
3000 m	W/E	8.22.62	Kazankina (Sov)
	N	8.48.25	E.v.Hulst (Olympia)
5000 m	W/E	14.37.33	Ingrid Kristiansen (Noo)
	N	15.42.5	E.v.Hulst (Olympia)
10.000 m	W/E	30.13.74	Kristiansen (Noo)
	N	32.28.28	Carla Beurskens (Festina)
1 uur	W/E	18084	Silvano Crucia (Ita)
marathon	W/E	2.21.06	Kristiansen (Noo)
	N	2.27.35	Carla Beurskens (Festina)
100 m.h.	W/E	12.26	Jordanka Donkova (Bul)
	N	13.01	M. Olijslager (Sprint)
400 m.h.	W/E	52.94	Marina Stepanova (Sov)
	N	56.51	O. Commandeur (ADA)
hoog	W/E	2.08	Kostadinova (Bul)
	N	1.88	M. van Laar (Ach.Top)
ver	W/E	7.45	Heike Drechsler (DDR)
	N	6.57	E. van Heezik (ADA)
kogel	W/E	22.53	Lissovskaya (Sov)
	N	18.02	Ria Stalman (Sparta)
discus	W/E	74.56	Zdenka Silhava (Tsj)
	N	71.22	Ria Stalman (Sparta)
speer	W/E	77.44	Fatima Whitbread (GB)
	N	58.86	I. Lammertsma (Lycurgus)
7-kamp	W	7161	Jackie Joyner (VSt)
	E	6946	Sabine Paetz (DDR)
	N	6155	T. Hidding (Daventria)
4x 100 m	W/E	41.37	Oost-Duitsland
	N	43.44	Ned. team
4x 200 m	W/E	1.28.15	Oost-Duitsland
	N	1.34.8	Ned. team
4x 400 m	W/E	3.15.92	Oost-Duitsland
	N	3.33.01	Ned. team
4x 800 m	W/E	7.50.17	Sovjetunie
	N	8.38.2	Ned. team
Snelwandelen			
5 km	W	21.26.50	Guang Ping (Chi)
	E	21.36.2	Olga Krishtop (Sov)
	N	23.52.6	M. Onos (AVA'64)
10 km	W	44.53.0	Yan Hong (Chi)
	E	46.00.27	Aleks Grigorieva (Sov)

Ex-politieagent Lauritzen patrouilleert Rund um den Henninger Turm

'Skol' in brouwerijklassieker

door wiel verheesen

FRANKFURT – Een Noor in Amerikaanse wielerdienst won Rund um den Henninger Turm. Het succes was voor Dag Otto Lauritzen zowel de bekroning van een sterke periode, alsmede een primeur. Nooit eerder immers won een Noorse wielrenner een klassieker Hors-categorie. De overrompelende eindsprint van de 27-jarige ex-politieman betekende tevens, dat een tot de kopgroep van acht behorend Nederlands drietal naar de ereplaatsen werd verwezen.

Peter Stevenhaagen eindigde als tweede. Henk Lubberding als derde en good-old Hennie Kuiper als vijfde. Topfavoriet voor de hoofdprijs Stephen Roche, nestelde zich tussen onze landgenoten op de vierde plaats. De kopgroep, die circa 50 kilometer voor het einde ontstond, werd gecompleteerd door het Belgische broederpaar Ludwig en Jan Wijnants en de Amerikaan Bob Roll, een ploegmakker van de winnaar.

Dag Otto Lauritzen was al 22 jaar toen hij voor het eerst aan een wielerkoers deelnam: „Mijn grote hobby in vroegere jaren was het parachutespringen", aldus de sympathieke Noor. „Bij een van de sprongen raakte ik zwaar gewond. Twee maanden lag ik in het hospitaal. In de herstelperiode raadde men mij aan om de wielersport te beoefenen. Het is een goed advies geweest. Niet alleen vond ik het meteen een schitterende sport, maar tevens bleven resultaten niet uit. Ik werd onder meer twee keer Scandinavisch kampioen. Het ging zelfs zó goed, dat ik van mijn hobby mijn beroep kon maken. Na de Olympische Spelen 1984 in Los Angeles, waar ik derde werd achter Grewal en Bauer, maakte ik de overstap naar de profs. Mijn debuut als zodanig was het wereldkampioenschap in Barcelona. Criquielion won, ik werd 30ste. Met ingang van 1985 begon ik mijn tweejarig dienstverand bij Peugeot".

Niet alleen nam Dag Otto Lauritzen na de Olympische Spelen ontslag bij de politie in Kristiansand. Tevens verhuisde hij naar België, waar hij zich net als Le Mond en Bauer in de omgeving van Kortrijk vestigde. „Ik heb het er naar mijn zin", aldus Lauritzen. „Toch is Kortrijk voor mijn vrouw en ons dochtertje van twee jaar een tijdelijke verblijfplaats. Als het seizoen voorbij is gaan wij altijd terug naar Noorwegen. Mijn geboortestreek wordt niet ten onrechte wel eens de Côte d'Azur van Scandinavië genoemd. Overigens bestaat bij ons een redelijke belangstelling voor het cyclisme, maar de interesse is in Noorwegen uiteraard niet te vergelijken met de traditionele wielerlanden zoals België, Frankrijk, Spanje, Italië en Nederland. Het profbestand in Noorwegen bestaat uit drie man: Dag Erik Pedersen, Janus Kuum en ik. In een vroegere periode hebben o.a. Knudsen en Willmann door hun prestaties de interesse aangewakkerd".

Nog voordat Lauritzen gisteren in Frankfurt zeven medevluchters versloeg, had hij al contractaanbiedingen van verschillende ploegen op zak. Zijn uitslagen (o.a. zevende in Ronde van Vlaanderen, 30ste in Parijs - Roubaix, 7de in Waalse Pijl, 13de in Luik-Bastenaken-Luik, 15de in Amstel Gold Race) waren niet vreemd aan de belangstelling. „Ik zal", zegt hij, „alles rustig bekijken. Bij Seven Eleven, mijn huidige werkgever, heb ik het goed naar mijn zin. Beter in ieder geval dan bij Peugeot, waar alles draaide om Wojtinek, Duclos-Lassalle, Simon en nog een paar Fransen. In de Tour de France vorig jaar kwam ik in contact met mijn huidige ploeg. Tijdens de daaropvolgende Coors Classic werd de transfer geregeld. Over een paar maanden hoop ik opnieuw in de Tour present te zijn".

Uitslag: 1. Lauritzen 252 km in 6.11.17; 2. Stevenhaagen; 3. Lubberding; 4. Roche; 5. Kuiper; 6. Roll; 7. L. Wijnants; 8. J. Wijnants allen z.t.; 9. Anderson op 53 sec.; 10. Mutter; 11. Lieckens; 12. Koba; 13. Ad Wijnands; 14. Hermans; 15. Richard; 21. Van Poppel; 22. Van der Poel; 26. Gavazzi en nog circa 50 anderen, o.a. Maechler, Habets (38ste), Millar, Thurau, Van Impe, Zoetemelk (48ste), De Rooy, Winnen, Kappes en Gölz (66ste) allen z.t. als Anderson.

Uitslag amateurs: 1. Udo Bölts, 189 km in 4.34.21; 2. Wohlfahrter z.t.; 3. Heini op 58 sec.; 7. Francois Knarren (Stein) op 2.26; 16. Coone.

● *Dag Otto Lauritsen heeft de buit op zak in de enige Westduitse klassieker.*

Henk Lubberding: „Lang geleden"

van onze verslaggever

FRANKFURT – De tweede plaats van Peter Stevenhaagen in Rund um den Henninger Turm was voor de jonge Nederlandse prof een beloning na een aanvallend gereden koers. Voordat hij met zeven medestrijders het aanvankelijk tweehonderd man sterke peloton in de steek liet, had hij ook al aan enkele ontsnappingen deelgenomen, een keer zelfs als solist. Maarten Ducrot reed halverwege de wedstrijd ook geruime tijd alleen op kop.

Henk Lubberding toonde zich tevreden met de derde plaats. „Het is lang geleden, dat ik in een grote koers nog op zo'n ereplaats beslag legde", aldus de ex-landskampioen. Chef d'equipe Peter Post sloeg Lubberding op de schouders. „Fantastisch gereden, Henk", zei Post.

De goede klassering van Kuiper (5de) oogstte eveneens veel lof. „De warme weersomstandigheden en de beklimmingen in het Taunusgebergte, die net niet zo lastig zijn als in Luik-Bastenaken-Luik waren voor mij een ideale omstandigheid. Bovendien ging van de overwinning van Zoetemelk in de Amstel Gold Race een stimulerende werking voor mij uit. Als een generatiegenoot zoiets nog kan afdwingen, krijg je automatisch extra prikkels", aldus Kuiper.

Goed voor de dag in Frankfurt kwam ook Ad Wijnands. Hij kwam met de spits over de eindstreep (13de). „Er had wellicht nog meer ingezeten", aldus Wijnands, „maar ik miste de beslissende ontsnapping omdat ik op dat moment iets te ver in de tweede helft van het langgerekte peloton reed". Evenals Wijnands en o.a. de onverslijtbare Zoetemelk bereikten ook de Limburgers Habets, Winnen en De Rooy met de hoofdmacht het aankomstparcours in Frankfurt.

Kelly liever geen leider in de Vuelta

Tussensprintjes Laurent Fignon

ZARAGOZA – De achtste etappe van de Ronde van Spanje, gewonnen door de Spanjaard Inaki Gaston, veranderde weliswaar niets aan het algemeen klassement, er kwamen toch enkele interessante feiten aan het licht. Sean Kelly bleek liever tweede dan eerste te zijn. Laurent Fignon knabbelde bij de tussensprints aan zijn achterstand, hetgeen duidde op opgefleurde ambities.

Met één sprintje kon Kelly vrijdag voor de vierde keer gele rijder zijn. De Ier bewoog zich niet, liet het kleinood aan de Westduitser Dietzen, die in de Vuelta voor het eerst dit jaar positief in het nieuws kwam, nadat hij in februari op heterdaad bij amfetaminesmokkel werd betrapt. Kelly mengde zich in Zaragoza wel in de eindsprint van het peloton. De kans bestond namelijk dat deze de etappezege als inzet had.

De soli van eerst de Fransman Eric Guyot (106 kilometer) en de Belg Guido van Calster (1 kilometer) waren mislukt en Kelly's ploeggenoot Inaki Gaston bleef ook zorgwekkend in het zicht. Gaston bleek een betere tijdrijder dan de vlak voor hem gestrande Belg Van Calster. Hij hield een dubbele fietslengte over.

Laurent Fignon veroverde bij de verschillende tussensprints twintig seconden tijdvergoeding en steeg naar de dertiende positie. De Parijzenaar was in goede doen en de sprints kostten hem weinig energie, temeer er verder hoegenaamd niets gebeurde. De achtste rit over 219 kilometer kende geen natuurlijke hindernissen en de beruchte wind van de provincie Aragon blies vrijdag in de rug.

Het Nederlandse aandeel in deze Ronde van Spanje bleef bescheiden. Henri Manders mengde zich in de massasprint en eindigde als negende. Gert-Jan Theunisse finishte als zestiende. De Brabander had een gescheurd tenue en had verschillende schaafwonden en builen overgehouden aan een valpartij bij de 69e kilometer. De Colombiaan Moncada kreeg al rijdende vier hechtingen in zijn hoofd, de Spanjaard Sanchez werd door de rondedokter behandeld aan een wond in de bil.

De uitslag: 1. Gaston 5.43.04, 2. Gutierrez op 1 sec., 3. Kelly, 4. Dominguez 5. Deneut, 6 Indurain, 7. Jesus Suarez-Cueva, 8. Bombini, 9. Manders, 10. Lilholt, 16. Theunisse, 8[illegible] Nijboer (Ned), 52. Beuker, 55. Van Orsouw, Suykerbuyk, 113 Boeve, allen dezelfde tijd als Gutierrez. Afgestapt: Abelardo Rondon (Col).

Algemeen klassement: 1. Dietzen 38.31.44, 2. Kelly op 2 sec., 3. Delgado op 27 sec., 4 Herrera op 49 sec., 5. Gorospe op 1.07, 88 Nijboer op 34.28, 93. Van Orsouw op 35.27, 94. Suykerbuyk op 35.35, 105. Boeve op 39.36, 125. Beuker op 54.55, 127. en laatste Henri Manders op 1.21.09.

Tenniscrack wil populariteit oppoetsen

Becker: vrijwilliger

HAMBURG – Boris Becker zal zijn militaire „verplichtingen" voldoen. Door zijn woonplaats in het buitenland te kiezen, is hij van dienstplicht ontheven. Hij gaat nu hij als vrijwilliger. Dat maakte de voorzitter van de Westduitse tennisbond, Claus Stauder, vrijdag bekend. Stauder verklaarde dat Becker nog een moment moest kiezen dat schikte met zijn drukke tennisbesognes. Becker hoeft niet in dienst omdat hij zich voor zijn achttiende jaar in het buitenland, Monte Carlo, heeft gevestigd. Als vrijwilliger zal de tennisspeler zich vrijwel zeker moeten onderwerpen aan een basisopleiding die zes weken duurt.

Stauder suggereerde dat Beckers beslissing alles te maken heeft met de minder gunstige berichten, waarvan de Westduitse media de laatste tijd melding maakten. Slecht gedrag op de baan, de scheiding met coach Günther Bosch en zijn afwezigheid bij de open Westduitse titelstrijd zijn hevig gekritiseerd.

Stauder liet weten dat Becker Hamburg in de komende jaren niet zal mijden. De voorzitter ontkende geruchten dat de tennisspeler aan typhus zou lijden.

„Hij heeft een infectie opgelopen en zijn dokter heeft gezegd dat hij nu weer volkomen fit is."

Jaap van Rennes Kerkrade b.v.
Heerlenersteenweg 113, 6465 KS Kerkrade, Telefoon: 045 - 41 33 87

Jaap van Rennes Exploitatiemij. b.v.
Baakstraat 13, 6301 HV Valkenburg, Telefoon: 04406 - 4 08 42, Telex: 56742

vraagt voor direkt:

Vestiging **KERKRADE:**

magazijnbediende, full-time

inpakster vleesafdeling, part-time
20-40 jaar

Vestiging **VALKENBURG:**

magazijnbediende/ heftruckchauffeur vanaf 20 jaar

inpakster vleesafdeling, part-time
20-40 jaar

cassières 20-40 jaar
Havo-niveau

medewerker versafdeling
18 jaar, full-time

werkster versafdeling
2 dagen per week, 20-40 jaar

Sollicitatie uitsluitend na telefonische afspraak; de heer BERTHOLET, vanaf dinsdag as.

HORECA GROOTHANDEL CENTRUM JAAP VAN RENNES B.V.

251478

---

gemeente **landgraaf**

Landgraaf, april 1987

MEDEDELING

Met ingang van 1 mei 1987 worden de postcode's van de voormalige gemeenten Schaesberg, Ubach over Worms en Nieuwenhagen vervangen door de postcode van Landgraaf.

Met ingang van eerdergenoemde datum dienen alle poststukken voor de gemeente Landgraaf te worden gericht aan het adres

postbus 31000, 6370 AA Landgraaf

De woonplaatsnamen Schaesberg, Ubach over Worms en Nieuwenhagen komen in het postverkeer te vervallen. In de nieuwe telefoongids (medio juni '87) worden de abonnees van deze drie kernen samengevoegd onder de woonplaats Landgraaf.

Voor informatie kunt u terecht bij onze afdeling voorlichting & public relations, tel. 045-313666.

Gemeentebestuur van Landgraaf

250831

Werken in de techniek?
Wij hebben diverse vacatures op

TEKENKAMER
AFD. CALCULATIE
WERKVOORBEREIDING

Voor:
MTS/HTS'er werktuigbouw
MTS/HTS'er elektro en elektronica
MTS/HTS'er bouwkunde etc.
Ook schoolverlaters kunnen wij nu reeds helpen bij het zoeken naar een baan.
Neem as. maandag contact op met een van onderstaande telefoonnummers.

251455

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279
Maastricht, Stationsstraat 35, 043-218151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Kerkrade, Hoofdstraat 39, 045-463700

Kupron Prototypes BV

een pas opgericht bedrijf te Sittard, is gespecialiseerd in het vervaardigen van PROTOTYPE MATRIJZEN voor de kunststof verwerkende industrie met de eigen KUPRON Matrijstechnologie. KUPRON Prototypes BV is een dochteronderneming van DSM. Zij zoekt een

HTS-er W (m/v)

met enige jaren ervaring in kunststoffen en/of matrijzenbouw, die een belangrijke bijdrage moet leveren aan de verdere ontwikkeling van de Matrijstechnologie, nieuwe toepassingen en materialen. Verder moet betrokkene op korte tijd in staat zijn de bedrijfsleider bij afwezigheid te vervangen.

Kupron Prototypes biedt een uitdagende baan in dynamische omgeving met toekomstperspectief.

Kupron Prototypes BV,
Dr. Nolenslaan 119B,
6136 GM Sittard,
T.a.v. Dhr. H. van Dalen
tevens voor informatie tel. 04490-27525,
privé 04494-48701

De Stichting Kinderopvang Kerkrade is een jonge stichting die zich ten doel stelt om een samenhangend aanbod van kinderopvangvoorzieningen in de gemeente Kerkrade te realiseren. Op korte termijn zal de stichting 11 peuterspeelzalen en 1 kinderdagverblijf exploiteren.

Gevraagd wordt per 1 augustus 1987 een

DIRECTEUR M/V

Functie-informatie
De functionaris draagt zorg voor de ontwikkeling en uitvoering van het opvangbeleid inzake kinderopvang, zoals dat door het bestuur wordt vastgesteld. Hij/zij is belast met de algehele leiding van de stichting en vanuit zijn/haar referentiekader wordt een belangrijke bijdrage verwacht aan de organisatie van de stichting.

Functie-eisen
- voltooide HBO-opleiding of daarmee vergelijkbaar niveau door ervaring of andere opleiding;
- zelfstandig kunnen werken;
- agogische kwaliteiten;
- affiniteit met het werkveld en de actuele ontwikkelingen daarin;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- administratief inzicht en organisatorisch vermogen;
- bereidheid om in de avonduren te werken;
- beschikken over eigen vervoer.

Salariëring is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring. De overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO welzijn.

Nadere informatie kan telefonisch worden ingewonnen bij de secretaris van de stichting, mevrouw Janssen, tel.nr. 045-418312.

Een medisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan
Stichting Kinderopvang Kerkrade
p.a. Alexandereik 15 - 6465 AX KERKRADE

251425

---

basisgezondheidsdienst oostelijk zuid limburg
het overloon 2, 6411 te heerlen — postbus 155, 6400 ad heerlen

De Basisgezondheidsdienst is een door 11 in Oostelijk Zuid-Limburg gelegen gemeenten ingesteld samenwerkingsverband ter behartiging van de basisgezondheidsdienst. De dienst heeft circa 110 medewerkers en is werkzaam op het terrein van de algemene preventieve gezondheidszorg, bedrijfsgezondheidszorg, jeugdgezondheidszorg en het ambulancevervoer. Het werkgebied omvat circa 290.000 inwoners.

Bij de sector Gezondheidsvoorlichting en -opvoeding bestaat door uitbreiding van de formatie met 1,4 mondhygiënist op korte termijn de mogelijkheid tot plaatsing van

MONDHYGIENISTEN (M/V)
in deeltijd.

Functie-informatie:
Ter versterking van het preventieve tandheelkundige aspect van de basisgezondheidszorg worden onder andere de volgende taken vervuld:
- het leveren van gegevens over de tandheelkundige zorgverlening ten dienste van de planning;
- het ontwikkelen van preventieve tandheelkundige programma's met betrekking tot de collectieve toepassingen van preventieve verrichtingen en de tandheelkundige gezondheidsvoorlichting- en opvoeding;
- het ontwikkelen van toepasbare instrumenten ter stimulering van tandartsbezoek, inclusief het bijdragen aan het determineren en bereiken van tandheelkundige risicogroepen en kinderen in achterstandsituaties;
- het bijdragen aan de totstandkoming en instandhouding van de structuur voor de jeugdtandzorg.

Functie-eisen:
- Vereist is het bezit van het bewijs van bevoegdheid van mondhygiënist ingevolge het Mondhygiënistenbesluit (Stb. 1974, 151 en Stb. 1984, 175) dan wel het beschikken over een hiermede gelijk te stellen combinatie van relevante tandheelkundige opleiding en ervaring. Dit laatste ter beoordeling van het Ministerie van WVC.
- Voorts zijn vereist goede contactuele eigenschappen, goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid. Kennis van geautomatiseerde gegevensverwerking strekt tot aanbeveling.
- Kandidaten dienen woonachtig te zijn of bereid te zijn zich te vestigen in Oostelijk Zuid-Limburg of althans in Zuid-Limburg.

Arbeidsvoorwaarden:
Van toepassing is de rechtspositieregeling voor overheidspersoneel. Het salaris wordt in overleg en onder goedkeuring aan het Ministerie van WVC bepaald.

Informatie en procedure:
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer M.F.W. Simons, administrateur.
Telefoon: 045-712611, toestel 241.

Schriftelijke sollicitaties dienen binnen veertien dagen te worden gericht aan de Directeur van de Basisgezondheidsdienst Oostelijk Zuid-Limburg, Postbus 155, 6400 AD Heerlen.
Een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

WIE HOUDT VAN AFWISSELEND WERK?

Wij leveren en monteren onze produkten door heel Nederland.

Wij zoeken een

MONTEUR

met LBO-opleiding werktuigbouw of gelijkwaardige opleiding.
Leeftijd: 25-35 jaar.
In bezit van rijbewijs B-E.

U kunt uw sollicitatie richten aan
Mubrau B.V.,
postbus 37, 6120 AA Born.

Mubrau B.V. Garage-uitrusting.

Actief op de Nederlandse markt als importeur & handelsmij. van apparatuur voor garage, carrosseriebedrijven enz.

251457

Ter overname

SLAGERIJ

in hartje binnenstad Heerlen.

Brieven te richten aan
postbus 60, 6400 AB Heerlen.

247

Het bestuur van de Stichting Bejaardenzorg H. Vincentius à Paulo te Brunssum vraagt ter voorziening in de per 1 juni 1987 vacant komende functie een

DIRECTRICE/DIRECTEUR

voor het verzorgingstehuis "Huize Louise".

Huize Louise is een verzorgingstehuis voor 87 bejaarden. Het aantal medewerk(st)ers bedraagt 40 (full- en part-timers).

Functie-inhoud:
leiding van het tehuis, onder verantwoordelijkheid van het bestuur;
voorbereiding en uitvoering van beleidsbeslissingen;
[illegible] lokale [illegible] instellingen
[illegible] bewoners en medewerk(st)ers zorgen voor een goed leef- en werkklimaat.

Functie-eisen:
leidinggevende kwaliteiten, alsmede ruime ervaring in verzorging en verpleging, blijkende onder meer uit diploma verpleegkundige A en, zo mogelijk, B. Daarnaast een cursus geriatrie gevolgd hebbend, dan wel bereid zijn deze alsnog te volgen. Administratief en financieel inzicht strekt eventueel tot aanbeveling. Verder op de hoogte zijn en blijven van de ontwikkelingen in het bejaardenbeleid.
Wezenlijke belangstelling voor en inzicht in de omgang met de ouder wordende mens, met respect voor diens leven, hoe dan ook;
een r.-k. levensovertuiging is, gezien de structuur van het huis, met merendeels katholieke bewoners, noodzakelijk;
voorts dient de kandidaat voor deze functie bereid te zijn zich in Brunssum of directe omgeving te vestigen;
leeftijd niet beneden 40 jaar.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Salariëring en rechtspositieregeling zijn conform de CAO voor bejaardentehuizen.

Belangstellenden gelieven hun sollicitatie binnen veertien dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan het bestuur van de in hoofde genoemde stichting, per adres Telefhof 15, 6443 BC Brunssum.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de penningmeester van de stichting, de heer F. Sajovec, telefoon 045-252917.

251

Aannemersbedrijf Cremers b.v.

zoekt voor zijn afdeling calculatie wegens uitbreiding van de werkzaamheden een

calculator

Functie-omschrijving:
- het opstellen van budgetten;
- het maken van werkbegrotingen;
- het opstellen van kostenadviezen voor alternatieve voorstellen;
- het opstellen van meer- en minderwerken en secundaire aanbiedingen;
- beoordelen van prijzen en leveringsvoorwaarden van onderaannemers.

Opleiding: M.T.S.-niveau
Leeftijd: 25-35 jaar.
Geïnteresseerden gelieven hun uitvoerige sollicitatie, met vermelding van opleiding, leeftijd etc. en vergezeld van een recente pasfoto, te zenden aan onderstaand adres:

Kommel 18, 6211 NZ Maastricht
Tel. 043-217141

De opdrachtgever is het bestuur van een conferentie- en vergadercentrum in de Oostelijke Mijnstreek.

Dit kontaktcentrum biedt pension-, vergader- en rekreatiemogelijkheden voor groepen van 15 tot 250 personen. Scholen en opleidingsinstituten, verenigingen en vertegenwoordigers van organisaties en bedrijfsleven maken geregeld gebruik van de geboden gastvrijheid en verblijfsmogelijkheden. Het centrum registreert jaarlijks meer dan 10.000 overnachtingen van zijn pensiongasten.

Wegens uitbreiding van deze werkzaamheden bestaat bij dit kontaktcentrum de vacature van

aankomend bedrijfsleid(st)er

Deze bedrijfsleid(st)er ressorteert onder de direkteur en is - na een ruime inwerkperiode - primair verantwoordelijk voor de public relations, de promoting, de acquisitie en de commerciële organisatie van dit conferentiecentrum.

Daarnaast zal hij/zij de direkteur assisteren bij de dagelijkse leiding van de instelling, met name de administratie en de civiele dienst, in totaal zeven personen.

Op de langere termijn zal deze funktionaris(esse) moeten kunnen uitgroeien tot een geheel zelfstandig opererende bedrijfsleid(st)er, direkt ressorterend onder het bestuur.

Voor de vervulling van deze dynamische en ondernemende funktie worden de volgende eisen gesteld:

- bij voorkeur een voltooide opleiding aan een hogere commerciële beroepsopleiding (HEAO-CE, hogere hotelschool, NWIT) of een daarmee te vergelijken opleiding en ervaring; ook zij die binnenkort aan deze hogere beroepsopleidingen afstuderen worden uitgenodigd te solliciteren;
- de beheersing van de Duitse en Engelse taal in woord en geschrift;
- kennis van en feeling voor de financiële administratie en calculatie;
- een aktieve ondernemingszin, gericht op acquisitie en een uitstekende kontaktvaardigheid;
- een duidelijke gerichtheid op en belangstelling voor de commerciële dienstverlening;
- leidinggevende en organisatorische capaciteiten en belangstelling;
- de bereidheid te werken in onregelmatige diensten, zo nodig ook in de weekenden en de avonduren;
- in het bezit van het rijbewijs BE;
- een leeftijd tot en met 30 jaar.

Het salaris zal bij aanstelling - afhankelijk van leeftijd en ervaring - ten minste ƒ 3000,– en ten hoogste ƒ 3750,– per maand bedragen.

Een op deze funktie gericht psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selektieprocedure.

Belangstellenden worden verzocht binnen veertien dagen na het verschijnen van deze advertentie hun sollicitatiebrief en curriculum vitae te zenden aan:

Psychologisch adviesbureau drs. L.A.M. van Engelen, Bongaertslaan 52 te 6417 BC Heerlen, dat de wervings- en selektieprocedure van deze vacature funktie begeleidt.

ZUID NEDERLANDSE TRANSPORTWERKTUIGENFABRIEK BV

vraagt:

jonge energieke hulpkracht

Moet bereid zijn alle voorkomende werkzaamheden te verrichten en verder in het bezit zijn van rijbewijs C of leiden. Wij bieden hem een interessante job.

Sollicitaties richten aan:
ZNT, Langheckweg 5, 6468 EL Kerkrade, tel. 045-[illegible]

250812

Langen

Internationaal transportbedrijf gevestigd te Geleen, Nederland, met vestigingen in het buitenland (Metz - Frankrijk, Barcelona - Spanje) zoekt in verband met uitbreiding van zijn activiteiten een aankomend

PLANNER - ITALIË-AFDELING (m/v)

Aan deze functie worden de volgende eisen gesteld:
- perfecte kennis van het Italiaans;
- kennis van de Franse en Duitse taal;
- flexibele instelling;
- bereid tot het werken in wisseldienst;
- optimale arbeidsinzet;
- belangstelling voor het transportgebeuren in het algemeen.

Voor het vervullen van deze functie denken wij met name aan een jonge kracht met middelbare opleiding. Leeftijd 22-28 jaar.

Belangstellenden worden verzocht hun uitgebreide sollicitatiebrief te sturen aan

directie A.L. Langen B.V.
postbus 90
6160 AB Geleen
Nederland.

250773

ABP

CENTRALE SERVICES

Het Abp telt zes bedrijfseenheden, te weten Pensioenen, Arbeidsongeschiktheidsverzekering, Externe Administraties, Leningen en Effecten, Onroerend Goed en Abp Hypotheken. Bij de uitvoering van hun taken kunnen deze bedrijfseenheden gebruik maken van de diensten van de Centrale Services.
De centrale dienst Algemene Voorzieningen levert de benodigde faciliteiten. De hoofddirectie wordt gesteund en geadviseerd door een aantal kleine gespecialiseerde Centrale Staven. Het Abp heeft 12 vestigingen in het land.
Van 3700 medewerkers van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds is het merendeel in het hoofdkantoor te Heerlen ondergebracht.

Centrale Services is een centrale dienst binnen de Abp-organisatie die op contractbasis om reden van economics of scale, professionaliteit of doelmatigheid diensten levert aan alle Abp-bedrijfsonderdelen.

Het **Centrum voor Ontwikkeling van Informatiesystemen (COI)** voorziet, als onderdeel van **Centrale Services**, in gespecialiseerde dienstverlening op het gebied van ontwikkeling van (geautomatiseerde) informatiesystemen, teneinde een bijdrage te leveren aan een adequate inrichting van de informatievoorziening binnen de Abp-organisatie.

Binnen COI is het onderdeel **Ondersteuning Methoden en Hulpmiddelen (OMH)** een vacature voor de functie van:

DOCUMENTALIST (v/m)

De doelstelling van de functie is tweeledig, te weten:
* het verzorgen van de documentatie en informatievoorziening binnen COI;
* het leggen c.q. onderhouden van contacten met interne en externe diensten.

Functiebestanddelen:
- het opstellen en actualiseren van interesseprofielen;
- het zorgdragen voor collectievorming;
- het ontsluiten van documenten;
- het verstrekken van c.q. attenderen op informatie op basis van interesseprofielen;
- het verrichten van literatuuronderzoek;
- het uitlenen van documenten en het voeren van een uitleenregistratie.

Functie-eisen:
- HBO werk- en denkniveau verkregen door vakgerichte HBO-opleiding (bijv. BDA/BD) of MBO-opleiding (bijv. SOD I/GO/B) aangevuld met relevante ervaring;
- kennis van en interesse voor automatisering is gewenst alsmede ervaring in een soortgelijke functie;
- de functionaris moet zelfstandig kunnen werken.

Salariëring: salaris stemt overeen met de aard en het niveau van de functie en is mede afhankelijk van de kennis en ervaring van de functionaris.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties kunnen tot 14 dagen na het verschijnen van deze vacaturemelding worden gericht aan de heer W.A.M. Pieters, personeelsadviseur Centrale Services van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds, postbus 4476, 6401 CZ Heerlen.
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het hoofd Ondersteuning Methoden en Hulpmiddelen mevrouw M.L.P. Genders, telefoonnummer 045-798009.

algemeen burgerlijk pensioenfonds

'Zinloos om met hem door te gaan'

Roda ziet af van Rijnink

van onze verslaggever

KERKRADE – Roda JC ziet voorgoed af van de diensten van de enkele maanden geleden van Ajax gehuurde Rob Rijnink. De jeugdige buitenspeler, woonachtig in Amsterdam, kampt met privé-problemen die hun uit werking op het voetballen niet missen. Rob Rijnink kwam slechts twee keer in aktie voor Roda J C, waarna hij door een liesblessure werd geveld. „Robbie heeft dermate grote privé-problemen dat het zinloos is om in deze belangrijke fase met hem door te gaan.

Wij hebben Ajax in gelicht en zullen op korte termijn de zaken afhandelen.

Wij zien definitief af van Rijnink" , reageert Rob Baan.

Esveldt naar Weert

WEERT – International Jelle Esveldt heeft een tweejarig kontrakt getekend bij de basketbalclub Weert. De 27-jarige forward van landskampioen Den Bosch is de vierde aankoop van de Limburgse club voor het komende seizoen. Eerder legde Weert de komst van forward Hans Heijdeman (3 jaar), forward/center Chris van Dinten (2 jaar) en center Bert Kragtwijk (3 jaar) vast. De club is nog op zoek naar twee spelers van Amerikaanse origine.

Rob Baan met Roda JC op bekend terrein in Den Haag

Blessure Thijssen baart Fortuna zorgen

van onze sportredactie

SITTARD – De laatste loodjes wegen traditioneel het zwaarst. Voor Fortuna Sittard worden de laatste zes wedstrijden dubbelzwaar. De kloof van vier punten met de degradatiegroep is weliswaar nog geen aanleiding tot ongerustheid, de blessure van Frans Thijssen daarentegen wel. Wederom kan trainer Han Berger in het treffen met FC Utrecht vanavond geen beroep doen om zijn libero. Ook staan er nog vraagtekens achter Mario Eleveld en Wout Holverda (beiden licht geblesseerd).

Henk Duut is vanavond in de Baandert weer van de partij. Duut heeft zijn schorsing uitgezeten en is erop gebrand om in de resterende wedstrijden nog iets te laten zien. „Ik wil me in de kijker spelen. Bij Feyenoord keer ik niet terug zolang Rinus Israel daar aan het roer staat. Ik hoop dat Fortuna of een andere vereniging me bij Feyenoord kan losweken".

Winst is het enige dat telt in de thuiswedstrijd voor Fortuna Sittard. De toekomstige club van Han Berger levert echter ook nog strijd op het periodefront. Voor beide partijen wordt het derhalve een duel op het scherp van de snede. „We blijven optimistisch", blijft Berger volhouden. „We hebben nog een zwaar programma voor de boeg, maar datzelfde geld ook voor de clubs die nu onder de rode streep staan".

● KERKRADE/DEN HAAG – Rob Baan keert morgen, zondag, met Roda JC terug op voor hem zeer vruchtbare bodem. De trainer/manager van de Kerkradenaren kent als geen ander de entourage bij FC Den Haag. Vorig jaar kwam de Haagse formatie onder leiding van Baan volop in het nieuws door de ongeslagen serie waarmee de ploeg promoveerde naar de eredivisie. In de lopende competitie grossiert FC Den Haag vooral negatieve publiciteit, als gevolg van de supportersonlusten en de tegenvallende sportieve prestaties.



● *Rob Rijnink, die bij Roda JC amper verder kwam dan de trainingsaccommodatie, gaat weer terug naar Amsterdam.*

Den Haag is inmiddels afgegleden naar de vijftiende plaats en zal tegen de nieuwe succesformatie van Rob Baan alles in het werk stellen om zich voorlopig uit de degradatiezorgen te worstelen. Roda JC daarentegen 'gokt' op het inmiddels beproefde systeem in uitwedstrijden om gelijke tred te houden met Feyenoord. „Natuurlijk speelt in dit duel voor mij iets extra's", aldus Rob Baan. „In de 0-0 thuis tegen Den Haag, leek dat echter verlammend te werken".

Beide ploegen zijn in hun streven behoorlijk verzwakt. Zoals bekend kampt Roda al enkele weken met een heel leger geblesseerden. Den Haag kreeg deze week enkele tegenslagen te verwerken door het wegvallen van La Ling (blessure) en Groenendijk (schorsing).

Roda JC kan wel weer beschikken over een complete defensie, nu John de Jong weer terugkeert na een schorsing. Moti Iwanir krijgt in Den Haag een herkansing en neemt de plaats in van Raymond Smeets. Iwanir werd afgelopen weekeinde tegen Haarlem nog vervangen, omdat hij nauwelijks uit de verf kwam in zijn rol op het middenveld. Baan: „Het is de bedoeling dat Iwanir meer in de buurt bij Huub Smeets gaat voetballen en dat René Trost op het middenveld rugdekking geeft. Daarin komt Iwanir het best uit de verf. Om te voorkomen dat wij met vier spitsen voetballen neemt Raymond Smeets plaats op de bank".

VVV

Na een rustperiode van twee weken probeert VVV de goede draad weer op te pakken in Haarlem. De Venlonaren hebben hun eerste doel (behoud van het ere-divisieschap) zo goed als zeker bereikt. „Het seizoen is gered", aldus manager Wiel Teeuwen. „We hebben niks te verliezen; er is geen druk op de spelers, maar dat wil niet zeggen dat we de kans op deelname aan de na-competitie laten passeren. Dat zou mooi meegenomen zijn".

In het VVV-team ontbreekt nog steeds aanvoerder Ger van Rosmalen. Hij sukkelt met de naweeën van een knie-operatie en neemt al enkele weken niet aan de trainingen deel. Jan Reker handhaaft de ploeg zoals die in haar laatste duel (tegen Roda JC) in het veld kwam. Teeuwen wil niets weten van de traditie dat VVV in Haarlem zelden of nooit tot puntenwinst kwam. „Dan wordt het tijd daarvan afstand te nemen. We moeten de stijgende lijn van de laatste wedstrijden zien vast te houden. Ik ben optimistisch".

Programma betaald voetbal

EREDIVISIE

Vandaag 19.30 uur:
Ajax-AZ
PSV-Twente
Haarlem-VVV
Fortuna Sittard-Utrecht
GA Eagles-Den Bosch
Morgen 14.30 uur:
Excelsior-Groningen
Den Haag-Roda JC
Veendam-Feyenoord
Sparta-PEC Zwolle

Ajax	28	22	3	3	47	78-20
PSV	27	21	4	2	46	77-16
Feyenoord	28	13	9	6	35	57-35
Roda JC	28	14	7	7	35	44-35
Den Bosch	28	10	11	7	31	39-37
VVV	28	8	14	6	30	33-35
Utrecht	28	12	5	11	29	52-48
Twente	28	8	12	8	28	29-36
Groningen	28	8	10	10	26	39-36
Sparta	28	7	12	9	26	41-40
PEC Zwolle	28	7	10	11	24	47-46
Fortuna Sittard	28	6	11	11	23	37-44
Haarlem	28	8	7	13	23	23-49
AZ	26	6	9	11	21	23-38
Den Haag	27	6	9	12	21	31-48
GA Eagles	28	5	9	14	19	18-40
Veendam	28	3	13	12	19	29-54
Excelsior	28	5	7	16	17	32-72

PSV en Ajax periodekampioenen.

EERSTE DIVISIE

Vandaag 19.30 uur:
NAC-Telstar
Heerenveen-Helmond Sport
Morgen 14.30 uur:
Wageningen-Eindhoven
De Graafschap-Cambuur
DS '79-Vitesse
RKC-Volendam
RBC-Emmen
NEC-SVV
Heracles-Willem II

Cambuur	29	16	8	5	40	65-45
Volendam	28	16	7	5	39	61-44
Willem II	28	16	5	7	37	58-39
RKC	29	14	7	8	35	47-38
MVV	29	11	10	8	32	55-39
Graafschap	29	10	12	7	32	41-33
DS '79	28	10	10	8	30	56-45
Vitesse	28	11	8	9	30	44-43
NEC	29	10	10	9	30	56-51
Heerenveen	28	9	11	8	29	35-33
NAC	28	9	10	9	28	31-37
Eindhoven	28	11	5	12	27	48-41
SVV	29	11	5	13	27	43-53
Emmen	30	7	11	12	25	34-43
RBC	29	7	10	12	24	46-53
Heracles	28	6	10	12	22	38-48
Wageningen	29	10	1	18	21	43-61
Helmond Sport	29	5	10	14	20	39-59
Telstar	29	5	6	18	16	27-62

DS '79, Volendam en Cambuur periodekampioen.

BELGIë

Vandaag 20.00 uur:
Anderlecht-Standard
Beveren-SV Brugge
Seraing-Waregem (19.30)
Morgen 15.00 uur:
AA Gent-FC Luik
Berchem-Antwerp
Kortrijk-Mechelen
RWDM-RJ Brussel
Charleroi-Lokeren
FC Brugge-Beerschot

BUNDESLIGA

Vandaag 15.30 uur:
Uerdingen-Kaiserslautern
Mannheim-Werder Bremen
Leverkusen-Bochum
Homburg-Mönchengladbach
Stuttgart-HSV

Fortuna-Utrecht

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: De Munnik

Fortuna Sittard (selectie): Van Gerven Maessen, Duut, Koevermans, Boessen, Mordang, Evers, Janssen, Holverda, Linford, Lens, Körver, Eleveld, Custers.

Utrecht (opstelling): Van Ede, Van der Meer, Plomp, Pattinama, Verrips, Fräser of De Kruyk, Young of Adelaar, Kruys, Alflen, Van Loen, Willaarts.

Haarlem-VVV

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Verhoef

Haarlem (opstelling): Metgod, Masefield, Verkaik, Baas, Doesburg of McGee, Haar, Balm, Liesdek, Keur, Matthaei, Peeper of Sitek.

VVV (opstelling) Roox, Nijssen, Van Berge-Henegouwen, Verhagen, Rutten, Ringels, Reijnierse, Valckx, Lammers, Verbeek, Berghuis.

Den Haag-Roda JC

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Keizer

Den Haag (opstelling): Stam, Van Alphen, Lankhaar, Jol, Purvis, Lems, Otto, Danen, Schellevis, De Roode, Morley.

Roda JC (opstelling): Nederburgh, Hanssen, Brandts, Wildschut, De Jong, Suvrijn, Jans, Trost, Iwanir, H. Smeets en Meijer. Wisselspelers: Smits, Grassi, R. Smeets, Henssen.

Fantasieselectie hockeyers te sterk voor West-Duitsland

Oranje experimenteert

BONN – Zelfs een experimenteel Nederlands hockeyelftal was gisteren nog te sterk voor West-Duitsland. Oranje won in Bonn met 2-1. De overwinning kreeg extra schittering omdat de Bondsrepubliek in de sterkste opstelling was aangetreden. De Westduitse doelman Schliemann stond een grotere overwinning van Nederland in de weg.

Bovelander, Crucq en Van Gellicum hadden afgezegd voor deze interland, omdat ze in een belangrijke fase van hun studie zaten. Klaassen was geblesseerd en Hidde Kruize had het te druk met zijn werk. Op het middenveld ontbrak bovendien Tom van 't Hek. Zijn plaats werd ingenomen door Brinkman uit Jong Oranje. Hij groeide in Bonn uit tot de ster van het veld. Ook Robbert Delissen maakte in de spits van de aanval een uitstekend debuut. Hij bracht de gelijkmaker op zijn naam, vier minuten na de openingstreffer in de 48e minuut door de Westduitser Dopp. Manager Nico Spits sprak na afloop vergenoegd: „Er was niets van te merken, dat we verschillende vaste spelers misten." Het meer dan verdiende doelpunt werd vier minuten voor tijd gemaakt door Eric Parlevliet.

De 2200 toeschouwers kregen alleen velddoelpunten te zien. In de eerste helft was niet gescoord. Het overwicht van Nederland, gedurende vrijwel de gehele speeltijd, werd naast de twee treffers uitgedrukt in zeven strafcorners. De werden alle genomen door Faber. Dat hij geen enkele keer scoorde, lag hoofdzakelijk bij de Westduitse doelman. Schliemann wierp zich telkens in de baan van het schot, raakte verschillende keren geblesseerd en moest telkens opgelapt worden.

De Westduitsers betaalden hun hoogmoed met een nederlaag voor eigen publiek. Ze hadden een maand geleden nog een toernooi in het Maleisische Ipoh gewonnen. De wedstrijd in Bonn gold voor beide landen als voorbereiding op het toernooi om de Champions Trophy, dat op 19 juni in Amstelveen begint. „Er deugde bij ons niet veel meer", meende de Westduitse coach Klaus Kleiter. „Wij hebben een brede selectie", stelde Nico Spits tevreden vast. „We hebben deze interland aangegrepen om wat te experimenteren. Maar we wilden ook een goed resultaat. In beide opzichten zijn we uitstekend geslaagd."



● *Heiner Dopp (rechts) brengt West-Duitland aan de leiding. Doelman Frank Leistra is kansloos.*

Jubilarissen bij VV Hopel

EYGELSHOVEN – Morgen, voor het belangrijke treffen met mededegradatiekandidaat Heerlen Sport, eert VV Hopel Raymond Reuleaux en Bert van Hooft. Reuleaux speelt zijn 250e wedstrijd in het Hopel-shirt, terwijl Bert van Hooft reeds twintig jaar onafgebroken deel uit maakt van de hoofdmacht van de tweedeklasser.

Coy Koopal

● SCHAESBERG – Kolonia-trainer Coy Koopal reageerde gisteren verbolgen op de mededeling dat Kolonia-speler René Smeets volgend seizoen zou uitkomen voor Limburgia. Koopal: „René Smeets heeft mij en het bestuur van de club verzekerd dat van een overgang naar Limburgia absoluut geen sprake is. Ik weet niet uit welke koker komt, maar dit soort geruchten vind ik hoogst verwerpelijk. Zeker vlak voor de blangrijke wedstrijd die we morgen tegen Miranda spelen".

Blau Weiss gedegradeerd

BERLIJN – Na de nederlaag met 1-2 tegen mede-degradatiekandidaat Fortuna Düsseldorf is het lot van Blau Weiss Berlin bezegeld. Na een verblijf van een jaar zal de ploeg vrijwel zeker degraderen.

● DORTMUND – In Dortmund speelden Borussia en 1.FC Köln gelijk (1-1). Na de rust nam Köln door een doelpunt van Klaus Allofs, zijn tiende in dit seizoen, de leiding. Enkele seconden voor het einde zorgde Keser voor de puntenverdeling. Er waren 51.600 toeschouwers in Dortmund, een seizoenrecord, die ruim 800.000 gulden in de kassa van de penningmeester deponeerden.

Sport kort

● HEERLEN – De voetbaldames van Heerlen Sport hebben hun twee recente competitiewedstrijden niet verloren, maar met ruime cijfers gewonnen. De twee thuiswedstrijden, tegen respectievelijk Nieuw Einde en Weltania, resulteerden in overwinningen van 6-0 en 7-0. Dit in tegenstelling tot eerdere berichten.

Geschorst

ZEIST – Drie spelers in het betaald voetbal moeten dit weekeinde vanaf de kant toezien. Zij zijn automatisch één wedstrijd geschorst als gevolg van het in ontvangst nemen van een derde of vijfde gele kaart. Het zijn: Nico Zwarthoed (FC Volendam), Piet de Kant en Alfons Groenendijk (FC Den Haag).

Hersenschudding maakt deelname aan GP San Marino dubieus

Piquet: ongeluk en trainingssnelste

IMOLA – Met meer dan driehonderd kilometer per uur van de baan vliegen en er met onschuldige verwondingen afkomen; dat geluk kende ex-wereldkampioen Formule 1 Nelson Piquet bij de eerste officiële training voor de Grote Prijs van San Marino op het circuit van Imola. De Braziliaan verloor in de snelle bocht na start-en-finish de controle over zijn Williams-bolide en knalde in de vangrail.

Na een eerste onderzoek van de vaste Formule-1-arts Syd Watkins bleek de lichamelijke schade voor Piquet mee te vallen. „Hij heeft een klap tegen het hoofd gekregen en kan zich van de crash niets meer herinneren", verklaarde teambaas Frank Williams.

Piquet, wereldkampioen in 1981 en 1983, werd later naar het ziekenhuis van Bologna vervoerd. Daar constateerden de doktoren een flinke hersenschudding en kneuzingen, voornamelijk aan de benen. Voor een schouderfractuur werd gevreesd, maar dat bleek mee te vallen. De Braziliaan moet waarschijnlijk voor 48 uur ter observatie in het ziekenhuis blijven en neemt in dat geval niet deel aan de Grand Prix van San Marino, de tweede race uit de strijd om het wereldkampioenschap Formule 1 van dit jaar.

De wagen van Piquet werd totaal vernield. Na een oponthoud van 25 minuten kon de training op Imola worden voortgezet. Piquet zat niet beklemd in zijn wagen, die volgens waarnemers met meer dan 330 kilometer per uur in de vangrails klapte. Over de oorzaak is niets bekend. Even tevoren had Piquet de beste rondetijd van de middagtraining neergezet: 1.25,997. Die score uit de eerste negentien minuten van de sessie werd niet meer verbeterd.

Resultaten eerste training: 1. Piquet (Bra) Williams 1.25,997 (209.477 km/u); 2. Mansell (Gbr) Williams 1.26,204; 3. Senna (Bra) Lotus 1.27,543; 4. Fabi (Ita) Benetton 1.27,801; 5. Berger (Oos) Ferrari 1.28,229; 6. Patrese (Ita) Brabham 1.28,447; 7. Warwick (Gbr) Arrows 1.28,887; 8. Boutsen (Bel) Benetton 1.28,929; 9. Prost (Fra) McLaren 1.29,317; 10. Nakajima (Jap) Lotus 1.29,579.

Ligier terug met Megatron-motoren

IMOLA – Ligier heeft een onverwacht snelle terugkeer gemaakt in de Formule-1-racerij. Stalbaas Guy Ligier bracht gisteren in Imola twee wagens aan de start voor de training van de Grote Prijs van San Marino. Ligier kwam vlak voor het begin van de wereldtitelstrijd '87 in de problemen, toen zijn toprijder René Arnoux de kwaliteit van de Alfa-motoren laakte. De Italiaanse fabiek staakte meteen de levering van het materiaal, waarna Ligier zijn wagens moest terugtrekken voor de openings-race in Brazilië. In Imola bleek de Franse stal een contract te hebben met het Amerikaanse bedrijf Megatron, dat BMW-motoren levert.

Finales in Valkenburg

Van onze medewerker
EDDY BUDE

VALKENBURG – Dit weekeind is de Europese bridgetop in Centrum Cocarde te Valkenburg voor het laatst aan het werk te zien. Na de landenviertallen kampioenschappen en het mix-toernooi dat pas afgelopen nacht eindigde, wordt vandaag en morgen in de overige categorieën gestreden om het E.G. parenkampioenschap. Naar verwachting zullen 110 open, 60 dames en 50 junioren-paren in actie komen.

Kanshebbers in de open afdeling zijn titelhouders Duboin en Ferroro (Italië) en het Nederlandse koppel Tammens-Kirchhoff. Een andere Nederlandse troef is het paar Van de Goot-Westerhoff dat deel uitmaakte van het afgelopen week zo succesvolle open B-team. Bij de junioren is Nederland zwaar favoriet. De paren Westra-Van Wel (Weert) en De Boer-Nooyen zijn in de vorm van hun leven en moeten in staat worden geacht de buitenlandse concurrentie (de Denen en Fransen) af te troeven. In het damestoernooi zullen de Franse (Bessis-Willard en Chevalley-Pigeaud) en de Nederlandse (Pasman-Simons, Bakker-Gielkens) ploegen domineren.

In alle categorieën begint vandaag de eerste sessie om 12.00 uur, de tweede sessie om 20.00 uur en de laatste sessie morgen om 12.00 uur. Zondag 19.00 uur worden tijdens een cocktailparty de prijzen uitgereikt.

Tsjechen houden kans op titel

WENEN – Tsjechoslowakije heeft zijn kansen op de wereldtitel ijshockey behouden. De Oosteuropese formatie zegevierde vrijdag in een enerverend maar zelden hoogstaand duel met 4-2 over Canada. De periodestanden waren 2-1, 0-1 en 2-0. Twee dagen tevoren had Tsjechoslowakije Zweden een punt moeten toestaan. Bij de Canadese spelers was de uitputting na de puntendeling met de Sovjetunie (0-0) nog duidelijk te merken.

● ST. JOOST – Voetbalvereniging St. Joost houdt vandaag een trimloop over 3, 6, 9, 12 en 15 km. Start 16.00 uur in sportpark Tussen de Berken in St. Joost. Inschrijven ter plekke tot tien minuten voor wedstrijd.

Reserveteams

RODA JC 2 - Fortuna Sittard 2: 4-2 (2-1). Iwanir 1-0; Van der Linden 2-0; Custers 2-1; Broeders 3-1; Kalis 3-2; Van de Linden 4-2. Scheidsrechter: Bogie. Toeschouwers: 300.

Dijkstra smaakmaker

SCHAESBERG – Eigenaar-rijder Paul Dijkstra uit Kerkrade was gisteravond op Schaesberg een van de smaakmakers. In de derde koers, over 2600 meter, stuurde hij zijn Zerto W. meteen na de start naar de leiding. Een straf tempo onderhoudend, maakte hij vervolgens de concurrentie kansloos. Ook favoriet Alme de Bloomerd van Hans van der Pijl vormde, ondanks een fabuleuze laatste halve ronde, geen echte bedreiging meer. De kilometertijd van 1.21.7 was voor deze afstand uitstekend. De baan lag er trouwens weer goed bij: verschillende paarden verbeterden hun rekord. De totalisatoromzet bij zeven draverijen was ruim 105.000 gulden.

De uitslagen zijn:

Roebel-prijs: 1. Boemerang V. 2.55.2 km.t. 1.23.4; 2. Boris Boef; 3. Brigitta R. Winnend 17,50; pl. 3,10; 1,80; koppel 8,50; trio 132.

Pond-prijs: 1. Avance Attaqueur 2.09.5 km.t. 1.20.5; 2. Zerge Dorado; 3. Blanchefleur. Winnend 12,10; pl. 3,00; 2,10; 2,40; koppel 64,50; trio 251,20.

Mark-prijs: 1. Zerto W. 3.32.5 km.t. 1.21.7; 2. Aime De Bloomerd; 3. Aloutta Boszorg. Winnend 11,90; pl. 3,50; 1,50; koppel 5.00; trio 135,20.

Deense Kroon-prijs: 1. Amon Marco 2.08.0; km.t. 1.19.6; 2. Zetzlar Hazelaar; 3. Yntsia du Bois. Winnend 4,10; pl. 2,60; 5,10; 1,70; koppel 37,80; trio 380,70.

Lire-prijs: 1. Yswind 2.48.7; km.t. 1.20.3; 2. Ank de Bloomerd; 3. (buitenweddenschappen; Ybert Eik; 4. Ziri Senator. Winnend 3,60; pl. 1,80; 1,20; koppel 4,80; trio 44,00.

Peseta-prijs: 1. Amber Enzelens 2.44.9; km.t. 1.18.5; 2. Always Again; 3. Yromi W. Winnend 3,80; pl. 1,30; 1,10; 1,50; koppel 2,60; trio 66,90.

Gulden-prijs: 1. Winnie Queen 2.05.5; km.t 1.18.0; 2. Jano Star; 3. Zingana du Bois. Winnend 11,50; pl. 5,60; 4,00; koppel 18,60; trio 219,50.

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Deze Stichting, met ruim 2800 medewerkers, beheert:
- Eén ziekenhuis op twee lokaties, Sittard en Geleen (957 bedden)
- Verpleeghuis St. Jansgeleen, Geleen (209 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuizen Sittard, (193 bedden)

In verband met het vertrek van de huidige medewerkster naar elders, zoeken wij ten behoeve van het verpleeghuis St. Odilia belangstellenden voor de funktie van

sekretaresse

vakaturenr. WJ 6

De sekretaresse verricht alle voorkomende sekretariële en administratieve werkzaamheden ten behoeve van de patiëntgerichte disciplines in het verpleeghuis.
Een belangrijk facet in deze funktie is het notuleren van vergaderingen.

Voor de vervulling van deze full-time funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten met:
- een HAVO-diploma + sekretaresse-opleiding of MEAO-opleiding;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- een grote mate van zelfstandigheid, vooral inzake het koördineren van werkzaamheden;
- ervaring in een soortgelijke funktie;
- minimum leeftijd van 25 jaar.

De sekretaresse ressorteert onder de instellingsdirekteur.
Nadere informatie omtrent de inhoud van de funktie wordt gaarne verstrekt door de sekretaresse van St. Odilia, tel. 04494-46666 toestel 2025.
Sollicitatie dient vóór 12 mei a.s. ingediend te worden.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan: Dienst Personeel en Organisatie 'Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek', Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.
In de linker-bovenhoek van brief én enveloppe het vakaturenummer vermelden.

VERFSERVICE, de groothandel in het hart van Limburg voor bouwverven, industriële coatings, DHZ-verven en -autolakken, schildersgereedschappen, klim- en spuitapparatuur, zoekt met spoed:

een enthousiaste medewerker, mannelijk of vrouwelijk, welke graag creatief en zorgvuldig bezig is en graag met mensen omgaat, in de functie van:

KLEURMAKER/BALIEVERKOPER

Leeftijd maximaal 30 jaar.
Commercieel inzicht is noodzakelijk.
Personen met vaktechnische kennis en ervaring genieten de voorkeur.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:



postbus 130
6130 AC Sittard
Telefoon 04490-11351

251367

Te k. 5-pers. Adria CARAVAN, incl. voortent, bergkast, 3 fietsen, terr. set, volledig ingericht, op excl. plaats in Eifel. Te bevr. ter plaatse, Im Wiesengrund 24 te Schleiden of tel. 01623-18093, na 18.00 uur.

Prachtige TOURCARAVAN Home-Car 380 GL '81 2+2 zit, verw. ijsk., rollo's, brand voortent (2 jr. oud). Tel. 045-323916.

TOYOTA Hiace camper, apk-gek., ƒ 2500,–, i.z.g.st., 045-214705.

Koninginnedag geopend RIETRAE-RECREATIE, Herkenbroekerweg 44, Valkenburg, tel. 04406-13730. Tijdens dit weekend leuke aanbiedingen van Conway-vouwwagens en Eurovent-voortenten. Tevens dealer van de luxe 1-2-trio voortenten uit Denemarken.

KAMPEERAUTO'S, opbouw, inbouw en verbouw, inruilkampeerauto's voorradig. Tramp 655 bwj. '83, Challenger bwj. '86, clubmobiel Fiat Ducato bwj. '86, Mercedes 307 met hoog dak bwj. '80, Bedford met hoog dak, bwj. '80, Panda USA Opford bwj. '81, Honcho USA pick-up bwj. '81, Mercedes 508 bwj. '77, Mardan bwj. '79, Roma home met schade, bwj. '83, inruil en financ. mog.,, Lecor motorhome, Stenen Brug 29, industrieterr. Strijthagen, Schaesberg, tel. 045-323154.

TOERCARAVAN Muensterland type 501 met voortent, bwj. '84, tel. 045-323154.

TOERCARAVAN Dethleff type RN 5 met slaapkamer, bwj. '80, tel. 045-323154.

Te k. TOUR-SPEEDBOOT 35 PK EL-marine met k. trailer, te bevr. 045-212847.

T k. WILK tourcar... Tandemmaster 5.90 m, ... pelbed, zomer- en wi... uitv., zeer veel ext... nw.pr. ƒ 39.000,–, ... ƒ 21.500,–, 4 mnd. oud. ... 1986, na 18.00 uur. ... 04490-11235.

T.k. VOUWCARAVAN ... dré Jamet. Tel. 04498-5...

Te k. TOURCAR. Av... Maggiore 450 TL bj. ... bronskl. m. luifel, a... ƒ 10.500,-. Tel. 045-4217...

Te k. TOURCARAV... Hommecar 420 GTI ... met ijsk., verw. en voor... pr.st. ƒ 7000,–, te b... Langweide 13, Wijnand... de, tel. 045-243839.

Te k. gevr. TOERCA... VANS. Tel. 045-720200...

Te k. CARAVAN A... bwj.'76, 4-pers. met ka... koelkast en nwe. voor... Terveurt 157, Hoensbr... tel. 045-224350.

Te k. TABBERT, 4-p... type 395, met ijsk., ka... en luifel, i.z.g.st., ƒ 4250,–, Caumerweg ... Heerlerbaan-Heerlen.

Te k. VW WESTFA... camp.auto, compl. in... apk-gek., pr.n.o.t.k., tel. ... 243249.

RTV muziek

Gebruikte PIANO'S v... ƒ 3000,–; met 3 jr. gara... tevens nieuwe piano's, ... paratie, stemmen, verh... Pianovakbedrijf Kla... Rijksweg Zd. 170 Sit... 04490-26426.

Te k. PIANO, zwart, i.p... Vr.pr. ƒ 1650,–, tel. 04... 50314.

Koopje weg. omst. ORG... Cosmovox/GEM, F2, ... 045-324837.

OPLEIDINGSINSTITUUT „DE THERMEN"
Raadhuisplein 15 Heerlen
Telefoon: 045-713717

In september starten de volgende cursussen:
- Directie secretaresse
- Medisch secretaresse
- Juridisch secretaresse
- Afdelings secretaresse
- Informatrice/receptioniste
- Medewerkster uitgaand reisverkeer en toerisme
- Receptioniste

Informatie en aanmelding: Raadhuisplein 15, Heerlen. Telefoon: 045-713717

LOODGIETERSBEDRIJF
ELISSEN-PLOEMEN BV

In verband met uitbreiding van onze aktiviteiten, zijn er vacatures voor

LOODGIETERS
HULPMONTEURS
LEERLING-LOODGIETERS
in vast dienstverband.

Schriftelijke of mondelinge sollicitaties, na telef. afspraak, te richten aan onderstaand adres.

Tel. 04455-2323* Julianastraat 21-B Epen-Wittem

251364

Stabil Oil Company B.V.
Stationsstraat 122
Beek

zoekt voor directe indiensttreding een

PRODUKTIE-MEDEWERKER

Leeftijd ca. 20 jaar.

Persoonlijk aanmelden op bovengenoemd adres.

251459

Te k. VOUWWAGEN "La Bohème" -Maxi (24 m2), incl. voortent, reservewiel, keuken, kantelbeugels, tel. 04490-17174.

MECODAM motorhomes. Nieuw + gebruikt, 04490-27578. Verhuur 020-451111.

Te k. 4-pers. CARAVAN, pr. ƒ 1150,–, compl. Tel. 045-458537.

KAJUIT/ZEILBOOT 505 mtr. 2 slp.pl. trailer en bb-motor, ƒ 6750,–, 045-324837.

Te k. pol. ZEILBOOT ("470") + trailer, ƒ 1600,–, tel. 040-439754.

HANOMAG ƒ 40 (merc 406) zelfb., camper (kent) ruilmtr., remmen enz. ƒ 6000,–, tel. 045-273184.

Te k. CARAVAN 2 pers. m. voortent. Pr. ƒ 450,-. Tel. 04490-26609.

Te k. ZEILBOOT FJ met trailer + acc., i.z.g.st., tel. 045-752414.

Te k. SPEEDBVOOT merk Fiberline m. 50 pk Mercury buitenb.motor. ƒ 3500,-. Rijnstr. 14 Heerlen/Beersdal. Tel. 723973.

Te k. VOUWCARAVAN ƒ 1450,-. Jac v. Maerlantstr. 15 Heerlen. Tel. 045-416428.

Te k. CARAVAN Tabbert type 460, goed onderh. m. voort., Sprite sport type 375 m. voort., Kip type 530. Alle 3 met ijskast + kachel. Tunnelweg 68, Terwinselen-Kerkrade.

Te k. 4-pers. CARAVAN Bwj. '76 i.z.g.st. + voort., kachel, koelk. etc. Gremelsbrugge 20 Rimburg-U.o.W.

Caravans tenten boten

Koop nu uw nieuwe '87-er CARAVAN van de topmerken Fendt, Munsterland, Corsar, Weippert, Lord, Hehn en Digue-caravans superlicht, vanaf 395 kg, vanaf ƒ 9.195,–. Ook vele voortenten en onderdelen. Occasions al vanaf ƒ 550,–. Ook tentvouwwagens. Alleenimporteur voor Limburg, Caravanimport Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

De Olde Caravan Sittard: caravan- en VOUWWAGENSHOW van: Wilk, Beyerland, Sprite en Viking tourcaravans, Walker en Heinemann vouwwagens, diverse gebruikte caravans en vouwwagens. Tevens alles voor caravan, vouwwagen, camper en tent-kampeerders. Verhuur van nieuwe caravans en vouwwagens. Kwaliteit en service koopt u bij De Olde Caravan BV, Langs de Hey 7, ind.park Nrd. Sittard, tel. 04490-13634.

Holtkamp VOUWWAGENS en klapcaravan, lichtgew. Cavelair Caraans. Klinkenberg Tenten. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade (Hoensbroek) 04492-1870.

Te k. caravanvoortent BRAND Troja no. 12 opb.l. 500 Oml.m. ± 920, 1x gebr. Tel. 09-3211716085.

TOERCARAVAN Adria 305 SL, 3-4-pers., bj. 1984, voortent, res.wiel, rolgordijnen. Rothkranslaan 23, Nieuwenhagen.

Te k. gevr. alle merken vouw- en TOERCARAVANS, tel. 045-752747.

T.k. i.z.g.st. en goed onderh. ZEILBOOT. Schakelklasse, met buitenb.motor + dekzeil + trailer. Tel. 045-727807.

Te k. 4-pers. eigenz. inger. ROLLER car., 3.80 m., dubb. begl., koelk. verw., toilet., compl. met spieg., gasfl. en stab., pr. ƒ 6000,–. Zien is kopen, 045-712393.

De Reu Caravans
Topkwaliteit en toch niet duur!
Gewicht vanaf 415 kg!
Ralon
Brommelen 58a Geulle. Tel. 043-645079.

T.k. CARAVAN 693 kg compl. m. registratiebewijs. Tel. 045-412591.

T.k. 3-pers. CARAVAN i.z.g.st. Bergland Himalaya 285 bj. '83, incl. voort., z.g.a.n. Incl. reservewiel en gasfles. Tel. 04490-27602.

Te k. TOURCARAVAN Kip Grand de luxe, bwj.'80 m. ijskast, kachel, voortent. Inr. mog. Heerenweg 336, Heerlen.

T.k. SURFPLANK Mistral, compl. + 2 zeilen + pak ƒ 1100,-. 04494-40493.

Caravanoccasionshow

op vrijdag 1 en zaterdag 2 mei

Grootse caravan- en vouwwagenshow met vele bekende merken. Ruim 20 verschillende types tegen superlage prijzen. Extra korting bij direkt inpakken en wegwezen! Gegarandeerde inruilprijs bij aankoop tot oktober 1987 van een nieuwe caravan (in dezelfde klasse) en wel aankoopbedrag van nu minus ƒ 1000,-! Dit alles kan alleen bij de grootste caravanimporteur in Limburg, Ubachs Caravanimport, Eygelshovenergracht 39, Kerkrade-Vink. Vrijdag en zaterdag van 10 tot 18 uur. Tel. 045-460252.

Te k. 20 TOERCARAVANS en 5 vouwwagens voor betaalb. prijzen o.a. Kip, Burstner, IT, Astral, Nardie, Reu, Adria Pleument, Eurocamper Holiday, Combie Camp., camper Toyota Hiace, bwj.'77, apk-gek., ook inkoop, tel. 045-752747.

Koopje 3 à 4 pers. CARAVAN, Sprite + voort. + koelkast, vr.pr. ƒ 1250,–, Pr. Willemstr. 70, Hoensbroek.

Te k. ZEILBOOT F.J. met trailer + acc. I.z.g.st. Tel. 045-752414.

T.k. gevr. CARAVAN, merk Hobby, zomer- en winteruitv., tel. 04742-3856.

Te k. KAMPEERAUTO VW LT 28 ƒ 12.500,–, tel. 09-49240612458.

Te k. CARAVAN Wolff 535 dubb. assig van alle gemakken voorz., incl. nw. afwasb. voort., zeer goed onderh., bwj. '79, pr.n.o.t.k. Tel. 04494-47249.

Adria-verhuur

Een landelijke organisatie met 32 off. Adria-dealers. Prijzen va. ƒ 395,– p. wk. Aan het einde van het seizoen worden de huurcaravans verkocht. Huurders hebben de eerste keus en spec. condities. Informatie en prijzen krijgt u bij Adria Caravan Promotie N'land (078) 180100 of bij uw regionale Adria-dealer. U vindt hem in de Gouden Gids.

Te k. 3 tot 4 pers/ CARAVAN, Adria m. voort., koelk. en kachel, bj. '75. Pr. ƒ 2450,-. Tel. 045-325375.

Te k. in red. st. verk. Sprite CARAVAN (520 kg), type 400, bj. '72, t.e.a.b. P. Beckers. Tel. 045-217389.

SURFBOARD compl., incl. surfpak mt. 52, laarsjes etc. ƒ 850,–. Musschenbroek 42, Heerlen.

DUEL TUSSEN KWALITEIT EN PRIJS, KOMFORT EN VORMGEVING IN LEDER.

Een eigentijds meubelkonsept waarin traditioneel vakmanschap gestalte krijgt in vorm, kleur en zitkomfort. Touche.
Styling, raffinement en kwaliteit, zoals die slechts in de hogere prijsklassen aan te treffen is, maken van Touché de klasse-winnaar.
Verkrijgbaar als 3-, 2,5-, 2- en 1 zits, trapeziumbank, chaise longue en bijpassende fauteuil.
Woonkultuur vond deze kreatie zo mooi, dat zij een plaats apart gekregen heeft in de toonzaal. Komt u ze ook bewonderen.
Woonkultuur, betaalbare klasse.

Touche
PROMOTIEPRIJS
3 + 2 KOMBINATIE
ƒ 3.995,

woonkultuur
zutendaal

Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

Dorpsstraat 2-4, 3601 Zutendaal, Centrum Zutendaal aan de stoplichten. Tel. 011/61.11.36 vanuit Nederland: 09-3211611136. Op slechts 13 km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleen. Geopend: dagelijks van 10 tot 19 uur, iedere zaterdag en zondag van 10 tot 18 uur, 's woensdag gesloten.

Autobaan Heerlen Antwerpen afslag Zutendaal.

Levering franco aan huis zonder grenskosten

Onderwijsstichting St.-Lucia Beek

vraagt

voor indiensttreding per 1 juli '87

een groepsleraar/lerares

voor een van haar kleutergroepen

Het betreft hier een betrekking voor ± 30 uur aan de basisschool St.-Callistus te Neerbeek.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan J.H.M. Quadakkers, voorzitter onderwijsstichting St.-Lucia, Aldenhofstraat 3c, 6191 GP Neerbeek-Beek.

250818

GEMEENTE HEERLEN

DIENST OPENBARE WERKEN

Genoodzaakt door opgelegde bezuinigingen stel ik particulieren, bedrijven en instellingen in de gelegenheid bloembakken met inhoud te kopen tegen prijzen variërend tussen ƒ 75,– en ƒ 150,– per bak.

Inlichtingen bij:
centrale inkoop tel. 045-764120/764119.

Bezichtigingen bij:
afdeling groenvoorzieningen
Voskuilenweg 109, Heerlen

De directeur openbare werken
ir. A.J.F. Janken

250779

BELALSUAANDESLAGWILT

Op kantoor

Secretaresse

Voor een bedrijf in de omgeving van Heerlen zijn wij op zoek naar een ervaren secretaresse die gewend is om zelfstandig te functioneren. De kandidaat dient te beschikken over een goede kennis van de vreemde talen en dient een grote mate van accuratesse en eigen initiatief te bezitten. De vacature gaat langere tijd duren.
Heerlen: 045-740040.

Secretaresse

Voor een bedrijf in Maastricht zijn wij op zoek naar een ervaren secretaresse. De werkzaamheden bestaan o.a. uit het maken van afspraken, notuleren, archiveren en tekstverwerking op WANG-apparatuur. De kandidaat dient de Duitse en Engelse taal in woord en geschrift te beheersen. Leeftijd ± 25 jaar en in het bezit van eigen vervoer. Het betreft een full-time baan die langere tijd gaat duren.
Heerlen: 045-713100.

Ook indien u een cursus tekstverwerking wilt volgen kan Randstad u van dienst zijn. In een week leiden wij u op op WANG-apparatuur.
Heerlen: 045-713100.

In de industrie

Heftruckchauffeur

Wij zijn dringend op zoek naar een zeer ervaren heftruckchauffeur die een produktielijn kan bijhouden. De kandidaten moeten bereid zijn in ploegendienst te werken. Eigen vervoer is een vereiste. Leeftijd tot 30 jaar.
Heerlen: 045-718515.

Strijksters

Wij hebben direct werk voor enthousiaste strijksters in de leeftijd van 17 of 18 jaar. Een goede motivatie is zeer belangrijk. Ervaring is niet per se vereist.
Brunssum: 045-259191.

Algemeen medewerkster

Voor een chemische wasserij zijn wij op zoek naar een algemeen medewerkster. Ben je in de leeftijd van 17 tot 19 jaar en heb je een positieve werkhouding, dan kun je een geschikte kandidaat zijn.
Heerlen: 045-718515.

Confectienaaisters

Wij zijn op zoek naar confectienaaisters in de leeftijd van 17 t/m 19 jaar. De voorkeur gaat uit naar kandidaten met enige ervaring, bij voorkeur met een opleiding op LHNO-niveau en met naaldvakken in het pakket.
Brunssum: 045-259191.

Chauffeurs

Voor diverse bedrijven in Kerkrade en omgeving zijn wij op zoek naar chauffeurs die in het bezit zijn van grootrijbewijs en chauffeursdiploma.
Kerkrade: 045-451500.

In de technische sector

MTS'er E

Voor diverse relaties zoeken wij met spoed MTS'ers, o.a. voor onderhoudswerk en utiliteitsbouw.
Heerlen: 045-718722.

Produktiechef

Voor een bedrijf in Heerlen zoeken wij een HTS'er met leidinggevende capaciteiten. Ervaring met machinale houtbewerking is gewenst.
Heerlen: 045-718722.

Voor andere vacatures kunt u bellen met onze banenlijn: 045-717130.

251479

Dit is een kleine greep uit de banen die nu beschikbaar zijn. Elke dag komen er weer tientallen nieuwe vacatures bij.
In alle beroepen. Bel meteen als u aan de slag wilt. Of kom langs en laat u inschrijven. Dat kost u niets.

Randstad Uitzendbureau bv
Rumpenerstraat 79, Brunssum
045-25 91 91
Akerstraat 26, Heerlen
045-71 85 15
Hoofdstraat 35a, Kerkrade
045-45 15 00



randstad uitzendbureau

BEDRIJFSWAGENS VOLVO

Op de inventieve manier zoals u van de Limburgse Automobiel Service gewend bent, hebben alle medewerkers er hard aan gewerkt om u op vrijdag en zaterdag 1 + 2 mei weer een sfeervolle en fijne voorjaarsshow te kunnen bieden.
Met ons allen hopen wij u op deze dag te kunnen verwelkomen.
Het spektakel wordt gehouden in ons garagebedrijf op het industrieterrein Borrekuil te Geleen.
Openingstijden vrijdag 1 mei 15.00 uur tot 22.00 uur
zaterdag 2 mei 10.30 uur tot 19.30 uur

LIMBURGSE AUTOMOBIEL SERVICE

Honderden klachten Bouwfondshypotheek

AMERSFOORT – Bij de *Vereniging Eigen Huis* zijn enkele honderden klachten binnengekomen van eigenaren van premiekoopwoningen uit het gehele land over de hypotheek op hun huis, die in alle gevallen bij het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten is afgesloten. Ondanks de aflossingen zijn de huiseigenaren geconfronteerd met stijgingen van hun hypotheekschuld tot in sommige gevallen ruim 20.000 gulden.

Hoewel de hypotheekoffertes van het Bouwfonds aan de kopers volgens Eigen Huis juridisch „redelijk duidelijk" zijn, is een ernstig gebrek aan noodzakelijke voorlichting van het Bouwfonds aan zijn klanten er de oorzaak van dat de gedupeerde huiseigenaren geheel onwetend waren van het financiële onheil dat over hen werd afgeroepen, aldus Eigen Huis.

De hypotheekschuld kon ondanks de aflossingen stijgen met bedragen variërend van 10.000 tot ruim 20.000 gulden, doordat de bewuste kopers tijdens de bouwperiode minder bouwrente betaalden dan eigenlijk noodzakelijk was. Het Bouwfonds was in veel gevallen bereid om de aspirant-kopers een lagere bouwrente in rekening te brengen, omdat de toekomstige huiseigenaren ook nog huur moesten betalen voor hun oude woning. Het tekort zou later worden verrekend.

Wat de gedupeerden niet te horen kregen was de hoogte van dat tekort. Bovendien werd hen voorgehouden dat de maandlasten met hooguit enkele tientjes zouden stijgen. In de praktijk moesten sommigen echter 400 gulden per maand meer betalen dan waarvan sprake was in de offerte.

Eén van de gedupeerde huiseigenaren, J. Thier uit Middelburg, heeft het Bouwfonds inmiddels via zijn advocaat voor de rechter gedaagd. Thier kocht in 1981 een premiewoning van het Bouwfonds en sloot een hypotheek af van 153.000 gulden. In de offerte staat dat hij tijdens de bouw ruim 500 gulden per maand aan rente zou moeten betalen. Omdat hij nog huurde, werd dat 300 gulden. Het verschil van 200 gulden zou de maandlasten na de oplevering met 15 gulden doen verhogen, zo rekende Bouwfondsmedewerker C. Boer hem voor. Over de verhoging van zijn hypotheekschuld werd met geen woord gerept.

Schade: 20 mille

Terwijl de maandelijks te betalen bedragen worden verhoogd van 752 gulden uit de offerte tot 882 gulden nauwelijks een jaar later, kijkt Thier bij de eerste jaarlijkse afrekening van het Bouwfonds ineens aan tegen een hypotheekschuld van 163.000 gulden. Na een serie zenuwinstortingen en een echtscheiding als gevolg van de financiële problemen, besluit Thier op advies van de gemeente zijn hypotheek vervroegd af te lossen en een nieuwe af te sluiten bij de Verenigde Spaarbank in Middelburg.

De totale schade als gevolg van het oversluiten van de hypotheek en de boete die het Bouwfonds toen nog in rekening bracht, komt Thier op ruim 20.000 gulden te staan. Zijn advocaat eist nu nietigverklaring van de koopovereenkomst en terugbetaling van de twintig mille, onder meer op grond van het feit dat het Bouwfonds Thier niet alleen volstrekt onvoldoende maar ook onjuist heeft voorgelicht.

Ook J. Braam uit 's Gravenpolder werd van de ene op de andere dag geconfronteerd met een hypotheekschuld die ineens 17.000 gulden hoger was dan het oorspronkelijke bedrag van de lening. Hem was voorgehouden dat zijn maandlasten na aftrek van de rijkspremie op 300 gulden zouden komen. Dat werd in de praktijk 700 gulden.

Braam had tijdens de bouwperiode eveneens een lagere bouwrente betaald en het Bouwfonds had hem mondeling verzekerd dat zijn maandlasten daardoor hooguit met enkele tientjes zouden stijgen. Braam heeft nu een hypotheek bij de AMRO-bank, „waar men met de oren zat te klapperen toen men mijn verhaal hoorde", aldus Braam. Mevrouw J. Brugghe uit Middelburg, ook een „slachtoffer", heeft zich neergelegd bij de situatie. „Wij kunnen het wel betalen want we werken allebei, maar als huurder sta je toch wel raar te kijken, want je weet nergens van en dus vertrouw je op die mensen", zegt zij.

De Vereniging Eigen Huis is al enige tijd met het Bouwfonds in gesprek over de gevolgen van het hypotheeksysteem dat inmiddels is afgeschaft. Een financieel deskundige bij Eigen Huis verklaart dat het oude hypotheeksysteem van het Bouwfonds „absoluut niet" door de beugel kon, maar lopende het onderzoek kan hij nog niet zeggen of er iets is te verhalen op het Bouwfonds.

Het Bouwfonds zegt dat in een grijs verleden wel eens incidenteel klachten zijn geuit over de financiering van de bouwrente, maar dat het zeker niet gaat om honderden klachten. Volgens het Bouwfonds is het met Eigen Huis niet in gesprek over deze affaire. Zolang de zaak-Thier nog onder de rechter is, wil het fonds geen uitlatingen hierover doen, anders dan dat het hier om een geheel andere zaak gaat. Volgens het Bouwfonds staat de zaak volkomen los van de bouwrente en de hogere hypotheekschuld.

Hypotheekrente 28 april 1987

De situatie op het hypotheekrentefront is rustig. Ten opzichte van vorige week noterden wij geen rentewijzigingen.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.[1]	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	1 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	3 jaar[1]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	10 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	15 jaar[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
ABP	2 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	5 jaar[1]	1	6,8	7,12	7,0	7,34
	10 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	15 jaar[2]	1	7,4	7,77	7,6	7,98
Amrobank	var.[1]	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	2 jaar[1]	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17
	30 jaar[1]	1,5	7,3	7,81	7,3	7,81
	renterust[1]	1,5	6,9	7,38	6,9	7,38
Centrale Volksbank	2 jaar[1]	1	6,2	6,48	6,4	6,69
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	3 jaar[1]	1	6,8	7,12	7,0	7,34
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
Grens Wis.kant./CDK	1 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	1 jaar[1]	1	6,7	6,91	6,9	7,12
	5 jaar[1]	1	7,2	7,43	7,4	7,64
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	3 jaar[1]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
keuzehypotheek	7 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	ideaalrente	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	7 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	6,5	6,83	6,7	7,04
	2/3 jaar[1]	1,25	6,9	7,26	7,1	7,47
	4/5 jaar[1]	1,25	7,1	7,47	7,3	7,69
	stabiel[1]	1,25	7,4	7,80	7,6	8,01
	var.[3]	1,25	xxxx	xxxxx	6,9	7,15
	2/3 jaar[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,3	7,57
	4/5 jaar[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,5	7,77
	stabiel[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,8	8,09
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	5 jaar[1]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	3 jaar[3]	1,5	xxxx	xxxxx	7,3	7,59
	5 jaar[3]	1,5	xxxx	xxxxx	7,5	7,80
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	5,9	6,16	6,1	6,37
	3 jaar[1]	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	7 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	stabiel	1,25	7,1	7,47	7,3	7,68
Westland-Utrecht stand.	1 jaar[2]	1,5	5,9	6,37	6,1	6,58
standaard	5 jaar[2]	1,5	6,9	7,45	7,1	7,66
standaard	7 jaar[2]	1,5	6,9	7,45	7,1	7,66
standaard	10 jaar[2]	1,5	7,3	7,88	7,5	8,10
standaard	15 jaar[2]	1,5	7,8	8,43	8,0	8,65
lage lasten	7 jaar[2]	1,5	xx	xxx	7,3	7,68
interim	1 jaar[2]	1,5	6,1	6,58	6,1	6,58
2e kw. 1987 budget	var.[4]	1,5	6,8	7,13	6,8	7,34
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl.	5/10 jaar[4]	–	7,0	7,23	7,0	7,23
bij N.V.L.	15/20 jaar[1]	–	7,4	7,66	7,4	7,66

[1] Maandbetaling achteraf
[2] Maandbetaling vooraf
[3] Halfjaarbetaling achteraf
[4] Kwartaalbetaling achteraf

ACTIE ZUINIG STOKEN

Tabel voor de week van maandag 20 april t/m zondag 26 april 1987

Bij een jaarverbruik van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van:	en een totaal-streefverbruik sinds 13 oktober 1986
800 m³	7 m³	683 m³
1000 m³	9 m³	856 m³
1200 m³	11 m³	1027 m³
1400 m³	13 m³	1195 m³
1600 m³	14 m³	1369 m³
1800 m³	16 m³	1537 m³
2000 m³	18 m³	1710 m³
2200 m³	20 m³	1881 m³
2400 m³	22 m³	2050 m³
2600 m³	23 m³	2220 m³
2800 m³	25 m³	2394 m³
3000 m³	27 m³	2566 m³
3300 m³	30 m³	2818 m³
3600 m³	32 m³	3075 m³
3900 m³	35 m³	3331 m³
4200 m³	38 m³	3590 m³
4500 m³	40 m³	3846 m³
5000 m³	45 m³	4273 m³
5500 m³	49 m³	4702 m³
6000 m³	54 m³	5129 m³
7000 m³	63 m³	5981 m³
8000 m³	72 m³	6838 m³

Het wekelijkse streefverbruik wordt bepaald aan de hand van de gemiddelde etmaaltemperatuur en enkele andere gegevens.

● U kunt een 'echte' luchtfoto van uw favoriete dorp, vandaag op deze pagina, bestellen. Deze in alle opzichten glanzende kleurenfoto - een produktie van de bekende fotograaf DRIES LINSSEN - wordt dan binnen 14 dagen aan u toegezonden in een koker. Bij de prijs zijn inbegrepen BTW en verzendkosten.

Formaten en prijzen:

24 x 30 cm	*f*35,-	40 x 50 cm	*f*70,-
30 x 40 cm	*f*39,-	50 x 60 cm	*f*81,-

Bel voor het verkrijgen van een bestelformulier ☏ 045-739351 (Limburgs Dagblad, afdeling PR, tijdens kantooruren).

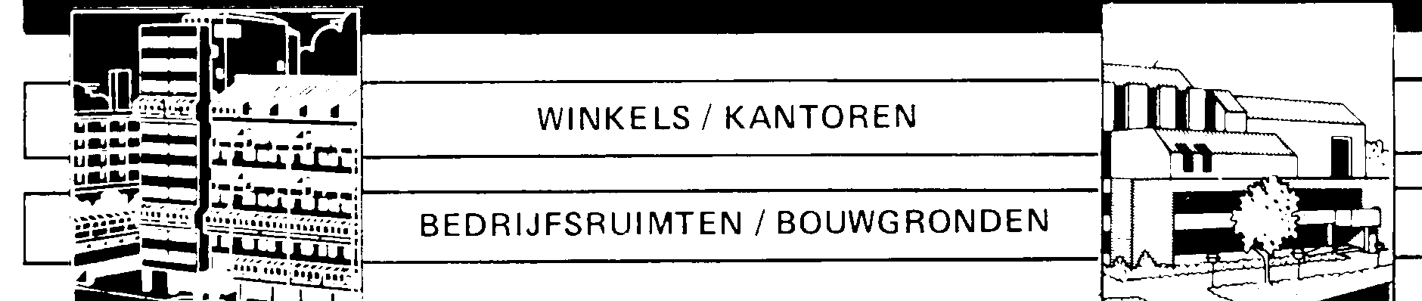
De kerk in het midden

● Groeten uit... Ubachsberg, één van de twee hoofdkernen van de gemeente Voerendaal. Vanaf het plateau van Ubachsberg kan men de vormenrijkdom van Zuid-Limburg bijzonder goed waarnemen. In zuidelijk richting bijvoorbeeld heeft u uitzicht op de dallandschappen van de Geul, de Gulp en de Selzer- of Sinselbeek.
De parochiekerk van Ubachsberg dateert uit 1842, zeven jaar na de allereerste plannen gebouwd. Nog vóór de eerste processie van dat gedenkwaardige jaar werd door 36 jongelingen van de 'Hemeldragers' een zogenaamde troonhemel aan de kerk geschonken, die in Aken vervaardigd was en in 1886 verder werd versierd en opgeknapt. Het orgel werd in 1887 geplaatst, gebouwd door de beroemde orgelbouwers de gebroeders Müller uit Reisenscheit. De kosten van dit schitterende orgel werden gedekt door een huis-aan-huis collecte die de, zeker voor die tijd, prachtige som van *f* 1.066,- opbracht.
In die tijd werden kerken nogal eens te klein en in 1924 kreeg de parochiekerk, zoals op de foto goed te zien is, een ruimer aanzicht. Architect was de heer Beurskens uit Sittard.
Eén van de bezienswaardigheden in Ubachsberg is de hoogste molen van Nederland, de Molen Vrouwenheide. Deze molen brandde in 1944 volledig uit en pas in 1958 werd begonnen met herstelwerkzaamheden. Aardig te vermelden is het feit dat er toen op de toren een niet geheel passend dak, afkomstig van de molen van Maarheeze, werd gezet. De onderste drie verdiepingen zijn thans woonhuis.

Luchtfoto: DRIES LINSSEN

● *Zaterdag 16 mei: luchtfoto van Koningsbosch*

BEDRIJFSHUISVESTING



BRUNSSUM

Lindeplein, te huur/te koop nieuwbouw winkelunits c.q. kantoorunits. Beg.gr. opp.: vanaf 100 m2, souterrain opp.: vanaf ca. 107 m2, incl. pui natte cel en nutsvoorzieningen tot in de meterkast.
Huurprijs f 2.000,-- per maand excl. BTW.
Koopprijs f 240.000,-- k.k. per unit.

Maastrichterstraat, op goede lokatie te koop in Brunssum winkel/woonhuis met garage.
Vraagprijs f 198.000,-- k.k.

Rumpenerstraat, te koop in centrum, gunstig gelegen winkel/woonhuis met magazijnruimte Winkelruimte ca. 30 m2.
Vraagprijs f 210.000,-- k.k.

EYGELSHOVEN

Terbrugge, winkel/woonhuis op goede lokatie in Eygelshoven. Zeer gunstige prijs.
Huurprijs f 800,-- per maand.
Te koop tegen ieder aannemelijk bod.

HEERLEN

Bokstraat, te koop beleggingsobjekt bestaande uit winkel, beg.gr. en twee etage-woningen.
Vraagprijs f 140.000,-- k.k.

Ruys de Beerenbroucklaan, te huur kantoorpand in redelijke staat en op goede stand gelegen. Bijzonder geschikt voor de vrije beroepen.
Huurprijs f 1.500,-- per maand.

Kampstraat, te Heerlerheide kunnen wij u aanbieden: uitstekend gelegen, ruime bedrijfsruimte, woning, voor velerlei doeleinden geschikt. Bijbehorende bovenwoning is via aparte ingang bereikbaar. Er is een eigen garage en ruime parkeer accomodatie. Bedrijfsoppervlakte beg.gr. 175 m2.
Prijs f 189.500,-- k.k.

Van Karnebeekstraat, te koop goed onderhouden winkel met dubbel woonhuis opp. bedrijfsruimte ca. 60 m2, winkel en woonhuis per juni 1987 vrij te aanvaarden. 2-Kamer woning verhuurd.
Vraagprijs f 169.000,-- k.k.

Ovidiusstraat, te koop gunstig gelegen in wijk-winkel-centrum vrijstaand winkel c.q. kantoorpand. Tot. vloeropp. ca. 80 m2.
Prijs f 74.000,-- k.k.

Raadhuisplein, te koop gunstig in centrum gelegen winkel/woonhuis met 2 winkelruimten van ca. 60 m2 en ca. 35 m2, eventueel kantoorruimte op 1e verdieping.
Prijs op aanvraag.

Valkenburgerweg, te koop/te huur nabij centrum kantoorpand bestaande uit sout.: 2 keld., beg.gr.: 78 m2 netto vloeropp. verd. over 5 kamers. 1e verd.: 93 m2 netto vloeropp. verd. over 6 kamers. 2e verd.: 35 m2 netto vloeropp. verd. over 2 kamers.
Prijs op aanvraag.

HOENSBROEK

Amstenraderweg, te huur gunstig gelegen kantoorruimte ca. 100 m2 (incl. archief en toilet). Parkeergelegenheid aanwezig.
Huurprijs f 1.250,-- per maand.

Kouvenderstraat, centrum, te huur zeer representatieve kantoorruimte incl. keuken, garderobe en toiletten ca. 225 m2, op de 1e verd. boven Amrobank. Eigen ingang. Uitermate geschikt voor bv. accountantskantoor of dergelijke.
Huurprijs op aanvraag.

KERKRADE

Akerstraat, Kerkrade-West, winkel/woonhuis met veel etalageruimte, gelegen op goede lokatie. Winkelopp. ca. 100 m2, magazijn ca. 35 m2.
Vraagprijs f 165.000,-- k.k.

Holzstraat, te koop bedrijfspand bestaande uit winkelruimte ca. 90 m2, kantoren ca. 200 m2 en opslagruimte ca. 550 m2, appartement gelegen op de 2e verdieping.
Prijs f 195.000,-- k.k.

Hoofdstraat, te huur in centrum winkelruimte ca. 100 m2.
Huurprijs f 22.000,-- per jaar.

Schaesbergerstraat, gunstig gelegen winkel/woonhuis met aangebouwde hal ca. 370 m2 onderverdeeld in div. ruimtes voor vele doeleinden geschikt. Winkelruimte ca. 62 m2.
Tegen elk aannemelijk bod te koop.

NIEUWENHAGEN

Sunplein, in gemeente Landgraaf, goed gelegen representatieve kantoorruimte. Opp. ca. 250 m2.
Vraagprijs f 250.000,-- k.k.

SCHINVELD

Heidestraat, gunstig gelegen bedrijfspand met woonhuis, winkelruimte ca. 230 m2 en 4-kamer woning. Voor vele doeleinden geschikt.
Prijs f 135.000,-- k.k.

HANDELS- EN INDUSTRIETERREINEN
Te koop in de gemeenten Heerlen, Landgraaf, Nuth en Vaals.
Nadere informatie en prijzen op aanvraag.

ADVISERING EN TAXATIES KOMMERCIEEL ONROEREND GOED

stienstra

Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. **045-712255***
Na kantooruren:
Dhr. M. Nijburg 045 - 416828
Dhr. R.J.G. de Vries 045 - 420143

TE KOOP

ELSLOO. Bij op- en afrit van autobaan gelegen ruim vrijst. woonh. Het object is voor diverse doeleinden geschikt. Ook voor dubbele bewoning. Het geheel bestaat uit 2 wooneenheden met grote uitbouw en diverse ruimten. Aanvaard.: i.o.
Vr.pr. *f* 169.000,- k.k.

GELEEN. Aan de Rijksweg Noord gunstig gelegen oudere voormalige bakkerij met lunchroom en woonhuis. Het object is voor diverse doeleinden geschikt w.o. winkel, kantoor of praktijk.
Vr.pr. *f* 160.000,- k.k.

GELEEN. Gunstig gelegen, uitstekend onderh., halfvrijst. woonh. met gar. Ind.: Souterr., provisiekeld. Beg. gr..: hal, toilet, woonkamer met parketvloer en open haard. Uitbouw met plavuizenvloer en balkenplafond. Bet. keuken met kunst. inr. en apparatuur. 1e verd.: 4 slpks., bet. douche met v.w., vaste trap naar zolderkamer. Vliezotrap naar bergzolder. Aanvaarding i.o.
Pr. *f* 149.000,- k.k.

HEERLEN. In dichtbevolkte wijk gunstig gel. totaal gerenoveerd halfvrijst. winkel-woonh. voor diverse doeleinden geschikt, ook voor kamerverhuur. Het bevat o.m. kelder, winkel, kamer, keuk., 6 slpkms., alle met v.w. Aanvaard. direct.
Pr. *f* 140.000,- k.k.

URMOND. Rustig gel. degelijk gebouwd vrijst. woonh. met gas-c.v. en gar. Ind.: sout.: provisiekeld. Beg. gr.: hal, toil., dichte keuk., woonk. met parketvl. 1e verd.: 3 ruime slpks., bet. badk. met ligbad en v.w. 2e verd.: vaste trap naar zolder alwaar een zolderk. en 2 bergzold. Aanv.: direkt.
Vr.pr.: *f* 145.000,- k.k.

STEIN, MEERS. Sfeervol gelegen nieuw te bouwen woning, ruim van opzet, wordt gebouwd met eerste klas materialen.
Pr. *f* 137.500,- v.o.n.

URMOND. In Oud-Urmond fraai gel. tussenwon. met gas-c.v. Ind.: provisiekeld. Beg. gr.: gang, keuk., woonk., toil. 1e verd.: 2 slpk., bet. badk. met ligbad., douche, toil. en v.w., vaste trap naar geh. begaanb. en besch. zolder. Het pand is grondig opgeknapt en voorzien van alle luxe.
Aanv.: i.o. Pr.: *f* 99.000,-.

Makelaarskantoor Louis Janssen bv
Wilhelminaplein 29, 6171 EN Stein
Telefoon 04495-5840

Te koop

BRUNSSUM, Klingbemden S
Tussenwon. met c.v., carport en tuin. Ind. o.a.: hal, woonkr., open keuken, werkkast, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k. Huurpr. *f* 853,84 p.mnd.

BRUNSSUM, Grefkenstraat H
Prima gelegen hoekwoning met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder, hal, woonkr., half open luxe keuken, berging, 3 slaapkrs., hobbykr., badkr. met douche, zolder. Het gehele pand is geisoleerd. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

BRUNSSUM, Klingstraat H
Rustig gelegen, vrijst. semi-bung. met cv, garage en mooi aangelegde tuin met privacy. Perc.opp. 880 m^2. Ind.: kelder, cv-ruimte, ruime hal met toilet, woonkr. met open haard, mod. open keuken met app., 3 slaapkrs., luxe badkr.; 1e verd.: vide met TV-hoek, slaap-/hobbykr. Aan achterzijde groot overdekt terras met open haard. Aanv.: i.o. Prijs *f* 329.000,– k.k.

GELEEN-ZUID, Europalaan S
Op goede stand gel., halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, garage en tuin. Perc.opp. ca. 240 m^2. Ind. o.a.: living, keuken, 3 slaapkrs., mod. bet. badkr. met ligbad, douche, v.w. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

HEERLEN, hoek Dkn Nicolayestr./Kruisstr. H
Nabij centrum gelegen hoekwoning met cv, dubb. garage en tuin. Ind.: kelders, hal, toilet, woonkr., hobby- atelierruimte (± 30 m^2), berging, badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet, 4 slaapkrs., grote zolder en mansardekamer. Pand is voor vele doeleinden geschikt. Aanv.: direct. Vraagpr. *f* 235.000,– k.k.

HEERLEN, Kaldenbornweg H
Uitstekend gelegen vrijst. woonhuis met 3 garages. Ind.: o.a. kelder, keuken, woonkr.-ensuite, hobbyruimte, doucheruimte; 1e Verd.: 4 slaapkrs.: 2e Verd.: 2 mansardekrs., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: *f* 98.000,– k.k.

HEERLEN, Oude Kerkstraat H
Goed gelegen woonh. met tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, kamer-ensuite, veranda, keuken, doucheruimte, kamer (3.5 x 8.5 m), badkr., keuken, dakterras, 2 mansarde-kamers, zolder. Aanv.: direct. Prijs n.o.t.k.

HOENSBROEK, Prof. Kamerling Onnesstraat H
Rustig gelegen hoekwoning met cv, tuin en inpand. garage. Ind.: hal, toilet, eethoek, keuken, woonkr. met balcon, 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w. Aanv.: i.o. Prijs *f* 108.000,– k.k.

KERKRADE, B. Pothaststraat H
Rustig gelegen, vrijst. woonh. met garage en tuin (perc. opp. 374 m^2). Ind.: geheel onderkelderd, hal, toilet, keuken met app., woonkr. met parketvloer en open haard, 3 slaapkrs., mod. badkr., zolder. Voorzien van rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs *f* 185.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN, Houbeneindstraat S
Vrijst. woonh. met div. kelders, c.v., inp. gar., berging en tuin. Perc.opp. 513 m^2. Ind.: L-vorm. living (± 45 m^2), mod. open keuken (eiken, met app.); 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, douche en dubb. v.w., vaste trap naar zolderruimte. Aanv.: i.o. Vraagpr.: *f* 275.000,– k.k.

NIEUWSTADT, St. Janswal S
Rustig gel. halfvrijst. ouder woonhuis met c.v., kelder, aanbouw en tuin. Ind. o.a.: woonkr., eenv. keuken, grote berging, 4 slaapkrs., vliering. Aanv.: i.o. Vraagpr.: *f* 69.000,– k.k.

SCHAESBERG, Boslaan H
Op goede stand gel. vrijst. bungalow met c.v., inpand garage, div. kelders en zeer grote tuin. Perc. opp.: 1.834 m^2. Ind. o.a.: ruime living met parket en open haard, woon- eetkeuken, 3 slaapkrs., mod. badkr. met ligb., douche, v.w., 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

OPEN HUIS
op zondag 3 mei van 13-16 uur

SCHAESBERG, Moltweg 58 H
Degelijk halfvrijst. woonhuis met c.v., garage, tuin en berging. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkr., grote keuken met luxe app., kelder. 3 slkrs., badkr. en zolder. Het pand is uitstekend onderhouden en voorzien van dubb. beglazing. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

SCHAESBERG, St. Streuvelsstraat H
Uitst. gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: entree, woonkr. met open haard, keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, 4de slaapkr., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. *f* 159.000,– k.k.

STEIN, Zwartdriesstraat S
Rustig gel., halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: living, keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: *f* 135.000,– k.k.

VALKENBURG, Emmabergweg H
Mooi gelegen, halfvrijst. villa met schitt. uitzicht. Met cv, groot terras, garage en tuin rondom. Ind. o.a.: hal, toilet, ruime woonkr., keuken, badkr; sout.: badkr., hobbyruimte, 3 slaapkrs. Aanv.: i.o. Vraagpr. *f* 235.000,– k.k.

S – Inlichtingen Kantoor Sittard
H – Inlichtingen Kantoor Heerlen

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen



DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611
6411 AT heerlen · van grunsvenplein 12 · tel 045-713746

Openingstijden: werkdagen 9-17.30 uur, zaterdag 10-12 uur.

Te koop

tegen ieder aannemelijk bod!!!

AMSTENRADE, Hoofdstraat 18

Voormalig café, discotheek met bovenwoning, garage en achteringang. Mede geschikt voor winkel- en praktijkruimte. Aanvaarding direct.

Voor onze relaties zoeken wij met spoed panden in alle prijsklassen!

bert schreurs ISM
makelaar en taxateur o.g.
Ophoven 1, Sittard
04490-27888



makelaardij o.g.
drs. DE LA HAYE

HOENSBROEK (Wilhelminastraat 137)
Halfvrijst. woonhuis met gar. en tuin. Ind. beg.gr.: hal, toilet, keuk., bijkeuk., woonk. (50 m2) met open haard, kelder, grote garage. 1e verd.: 3 slpks., badk. 2e verd.: zolder/slpk., gas-c.v. Perc.opp.vl. 400 m2. Aanv. i.o. Prijs *f* 149.000,– k.k.

BRUNSSUM/TREEBEEK (Akerstraat Nrd. 23)
Halfvrijst. woonhuis met gar., berging, door tuin omringd. Ind.: kelder. Beg.gr.: woonk., keuken, hal, toilet. 1e verd.: 4 slpks., badk. (ligb., 2e toilet), zolder (vaste trap), gas-c.v. Grondoppervl. 438 m2. Aanv. i.o. Prijs *f* 149.000,– k.k.

Hoofdstraat 88, Hoensbroek
Tel.: 045-223434

TE KOOP VRIJSTAANDE
SEMI-BUNGALOW

met opslagterrein, 2 open loodsen en rondom tuin (mom. ijzerhandel, evt. over te nemen), met totale grootte van 5120 m^2. Woonh. beg. gr.: kleine provisiekelder, entree met garderobe en bergk. toilet, slpk., woonk., dichte keuken met L-vorm. combinatie, met wastafel, wasautomaataansl. 1e verd.: overloop, 3 slpk., badk. met ligbad en 2e toilet. *f* 245.000,- k.k. Tel. 04709-6079, gelsom-Horst. Bereikbaar va. as. maandag.

DAKDEKKERSBEDRIJF HOLTHUIJSEN

Voor alle dakwerkzaamheden, vernieuwing en renovatie van goten, verbouwingen en metselwerken.

Heggeroosstraat 30, Venlo, tel. 077-871677.

242454

COMFORTABEL WONEN IN HEERLEN

HEERLEN-NOORD

Comfortabel en betaalbaar in uw nieuwbouwwoning met garage

- prijs vanaf *f* 129.500,– v.o.n.
- rijksbijdrage 5× *f* 4000,–
- tuin op het zuiden
- uw maandlasten verrassend laag
- bel voor een vrijblijvend gesprek

Leuk en Sfeervol wonen in VOERENDAAL

VOERENDAAL-Centrum

Nieuwbouw vrije sector

- grote living
- garage
- tuin op het zuiden
- constante maandlast
- vanaf *f* 127.000,– v.o.n.
- uw netto woonlasten zijn ca. *f* 594,– per maand bij 100% financiering

SCHAESBERG-Eikske
***f* 142.500,– k.k.**
Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v. Ind.: hal, L-vormige woonkamer en keuken met parketvloer 59 m2, keuken met prima installatie, berging, patiotuin. 1e verd: 3 slaapkamers + badkamer. Aanvaarding medio 1987.

VOERENDAAL-Ubachsberg
***f* 300.000,– k.k.**
Vrijstaande VILLA, bj. 1909, goed onderhouden, gr.opp. 1130 m2. Ind.: kelders, beg. gr. hal, studeerkamer 4.50×4.00, moderne keuken, woonkamer 7.50×4.50, diverse bergingen en garage. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: 2 slaapkamers + zolder.

VOERENDAAL *f* 280.000,- k.k.
Op prima lokatie t.o. een park, een vrijstaand woonhuis. Ind.: 4 kelders, opp. 60 m2; beg. gr. hal, woonkamer 56 m2 met open haard, keuken, bijkeuken, studeerkamer 22 m2, terras, tuin + garage. 1e verd.: 4 slaapkamers + badkamer
Aanvaarding direct.

Uw woning of bedrijfspand verhuren of verkopen?
Waarom kiest u makelaar Ernens?

- directe, persoonlijke benadering
- kennis van de totale onroerendgoedmarkt in Zuid-Limburg
- meer dan 17 jaar ervaring
- altijd bereikbaar
- geen verkoop, geen kosten

makelaardij ERNENS
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel. 045-752142

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

251375

Een unieke wijk waar nu ook koopwoningen zijn die heel wat te bieden hebben

De Maria Christina wijk in Heerlen

De ligging van de woonwijk is prima, enerzijds nabij de doorgaande weg Heerlen-Brunssum, anderzijds aan de rand van de Brunssummerheide.

Overtuig uzelf van deze aantrekkelijke huizen en bezoek ons
OPEN HUIS
Zaterdag 2 mei en zondag 3 mei van 14.00 tot 16.00 uur aan de Vrijheerenberg 27 te Heerlen.
Tevens informatie over kopen en financiering.

Nostalgie
is een van de bijzondere kenmerken van deze royale huizen, bijv. het aparte trappenhuis, het genot van oerdegelijke kelders. Zo is er o.m. ruimte voor de waskelder en een aparte provisie- of hobbykelder. Uniek is ook de extra toevoeging van een aparte berging op de zolder in de nok van het dak.

Degelijkheid
De huizen zijn zeer degelijk gebouwd en verkeren in een goede staat van onderhoud.

Typische straatpartijen
De invulling van de wijk is aantrekkelijk. Vriendelijke straatpartijen, wisselende gevels en volwassen beplanting zorgen voor een aantrekkelijk leefmilieu.

Gemoderniseerd
In diverse woningen zijn de badkamers en keukens gemoderniseerd en volledig aangepast aan de hedendaagse woonwensen.

Ruime keuze
uit een 3-tal indelingen en verschillende liggingen en tevens in verschillende grootten. Zo heeft de woonkamer een opp. van ca. 31 m2. Dichte keuken, 4 slaapkamers, mogelijkheid voor garage.

Prijzen vanaf f 99.000,- k.k.
Dit resulteert in een netto maandlast van ca. f 492,-.

NÚ REEDS MEER DAN -90- ENTHOUSIASTE KOPERS!

Makelaardij onroerend goed Hypotheken Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

Onroerend goed

…EN te k. goed lopende appartementen (hotel) compl. …er. met terras, tuin, parkeerplaats. Pr.n.o.t.k., tel. …455-1268.

U wilt een huis kopen? U wilt uw huis verkopen? Vraag vrijblijvend info.
Onroerend Goed Maatschappij Jac Stel
…zekeringen, financieringen, hypotheken. …chelsberg 132 Heerlen tel. 045-721866.

…EL. Te k. vrijst. semi… bwj. '78, opp. 655 … Inh. ± 700 m3. …agpr. ƒ 239.000,– k.k. …enbosweg 25, 04747-…72.

…CKHOVEN. Voormalig …renwoonhuis met huis…de en binnenhof (opp. …00 m²). Landelijk gele…n aan de Maas. Illickho…n 12. Tel. 04497-1385.

…k. te **KERKRADE-CENTRUM**, vrijst. luxe landhuis …p 1200 m² grond, omge…en met 2 m hoge muur, …heel aangelegde sier…in. Het pand is geheel …rbouwd en direkt te aan…aarden. Prijs ƒ 265.000,- k.k. Tel. 045-456800.

Wijnandsrade Rhodestraat 17

Uitzonderl. mooi en vrij gel. landh. met blijvend vrij uitz., grondopp. 660 m2, nieuw aangel. tuin met chalet, zwembad, zonneterr., schuifpui naar overd. terras met open haard. Optimale privacy. Woonh. 675 m3 met inp. gar., prov. kelder, kelderbar, 3 ruime slpk., met eigen bergzolder. Boven badk. m. ligb. en w.c. Beneden douche met w.c. Aparte studeer-, werkruimte en t.v.hoek op de vide, woon-, eetk. 63 m2 met open haard, open keuken, bijkeuken met v.w. Geh. geïsol., vraagpr. ƒ 349.000,– k.k. Uitsl. op afspr., tel. 045-241932.

Te k. vrijst. **RUWBOUW** te Susteren. Pr. n.o.t.k. Tel. 04494-50396.

Schimmert

…ranjeplein, halfvrijstaand …uis met o.m. 4 slaapkam., …vormige woonkam., ca. …7 m2, gesloten keuken en …parte studeer-/kantoorka…mer ca. 20 m2 en garage. …rij te aanvaarden. Vraagpr. ƒ 185.000,– k.k. G.M.H. Pröpper, beëdigd taxateur, makelaar o.g., …Wehryweg 25, Valkenburg a/d Geul. Tel. 04406-15010, zat. v. 10-13 u., tel. 04406-13246.

HOENSBROEK

Prima onderhouden vrijstaand woonhuis tegenover Kasteel Hoensbroek.

Ind. o.a.: div. kelders, dubb. deuren naar woonk., separate eetkamer en keuken, tuin rondom (ca. 510 m2), 3 slpk., badk., vliering, dakterras en garage.
Prijs f 198.000,– k.k. 1014

stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255*

…OENSBROEK woonh. …et gar., c.v. en tuin, …oonk. 42 m2, keuken, …erging, 4 slpk., badk. … 150.000,– k.k. Stutterstr. …, tel. 217920.

…UIS te koop, bwj. '56, …p. 1100 m2, Nagelbeek …, Schinnen, tel. 04493-…231.

Brunssum - ƒ 115.000,-

…ruisberg, hoekwoning met c.v. en garage. Ind. o.a.: kel…er, woonk. m. open haard en parket, ruime keuken, ter…s, berging en garage. 1e verd.: 3 slaapk. en badk. m. …b., douche, v.w. en 2e toil. 2e verd.: bergzolder via vli…trap. Bjr. ca. 1955. Aanv. ca. 1 juni '87.

Eygelshoven - ƒ 129.000,-

…uim woonhuis, geheel gerenoveerd, voorz. v. inp. ga…ge, c.v. en tuin. Ind. o.a.: grote kelderruimte ca. 56 m². …g. gr.: hal m. toilet, waskeuken, badk. m. ligb. en v.w., …arage ca. 30 m², terras en tuin. 1e verd.: woonk. (ca. 38 …), keuken m. install. en apparatuur, badk. m. douche, …w. en 2e toilet. 2e verd.: 3 slaapk. 3e verd.: vliering. …outwerk grotendeels meranti en grotendeels dubb. be…lazing.

Hoensbroek - ƒ 125.000,-

…entrum, goed onderh. halfvr. woonhuis m. garage en …v. Ind.: kelder, hal, keuken m. apparatuur, ruime woon…mer m. schrotenplaf. en fraaie open haard, tuin 10 m …p op zuiden, garage. 1e verd.: badkamer, 3 slpk. 2e …rd.: ruime bergzolder. Bjr. 1960. Aanv. begin 1988.

Kerkrade - ƒ 78.000,-

…est, appartement op beg. grond met c.v., terras a.d. …hterzijde, eigen berging in het souterrain en geza…enlijke fietsenstalling. Ind.: hal, woonkamer, keuken, …ovisiekast, ruimte voor wasmachineaansl., 1 slaapka…r en doucheruimte. Bjr. 1981. Aanv. in overleg.

Kerkrade - ƒ 89.000,-

…est, woonhuis met c.v., berging en tuin. Bjr. 1937. Ind. …: 2 kelders. Beg. gr.: entree, woonkamer, keuken. 1e …: 3 kamers. 2e verd.: slaapkamer en royale zolder. …: spoedig.

Kerkrade - ƒ 139.000,-

…erheide, woon-/bedrijfspand voor div. doeleinden …chikt, voorz. v. c.v. en garage. Ind. o.a.: geh. onder…derd (4 kelders). Beg. gr.: grote woonkamer (evt. win…uimte), dubbele achterkamer, keuken. 1e verd.: keu… baDk., slaapk. en woonkamer. 2e verd.: 2 slaapk. … zolderruimte. Bedrijfsruimte bereikb. via achterzijde … grote garage, werkplaats en zolder. Aanv. spoedig.

Aquina Makelaardij B.V.
045-715566

Huis verkopen?

Géén verkoop, géén kosten!
Aquina Makelaardij B.V.
Tel. 045-715566

…k. **KERKRADE** tussenwon. + appartement. Tel. 045-…561.

…**RKRADE-CENTRUM.** Groot halfvrijst. huis te k. of te …m. bedrijfsr., 5 slpks., badk., eet- en bijkeuk., kantoor, …eld., 3 garages. ƒ 135.000,–. Tel. 045-463872.

…**LEEN** te koop of te ruil tegen eengezinswoning te …leen of omstreken goed onderh. appartement. Ind.: …onkamer (45 m2), keuken, 2 slaapkamers, nieuwe …kamer en toilet, grote hal, c.v., ged. rolluiken. Voor … 04494-40802.

…**RKRADE-W.**, halfvr.st. huis m. garage en grote tuin … Woonk., keuken, 3 slpks., mooie badk., cv, zolder, …der, geh. goed onderh. Pr. ƒ 128.000,–. Tel. 463686.

…k. **TUSSENWONING** Dr. Poelsstr. 10, Amstenrade, …lder, keuken, woonk., douche, 3 slpk., zolder, flinke tuin m. bergruimte, c.v. ƒ 80.000,– k.k. Bel 04492-3976.

Vakkundig verkopen

… uw eigen huis begint met een vrijblijvend gesprek … een van onze onroerend goed adviseurs. Kies voor …erheid en dus voor Stienstra Heerlen, makelaardij …

Tel. 045-712255

Bouwbezichtiging in Vaals

…erse typen eengezinswoningen in het woonplan …nhardstraat. Wonen is reeds mogelijk vanaf ca. …50,– netto per maand. Heden 2 mei van 11.00 tot …00 uur op de bouwplaats. Inl. Stienstra Heerlen, ma…aardij BV, tel. 045-712255.

…k. prachtig gel. halfvr. woonh. in **KLIMMEN**, vr.bl. …, 3 slpk., dubb. gar., i.z.g.st., vraagpr. ƒ 149.000,– … Tel. afspr., 04405-3425.

Te k. halfvrijst. won., woonk. m. parketvl., aanb.keuk., 4 slpk., badk. m. ligb., vaste trap n. zolder. Event. 5e slpk., c.v., garage. Gunst. ligg. t.o.v. Academ. ziekenh. Pr. Banenstr. 26, **MAASTRICHT**. Vraagpr. ƒ 195.000,–. Spoed. te aanv., 043-612501 b.g.g. 614744.

T.k. **BUNGALOW**, Ingber-Gulpen, Lemmensstr. 40, ind.: gr. hal, 3 slpks., ligb.-douche, gr. woonk. met open haard, centr. verw., mod. keuk., overdekt terras, geh. onderkelderd, 2 gar. 5000 m2 grond, tel. van 10.00 tot 17.00 uur, 04450-1177.

Heerlen, t.k. geh. verbouwde **BOERDERIJ** met acht wooneenheden een binnenplaats en een garage op loopafst. van centr. Het geh. biedt vele mogelijkheden v. bewoning en /of kantoor. Mooi eigen woongedeelte vrij, ca. 3½ are. Vr.pr. ƒ 255.000,–, tel. 045-412430.

BRUNSSUM, te k. apart halfvrijst. woonh. gehéél verbouwd, 3 slpk., garage, m. tuin rondom, vraagpr. ƒ 118.000,–, tel. 258861.

Te k. halfvrijstaande woning te **HOENSBROEK.** Koopprijs ƒ 89.000,–. Tel. 045-210096.

LANDGRAAF, Groenstr. 185 te k. winkel-woonhuis met gar. (3 auto's) en bouwterrein, met tuin + weilanden tot. opp. ± 1700 m2, spec. v. liefhebber van dieren e.d. Prijs n.o.t.k., tel. inl. 045-310332/412753.

PUTH: te k. goed geïsol. halfvrijst. woonh. m. garage, carp., tuin, ruime woonkamer en keuk., 3 slpkmr., badk., vaste tr., 4e slpkmr., c.v., berging. Jonge buurt, ƒ 149.000,– k.k. Tel. 04493-3008.

Te k. halfvr.st. woonhuis te **EYGELSHOVEN**. Ind. kelder, garage, woonk., keuken, balkon, hal, w.c., 3 slpk., badk., grt. zolder met vaste trap. Pr. ƒ 165.000,–. Inl. 045-351723.

Krijgt uw woning wel voldoende aandacht?
U bent er zeker van als u belt met
Aquina Makelaardij B.V.
Tel. 045-715566

Brunssum ƒ 134.000,-

Treebeek, Jupiterstr. 79, fraai gel. halfvr.st. woonh. m. carport en c.v. Ind.: kelder, hal, toilet, woonk., keuken, royale tuin (m. max. privacy), dubb. berging. 1e verd.: 3 slpk., badk. m. ligb., 2e toilet, zolder, studeerk., kunstkoz. met dubb. begl. Aanv. in overl. Tel. 045-225371.

T.k. halfvr. herenhuis **HULSBERG.** Gr. woonk., gr. slpk., goed onderh. Vr.pr. ƒ 178.000,- k.k. Tel. 04405-3278.

SCHAESBERG: Zeer fraaie bungalow in Kakertsbos met grote praktijkruimte. Event. gesch. v. 2 gezinnen. Inh. 1000 m3. Opp. 1800 m2. Vr.pr. ƒ 360.000,–. Mak. Hendriks, tel. 412430.

BERG A.D. MAAS te koop vr.st. woonhuis met grote tuin. Opp. 400 m2. Ind. zolder, 3 gr. slpk., gr. woonk., m. keuken, douche, w.c., serre, kelder. Inl. 04495-4939.

Vaesrade

Gezellig huis, ruime achterk., L-vormige woonk., mod. keuk. met terras, 3 à 4 slpk., badk., gar., c.v.-gas, ƒ 129.000,–

Makko
Taxatieburo-makelaardij bv (W. Timmermans, lid NVM) Rijksw. 67 Gulpen, tel. 04450-2182.

Wittem

Nijswiller. Geh. onderkelderd vrijst. woonh., 3 sl.krs., badk., cv.-gas. Gel. voor gar. ƒ 139.000,–

Makko
taxatieburo-makelaardij bv (W.Timmermans, lid NVM(, Rijksweg 67 Gulpen. Tel. 04450-2182

OIRSBEEK halfvr. woonh. m. c.v., berging, garage en tuin. Ind.: kelder, hal, toilet, woonk., keuken, serre, 3 slpk., badk. en zolder. Pr. ƒ 105.000,– k.k. Tel. 045-243040.

TE KOOP IN LANDGRAAF

Het gemeentebestuur van Landgraaf biedt bij inschrijving te koop aan:

A. Het perceel kadastraal bekend als gemeente Nieuwenhagen, sectie B nummer 6305, groot 2931 m2, met de daarop staande opstallen Beuteweg 16/18 en Julianastraat 28 (voormalig gemeentehuis van Nieuwenhagen met daarbij behorende directeurswoning en kantoorgebouw).
Verkoop kan plaatsvinden in één geheel, doch niet uitgesloten is dat zulks per onderdeel geschiedt (derhalve elk gebouw met daarbij behorende grond afzonderlijk).
Aanvaarding van de desbetreffende opstallen na 1 september 1987.

B. Het perceel, kadastraal bekend als gemeente Nieuwenhagen, sectie B nummer 4662 ged., groot ± 3000 m2, met de zich daarop bevindende opstallen Wilhelminastraat 7, plaatselijk bekend als "De Beute" (vloeroppervlak circa 1430 m2).
Aanvaarding van het gebouw kan geschieden in onderling overleg, maar niet vóór medio 1988.

In het van kracht zijnde bestemmingsplan rust op voornoemde percelen de bestemming "bijzondere doeleinden".

De verkoop zal plaatsvinden onder de voorwaarden die ter inzage liggen bij de afdeling grondzaken, Kerkstraat 24, tel. 045-312225, toestel 42, waar ook nadere informatie kan worden verstrekt.

Het verkoopbesluit zal, indien naar het oordeel van het gemeentebestuur de aanbieding acceptabel is, aan de gemeenteraad en het college van Gedeputeerde Staten van Limburg ter goedkeuring worden voorgelegd.

Betaling van de koopsom dient te geschieden bij het passeren der notariële akte van eigendomsoverdracht.

Gegadigden worden verzocht **vóór 1 juni 1987** hun bod alsmede de toebedachte bestemming voor het betreffende object schriftelijk kenbaar te maken en in een gesloten enveloppe met vermelding "aankoop" in de bovenhoek van de enveloppe, te zenden aan de burgemeester van Landgraaf, postbus 31000, 6370 AA Landgraaf.
250828

Bingelrade

Viel 22, erg landel. geleg. vrijst. boerenw. met grote schuren, stallen 2550 m2, huisweide, boomgaard etc., grote binnenpl., ƒ 179.000,– k.k. Recent taxatierapp.

Schinveld

Kan v. Nuysstr. 38, grote boerenw. met gesloten binnenpl., grote tuin 500 m2, nieuw dak, nieuwe kozijnen, 38 m2, woonk. met open haard, 3 slpks., zolder, kelder, garage, ƒ 139.000,– k.k.

Jos Storms onroerend goed Geleen, tel. 04494-42550

Hoensbroek: Prof. Einthovenstr. 4. Rustig gel. 3-slaapkamerpatiobungalow met gar. en mooie tuin. Vr.pr. ƒ 175.000,– k.k. Vandaag: **OPEN HUIS** van 13.00 tot 17.00 uur.

Gr. halfvr. ouder **WOONHUIS** te k. in Kerkrade, c.v., grote tuin, 045-460245.

Landhuis

Kl. type. Aan bosrand met 5500 m2. Gr. kelder, gar., 4 sl.krs., badk., cvg. Wordt in erfpacht uitgegeven, max. 30 jaar.

Makko
Taxatieburo-Makelaardij bv (W. Timmermans, lid NVM), Rijksweg 67 Gulpen. Tel. 04450-2182

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te k. gebr. ijzeren + houten BALKEN, deuren, pijpen, kepers, planken, schotjes, alu-ramen. Matrak Nuth, 045-243736.

Te k. BOUWLIFT op krachtstroom, tel. 04405-1342.

Te k. electr. BOUWLIFT 380/220, vraagpr. ƒ 950,–. Europalaan 37, Heerlerheide.

T.k. of te huur gevr. BOUWLIER 220 V. en stijgermater., tel. 045-411684.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten, Voerendaal bellen (ook voor industrie). Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN. Tussentijds verzilveren. Bel vrijbl. 04490-13942. Brouwerstraat 5, Munstergeleen.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen, tel. 04493-2715.

Door rechtstreekse import van Deutz-Fahr-TRACTOREN en -hooibouwwerktuigen, leveren wij u deze voor de laagste prijs. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

AGRA-BOUW Kallen B.V. voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Te k. 4 zw.bonte WEIDERUNDEREN, 15 mnd. oud, 1 zuigkoe met kalf. 045-241792.

Lammeren en SCHAPEN met lammeren te k. Mareheiweg 1, Ransdaal, tel. 04459-1323.

100-jarige JACHTKOETS te k., i.z.g.st. met nieuwe volgummi banden en nieuwe schijfremmen, incl. paardentuig, pr.n.o.t.k., tel. 04455-1656 (tussen 8.00-14.00 uur).

Stichting HBL

TE HUUR AANGEBODEN:

Aan de Landvoogdstraat te Heerlen realiseren wij momenteel 33 nieuwbouwwoningen met een kleine voortuin.

De woningen zijn voorzien van kunststof kozijnen en hebben alle 2 slaapkamers.
Door een optimale isolatie en de aanwezigheid van een individuele c.v.-ketel zullen de stookkosten laag zijn.

Huurprijzen ƒ 555,– en ƒ 570,– per maand.
Afhankelijk van het inkomen bestaat recht op huursubsidie.

Inlichtingen: stichting HBL, postbus 14, 6160 AA Geleen. Tel. 04494-44600
250785

Te k. gevr. LANDBOUWGROND omg. Aalbeek of Helle/Schimmert. Vrij najaar 1987 geen bezw. Br.o.nr. HK 177 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SCHAPEN en lammeren te k. Ridder Hoenstr. 16 Brunssum. 045-256706.

Te k. TRAILER 1½ paards Germania bj. '80 a.nw. De Koumen 124, Hoensbroek.

MESTDISTRIBUTIE Kurstjens. Alle soorten drijfmest, kalkslib, champignonmest en vaste kippemest. Prijs en advies P. Pustjens, autotel. 06-52107893, b.g.g. 04759-3565.

Notaris J.A.M. Druncks te Maastricht

zal op donderdag 7 mei 1987 om 15.00 uur in café Bergrust, aan de Vliegveldweg 21 te Ulestraten, krachtens rechterlijk bevel, in het openbaar en bij opbod verkopen:

1. grasland, gelegen op de Locht te Bunde, kad. bekend gemeente Bunde, sectie A nummer 3407 (ged.);
2. het resterende gedeelte van het onder 1. omschreven perceel grasland, groot circa 1.73.09 ha.;
3. de massa van 1 plus 2;
4. percelen weiland, gelegen nabij de Trentelerweg en de Kruisberg te Bunde, kad. bekend gemeente Bunde, sectie A nummers 3475, 3386 en 2479, te zamen groot 3.49.10 ha.;
5. de massa van 3 plus 4.

De koopprijzen dienen uiterlijk 11 juni as. te worden voldaan.
Aanvaarding na betaling van de koopprijzen; percelen 2 en 4 onder gestanddoening van de lopende pachtovereenkomst, perceel 1 vrij van pacht.
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, Wilhelminasingel 45, Maastricht, tel. 043-212777.

KERKRADE

Notaris mr. C.G. Smeets te Maastricht

zal op Vrijdag 22 mei 1987 om 15.00 uur n.m. in café-dancing 't Wieltje, Akerstraat 36 te Kerkrade-West, krachtens art. 1223 B. W. publiek en bij opbod verkopen.

WOONHUIS MET TUIN gelegen te Kerkrade

Agathagracht 31, kad.bek. gem. Kerkrade, sectie K, nr. 787, gr. 1.91 are.
Indeling: beg.gr.: hal met toilet, zitkamer met open keuken, vóór- en achtertuin, berging, carport;
1e verd.: 4 slaapk., badk. berging.
Aanvaarding: terstond in eigen gebruik bij betaling v.d. koopsom, eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de veilingakte.
Betaling: uiterlijk op 3 juli 1987.
Bezichtiging: uitsluitend in overleg met genoemd notariskantoor.
Nadere inlichtingen: ten kantore van notaris mr. C.G. Smeets, Aldenhofpark 30 te Maastricht, tel. 043-212373.
250823

STEIN

Mr. W.H.M. Poeth, waarnemer v.h. vacante kantoor van A.A. Oomen, voorheen notaris te Stein,

zal op do. **14 mei** as. om **2 u.** n.m. in café 't Roadhoes **te Stein** ex art. 1223-2 B.W. in het openbaar, bij opbod, verkopen:

de BUNGALOW met dubbele GARAGE en TUIN,

Dross. Ecrevissestraat 26 te Stein, G 451 en 752, samen groot 11.21 a.

Indeling:
- woonkamer (± 65 m2) met open haard;
- hal, toilet met v.w.;
- slaapkamer met bad 2 v.w. en toilet;
- logeerkamer met bad en v.w.;
- 2 kleine slaapkamers;
- kelders (± 50 m2), dubbele garage.

Aanvaarding:
in eigen gebruik, na algehele betaling. Koper kan zich op zijn kosten en voor zijn risico het genot aanschaffen, eventueel met de grosse v.d. veilingakte (het pand is thans onbewoond).

Betaling koopsom:
uiterlijk 25 juni as.

Bezichtiging/nadere informatie:
na overleg met/bij voormeld notariskantoor, Sanderboutlaan 70, tel. 04495-2046.
250…

Verkoop bij executie

Op donderdag 7 mei 1987 te 11.00 uur zullen ten laste van S.M. Dooms, wonende te Heerlen, Willemstraat 123 (Palma Bar), worden verkocht enige roerende goederen, te weten:

- **COMPLEET BUFFET, DIVERSE SPOTS, EEN COMPLETE DISCO-INSTALLATIE EN WAT VERDER TE KOOP ZAL WORDEN AANGEBODEN.**

De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn 1 uur voor de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder belast met de executie,
H.H.J. Brouwer.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

WINKELRUIMTE te h. gesch. voor kantoor en winkel, te Heerlen. tel. 045-212609.

Dames- en herenkapsalon
ter overname aangeboden in centrum Geleen. Condities nader overeen te komen. Br. o. no. MA 194 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Te huur enkele
STANDPLAATSEN
aan drukbezicht dagstrand v. friture/snack/vis etc., tel. 045-253415 of 253938

Te h. t.o. ABP, per 1 juni 1987 kamer met c.v., met gebr. v. keuken, badk. en dakterras, vrije opg. evtl. gebr. tel. In. na 17.30 u. 045-714674.

KAMER te h. te Voerendaal. Inl. na 19.00 u. tel. 045-750229.

Te h. VW TRANSPORTER pick-up, met chauff., geschikt voor alle doeleinden, o.a. tuinopruimingen, verhuizingen enz. Inl. T.H. Koullen, tel. 045-456462.

Geleen, gem. KAMERS te h. event. met pension. Tel. 04743-1579.

Te huur KAMER in Sittard, eigen keuken, w.c. en douche, 04490-28367.

Goede FRITURE te Hoensbroek. Inl. te bevr. na 16.00 u. tel. 045-216053.

RUIMTE 80 m² incl. koelcel, gesch. voor vele doeleinden. Oude Lindestr. 48, Heerlen.

Heerlen-C. KAMER in studentenhuis, 045-740317.

VAALS: mooie etage app. m. balkon op goede ligging. Tel. 04454-2289, tussen 17 en 19 uur.

BENEDENWONING te h. Woonk., slpk. en keuk. en ligb. Te bevr. Gladiolenstr. 173 Kerkrade-West.

Te huur mooi halfvrijst. WOONHUIS in goede buurt te Born. Huurpr. ƒ790,-, excl., p.mnd. Te bevr. 04402-72591.

KANTOORRUIMTE 60 m2 met grote parkeergelegenheid te Puth-Schinnen. Inl. 04492-47242.

Ter overn. aang. (weg. ziekte) SNACKBAR, gel. Rijksweg te Maasmechelen. Pr.n.o.t.k. Br.o.nr. MA 195 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Te h. KAMERS, Rijksweg Zuid 105, Geleen. Te bevr. na 14.00 uur.

Te h. 1 KAMER incl. verw., douche, gas-water licht, ƒ325,- p. mnd., tev. 1 app. met tuin en bergruimte, tel. aansl. ƒ595,- p. mnd. + huursubs., voor man! Incl. g.w.l. en verw. Inl. 045-751438.

Te h. WOONHUIS te Ubach over Worms, bwj. '81, 3 slaapk. en gr. zolder m. vaste trap, voor en achtertuin, tel. 045-320635.

In BARSWEILER bij Aken, praktijk of buroruimte, 1e verd. 86 m2, nieuwbouw, i.z. mooie ligg. te huur, pr.n.o.t.k., br.o.nr. HK 185 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Th. ruim APPARTEMENT in centr. v. Meerssen. Huurpr. ƒ675,- p.mnd. excl. Tel. 043-642173 of 641408/648278.

Nabij centr. HEERLEN voor rustig pers./personen gem. zitk., slpk., keuken, douche, toilet, c.v. en t.v. ƒ475,- p.m. incl. Géén kind., géén huisd. Inl. 045-226649.

Te h. WINKELPAND ±85 m², voor ieder doel geschikt. Per 1 juli. Hoofdstr. 113, Hoensbroek. Tel. 045-219609.

KAMERS te h. gestoffeerd, tel. 045-220046, na 17.00 uur.

INWONING teg. zeer voordelig voorw. Tel. 045-325193.

VERHUIZEN? Te huur kleine en grote bestelauto's. Ook met hydr. laadlift. Ruime keuze in pers.auto's, 9-pers.busjes en campers. Bastiaans InterRent autoverhuur. Spoorsingel 50 Heerlen. Tel. 045-724141.

Studente logopedie zoekt KAMER (in centr. Hrl.), huur ± ƒ250,- tot ƒ300,- incl., per 1-7-'87, tel. 4705-1278.

Te huur gevraagd

Jongens c.q. meisjes studenten in Heerlen zoeken KAMERS ƒ250,- à ƒ300,-. Studentenhuisvesting, Dr. Jaegersstr. 40 Heerlen. Tel. 045-713876.

Ouders zoeken v. hun 18-jarige studerende zoon v. direct KAMER m. kookgel. of gebr. v. keuken in Heerlen of omg., tel. 045-215943 tussen 12 en 14 uur.

Te h. gevr. landelijk gelegen (BOEREN)WONING met tuin, tel. 045-725990.

Te huur gevr. 1 à 2 pers. FLAT of appartement in of Geleen. inl. 04494-48352.

APPARTEMENTEN in gemeente Kerkrade. Tel. 045-454708.

Met spoed gem. KAMER gez. v. nette werk. j.man omg. Spekholzerheide. Br.o.nr. KE 591 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. gevr. voor alleenst. dame (49 jr.) APPARTEMENT of etage in of bij centr. Maastricht of Heerlen. tel. 01650-69494.

Heer, 63 jr., zoekt goed KOSTHUIS, liefst met ... bij echtp. of alleenst. dame te Sittard of dir. omg. Br.o.nr. SI 400 LD, 6136 Sittard, Baandert 16 S... tard.

Meisje, 18 jr. toek. studente HIGO, zkt. kamer Hoensbroek of omg., tel. 016... 50662.

Gezocht OPSLAGRUIMTE ±20 m². Tel. 045-2234...



BRUNSSUM: Rustig gelegen tussenwoning met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, keuken met moderne inrichting, 3 slaapkamers, badkamer. Zolder bereikbaar via vaste trap, 4e slaapkamer. Koopprijs ƒ 105.000,– k.k.

BRUNSSUM: Terraswoning met gas-c.v., tuintje en zonneterras. Ind. o.a.: berging, 2 slaapkamers en douche. Ruime woonkamer, moderne keuken met apparatuur. Badkamer met o.a. ligbad en nog 1 slaapkamer. Koopprijs ƒ 89.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Ged. dubbele beglazing en rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkeuken, badkamer. 1e verd. 4 slaapkamers, 2e verd. 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs ƒ 98.000,– k.k.



EYGELSHOVEN: Uitstekend gelegen vrijstaande villa met gas-c.v., rondom goed aangelegde tuin met fruitbomen (totaal ca. 3.300 m²), oprijlaan, dubbele garage. Recentelijk geheel gerenoveerd; uitstekend onderhouden. Dak geïsoleerd; ged. dubb. beglazing. Ind. o.a. diverse kelderruimten (o.a. wijnkelder). Royale hal met trappenhuis; zitkamer met open haard en parketvloer, eetkamer, keuken met een complete installatie; werkkamer, bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, luxe badkamer met o.a. ligbad en douche. 2e verd.: 3 slaapkamers met doucheruimte. Zolder. Vraagprijs ƒ 385.000,– k.k.



HEERLEN: Goed gelegen en direkt grenzend aan het centrum. Royaal woonhuis met gas-c.v. en tuin. Souterrain: fietsenberging (ook bereikbaar via de voorzijde) en 3 kelderruimten. Parterre: royale hal, woonkamer-ensuit (ruim 46 m²), keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer, doucheruimte, toiletruimte. 2e verd.: 2 slaapkamers met bergruimten. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.

HEERLEN – BOUWTERREIN – GELEIN: Uitstekend gelegen – nabij centrum – groot 1.140 m². Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

HEERLEN-Heerlerbaan: Rustig en blijvend goed gelegen vrijstaand herenhuis. Geheel gerenoveerd. Gas-c.v. Grote ommuurde tuin (ca. 1100 m²). Uitstekend onderhouden. Ind. o.a.: souterrain: div. kelders met grote hobbyruimte (ca. 50 m²). Parterre: royale hal, woon-eetkamer ensuite (ca. 75 m²) met open haard; werkkamer, keuken met een compl. installatie, 5 slaapkamers, complete badkamer, aparte doucheruimte; grote zolder (vaste trap). Koopprijs ƒ 345.000,– k.k.



HEERLEN: Prachtig gelegen vrijstaande villa met c.v., garage, zwembad en rondom tuin (totale perceelopp. ca. 2.000 m²). Ind. o.a.: kelders, royale hal, L-vormige living met erker en met parketvloer, eetkeuken, ontvangkamer. 1e verd.: 4 royale slaapkamers, badkamer. 2e verd.: 3 kamers en zolderruimte. Prijs op aanvraag.

HEERLEN-Welten: Royaal vrijstaand woonhuis. Rustig en blijvend goed gelegen. Gas-c.v., grote garage-berging en goed aangelegde tuin. Bouwjaar 1975. Muren en dak geïsoleerd, dubbele beglazing. Ind. o.a. royale woon-eetkamer (ca. 55 m²) met plavuizenvloer, open haard, complete keukeninst. met apparatuur. 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. 2e verd.: royale overloop met werkruimte, grote slaapkamer, zolderruimte. Prijs ƒ 329.000,– k.k.



HEERLEN: Nabij centrum halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Ind. o.a. kelder, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder, grote zolderkamer. Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.

HEERLEN-Sittarderweg 158: Woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a. kelder, woonkamer-ensuite, dichte keuken, bijkeuken met douche, 4 slaapkamers, zolder (vaste trap), 2 mansardekamers, bergzolder. Vraagprijs ƒ 79.500,– k.k.

HOENSBROEK-Centrum: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v. en berging. Ind. o.a. kelder, woonkamer, keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer. 2e verd.: vaste trap, 2 zolderkamers. Vraagprijs ƒ 95.000,– k.k.



HOENSBROEK-Centrum: Voetgangersdomein. Appartement gelegen op de 3e woonlaag. Ind. o.a. berging, woonkamer, keuken, badkamer en slaapkamer. Koopprijs ƒ 47.500,– k.k.

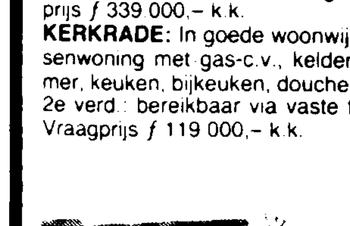
HOENSBROEK-Centrum: Appartement met gas-c.v., lift en berging. Ind. o.a. entree, woonkamer, keuken, toilet, badkamer en drie slaapkamers. Koopprijs ƒ 62.500 k.k.

HOENSBROEK: Goed gelegen woonhuis met inpandige grote garage, gas-c.v. en tuin. Ind. o.a. woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 109.000,– k.k.



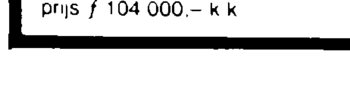
HULSBERG: Rustig en blijvend goed gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v. en rondom tuin. Bouwjaar 1980. Geheel geïsoleerd. Ind. o.a. div. kelders (hobbyruimte). Royale living (ca. 50 m²) met plavuizenvloer, eetkeuken met complete keukeninstallatie met apparatuur, kamers, badkamer met o.a. ligbad en douche; grote zolder. Vraagprijs ƒ 339.000,– k.k.

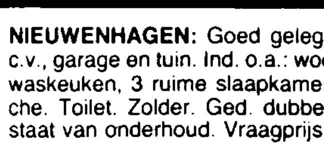
KERKRADE: In goede woonwijk gelegen prima onderhouden tussenwoning met gas-c.v., kelder en grote tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, bijkeuken, doucheruimte. 1e verd.: drie slaapkamers. 2e verd.: bereikbaar via vaste trap. 2 slaapkamers, hobbyzolder. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.



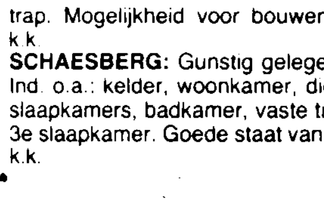
KERKRADE-De Maar: Blijvend goed en rustig gelegen hoekpand met c.v.-gas, berging en tuin. Goed onderhouden. Muren en dak zijn geïsoleerd. Ind. o.a. woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder, grote hobbyruimte. Vragprijs ƒ 125.000,– k.k.

KERKRADE-West: Rustig en goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer, eetkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 104.000,– k.k.



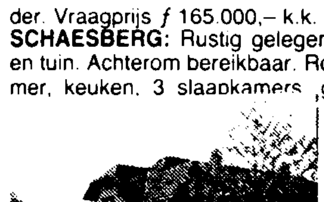


NIEUWENHAGEN: Goed gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met open haard, keuken, waskeuken, 3 ruime slaapkamers, badk. met o.a. ligbad en douche. Toilet. Zolder. Ged. dubbele beglazing en rolluiken. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 228.000,– k.k.



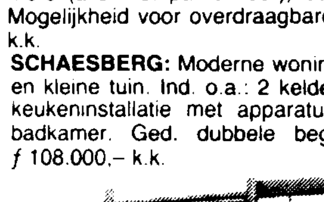
NUTH: Op goede woonstand gelegen halfvrijstaand herenhuis met gas-c.v. en grote tuin (perc.opp. ca. 920 m²). Ind. o.a.: kelder, entree, L-vormige woonkamer met open haard, keuken met moderne installatie met app. Vier slaapkamers, badkamer, zolder bereikbaar via vaste trap. Mogelijkheid voor bouwen garage. Vraagprijs ƒ 195.000,– k.k.

SCHAESBERG: Gunstig gelegen hoekpand met klein binnenhof. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, dichte keuken, berging. 1e verd.: 2 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder, mogelijkheid voor 3e slaapkamer. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 69.000,– k.k.



SCHAESBERG: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin (ca. 400 m²). Rustig en goed gelegen. Muren en dak zijn geïsoleerd. Goed onderhouden. Ind. o.a.: royale hal, woonkamer met plavuizenvloer, keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

SCHAESBERG: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Achterom bereikbaar. Rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, grote hobbyruimte (zolder vaste trap). Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.



SCHAESBERG: Goed onderhouden hoekwoning met gas-c.v., grote tuin en carport. Ind. o.a.: kelder, entree, ruime woonkamer, eetkeuken, bijkeuken, berging, 3 slaapkamers, douche, vliering. Rondom rolluiken. Vraagprijs ƒ 109.000,– k.k.

SCHAESBERG-Nabij centrum: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Goed onderhouden. Geheel geïsoleerd. Ind. o.a.: ruime woonkamer met parketvloer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, doucheruimte), betegelde badkamer, grote zolder. Mogelijkheid voor overdraagbare subsidie. Koopprijs ƒ 119.500,– k.k.

SCHAESBERG: Moderne woning met gas-c.v., inpandige garage en kleine tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, eetkeuken met een kunststof keukeninstallatie met apparatuur, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Ged. dubbele beglazing en rolluiken. Vraagprijs ƒ 108.000,– k.k.



UBACH OVER WORMS: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Uitstekend onderhouden. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met plavuizenvloer, keuken met keukeninstallatie met apparatuur, waskeuken/berging, 4 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 99.500,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Hoekwoning met c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer, keuken met moderne installatie met apparatuur, badkamer met o.a. ligbad. Toilet. 1e verd. 2 slaapkamers. Vaste trap naar zolder. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 95.000,– k.k.



UBACH OVER WORMS: Goed onderhouden drive-in-woning met gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: ruime garage, L-vormige woonkamer met plavuizenvloer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 106.000,– k.k.

WINKEL-KANTOORPANDEN

BOCHOLTZ-Centrum: Café (ca. 100 m²) met kegelbaan, zaal, vergaderruimte en royale woonruimte. 2 gas-c.v.-installaties, tuin. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: Woonhuis met bedrijfsruimten (als sauna ingericht) ook geschikt als kantoor-praktijkruimte, gas-c.v. en tuin. Dak is geïsoleerd. Rolluiken. Ind.: souterrain: diverse ruimten, totale opp. ca. 130 m². Parterre en 1e verd.: grote L-vormige woonkamer (ca. 62 m²) met parketvloer en open haard. Keukeninst. met app. Drie slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 190.000,– k.k.

HEERLEN: Winkelpand met woonruimte en gas-c.v., grote werkruimte (ca. 190 m²) met zolder en gas-c.v., parkeerterrein. Ind.: winkelpand: winkel ca. 18 m², uitbreiding mogelijk. Twee kamers, keuken. 1e verd.: 3 kamers, keuken. 2e verd.: drie kamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

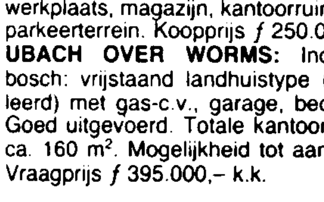


KERKRADE-Chèvremont: Toupsbergstraat. Winkelpand (voormalige friturezaak) ca. 45 m², keuken, berging. Bovenwoning (gescheiden entree) met woonkamer, keuken, badkamer, slaapkamer. 2e verd. twee zolderkamers. Koopprijs ƒ 79.000,– k.k.

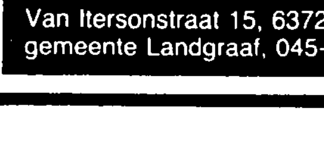
UBACH OVER WORMS: Industrie- en handelsterrein Abdissenbosch, perceel bouwterrein - 3810 m². Vraagprijs ƒ 160.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Goed gelegen bedrijfsruimte met o.a. werkplaats, magazijn, kantoorruimte en een woonhuis met garage; parkeerterrein. Koopprijs ƒ 250.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Industrie- en handelsterrein Abdissenbosch: vrijstaand landhuistype (bouwjaar 1977 - geheel geïsoleerd) met gas-c.v., garage, bedrijfs- en kantoorruimten en tuin. Goed uitgevoerd. Totale kantooropp. ca. 120 m² – bedrijfsruimte ca. 160 m². Mogelijkheid tot aankoop naastgelegen bouwperceel. Vraagprijs ƒ 395.000,– k.k.







'N HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

BRUNSSUM
Vrijst. woonh. met berg., tuin woon- en tuink., keuk. met eik. inst., bijkeuk., 3 slpk., badk. met ligb., zolder.
Prijs ƒ 149.000,– k.k. 0980

BRUNSSUM
Woonh. met inp. gar., tuin ca. 25 m. diep, keuk. met compl. inst., woonk. met o.h., 3 slpk., aparte doucher., badk. met ligb., vliering.
Prijs ƒ 108.000,– k.k. 1207

EYS-WITTEM
Halfvr. rustieke goed onderh. vakwerkwoning met woonk. best. uit div. nivo's ca. 35 m2, woonkeuk. 16 m2 met eiken inst., 3 slpk., badk. met ligb. en douche, bergzolder, mogelijkh. voor gar., opp. 300 m2.
Prijs ƒ 175.000,– k.k. 1190

HEERLEN
Zuid, goed onderh. eengezinswoning met tuin, gar. voor 2 auto's, woonk./keuk. ca. 42 m2, 3 royale slpk., badk. met ligb.
Prijs ƒ 109.000,– k.k. 1175

HEERLEN
Op loopafst. van centrum stadswoning met tuin en achterom, prov.keld., mod. woonk. met verlaagd plaf. en o.h., dichte keuk. met aanb. inst., 3 slpk., badk. met ligb., vaste trap naar zolder.
Prijs ƒ 105.000,– k.k. 0965

HEERLEN
Heerlerheide, halfvr. woonh. met gar., tuin, praktijk- of bedr.ruimte (apart te bereik.), 2 keld., royale woonk., 5 slpk., badk., zolder. Opp. 765 m2.
Prijs ƒ 178.000,– k.k. 1130

HOENSBROEK
Groot en ruim inged. halfvr. woonh. nabij centrum met gar., keld., woonk., dichte eetkeuk., 3 slpk., badk., vaste trap naar zolder alv. 3 mansardekamers, tuin 15 m. diep, hardh. koz. en dubbel glas, nieuw pannendak en goten.
Prijs ƒ 129.500,– k.k. 1093

HOENSBROEK
Nabij centrum royaal inged. woonh. met gar., 2 keld., hobbyk., woonk. 46 m2, open keuk. met aanb. unit, 3 grote slpk., badk. met ligb., douche en vliering.
Prijs ƒ 115.000,– k.k. 1094

HEERLEN
Welten, halfvr. woonh. met gar., zonnig terras, ruime woonk., aparte keuk. met inst., 3 slpk., badk., zolder met mansardekamer.
Prijs ƒ 125.000,– k.k. 1193

HOENSBROEK
Gesch. woonh. met gar. in rustige en groene omg. nabij centrum met ruime woonk. met eik. park.vl., keuk. met luxe eik. aanb. unit, 3 slpk., badk., vliering. Pand voorz. van spouw- en dakisolatie.
Prijs ƒ 132.500,– k.k. 1196

KERKRADE
Tussenwoning met div. keld., garage, tuin, woonk., keuken, eiken installatie, 4 slpk., zolder.
Prijs ƒ 119.000,– k.k. 0295

KERKRADE
Ruim, ouder woonh. in centrum gel., kelders, riante woonk. met o.h., woonkeuk. met eik. inst., bijkeuk., terras met buiten o.h., via achterom te bereiken, 3 slpk., luxe badk. met ligb. en douche, 2 mansardek., grotendeels schroten plafonds en ged. rolluiken.
Prijs ƒ 149.000,– k.k. 0939

KERKRADE
Gunstig gel. bungalow met gar./werk., woonk. met open haard en leistenen vloer, patio met prima bezonning, keuk., 3 slpk., badk. met ligb., opt. geïsol. en voorz. van nieuw dak.
Prijs ƒ 199.000,– k.k. 1016

KERKRADE
Woonh. met berg., woonk. ca. 35 m2, tuindeuren naar terras en tuin, keuk. met eik. inst., 4 ruime slpk., div. bergkasten, badk. met douche, gel. in jonge buurt.
Prijs ƒ 99.000,– k.k. 1113

KERKRADE
Ruim gesch. woonh. met berg., carport, woonk. 41 m2, keuk. met eenv. inst., 4 slpk., badk., pand is gunstig gelegen.
Prijs ƒ 105.000,– k.k. 1059

NIEUWENHAGEN
Uitst. onderh. halfvr. woonh. met tuin, keld., gar., woonk. ca. 27 m2, park.vl., gesch. mod. eetkeuk. incl. alle app., 3 slpk., luxe badk. met ligb. en douche, vaste trap naar zolder, woonh. voorz. van roll. en ged. voorz. van dubb. begl.
Prijs ƒ 139.500,– k.k. 1161

NIJSWILLER
Vrijst. landhuis op goede stand gel. aan doodlopende weg met vrij zij-uitz., gar., woonk. ca. 42 m2 met o.h., keuk. 15 m2 met compl. inst., 4 slpk., badk. met ligb., badk. met douche, bergzolder en kelderr. Bwjr. 1975.
Prijs ƒ 225.000,– k.k. 0922

SCHAESBERG
Halfvr. herenh. met gar., gesch voor 2 auto's met tuin 20 m. diep, terras, praktijk c.q. kantoorr., woonk., eetk. 52 m2, dichte keuk. met inst. voorz. van alle app., 5 slpk., luxe badk. met ligb., douche, zolder bereikb. via vaste trap.
Prijs ƒ 349.500,– k.k. 1153

SCHAESBERG
Goed gel. gesch. bungalow met gar., patio-tuin, alum. koz. en therm. begl., woonk. 28 m2 met o.h., dichte keuk., 3 slpk., badk. met douche.
Prijs ƒ 165.000,– k.k. 1154

SCHAESBERG
Halfvr. woonh. met gar., tuin, ruime woonk., ged. open keuk. met eik. install., badk. met ligb. en douche, 2 slpk., hobbykamer, zit-slpk.
Prijs ƒ 149.000,– k.k. 1155

SCHAESBERG
De Maar, uitst. onderh. hoekwoning met carport, berg., voorz. van therm. begl., roll., woonk. met o.h., keuk., keld., woonk. 45 m2, open keuk., 4 slpk., badk. met ligb.
Prijs ƒ 125.000,– k.k. 1191

SCHINVELD
Op 100 m. afst. van bos, goed onderh. halfvr. woonh. op 705 m2 grond, L-vormige woonk. met bulk.pl., dichte keuk. met eik. inst., grote gar. met bergzolder, bijgebouwen: overd. ruimte van ca. 60 m2, gesch. voor diverse doeleinden, 3 slpk., luxe badk.
Prijs ƒ 182.500,– k.k. 0925

SIMPELVELD
Huisveld, vrijst. bungalow, opp. 966 m2, badk. met ligb. en douche, 5 slpk., woonk., keuk. tot. ca. 55 m2, keukeninstall., bijkeuk. met aansluitpunt voor wasmach. en doucher. Rondom tuin mogvoor gar., keld. 36 m2.
Prijs ƒ 259.000,– k.k. 0928

VAALS
Halfvr. woonh. met gar., hal, toilet, keuk., woonk. met park., 4 slpk., div. berg., badk. met ligb. Bwjr. 1969.
Prijs ƒ 125.000,– k.k. 1189

MEER WETEN?
Vraag dan het NIEUWE HUIZENMAGAZINE aan, boordevol informatie over onze bestaande en nieuwbouwwoningen in heel Zuid-Limburg.
VOOR GRATIS TOEZENDING
even de bon invullen of 045-712255 bellen!

BON
○ Stuur mij informatie over het pand ....
○ Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selektie voor mij maken via uw computer. Mijn wensen zijn:
Plaats: ....
Type: ....
Aantal slpk. ....
Prijsklasse: ....
○ Stuur mij gratis en vrijblijvend het "HUIZENMAGAZINE" nr. 171.
Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Tel.: ....
In ongefrankeerde envelop zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255*
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

Moderne villa's met ouderwets grote tuinen
in de nieuwe villawijk Waubacherveld

Wonen met een grote tuin is de wens van vele huizenkopers. Het is helaas een zeldzaamheid zo'n woonobjekt te vinden. Zo'n buitengewone kans is er nu door Stienstra gekreeërd; 4 fijne villa's met een perceelsoppervlakte variërend van ca. 670 m2 tot 1.000 m2 worden in het plan Waubacherveld gerealiseerd. Riant gelegen met aan de voorzijde een plantsoen en aan de achterzijde het Boyensbos binnen handbereik.

Indeling:
Een opmerkelijke woonkamer in L-vorm (9.45 m. lang, max. 6.40 m. breed, oppervlakte 53 m2 met inbegrip van keuken).
Via de keuken is toegang tot de bijkeuken van waaruit de garage te bereiken is.
De verdieping telt 3 slaapkamers (tot ca. 19 m2) en een luxueus uitgevoerde badkamer. Extra is een funktionele kamer, 7.85 m. x 3.00 m. welke ook als 4e slaapkamer te gebruiken is.

U HEEFT EEN EIGEN HUIS EN WENST VERBETERING?
Informeer naar de mogelijkheid om risicoloos een ander huis te kopen.

Prijzen van ƒ 272.269,- tot ƒ 287.395,- v.o.n. (excl. renteverlies).
Persoonlijke wensen in de uitvoering zijn nu nog bespreekbaar.

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de villa's te Eygelshoven, Waubacherveld.
Naam: ....
Straat: ....
Plaats/postcode: ....
Telefoon: ....
In portvrije envelop zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045-712255*

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

'Huis 87': het woon-abc voor de consument

Rodahal in teken van woningmarkt

KERKRADE – Wonen is zo'n wijds begrip met ontelbare mogelijkheden dat de meeste consumenten vaak door de bomen het bos niet meer zien. Het omvat immers zoveel facetten die direct en indirect met elkaar te maken hebben dat velen zich op dit gebied de zolen onder de schoenen uitlopen en uiteindelijk nog niet weten waar ze aan toe zijn.

Stijlen, materialen, kleuren enzovoorts volgen elkaar in een dusdanig tempo op dat wat vandaag modern is, morgen alweer uit de mode is. Nu komt het modieuze niet altijd op de eerste plaats, belangrijker is dat u een weloverwogen en verantwoorde keuze kunt maken. En die gelegenheid wordt u van donderdag 7 tot en met zondag 10 mei tijdens de beurs *Huis 87* in de Rodahal van Kerkrade geboden, een evenement dat als doelstelling heeft om in dat 'woonbos' duidelijkheid te scheppen.

'Huis 87' is een unieke manifestatie. Vijf grote culturele centra in Nederland sloegen de handen ineen om dit voorjaar samen een tentoonstelling te organiseren waar elke 'consument' het antwoord kan vinden op de vragen waar hij of zij op woongebied mee worstelt. Het bestuur van de Frieslandhal in Leeuwarden kwam op het idee van deze coöperatie tussen culturele centra in Nederland. Friesland beet begin april het spits af, eind april gevolgd door Borne. Arnhem heeft dit weekend 'Huis 87' binnen haar poorten en Kerkrade volgt volgende week. Leiden sluit aan het einde van deze maande als laatste de rij. „De resultaten van Leeuwarden en Borne hebben alle verwachtingen overtroffen," zo laat directeur M. Schmeitz van de Rodahal in Kerkrade weten.

„Niet alleen kwam het publiek in grote getale, ook de deelnemers waren zo enthousiast dat sommigen al toegezegd hebben volgend jaar, als het evenement een vervolg krijgt, ook van de partij te willen zijn. En dat geeft ons reden om optimistisch te zijn ten opzichte van de beurs in Limburg. We stellen ons er in ieder geval veel van voor."

Woningmarkt

'Huis 87' is een tentoonstelling waar de consument wordt voorgelicht over de woningmarkt in Nederland in de ruimste zin van het woord. En dat wil zeggen: informatie over grond-aankoop, architectuur, huis-aankoop, huurwoningen, subsidies, hypotheken, verzekeringen, gemeentegaranties, woon- en leefklimaat binnen gemeenten, renovatie, isolatie, tuin- en binnenhuisarchitectuur, bouwwijzen en -materialen, interieur-design enzovoorts. En dat alles, om de consument een totaalbeeld over de woonmogelijkheden te verschaffen, wordt in een scala gepresenteerd van projectontwikkeling tot betonrenovatie, van architect tot woningbouwcorporatie en van hypotheekverlening tot keukeninstallatie. Ook zijn verenigingen van huiseigenaren en huurders aanwezig, kunt u informatie verkrijgen van nutsbedrijven en alles vragen over brand- en inbraakpreventie. Ombudsman(nen) en Konsumentenkontakt zijn eveneens van de partij.

'Huis 87' is donderdag 7 mei open van 16.00 tot 22.00 uur, vrijdag 8 mei van 11.00 tot 22.00 uur, zaterdag 9 mei van 11.00 tot 22.00 uur en zondag 10 mei van 11.00 tot 18.00 uur. De entree bedraagt ƒ 6,- per persoon en voor kinderen tot en met 12 jaar ƒ3 ,- per persoon.

Nederland verstookte drie procent méér gas

Balans opmaken na dertig weken 'Zuinig Stoken'

Als de temperaturen van de afgelopen week een belofte zijn voor de toekomst, dan kunnen we de thermostaat van de verwarming met een gerust hart voor een aantal maanden omlaag draaien. En dan is hiermee de actie *Zuinig Stoken* voor het seizoen 1986-1987 ten einde. De lezers die vanaf het begin deelnamen en wekelijks hun meterkaart invulden kunnen nu, na 30 weken van (bijna voortdurend) stoken, de balans opmaken. Bij de afsluiting moet een aantal kanttekeningen worden geplaatst, want ieder stookseizoen verloopt door de sterk wisselende weersinvloeden nu eenmaal anders.

● *Nu kunt ook ú de balans opmaken.*

De actie liep van 12 oktober 1986 tot en met 26 april 1987. Kijken we naar het temperatuursverloop dan was het najaar van 1986 erg warm en het voorjaar van 1987 erg koud. Uiteindelijk was het totale stookseizoen drie procent kouder dan normaal. Dit betekent dat u ook zonder problemen drie procent meer gas verbruikt mag hebben.

In de wekelijkse stooktabellen die het Limburgs Dagblad plaatste is met dit gegeven al rekening gehouden. Uw totale verbruik over de winterperiode moet daarom overeenkomen met het totale streefverbruik uit de laatste tabel. Zit u eronder dan heeft u bespaard; zit u er boven dan is het tegenovergestelde het geval.

Te warm

De actie begon in een verhoudingsgewijs warme periode. Vanaf 12 oktober tot en met de eerste week van januari was het gemiddeld 12 graden te warm. In de tweede week van het nieuwe jaar zette de vorst krachtig in. Ten opzichte van een normaal jaar waren de daarop volgende weken veel te koud: week twee gaf 26 procent meer kou; week drie 68 procent; week vier 14 procent en week vijf 29 procent.

Deze percentages geven de stijging van uw gasverbruik aan ten opzichte van een normaal verbruik. De weken 6, 7 en 8 waren wisselend te warm of te koud, maar geven bij elkaar een normaal beeld. De daaropvolgende weken 10, 11 en 12 waren weer te koud, waarna geleidelijk een normaler beeld ontstond. Plussend en minnend kon het gebeuren dat de eind december door de warme weken opgebouwde winst van 12 procent minder gas in de daarop volgende periode werd omgebogen naar drie procent meer verbruik.

Afwijkingen

Bewust stoken heeft wel degelijk zin en leidt bijna altijd tot besparingen. Alleen al het regelmatig volgen van de gasmeter, kan aanleiding geven het wat zuiniger aan te doen. Bovendien voorkomt u onaangename verrassingen wanneer u de rekening krijgt. Verder hebben de gasbedrijven de lezers in het kader van deze actie veel tips aan de hand gedaan, waardoor u uw gasverbruik met betrekkelijk kleine ingrepen kon terugdringen. Daarnaast werden bouwtechnische en isolerende maatregelen besproken.

Tijdens de actie kan het best wel eens voorgekomen zijn dat uw weekverbruik en het streefverbruik flinke verschillen lieten zien. Vooral tijdens de strenge vorstperiode. Dat komt doordat in zo'n periode uw stookgedrag kan wijzigen. U verwarmt dan bijvoorbeeld meer vertrekken. Of u draait radiatoren open om bevriezing te voorkomen. Bovendien was de nachtverlaging afgelopen seizoen niet zo groot als anders. Als uw totale verbruik gelijk of lager is dan het totale streefverbruik zit u goed...

Wie niet van week tot week de meterkaart heeft ingevuld, kan aan de hand van zijn eigen jaarverbruikscijfers proberen een vergelijking te maken met de richtgetallen zoals die voor de verschillende typen woningen met centrale verwarming in ons land worden gehanteerd. Die getallen zijn inclusief het gasverbruik voor koken en warm water, gebaseerd op een gemiddelde isolatie, gemiddeld stookgedrag en gemiddelde gezinsgrootte.

Jaarverbruik

Voor een flat geldt een jaarverbruik van 1990 kubieke meter, voor een tussenwoning 2350, een hoekwoning 2600, 'twee-onder-éénkap'-woning 3000 en voor een vrijstaand huis 3600 kuub. Hierbij past de opmerking dat het gaat om gemiddelden voor alle woningen, dat wil zeggen: zowel oudbouw als nieuwbouw. Het verbruik in nieuwbouwwoningen zal in verband met een betere isolatie lager liggen.

Resultaten onderzoek

'In de winter wilt u het in huis vanzelfsprekend warm hebben, maar het is natuurlijk niet de bedoeling dat u daarvoor meer geld uitgeeft dan nodig is. Door mee te doen aan de actie *Zuinig Stoken* kunt u dat voorkomen'. Zo begon in oktober 1986 de actie. Bewust omgaan met gas, daarop werd gemikt met deze campagne die veel dagbladen samen met de gasbedrijven gingen voeren.

Bewust omgaan met gas levert direct voordeel op in de portemonnee, zo was de boodschap. Er werden vier miljoen meterkaarten gedrukt en gedistribueerd via de gasbedrijven. Om aan de weet te komen hoeveel huishoudens aan de actie hebben deelgenomen en wat dit aan besparingen heeft opgeleverd, is nader onderzoek nodig. Dat staat op het programma van de overkoepelende organisatie van de gasbedrijven, de VEGIN.

Bij beschikking van de kantonrechter te Roermond van 23 april 1987 is aan **Tjaart van Komen**, geboren op 18 april 1969, wonende te 6051 CC Maasbracht aan de Kruchterstraat 52, handlichting verleend tot:
1. het exploiteren van een binnenschip;
2. de gehele of gedeeltelijke ontvangst van zijn inkomsten uit de exploitatie van voormeld bedrijf en de beschikking over deze inkomsten;
3. het in het kader van de exploitatie van voormeld bedrijf sluiten van verhuringen en verpachtingen, een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij artikel 235, Boek 1, van het Burgerlijk Wetboek.

Lessen/onderwijs

Wilt u verantwoordelijk werk doen in de VOEDINGSSECTOR van grote bedrijven of instellingen? Meld u dan aan voor de middelbare beroepsopleiding Civiele Diensten aan de Molenbeek te Heerlen. U dient wel in het bezit te zijn van een MAVO- of LBO-diploma op C-niveau. Voor inlichtingen 045-416068.

Sportinstituut Krystek
Aikido
Rijksgedipl. leraar JBN. Erkend door het ministerie van cultureel, recreatie en maatschappelijk · werk. Enigste in Zuid-Limburg. Diepenbrockstr. 18, Heerlen, tel. 045-712353.

ANWB auto- + motorrijschool & Zn. Europaweg Zuid 337 Ubach over Worms, tel. 045-351721 voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. + alle chauffeursopleidingen. Start met de volgende cursus goederenvervoer op 09-05-1987.

†

Helaas hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze pap, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Simon Weidman

echtgenoot van

Annie Schlösser

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 68 jaar.

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **Mevr. A. Weidman-Schlösser**
Kerkrade: **T. Diederen-Weidman**
H. Diederen
en kleinkinderen
Familie Weidman
Familie Schlösser

6463 AK Kerkrade, 29 april 1987
Zonstraat 264

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 4 mei 1987 om 11.00 uur in de parochiekerk van De Blijde Boodschap te Rolduckerveld, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Hedenavond om 19.00 uur wordt de overledene herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont, St. Pieterstraat 145, dagelijks van 18.00 uur tot 19.30 uur.

Zij die overhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

In de liefde en vrede van Christus is op 1 mei in Huize Savelberg te Heerlen van ons heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, mijn schoonzus, onze tante en nicht

Anna Catharina Elisabeth Beaumont

op de leeftijd van 81 jaar.

Fam. Beaumont
Zusters en personeel
Huize Savelberg

Corr.adres: Huize Savelberg,
Gasthuisstraat 2, 6411 KE Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op maandag 4 mei as. om 10.00 uur in de dekenale kerk van St. Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot

Jacques Franck

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

R. Franck-Huynen
Gonnie

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 3 mei as. in de parochiekerk van de H. Familie (Veldstraat) te Schaesberg om 11.00 uur.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden van onze moeder, schoonmoeder en oma

Wilhelmina van de Laarschot-Rovers

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, mei 1987

De plechtige zeswekendienst vindt heden plaats om 19.00 uur in de St.-Janskerk te Hoensbroek.

Provincie Limburg
Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling
M 56/16-87

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij voornemens zijn aan Papierfabriek Gebr. van Houtum B.V. (Satino) te Swalmen onder een aantal voorschriften nieuwe, de gehele inrichting omvattende vergunningen ingevolge de Hinderwet en de Wet geluidhinder te verlenen, voor de inrichting gelegen Boutestraat 25 te Swalmen.
Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 6 mei 1987 tot 20 mei 1987 en wel: – ter Provinciale Griffie te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Swalmen, tijdens de werkuren en bovendien zaterdags van 09.00 tot 12.00 uur, op het politieburo te Swalmen, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikking op de aanvraag kan worden ingesteld.
De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking. Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.
Maastricht, 2 mei 1987

Vakantie/recreatie

Te h. 4-pers. VW-CAMPERBUS va. ƒ 450,–. Tel. 045-216476 b.g.g. 04492-3311.

Te h. op AMELAND mooie 6 pers. stacaravans. Tel. 05943-1570.

Te h. inger. CARAVAN m. voortent in Heimbach-Eifel, tel. 045-721780, b.g.g. 316082.

VAKANTIEWONING 4-6 pers. direct a.d. Möndsee. Vrij af 1/8 en Wolfgangsee vrij af 8/7 tot 22/7 (Salskammergut) en Fügen-Tirol-Zillertal, vrij af 1/8. Tel. 05910-22293.

VW CAMPER Westfalia te huur van 8-6 t. 28-6 en 24-8 t. 30-9, tel. 043-433946, na 20 uur.

OOSTENRIJK te Aurach nabij Kitzbuhel, recreatief gebied, mooi hotel met goede keuken. Kinderen tot 12 gratis tot half geld. Voor nadere info of prospectus, bel 04492-1762.

Te koop prachtig gelegen ZOMERHUISJE te Bemelen met 2500 m2 grond. inl. 04407-1949.

Op SONNEVIJVER, Rekem, B., grote luxe stacaravan per week te huur. Tel. 04404-73237 of 73225.

Motoren

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BMW R 60/5, bj. 1971, 54.000 km, Krauser kofferset, ƒ 2350,-. Asterstraat 9, Bocholtz, tel. 045-442063.

te k. YAMAHA XJ 750, bwj. '82, m stuurkuip. Tel. 045-217099.

Te k. YAMAHA RD350 ypvs 1985 km.st. 10.000. Vraagpr. ƒ 5000,–; Tel. 045-426009.

Te k. motor Yamaha DT 125, pr.n.o.t.k. Tel. 045-352308.

Te k. YAMAHA 350 RD YPVS LC bwj. '84, 4800 km, DM 4500,–; Tel. 045-464067.

Te k. SUZUKI GS 400 bj. '79, i.z.g.st. Rothkransln. 31, Nieuwenhagen.

KOOPJESDAGEN 30 april, 1 en 2 mei. Veel aanbiedingen: accu's: 12N12 50,–; 12N14 60,–; GM10Z 60,–; 12N18 120,–; Helmen: restanten: 100,–. Nava 8 nieuw bij ons goedkoper. Kleding: leren jacks (kleine damesmaten) 250,–, 295,–. Handschoenen: 35,–, 45,–. Zonnebrillen nu 17,–. Mooie T-shirts Harley style 29,50. Tevens motorshow van onze 1e klas occasions Motorhuis Geleen, Rijksweg Nrd. 21.

HONDA GL 1100 D '82, 20.000 km incl. koffers ƒ 9750,–, tel. 043-479988.

Te k. SUZUKI DR 500 S bj. '8-'82. Pr. n.o.t.k. Tel. 04k5-422098.

Te k. HONDA 7,5 FII. Pr. ƒ 2150,-. Tel. 422230.

Te k. SUZUKI GS 850 G bj. '80, sportzit en laser 4-in-1, weinig km. Vr.pr. ƒ 3500,-. Tel. 045-257257.

Te k. Off the Road MOTOR XL 600 R bj. '85, in g. st. Vr.pr. ƒ 5250,-. Tel. 045-270673.

Te k. HONDA XL 500 S, bj. 81, nwe. banden, km.st. 22.000. Prijs ƒ 2900,-. Tel. 045-271763.

HONDA XR 500 z.g.a.n. Mgr. Hanssenlaan 85, Hoensbroek.

Te k. HONDA Lead Scooter bwj. '85, km.st. 10.000 kl. wit, vr.pr. ƒ 1500,–, te bevr. Treebeekstr. 42, Treebeek-Brunssum.

Te k. SUZUKI GS 500 m. kuip, bwj.'77, kl. wit. Sponserf 25, Rennemig-Heerlen.

Te k. MONTESA H 6 - 125 cc, Off the Road/Enduro motor, ƒ 950,–, Korenbloem 8, Brunssum, tel. 045-259267.

Te k. weg. aansch. auto, HONDA XL 600, bwj.'83, i.z.g.st., ƒ 4500,–. Dijkveldstr. 20, Echt (Slek), tussen 18.00 en 20.00 uur.

Te k. KAWASAKI, Z 1000, MK II, bwj. 24-8-84, tel. 045-313661.

T.k. HONDA CB 500, i.g.st., bwj. '77, t.e.a.b., Valkenburgerweg 141, Schin op Geul, tel. 04459-1864.

Te koop HONDA CB 400 N, bwj. 1980, km.st. 23.000, i.st.v.nw. Tel. 04405-1553.

Te k. YAMAHA 400 RD '76, gerev. motor ƒ 1000,–, tel. 04492-2620.

Te k. MOTORFIETS Suzuki GS 550 '78, pr.n.o.t.k. Tel. 045-425552.

Te k. YAMAHA SR 500 km 12.000 ƒ 2500,– inr. off the road mog. Kloosterstr. 6, Ubach over Worms.

Te k. HONDA CB 750 F II cromstarw. + 3 schijfrem., 21.000 km, ƒ 2350,–, inr. mog. Navolaan 134, Heerlen, tel. 045-228399.

Dieren

BOSFAVORIET ƒ 34,50 per 25 kg; Cédé Briljant honing ƒ 4,95; Cédé eivoer ƒ 4,95 per kg. Hooijmaijers, Bleijerheiderstr. 40 Kerkrade.

Fox- en YORKSTERRIERS, tekkels, langh. en ruwh. dwerg- en minipoedels, tev. hondenkapsal. 04459-1237. Walem 11A Schin op Geul.

Te k. GOLDEN RETRIEVERPUPS met stamboom, ingeënt en ontwormt. Tel. 04241-1549.

Mooie lang- en ruwh. TECKELPUPS te k. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42 Heerlen.

PAUWEN in pracht ras, krielen en broedeieren. Valkenburgerweg 63 Voerendaal.

Te k. Duitse HERDER reu, tel. 045-423751.

HONDEKAPSALON "Louzan". Voor een deskundige behandeling van uw hond. Tel. 045-244867.

BOBTAILPUPS voor de serieuze liefhebber, off. H.D.-uitsl. aanw. Tel. 04747-2910. Kennel Ruchiëng Pieta Janssen, Heelderweg 13, Heel. (lid v.d. Old English Sheepd. Club).

VIJVERVISSEN: 10 goudwindes 8 cm ƒ 5,-; 10 zwarte goudvissen 8 cm ƒ 5,-; 10 goudvissen ƒ 6,50; goudkarp 20 cm ƒ 5,95; 25-30 cm ƒ 9,95; koi-shubinkin 10-15 ƒ 2,95; 10 stuks ƒ 25,-. Verder groot ass. vissen, planten, pompen. Dierenspeciaalzaak Jan Bergsma, Hammolenweg 3, Kerkrade.

KUVASZ-PUPS te k. ontw. en ingeënt, na 19.00 uur, Debyestr. 60, Geleen.

Te k. jonge bruine KIPPEN (tegen de leg). H. Ploemen. Broekhuizenstr. 53B, Rimburg. 045-352295.

Te k. ruwharige DWERGTECKELS m. stamb., tel. 04749-3926.

Te k. mooie jonge rode en zwarte langh. TECKELS, tel. 04754-1549.

Te k. schattige GOLDEN RETRIEVER pups met stamb., tel. 045-352155.

Te k. RIJPAARD, merrie, h. 173 cm, tel. 045-221283.

Te k. nog enkele pr. M. HERDERS, ouders 4 gen., certif. met lof. P. v. Oosterhout, Stationsstr. 27, Schinnen, 04493-2097.

KINDERBOERDERIJ dagelijks geopend. Haanrade-Kerkrade, tel. 045-451670.

Te k. 9 wek. oude pup. ROTTWEILER, teefje, vr.pr. ƒ 375,–, Carolsmulderssingel 88 op Caberg-Maastricht.

HONDERENNEN van topklasse, div. afm. Tuinvijvers. Handy Bouwmarkt, Kruisstr. 68, Kerkrade. 045-452698.

Jonge HENNEN te k. Moonen, Einighauserweg 4A, Guttecoven. 04490-24401.

Nog 4 BOUVIERPUPS te k., 3 reuen, 1 teef, gecoup. en ontw., goedk. af te geven, tel. 04459-1708.

RASHONDJES. Jonge Golden Retrievers. Labradors, Yorkshire Terriertjes, Schnautzers, Heidewachtels, Bouviers, Ierse Setters, Herders, Foxterriers, Spaniels, Tekkels, Oranje Keesjes, Pekineesjes, Poedels en leuke bastaardjes. Gedipl. kennel, ook alle hondenartikelen. Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851.

Te k. COCKERSANIEL 9 mnd. oud, lief voor kinderen ƒ 200,-. 045-351982. Na 13 uur.

Onze RAMBO hondenrennen zijn oersterk en goedkoop, bij Kennelbouw Limburg, diverse hekwerken toonbaar. Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-727045.

Te k. BOXERPUPS m. stamb. Kampioensafstamming. Tel. 045-270922.

Te k. dubbele HONDEREN 6x2 m. m. nachthokken + verlicht. Vr.pr. ƒ 975,–, tel. 045-727731.

Te k. Duitse HERDER, teef, 7 mnd. z. mooi m. stamb., kamp. afst., z. lief v. kind. en waakzaam, tel. 045-221663, b.g.g. 045-241610.

Te k. Duitse HERDER (reu), 7 mnd. oud, m. stamb., zeer geschikt voor tentoonst. en africhting, 04451-1674.

Te k. ROTTWEILERPUPS met stamboom, volledig ingeënt, ouders HD-vrij. Boshovensestraat 2 te Riethoven, tel. 04902-18407.

Te k. DWERGPINSCHERPUPS, tel. 045-317363.

Wegens omstandigheden goed tehuis gezocht voor sprekende papegaai met kooi. Gratis af te halen voor 12 uur. Pallashof 54 Brunssum-Treebeek.

Te k. KONIJNEN gr. zilver, jonge en volw. Tel. 045-316782.

Te k. DISCUS-AQUARIUM, 140x45x45, geh. compleet, zien is kopen, tel. 045-413197, na 14 uur.

Te k. KWEEKPAREN, bergpark., turquoisine gew. en roodbuik, Bourkspark. gew. en roze, Sperlingpark., tevens Peru.- zebra.- diamantduifjes gew. en zilver. Inl. en Bamboepatrijzen goudfazanten en krielkipjes. H. Timmers, Ganzeweide 139, Heerlerheide, tel. 045-215098.

Jonge KONIJNEN te k. Naanhofsweg 67, Vaesrade.

Te k. nest LABRADORS, tel. 04743-2303.

Te k. jonge KONIJNEN, Colmont 21, Ubachsberg.

T.k. 4-jarig WPN rijpaard k. vos (ruin), 04499-1068.

Te k. IERSE-SETTERPUPS van Engelse bloedlijn, 04494-44779.

PAPEGAAIEN: babyara uit kweek, 2½ mnd. oud, jonge blauwvoorhoofdamazones uit kweek, 12 wkn. oud. Pr. groene en grijze pap., kaketoes en ara's. Ink. en inr. mog. Handels, Pr. Mauritsln. 2 Beek, tel. 04402-75359.

Japanse nachtegalen ƒ 19,95, BEO'S ƒ 195,–; goud-, voorhoofd-, kanarievleugel- en dwergparkieten, bonte boertjes, jonge parkieten en dwergpap, ± 6 wkn., Handels, Pr. Mauritsln. 2 Beek.

KANARIES te koop, Moltweg 60, Schaesberg.

Te k. weg. omst. BOUVIER, teef met stamb., 1½ jr., tel. 045-418810.

Te k. YORKSHIRE-terrier pups met stamb., 12 wk., tel. 04450-2634.

BOTAILPUPS met stamboom en garantie, tel. 04135-1931.

GOLDEN RETRIEVER pups en bonte Engelse Cocker Spaniel pups m. stamb. en gar. Tel. 04135-1931.

VOGELS ±100 srt. o.a.: babybeo's, kardinalen, 'rode poppen', vliegenvangers, nachtegalen, bulbuls, appelvinken, chin. kwartels, blauwfazantjes, vuurvinken, astrildes enz. Dierenspeciaalzaak Leblanc, Heisterberg 21, Hoensbroek. Tel. 045-212876.

Te k. 12-del. BROEDKOOI. Nieuw. Tegen materiaalprijs. Crocusstr. 7, Kerkrade-W.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. v. nw. privé-club in Kerkrade DAMES v.d. dag en avond, 043-211620.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Gevr. KINDEROPPAS 4-6 jr., maand. t/m vrijd. 15.30 - 18.00 uur, woensdagmidd. en vakanties, verg. nad. o.t.k. Heerlen-zuid. Br. o. no. HK 176 Limb. Dagblad postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Zelfst. werkende WEEK-END-KAPSTER gevr. Kapsalon Phil Dupuis, Veldhofstr. 156, Eygelshoven, 045-461207.

FRITUREHULP gevr. (kok) lft. ± 30 jr. m. ervaring van keukenwerk v. enkele avonden p.wk. Inl. voor 12 uur tel. 04407-1209.

Maxi-Tax, Oudestr. 4, 6436 AC Amstenrade zoekt part-time TAXICHAUFFEURS. 04492-2800 na 17.00 uur.

Gevr. part-time HOTEL-HULP. Tel. 09-4924063091.

ROVER 3500 aut., eind '79, nu apk-gek., pr. ƒ 2900,–, 043-622454.

Voor direkt gevr. diverse ploegen METSELAARS en betontimmerlieden voor werk in Duitsland. Fa. Engels GMBH. Tel. 0949-2462-6052 van 9-17 u. Na 18 uur tel. 045-464217/414456.

Colonnes METSELAARS gevr. v. div. projecten in Duitsland. Aann.bedrijf Menij. Tel. 045-224218.

FRITUREHULP gevr., bellen tussen 9 en 3 uur. Tel. 045-214345.

Part-time VERKOOPSTER gevr. voor onze Van Melik-slagerij te Heerlerbaan. Leeftijd plm. 18-20 j., liefst met ervaring. Bent u geïnteresseerd, kom dan even langs of bel voor een afspraak. Slagerij Van Melik, winkelcentrum der Bautsch, tel. 045-412771.

Gevraagd 2 leuke serieuze MEISJES ± 17 jr. voor seizoenswerk. In Beaufort-Luxemburg (winkel-friture) in leuk Lux.-Ned. gezin (1 kind 3 jaar). Geboden wordt kost en inwoning + loon. Seizoen vanaf 1 juni tot 17 augustus. Evt. proefweek 25 mei - 1 juni as. Schriftelijke soll. aan: J. Lauvenberg, Grachterstr. 69, 6465 AL Kerkrade.

Gevraagd
ijzervlechters en leerling-ijzervlechters
voor Vlechtersbedrijf Akkoord, Boschstraat 27, Brunssum, sollicitaties na tel. afspraak, tel. 045-254592.

Délifrance
vraagt 2 serveersters part-time voor ca. 25 uur p.wk., leeft. v.a. 17 jr. t/m 22 jr., soll. naar Grote Staat 57, 6211 CV Maastricht.

Hotel "Kempener", restaurant "De Bokkeriejer" vraagt een
vlotte zelfstandig werkende à la carte-kok
van ±22 jaar, ter vervanging van ons team. Sollicitatie na tel. afspraak met dhr. W. Kempener. Tel. 04402-71319.

Nieuwe Club Mirabelle in Kerkrade vraagt MEISJES, tel. 043-620704.

Club Paris vraagt MEISJES voor de middag- en/of avonduren. 04492-1873.

Gevr. part-time RIJINSTRUCTEUR. Schriftelijke sollicitaties, Nieuwstr. 24, 6271 AZ Gulpen.

DISC-JOCKEY gevr. m. ruime erv. voor discotheek in Kerkrade, pasfoto insluiten. Drop-inn, Hoofdstraat 26, 6461 CR Kerkrade.

Belgisch bouwbedrijf zoekt voor div. projecten ploegen METSELAARS. Goede soc. voorzieningen. Inl. tel. 09 32 11767436, ook in Ned., tel. 03403-75707.

Wij zoeken voor onze projecten in binnen- en buitenland:
electromonteurs
instrument-technicians
pijpfitters
lassers argon arc, electrisch
warehouse assistants
bankwerkers
electrical/instrumentatie field eng.
shop inspectors
inspectors piping/mechanical
Ervaring met goede mondelinge beheersing van de Nederlandse taal vereist.
Neem contact op met:
Seagull c.s.n. bv
Dr. Kuyperstr. 14
2514 BB
Den Haag
070-469483

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. FOTOCOPIEERAPPARATEN, nieuw en gebr., ½ jr.garantie, v.a. ƒ 450,–. Spoor Kantoormach. Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te k. 2-pers. witte SLAAPKAMER, geheel compleet. Tel. 045-457326.

Weg. omst. te k. partij ZILV. GULDENS en rijksdaald. per kg. Br. o. nr. GE 462 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Rib BANKSTEL i.z.g.st. 3+1+1. Prijs ƒ 300,-. Op den Bock 11, Oirsbeek. Na 12 u.

Te k. 2-pers. BED "Castle Fourniture" met Auping matras, compleet ƒ 800,-. Tel. 09-4924024217.

Voor alle 2e-hands MEUBELS zo goed als nieuw: bankstellen, kasten, slaapkamers, eethoeken enz. Kouvenderstr. 208, va. 12 u. Hoensbroek.

HOBBY-KWEEKKASSEN in 120 verschillende uitvoeringen: zie modellen. Niessen, Kappert 10 Neer, tel. 04759-1023.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Wooninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Speciale aanbieding: ALU-UITSCHUIFLADDERS, 2×12 sports (6 mtr) ƒ 297,–; 2×14 sports (7 mtr) ƒ 375,– incl. btw. Houthandel Rinkens, Landgraaf. Tel. 045-319846.

BALKEN, bielsen, kepers, golfplaten etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 045-251964.

Te k. leer, eiken BANKSTEL, compl. met salontafel. Tel. 045-725968.

Te k. diepvrieskasten- en kisten, koelkasten, wasaut., kook- en baktoestellen, ktv's, video's, audio en stereo-app.. Alles teg. de helft v.d. pr. Incl. garantie. Gratis thuis bezorgd. VRIESKO, Sittarderweg 136 Heerlen. Tel. 727342, 's maandags gesl.

2e-hands MEUBELS, i.pr.st. Grote kollektie bankstellen, kasten en eethoeken. Dagel. van 13-18.00 u. Zat. van 10-16.00 u. Einderstr. 46, Heerlen Noord (bij sporthal Varenbeuk). Tel. 045-215716.

Supervoordelig STOOKHOUT thuisbezorgd. 10 m3 populier, 120 cm lang, ƒ 385,–; 10 m3 populier, 25 à 30 cm lang ƒ 525,–; 10 m3 eiken, 25 à 30 cm ƒ 795,–; 5 eiken, 5 populier, ƒ 660,–; eiken afrasteringsplanken ƒ 2,50 p.m.; bielzen ƒ 10,– p.m. Bellen tuss. 10-17 u. 045-215716.

Dichte TUINSCHOTTEN ƒ 25,– per stuk, afm. 1.30x1.50, dubbelglas ƒ 50,– per stuk, verschillende maten aanwezig, grote + kleine planken ƒ 2,50 per stuk, zeer geschikt voor het aftimmeren van stallen en omheiningen. Kloosterlaan 27, Schinveld.

VERBOUWINGSOPRUIMING: stofzuiger Miele, Holl. Electr., Bosch enz. Extra reklame: 1000 W van 299,– nu va. 159,–. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, tel. 045-252956, Brunssum.

Weg. verh. te k. sterk BANKSTEL + eeth. Gebrookerpln. 129, Hoensbroek. Na 14.00 u.

KLEUREN-TV te koop en Spectrum encyclopedie, wegens omst. 045-454628.

Mooie SLAAPKAMER gevr. Geen antiek. Tel. 04406-12875.

KLEUREN-TV te koop, video en stereotoren. Akkerweide 82, Hoensbroek.

Fender GITAREN ƒ 299,–, Fender versterkers ƒ 309,–, Spaanse gitaren ƒ 89,50, keyboard met gratis lesmethode ƒ 299,–, drumstel 5-dl. ƒ 695,–, Rototoms 3-dl. ƒ 295,–, Paiste bekkens ƒ 67,–, bekkenstandaard ƒ 69,–. Het paradijs voor muziekliefhebbers muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

KLEUREN-TV. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 125,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 150,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 598,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Dubb.beds BREIMACHINE „Passap" m. verschill. toebeh. 045-311051.

Aangeb. 100 SINGELTJES ƒ 70,–; 100 LP's ƒ 125,–; 100 oude 78-toerenplaten, dans, rock, enz. ƒ 100,–. Tel. 070-638667/894543.

Aangeb. TALENCURSUSSEN in 54 talen op LP's of cassettes, makk. te leren ƒ 65,–. Tel. 070-638667 of 894543.

Wie tasjes steelt van oude dames, moet gaan werken in een bejaardenhuis

Alternatieve straffen in Limburg

***Tasje geroofd op Heerlense promenade. Voetbalvandalisme in Kerkrade. Inbraak in Hoensbroek-Noord.* Zo maar een greep uit bij wijze van spreken de krant van alledag. Die berichten getuigen van de nog steeds toenemende criminaliteit. Hoe te antwoorden op deze ontwikkeling? Een vraag die steeds vaker en luider gesteld wordt. Naast de aloude represailles als donderpreek, boete en (on)voorwaardelijke gevangenisstraf, steekt nu een nieuw fenomeen de kop op: alternatieve dienstverlening.**

Was deze maatregel voor meerderjarigen al sinds het begin van de jaren tachtig bekend, wat de minderjarigen betreft staat deze manier van criminaliteit-bestrijding nog in de kinderschoenen. Na een korte proefperiode lijken de resultaten met alternatieve straffen echter al zo positief dat ze de heer Janssen, coördinator in het arrondissement Maastricht, verleiden tot de uitspraak dat „deze manier van straffen niet meer weg te denken is uit de Nederlandse rechtspraak."

Als coördinator alternatieve dienstverlening voor minderjarigen zit de heer Janssen in het pand van de 'Raad voor de Kinderbescherming' in Maastricht.

Hij vertelt: „Voor menigeen zal het niet geheel duidelijk zijn wat men moet verstaan onder een alternatieve straf. Nou, hieronder verstaan we een strafmaatregel die in de vorm van een aantal uren dienstverlening wordt uitgesproken. Deze tijdsduur kan variëren van minimaal vier tot maximaal honderdvijftig uur. Het behoort o.a. tot mijn taak om verschillende instellingen en projekten te vinden waar de alternatieve dienstverlening vervuld kan worden. De reclassering, het orgaan dat de alternatieve straffen voor meerderjarigen regelt, beschikt over verschillende projekten die ook voor ons geschikt zijn. In deze context moet u denken aan werk bij een dierenasiel, ziekenhuis, bejaardenhuis, enzovoorts. De plaats waar de straf uitgediend moet worden is mede afhankelijk van de aard van de overtreding."

„Daar ligt mijns inziens de grote kracht van de alternatieve straffen," interrumpeert de heer Bessemans, staffunctionaris van de Raad van de Kinderbescherming. „Het verband tussen straf en delict moet de overtreder aan het denken zetten. Hij moet zich bewust worden van het feit dat zijn overtreding er ook werkelijk een is. We beogen met een dergelijke straf dan ook een pedagogische uitwerking op de gestrafte. Als simpel voorbeeld: een jongen heeft zich regelmatig schuldig gemaakt aan het stelen van tasjes van oudere dames. Als maatregel ligt werken in het bejaardenhuis dan voor de hand. En niet in de keuken, maar ergens waar hij met diezelfde oudere dametjes in aanraking komt."

Leerzame werking

Uit bovenstaand verhaal mag blijken dat de waarde van een alternatieve straf vooral bestaat uit de leerzame werking die ervan uitgaat. Toch mag je vraagtekens zetten bij de ontvankelijkheid van de overtreder voor die boodschap. Tenslotte kom je niet zo maar voor vervolging in aanmerking.

„Dat klopt," oordeelt de heer Janssen. „We richten ons met deze aanpak dan ook vooral op de groep 'first offender': mensen die voor het eerst met justitie in aanraking komen. Deze jongeren zijn in het algemeen nog te beïnvloeden, waardoor een dergelijke straf bij hen meestal het gewenste resultaat oplevert. Natuurlijk vraagt dit wel om een zorgvuldige voorbereiding. Eens in de drie weken vergaderen de officier van justitie, de Raad voor de Kinderbescherming en de kinderrechter over de vraag wie voor alternatieve dienstverlening in aanmerking komen. Toch zijn er gevallen die mislukken. Logisch eigenlijk. Van de veertig mensen die wij dit jaar plaatsten kwam ongeveer tien procent voortijdig weer bij de officier van justitie terecht. De mislukkingen waren het gevolg van het niet nakomen van gemaakte afspraken tussen 'werkgever en werknemer' of het zich opnieuw schuldig maken aan een strafbaar feit. Maar ondanks deze tegenvallers verwachten we dat het definitieve standpunt aangaande deze straffen in april 1987 positief zal zijn. Want het wordt tijd dat deze gang van zaken in de wet opgenomen wordt."

Soms zwaarder

De meeste mensen die de heer Janssen 'onder zijn hoede' krijgt waren voorheen nauwelijks bekend met deze mogelijkheid. „Daar proberen we dan ook iets aan te doen," zegt hij. „Alle advocaten hebben een brief ontvangen met de nodige gegevens. Het is namelijk de advocaat die, bij een negatief advies van de officier van justitie, alsnog bij de rechter kan pleiten voor een alternatieve straf. De officier stemt niet in met een dergelijk verzoek als de verdachte bijvoorbeeld al te vaak voor hem verschenen is. Of als de aard van het delict te ernstig is."

Dringt zich onmiddellijk de denkwijze op dat veel mensen voor de dienstverlening kiezen omdat deze straf veel minder zwaar lijkt dan die welke ze bij de normale gang van zaken gekregen zouden hebben.

De heer Bessemans doet dan ook zijn uiterste best om dit misverstand uit de wereld te helpen. „Integendeel, zo'n straf is soms zelfs een stuk zwaarder. Vooral als je bedenkt dat de straftijd gemiddeld ongeveer 90 uur bedraagt. Let daarbij op het feit dat minderjarigen alleen in de weekeinden kunnen werken, dan kun je uittellen hoeveel maanden men ongeveer kwijt is aan zo'n 'grapje'."

Wie de actualiteit een beetje bijhoudt, is op de hoogte van het feit dat gevangenisplaatsen in Nederland schaars worden. En leggen aldus het verband met de sterke opkomst van alternatieve straffen. Een opvatting die zowel door de heer Janssen als de heer Bessemans wordt tegengesproken. Bessemans: „Dit geldt zeer zeker niet als het minderjarigen betreft. Verreweg de meeste gevallen die wij onder ogen krijgen zouden anders met een boete of een voorwaardelijke gevangenisstraf 'beloond' worden. Onvoorwaardelijke gevangenisstraf vind je nauwelijks in onze categorie."

Boetes

Is alternatieve dienstverlening voor minderjarigen een haalbare kaart in de toekomst of zal het verschijnsel binnenkort weer van het toneel verdwijnen? Weeg je alle factoren tegen elkaar af, dan zal volgens de heren Janssen en Bessemans de weegschaal overduidelijk doorslaan naar de positieve kant.

Bessemans verduidelijkt: „Er is gebleken dat gevangenisstraffen op den lange duur zelden of nooit een oplossing zijn. Iemand die ooit in de gevangenis heeft gezeten komt daar sneller terug dan iemand die er nooit is geweest. Boter aan de galg smeren dus. Andere straffen laten soms ook aan effectiviteit te wensen over. Boetes worden (gedeeltelijk) door de ouders betaald. De overtreders blijven stoïcijns onder de zoveelste scheldtirade van de officier."

„Een alternatieve straf zet de jongere aan het denken, tenminste, dat is de bedoeling," vervolgt de heer Janssen. „Hij of zij wordt geconfronteerd met zijn eigen fout. Wat dit betreft hebben we met het verband tussen straf en overtreding een sterke troef in handen. Zo heb ik bijvoorbeeld de drie Zuidlimburgse verenigingen die betaald voetbal spelen, bereid gevonden om hun medewerking te verlenen. Voetbalvandalen kunnen zo hun eigen fouten herstellen voor zover dat mogelijk is. Een ander belangrijk voordeel, vooral voor de 'first offenders', is het feit dat men uit het gerechtelijk circuit blijft. Bij goed uitdienen van de alternatieve straf, wordt geen aantekening gemaakt in het strafregister. En dat is een zaak die voor velen van groot belang kan zijn."

maurice de heus

Grote LD-puzzelactie voor drie goede doelen

KRUISWOORDRAADSEL nr. 23

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op een girobiljet te vermelden onder het woord 'mededelingen' en minstens twee gulden over te maken naar

Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

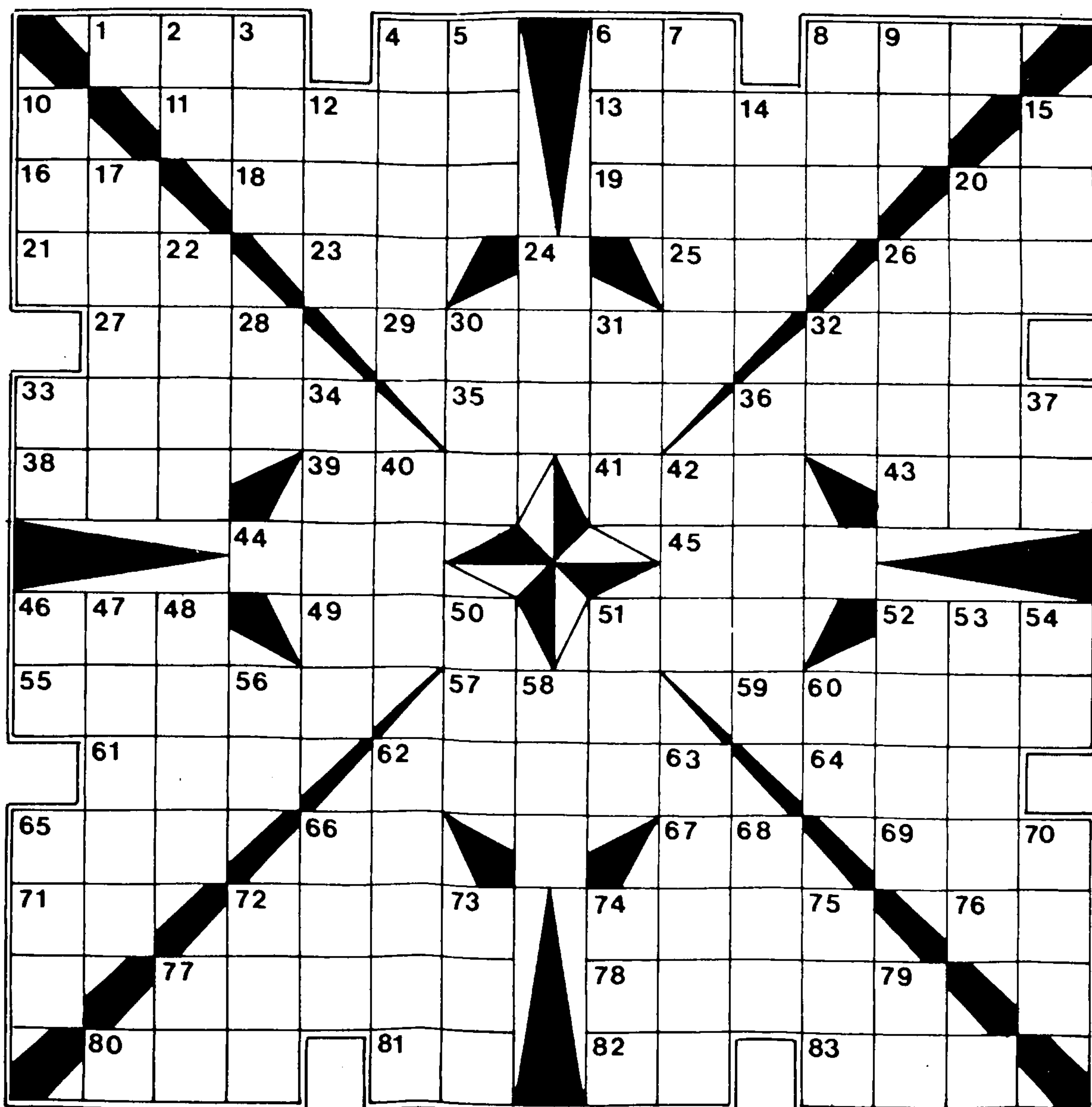
Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering ten minste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Hoofdprijs ƒ 5000,-

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, ƒ 5000,–, gelieve U de eerste letter(s) van iedere oplossing achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 28 letters. Van de oplossing van puzzel 23 moet U de eerste letter gebruiken. Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

Als U de puzzel hebt opgelost, moet U de letters die voorkomen in de vakjes met de cijfers 28-65-11-56-40-60 achter elkaar zetten. U leest dan een woord dat tevens de uiteindelijke oplossing van onze puzzel is. U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren (samen met het nummer van de puzzel) want U hebt het nog nodig aan het einde van onze uit 26 delen bestaande puzzelronde.



Horizontaal:
1. boom; 4. geluid van een geit; 6. maanstand; 8. houding; 11. kers; 13. meisjesnaam; 16. zonnegod; 18. taai uiteinde van een spier; 19. jongensnaam; 20. Archi Episcopus; 21. zwaardwalvis; 23. motorschip; 25. plus; 26. Koninklijke Militaire Academie; 27. plechtige gelofte; 29. kleur; 32. ivoor; 33 traag; 35. veilige haven; 36. angst; 38. voertuig; 39. vis; 41. adviesraad; 43. verboden Iers leger; 44. doek; 45. mannelijk schaap; 46. aanwijzend voornaamwoord; 49. vis; 51. bijbelse figuur; 52. sneeuwschaats; 55. edelman; 57. eerste vrouw; 59. visbeen; 61. belemmering; 62. ijverig; 64. erg; 65. lofdicht; 66. muzieknoot; 67. in orde; 69. atoom; 71. Frans lidwoord; 72. prachtig; 74. opschik; 76. muzieknoot; 77. spelleiding; 78. vogel; 80. eettafel; 81. totus tuus; 82. met name; 83. zangstem.

Verticaal:
2. Eminentie; 3. speelgoed; 4. dier; 5. priem; 6. boom; 7. gil; 8. meisjesnaam; 9. id est; 10. voor (Latijn); 12. belemmering; 14. telwoord; 15. een en ander; 17. strijdperk; 20. nauwelijks; 22. maal; 24. vragend voornaamwoord; 26. grondsoort; 28. doctor; 30. bar; 31. plaats op Ameland; 32. bijwoord; 33. persoonlijk voornaamwoord; 34. oogvocht; 36. verzoek om antwoord; 37. sine anno; 40. familielid; 42. lof; 46. decibel; 47. planeet; 48. deel van een trap; 50. jongensnaam; 51. voeg; 52. vervelend; 53. rijtuig; 54. item; 56. voorzetsel; 58. bosmeertje; 60. rubidium; 62. nimmer; 63. woede; 65. boom; 66. hond; 68. melkleverancier; 70. muuropening; 72. snijwerktuig; 73. een weinig; 74. mak; 75. meisjesnaam; 77. Romanum Imperium; 79. inhoudsmaat.

Alleen zo inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk **elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn**. Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking die wordt verricht door een waarnemer van het vacante kantoor van notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone proto ten minste twee gulden (ƒ 2,-) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro tenminste twee gulden (ƒ 2,-) zijn overgemaakt.

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 27 november 1986 aan de Stichting Leprastudiehulp Saint-Lazare vergunning verleend onder nr. L.O. 860/161/225.

Inlichtingen

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men terecht onder num mer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

Dit jaar zullen drie instellingen de opbrengst van deze LD-puzzelactie samen delen. Dat is de afdeling Limburg van het Nederlandse Rode Kruis. Het Rode Kruis gaat het geld gebruiken voor de inrichting van het regionale kantoor in Limbricht.

Eenderde van de opbrengst gaat dit jaar naar de stichting Leparstudiefonds, onderdeel van de Nederlandse stichting voor Leprabestrijding.

De derde organisatie die deelt in de opbrengst is de de afdeling Oostelijke Mijnstreek van de Gehandicapten Organisatie Nederland (G.O.N.). Deze instelling zal met het geld materialen voor haar regiokantoor kunnen aanschaffen.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men hoeft geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)-kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd ten kantore van notaris prof. mr. E.A.A Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 28 letters is bindend.

Prijswinnaars puzzel nr. 21

Oplossing: DEFTIG

EERSTE PRIJS:
Mevr. E. Hermans-Salden
Koestraat 13,
Obbicht

TWEEDE PRIJS:
Mevr. D. Vellinga-v.d. Laar
Gouv. B. van Hövelplein 9,
Hoensbroek

DERDE PRIJS:
F.J. Deumens
Kerkstraat 17, Schinveld

VIERDE PRIJS:
Hr. en Mevr.
Persoon-Collombon
Birgittagracht 14,
Kerkrade

1e PRIJS ƒ 1000,-

2e prijs **Een reischeque t.w.v. ƒ 400,–**

beschikbaar gesteld door

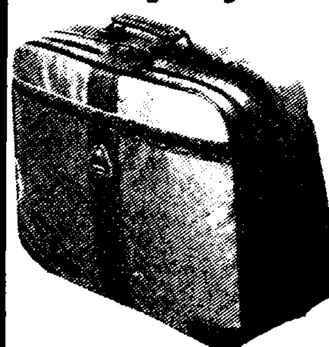


Reisbureau van de Burgt
Passage 5 - Heerlen telefoon 045-718400

te besteden aan of in mindering te brengen op een bij ons te boeken reis van weekend- tot wereldreis!

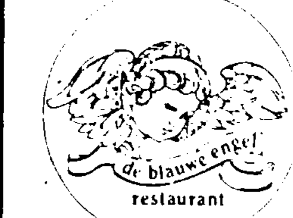
3e prijs **Deze koffer t.w.v. ƒ 259,-**

beschikbaar gesteld door



Frumau
Frumau lederwaren
Geleenstraat 16 Heerlen Telefoon 045-713118

4e prijs **Een diner voor 2 personen t.w.v. ƒ 100,–**



ter beschikking gesteld door en te genieten in
Restaurant „de Blauwe Engel"
Valkenburgerweg 21, Heerlen, tel. 045-713063

Geen lintje, maar wel duizend gulden

OBBICHT – Ze heeft al jaren gemopperd, mevrouw Berta Hermans uit de Koestraat 13 in Obbicht. Gemopperd omdat de hoofdprijs van de wekelijkse Limburgs Dagblad-puzzel maar niet in Obbicht viel. Koninginnedag 1987 zal zij dan ook niet zo snel vergeten. Toen stond namelijk Thea Kuchnio, LD-promotiemanager, voor haar deur met de mededeling dat zij géén lintje kreeg dit jaar, maar wèl duizend gulden. „Het zal toch niet waar zijn..." Dat was voorlopig het enige dat de winnares kon uitbrengen.

Vliegensvlug werd de hond des huizes achter slot en grendel gezet (hij is niet zo gesteld op vreemdelingen), dochter Jozé werd geroepen en vanwege de foto stond mevrouw Hermans erop een andere jurk aan te doen. „U moet weten, we zitten midden in de schoonmaak. En dan loop je niet in je beste jurk rond."

Mevrouw Hermans puzzelt al jaren. Zelf verzorgt zij alle oplossingen en een van de kinderen zorgt er altijd wel voor dat de oplossing wordt gepost. Over de bestemming van de winst hoeft zij geen seconde na te denken. „Ik heb altijd gezegd àls ik ooit de hoofdprijs win, gaat het bedrag volledig naar goede doelen. Vijfhonderd gulden zal ik overmaken naar het Leprafonds en de andere vijf briefjes van honderd zijn bestemd voor de kankerbestrijding." Op de vraag waarom zij juist deze doelen kiest, antwoordt ze kordaat: „Lepra is zo'n vreselijke ziekte, mensen die hele delen van hun lichaam zien wegkwijnen, dáár moet alles aan gedaan worden. En kanker... Ach, in mijn vrienden- en kennissenkring heb ik de laatste jaren al zoveel mensen zien overlijden aan deze gevreesde ziekte, ook hier moet alles in het werk gesteld kunnen worden om een halt toe te roepen aan dit proces. Vanochtend nog heb ik de trieste boodschap gekregen dat mijn neef is overleden. Ook hier was kanker de oorzaak."

De 70-jarige mevrouw Bertha Hermans laat de viering van Koninginnedag, ondanks de grote schoonmaak, toch niet helemaal aan zich voorbij gaan. Tussen de bedrijven door werpt zij een blik op het tv-scherm waar de feestelijkheden in volle gang zijn. En natuurlijk zal zij ook straks, als de dorpsgenoten de heer Knoors en mevrouw Meekels-Op de Kamp vanwege een koninklijke onderscheiding worden gehuldigd, erbij zijn.



● *Samen met dochter Jozé toont mevrouw Berta Hermans (rechts) trots het briefje van duizend gulden, een bedrag dat in zijn geheel naar twee goede doelen zal gaan*

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers vanaf 1980. Contant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

ACCU defect. Donny helpt u direct! Alle accu's voor alle typen en merken auto's met vol. garantie en 50% extra korting. Ook alle revisiemotoren, diesels en benzine, trekhaken en koppelingen, uitlaten, remdelen, ruiten, plaatwerk en carrosseriedelen. Dus alles voor uw auto met 30-40% korting. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219 Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

T.k. gevraagd loop-sloop en SCHADE-AUTO'S va ƒ 50,– tot ƒ 6000,–. 04490-19679- 25611.

AUTO'S te koop gevraagd, bj. '78 t/m '83. Tel. 045-227395, b.g.g. 04459-1665.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742-723076.

Te k. gebruikte BANDEN 12, 13, 14 en 15 inch, alle maten. Tel. 045-751734.

Te k. FORD Capri 2.0 S, 1980, APK-gek., sportv., vr.pr. ƒ 6200,–. Tel. 045-243849.

Te k. Ford SIERRA 1983, o.a. stuur- en rembekrachtiging, tel. 04492-1912.

Te k. van Volvo-medew. VOLVO 340 DL Sedan op gas '85, rood. Swentiboldlaan 38, Urmond, 04495-4411.

Te k. BMW 320-6 '80. Mooie auto. Swentiboldlaan 38, Urmond, tel. 04495-4411.

Te k. VW POLO L bwj. '79, type '80, APK gek. met schuifdak, te bevr. Nieuwstr. 27, Kerkrade.

Te k. SIMCA Ralley bwj. '77. Tel. 045-259913.

De hoogste prijs in Limb. betaal ik voor uw loop-, sloop- of schadeauto's. 045-753459. Ook 's avonds.

TOYOTA Tercel '79 ƒ 3900,–; Renault 4 GTL bwj.'80 ƒ 2600,–; Mazda 626 coupe '79 ƒ 4800,–; Ford Taunus 1600 L '80 ƒ 5200,–; Opel Kadett Caravan '81 ƒ 6900,–; Fiat 127 '78 ƒ 2200,–; Alfa Sud Super '79 ƒ 2750,–; Ford Escort 1300 L automaat '77 ƒ 2800,–; Honda Civic '79 ƒ 2400,–; Opel Ascona '77 ƒ 2600,–; Opel Kadett Caravan '77 ƒ 2500,–; Toyota sportswagon '78 ƒ 2850,–; Austin Allegro '79 ƒ 1300,–; VW Polo '76 ƒ 1500,–; Taunus 1600 stationcar '76 ƒ 950,–. Alle auto's apk-gekeurd. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 045-311078.

Te k. VOLVO 2 l. DLS, bwj.'82, km.st. 67.000, vraagpr. ƒ 10.300,–, apk-gek. Tel. 04492-1011, na 17.00 uur.

Te k. aang. v. particulier uit eerste hand PEUGEOT type 305 break GR, bwj. '85, km.st. 27.000, kl. rood, in perf. nw.st., iedere keur. toegest. Inr. en fin. mog. Inl. tel. 045-351205.

TOYOTA Corolla 30 SR t. '76, APK. Hoogste bod boven ƒ 750,-. Tel. 045-459415.

Te k. van part. diesel DATSUN Cherry 1.7 GL bjr. '85, zeer mooi, met veel acc., met.grijs, getint glas, toerenteller etc. Duurste uitv. Weinig km. gel. met trekhaak. Tel. 04742-2540.

MERCEDES 200 B zeldz. mooi, type '78, sportw., stereo enz. 045-271986. Na 18.00 u.

Weg. omstandigh. MITSUBISHI Lancer 1.2 GL 4-drs. APK gek. bjr. '80, 045-271986. Na 18.00 uur.

A.C.H. Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455, met verkoop van SEAT en Subaru biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GL '86 en '85; Ibiza 1.5 GL '86; Ibiza 1.2 GL '85; Seat Ronda 1.5 GLX '85; Ronda 1.5 GL '85; Subaru Justy 5-drs. '86; Subaru 1600 stat.car. '84; Subaru 1600 '80; Mitsubishi Colt '80; Mitsubishi Galant 2.3 Turbo diesel '83; Toyota Corolla '81; Datsun Cherry '79; Renault R5 TL '81; Renault R4 TL '79; Renault R9 GTL '83; Honda Quintet '81; Saab 99 EMS '78; VW Polo '76; Sunbeam 1000 '79; Fiat 131 '80; Renault R4 '78; Lada 2105 '82; Mini Special 1100 '78; Peugeot 504 GL '78 en '79; Simca 1000 '78; Talbot Horizon GL '81 en '82; Talbot 1510 GL '80; Talbot Solara 1.6 GL '81; 1.6 GLS '81; Opel Kadett 1.2 S '83; Seat Ibiza 1.2 GL Del Sol '86. Inr. en fin. mog.

Weg. omst. te k. OPEL Kadett E, 35.000 km, als nieuw, 5-drs. zilver, met Ned. kenteken. Tel. 09-49245164051.

T.k. AUDI 80 LS '80, LPG, APK i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5250,-. Tel. 045-425454. De Tichel 44, Heerlen.

Weg. overcompl. ASCONA '78 1600 of Datsun 120 A F II '78 beige APK gek. Past. Huppertzstr. 16, Ubach o. Worms.

Te k. MAZDA 323 5-drs., APK, bj. '79, pr. ƒ 2550,-. Jul. v. Stolbergstr. 36, Schaesberg, tel. 045-323823.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-752997, ook na 18.00 u.

Te k. VOLVO 340 GL, 5-drs., bwj.'84, kl. antraciet, 60.000 km, tel. 045-244413.

Bovag-bedrijf Auto Landgraaf

biedt aan plm. 80 topoccasions met 12 mnd. garantie en gratis afleveringsbeurt. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons verkoopterrein en in onze showroom.

Porsche 924 m. aircond. z.v. acc., grijsmet 1981
Peugeot 309 GL, 4 drs., rood, spec. uitv. 1986
Mercedes 200 div. acc., beige 1981
Mercedes 200, LPG, stuurbekr., z. mooi, bruin 1982
BMW 323i, nw. model, goudmet., vele extr. 1983
BMW 745i Turbo m. alle mog. acc., blauwmet. 1983
BMW 520, 6-cil., wit 1980
Daihatsu Charmant 1600 LE, 5 versn., goudmet. 1982
Ford Sierra 2.0 GL, 5-drs., blauwmet. 1984
Ford Sierra 1.6 L, 5-drs., blauw 1984
Ford Sierra 1.6 L, wit 1983
Ford Taunus 1.6 Bravo, 4-drs. 1982
Ford Taunus 1.6 Bravo, 2-drs., bruinmet. 1982
Ford Fiesta XR2 met zeer veel accessoires, zwart .... '85 nieuw
Mitsubishi Galant, laatste nw. mod., blauwmet. 1984
Mitsubishi Galant GL, goudmet. 1983
Mitsubishi Sapporo GL, zwart 1982
Mitsubishi Galant, beige 1980
Nissan Stanza, groenmet., 4-drs., GL, ... 1982
Opel Kadett 1.2 S, wit 1983
Opel Rekord 2.0 S, roodmet., LPG 1983
Peugeot 505 Turbo Injection m.z.v. acc., zilver 1984
Peugeot 505 GR, blauwmet., in nw.st. 1984
Renault 5 TS, zwart, 70.000 km 1981
Seat Ronda, 5 drs. blauw 1983
Seat Ronda GL, kl. rood 1985
Talbot Horizon luxe uitv., kl. zilver 1984
Talbot Solara GLS, blauwmet. 1981
Toyota Carina DX, 4-drs., blauwmet., nw.st. 1982
VW Santana CL, kl. zilver 1985
Volvo 340 Luxe, wit 1984
Volvo 360 GL 2.0, rood 1984

Automaten:

Mercedes 200 aut., bruin 1982
BMW 320 6-cil. autom. m.z.v. acc., grijsmet. 1981
Audi 80 GLS aut., wit 1980
Honda Accord aut., zilver 1979

Diesels:

Daihatsu Charade diesel, goudmet. 1984
Fiat Ritmo diesel, luxe uitv., 5 drs., blauw 1983
Opel Kadett 1.6 diesel, wit 1983
Opel Ascona 1.6 diesel, groen 1983
Opel Rekord diesel, 4-drs. 1978
Talbot Horizon diesel m. 5-bak, bruinmet. 1983
Toyota Carina II 2.0 diesel, stuurbekr., wit 1986
Toyota Carina diesel, 4 drs., goudmet. 1984
Volvo 340 GL Sedan diesel, groenmet. 1985

Stationcars:

Ford Escort 1.3 L Station, kl. wit 1982
Peugeot 504 Familiale, beige 1981

Bedrijfswagens:

Fiat Fiorino diesel, wit .... 10 mnd. oud
VW Passat Van, grijs kenteken 1984
Opel Rekord Van, LPG-onderbouw, beige 1982

Motoren:

Kawasaki Z 1000 inj., kl. zwart 1980

Inruilers:

Audi 80 GLS, 4-drs., wit 1977
BMW 525 met opknapwerk 1978
BMW 520, 6-cil. blauwmet. 1979
Datsun Sunny GL, beige 1980
Datsun Cherry GL, roodmet. 1980
Ford Escort 1.3 GL, goudmet. 1978
Fiat Ritmo, grijs 1980
Mazda 323 1.4 SP, zwart 1979
Renault 4 GTL, geel 1979
Volvo 245 DL, groen 1976

Caravans:

Stacaravan Appolo compl. op camping Montfort.

Exclusieve auto's:

VW Golf GLS cabriolet, antracietgrijsmet. 1980
Mercedes 350 SLC, aircond., aut. Pullmann, zilvermet. 1976
Opel Manta, 2 ltr inject., customcar, cobaltblauwmetalic.
Borgward Isabella, zwart, als nw. 1959
NSU RO 80, z. mooi, blauwmet. 1973

★ Inruil met event. bijbetaling mogelijk
★ Snelle en discrete financiering
★ Goede garantie in eigen werkplaats
★ Hoge inruilprijzen

Openingstijden ma. t/m vrijdag van 9.30-18.00 uur. Zaterdag van 9.00-17.30 uur.
Auto Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 424268.

Te k. Ford SIERRA 1600 Laser, bwj.'85, tel. 045-217570.

AUTOLAKKEN mengen wij voor u. Meer dan 5000 kleuren uit voorraad. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, 045-413046.

Te k. BMW 320, bwj.'81, apk goedgek., goudmetall., getinte ramen met acc., km.st. 85.000, vraagpr. ƒ 12.000,–. M'dag t/m z'dag tuss. 10-16.00 u. Tel. 04492-1010.

Te k. BMW 320, bwj.'79, tel. 045-221283.

Te k. i.z.g.st. GOLF CL 1600, 5 versn., lpg, veel extra's, bjw.'84, te bevr. tel. 045-721831.

Te k. i.z.g.st. GOLF GTS, wit, pr. ƒ 19.000,–, bwj.'85, te bevr. tel. 045-246685.

Te k. v. part. TOYOTA Celica liftback 2000, 5-speed, alarm, zilvermet. etc. bwj. '78, ƒ 2950,–, Eisenhouwerstr. 3, Eygelshoven.

Te k. OPEL Senator 28S z. mooi, kl. zilver + LPG, vr.pr. ƒ 8200,–, inr. mog. Moltweg 26, Schaesberg.

Te k. Opel ASCONA 16 S, 2-drs., apk 4-88 + st. radio-cass., vraagpr. ƒ 1450,–, 045-724273.

PEUGEOT 305 GL als nieuw! bwj.'83, km.st. 57.000 met el. sch.dak, radio, cass., weg. omst. Vraagpr. ƒ 8500,–, tel. na 18 uur, 045-726175.

TOYOTA automobielbedrijf Jo ten Oever, tel. 045-242025, Vaesrade 50, Nuth. Toyoto Corolla Sedan '84; Toyota Corolla Liftback 1.6 5 sp. '85-'83; Toyota Corolla '84-'81-'80; Toyota Tercel Coupe '80; Toyota Carina Sedan GL '84-'81; Volvo 360 GLT 5-drs. '86; Opel Kadett 1.3 S 3-drs. '83; Fiësta 1.1 3-drs. '81; Alfa 33 QV 5-drs. LS '86. Nog te verwachten auto's; Toyota Starlet 1.3 F '86-'83; Toyota Camry Liftback '84; Toyota Corolla coupe '82-'80; Ford Escort 1.1 3-drs. '84. Bovagbedrijf. Auto's worden APK-gekeurd, APK-keuringsbedrijf.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West, tel. 045-423423, 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. LADA 2105, bwj.'83, vraagpr. ƒ 3800,–, tel. 045-457451/463190.

2 kg POLYESTER met verharder ƒ 25,–. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, 045-413046.

Te k. BEHANGTAFEL, 3 meter ƒ 67,50. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, 045-413046.

Te k. Opel KADETT diesel 1600, bwj.'85, metall. zilver, km.st. 34.000, m. smeerboek, pr.n.o.t.k. Peschstr. 27, Oud-Geleen.

Alfa MONTREAL, 1e lak, bijz. mooi, vraagpr. ƒ 17.500,–, bwj.'75, 04494-49471.

Te k. v.d. liefhebber CHEVROLET Caprice coupé, bwj.'78 m. apk + lpg, pr. ƒ 4500,–, tel. 04499-3026.

Te k. BMW 728 autm., 10-'79, m. lpg + alle optie's. Verkeert i.nw.st., pr. ƒ 7750,–, 04499-3026.

Automaat HONDA Accord, 4-drs. type '80, APK 90.000 km, Terschurenweg 66, H'broek.

Te k. PEUGEOT 505 '81, apk (gas), ƒ 4750,–; Ford Taunus '78, apk ƒ 2750,–; Austin Mini '78. Wagenschutsweg 41, Heerlen.

TOYOTA type Starlet '80, apk-gek., zeer mooi. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. MAZDA Legato hardtop autom. LPG, i.z.g.st. bwj. '79, moet bijgesp. worden, ƒ 2500,–, Oude Tunnelweg 49, Terwinselen-Kerkrade.

DATSUN Cherry, bwj.'80, apk, roodmetal., pracht auto, ƒ 3800,–, 04406-13703.

FIAT Ritmo 65L, '82, apk-gek., als nieuw, ƒ 4750,–, 04406-13137.

T.e.a.b. prachtige MAZDA 323 station okt. '83, grijs kent. m. gas, Rijksweg Zuid 193, Geleen.

Te k. opknapper TALBOT 1100, fourgonnette motor, uitstek. caross., minder ƒ 700,–, 045-219373.

Autobedrijf Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Hrl. Tel. 721268 biedt aan: Opel SENATOR '83 nw. model; 2.5E Ascona '83 4-drs. nw. model ƒ 13.500,–; BMW 316 '83 nw. model ƒ 18.500,–; BMW 315 '83 alle extra's ƒ 15.500,–; Fiat Panda '84 ƒ 8950,–; Escort '82 2 st. v.a. ƒ 11.500,–; Nissan Cherry '83 5-drs. 1300 GL 5-bak ƒ 12.500,–; Kadett Caravan '82 1600 diesel ƒ 12.500,–; Golf GL diesel 5-drs. '81 ƒ 11.500,–; Fiësta '82 ƒ 9750,–; Kadett 1200 S dec. '80 a.nw. ƒ 7950,–; R4 '82 ƒ 4900,–; Allegro '78 nwe. motor ƒ 2200,–; Fiat 133 '80 ƒ 3750,–; Mercedes 240 D '76 i.z.g.st. ƒ 6500,–.

OPEL Ascona 4-drs., 1900 APK gek., nw. type bumpers '79, i.g.st. Vr.pr. ƒ 3450,–, Dr. Poelsstr. 42, Sch'berg.

OPEL Ascona 4-drs., 1900 APK gek. nw. type, bumpers '79, i.g.st. Vr.pr. ƒ 3450,–, Dr. Poelsstr. 42, Sch'berg.

Weg. omst. OPEL Manta type Berlinetta kl. rood, gekeurd tot april '88, vr.pr. ƒ 2250,–, 045-310098.

Te k. PEUGEOT 305 ST '78; Peugeot 305 SR '82, Peugeot 504 Familiale '80 schade, Peugeot 504 Break '77, Peugeot 104 '78, Renault 16 TX '78. Autobedrijf Nefkens, Huisbergerstr. 5, Heerlen, tel. 045-725244.

25 goedkope INRUILAUTO'S o.a. diesels en bestel. Te bevr. tankstation Brouwers, Heerlerbaan. Alle auto's APK gekeurd.

BMW 733 i bj. '79 aut., schuif/kanteldak, 4 hoofdsteunen, stereo. Iets aparts. Inr. mog. voor evt. kleinere auto. Te bevr. garage Wetenkamp, p/a tankstation Brouwers Heerlerbaan.

Te k. VOLVO 340 DL 3-drs., 1e eigen., km 69.000, bj. '83, kl. blauwmet. met iets spuitw. ƒ 7500,-. Zien is meenemen. Te bevr. Schatsberg 14, Oirsbeek.

Te k. OPEL Commodore 2.5 S type '80, kl. bruinmet. nwe. banden, cruisecontr., getint glas, trekhaak, APK '88, radio, 4-drs. Pracht auto ƒ 5400,-. Te bevr. P. Heinstr. 22, Geleen.

AUTOBEDRIJF JANSSEN: BMW 320 '78 ƒ 3500,-; Datsun Cherry '80 '81 va. ƒ 6250,-; Honda Prelude '80 ƒ 7750,-; Honda Civic '80 '81 va. ƒ 5950,-; Peugeot 305 SR '79 ƒ 3250,-; Mitsubishi Lancer '80 ƒ 5950,-; Opel Record 2.0 .9 div. '79 '80 '81 va. ƒ 2750,-; Volvo 66 DL '78 ƒ 2500,-; Renault 4 CV semi-oldtimer ƒ 5500,-; Renault 5 TL '80 '81 va. ƒ 3950,-; Renault 14 TL '79 '80 va. ƒ 2400,-; Renault 4f6 nieuwstaat '82 ƒ 6500,-; Citroën Visa nieuwstaat '80 ƒ 3500,-; Citroën 2CV6 '79 '80 '81 va. ƒ 2250,-; Daihatsu Charade XTE-5 '80 ƒ 4950,-; Ford Escort Costumcar grijs kent. '79 ƒ 1750,-; Ford Escort automaat '78 '79 '80 va. ƒ 2250,-; Ford Taunus stationcar '79 '78 ƒ 1950,-; Ford Granada 2.0 L '79 ƒ 2950,-; VW Kever 1300 '74 ƒ 2750,-; VW Kever 1303 '74 ƒ 4750,-; Lancia Beta 2000 HPE '79 ƒ 3500,- Mazda 323 automaat '78 ƒ 2750,-; Ford Fiesta '77 '78 va. ƒ 1950,-; VW Golf '77 '78 va. ƒ 1950,-; Simca Bestel '82 ƒ 2500,-. Diverse inruilers va. ƒ 500,-, ook met APK-onderhoud en garantie in eigen werkplaats. Vlugge en discrete financiering + APK. Tevens te koop gevr. alle merken personen- en bedrijfsauto's va. '79. Dagelijks geopend van 10.00 tot 18.00 uur. 's Dinsdags gesloten. Autobedrijf L. Janssen, Bosveldstraat 55, Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-457126.

Te k. CITROEN CX Pallas diesel, 1980, APK tot 1988, lichte roest aan portieren. Vr.pr. ƒ 3250,-. Tel. 045-272619.

Te k. FORD Sierra 2.3 DL bwj. '83. Tel. 045-321949. Alleen bellen tussen 17.30 en 18.30 uur.

Te k. Opel KADETT, bwj.'80, groenmetall., als nw., 100% i.o., pr.n.o.t.k. Peschstr. 27, Oud-Geleen.

Te k. DAF 46, bwj.'75, apk-gek., 1e eig., 70.000 km, zeer mooi, Napoleonstr. 26, Valkenburg.

Te k. VW KEVER Cabrio U.S. uitv., in z.g.st., vraagpr. ƒ 15.000,–, tel. 045-251559.

Te k. Ford ESCORT XR 3 I, bwj.'85, 42.000 km, gel. kl. zwart, inr. mog., tel. 045-312454.

MG B CABRIO, mrt.'69, RHD, m. overdr. spaakw., radio, enz., i.z.g.st., ongerest. slechts ƒ 6750,–, tel. 043-432103.

Te k weg. omst. RENAULT 4 GTL 12-'80, Burg. Lemmensstr. 38, Geleen.

Te k. GOLF LD '79, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 5300,–, Ford Taunus 2.3 Gia '78, vraagpr. ƒ 2650,–, tel. 216373. Europalaan 37, Heerlerheide.

HONDA Civic nov. '79, zeldz. mooi, Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. onder garantie en service met 12 mnd. gar., op aank. boven ƒ 5000,–. BMW 728 i, div. extr., '84; BMW 316, '84; Opel Kadett, '85; Opel Kadett Caravan diesel, '86; Ford Sierra 1600 Laser, '86; Ford Escort 1100, '84; Ford Escort 1300, '81; VW Golf 1300, '84; Citroën Visa, '86; Ford Sierra Caravan, '86; Opel Rekord 2.0 S, '79; Ford Escort XR 3, '81; Ford Escort 1300, '83. Inr. fin. garantie. Autoh. P. Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045-216475.

Te koop div. SCHADEAUTO'S, o.a. Senator, BMW, Opel, VW Golf, Mercedes 190 B. Tel. 045-216475.

Te koop div. gebruikte ONDERDELEN van recente sloopauto's, ook motoren. 045-216475.

Autogarant

★ Off. Subaru dealer v. Heerlen en omgeving.
★ Snelle discrete financiering.
★ Rijkserkend APK- en VVN-keuringsstation.
★ Inruilauto's met BOVAG-garantie.

Lada 2105 GL '86. Ford Sierra 2.3 DL '86. Opel Corsa 1.2 GL '86. Lancia Prisma 1.6 '86. Opel Kadett 1.3 S '86. Subaru Mini Jumbo DL '86. Ford Scorpio 2.0 CLI '85. VW Golf GTI '85. Opel Kadett 1.2 S '85. Daihatsu Charmant LD '85. Volvo 340 autom. '84. Fiat Regata 85 S '84. Fiat Panda 4x4 '84. Ford Escort 1.6 Ghia '84. Opel Ascona 2-drs. '84. Toyota Corolla 1.6 GL '84. Citroën 2CV6 '84. Subaru Mini Van '84. Ford Escort Estate 1.6 '84. Ford Sierra 1.6 '83. Subaru 1.6 DL station '83. Opel Kadett Berlina '82. VW Golf Stayer LD '82. Suzuki SC 1000 GX '81. Mercedes 280 S '81. Subaru Combi 1.8 4WD '81. Alfa Romeo Alfetta 2.0 '81. Nissan Violet '80. Toyota Carina DL '80. Datsun Laurel 240 L '80. Chevrolet Malibu '80. Bedford Custum Car '79. Volvo 343 L '79. Ford Escort 1.3 L '79. Citroën 2CV6 '79. Peugeot 504 '79. BMW 633 CSI '78. Mercedes 200 '78. Mercedes 200 D '77. VW Golf GTI '77. BMW 320 '77. Bedford Custum Van '71. Opel GT '71. Div. goedkope inruilers. AutoGarant b.v., Schelsberg 128, te Heerlen. (tussen Hendriks Textiel en Bristol Shoes), tel. 045-725588.

CHEVROLET: Impala 6 cyl. autom. LPG, APK, bwj. '78, Chr. Kisselsstraat 30, Sittard, 04490-12525.

HONDA Civic bwj. '80, APK, apart mooi en goed ƒ 4350,–, 04406-13703.

Opel MANTA 19S, sportwielen, acc., ƒ 2100,–, bwj.'78, tel. 045-214705.

Te k. OPEL Kadett '76, APK tot aug. '87, prijs ƒ 1400,–, te bevr. Lodewijk 14e str. 6, Eys.

Te k. Opel KADETT 12 N, bwj.'80, apk-gek., Mgr. Nolensstr. 86, Hoensbroek, tel. 045-750794.

Te k. FIAT 127, bwj.'77, 3-drs., i.pr.st., apk 9-5-88, ƒ 1500,–, tel. 045-443078.

Te k. CITROEN Visa Club bwj. '85, kl. crème, orig. 18.000 km, auto verk. in nw.st. Elke keur. toegest. Vr.pr. ƒ 8400,–, 04408-2504.

Te k. CITROEN 2400 Break, stationcar, bwj. '78, Citroën 2400 familial, bwj. '79 op gas, met aircond., beide APK gek. t/m apr. '88, zeer mooi, techn. 100% in orde, tel. 045-212030.

OPEL Kadett City bwj. 6-'79 zeer mooi, APK tot 2-'88, radio ƒ 4500,–, St.-Martinusstr. 31, Kerkrade-West.

BEDRIJFSAUTO'S: Merc. 307D bestel '82, Merc. 307D open '82, Merc. 308 open '82, Merc. 407S dubbel cab. '82, Merc. 508D open en gesl. '82, '83, Merc. 808D '80, Merc. 809D keeper '83, Merc. 813 meubel '84, Merc. 813 vriezer '84, Merc. 217D open en gesl. '82, Isusu bestel '86. W. Feijts auto's, Vaesrade 61-63, Nuth, 045-243317.

Te k. FIAT 132 2.0 L, bwj. '81, 67.000 km, pr. ƒ 4750,–, tel. 045-273236.

Te k. FORD Granada Savoi, kl. christal green, bwj. nov. '82, vele extra's, centr. slotvergr., get. glas, radio, sportvelg., nw. banden, spoiler, 1e eig. pr. ƒ 10.500,–, tel. 045-254808, zat. na 14.00 uur.

Te k. VW GOLF LS autom. '78 i.z.g.st. APK-gek., tel. 045-252701.

AUDI 80 CC diesel '86, zilv.met., alle mog. extra's, showroom, nieuw ƒ 11.000,– o.n.pr. Tel. 045-458319.

Te k. FORD Sierra 2.0 L, bwj. '84, kl. blauwmet., km.st. 39.500, tel. 045-459379 of 464622.

VAUXHALL City mod. '75, APK ƒ 1500,–, tel. 04492-2620.

SIMCA Chrysler '78 Dr. Calsstr. 100, Schaesberg, tel. 045-318712, opknapper ƒ 650,–.

Te k. ALFA Sprint 1.5 bwj. 10-'79, i.z.g.st. ƒ 2950,–, tel. 04499-2501.

BMW 315 i.z.g.st. '83, veel extra's, tel. 045-319613.

VOLVO 244 GL '82, grijs, sportvelg., schuifd., onderhoudsboek. Nieuwst. ƒ 14.750,–, Brikkebekker 42, Schaesberg, tel. 323302.

OPEL Kadett carav. 12 S '83, te. k. weg. omstandigh., APK, i.z.g.st. ƒ 9250,–, 043-648657.

Te k. FORD Fiesta 1.1 bwj. '77, APK techn. 100% (doffe lak), ƒ 1650,–, 045-316940.

Te k. TOYOTA Tercel bwj. okt. '79, 100% in orde, APK tot '88, vr.pr. ƒ 3550,–, tel. 045-326331.

RENAULT 5 TL APK nw. banden, sunr., t.e.a.b. elke keur. toeg. 045-314215.

Te k. VW POLO L, bwj.'78, apk, ƒ 1750,–, tel. 045-312604.

Te k. MGB, 2e eig., 12 jr., in bezit, gerestaur. '85/'86, inr. 4-pers. cabrio mog., vraagpr. ƒ 14.500,–. Maastrichterlaan 195, Ubach o/Worms.

Te k. RENAULT 5 GTL, bwj.'79 met apk, pr. ƒ 2500,–, tel. 045-322435/423376.

MINI Metro 1000 HLE, '83, 1e eigen., vr.pr. ƒ 6500,–, i.st.v.nw., apk-gek. 04490-27158.

T.k. SUZUKI Alto FX, '83, vr.pr. ƒ 6600,–, apk-gek., 100%, 04490-15431.

T.k. KADETT 1300 HB, bwj. '81, vr.pr. ƒ 7950,–, 04490-27965.

T.k. zeer mooie R 4 GTL, type 80, zuinig, wein. gel., apk tot 5-'88, vr.pr. ƒ 2850,–, Heerlerweg 78 Voerendaal.

T.k. FORD Fiësta 1100 S, type '78, APK tot 4-'88, i.z.g.st. Tel. 04402-77889.

SAAB 99, bwj. '74, spuitwerk, APK eind '87, ƒ 750,–, tel. 045-322650.

SPITFIRE cabriolet '78, orig. mooi, pr. ƒ 7000,–, tel. 045-322650.

T.k. VOLVO 340, bwj. '85, kl. rood, 5-drs., km.st. 30.000, spoiler, div. acc., tel. 04454-1386.

Te k. DATSUN 160 B, bwj.'79, apk tot 4-'88, vraagpr. ƒ 1200,–, 045-257723.

MERCEDES 280 E, i.g.st., bwj.'73, apk dec.'87, autom., lpg, elektr. schuifd., trekh., ƒ 2450,–, Kruisbergstr. 60, Brunssum.

Te k. PORSCHE, wit, bwj.'85, km.st. 34.000, 1e eig. ƒ 43.000,–, tel. 045-313180.

Mercedes 200 T

5-drs., luxe stationcar, 1e eig., bwj.'82, veel extra's, in st.v.nw., ƒ 20.000,–, incl. btw, tel. 045-270999.

Autobedrijf Piet Ploum biedt aan ± 50 betaalbare occasions met gratis afleveringsbeurt en APK-gekeurd, FORD Sierra 1.6 Laser kl. roodmet., in nw.st. '86, Ford Sierra 1.6 L 5-drs., kl. goudmet., z. mooi '84, Ford Sierra XR 4 I m. div. extra's kl. grijsmet., '83, Ford Taunus 1.6 Bravo 4-drs., z. mooi kl. goudmet., '82, Ford Taunus 1.6 L autom., 4-drs., kl. grijsmet., '82, Ford Escort 1.3 L i.z.g.st. kl. goudmet., oud model '80, Fiat Ritmo Abarth 130 TC kl. antrac.met. '83, Opel Kadett 1.3 LS nw. model z. mooi '85, Opel Senator 2.0 E m. z.v. extra's kl. groenmet., '83, Opel Senator, 3.0 S m. LPG, kl. blauw, '79, Opel Rekord 2.0 S m. div. extra's kl. goudmet., '83, Opel Rekord 2.0 N kl. '82, Renault 9 GTS m. div. extra's 1e eig. kl. rood '83, Renault 15 in topcond. kl. geel, BMW 316 kl. blauwmet., get. glas '84, BMW 320 6 cil. kl. bruinmet., div. extra's in nw.st. '79, BMW 518 kl. groenmet., i.z.g.st. '80, Mitsubishi Galant 1.6 GLX kl. blauwmet. '82, Mazda 929 m. LPG, kl. grijsmet., '80, Nissan Bluebird 1.8 GL div., extra's, kl. blauwmet., '81, Lada 1600 GL in z.g.st. kl. beige '82, Lada 2105 GL kl. beige '82, Opel Manta 1.9 S m. div. acc., kl. zwart '79, Opel Manta 2.0 SR kl. blauw, '77, Opel Ascona 1.9 m. LPG, kl. groen '78, Ford Capri 2.0 6 cil. kl. antrac.met. bijz. mooi, Ford Taunus 1.6 L 4-drs., kl. beige '79, Hyundai Pony 1.4 m. LPG kl. grijsmet., z. zuinig '81. Stationcars: Ford Escort 1.3 Laser 5-drs., kl. grijsmet., '85, Opel Rekord 2.0 S bijz. mooi kl. rood '85, Opel Kadett 1.3 S m. LPG 5-drs., kl. beige, '80, Ford Taunus 1.6 L kl. bruin '80. Diesels: Mitsubishi Galant 2.3, Turbo diesel kl. groenmet., '83, Audi 100 diesel 5 cil., kl. groenmet., '80. Inruilers: Opel Rekord 2.0 S m. LPG autom., kl. blauw, '79, Datsun F2 kl. rood '79, 3 mnd. volledige garantie in eigen werkplaats. Snelle en discrete financiering. Hoge inruilprijzen. Geopend v. 9.00 tot 19.00 uur. Autobedrijf Piet Ploum, Pr. Hendriklaan 32, Brunssum, tel. 045-270270.

LADA 1300 bwj. '79, APK gek., pr.st. ƒ 1950,–, tel. 045-711668.

Uw VW-Audi-dealer Ploemen Schols b.v.
Ambyerweg 2, Meerssen Tel. 043-644888

VW Kever '83, VW Polo C '83, VW Polo Oxfort '84, VW Golf diesel automaat '83, VW Golf '81-'80-'84. VW Jetta '82-'81. VW Jetta CL '82 diesel, VW Jetta C '85, VW Passat L '79, VW Passat CL diesel '82, Audi 80 LS '79, Audi 80 LS automaat '80, Audi 100 GL 5S '78-'79, Daihatsu Charmant '82, Fiat Ritmo 60 '84, Ford Escort 1100 '84, Mazda 323 1.3 '83, Mazda 323 '82, Opel Ascona diesel '84, Opel Record '78, Opel Record diesel 2.3 '79, Peugeot 505 GTI '81, Peugeot 305 GL '79, Peugeot 305 GT '85, Peugeot 504 GL automaat '79, Renault 9 GTS '82, Renault 11 GTL '86, Saab 900 GLW '81, Saab 900 Turbo '82, Opel Kadett Caravan '81, Talbot Targona 2.2 GLS '81, Toyota Carina '77, Toyota Corolla '76, BMW 525 '80.

Alle nieuwe VW- en Audi-modellen uit voorraad leverbaar.

Te k. Ford MUSTANG V 8, bwj.'79, Wolfrace, lpg, apk tot mei '88, ƒ 3500,–, inr. mog. Navolaan 134, Heerlen, 045-228399.

Opel REKORD 2.0 S Berlina '83, i.z.g.st., tel. 045-722406.

Honda CIVIC '77, i.red.st., ƒ 775,–, tel. 045-720265, tev. mooie Ralleigh meisjesfiets, ƒ 225,–.

Te k. BMW 316 bj. '84, op LPG. Inr. mog. Dr. M.L. kinglaan 133, Hoensbroek.

Auto Limburg

Officieel Bovag-garagebedrijf
Biedt aan met ANWB-rapport;

Volvo 240 GL Gr. L. zilvermet. alle extra's '83 ƒ 21.750,–, Volvo 240 GL diesel bordeauxrood, 5-bak '83 ƒ 19.750,– Volvo 244 DL d.groen, 4-drs., abs. nw.st. '81 ƒ 11.750,– Volvo 360 GLS roodmet., schuifdak, getint gl. '83 ƒ 14.750,– BMW 520i, 5-bak blauwmet., getint gl., '83 ƒ 19.750,– Renault 25 GTX V6, inj. alle mog. extra's '84 ƒ 29.750,– Audi 100 met schuifdak '84 ƒ 19.750,– Opel Rekord 2.0 S, blauwmet., 1-ste eig. '83 ƒ 16.500,– Opel Rekord 2.0 S goudmet, als nw. '83 ƒ 15.950,– Opel Manta 1.8 GTJ goudmet., open dak '82 ƒ 14.950,– Opel Ascona 1.6 S groenmet., 5-bak, get. gl. '82 ƒ 14.950,– Opel Ascona 1.6 S HB goudmet. '82 ƒ 12.750,– Citroën CX 2.4 IE Pallas grijsmet. '83 ƒ 16.750,– Citroën CX 2.5 RD Turbo groenmet. '83 ƒ 18.750,– Citroën CX 2.0 rood get. gl., 5-bak '83 ƒ 13.750,– Citroën BX 1.6 TRS rood, schuifdak '84 ƒ 17.750,– Citroën BX 1.6 TRS zilvermet., 5-bak '83 ƒ 14.750,– Citroën GSA bruin, nw.st. '83 ƒ 9250,– Datsun Bluebird 1.8 GL, zilvermet, get. gl. '83 ƒ 11.750,– Datsun Sunny 1.7 D sedan zilvermet., 5-bak '84 ƒ 14.950,– Datsun Cherry 1.4 GL coupé, goudmet., 5-bak '82 ƒ 9750,– Fiat Regata 85 S antracietmet, 5-bak '84 ƒ 13.950,– Ford Siërra 1.8 Laser coupé met.blauw '85 ƒ 19.750.– Ford Escort Laser, 5-bak '83 ƒ 12.950,– Ford Escort 1.3 L Bravo, 5-drs. zilvermet. '83 ƒ 13.750,– Ford Escort 1.6 L Bravo, schuifdak, get. gl. '82 ƒ 13.750,– Ford Taunus 1.6 Ghia, 4-drs., zilvermet '82 ƒ 9750,– Ford Taunus Ghia, 2-drs., wit '82 ƒ 9750,– Ford Taunus 1.6, blauw, 4-drs. '81 ƒ 7750,– Hyundai Stellar 1.6 GL, zilvermet. '84 ƒ 12.950,– Mazda 626 2.0 GLX, coupé, 5-bak '85 ƒ 20.750,– Mazda 626 1.6 LX HB zilvermet., 11.000 km .'85 ƒ 20.900,– Mazda 626 2.0 GLX grijsmet, 5-bak '85 ƒ 19.750,– Mazda 626 2.0 GLX autom. stuurbekr. '84 ƒ 17.750,– Mazda 626 1.6 LX coupé, 5-bak '83 ƒ 15.950,– Mazda 626 1.6 LX groenmet get. gl '84 ƒ 14.950,– Mazda 323 1.5 SDX HB 5-bak, blauwmet. '81 ƒ 9250,– Mercedes 200 D, wit, get. gl., schuifd, stuurbekr. '81 ƒ 15.750.– Mitsubishi Galant 2.3 Turbo diesel stuurbekr. '84 ƒ 15.750,– Mitsubishi Galant 1.6 GL bronsmet '82 ƒ 10.950,– Mitsubishi Galant 2.0 GLX roodmet, 5 -bak T '82 ƒ 8950,– Mitsubishi Sapporo GLX blauwmet '83 ƒ 14.750,– Renault 9 TC wit als nieuw '83 ƒ 10.750,– Toyota Carina II 1.6 GL HB autom '84 ƒ 18.750,– Toyota Starlet wit, 3-drs. '82 ƒ 7950,– Volkswagen Passat CL diesel 5-drs. '82 ƒ 11.750.– Volkswagen Golf 1.6 CL nwst. mod. wit dec '83 ƒ 15.750,– Volkswagen Golf 1.6 Scorpion zwart get. gl. '83 ƒ 14.950,– Volkswagen Golf 1.3 C, 3-drs., rood '82 ƒ 11.950,– Volkswagen Golf 1.1 C, 3-drs., beige '79 ƒ 6450,–

Inruilers:

Audi 80 LS 4-drs. groenmet. T '80 ƒ 7.750,–; BMW 316 groen abs. nwst. '78 ƒ 5.750,–; Ford Granada 2.3 L goudmet. stuurbekr. '80 ƒ 5.750,–; Talbot Horizon 1.3 GLS goudmet. '80 ƒ 4.750,–; Renault 18 automaat eerste eigenaar '80 ƒ 6.750,–; Talbot Solara 1.6 GL antracietmet. dec. '81 ƒ 5.750,–; Talbot Solara 1.6 SX autom. stuurbekr. '80 ƒ 5.750,–; Opel Ascona 1.9 rood '78 ƒ 3.750,–; Toyota Lite-ace bus LPG '81 ƒ 6.750

Auto Limburg, Mauritsweg 126 Stein (nast Superconfex), tel. 04495-8474/8413.

Suzuki Jeep 410 QS 1982, Austin Mini Mayfair 1984, Oel Kadett 1.3 S aut., 1984, Range Rover, getint glas, stuur/rem-bekr., enz. 1981, Rover 2600 S vd. plas, nov. 1984, nieuw. Austin Montego 2.0 ltr. Mayflair 1985. Austin Metro, 3-drs. surf, 7 mnd. oud, 9000 km. mini 1000 1983. Mini Clubman 1100 Estate 1980. Innocentie 90 L 1980 (opknapper). Opel kadett 1.3 junior, 5-drs. 1983. Renault 5 TL 1980. Austin Allegro 1300 sp. 1979. Vauxhall VX 188, 1979. Auto's boven ƒ 5500,– met Bovag-garantiebewijs. Inruil en financ. binnen 12 uur. Austin Rover-dealer HAVE, Industriestr. 31, Sittard. Tel. 04490-15195. APK-keuringsstation voor alle merken, dus tot ziens.

T.k. OPEL Ascona diesel, bwj. 1983, 4-drs., grijs-metal., apk tot '88, i.z.g.st. 04498-54974.

T.k. OPEL Kadett 1300, bwj. '81, ƒ 7450,–, 1e lak, apk-gek. Elke keur. toegest. 04490-22518.

Te k. OPEL Asc., lpg, bwj.'82, ƒ 11.500,–, inr. kleine auto mog., tel. 043-475569.

Te k. VOLVO 343 DL, bwj.'78, aut., i.z.g.st., apk-gek. tot 4-88, prijs ƒ 3150,–, tel. 04450-3639.

Te k. PEUGEOT 505 GR, autm.'79, apk-gek., ƒ 3200,–; Peugeot 305 GR, apk-gek., ƒ 1600,–; Opel Kadett, apk-gek., ƒ 1600,–; Citroën CX '79, lpg, apk-gek., ƒ 2000,–; Ford Fiësta 1100, nov. '78. Zeer mooi, ƒ 1800,–. Inl. 04750-10792.

Te k. BMW 316 bj. '79, LPG. Tel. 04454-4072. Na 15 uur.

Te k. MAZDA 323, pr. ƒ 2500,-, APK gek. bjr. '78, Dr. A. Schweitzerstr. 27, Hoensbroek.

Te k. FIAT Ritmo 65 L, 2 ltr, 125 TC, bj. '83, z. mooi, sportstuur, -velgen, en -stoelen, get. glas, alarm en stereo-install. Pr. n.o.t.k. 045-222449.

Te k. APK gekeurde en i.z.g.st. verkerende auto's: RENAULT 5 bj. '80 + Honda Accord (3-drs.), bj. '79 + Ford Escort bj. '78 + Datsun 120 AF II, bj. '78. Hoofdstr. 36, Amstenrade. 04492-2601.

Te k. SAAB GLE kl. rood, bj. '78, APK gek., i.z.g.st. Prof. Asserstr. 31, Hoensbroek.

Te k. Mitsubishi Galant bj. '79, APK gek. Pr. ƒ 1800,-. Tel. 045-317123.

R5 TL, bwj.'80, weg. vert. buitenl., te bevr. tel. 045-713488.

Te k. PEUGEOT 304 SLS, kl. metal.blauw, apk-gek., i.z.g.st., pr.n.o.t.k., tel. 045-242223.

Te k. SAAB 96, bwj.'77, i.z.g.st., ƒ 6000,–, tel. 045-718728.

Te k. v. part. R5 GTL, bwj.'81, pr.n.o.t.k. Populierenlaan 25, Oirsbeek, tel. 04492-3489.

Te k. Ford SIERRA 2.0, juli '83, beigemetall., 5-drs., i.z.g.st., ƒ 14.900,–, tel. 04405-2781.

Te k. CITROEN GSA, bwj.'80, apk 4-'88, Schaesbergerweg 160, Heerlen.

Uitlaat kapot?

dan snel naar snelservice Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507. Dealer van originele Romax uitlaten en alle topmerken schokbrekers. Ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

APK-keuringsstation

Te k. LELIJK EENDJE 2 CV 6, bj. '80, APK. Inr. kan. Tel. 045-316940.

Te k. FORD Taunus 1.6 4-drs., APK '76, i.z.g.st. ƒ 1250,-. 045-316940.

Te k. HYUNDAI Pony GLS bj. '80, APK. Koopje! Tel. 045-316940.

VOLVO 360 GLE van Volvo-medew., blauwmetallic, bj. okt. '84. Pr. ƒ 17.000,-. Tel. 045-419612.

Te k. CITROEN Visa Super E, kl. beige, 4-cyl., bwj.'81, pr.n.o.t.k. Tel. 045-253431.

WETZELS-auto's: Mercedes 380 SEC König apart. Mercedes 280 SL -79, Mercedes 230 CE autom. -83, Mercedes 280 -80, Mercedes 190 D -85, Ford Sierra XR 4 I -84, Ford Escort 1.6-87, Ford Escort XR 3 I -83, BMW 635 CSI 2x -82 en 81. BMW 316 -85. BMW 323 I -83, BMW 524 TD autom. -84, BMW 525 -81, Mitsubishi Pajero TD -87 en 85, Peugeot 205 GTI -86, Porsche 924 -81, Opel Rekord Station 2.2 I -85, Opel Kadett 1.6 D 2x -85. Industriestr. 35, Sittard, 04490-10655.

Combi Car Centrum

De specialist in jonge, exclusieve
stationcars

Combi Car Centrum, Langheckweg 2, Kerkrade-Dentgenbach. Tel. 045-463344

BMW 2002 L, bj. '74, APK. Vr.pr. ƒ 2950,-. De Leu 59, Oirsbeek. 04492-5034.

Te k. FORD Fiesta 1100 L bjr. '80 ƒ 5250,-, z. mooi. 045-725984.

Unieke **OCCASIONSHOW**, alle merken, van 30-4 (koninginnedag) t/m 9-5-'87. Div. aanbiedingen. Auto Zuid Geleen BV, Rijksweg-Nrd. 125, Geleen, tel. 04494-46333.

Autobedrijf gebr. Dominikowski, Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen, tel. 045-326016, biedt te koop aan: OPEL Senator 2.8 S LPG, bordeauxrood '81, Opel Kadett 1.6 diesel 3-drs., bruinmet., '83, Opel Kadett 1.6 SR wit 55.000 km '82, Opel Kadett 1.3 3-drs., zwart aluvelgen '82, Opel Ascona 2-drs., bruinmet., alu-velgen, '81, BMW 316 blauw 56.000 km '82, BMW 315 rood 74.000 km, 1e eig. '81, VW Golf GL diesel 5-drs., groenmet., 87.500 km '81, VW Golf GL diesel 3-drs., zwart 92.500 km '81, Toyota Corolla DX liftback bruinmet., 62.000 km '82, eendje 2 CV 6 oranje 37.000 km '82, ƒ 4250,–, Mini 1100 special zilver '78, APK ƒ 1250,–. Inruil, gar. en financ. mog. Alle auto's worden afgeleverd met APK.

Te k. in st. van nieuw HONDA Civic 3-drs., nw. mod. '81, kl. grijsmet., met 100% keuringsrapp., d.d. 29-4-'87, ƒ 4750,– inl. 043-211387.

MAZDA 323 de L 5-drs. automatic '86 ƒ 18.900,-; Ford Escort 1300 stationwagen 5-drs. '84 ƒ 14.750,-; Ford Escort 1600 5-drs. Bravo '84 ƒ 14.500,-; Ford Sierra 1600 Laser 3-drs. '84 ƒ 16.750,-; Ford Fiesta 1100 Bravo '82 ƒ 8900,-; Opel Kadett 1300 GL '81 ƒ 8900,-; Opel Kadett 1200 GLS '84 ƒ 14.500,-; Opel Kadett 1600 GLS '85 5-drs. ƒ 18.900,-; VW Golf 1600 GTS ƒ 19.800,-; Opel Kadett 1200 '78 ƒ 3500,-; Renault 4 GTL '79 ƒ 2250,-. Garantie, APK, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 725806, na 18.00 uur 312059.

Te k. FORD Escort, 5-deurs '81, rood. Tel. 04451-2219.

MITSUBISHI Galant 2-l GLX met trekh., bj. '78, APK tot maart '88. Vr.pr. ƒ 1850,-. 045-422610.

Te k. FORD Sierra DL 2.3 bj. '83, Terborchstr. 15, Brunssum.

Te k. zeer mooie PEUGEOT 305, bj. '79, APK, apr. '88 i.z.g.st. ƒ 2750,-. Tel. 045-255782.

Te k. VW KEVER, Musschenbroek 34, Heerlen, bij rotonde Loven.

Te k. VW SCIROCCO 1.1 L '78, in nieuwst. ƒ 3850,-. Tel. 045-218925.

T.k. PEUGEOT 504 coupé, 4 cyl. TI, bj. '78, autom. schuifd., nw. type bumpers, APK, incl. verz. ƒ 9850,-. 04750-1634.

"AUTOLAND" ruimt op tegen uitdeelprijzen. Kom en overtuig u! Peugeot 305 '81 LPG rood van ƒ 8300,- voor ƒ?; Peugeot 505 GRD '80 diesel gr.met. van ƒ 6950,- voor ƒ?; Peugeot 505 '80 LPG br.met. van ƒ 7250,- voor ƒ?; Fiat Ritmo 60L '82 rood van ƒ 79&0,- voor ƒ?; Peugeot 305 SR '80 bl.met. van ƒ 5950,- voor ƒ?; Fiat Ritmo 65L '79 zwart van ƒ 3750,- voor ƒ?; Honda Accord EX 5 versn. zw.met. van ƒ 7050,- voor ƒ?; Honda Civic '77 bl.met. van ƒ 1750,- voor ƒ?; VW Golf 16S '81 groen van ƒ 11.500,- voor ƒ?; Volvo 244 DL type '81 LPG geel van ƒ 11.900,- voor ƒ?; Jaguar Daimler 4.2 mod. '81 br.met. van ƒ 22.500,- voor ƒ?; Datsun Cherry '82 coupé wit van ƒ 5950,- voor ƒ?; Ford Taunus 1.6 combi '80 wit van ƒ 6500,- voor ƒ?; VW Passat '79 diesel beige van ƒ 6750,- voor ƒ?; Talbot Horizon '79 gr.met. van ƒ 3750,- voor ƒ?; Zastava 1100S '81 rood van ƒ 3500,- voor ƒ?; Simca Talbot 1308S '78 grijs van ƒ 2550,- voor ƒ?; Ford Taunus '78 combi rood van ƒ 2900,- voor ƒ?; Ford Taunus 2.0 '79 6 cyl. autom. van ƒ 3250,- voor ƒ?; Mitsubishi Galant '78 grijsmet. van ƒ 2950,- voor ƒ?; Alfa Sud combi '79 groen van ƒ 2500,- voor ƒ?; Mazda 121 coupé '77 bruin van ƒ 2450,- voor ƒ?; Citroën GSX '78 oranje van ƒ 2250,- voor ƒ?; Datsun 120A '77 geel van ƒ 1650,- voor ƒ?; Citroën 2 CV 6 '77 blauw van ƒ 1450,- voor ƒ?; Skoda 120 L '78 (motor defect) van ƒ 1000,- voor ƒ?; Volvo 142 L groen '72 (opkn.) van ƒ 1000,- voor ƒ?; Honda Accord 3 drs. '77 bl.met. van ƒ 2150,- voor ƒ?; Ford Taunus 1.6 '77 beige van ƒ 1950,- voor ƒ?; Audi 100 5-cyl. autom. '79 gr.met. van ƒ 5750,- voor ƒ?; Mercedes lm-velgen + 90% banden 195/14 van ƒ 1750,- voor ƒ?. Inruil en financiering mogelijk. Auto's boven ƒ 7500,- 3 mnd. Bovag-garantie. "Autoland", een Bovag-bedrijf, Spoordijkstr. 14, Hoensbroek. Tel. 045-225124. Donderdag koopavond. Ook uw adres voor alle reparaties en onderhoud!

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.
Limb. Accu Centrale B.V.
Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Te k. FIAT 128 bjr. '78, z. mooi ƒ 1900,-. Tel. 045-723932.

Weg. omst. t.k. OPEL Kadett, bj. '83. Te bevr. Prof. Duboisstr. 15, Sittard.

RIJKSKEURINGSSTATION. APK I + II. Voor alle voertuigen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

CORSA TR 13 S 84, Fie[...] 1.1. L 83, Kadett hatchba[...] 12 S 83-80-79, Rekord 20[...] nov 83, div. goedkope in[...]lers o.a. Ascona 1.9 N[...] Ascona 1.6 S 78, Ascona[...] S 76, Escort 1.3 L 79. Au[...] mobielbedr. J. Dennem[...] Raadhuisstr. 107, Hulsbe[...]

Koninginnedag! Feestp[...]zen. Autobedrijf Evale[...] biedt u aan: APK-gekeu[...] auto's, OPEL Ascona [...] speciaal, LPG, sierd., e[...] etc. ƒ 16.500,–, Opel Asc[...] 13 S wit 2-drs., nw. mo[...] ƒ 12.500,–, Jetta 16 aut[...] lichtgroenmet. typ. [...] ƒ 7950,–, Ford Capri 230[...] III wit sportvelg. [...] ƒ 7750,–, VW Passat [...] stationcar, enorm [...] type '83, ƒ 13.000,–, VW [...]sel 73.000 km, laat [...] ƒ 12.950,–, Audi '80 LS 1[...] cc wit sierstriping typ[...] ƒ 7500,–, Opel Ascona 19[...] bruinmet., bwj. [...] ƒ 5750,–, Mazda 626 aut[...] LPG, 4-drs., '79, ƒ 350[...] Mazda 323 SP 1400 5-spe[...] zwartmet., '80 ƒ 575[...] Ford Capri II 1600 L zil[...] 68.000 km ƒ 2950,–, Fo[...] Taunus 2000 (6) station[...] erg mooi, typ '81, ƒ 650[...] Citroën GSA speciaal [...] nw. typ '83 ƒ 6950,–, Al[...] Romeo Guillietta 16, zw[...] typ '80 ƒ 5250,–, Alfa Rom[...] Veloce Sprinter 130 pk ty[...] '83 ƒ 11.500,–, Renault 14 [...] goudmet., 63.000 km, bw[...] '82, ƒ 6950,–, Renault 18 [...] lichtgroenmet., LPG [...] ƒ 3750,–, VW Golf (rese[...] motor) groen APK ƒ 275[...] Honda Civic zeer spor[...] uitgev., typ '81, ƒ 750[...] Jeep Suzuki Q 410 sp[...] ternw. cond. ƒ 13.50[...] BMW 525 sportv., schui[...] RW-koplampen, etc. [...] ƒ 9750,–, Renault 4 G[...] blauw bwj. '79, ƒ 170[...] Toyota Corolla 1200 [...] ƒ 1500,–, Mini 1000 speci[...] zwart APK '78 ƒ 275[...] Honda Prelude groenm[...] iets spuitwerk typ [...] ƒ 4750,–, Volkswagen G[...] GTI 5-speed veel extr[...] Mitsubishi Lancer 1200 [...] rood APK '78 ƒ 2450,–, V[...] Golf 1600 bord.roodm[...] iets aparts ƒ 5000,–, Fo[...] Mustang 8-cyl. autom. L[...] etc. typ '80 ƒ 5000,–, Fo[...] Granada 2300 bei[...] schuifd. 4-drs., etc. [...] ƒ 3750,–, Volvo 244 DL ro[...] trekh., LPG, enz. [...] ƒ 4500,–, Toyota 1600 Car[...] autom. als nw. ƒ 550[...] Saab 99 wit spuitw., [...] ƒ 2500,–, Roover 35[...] autom., (klassieker) [...] APK enz. ƒ 5950,–. Opkn[...]pers: Citroën GS be[...] schuifd., '78 ƒ 950,–, Citro[...] GSA schuifd., rood [...] ƒ 1700,–, Honda Acc[...] coupé 1e eig., zilver [...] ƒ 950,–, Citroën Tract[...] (verl. model), bwj. [...] ƒ 6500,–, Saab 96 (klass[...]ker) paars ƒ 5900,–, Fo[...] Transit pers.-vervoer A[...] '77, Ford Escort 1300 lu[...] autom. rood ƒ 2250,–, F[...] 127 luxe, geel '79, ƒ 275[...] Steeds nw. keuze, inr[...] fin., garantie, service [...] eigen werkplaats. Auto[...]drijf Evaleon, Europaw[...] Z. 7, Ubach o. Worms, ge[...] Landgraaf, tel. 045-31490[...]

Grote OCCASIONSHO[...] Automobielbedrijf Lo[...] Heerlen B.V., Palemig[...]boord 401, Heerlen. 045-722451. Mazda-dea[...] Mazda 323 HB 1.3 DX, '[...] Mazda 323 HB 1.3 DX, '[...] Mazda 323 HB 1.1 DX, '[...] Mazda 323 HB 1.3 Aut., '[...] Mazda 323 Sedan 1.3 D[...] '81, '82, '83, '84; Mazda [...] Sedan 1.3, '83 + lpg; Ma[...] 323 Estate 1.3, '83; Maz[...] 626 1.6 Sedan, '80, '81; Ma[...]da 626 1.6 GLX Sedan, '[...] Mazda 626 GLX 2.0 Sed[...] '83; Mazda 626 2.0 Sed[...] Diesel, '84; BMW 230 '[...] BMW 316, '81; Citroën B[...] 14E, '84; Citroën Visa Clu[...] '84; Fiat Ritmo 65 CL, '[...] Honda Civic, lpg, '81; Ni[...]san Stanza 1.6, '84; Niss[...] Cherry 1.3 GL, '84; Niss[...] Cherry 1300 L, '83; Renau[...] II TL '85; Skoda Ra[...] Coupé, '85; Opel Corsa [...] 1.2 S, '84; Opel Corsa TR [...] S, lpg, '85; Opel Kade[...] 4-drs., '79; Opel Kadett H[...] 1.2 N, '82; Opel Kadett C[...]rav. 1.2 S, '83; Opel Asco[...] 1.6 S, 2-drs., '83; Opel As[...]cona 1.6, 4-drs., '83; Opel A[...]cona 1.6, 4-drs., '83 + lp[...] Opel Rekord Aut., '79. Ke[...]ze uit ± 10 diverse goed[...]pe automobielen v[...] ƒ 500,– tot ƒ 3.500,–. Ei[...] financiering en verze[...]ring. APK-keuringsstatio[...]

MAZDA Legato bwj. '[...] Peugeot 305 GLS bwj. '[...] Fiat Ritmo 65 L bwj. '[...] Renault 18 TS bwj. '[...] Honda Accord EX bwj. '[...] Volvo 244 DL aut., bwj. '[...] Volvo 244 GL bwj. '79, Me[...]cedes type 200, bwj. '[...] Tunnelweg 68, Terwins[...]len-Kerkrade.

Autohandel E. CUSTER[...] biedt te koop aan: Fo[...] Taunus 1.6 L type '81 n[...] model, APK, ƒ 4200,-; Ci[...]troën LNA 11 RE type '[...] RDW APK ƒ 6200,-; Merc[...]des 200 D type '81 AP[...] ƒ 11.000,-; Lada 2105 G[...] type '83 LPG APK ƒ 3600[...] Lada 1300 L type '80 AP[...] ƒ 1900,-; Lada 1300 L typ[...] '79 APK ƒ 1700,-; Ford C[...]pri 2300 S Ghia schuif[...] sportw. APK type '[...] ƒ 2900,-; Mazda 323 type '[...] bumperschade ƒ 2100[...] Passat type '78 AP[...] ƒ 1200,-; Renault 14 type '[...] APK ƒ 900,-; Opel Kade[...] type '77, APK, ƒ 1200,-; Za[...]tava 1300 L type '81, AP[...] ƒ 1700,-; Opel Ascona 1600 [...] type '77, APK, ƒ 1600[...] Ford Escort 1300 type '[...] APK, ƒ 900,-; Datsun 100[...] type '77 APK ƒ 1700,-; Fi[...] Polski 125 SP type '79 AP[...] ƒ 1300,-; Ford 1600 L auto[...] type '79 APK ƒ 2600,-; For[...] 20 GL type '78 APK ƒ 1100[...]; Ford 1.6 l combi type '[...] APK ƒ 1200,-; Ford Fiest[...] type '77 APK ƒ 1900,-; Fi[...] Mirafiori type '77 AP[...] ƒ 900,-; Bedford bus dies[...] verl. APK type '80 ƒ 2900[...] VW Camper bj. '71, alle ex[...]tra's ƒ 4200,-. Inr. mog. Fi[...]nanciering mog. Homme[...] 10b, Vaesrade-Nuth. Ge[...]opend vanaf 14.00-19.0[...] uur.

Vakantie en Rekreatie

DE FIJNSTE VAKANTIETRIPS

		VANAF
PARIJS	2, 3 en 4 dagen	139,-
LONDEN	4 dagen	479,-
BERLIJN	3 en 4 dagen	289,-
KOPENHAGEN	3 en 4 dagen	289,-
NORMANDIE	5 dagen	499,-
SAUERLAND	5 dagen	499,-
HARZ	5 dagen	499,-
VITZNAU	5 dagen	499,-
NICE/MONACO	7 dagen	599,-
LUGANO	7 dagen	699,-
TIROL	8 dagen	599,-
KARINTHIE	10 dagen	1049,-
BEIERSE ALPEN	8 dagen	799,-
LOURDES	7 dagen	699,-
WENEN	7 dagen	769,-
ROME/FLORENCE	10 dagen	989,-
DOLOMIETEN	8 dagen	699,-
ADRIAKUST JUGO	10 dagen	799,-
NOORSE FJORDEN	8 dagen	1289,-
COSTA BRAVA	10 dagen	499,-

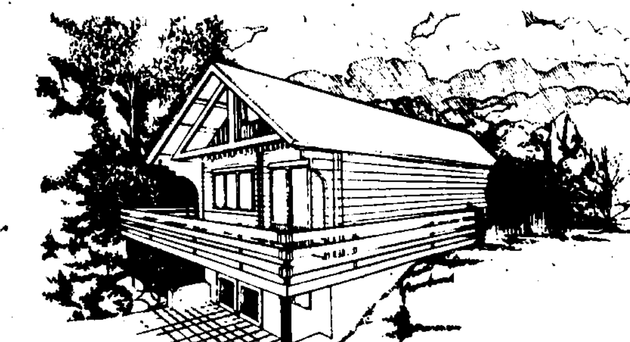
VRAAG FOLDER

gegarandeerd Het Zuiden goed!

Het Zuiden Touringcars 04406-15252
Pienkertstraat 44, Valkenburg
Dagelijks geopend ook in 't weekend tot 20 uur.
Onze folders zijn ook bij elk reisburo verkrijgbaar.
anvr

Uw tweede huis in de Belgische Ardennen va. ƒ 74.850,– v.o.n.

Een uniek projekt in een evenzo unieke omgeving; FINSE CHALETS in PETITE SUISSE te Dochamps (10 km ten noorden van La Roche)



Reeds velen gingen u voor

– Bereikbaar via autoroute Les Ardennes (E25).
– Betrouwbaar en gemotiveerd beheer.
– 75% financiering mogelijk.
– Huuropbrengst per jaar:

ƒ 13.000,–

Vraag vrijblijvend informatie, bel: ma. t/m vr. van 8.30-18.00 uur, za. van 9.00-16.00 uur. Of schrijf naar: K & H PROJEKTONTWIKKELING B.V. Eikendreef 51, postbus 360 5700 AJ Helmond, tel. 04920-50555* 232486

Utrecht

Natuurcamping **'FAZANTENHOF'** Hollandsche Rading (a.d. rand v.h. Gooi). Unieke rustige camping voor liefhebbers van fietsen en wandelen temidden der bossen. Seizoen-deeltijd en toer.pl. tel.: 02157-1845 b.g.g. 1464.



CLOU - De wintervaste camper
Topklasse! verhuur/verkoop
Here Reisemobile
5100 Aachen, Schulstraße 17
Tel.: 09-49241-550504 + 553168



VERPLICHTE LEKTUUR

Wie zijn vakantie boekt zonder eerst de brochures van Oad-Bonair te raadplegen, doet zichzelf echt te kort.

Ren naar uw reisburo of, nog sneller, bel **055 - 42 14 13.**

Wij zenden ze u graag gratis toe.

OAD BONAIR *wij vliegen voor u*

Arnhemseweg 188 - Apeldoorn - Tel. 055 - 421413
OF UW ANVR-REISBURO

OOST-EUROPA

MET TRANS OP RONDREIS NAAR TSJECHOSLOWAKIJE

Eén van de mooiste landen van Europa is Tsjechoslowakije. Trans Vakantiereizen, dochter van NS, leert u dit land tijdens een 10-daagse exkursiereis goed kennen. U reist per touringcar onder Nederlandse leiding naar o.a. steden als Praag, Marianske Lazne (Mariënbad) en Karlovy Vary (Karlsbad). De reis is geheel inklusief hotels, maaltijden, exkursies en treinretour naar opstapplaats Arnhem.

Vertrekdata: 17-7, 31-7 en 25-9.

Prijs: v.a. **ƒ 1198.-**

Boek bij uw reisagent of de 40 grote NS-stations.

MET TRANS OP RONDREIS DOOR DE DDR

De DDR is een prachtig land, dat u tijdens een 8-daagse reis van NS-dochter Trans Vakantiereizen goed leert kennen. U reist met een moderne touringcar naar steden als Berlijn, Dresden en Leipzig. De vaste Nederlandse reisleider zal u alle interessante bezienswaardigheden laten zien. Deze reis is geheel inklusief, d.w.z. alle exkursies, hotels, maaltijden en zelfs het treinretour naar opstapplaats Hengelo zijn inbegrepen.

Vertrekdata: 30-6, 7-7, 25-8, 8-9.

Prijs: v.a. **ƒ 1398.-**

Boek bij uw reisagent of de 40 grote NS-stations.

Engeland

AVONTUUR IN ENGELAND

Met de Youth Hostel Association beleef je in Engeland te gekke dingen in je vakantie. En het kost niet eens veel!

GO-AS-YOU-PLEASE

Rondtrekken op de manier die je zelf kiest. Overnachten in een van de 300 hostels. Meer weten over de talloze avontuurlijke mogelijkheden? Vraag dan snel de brochure "Adventure Holidays" aan bij:

N.J.H.C. Travel, Prof. Tulpplein 4, 1018 GX Amsterdam, Tel. 020-264433 of Brits Toeristenbureau, Stadhouderskade 2, Aurora Gebouw (5e verd.) 1054 ES Amsterdam. of Albion Travel, Lange Bellingstraat 2, 4561 ED Hulst, Tel. 01140-16188

OP VAKANTIE NAAR BRITAIN OF IRELAND?
Nog volop keuze in huisjes, bed and breakfast, hotels en actieve vacanties. Gratis folders: Albion, L. Bellingstr. 2 Hulst 01140-16188. Nieuw Londen/Kent arrangementen va. ƒ 298,- p.p.

Drenthe

Nieuw Balinge, hartje Drente
Te h. luxe stenen bungalows voorzien van c.v., compleet ingericht, va. ƒ 250,– tot ƒ 600,– p.w. Inl.: W. Hutten, tel. 05282-1238.

VAKANTIEOORD SONNEVANCK
heeft voor een ieder die in mei en juni vakantie kan nemen een uniek aanbod geldig tot 4 juli as. Op alle bung.'s 1 wk huren 30% korting, 2 wkn huren 50% korting. Tevens verhuren wij een luxe bung. aan het Veerse Meer in juli en aug. Ook op de camping geven wij 30% korting. Tel. 05936-214.

ONVERGETELIJK EN BETAALBAAR. Nieuw 6 pers. bung.'s bij Rolde Pinksterarr. ƒ 295,-. Div. kortingen o.a. 3=2 en van 13-6 tot 27-6 voor ƒ 399. Campingarr. Hemelv-/Pinkster 14 dgn voor ƒ 199. Bel nu! Recreatiepark 'Nooitgedacht' 05924-1641 bgg 1351.

Camping "De Leistert", Roggel Voor een betaalbare complete vakantie voor het hele gezin. Verw. zwembaden met super waterglijbaan, roeivijver, grote speeltuin, kinderboerderij, manege, tennishal, visvijver. Uitgebr. ontspanningsprogramma van begin juli tot eind aug. Spec. Hemelv. en Pinksterarr. Vraag info: 04749-3030.



VAKANTIEOORD ***„BOSZICHT":***
Grenzend a/h Nationaal Park (Dwingeloo),
SMALBROEK 50 - 9411 TV BEILEN, 05930-2334
T.h. luxe stacaravans en campingpl. Aanw.: zwembad, speeltuin, recr.-team, etc. Tegen inlevering van deze advertentie 10% korting.

Duitsland

Duitsland-Hunsrueck
In Woppenroh/Kirchberg 3 luxe vak.appartementen voor 2-6 pers. met tv, c.v., douche, w.c., slpk., woonk. en gr. keuk. Zeer rustig gel. (Soonwald Lützelsoon), barbecue, speelweide. Zomervac. nog vrij. DM 45-55 p.d. + electr. n. verbr. Inl.: B+F wandel. Jülicherstr. 33D, 5102 Würselen. Tel. 09-49240572150.

DORINT Zomerplezier

In mooie natuurgebieden liggen comfortabele DORINT Hotels met goede recreatiefaciliteiten zoals overdekt zwembad, solaria, sauna, vaak met kegel- en/of tennisbanen. Ideaal om door bossen en wijnbergen te wandelen.

Harz	Zuideifel	Ardennen
DORINT Harzhotel, D-3380 Hahnenklee, Tel. 09.49.5325.741	DORINT Sporthotel Südeifel, D-5521 Biersdorf, Tel. 09.49.6569.841	DORINT Hotel Ardennen, B-4880 Spa, Tel. 09.32.87.77 25 81
Sauerland	**Rijn/Ahr**	**Sauerland**
DORINT Hotel Sauerland, D-5760 Arnsberg 1, Tel. 09.49.2932.200-1	DORINT Hotel, D-5483 Bad Neuenahr, Tel. 09.49.2641.8950	DORINT Clubhotel, D'5788 Winterberg, Tel. 09.49.2981.2033

4 nachten met halfpension in Arnsberg 1 cocktail, 1 fles wijn v.a. **f 297**

1 week met halfpension v.a. **f 475**

Vraag de gratis Hotel-arrangementencatalogus aan!

Dorint Antwoordnummer 1047, 6040 VB Roermond. Tel.: 06-022-13 33 (gratis)

Eifel, Moezel, Rijn en Beierse Woud. Vak.app. Prop. Clara pb. 156, 2980 AD RIDDERKERK (01804) 24589.

Gelderland

Te h. **CARAVAN** op minicamping. Gem. Ede, ƒ 250,– p.w. Tel. 08386-1728.

Spanje

LAST-MINUTE Rosas a/z per auto/bus. App. + villa's. Reisprog.: 033-18600-18811.

Scandinavie

DENEMARKEN. Vakantiehuizen: Vermittlungsbureau (030)791945

Elke zaterdag

rdp vakantierubriek
van 29 Nederlandse regionale dagbladen

voor informatie en reservering
advertentiecombinatie rdp
postbus 2 - 1800 aa alkmaar - tel. 072 196314

GOK NIET ... met GAS

en apparatuur, zorg voor absolute veiligheid.

Hoofddealer: Campinggaz. international, Calpam, Margas, Benegas.
Vulstation: propaan-butaan vullen wij op deskundige wijze en volgens wettelijk voorschrift. 5-kg-, 11-kg-, 35-kg-flessen.

VAN DOOREN b.v.
In de Cramer 17, 045-711778, HEERLEN 232480

STACARAVANS - CHALETS

- Nu uit voorraad leverbaar, in aluminium en houten uitvoering, in 5 verschillende uitvoeringen en lengten, uitvoering aan te passen aan uw wensen.
- Diverse prijsklassen.
- Wij verzorgen ook het transport en de complete installatie op de standplaats.
- Vrijblijvend te bezichtigen. Doorlopen geopend. 's Donderdags koopavond.

Caravancentrum Beckers b.v., Sittard
Handelsstraat 24, telefoon 04490-20606

EEN VAKANTIE OP ZEE VOOR IEDERE PORTEMONNEE

AMBASADOR**
Fantastische cruise langs de Joegoslavische Adria en Venetië. 8-daagse fly-cruise per KLM naar Dubrovnik
Prijs vanaf ƒ 1.495,-.

ZEILVAART ENKHUIZEN*
Originele routes met unieke zeilschepen IJsselmeer, Waddenzee. Kanaaleilanden en Schotland.
Prijs vanaf ƒ 440,-.

NIEUWSGIERIG? GOED ZO!
Vraag uw reisadviseur onze jubileumcruisegids of
bel: 070 - 90.67.98.

HOLLAND INTERNATIONAL Cruises

BAR DANCING
VERONICA MAASTRICHT
het voormalige zendschip





Openingstijden:
disco donderdag t/m zondag vanaf 20.00 uur
café en terras dagelijks vanaf 12.00 uur

Wilhelminakade Maastricht
Tel.: 043-215426

BRUNCH!BRUNCH!

In mei stapelt Golden Tulip de gezellige, zondagse brunchtafel vol bergen lekkers uit Zwitserland. Doen! Proberen! Maak van de gewone zondagmorgen een avontuurlijke brunchmorgen in Golden Tulip.

welkom zondag in

LE MIRAGE RESTAURANT

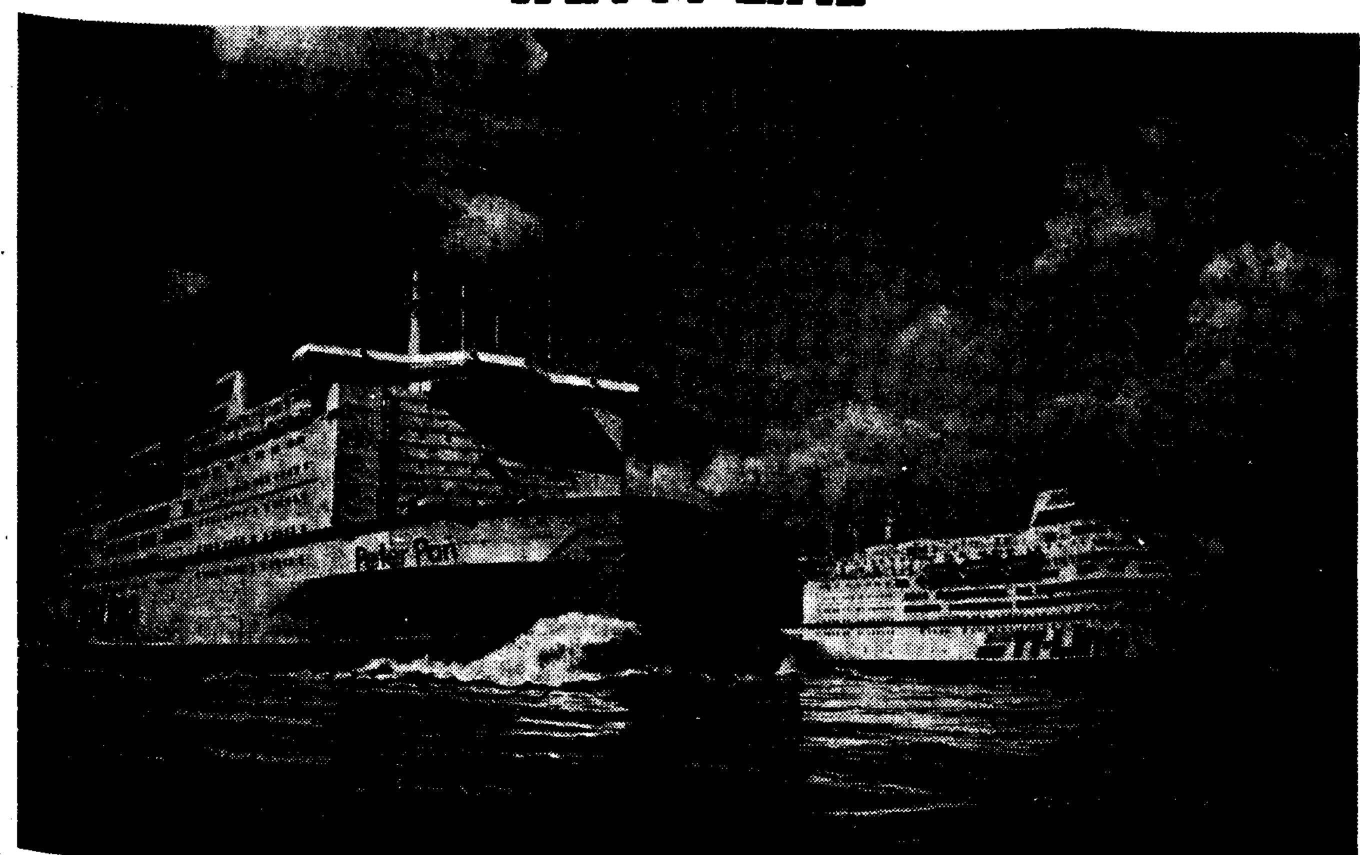
Brunchtime: 11.30 tot 14.30 uur.
Speciale lekkernijen voor extra kleine prijzen voor onze jongere gasten.

65+ers f 20,-

ONBEPERKT VOOR **32,50** P.P.

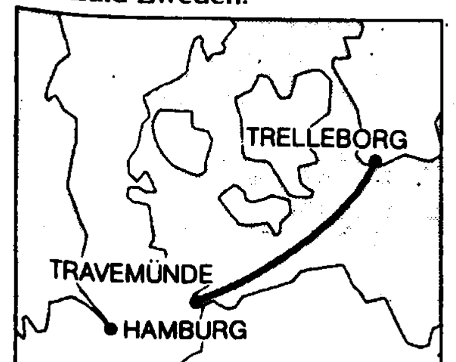
GOLDEN TULIP HEERLEN
Wilhelminaplein 17, 6411 KW Heerlen, 045-713333

NAAR ZWEDEN MET DE TWEE NIEUWE SPROOKJESSCHEPEN VAN TT-LINE



SNELLE ROUTE

Travemünde-Trelleborg is de snelste, direkte oversteek naar Zweden. U rijdt eerst via de snelweg naar Hamburg/Travemünde en dan bent u 7 tot 9 uur later al in één van de mooiste gedeeltes van Zuid-Zweden.



VOORDELIGE PRIJS

Travemünde-Trelleborg is een uiterst voordelige route. U kunt al mee v.a. f 99,– inkl. auto en 1-5 personen. Personenauto + caravan en 1-5 personen v.a. f 209,–. De reisorganisatie van TT, TT-Tours, heeft allerlei voordelige vakanties voor u: rondreizen, camping- en hotelcheques, long weekends etc. Bij TT kunt u ook terecht voor voordelige vakantiehuisjes. Vraag de gids aan!

V.A. 99,-



NIEUWE SCHEPEN

De nieuwe TT-sprookjesschepen, de Peter Pan en de Nils Holgersson, zijn werkelijk drijvende hotels, met alle komfort. Veel gratis plezier zoals zwembad, sauna, solarium en trimruimte. Verder: een waar kinderparadijs met 'n echt ballenbad! TT past precies in uw reisschema want er zijn 's zomers 3 afvaarten per dag in beide richtingen.

COUPON

Zend mij ☐ de TT-Dienstregeling '87
☐ het TT-Toursprogramma '87
☐ de TT-Vakantiehuisjes '87

Naam ______
Adres ______
Postcode ______ Plaats ______

Zenden aan:
TT-Line, Antwoordnummer 303, 4380 WB Vlissingen.
Postzegel is niet nodig.

RDP

TT-Line
TRAVEMÜNDE ◄► TRELLEBORG

HET MOOISTE STUK AUTOSNELWEG OVER DE OOSTZEE

VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad

7-daagse busreis Budapest

20 t/m 26 juli

De prijs voor deze volledig verzorgde vakantie

857,50 p.p.

Toeslag 1-pers. kamer ƒ 195,-

Vrienden van het Limburgs Dagblad reizen dit jaar naar Budapest.

U wordt vervoerd door de firma Schmitz en u logeert in het smaakvolle hotel Grand Hongaria op basis van volpension.

Op de heen- en terugreis is een overnachting gepland in Linz, bovendien zijn visum, verzekeringen en enkele excursies in de prijs begrepen.

Bij alle Limburgs Dagblad-kantoren kunt u voor reservering terecht, waarbij een bedrag van ƒ 100,- dient te worden aanbetaald.

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.

Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

IN ONZE COMFORTBUS GAAT U ALS 'N VORST OP VAKANTIE.

Uw vakantie begint zodra u instapt. Comfortabele stoelen, volop beenruimte, video, toilet, drankenautomaat en in de meeste gevallen airconditioning. Volledig ontspannen komt u aan. Hieronder enkele voorbeelden om u alvast in de stemming te brengen. Zegt u maar waar u heen wilt.

ITALIË BLOEMENRIVIÈRA – PIETRA LIGURE
10-daagse reis; app. Perla Marina, 2-kamer-app., voor 6 pers., logies. Vanaf **f 328,-** p.p.
Ook mogelijk per SLAAPBUS: meerprijs f 30,- p.p.

JOEGOSLAVIË ISTRIË – POREC
10-daagse reis; app. Lanterna, 2-kamer-app., voor 4 pers., logies. Vanaf **f 418,-** p.p.
Ook mogelijk per SLAAPBUS: meerprijs f 30,- p.p.

OOSTENRIJK TIROL - KÖSSEN
8 dagen, inclusief volpension en 5 excursies. Vanaf **f 580,-** p.p.

ZWITSERLAND OBWALDEN - GISWIL
10 dagen, inclusief volpension en 5 excursies. Vanaf **f 849,-** p.p.

- rijdende gastheer
- zéér ruime keuze
- 17 nieuwe reisdoelen
- maximaal 243 opstappunten
- gezellig

HOLLAND INTERNATIONAL
Bus vakanties

Ga voor méér informatie of boekingen even langs bij

reisburo van hulst
het meest komplete reisburo!

BEEK	BRUNSSUM	GELEEN	HEERLEN	KERKRADE	MAASTRICHT	SITTARD
Makado	Kerkstraat 240	Markt 114	O. Nassaustraat 15	Theaterpassage 17	Kesselskade 63	Markt 37
04402-78585	045-259292	04494-49755	045-715555	045-464800	043-212741	04490-12960

ook vestigingen in: Den Bosch en Valkenswaard.

Vakantie en Rekreatie

Spanje

Ongelooflijk lage prijzen
COSTA BRAVA
10-daagse luxe busreizen met bar, toilet en video. Vertrek iedere maandag en vrijdag.

LLORET DE MAR
Hotel Copacabana*** v.p.
100 m van zee, keuze menu
mei .... f 379.-
juni .... f 399.-
juli/aug. .... f 599.-

Hotel Astoria Park*** v.p.
50 m van zee, keuze menu
mei .... f 329.-
juni .... f 369.-
juli/aug. .... f 569.-

App. Paradiso
200 m. van zee
mei .... f 159.-
juni .... f 199.-
juli/aug. .... f 479.-
bij 4 personen

App. Alva Park*****
zeer luxueus
mei .... f 299.-
juni .... f 399.-
juli/aug. .... f 499.-
bij 6 personen

BLANES
Hotel Marski** v.p.
direct aan zee, alle kamers met zeezicht
mei .... f 259.-
juni .... f 299.-
juli/aug. .... f 499.-

MALGRAT DE MAR
Hotel Reymar** v.p.
direct aan zee
mei .... f 269.-
juni .... f 299.-
juli/aug. .... f 499.-

CALELLA
Hotel Calella Park** v.p.
100 m van zee
mei .... f 299.-
juni .... f 349.-
juli/aug. .... f 529.-

Alle hotels en appartementen kamers met alle comfort en eigen zwembad.

GRATIS: ophalen in 80 plaatsen in Nederland.
GRATIS: reisleiding.
GRATIS: info-cocktail
GRATIS: 1 excursie.
SERVICE: niet overstappen.
SERVICE: alle drankjes aan boord v. eenheidsprijs v. f 1.50.

CAMUS REIZEN
tel. info lijn: 013 - 42 09 15
045 - 32 22 24
Dagelijks boeken van 9.00 tot 23.00 uur.
Ook op zon- en feestdagen.
Lid garantiefonds.

IBERBUS
Speciale aanbiedingen. Grandioze prijsverlagingen Costa del Sol f 420 retour. Vraag onze nieuwe folder! Info (020) 241010 (010) 4130978.

Super-aanbieding volpension
f 279.-
vertrek op maand. en vrijd. 1-5, 4-5, 8-5, 11-5, 15-5, 18-5, 22-5, 25-5.
BIJ VERTREK OP MAANDAG 5% EXTRA KORTING.

LLORET DE MAR
HOTEL CLIPPER,
VOLP. f 279.-
HOTEL COPACABANA, 3-STERREN,
VOLP.
KEUZE-MENU f 399.-

MALGRAT DE MAR
HOTEL LUNAPARK, 2-STERREN
VOLP. f 299.-

CALELLA
HOTEL SANTA FE, 2-STERREN
VOLP. f 299.-
HOTEL NOA NOA, 2-STERREN
LOG./ONTB. f 179.-

FIËSTA TOURS
TEL. 045-322222- 013-424042 - 020-137459
Dagelijks boeken van 09.00-22.00 uur, ook zondags.

Noord-Brabant

Camping DE ROOYE ASCH
Hoveltseweg 59, 5423 VV Handel, tel. 04922-1882. 3 zwembaden, sportvelden, kantine, disco en snack. Groot zomerprogramma voor groot en klein. Caravans te huur en te koop, jaar- en seizoenplaatsen.
TROEF

Limburg

Gezinscamping DE RUIGE HOEK
bij Venlo. Verwarmd zwem- en speelbaden, speeltuin, tennisbaan, bar, recreatie team en ruimte. Ook te huur chalets en mooie jaar- en seizoensplaatsen. Maasbree tel.: 04765-2360.

DE LENTE OP Z'N MOOIST IN BUNGALOWPARK HET ROEKENBOSCH!
Het perfekt verzorgde park, midden in de Noordlimburgse bossen, bij de Maas en Duitse grens.
6-persoons bungalows met kleuren tv/videonet, open haard, cv en 3 slaapkamers. Restaurant/bar, kinderboerderij, bowling, midget golf, gratis tennissen en overdekt zwemmen. Bel 070 - 472101, 's avonds en in het weekend 04784 - 1841.
VOORDEELTIPS:
weekend 8/5 - 11/5 . . f. 305.-
midweek 11/5 - 15/5 . . f. 280.-
60 - plussers 15% korting.
BOHEMEN Bungalowparken

AMSTENRADE Z.-Limburg te h. 4-, 6-, 8-pers. stacar. v.v., strom. water, elektr. + ijsk., aanw. zwemb., kantine, snackb., paarden, kinderboerder., 3e w., 25% korting, 4 wk. f 1000,–. Tel. (04492) 1822.

Bloesem rond VALKENBURG
In mei is de natuur rond Valkenburg op z'n mooist. Met overal die vrolijke tinten van het voorjaar. En de schitterende bloesems natuurlijk. Kom ervan genieten. Valkenburg zal U verwennen!
VVV Het Geuldal
Tel. 04406-13364. Postbus 820, 6300 AV VALKENBURG.
Een 5-daags arrangement v.a. fl. 175,– p.p.

CAMPING HIGH CHAPARALL.
Oirsbeek, 12 km v. Valkenburg, 4- en 6-pers. stacar.'s t.h. **Let op: vanaf 27 juni tot 11 juli 2 weken voor f 495.- all-in.** Vraag folder: 04492 - 20 44.

CAMPING DE SCHATBERG SEVENUM
Ideale gezinscamping, ruime plaatsen, kinderspelen, dansen, kienen (2×), disco (3× p.w.), **GRATIS** gebruik waterfietsen, minigolf, trampolines, zwembad etc. **DE SCHATBERG HEEFT ALLES WAT U WENST!** Ook voor uw weekendje of een paar dagen tussendoor. Surfplas (16 ha), verw. zwemb., zandstrand, vissen. Hemelv. of Pink. f 100.-. Spec. korting voor- en naseizoen. Gratis grote folder en inl. 04767-1756.

Caravans tenten boten

Boten, trailers, motoren, scheepsbenodigheden. **WATERSPORTCENTRUM** Sluis 8 Helmond, 04920-22497.

Noord-Brabant

RUST, COMFORT EN LUXE VINDT U IN DE PEEL, Overloon. Vrijstaande 4**** bungalows, CV, KTV, open haard, badk./ligb., 2 graveltennisbanen. Nú va. f 350,- p.w. Kleurenfolder (010)-4672633.

Camping **BOSZICHT in Wijchen** bij Nijmegen: van Hemelvaart t/m Pinksteren (27-5 t/m 10-6) f 150,- all-in. Verder 3 wkn kamperen = 2 weken betalen. (Ook in hoogseizoen). Wij hebben 3 verw. zwemb., tennisbaan, kantine, winkel, sportveld etc. 08894-14511.

ANWB CAMPING 'De Vlinderhoeve' Gorssel. Grens Veluwe/Achterhoek. Met verw. zwembad etc. Ook stacar. verhuur. Foto-folder? (05733)354.

LAREN Gld. Achterhoek, camp. **'LEUSSINK'.** Rustige ligging; mod. sanitair; visw. en verw. zwemb. in dir. omg. Zeer billijke prijzen. Spec. prijzen v. seizoen- en maandplaatsen. Inl. + folder 05730-6631 toestel 281.

ZONNEWENDE, hartje Meierij van Den Bosch, 8-daags vak. verblijf L.O. f 150,- p.p. of h.p. f 300,- p.p. Voor info: 04105-2425

Zuid-Holland

Camping duinrell Wassenaar
Nog enkele jaar- en seizoenplaatsen beschikbaar.
Unieke ligging; vlak bij strand.
ANWB klassifikatie: ★★★I▶▶▶▶
Rustig natuur-kampeerterrein
Vraag camping folder: 01751 - 14004 - 19314.
Voor kampeerders gratis toegang tot 't meest veelzijdige attraktiepark in de randstad en korting voor het golfslagbad en tropisch zwemparadijs Tikibad; entree slechts f. 5.-
Kamperen op Duinrell. Daar kikker je van op.

Waddeneilanden

Terschelling
Voorjaarsarrangementen in hotels en pensions, 4 dagen/3 nachten vanaf f 105,– per persoon, incl. bootretour Harlingen-Terschelling, informatiepakket met o.a. fietskaart, natuurwijzer, Cranberry-boekje en Uit-boekje. De arrangementen zijn geldig van 3 april 1987 tot 11 juli 1987. Uitgebreide gratis kleurenfolder beschikbaar. Voor informatie en boekingen bel VVV Terschelling, telefoon 05620-3000. 221245

TERSCHELLING. Een paar dagen genieten in de ontspannen sfeer van tweesterrenhotel m. verw. buitenzwemb. Arr. 3-4 of 7 dgn. incl. kamer/d/t/ontb., lunchpakket, heerlijke diners + fiets vanaf f 139,-. Bel 05620-8850, H.C.R. Thalassa, Heerenweg 5, 8891 HS Midsland. 215963

TERSCHELLING
Voordelige campingarrangementen f 57,50 p.p., waarbij inbegrepen: bootretour Harlingen-Terschelling, consumptie aan boord, 4 dagen fietshuur, verblijf 4 dagen/3 nachten op de camping van uw keuze.
Kaarten verkrijgbaar bij VVV Harlingen en aan de kassa van Rederij Doeksen in Harlingen. Reserveren is niet nodig! Geldig tot 15 juli en na 2 september 1987.
Voor meer informatie en gratis folder bel
VVV TERSCHELLING, tel. 05620-3000.

Friesland

PEAN Zeil/surfschool, kanovakanties. Ook jeugdweken en verhuur. Tel.: 05663-1392.

VERKEN FRIESLAND PER BOOT, FIETS OF AUTO VANUIT Watersportcentrum 'Hart van Friesland'
(3 km van Sneek) Bomotel-Uitwellingerga. Appartementen-Bar-Restaurant-Zalen-Jachthaven. Folder/reserv.: Eastwei 8, 8624 TG Uitwellingerga, tel. 05153 - 4 44.

Camping **DE POELPLEATS.** Voor vak. met uw camper. U komt toch ook? Trekweg 9. 05114-2058, Kollum.

Gelderland

VAKANTIEREIZEN - MONTFERLAND
Vraag onze spec. arrangementenfolder. VVV Montferland, Postbus 1, 7037 ZG Beek (gem. Bergh), 08363-1404

HOTEL-RESTAURANT HEIDEBAD** is zeer rustig gel. in prachtige omgeving v. bos en hei. Uitst. keuken, zwemb., + ligweide, grote tuin, terras, speeltuin, gratis fiets. H.p. f 310; v.p. f 352,50 p.w. Telef. 05780-12284 Epe, Fam. Goedhart.

Recr. centr. 'HET EIBERNEST' (Achterhoek)
Verh. v. 2-11-pers. bung's/stacar's en campingpl. Voor/naseizoen 25% korting. Inl. + gr. kl. folder: Kerkdijk 1, 7152 DB Eibergen, 05454 - 7 12 68 / 7 12 69. Jaarplaats tour- of stacaravan f 500.- korting. **Lid ANWB/Recron.**

buitencentrum **DE KOERBERG** BV
Koerbergseweg 4-1 - 8181 LL Heerde tel. 05782 - 20 66
Een gezellig vakantiepark voor een comfortabel verblijf in een bungalow, uw tent of uw caravan.
GUN UZELF EEN GESLAAGDE VAKANTIE OP ONZE CAMPING OF IN ÉÉN VAN ONZE BUNGALOWS.
Camping, bungalowpark, openluchtbad met stroomversnellingen, speeltuin, bowling, kampwinkel en nog veel meer.

Camping Natuurbad Harfsen
(tussen Zutphen en Deventer) Reserveer nu een vakpl. voor uw tent, vouw- of tourcar. f 150,– p.w. incl. bijtent, elektr., water, BTW + het hele gezin. Spec. aanb. seiz.pl. v. 1-4 tot 1-10 voor slechts 695,–. Vr. gr. fold. Inl. 05733-359. 221359

HOTEL BOSOORD, Loenen - Veluwe. Inl. 05765-1264/2193. Voor een fijne vak. of weekend. Half p. v.a. f 48.50 p.p.d., ook app. Tennis, paardrijden, zwemmen, vliegen en fietsen. Tev. **gratis slapen** na uw feest of diner.

Overijssel

Te huur op mooie natuurcamping 4-6 pers. **ZOMERHUISJES** en stacaravans. Vrij ponyrijden en vrij zwemmen. Tel. 05246-1229 (Gramsbergen Ov.).

Camping „DE LINDENBERG" OMMEN
een recreatieparadijs voor het hele gezin
Modern en schoon sanitair, grote speeltuin, zwem- en speelvijver, groot zandstrand, recreatiezaal, sportvelden, restaurant a. d. vijver, snackcounter, gezellig bruin café, supermarkt, wasserette, viswater, recreatieteam, caravanverhuur, tennis. Rust en ruimte.
Vraag uitgebreide kleurenfolder — Balkerweg 17a, 7731 RX Ommen, tel. 05291-1303
Voor betaalbare luxe ANWB ★★★▶▶▶▶

Erk. HISWA Zeil- surfschool
ALMARA (Giethoorn) 05217-214

WAAROM .... DE KLIMBERG?
Fijne gezell. camping in Hardenberg. Ruime 100 m² plaatsen. All-in 4 p. f 24.50 p.d. Zwembad, speel-/roeivijver, kantine, winkel. In hoogseiz. recr.team. Inl.: 05232-61955. Spec. tarief voor Hemelv. en Pinksteren.

HOLTEN vak. oord De Lindenberg, in bosr. gebied staan 33 vrijst. bungalows m. o.a. kl. tv, incl. video en een eigen speelt., verw. zwemb., kantine, sportveld, wasserette. Billijk in prijs 60+ buitenseiz. extra korting. Vraag gratis folder, Postweg 1, 7451 TS of bel (05483) 61354. 227342

HEINO 05729-1564. Gezinscamping, speeltuin, verw. zwembaden glijbaan 32 m. tennisbaan, car verh. recr. team Hemelv. Pinksterkorting

Zeeland

Te huur op **BOERDERIJ** in Zeeland, dicht bij zee: stacaravans, zomerhuizen met stromend water en verwarming, douche en toilet. Tel. 01185-1436.

Vakantie of weekend aan de onderkant van Nederland
(vanaf f 198,-), maar dan wel in één van de comfortabele „Zeeland-hotels", met zwembad, sauna etc. etc. Een kleurrijke brochure ligt voor u klaar bij het hotel van uw keuze: 1. hotel de Zeeuwse Stromen te Renesse, 01116-2040; 2. Westduin Hotel Koudekerke (Vlissingen), 01185-2510; 3. Apartotel Noordzee te Cadzand, 01179-1810. Op reis? Wees wijs! Boek een „Zeeland-hotel"!.

Camping De Pekelinge Oostkapelle
Gezellige ANWB-familiecamping op 3 km van zee; verw. zwembad, tennisbanen, recreatieteam. Moderne sanitaire voorz. Bel voor nadere informatie en reservering: 01188-2820.

Hotel- en bungalowvakanties aan zee te Koudekerke-Dishoek. Info: Westduin Hotel tel. 01185-2510.

T.h. 6-pers. stacar.'s, mooie omgeving te **ZOUTELANDE.** Vrij vóór 11-7 en nà 22-8. Hemelv./pinksterweekend of -week 01180-27134.

T.h. 6-pers. stacar.'s. Mooie omgeving te **ZOUTELANDE.** Vrij vóór 11-7 en nà 15-8. Hemelv./pinksterweekend of -week 01180-27134.

Frankrijk

CAMPINGBUSREIZEN
naar camping de la Pélonie, Dordogne Z.-Frankrijk. Compl. inger. bung. tent staat klaar op camp. met zwembad, sportacc. rest., bar, Ned. leiding.
15 dgn incl. reis, tent, kampg. va. f 300,- p.p.
Het gaat om de laatste plaatsen, vertr. 29/6 - 3/10/17/24 en 31/7. Bel nu, ook in weekend, Eltinge 29, 9471 HE Zuidlaren, 05905-1883. Vraag naar de folder!

Wilt u kamperen in het hart van de **DORDOGNE** op camping waar u met Nederlands terecht kunt? Inf.+res. form.: NH 02291-1931, Ad 020-364605, ZH 015-147208, UT 030-935968.

T.h. **DORDOGNE** vrijst. 4-pers. woning. A: tot 25 juli. B: tot 11 juli en nà 8 aug. 5-6 pers. woning tot 18 juli. Tel. 02268-3130.

Parijs 3 dgn. v.a. f 149.-. Vertrek iedere vrijdag incl. touringcarreis, hotel in centrum, l/o excursies o.a. Versailles en erv. reisleiding. **Apollo Reizen** 075-281385. Reis op zeker, lid ANVR.

Stacaravans, appartementen, huizen
T.h. in België, Duitsland, Spanje, Frankrijk (ook in Bretagne), Zwitserland, Italië, Oostenrijk. Altijd m. zwemwater.
Vacansoleil SGR/ANVR - Esp 51 - 5691 NJ Son.
Bel 04990 - 7 46 77 (gratis brochure):

Belgie

Vakantie Malmedy (B)
Geumeub. woning te huur 6-7 p. Voor mei, juni en juli. Inl. 09-280679268.

4-6-8- persoons **STACARAVANS** t.h. in de Ardennen en Ned. Limburg vanaf f 200,– p.w. all-in. Inl. 04459-1598.

ARDENNEN Fechereux camping **LES PLATANES** gelegen aan de Ourthe. Jaar-, seiz.- en weekpl. Ned. fam. 075-355054/09-3241801790

Noord-Holland

NOORDZEEKUST. T.h. in div. parken: bung.'s, stacar.'s, vak.woningen. **GRATIS ZWEMPARADIJS.** Tel. 02246 - 15 96, ná 18.00 uur: 02230 - 2 26 62.

Diversen buitenland

Voordelig per K.L.M. naar **CYPRUS MET ILIOS TRAVEL.** Bel voor brochure: 075-179417.

ARKE BUSREIZEN
7 dagen ECHTERNACH/TWEELANDENREIS v.a. f 540.-
8 dagen VIANDEN/DRIELANDENREIS .... v.a. f 610.-
8 dagen NIEDERAU/TIROL .... v.a. f 495.-
10 dagen BRAMBERG/SALZBURGERLAND . v.a. f 695.-
10 dagen CRIKVENICA/SELCE/KROATIË .. v.a. f 780.-
10 dagen MERANO/ZUID-TIROL .... v.a. f 815.-
Inlichtingen en boekingen bij de ANVR „Goeie Reis" reisburo's of reizenverkopende banken.
ARKE REIZEN

KRETA - RHODOS
Extra voordeel. Vertrek wekel. Inbegr.: retourvlucht + transfers + reisl. + app./hotel naar keuze.
HOTEL/APP. v.a. 585.-
(2 wkn 798.-, 3 wkn 898.-)
Vraag voordeelgids:
teletours ANVR-reisburo 04904 - 1 48 58

WIN EEN REIS NAAR INDONESIË!
Vraag brochure bij
SOC REIZEN
Verzorgde reizen incl. diners, o.a.
20 dgn. Java, Bali, v.a. .... f 3495.-
eventueel met Lombok en Toraja.
27 dgn. Irian, Toraja, Menado, Ambon, Java, Bali, Lombok, v.a. .... f 5395.-
26 dgn. Sumatra Overland (Jakarta-Medan) v.a. .... f 3795.-
1012 KP Amsterdam - Rokin 119 - tel.: 020-263635
2517 HW Den Haag - Stadhouderslaan 2 - tel. 070-469723
(open: ma.-vr. 09.00-17.30 uur, za. 10.00-15.00 uur)
Lid garantiefonds reisgelden.

ELKE VRIJDAG VANAF BEEK
Nu allemaal naar zonnig en voordelig Kreta. Bij vertrek op 8 mei gelden deze ongekend lage prijzen:
APP. IRIS bij Chersonissos.
Zwembad. 2-3 pers., 15 dgn. f 898,- of 8 dgn. **f 748,-**
HOTEL GEORGIA l.o. bij
Heraklion aan zee, 15 dgn. f 848,- of 8 dgn. .... **f 698,-**
HOTEL PHAEDRA BEACH
h.p. in Malia aan zee,
15 dgn. f 1198,- of 8 dgn. .... **f 898,-**
Méér dan 25 tophotelapp. met leuke, voordelige prijsjes.
Uitsluitend telefonische info - boeking bij:
teletours 04904-14858
Open dagelijks 9.00 tot 18.00 uur en zaterdag van 10.00 tot 16.00 uur. 251400

Italie

LEVICO- en CALDONAZZOMEER, Trentino. Vak.won. en hotels. „Valsugana", Gasthuisln. 54c, Amersfoort. Tel. (033) 12716. Gratis prospectus.

Belgie

Rent-A-Tent
Compl. inger. bung.tenten op camping in Belg. Ardennen. Bel of schrijf (05765) 1071, postbus 19, 7370 AA Loenen Gld.

Diversen buitenland

Zoekt u 'n REISGENOOT!
Vr. folder bij Via Novia, postbus 6289, Eindhoven.

OOST-EUROPA

HONGARIJE
Het ideale, warme en goedkope vakantieland. Alles is mogelijk. Sport en recreatie, natuur en cultuur, disco of theater. GéGé Hongarije Tours, 085-435050, lid S.G.R.

Overijssel

Te huur houten CHALET, 1 slaapk., + slaappl. in woonk., prachtige tuin op zuid., te bevr. camping Schuttebelt, tel. 05478-1472.

Zeeland

VRIJ IN JULI/AUG.: 150 vak.bung./won.! Regio's: Vlissingen en Veerse Meer f 500,- p.w. Zeeland Vacanties. 01184-11048 (9-13 u. Za. 10-17 u.)

Friesland

Zin in ZEILEN? As. zomer 6 versch. zeilkampen in Friesland; tussen 8 en 25 jr. Vraag de V.F.Z.-folder: tel. 033-11485.

Friese meren
Bij het huren van een bungalow t/m begin juli en vanaf half augustus, een visboot met b.b. of een zeilboot gratis erbij. Vraag kleurenfolder, Sjerp de Vries, Terhorne: 05668-265. 180364

Drenthe

PENSION met minicamping voor fietstochten in mooi Drente, vlakbij Giethoorn en Friese meren. Telef.: 05213-369.

Te h. luxe BUNG. in bungalowpark **"Schoonhoven"**, nabij Hoogeveen. Tel.: 05916-2372.

Zuid-Holland

Noordwijk aan Zee, De Instuif Uniek fam.hotel, riante ligging, eig. parkeert., tennis/sportb., volpens. va. f 255,– p.p.p. week. Vr. folder, fam. P. Zonneveld, Duinw. 14, 01719-15462.

Limburg

LIEVER MOE DAN LUI
In Limburg kom je aan je trekken. "Survival" overlevingstocht door de natuur van Noord-Limburg.
Of een week lang zwemmen of tennissen in Maastricht. Vanaf f 295,–. Da's geen geld voor lekker aktief bezig zijn.
Met alles erop en eraan.
Ga naar de dichtstbijzijnde ANWB, NBBS of VVV.
Of bel voor meer informatie
NJHC TRAVEL
Professor Tulpplein 4,
1018 GX AMSTERDAM.
Tel.: 020-264433